En este manual encontrará información precedida por el símbolo AVISO. La finalidad de esta información es ayudarle a evitar daños en su vehículo, otras propiedades y el medio ambiente.

Los símbolos ⚠⚠📖 de las etiquetas fijadas en su vehículo le recuerdan que lea este manual de usuario para utilizar de forma segura su vehículo.

⚠⚠ tiene un código de colores para indicar "peligro" (rojo), "advertencia" (naranja) o "precaución" (ámbar).

➔ **Etiquetas de seguridad** P. 97

Información sobre seguridad

Su seguridad y la de los demás es muy importante. Conducir este vehículo de forma segura es una responsabilidad muy importante.

Para ayudarle a tomar decisiones fundadas sobre seguridad, se han incluido procedimientos de funcionamiento y otro tipo de información en etiquetas y en este manual. Esta información le avisa de posibles riesgos que le podrían causar lesiones a usted o a terceros.

Por supuesto, no es práctico ni posible advertirle de todos los peligros relacionados con el funcionamiento o el mantenimiento de su vehículo. Deberá hacer uso de su buen juicio.

Esta importante información de seguridad la encontrará de diversas formas, entre las que se incluyen:

- **Etiquetas de seguridad** - en el vehículo.
- **Mensajes de seguridad** - precedidos por un símbolo de alerta de seguridad ⚠ y una de las tres palabras de aviso: **PELIGRO**, **ADVERTENCIA** o **PRECAUCIÓN**.

  Estas palabras de aviso significan:

⚠PELIGRO	Si no sigue las instrucciones se producirá la MUERTE o HERIDAS GRAVES.
⚠ADVERTENCIA	Si no sigue las instrucciones puede sufrir LESIONES GRAVES o MORTALES.
⚠⚠ADVERTENCIA	Si no sigue las instrucciones puede sufrir LESIONES GRAVES o MORTALES.
⚠PRECAUCIÓN	Si no sigue las instrucciones pueden producirse HERIDAS.

- **Encabezamientos de seguridad** - por ejemplo, Precauciones de seguridad importantes.
- **Sección sobre seguridad** - por ejemplo, Conducción segura.
- **Instrucciones** - cómo usar este vehículo correctamente y de forma segura.

Todo el manual incluye importante información sobre seguridad; léalo atentamente.

Grabadoras de datos de eventos

Su vehículo va equipado con varios dispositivos a los que se suele denominar grabadoras de datos de eventos. Registran distintos tipos de datos del vehículo en tiempo real, tales como el despliegue de los airbags del SRS y el fallo de componentes del sistema SRS. Estos datos pertenecen al propietario del vehículo y nadie puede acceder a ellos excepto por precepto legal o con la autorización del propietario del vehículo.

No obstante, Honda puede acceder a estos datos, así como sus concesionarios y talleres autorizados, empleados, representantes y contratistas, únicamente con el fin de realizar la diagnosis técnica, investigación y desarrollo del vehículo.

Grabadoras de diagnosis de servicio

Su vehículo está equipado con dispositivos relacionados con el servicio que registran información acerca del rendimiento del motor y caja de cambios y de las condiciones de conducción. Los datos se pueden utilizar para ayudar a los técnicos a realizar la diagnosis, reparación y mantenimiento del vehículo. Nadie puede aceptar a estos datos excepto por precepto legal o con la autorización del propietario del vehículo.

No obstante, Honda puede acceder a estos datos, así como sus concesionarios y talleres autorizados, empleados, representantes y contratistas, únicamente con el fin de realizar la diagnosis técnica, investigación y desarrollo del vehículo.

Condiciones de las actualizaciones del sistema*

General

Su vehículo tiene una aplicación que permite que el sistema de audio con pantalla busque automáticamente actualizaciones de software Honda específicas para el sistema de audio con pantalla y sus dispositivos conectados (originalmente cada (1) semana a través de Wi-Fi o cada cuatro (4) semanas mediante la unidad de control telemática (TCU)*, se podrían producir consultas con más o menos frecuencia debido a interrupciones en la señal de Internet, reintentos, acción directa del usuario, mensaje WAP-Push desde el servidor o un cambio en la directiva de consultas en los servidores Honda). Esta aplicación transmite periódicamente a nuestros servidores una cantidad limitada de información del dispositivo y del vehículo (número de identificación del vehículo, (VIN), el número de identificación del tipo de modelo (MT), el número de serie de hardware y software, el número de serie, la versión de software, el idioma preferido, la dirección del protocolo de Internet (IP), el registro de transacciones (visualización de alertas o actualizaciones, instalación y descarga de actualizaciones, estado de software), etc.). Cuando la aplicación busca una actualización del servidor, la aplicación inicialmente solicita permiso para descargar e instalar la actualización. Si la opción está disponible, en sus ajustes puede seleccionar descargar e instalar automáticamente estas actualizaciones, o bien puede elegir actualizar el sistema manualmente.

Cuando el sistema de audio con pantalla busque en nuestros servidores actualizaciones o alertas, automáticamente le ofreceremos la oportunidad de actualizar sus dispositivos o transmitir la actualización o alerta directamente a su sistema de audio con pantalla. También conservaremos en nuestros servidores un registro de las actualizaciones o alertas instaladas.

Sus datos personales

Si la información anterior transmitida a Honda constituye información personal en su región, tenga en cuenta que esta información se tratará de forma estricta conforme a las reglas y normativas detalladas en este aviso e igualmente según resulte aplicable por la ley de protección de datos.

Las condiciones de nuestro aviso de privacidad se incorporan en estas condiciones por referencia y el uso que haga de las actualizaciones del sistema estará sujeto al aviso de privacidad. Nuestro aviso de privacidad detalla información sobre cómo nosotros y los terceros designados tratarán los datos personales que recopilemos o que nos proporcione a través de la aplicación. Consulte más detalles en el sitio web de Honda.

Honda recopila, usa y almacena sus datos personales por las siguientes razones:

- para ofrecerle las actualizaciones del sistema y los servicios relacionados;
- para permitirnos mejorar y optimizar los servicios, los productos y las actualizaciones del sistema;
- para responder a las reclamaciones y preguntas de los usuarios; y para mantener los registros internos.
- cuando sea necesario para los intereses legítimos de Honda, conforme se indica a continuación, y cuando nuestros intereses no prevalezcan sobre sus derechos de protección de datos.
- según se describa de otra forma en el aviso de privacidad de los datos de Honda y el aviso de privacidad de los datos del vehículo

Proteger nuestros intereses comerciales legítimos y derechos legales incluye, entre otros, usar esta información en relación al cumplimiento, las normativas, las auditorías, las reclamaciones legales (incluida la divulgación de esta información en conexión con un pleito o proceso legal) y otros requisitos éticos y de informe de cumplimiento.

Honda también convertirá los datos personales en datos anónimos y los usará (normalmente de forma estadística agregada) para fines como análisis y estudios de mercado, mejorar las actualizaciones del sistema, analizar tendencias y evaluar el éxito de las versiones de actualizaciones de software. La información personal agregada no le identifica personalmente ni ningún otro uso de las actualizaciones del sistema.

Honda podrá compartir estos datos con la organización de soporte mundial de Honda o las empresas socias de Honda o terceros contratados por Honda para prestar servicios de soporte relacionados con la asistencia del sistema.

* No disponible en todos los modelos

El manual del propietario se debe considerar como una parte del vehículo y deberá ir con el vehículo cuando se venda.

El manual del propietario abarca todos los modelos del vehículo. Puede encontrar descripciones de equipamiento y características que no son de su modelo en concreto.

Las imágenes de este manual del propietario (incluida la portada) que ilustran características, equipos, detalles de la pantalla del sistema de audio/información y las pantallas de instrumentos, son solo ejemplos y podrían no ser representativas de su modelo concreto.

La información y las especificaciones incluidas en esta publicación estaban en vigor en el momento de la aprobación para su impresión. No obstante, Honda Motor Co., Ltd. se reserva el derecho a suspender o cambiar especificaciones o diseño en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación.

Conducción segura P. 35

Para una conducción segura P. 36 Cinturones de seguridad P. 41 Airbags P. 53
Etiquetas de seguridad P. 97

Panel de instrumentos P. 99

Indicadores P. 100 Indicadores e interfaz de información del conductor P. 119

Mandos P. 147

Reloj P. 148 Bloqueo y desbloqueo de las puertas P. 150
Techo solar* P. 175
Asientos P. 195 Elementos auxiliares interiores P. 205

Funciones P. 225

Sistema de audio P. 226 Funcionamiento básico del sistema de audio P. 234, 259
Funciones personalizadas P. 319, 325 *Bluetooth*® HandsFreeLink® P. 342

Conducción P. 373

Antes de conducir P. 374 Circulación con un remolque P. 378 Instrucciones fuera de carretera P. 379
Estacionamiento del vehículo P. 494 Cámara trasera con múltiples vistas P. 504

Mantenimiento P. 513

Antes de realizar operaciones de servicio P. 514 Recordatorio de mantenimiento* P. 517
Sustitución de bombillas P. 538
Batería P. 550 Mantenimiento del mando a distancia P. 555
Accesorios y modificaciones P. 566

Cómo hacer frente a lo inesperado P. 569

Herramientas P. 570 En caso de pinchazo P. 571
Sobrecalentamiento P. 587 Indicador encendido/parpadeando P. 589
Si no puede abrir la compuerta trasera P. 608

Información P. 611

Especificaciones P. 612 Números de identificación P. 615

Índice

Guía de referencia rápida P. 6

Sistema de frenado posterior a la colisión P. 71 Seguridad para niños P. 72 Gases de escape y sus riesgos P. 96

Conducción segura P. 35

Panel de instrumentos P. 99

Compuerta trasera P. 166 Sistema de seguridad P. 169 Ventanillas P. 172
Funcionamiento de los interruptores alrededor del volante P. 177 Retrovisores P. 192
Sistema de climatización P. 217

Mandos P. 147

Funciones P. 225

Mensajes de error de la unidad de audio P. 307 Información general sobre el sistema de audio P. 309
Sistema de teléfono de manos libres P. 355

Conducción P. 373

Durante la conducción P. 381 Honda SENSING P. 417 Frenado P. 483
Repostaje P. 506 Consumo de combustible y emisiones de CO_2 P. 511

Mantenimiento P. 513

Programa de mantenimiento P. 520 Operaciones de servicio bajo el capó P. 528
Comprobación y mantenimiento de las escobillas del limpiaparabrisas P. 541 Comprobación y mantenimiento de los neumáticos P. 545
Mantenimiento del sistema de climatización P. 557 Limpieza P. 560

Cómo hacer frente a lo inesperado P. 569

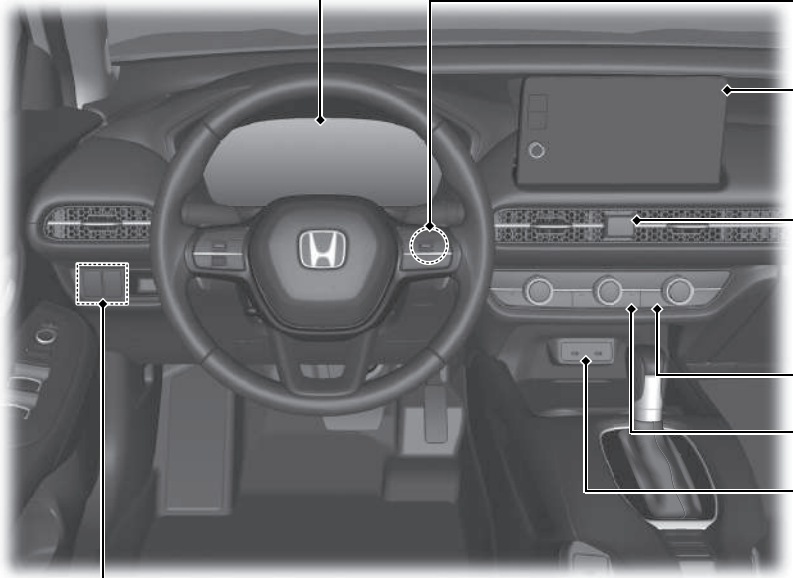
El motor no arranca P. 579 Si la batería se ha descargado P. 584 La palanca de cambios no se mueve P. 586
Fusibles P. 596 Remolcado de emergencia P. 606 Si no puede desbloquear la tapa del depósito de combustible P. 607
Repostaje* P. 609

Información P. 611

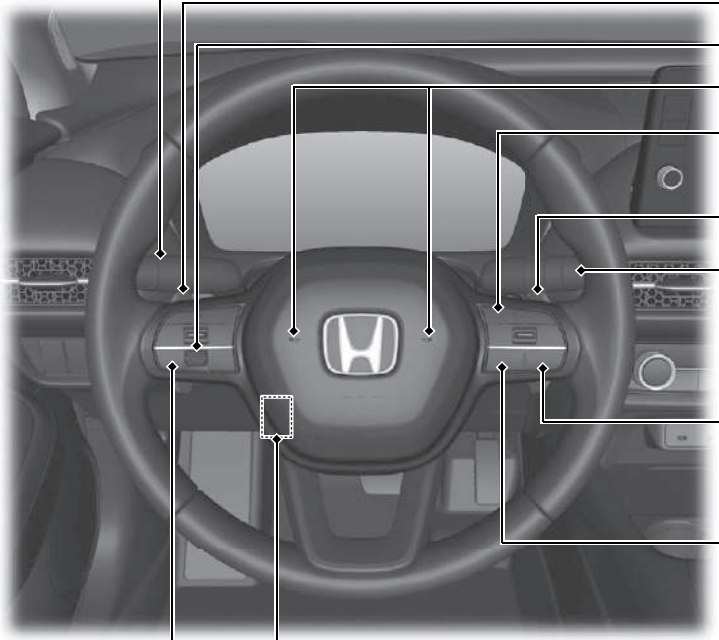
Dispositivos que emiten ondas de radio* P. 616 Licencia de código abierto P. 623

ÍNDICE P. 624

Índice visual



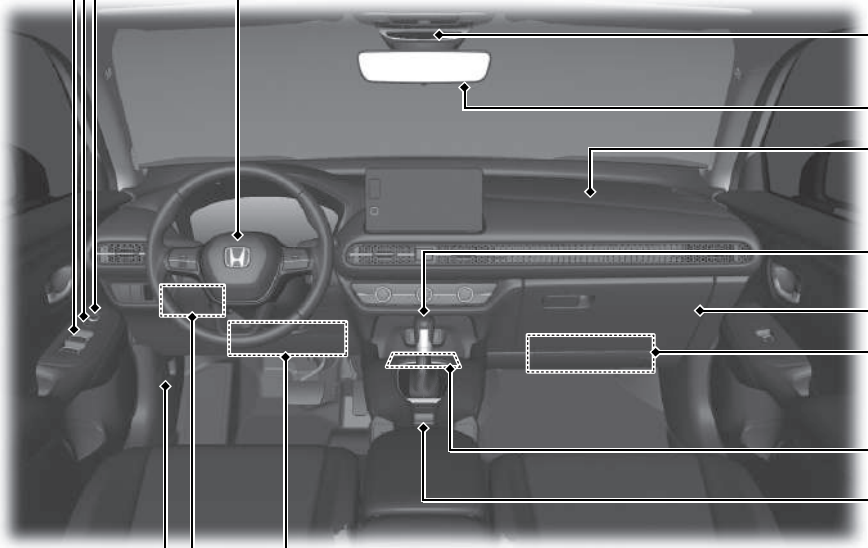
Indicadores del sistema P. 100
Indicadores P. 119
Interfaz de información del conductor P. 122
Botón ENGINE START/STOP P. 177
Sistema de audio P. 226
Botón de las luces de emergencia
Sistema de climatización P. 217
Desempañador trasero P. 190
Puertos USB P. 227
Botón (OFF del sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA)) P. 397



Faros/Intermitentes P. 180, 182
LaneWatch* P. 414
Leva de cambio (cambio descendente) P. 392
Rueda de selección izquierda P. 123
Bocina (pulse en la zona alrededor de .)
Botones de control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad P. 443
Leva de cambio (cambio ascendente) P. 392
Limpia/lavaparabrisas P. 188
Botón del sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS) P. 465
Botón de intervalo P. 455
Ajustes del volante P. 191
Botones del sistema *Bluetooth*® HandsFreeLink®/teléfono de manos libres P. 342, 355
Mandos del control remoto de audio P. 231
Botón (inicio) P. 123

* No disponible en todos los modelos

Índice visual



Interruptores de elevalunas eléctricos P. 172

Interruptor de cierre centralizado de puertas P. 164

Mandos de los retrovisores exteriores P. 193

Airbag frontal del conductor P. 56

Indicador de desactivación del airbag del acompañante* P. 68

Retrovisor P. 192

Airbag frontal del acompañante P. 56

Palanca de cambios P. 390

Guantera P. 208

Airbags de rodilla P. 61

Cargador inalámbrico* P. 213

Botón ECON P. 394

Interruptor del freno de estacionamiento eléctrico P. 483

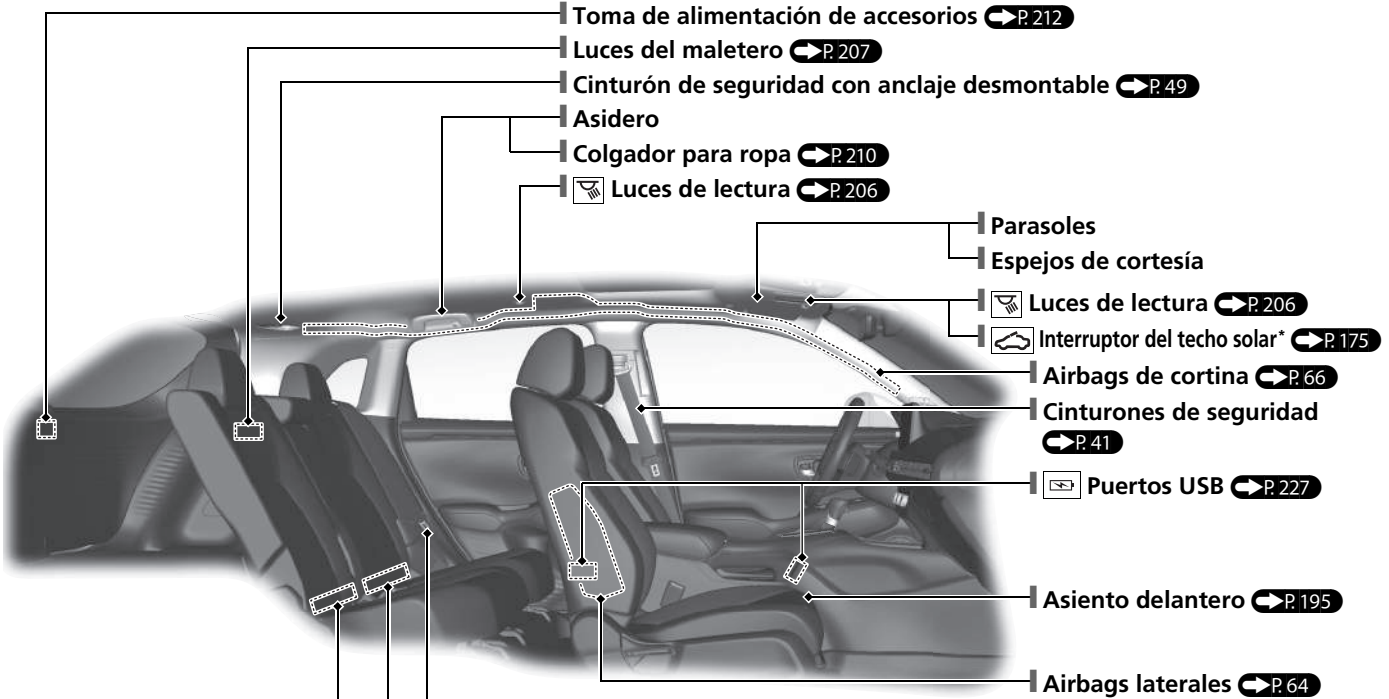
Botón de retención automática del freno P. 488

Botón (Control de descenso de pendientes) P. 396

Airbags de rodilla P. 61

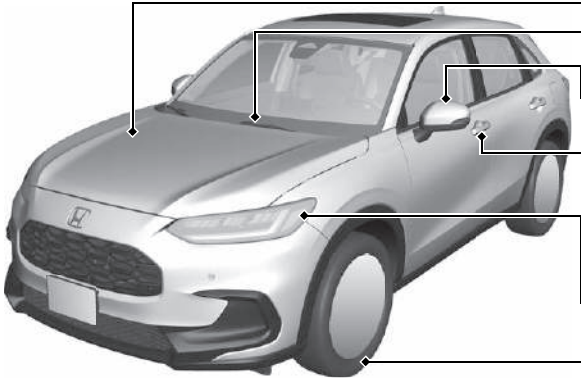
Caja de fusibles interior P. 600, 602

Palanca de apertura del capó P. 529

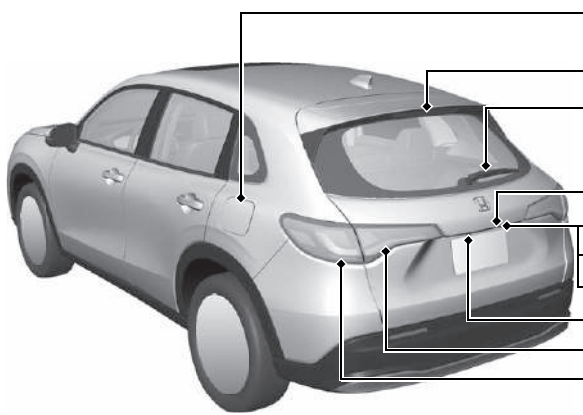


* No disponible en todos los modelos

Índice visual



- Mantenimiento bajo el capó P. 528
- Limpiaparabrisas P. 188, 541
- Retrovisores exteriores eléctricos P. 193
- Intermitentes laterales* P. 182, 538
- Control de bloqueo/desbloqueo de las puertas P. 153
- Faros P. 180, 538
- Intermitentes delanteros P. 182, 538
- Luces de posición laterales delanteras P. 180, 538
- Luces de posición/luces de conducción diurna P. 184, 538
- Neumáticos P. 545, 571

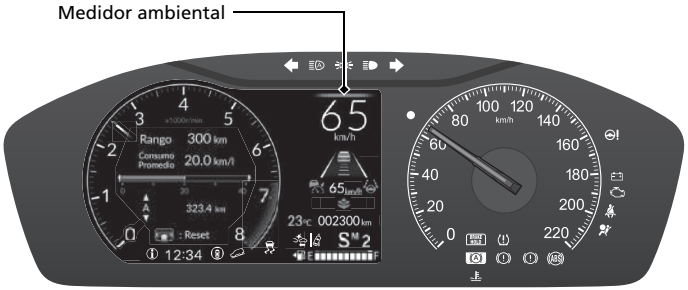


- Repostaje P. 508
- Tercera luz de freno P. 539
- Limpiaparabrisas trasero P. 189, 543
- Luz de matrícula trasera P. 539
- Apertura/cierre de la compuerta trasera P. 166
- Manecilla exterior de la compuerta trasera P. 167
- Botón de bloqueo* P. 154
- Cámara trasera con múltiples vistas P. 504
- Luces de marcha atrás y traseras P. 539
- Luces de freno, luces traseras, intermitentes traseros y luces de posición laterales traseras P. 539

Sistema Eco Assist P. 394

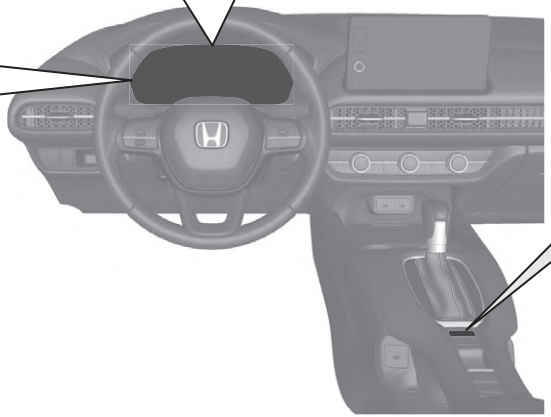
Medidor ambiental

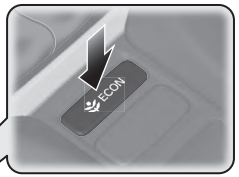
- El color del medidor ambiental cambia a verde para indicar que el vehículo se está conduciendo en modo de eficiencia de combustible.





Indicador de modo ECON P. 112
Se enciende cuando el modo ECON está activado.





Botón ECON P. 394
Contribuye a optimizar el consumo de combustible.

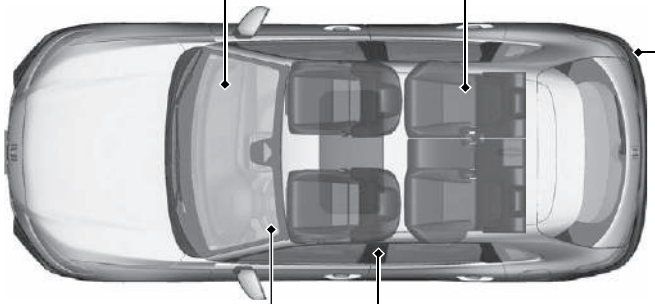
Conducción segura P. 35

Airbags P. 53

- El vehículo está equipado con airbag para protegerle a usted y a los pasajeros en caso de colisión de moderada a severa.

Seguridad para niños P. 72

- Todos los niños de 12 años o menos se deberán sentar en el asiento trasero.
- Los niños pequeños deben ir correctamente sujetos en un sistema de retención infantil orientado hacia delante.
- Los bebés deben ir correctamente sujetos con un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento trasero.



Gases de escape y sus riesgos P. 96

- Su vehículo emite gases de escape peligrosos que contienen monóxido de carbono. No ponga en marcha el motor en espacios cerrados en los que el monóxido de carbono se puede acumular.

Cinturones de seguridad

P. 41

- Abróchese el cinturón de seguridad y siéntese en posición vertical apoyándose bien en el respaldo.
- Compruebe que los pasajeros tienen puestos los cinturones de seguridad correctamente.



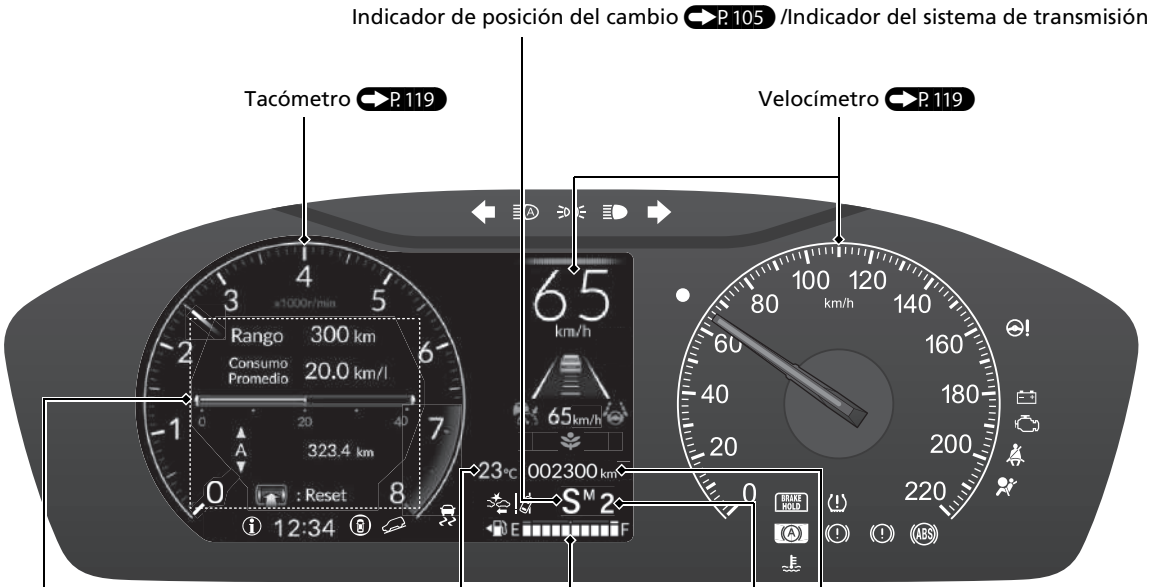
Sujete la correa de la cadera lo más baja posible.

Lista de comprobaciones antes de conducir P. 40

- Antes de conducir, compruebe que los asientos delanteros, los reposacabezas, el volante y los retrovisores se hayan ajustado correctamente.

Panel de instrumentos P. 99

Indicadores P. 100/Medidores P. 119/Interfaz de información del conductor P. 122



Mandos P. 147

Reloj P. 148

Modelos con sistema de audio con pantalla en color

Para ajustar la fecha



Para ajustar la hora



1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Configuración general**.
3. Seleccione **Sistema**.
4. Seleccione **Fecha y hora**.
5. Seleccione **Establecer fecha y hora**.
6. Seleccione **Fecha y hora automáticas** para desactivar este ajuste.
7. Seleccione **Establecer fecha** o **Establecer hora**.
8. Seleccione ▲ or ▼.
9. Seleccione el icono **Atrás** para establecer la fecha o la hora.

Modelos con sistema de audio con pantalla

Para ajustar la fecha



Para ajustar la hora



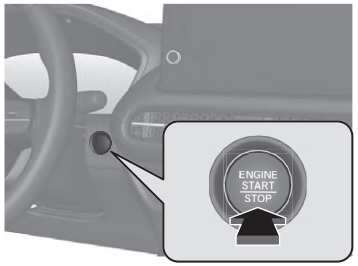
1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Configuración general**.
3. Seleccione **Sistema**.
4. Seleccione **Fecha y hora**.
5. Seleccione **Establecer fecha y hora**.
6. Seleccione **Fecha y hora automáticas** y, a continuación, **Apagada**.
7. Seleccione **Establecer fecha** o **Establecer hora**.
8. Seleccione ▲ or ▼.
9. Seleccione **Guardar** para ajustar la fecha o la hora.

El reloj se actualiza automáticamente a través del sistema de audio.

Botón ENGINE START/STOP

P. 177

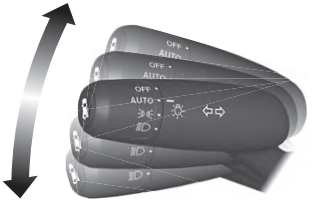
Oprima el botón para cambiar la modalidad de alimentación del vehículo.



Intermitentes

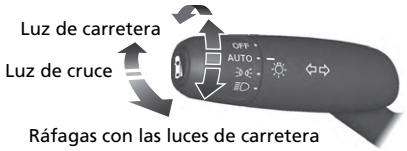
P. 182

Palanca de control de intermitentes



Luces P. 180

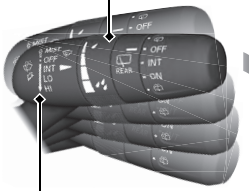
Interruptores de control de las luces



Limpia/lavaparabrisas P. 188

Palanca de control del limpia/lavaparabrisas

Anillo de ajuste*
: Velocidad inferior, menos barridos
: Velocidad superior, más barridos

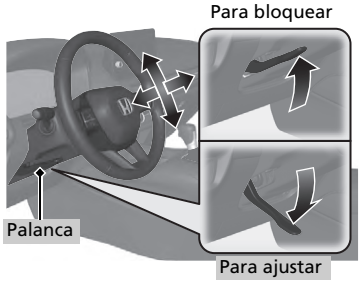


Tire hacia atrás para pulverizar líquido lavaparabrisas.

MIST
OFF
INT: Velocidad baja con intermitencia
LO: Barrido a baja velocidad
HI: Barrido a alta velocidad

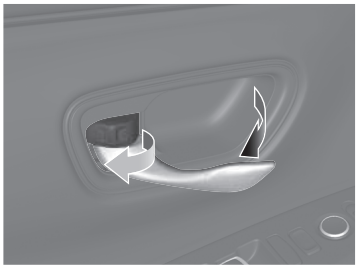
Volante P. 191

- Para ajustar, empuje la palanca de ajuste hacia abajo, ajuste en la posición deseada y, a continuación, vuelva a bloquear la palanca en posición.



Desbloqueo de las puertas delanteras desde el interior P. 163

- Tire de las manecilla interiores de cualquiera de las puertas delanteras para desbloquearla y abrirla al mismo tiempo.



Compuerta trasera P. 166

Modelos sin sistema de acceso sin llave

- Con todas las puertas desbloqueadas, pulse la manecilla exterior y levante para abrir la compuerta trasera.

Modelos con sistema de acceso sin llave

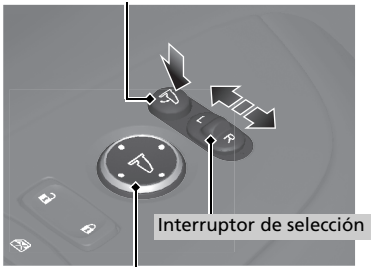
- Si lleva encima el mando a distancia de acceso sin llave, presione la manecilla exterior de la compuerta trasera para desbloquear y abrir la compuerta trasera.



Retrovisores exteriores eléctricos P. 193

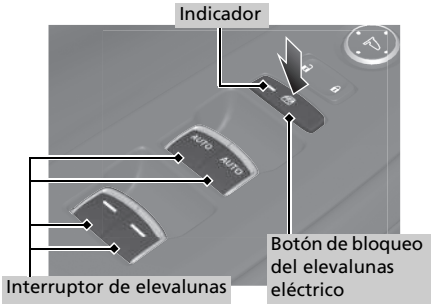
- Con el modo de alimentación en CONTACTO, mueva el interruptor de selección a **L** o **R**.
- Empuje el borde correspondiente del interruptor de ajuste para ajustar el retrovisor.
- Pulse el botón de los retrovisores exteriores plegables* para plegar y desplegar los retrovisores exteriores.

Botón de los retrovisores exteriores plegables*



Elevalunas eléctricos P. 172

- Con el modo de alimentación en CONTACTO, abra y cierre los elevalunas eléctricos.
- Si el botón de bloqueo del elevalunas eléctrico está en la posición de apagado, cada una de las ventanillas de los pasajeros se puede abrir y cerrar con su propio interruptor.
- Si el botón de bloqueo del elevalunas eléctrico está en la posición de encendido (el indicador aparece encendido), los interruptores de elevalunas de los pasajeros quedan desactivados.

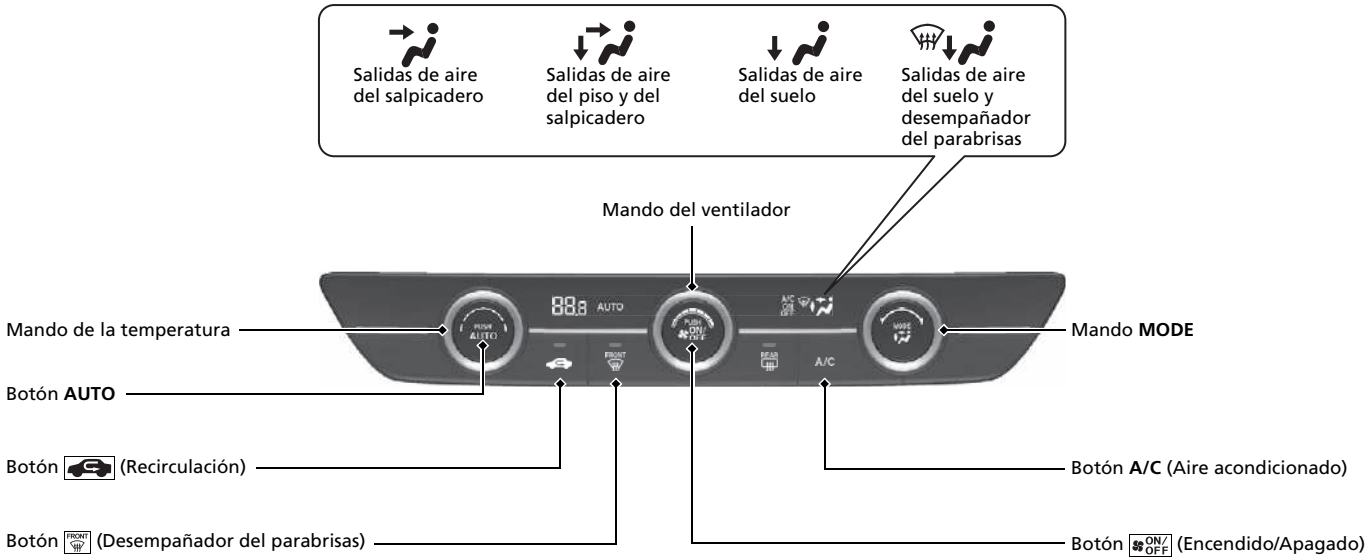


* No disponible en todos los modelos

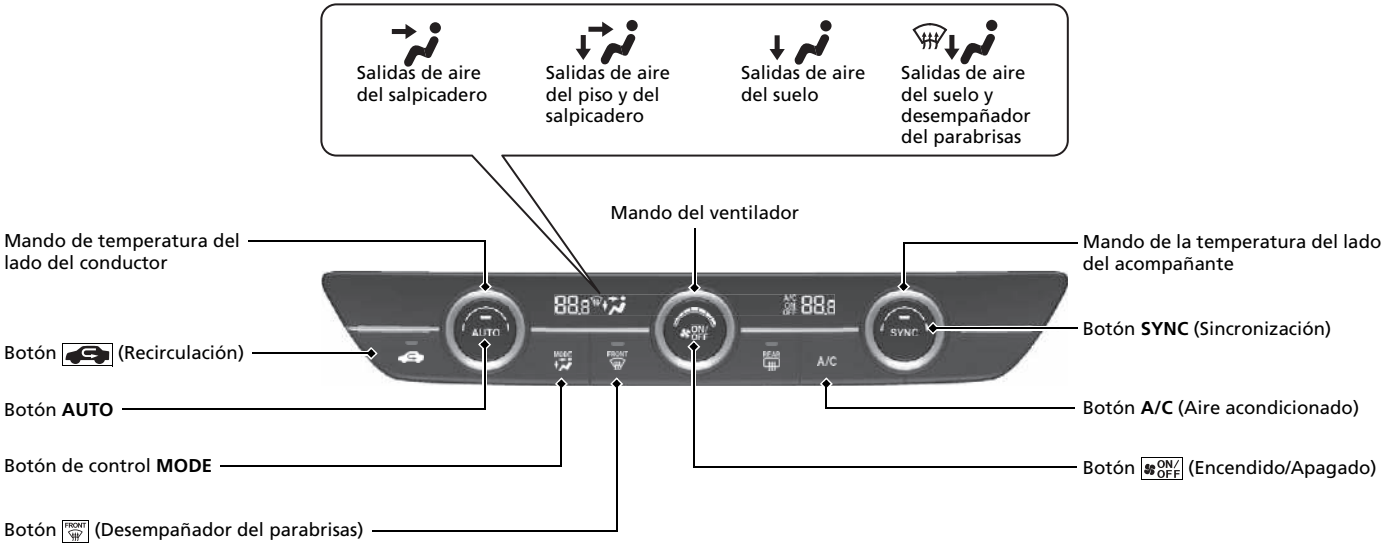
Sistema de climatización P. 217

- Pulse el botón **AUTO** para activar el sistema de climatización.
- Pulse el botón ON/OFF para activar o desactivar el sistema.
- Pulse el botón FRONT para desempañar el parabrisas.

Modelos sin botón SYNC

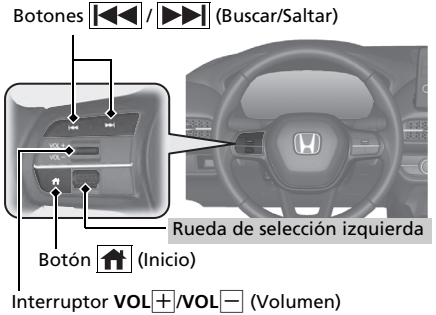


Modelos con botón SYNC



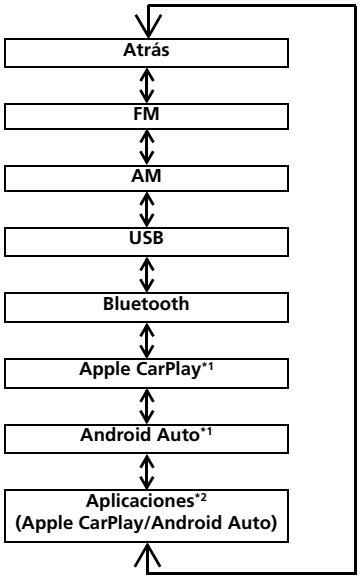
Funciones P. 225

Mandos del control remoto de audio P. 231



- Interruptor **VOL+ / VOL−** (Volumen)
  Pulse para subir o bajar el volumen.
- Botones |◀◀ / ▶▶| (Buscar/Saltar)
  Radio:
  Pulse |◀◀ / ▶▶| para cambiar la emisora de radio presintonizada. Mantenga pulsado |◀◀ / ▶▶| para cambiar la emisora.
  Una conexión por cable, unidad de memoria USB o Audio *Bluetooth*® o conexión de teléfono inteligente:
  Pulse |◀◀ / ▶▶| para ir al principio de la canción siguiente o para volver al principio de la canción que se esté reproduciendo.
  Unidad de memoria USB:
  Mantenga pulsado |◀◀ / ▶▶| para cambiar de carpeta.
- Rueda de selección izquierda
  Al seleccionar el modo de audio
  Pulse el botón (Inicio), suba o baje para seleccionar **Audio** en la interfaz de información del conductor y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda.

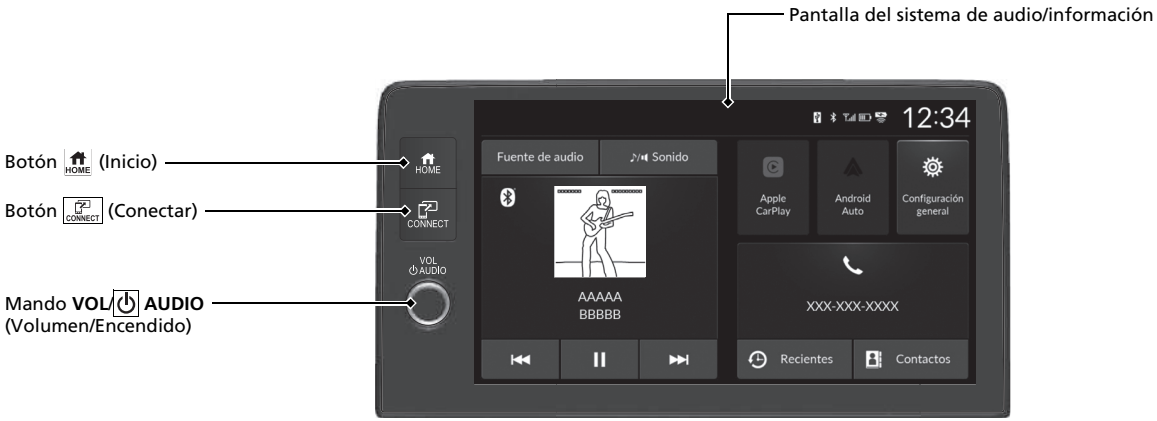
Suba o baje: Para pasar por los modos de audio, suba o baje y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda:



*1: Modelos con sistema de audio con pantalla en color
*2: Modelos con sistema de audio con pantalla

Sistema de audio P. 226

Modelos con sistema de audio con pantalla en color P. 234



Modelos con sistema de audio con pantalla P. 259

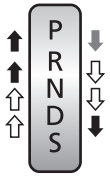


Conducción P. 373

Transmisión variable continua P. 389, 390

● Cambie a P y pise el pedal de freno al arrancar el motor.

Cambios



Pise el pedal de freno y pulse el botón de liberación para salir de la posición P.

Mueva la palanca de cambios sin pulsar el botón de liberación.

Pulse el botón de liberación para mover la palanca de cambios.



P **Estacionamiento**
Apague o arranque el motor.
La caja de cambios queda bloqueada.

R **Marcha atrás**
Se utiliza al dar marcha atrás.

N **Punto muerto**
La transmisión no queda bloqueada.

D **Directa**
Conducción normal.
Se puede usar temporalmente el modo de cambio de 7 velocidades.

S **Directa (S)**
- Para una mejor aceleración.
- Para aumentar el frenado del motor.
- Al subir y bajar pendientes.
- Cuando se conduce en el modo de cambio manual de 7 velocidades.

Modo de cambio manual de 7 velocidades P. 392

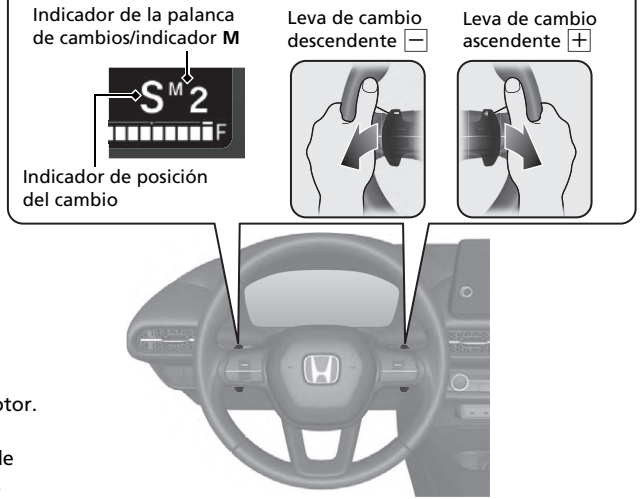
- Permite cambiar a una marcha superior o inferior sin retirar las manos del volante.

Cuando la transmisión está en D

- Tirando de una leva de cambio se pasa temporalmente de la transmisión variable continua a modo de cambio manual de 7 velocidades. El número de velocidad elegida aparece en el indicador de posición del cambio.

Cuando la transmisión está en S

- Tirando de una leva de cambio se pasa de la transmisión variable continua al modo de cambio manual de 7 velocidades.
- El indicador **M** y el número de la marcha seleccionada se muestran en el indicador de cambio.



Activación y desactivación del CMBS P. 424

- Cuando no se puede evitar una posible colisión frontal, el CMBS puede reducir la velocidad del vehículo y la gravedad de la colisión.
- El CMBS se activa cada vez que se arranca el motor.
- Para activar o desactivar el CMBS, use la interfaz de información del conductor.

Activación y desactivación del VSA P. 398

- El sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA) ayuda a estabilizar el vehículo en las curvas y a mantener la tracción al acelerar sobre firmes sueltos o deslizantes.
- El VSA se activa de forma automática cada vez que arranca el motor.
- Para desactivar parcialmente o restaurar totalmente la función VSA, mantenga pulsado el botón  (VSA **OFF**) hasta que oiga un aviso acústico.

Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)* P. 400

- Detecta un cambio en la condición de los neumáticos y las dimensiones totales debido a una disminución de la presión de los neumáticos.
- El TPMS se activa de forma automática cada vez que se arranca el motor.
- Se debe realizar un proceso de calibración si se producen determinadas condiciones.

Sistema de aviso de desinflado* P. 405

- Detecta un cambio en la condición de los neumáticos y las dimensiones totales debido a una disminución de la presión de los neumáticos.
- El sistema de aviso de desinflado se activa de forma automática cada vez que se arranca el motor.
- Se debe realizar un proceso de calibración si se producen determinadas condiciones.

Repostaje P. 506

Recomendaciones sobre el combustible:

Modelos de Bolivia

Gasolina sin plomo hasta E12 (88% de gasolina y 12% de etanol), máximo de octanos 94 - mínimo 91

Modelos de Brasil

Gasolina sin plomo

Modelos de Paraguay

Gasolina sin plomo/gasohol hasta E20 (80% de gasolina y 20% de etanol), 91 octanos o más

Excepto modelos de Bolivia, Brasil y Paraguay

Gasolina sin plomo, 91 octanos o más

Modelos de Argentina, Brasil y Chile

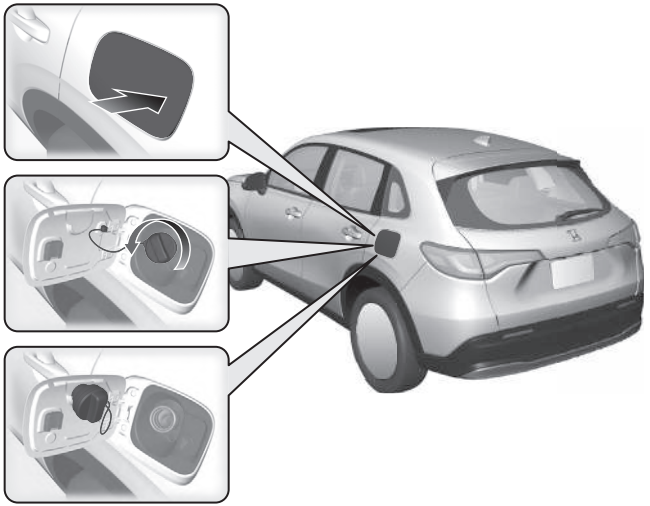
Capacidad del depósito de combustible: 53L

Excepto modelos de Argentina, Brasil y Chile

Capacidad del depósito de combustible: 57L

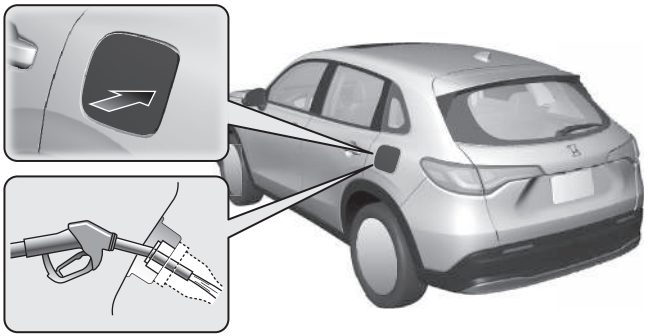
Excepto modelos de Argentina, Brasil y Chile

1. Desbloquee la puerta del conductor.
P. 162
2. Pulse y suelte el centro del borde posterior de la tapa del depósito de combustible.
Oirá un clic. La puerta se abrirá levemente.
3. Gire lentamente el tapón del depósito de combustible para retirarlo.
4. Coloque el tapón en el soporte de la tapa del depósito de combustible.
5. Después de repostar, enrosque de nuevo el tapón hasta que escuche por lo menos un clic.



Modelos de Argentina, Brasil y Chile

1. Desbloquee la puerta del conductor.
P. 162
2. Pulse el borde de la tapa del depósito de combustible para que se abra ligeramente.
3. Después del repostaje, espere aproximadamente cinco segundos antes de extraer el boquerel de llenado.



Honda SENSING P. 417

Asiste con las funciones como la aceleración, el frenado y la dirección para reducir el esfuerzo para el conductor, además de ayudar a evitar o reducir la gravedad de las colisiones.

Honda SENSING tiene las siguientes funciones:

Sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS) P. 420

El sistema puede ayudarle si determina que existe la posibilidad de que su vehículo sufra una colisión con un vehículo que circula delante (incluso motos), un vehículo que se aproxima, un vehículo que se aproxima desde el lateral, un peatón o un ciclista que se cruzan delante. El CMBS está diseñado para alertarle ante una posible colisión, y para ayudarle a reducir la velocidad, evitar colisiones y mitigar la gravedad de la colisión.

Sistema de mitigación de salida de carretera P. 433

Modelos de México

Le alerta y ayuda cuando el sistema detecta que es posible que su vehículo cruce accidentalmente una marca de carril detectada o se aproxime al borde de la calzada (hacia un arcén de hierba o gravilla), o al detectarse un vehículo que se aproxima.

Excepto modelos de México

Le avisa y le proporciona asistencia cuando el sistema detecta la posibilidad de que su vehículo cruce involuntariamente las líneas de carril detectadas o se salga del todo de la carretera.

Control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad P. 442

Ayuda a mantener una velocidad del vehículo constante y un intervalo de seguimiento programado detrás de un vehículo detectado delante y, si el vehículo detectado se detiene, puede desacelerar y detener su vehículo, sin que haga falta pisar el freno ni el acelerador.

Sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS) P. 462

Proporciona asistencia a la dirección para ayudar a mantener el vehículo en el centro de un carril detectado y proporciona avisos táctiles, sonoros* y visuales si se detectan desviaciones fuera del carril.

Modelos de México

Asistencia en atascos P. 472

El sistema de asistencia en atascos usa una cámara montada en la sección superior del parabrisas para detectar y vigilar las líneas blancas (o amarillas) del carril izquierdo y derecho.
A partir de las señales recibidas de la cámara, el sistema puede aplicar par a la dirección para mantener el vehículo en el centro del carril detectado.

* No disponible en todos los modelos

Luces de carretera automáticas P. 185

La cámara de vista delantera ancha detecta las fuentes de luz delante del vehículo, como las luces de un vehículo precedente o que se aproxima, o el alumbrado público. Al conducir de noche, el sistema cambia automáticamente los faros entre luces de carretera y luces de cruce en función de la situación.

Sistema de información de punto ciego* P. 410

Cuando el sistema detecta vehículos que se aproximan desde atrás en carriles adyacentes, el indicador correspondiente se enciende y proporciona asistencia para cambiar de carril.

Monitor de tráfico cruzado* P. 500

Supervisa las zonas de las esquinas traseras mediante sensores de radar al dar marcha atrás y le avisa si se detecta un vehículo aproximándose por una esquina trasera.
El sistema resulta adecuado al salir marcha atrás de una plaza de estacionamiento.

Sistema de sensores de estacionamiento* P. 495

Los sensores de las esquinas traseras y los sensores centrales controlan los obstáculos que se encuentran alrededor del vehículo, y el aviso acústico, la interfaz de información del conductor y la pantalla del sistema de audio/información proporcionan información aproximada sobre la distancia entre el vehículo y el obstáculo.

Monitor de atención del conductor P. 129

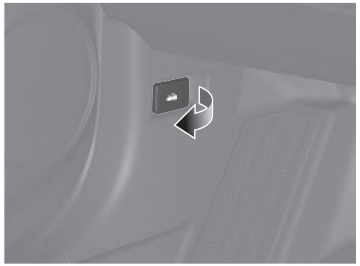
El monitor de atención del conductor analiza las acciones sobre el volante para determinar si el vehículo se está conduciendo de manera coherente o por una persona somnolienta o distraída. Si determina que el vehículo se está conduciendo de esta forma, mostrará el nivel de atención del conductor en la interfaz de información del conductor.

Mantenimiento P. 513

Bajo el capó P. 528

- Compruebe el aceite y el refrigerante del motor y el líquido lavaparabrisas. Reponga según sea necesario.
- Compruebe el líquido de frenos.
- Compruebe el estado de la batería una vez al mes.

1. Tire de la manecilla de apertura del capó bajo la esquina del salpicadero.



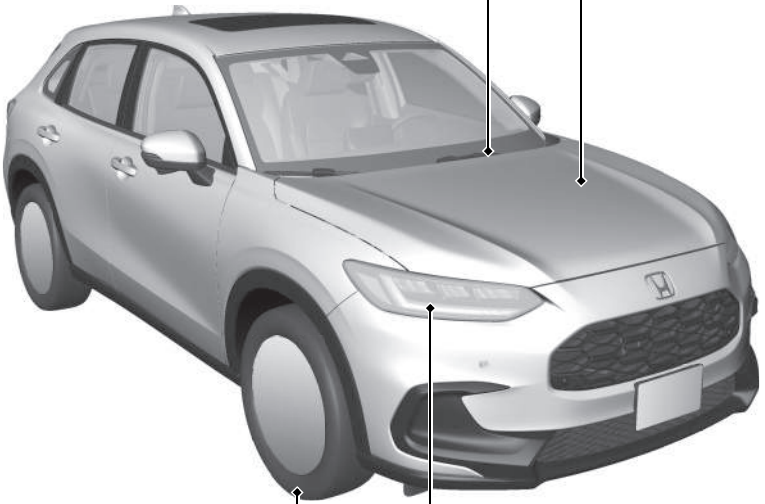
2. Localice la palanca del pestillo del capó, tire de la palanca hacia un lado y levante el capó. Una vez levantado el capó ligeramente, puede tirar de la palanca.



3. Cuando termine, cierre el capó y compruebe que queda bien bloqueado en su sitio.

Escobillas del limpiaparabrisas P. 541

- Sustituya las escobillas si dejan marcas en el parabrisas o hacen mucho ruido.



Neumáticos P. 545

- Compruebe las llantas y los neumáticos con frecuencia.
- Compruebe la presión de los neumáticos con frecuencia.

Luces P. 538

- Compruebe todas las luces con frecuencia.

* No disponible en todos los modelos

Cómo hacer frente a los imprevistos P. 569

Neumático pinchado P. 571

- Aparque en un lugar seguro y sustituya el neumático pinchado por el neumático compacto de repuesto que hay en el maletero.



El motor no arranca P. 579

- Si se ha quedado sin batería, arranque con cables usando una batería auxiliar.



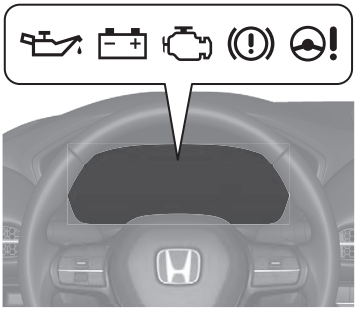
Sobrecalentamiento P. 587

- Aparque en un lugar seguro. Si no se ve el vapor bajo el capó, abra el capó y deje enfriar el motor.



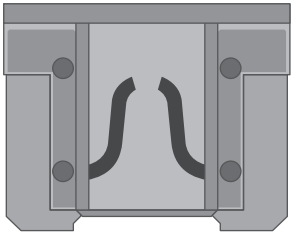
Se encienden los indicadores P. 589

- Identifique los indicadores y consulte el manual del usuario.



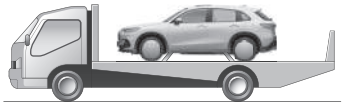
Fusible fundido P. 596

- Compruebe si hay un fusible fundido cuando algún dispositivo eléctrico no funcione.



Remolcado de emergencia P. 606

- Póngase en contacto con un servicio de remolcado profesional si necesita remolcar su vehículo.

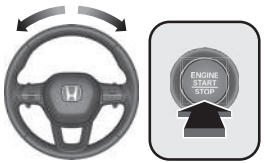


Qué hacer si

Excepto modelos de Argentina, Chile y Brasil

El modo de alimentación no pasa de VEHÍCULO APAGADO (BLOQUEO) a ACCESORIOS. ¿Por qué?

- El volante puede estar bloqueado.
- Mueva el volante a la izquierda y a la derecha después de pulsar el botón **ENGINE START/STOP**.



El modo de alimentación no cambia de ACCESORIOS a VEHÍCULO APAGADO (BLOQUEO). ¿Por qué?

La palanca de cambios se debe mover a P.



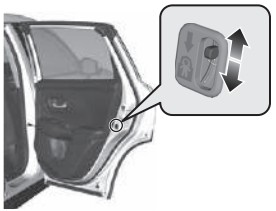
P ¿Por qué tiembla ligeramente el pedal del freno al aplicar los frenos?

R Esto puede suceder cuando se activa el ABS y no es señal de ningún problema. Accione el pedal de freno de forma firme y constante. Nunca pise repetidamente el pedal de freno.

➡ **Sistema de frenos antibloqueo (ABS)** P. 491

P No se puede abrir la puerta trasera desde el interior del vehículo. ¿Por qué?

R Compruebe si el bloqueo de seguridad para niños está en la posición de bloqueo. Si está, abra la puerta trasera con la manecilla exterior de la puerta.
Para cancelar esta función, deslice la palanca a la posición de desbloqueo.



P ¿Por qué se bloquean las puertas después de que yo las haya desbloqueado?

R Si no abre las puertas antes de 30 segundos, se vuelven a bloquear automáticamente por seguridad.

P ¿Por qué suena un aviso acústico cuando abro la puerta del conductor?

R El aviso acústico suena cuando:
- Se quedan encendidas las luces exteriores.
- El modo de alimentación se encuentra en ACCESORIOS.

Modelos con sistema de acceso sin llave

P ¿Por qué se oye un aviso acústico cuando me alejo del vehículo tras cerrar la puerta?

R El aviso acústico suena si se aleja del rango de funcionamiento del bloqueo de puertas automático al alejarse del vehículo antes de que la puerta se cierre por completo.

➡ **Bloqueo de las puertas y la compuerta trasera (bloqueo automático al alejarse)** ➡P. 156

P ¿Por qué suena un aviso acústico cuando empiezo a conducir?

R El aviso acústico suena cuando el conductor o el acompañante no llevan puestos los cinturones de seguridad.

P Al pulsar el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico, el freno no se libera. ¿Por qué?

R Pulse el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico con el pedal del freno pisado.

P Aparece un indicador ámbar de un neumático con un signo de exclamación. ¿Qué es?

R El sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)*/sistema de aviso de desinflado* requiere atención. Si hace poco que ha inflado o cambiado un neumático, tendrá que volver a calibrar el sistema.

➡ **Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)*** ➡P. 400
➡ **Sistema de aviso de desinflado*** ➡P. 405

P **Al pisar el pedal del acelerador, el freno de estacionamiento no se libera automáticamente. ¿Por qué?**

R
- El conductor debe abrocharse el cinturón de seguridad.
- Compruebe si la transmisión está en P o N. Si es así, seleccione cualquier otra posición.

P **¿Por qué se produce un chirrido al pisar el pedal del freno?**

R Es necesario sustituir las pastillas de freno. Lleve el vehículo a un concesionario para que lo revisen.

P Modelos de Bolivia
¿Se puede utilizar gasolina sin plomo de 94 octanos (RON) o superior en este vehículo?

R Su vehículo está diseñado para funcionar con gasolina sin plomo de 94 octanos máximo o 91 mínimo.
El uso de gasolina sin plomo premium o estándar puede derivar en daños del motor.



Conducción segura

Encontrará numerosas recomendaciones de seguridad en este capítulo y en todo el manual.

Para una conducción segura
- Precauciones de seguridad importantes .. 36
- Información importante de manejo 38
- Características de seguridad del vehículo .. 39
- Lista de comprobación de seguridad 40

Cinturones de seguridad
- Información acerca de los cinturones de seguridad 41
- Abrocharse el cinturón de seguridad 46
- Inspección de los cinturones de seguridad ... 51
- Puntos de anclaje 52

Airbags
- Componentes del sistema de airbag 53
- Tipos de airbags 56
- Airbags frontales (SRS) 56
- Airbags de rodilla 61
- Airbags laterales 64
- Airbags de cortina 66
- Indicadores del sistema de airbag 67
- Mantenimiento de los airbags 70

Sistema de frenado posterior a la colisión
- Acerca del sistema de frenado posterior a la colisión 71

Seguridad para niños
- Protección de los niños a bordo 72
- Seguridad de los bebés y niños pequeños .. 74
- Seguridad de los niños mayores 93

Gases de escape y sus riesgos
- Monóxido de carbono 96

Etiquetas de seguridad
- Ubicaciones de las etiquetas 97

En las siguientes páginas se explican las características de seguridad del vehículo y cómo utilizarlas correctamente. Las siguientes precauciones de seguridad son fundamentales.

Precauciones de seguridad importantes

■ Abróchese siempre el cinturón de seguridad

El cinturón de seguridad es la mejor protección en cualquier tipo de colisión. Los airbags están diseñados para complementar a los cinturones de seguridad, no para sustituirlos. Así que aunque el vehículo esté equipado con airbags, asegúrese de que tanto usted como los pasajeros siempre llevan abrochados los cinturones de seguridad correctamente.

■ Sujete debidamente a todos los niños

Los niños de 12 o menos años deben ir debidamente sujetos en uno de los asientos traseros, no en el asiento delantero. Los bebés y los niños pequeños deberán sujetarse con un sistema de sujeción para niños. Los niños mayores deberán utilizar un cojín elevador con un cinturón de seguridad de tres puntos hasta que puedan utilizar adecuadamente el cinturón sin un cojín elevador.

■ Conozca los riesgos relacionados con los airbags

Los airbags pueden salvar vidas, pero también pueden provocar lesiones graves o incluso mortales a los ocupantes del vehículo que se sienten demasiado cerca de los mismos, o que no vayan debidamente sujetos. Los bebés, los niños pequeños y los adultos de corta estatura son quienes corren mayor riesgo. Asegúrese de seguir todas las instrucciones y advertencias de este manual.

■ No beba si va a conducir

El alcohol y la conducción no combinan bien. Una sola bebida puede mermar su capacidad de respuesta ante condiciones cambiantes, y el tiempo de respuesta empeora con cada bebida adicional. Así que si bebe, no conduzca; y tampoco permita que lo hagan sus amigos.

Precauciones de seguridad importantes

En algunos países se prohíbe al conductor el uso de teléfonos móviles durante la conducción a menos que se trate de dispositivos manos libres.

■ Preste la debida atención a la tarea de conducir de forma segura

Si habla por el móvil o realiza otras actividades que le impidan prestar la debida atención a la carretera, los demás vehículos y los peatones, podría ocurrir un accidente. Recuerde que cualquier situación puede cambiar con rapidez, y sólo usted puede decidir cuándo resulta seguro desviar en parte su atención de la conducción.

■ Controle la velocidad

El exceso de velocidad es una de las principales causas de accidentes con heridos y fallecidos. Por lo general, cuanto más alta sea velocidad, mayor es el riesgo, pero también pueden producirse lesiones graves a velocidades moderadas. No conduzca nunca a mayor velocidad de lo que resulte seguro según las circunstancias, independientemente de cuál sea el límite de velocidad correspondiente.

■ Mantenga el vehículo en buen estado

Un pinchazo o una avería mecánica pueden resultar extremadamente peligrosos.
Para reducir la posibilidad de que se produzcan dichos problemas, compruebe con frecuencia el estado y la presión de los neumáticos, y realice con regularidad todo el mantenimiento programado.

■ No deje a los niños solos en el vehículo

Si se dejan a niños, animales de compañía y personas que necesitan asistencia solos en el vehículo, pueden sufrir lesiones si activan alguno o varios controles del vehículo. También pueden provocar que el vehículo se desplace, causando como resultado un accidente en el que ellos y otras personas pueden sufrir consecuencias graves o fatales. Además, dependiendo de la temperatura de ambiente, la temperatura del interior del vehículo puede alcanzar niveles extremos, con resultado de lesiones graves o muerte.
Aunque el sistema de climatización esté encendido, no debe dejarlos nunca solos en el vehículo, puesto que el sistema de climatización puede detenerse en cualquier momento.

Información importante de manejo

La altura de marcha del vehículo es mayor que la de un vehículo de pasajeros diseñado para uso exclusivo sobre pavimento. La mayor altura de marcha tiene muchas ventajas para el manejo todo terreno. Le permite pasar badenes, obstáculos y terrenos irregulares. También le proporciona buena visibilidad para que pueda anticiparse a los problemas.

Estas ventajas tienen un coste. Como su vehículo es más alto y está situado a mayor altura con respecto al suelo, el centro de gravedad también es más alto, lo que lo hace más susceptible a vuelcos o trompos si gira de forma abrupta. Los vehículos utilitarios tienen un índice de vuelcos significativamente más elevado que otros tipos de vehículos. En un choque con vuelco, una persona sin cinturón de seguridad tiene más probabilidades de morir que una persona que sí lo use. Recuerde, asegúrese de que tanto usted como sus pasajeros siempre lleven abrochados los cinturones de seguridad.

Información importante de manejo

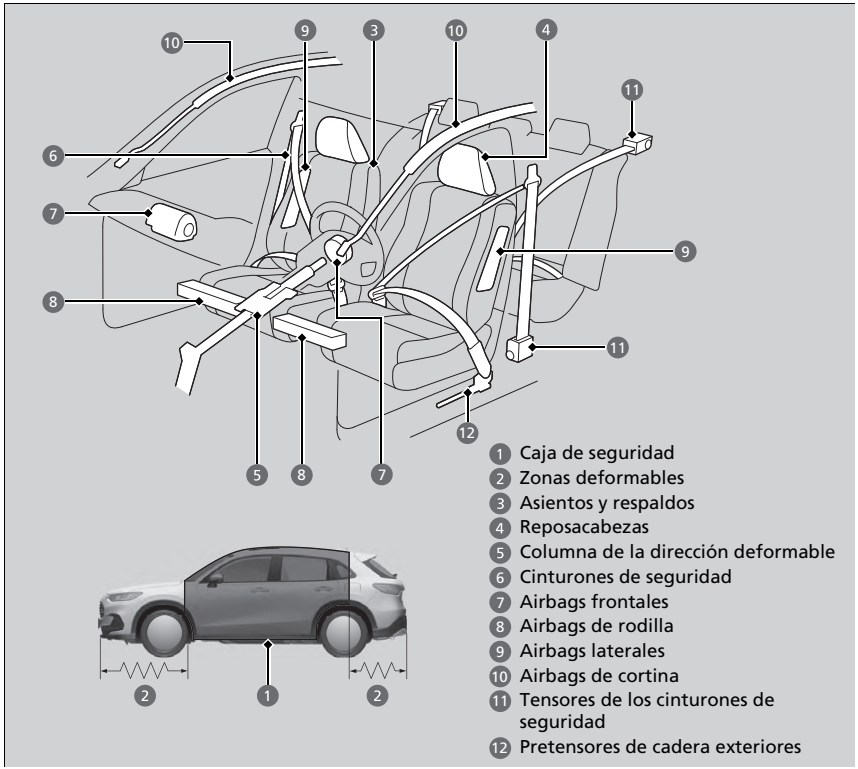
Para obtener información sobre cómo reducir el riesgo de vuelcos, lea lo siguiente:

- **Instrucciones de conducción para su vehículo utilitario** P. 388
- **Instrucciones fuera de carretera** P. 379

Si no maneja su vehículo de manera correcta, puede causar un choque o vuelco.

En muchos países, la ley prohíbe conducir fuera de la carretera, por ejemplo, en bosques, conducción todoterreno, etc. Se recomienda consultar las leyes y normativas locales antes de iniciar cualquier actividad de conducción fuera de la carretera.

Características de seguridad del vehículo



La siguiente lista de comprobación le ayudará a desempeñar un papel activo en su protección personal y la de sus pasajeros.

Características de seguridad del vehículo

El vehículo está equipado con numerosas características que funcionan conjuntamente para protegerle a usted y a sus pasajeros en caso de accidente.

Algunas de estas características no requieren que usted haga nada. Entre ellas está el resistente bastidor de acero que forma una cabina reforzada en torno al compartimento de acompañantes, las zonas deformables delanteras y traseras, una columna de dirección deformable y los tensores que tensan los cinturones de seguridad delanteros y traseros exteriores en caso de colisión lo suficientemente fuerte.

No obstante, usted y sus pasajeros no podrán aprovechar plenamente todas las ventajas de estas características a menos que se sienten en la posición correcta y lleven siempre abrochados los cinturones de seguridad. De hecho, algunas de las características de seguridad pueden contribuir a causar lesiones si no se utilizan correctamente.

Lista de comprobación de seguridad

Por su seguridad personal y la de sus pasajeros, acostúmbrese a comprobar estos elementos antes de ponerse en marcha.

- Ajuste su asiento a la posición adecuada para conducir. Asegúrese de que los asientos delanteros estén ajustados hacia atrás todo lo que sea posible sin que el conductor deje de mantener el control del vehículo. Sentarse demasiado cerca de un airbag frontal puede tener como consecuencia lesiones graves o incluso mortales en caso de accidente.
  ➡ **Asientos** P. 195
- Ajuste los reposacabezas a la posición adecuada. La eficacia de un reposacabezas es óptima cuando el centro del mismo está alineado con el centro de la cabeza. Las personas de estatura muy elevada deben ajustar el reposacabezas a la posición más alta posible.
  ➡ **Ajuste de la posición de los reposacabezas delanteros** P. 201
- Abróchese siempre el cinturón de seguridad, asegurándose de llevarlo bien colocado. Compruebe que los demás pasajeros también lo llevan bien colocado y abrochado.
  ➡ **Abrocharse el cinturón de seguridad** P. 46
- Proteja a los niños mediante el uso de cinturones de seguridad o de sistemas de retención infantil adecuados a su edad, estatura y peso.
  ➡ **Seguridad para niños** P. 72

Lista de comprobación de seguridad

Si aparece el mensaje de puerta o compuerta trasera abiertas en la interfaz de información para el conductor, significa que una de las puertas la compuerta trasera no están bien cerradas. Cierre bien todas las puertas y la compuerta trasera hasta que el mensaje desaparezca.



Información acerca de los cinturones de seguridad

Los cinturones de seguridad constituyen el dispositivo individual de seguridad más eficaz, ya que mantienen al pasajero conectado al vehículo de manera que se pueden aprovechar las numerosas características de seguridad incorporadas. También evitan que usted salga despedido contra el interior del vehículo, contra otros pasajeros o fuera del vehículo. Además, los cinturones de seguridad, si se utilizan correctamente, mantienen el cuerpo colocado correctamente en caso de accidente de manera que se pueda aprovechar al máximo la protección adicional que ofrecen los airbags.

Además, los cinturones de seguridad facilitan protección en casi cualquier tipo de accidente, incluidos los siguientes:
- impactos frontales
- impactos laterales
- impactos traseros
- vueltas de campana

Información acerca de los cinturones de seguridad

⚠ADVERTENCIA

Si el cinturón de seguridad no se utiliza correctamente, aumenta el riesgo de sufrir lesiones graves o incluso mortales en caso de accidente, aunque el vehículo cuente con airbags.

Asegúrese de que tanto usted mismo como sus pasajeros llevan el cinturón de seguridad abrochado y colocado correctamente.

ADVERTENCIA: Los cinturones de seguridad están diseñados para soportar la estructura ósea del cuerpo y se deberán llevar bajos, sobre la parte delantera de la pelvis o la pelvis, el tórax y los hombros, según proceda; evite colocar la sección de la cadera del cinturón sobre la zona abdominal.

ADVERTENCIA: Los cinturones de seguridad de deben ajustar lo más firmemente posible, aunque cómoda, para proporcionar la protección para la que se han diseñado. Un cinturón suelto reduce enormemente la protección que asegura a quien lo lleva.

ADVERTENCIA: No se deben utilizar los cinturones con las correas torcidas.

ADVERTENCIA: Cada conjunto de cinturón solo debe utilizarlo un ocupante; es peligroso colocar un cinturón alrededor de un niño que se lleva en el regazo.

CONTINUA

■ Cinturones de seguridad de tres puntos

Los cinco asientos están equipados con cinturones de seguridad de tres puntos con retractores de bloqueo de emergencia. Durante la conducción normal, el retractor le permite moverse libremente a la vez que mantiene parte de la tensión en el cinturón de seguridad. En una colisión o ante una frenada brusca, el retractor se bloquea para sujetar su cuerpo.
El cinturón de seguridad debe fijarse correctamente al utilizar un sistema de retención infantil orientado hacia delante.

Instalación de un sistema de retención infantil con cinturón de seguridad de tres puntos P. 88

■ Uso correcto de los cinturones de seguridad

Siga estas instrucciones para utilizarlos correctamente:

- Todos los ocupantes deben sentarse con la espalda recta y bien apoyada en el respaldo, y permanecer en esa posición durante todo el viaje. Agacharse o inclinarse reduce la eficacia del cinturón y puede aumentar las posibilidades de que se produzcan lesiones graves en caso de accidente.
- No coloque nunca la sección del hombro de un cinturón de seguridad de tres puntos debajo del brazo o detrás de la espalda. Si lo hace, se podrían producir lesiones extremadamente graves en caso de accidente.
- Dos personas nunca deben compartir un cinturón de seguridad. Si lo hacen, podrían sufrir lesiones extremadamente graves en caso de accidente.
- No coloque ningún accesorio en los cinturones de seguridad. Los dispositivos cuyo propósito es mejorar el confort de la sección del hombro de un cinturón de seguridad, o cambiar su posición, pueden reducir la capacidad de protección del cinturón y aumentar el riesgo de lesiones graves en caso de accidente.

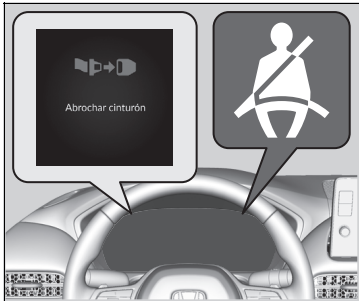
Información acerca de los cinturones de seguridad

Si extiende el cinturón de seguridad demasiado rápido, se bloqueará en su sitio. Si ocurriera esto, retraiga el cinturón de seguridad ligeramente y, a continuación, extiéndalo lentamente.

Los cinturones de seguridad no ofrecen una protección completa en todo tipo de accidentes. No obstante, en la mayoría de los casos pueden reducir el riesgo de que se produzcan lesiones graves.

En la mayoría de países es obligatorio llevar puesto el cinturón de seguridad. Tómese el tiempo necesario para familiarizarse con los requisitos legales de los países en los que conduzca.

■ Recordatorio del cinturón de seguridad



■ Asientos delanteros

El sistema del cinturón de seguridad incluye un indicador en el panel de instrumentos para recordar al conductor, al acompañante o a ambos que deben abrocharse los cinturones.

Modelos de Argentina, Chile y México

Si pasa la modalidad de alimentación a CONTACTO y algún cinturón de seguridad no está abrochado, sonará un aviso acústico y parpadeará el indicador. Pasados unos segundos, el aviso acústico se detendrá y el indicador se encenderá y permanecerá iluminado hasta que se abroche el cinturón de seguridad.

Excepto modelos de Argentina, Chile y México

Si el modo de alimentación está en la posición de CONTACTO y el cinturón de seguridad no está abrochado, el indicador se encenderá. Si el conductor o el acompañante no se abrochan el cinturón, el indicador permanecerá encendido.

Todos los modelos

El aviso acústico sonará periódicamente y el indicador parpadeará cuando el vehículo esté en movimiento hasta que se abroche el cinturón.

Recordatorio del cinturón de seguridad

El indicador se encenderá si uno de los ocupantes de los asientos delanteros no se abrocha el cinturón de seguridad en el plazo de seis segundos después de pasar el modo de alimentación a CONTACTO.

Si el asiento del acompañante no está ocupado, el indicador no se encenderá y el aviso acústico no sonará.

Modelos de Argentina, Chile y México

El indicador puede no encenderse y el aviso acústico no sonar si el ocupante no pesa lo suficiente como para activar el sensor de peso. Dichos ocupantes (por ejemplo, bebés y niños pequeños) deben viajar en el asiento trasero, ya que podrían sufrir lesiones o incluso la muerte a causa del despliegue del airbag frontal.

➡ **Protección de los niños a bordo** P. 72

Excepto modelos de Argentina, Chile y México

Si el indicador se enciende o el aviso acústico suena cuando no hay nadie en el asiento del acompañante. Compruebe si:

- No hay ningún objeto pesado en el asiento del acompañante.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.

Si el indicador no se enciende cuando el pasajero está sentado y no está abrochado, es posible que algo esté interfiriendo con el sensor de detección del ocupante. Compruebe si:

- Hay un cojín sobre el asiento.
- El acompañante no se sienta correctamente.

Si no se da ninguna de estas condiciones, haga que revisen el vehículo en un concesionario.

CONTINUA



■ **Asientos traseros**

El vehículo supervisa el uso de los cinturones de seguridad de los asientos traseros.
La interfaz de información del conductor informa sobre el estado y le confirma si se están utilizando los cinturones de seguridad de los asientos traseros.

La indicación aparece cuando:

- Uno de los cinturones de seguridad de alguno de los pasajeros que viajan detrás está desabrochado cuando el modo de alimentación está en CONTACTO.
- Una puerta trasera se abre y se cierra.
- Alguno de los pasajeros traseros se ha desabrochado el cinturón de seguridad.

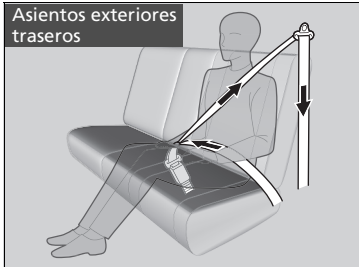
El indicador de recordatorio de los cinturones de seguridad de los asientos parpadea y suena el aviso acústico si uno de los pasajeros traseros se desabrocha el cinturón de seguridad durante la conducción.

■ Tensores automáticos de los cinturones de seguridad

Los asientos delanteros y traseros exteriores están equipados con tensores automáticos de los cinturones de seguridad, lo que mejora la seguridad.

Los tensores tensan automáticamente los cinturones de seguridad delanteros y traseros exteriores si se produce una colisión frontal de moderada a fuerte; en ocasiones, esto ocurre incluso si la colisión no es lo suficientemente fuerte como para que se inflen los airbags frontales o los airbags de rodilla delanteros.





Tensores automáticos de los cinturones de seguridad

Los tensores de los cinturones de seguridad solo pueden activarse una vez.
Si se activa un tensor, el indicador SRS se encenderá. Haga que el concesionario sustituya el tensor e inspeccione a fondo el sistema de los cinturones de seguridad; de lo contrario, puede que no ofrezca la protección necesaria en caso de sufrir otro accidente.

Si se sufre un impacto lateral de moderado a fuerte, también se activan los tensores en ambos lados del vehículo.

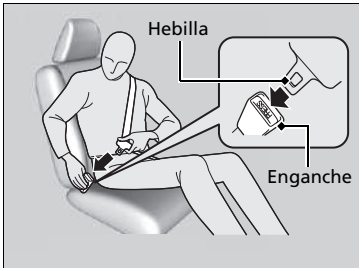
Abrocharse el cinturón de seguridad

Después de ajustar el asiento delantero a la posición adecuada y sentándose con la espalda recta y bien apoyada en el respaldo:

Asientos P. 195



1. Tire despacio del cinturón de seguridad hacia fuera.



2. Introduzca la hebilla en el enganche y luego tire del cinturón para asegurarse de que ha quedado bien enganchado.

▶ Asegúrese de que el cinturón no esté retorcido ni atrapado en ningún punto.

Abrocharse el cinturón de seguridad

Nadie debe ocupar un asiento cuyo cinturón de seguridad no funcione o parezca no funcionar correctamente. Si se usa un cinturón de seguridad que no funciona correctamente, el ocupante del asiento podría no estar protegido si se produce un accidente. El cinturón afectado debe ser inspeccionado en un concesionario lo antes posible.

No introduzca nunca objetos extraños en el enganche o el mecanismo del retractor.

Si el cinturón de seguridad parece estar bloqueado en la posición totalmente retraída, tire con firmeza del cinturón del hombro una vez y vuelva a introducirlo.
Después, tire suavemente del cinturón para sacarlo del retractor y abróchelo. Si no puede liberar el cinturón de seguridad de la posición totalmente retraída, no permita que nadie se siente en el asiento y lleve el vehículo a un concesionario para que lo reparen.

Información acerca de los cinturones de seguridad P. 41
Inspección de los cinturones de seguridad P. 51



3. Coloque la sección de la cadera del cinturón de seguridad lo más baja posible sobre las caderas, y luego tire hacia arriba de la sección del hombro para que la sección de la cadera quede bien ajustada. De este modo los robustos huesos pélvicos recibirán la fuerza de un impacto, con lo que se reduce el riesgo de que se produzcan lesiones internas.
4. Si es necesario tire de nuevo hacia arriba del cinturón para tensarlo, y luego compruebe que el cinturón pasa a través del centro del tórax y sobre el hombro. De este modo las fuerzas de un impacto se distribuyen por los huesos más robustos de la parte superior del cuerpo.

Abrocharse el cinturón de seguridad

⚠ADVERTENCIA

Si los cinturones de seguridad se colocan de forma incorrecta, se pueden producir lesiones graves o incluso mortales en caso de accidente.

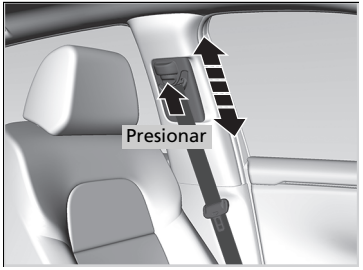
Asegúrese de que todos los cinturones de seguridad estén colocados correctamente antes de ponerse en marcha.

Para soltar el cinturón, presione el botón **PRESS** rojo y, a continuación, guíe el cinturón con la mano hasta que se haya retraído por completo.
Al salir del vehículo asegúrese de que el cinturón se guarda adecuadamente para que no quede atrapado al cerrar la puerta.

CONTINUA

■ Ajuste del anclaje del hombro

Los asientos delanteros constan de anclajes de hombro ajustables para adaptarse a ocupantes de distintas estaturas.



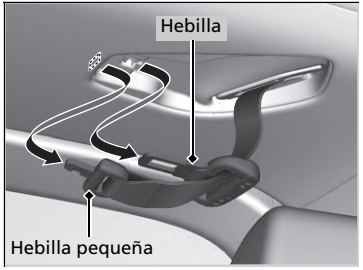
1. Mueva el anclaje hacia arriba y hacia abajo mientras pulsa el botón de apertura.
2. Coloque el anclaje de forma que el cinturón de seguridad cruce la parte central del tórax y quede sobre el hombro.

Ajuste del anclaje del hombro

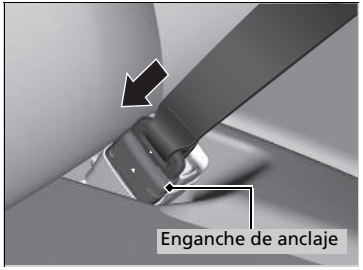
Después de realizar un ajuste, asegúrese de que la posición del anclaje del hombro queda bien fijada.

La altura del anclaje del hombro puede ajustarse en cuatro niveles. Si el cinturón toca el cuello, rebaje la altura ajustando los niveles de uno en uno.

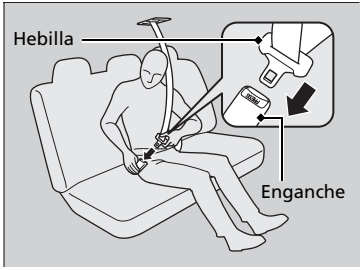
■ Cinturón de seguridad con anclaje desmontable



1. Saque la hebilla pequeña del cinturón de seguridad y la hebilla de cada ranura de sujeción del techo.



2. Alinee las marcas triangulares de la hebilla pequeña y del enganche de anclaje. Asegúrese de que el cinturón de seguridad no esté retorcido. Fije el cinturón al enganche de anclaje.



3. Introduzca la hebilla en el enganche. Ajuste adecuadamente el cinturón de seguridad de la misma forma que ajusta el cinturón de seguridad de tres puntos.

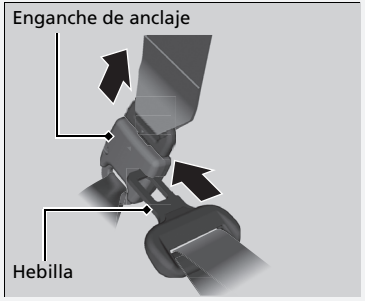
Cinturón de seguridad con anclaje desmontable

⚠ADVERTENCIA

Usar el cinturón de seguridad con el anclaje desmontable desabrochado aumenta el riesgo de sufrir lesiones graves o incluso mortales en caso de accidente.

Antes de usar el cinturón de seguridad, asegúrese de que el anclaje desmontable esté correctamente abrochado.

Para desabrochar el anclaje desmontable, introduzca la hebilla en la ranura lateral del enganche de anclaje.



CONTINUA

■ Consejos para mujeres embarazadas

Si está embarazada, la mejor forma de protegerse a sí misma y a su hijo cuando conduce el vehículo o viaja en él como pasajera es ponerse siempre el cinturón de seguridad. Al colocarse el cinturón de seguridad, pase la sección del hombro por el tórax, evitando el abdomen, y mantenga la sección de la cadera del cinturón lo más baja posible a lo largo de las caderas.



Consejos para mujeres embarazadas

Cada vez que vaya a una revisión médica, pregúntele al médico si le permite conducir.

Para reducir el riesgo de que usted o su hijo sufran lesiones debidas a la activación del airbag frontal:

- Si va a conducir, siéntese con la espalda recta y ajuste el asiento hacia atrás todo lo que sea posible sin dejar de mantener el control del vehículo.
- Si se sienta en el asiento del acompañante, ajuste el asiento hacia atrás todo lo que sea posible.

Inspección de los cinturones de seguridad

Compruebe el estado de los cinturones de seguridad con regularidad de la siguiente manera:

- Tire hacia fuera de cada cinturón hasta el tope y compruebe si está deshilachado o presenta cortes, quemaduras y desgaste.
- Compruebe que las hebillas y los enganches funcionan correctamente y que los cinturones se retraen sin problemas.
  ▶ Si un cinturón no se retrae fácilmente, es posible que la limpieza corrija el problema. Utilice solamente jabón neutro y agua caliente. No utilice lejía ni disolventes. Asegúrese de que el cinturón está completamente seco antes de dejar que se retraiga.

Si un cinturón no está en buen estado o no funciona correctamente, no ofrecerá la protección adecuada y deberá sustituirse lo antes posible.
Es posible que un cinturón que se llevaba puesto cuando tuvo lugar un accidente no ofrezca el mismo nivel de protección en caso de sufrir otro accidente. Los cinturones de seguridad deben ser inspeccionados en un concesionario después de cualquier colisión.

Inspección de los cinturones de seguridad

⚠ADVERTENCIA

Si los cinturones de seguridad no se comprueban ni reciben mantenimiento es posible que no funcionen correctamente cuando se necesiten, lo que puede tener como consecuencia lesiones graves o incluso mortales.

Compruebe los cinturones de seguridad con regularidad, y si detecta algún problema asegúrese de que es rectificado lo antes posible.

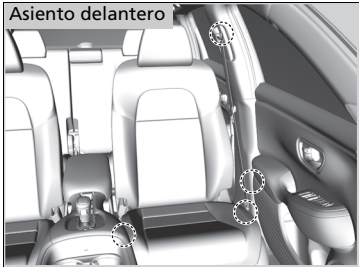
ADVERTENCIA: El usuario no debe realizar modificaciones ni añadidos que impidan el funcionamiento de los dispositivos de ajuste del cinturón de seguridad para eliminar la holgura, ni tampoco impedir el ajuste del conjunto del cinturón de seguridad para eliminar la holgura.

ADVERTENCIA: Es esencial sustituir todo el conjunto después de su desgaste debido a un impacto fuerte, aunque los daños en el conjunto no sean evidentes.

ADVERTENCIA: Se debe tener cuidado para evitar manchar las correas con pulimentos, aceites y productos químicos, en particular con el ácido de la batería. Se pueden limpiar de forma segura con un jabón suave y agua. Se deberá sustituir el cinturón de seguridad si la correa se deshilacha, se contamina o resulta dañada.

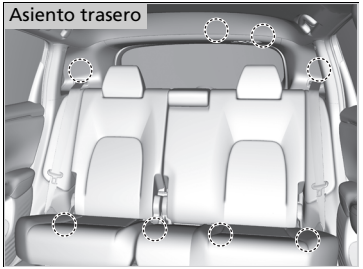
Puntos de anclaje

Asiento delantero



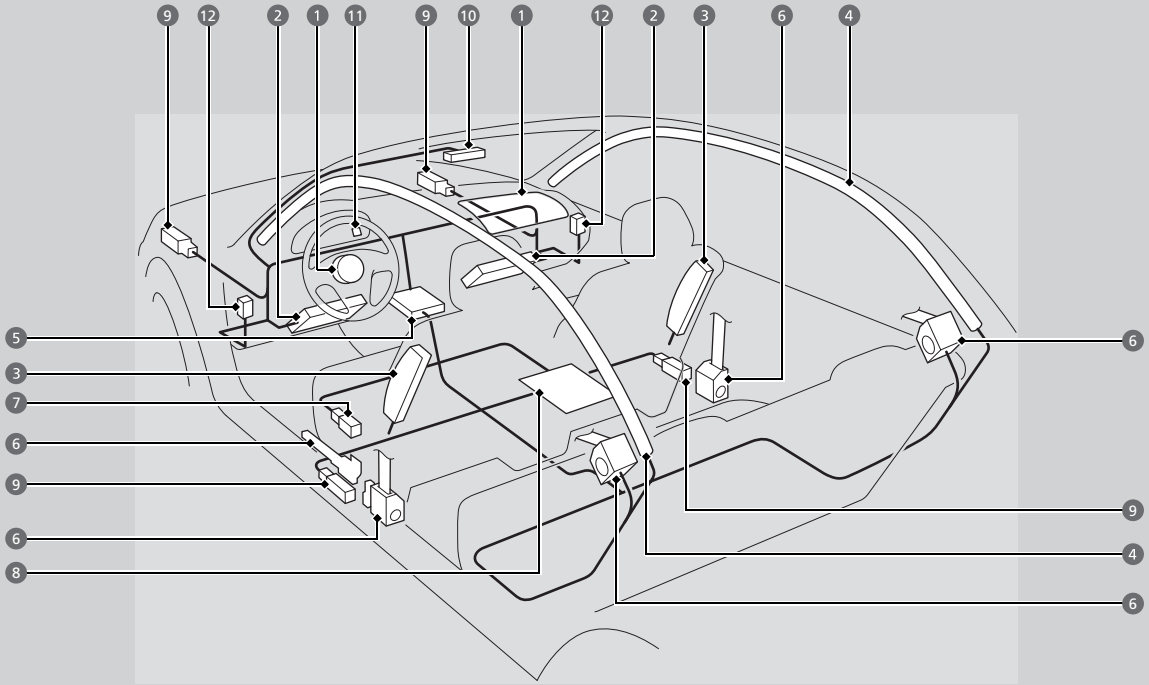
Al sustituir los cinturones de seguridad, utilice los puntos de anclaje que se muestran en las imágenes. El asiento delantero tiene un cinturón de seguridad de tres puntos.

Asiento trasero



El asiento trasero tiene tres cinturones de seguridad de tres puntos.

Componentes del sistema de airbag



CONTINUA

Los airbags frontales, de rodilla del conductor, de rodilla del acompañante, laterales y de cortina se despliegan en función de la dirección y la fuerza del impacto. El sistema de airbag consta de:

❶ Dos airbags frontales SRS (sistema de sujeción suplementario). El airbag del conductor está guardado en el centro del volante, y el del acompañante en el salpicadero. Ambos muestran la marca **SRS AIRBAG**.

❷ Dos airbags de rodilla. El airbag de rodilla del conductor se almacena debajo de la columna de la dirección; el airbag de rodilla del acompañante se almacena debajo de la guantera. Ambos muestran la marca **SRS AIRBAG**.

❸ Dos airbags laterales. Uno para el conductor y otro para el acompañante. Los airbags están almacenados en los bordes exteriores de los respaldos de los asientos. Ambos muestran la marca **SIDE AIRBAG**.

❹ Dos airbags de cortina, uno a cada lado del vehículo. Los airbags están almacenados en el techo, encima de las ventanillas. Los pilares delanteros y traseros muestran la marca **SIDE CURTAIN AIRBAG**.

❺ Una unidad de control electrónico que, cuando el modo de alimentación está en CONTACTO, controla continuamente la información de los diferentes sensores de impacto, sensores de asiento y hebillas, activadores de los airbags y tensores de los cinturones de seguridad, además de otra información del vehículo. En caso de choque, esta información quedará grabada en la unidad.

❻ Tensores automáticos de los cinturones de seguridad para los asientos delanteros y traseros exteriores. Asimismo, las hebillas de los cinturones de seguridad del conductor y del acompañante incorporan sensores que detectan si están o no abrochados.

❼ Modelos de Argentina, Chile y México
Sensor de posición del asiento del conductor. Este sensor detenta la posición de deslizamiento del asiento del conductor para determinar el despliegue óptimo del airbag del conductor.

❽ Modelos de Argentina, Chile y México
Sensores de peso del asiento del acompañante. Los sensores se usan para la clasificación del ocupante, para activar o desactivar el airbag del acompañante.

❾ Sensores de impacto que pueden detectar un impacto frontal o lateral de moderado a fuerte.

❿ Modelos de Argentina, Chile y México
Un indicador cerca de las luces de lectura delanteras que avisa de que el airbag del acompañante se ha desactivado.

⓫ Un indicador en el panel de instrumentos que alerta sobre un posible problema en el sistema de airbag o en los tensores de los cinturones de seguridad.

⓬ Sensores de presión que pueden detectar un impacto lateral de moderado a fuerte.

■ Observaciones importantes acerca de los airbags

Los airbags pueden resultar peligrosos. Para cumplir su función, los airbags deben inflarse con una enorme fuerza. Así, aunque los airbags ayudan a salvar vidas, pueden causar quemaduras, moratones y otras lesiones en principio leves, que en ocasiones pueden resultar mortales si los ocupantes no utilizan correctamente los cinturones de seguridad o no están bien sentados.

Lo que debe hacer: Utilice el cinturón de seguridad siempre correctamente, y siéntese con la espalda recta y tan alejado del volante como sea posible sin dejar de mantener el control del vehículo. El acompañante debe colocar su asiento tan alejado del salpicadero como sea posible.

Recuerde, no obstante, que ningún sistema de seguridad puede evitar todas las lesiones o los fallecimientos que pueden llegar a producirse en un accidente grave, aunque se utilicen correctamente los cinturones de seguridad y se desplieguen los airbags.

No coloque objetos duros ni puntiagudos entre usted y un airbag frontal. Si se llevan objetos duros o puntiagudos en el regazo, o se conduce con una pipa u otro objeto puntiagudo en la boca, pueden producirse lesiones en caso de inflarse el airbag delantero.

No fije ni coloque objetos sobre las cubiertas de los airbags frontales y de rodilla del conductor y del acompañante. Los objetos depositados sobre las cubiertas marcadas con **SRS AIRBAG** pueden impedir el funcionamiento correcto de los airbags o salir despedidos en el interior del vehículo y lesionar a alguien si se inflan los airbags.

Observaciones importantes acerca de los airbags

No intente desactivar los airbags. Los airbags junto con los cinturones de seguridad ofrecen la mejor protección posible.

Al conducir, mantenga los brazos y las manos apartados de la trayectoria de despliegue del airbag frontal; para ello, sujete el volante con una mano a cada lado. No pase el brazo por encima de la tapa del airbag.

Tipos de airbags

El vehículo está equipado con cuatro tipos de airbags:

- **Airbags frontales:** Airbags situados delante de los asientos del conductor y del acompañante.
- **Airbags de rodilla:** Airbags debajo de la columna de dirección y la guantera.
- **Airbags laterales:** Airbags situados en los respaldos de los asientos del conductor y del acompañante.
- **Airbags de cortina:** Airbags por encima de las ventanillas.

Cada uno de ellos se explica con más detalle en las páginas siguientes.

Airbags frontales (SRS)

Los airbags frontales SRS se inflan en caso de colisión frontal de moderada a fuerte para ayudar a proteger la cabeza y el tórax del conductor o el acompañante.

SRS (sistema de sujeción suplementario) indica que los airbags están diseñados para complementar los cinturones de seguridad no para sustituirlos. Los cinturones de seguridad son el principal sistema de sujeción de los ocupantes.

■ Ubicaciones

Los airbags frontales están ubicados en el centro del volante en el caso del conductor y en el salpicadero en el caso del acompañante. Ambos airbags muestran la marca **SRS AIRBAG**.

Tipos de airbags

Los airbags pueden inflarse siempre que el modo de alimentación esté en CONTACTO.

Cuando un airbag se infla a causa de una colisión, se puede ver una pequeña cantidad de humo. Procede del proceso de combustión del material inflador y no es perjudicial. Las personas con problemas respiratorios pueden experimentar un cierto malestar temporal. Si esto sucede, salga del vehículo en cuanto resulte seguro hacerlo.

Airbags frontales (SRS)

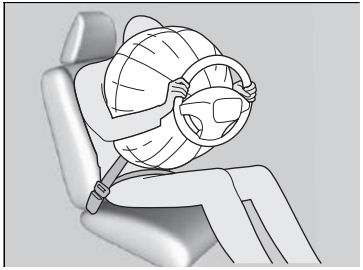
Durante una colisión frontal lo suficientemente fuerte como para provocar el despliegue de uno o ambos airbags frontales, los airbags pueden inflarse a distintas velocidades, según la gravedad de la colisión, si los cinturones de seguridad están abrochados u otros factores. Los airbags frontales están diseñados para complementar los cinturones de seguridad y ayudar a reducir la probabilidad de lesiones en la cabeza y el tórax durante las colisiones frontales.

■ Funcionamiento

Los airbags frontales están diseñados para inflarse cuando se produce una colisión frontal de moderada a fuerte. Si el vehículo desacelera repentinamente, los sensores envían información a la unidad de control, que envía las señales correspondientes para que se infle un airbag frontal o ambos.

Una colisión frontal o bien puede suceder de forma totalmente frontal o en ángulo entre dos vehículos, o bien puede consistir en el impacto del vehículo contra un objeto fijo, como una pared de cemento.

■ Funcionamiento de los airbags frontales



Mientras el cinturón de seguridad sujeta el torso, el airbag frontal ofrece protección suplementaria para la cabeza y el tórax.

Los airbags frontales se desinflan de inmediato para no dificultar la visibilidad del conductor ni su capacidad de manejar el volante o utilizar otros mandos.

El tiempo total que tardan en inflarse y desinflarse es tan breve que la mayoría de los ocupantes no se dan cuenta de que los airbags se han desplegado hasta que los ven desinflados delante.

Funcionamiento de los airbags frontales

Aunque los airbags del conductor y del acompañante normalmente se inflan casi al mismo tiempo, es posible que solo se despliegue uno. Esto puede suceder si la fuerza del impacto apenas llega al límite o umbral que determina si los airbags deben desplegarse o no. En estos casos el cinturón de seguridad proporciona la suficiente protección, y la protección suplementaria que ofrece el airbag sería mínima.

CONTINUA

■ **Situaciones en las que no se deberían desplegar los airbags**

Colisiones frontales leves: Los airbags frontales están diseñados para complementar a los cinturones de seguridad y ayudar a salvar vidas, no para evitar las lesiones leves (incluso la fractura de algún hueso) que se pueden producir en una colisión frontal de carácter leve.

Impactos laterales: Los airbags frontales pueden ofrecer protección cuando se produce una desaceleración brusca que hace que el conductor o el acompañante se desplacen hacia la parte delantera del vehículo. Los airbags laterales y de cortina están específicamente diseñados para ayudar a reducir la gravedad de las lesiones que pueden producirse en un impacto lateral de moderado a fuerte que haga que el conductor o el acompañante se desplacen hacia un lado del vehículo.

Impactos traseros: Los reposacabezas y los cinturones de seguridad son la mejor protección posible en un impacto trasero. Los airbags frontales no pueden ofrecer apenas protección en dicho caso y no están diseñados para desplegarse en colisiones de este tipo.

Vueltas de campana: Los cinturones de seguridad y los airbags de cortina lateral ofrecen la mejor protección posible en un vuelco. Los airbags frontales no están diseñados para desplegarse en caso de una vuelta de campana, ya que la protección que pueden ofrecer en dicho caso es mínima.

■ **Situaciones en las que se despliegan los airbags frontales a pesar de haberse producido daños leves o inapreciables**

Dado que el sistema de airbag detecta una desaceleración brusca, un fuerte impacto en el bastidor o la suspensión del vehículo podrían provocar el despliegue de uno o varios airbags. Por ejemplo, esto podría suceder al impactar contra el bordillo de la acera, el borde de un agujero u otro objeto fijo a baja altura, lo que causa una desaceleración brusca en el chasis del vehículo. Como el impacto se produce debajo del vehículo, los daños pueden no ser aparentes.

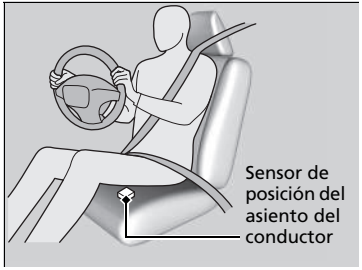
■ **Situaciones en las que es posible que no se desplieguen los airbags delanteros aunque los daños exteriores parezcan graves**

Dado que las partes deformables de la carrocería absorben la energía de colisión en un impacto, el alcance de los daños visibles puede no ser siempre indicativo del funcionamiento correcto de los airbags. De hecho, algunas colisiones pueden provocar daños graves pero no el despliegue de los airbags, debido a que o bien no resultan necesarios o bien no proporcionarían protección aunque se desplegaran.

Modelos de Argentina, Chile y México

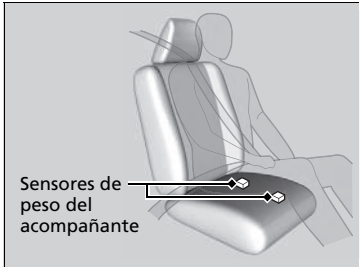
■ Airbags avanzados

Los airbags disponen de funciones avanzadas para ayudar a reducir la probabilidad de lesiones ocasionadas por el airbag en los ocupantes más pequeños.



El sistema de airbag avanzado del conductor incluye un sensor de posición del asiento.

Según la información de este sensor y la gravedad del impacto, el sistema de airbag avanzado determina el desarrollo óptimo del airbag del conductor.



El sistema de airbag frontal avanzado del acompañante dispone de sensores de peso. Los sensores se usan para la clasificación del ocupante, para activar o desactivar el airbag del acompañante.

Para ocupantes con fisonomía de adulto, el sistema activa automáticamente el airbag del acompañante. Si un adulto pequeño ocupa el asiento del acompañante y el sistema no lo reconoce como fisonomía de adulto, consulte

➡ **Indicador de desactivación del airbag del acompañante** P. 68

Airbags avanzados

Si existiera algún problema en el sensor de posición del asiento del conductor o los sensores de peso del asiento del acompañante, se encenderá el indicador SRS y, en caso de accidente, el airbag se desplegará con fuerza (independientemente de la posición del asiento del conductor o de la clasificación de ocupante del acompañante) según la gravedad del impacto.

➡ **Indicador del sistema de sujeción suplementario (SRS)** P. 67

Para que los airbags frontales avanzados funcionen correctamente, confirme que:

- El acompañante esté sentado en posición vertical, lleva el cinturón de seguridad bien puesto y el respaldo del asiento no esté excesivamente reclinado.
- El acompañante no está apoyado en la puerta ni en la consola central.
- Los pies del acompañante estén colocados en el espacio del suelo que tiene delante.
- No haya ningún objeto colgando del asiento del acompañante.
- Solo haya objetos pequeños y ligeros en el bolsillo del respaldo del asiento.
- No hay ningún objeto que obstaculice el salpicadero del lado del acompañante ni el volante.
- No se haya derramado ningún líquido encima ni debajo del asiento.
- No haya ningún sistema de retención infantil ni cualquier otro objeto que presione por detrás del asiento o del respaldo del asiento.
- Ningún pasajero trasero esté empujando ni tirando del respaldo del asiento del acompañante.

CONTINUA

Aconsejamos que los niños de 12 años o menos no se sienten en el asiento del acompañante. Sin embargo, si permite que un niño pequeño o bebé ocupen el asiento del acompañante, el sistema está diseñado para desactivar automáticamente el airbag del acompañante. No permita que un niño pequeño ni un bebé viajen en el asiento del acompañante si el airbag no se desactiva automáticamente.

Airbags avanzados

- No hay ningún objeto debajo ni junto al asiento del acompañante. Los objetos mal colocados pueden interferir con los sensores de los airbags avanzados.
- El reposacabezas no esté en contacto con el techo.

➡ **Indicador de desactivación del airbag del acompañante** P. 68

- La alfombrilla detrás del asiento del acompañante está colocada en la posición correcta uniformemente en el suelo. Una alfombrilla mal colocada puede interferir con los sensores de los airbags avanzados.

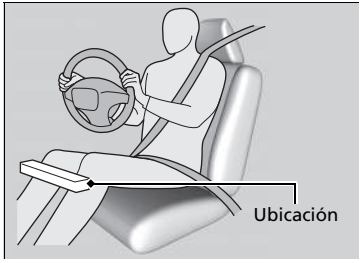
➡ **Alfombrillas** P. 561

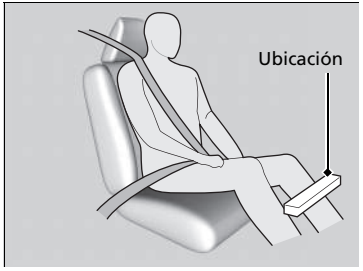
Airbags de rodilla

Los airbags SRS de rodilla se inflan tras una colisión frontal de moderada a fuerte para ayudar a mantener una posición adecuada del conductor y/o el acompañante, y maximizar los beneficios proporcionados por otras funciones de seguridad del vehículo.

SRS (sistema de sujeción suplementario) indica que los airbags están diseñados para complementar los cinturones de seguridad, no para sustituirlos. Los cinturones de seguridad son el principal sistema de sujeción de los ocupantes.

■ Ubicaciones





El airbag de rodilla del conductor y el del acompañante están almacenados debajo de la columna de la dirección y de la guantera, respectivamente.

Ambos muestran la marca **SRS AIRBAG**.

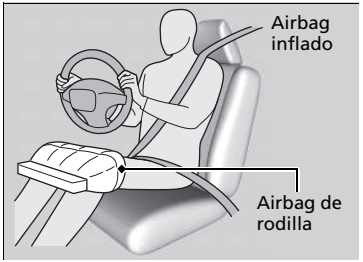
Airbags de rodilla

No coloque accesorios encima ni cerca de un airbag de rodilla, puesto que pueden interferir en el funcionamiento correcto del airbag o incluso causar heridas a uno de los ocupantes si el airbag se infla.

El conductor y el acompañante no deberían almacenar nada debajo del asiento ni detrás de los pies. Los elementos almacenados podrían interferir en el despliegue correcto del airbag en caso de una colisión frontal de moderada a fuerte y provocar que la protección sea ineficiente.

CONTINUA

■ Funcionamiento





El airbag de rodilla del conductor y el acompañante se despliegan a la vez que los airbags frontales.

■ **Situaciones en las que se despliegan los airbags de rodilla a pesar de haberse producido daños leves o inapreciables**

Dado que el sistema de airbag detecta una desaceleración brusca, un fuerte impacto en el bastidor o la suspensión del vehículo podrían provocar el despliegue de uno o varios airbags. Por ejemplo, esto podría suceder al impactar contra el bordillo de la acera, el borde de un agujero u otro objeto fijo a baja altura, lo que causa una desaceleración brusca en el chasis del vehículo. Como el impacto se produce debajo del vehículo, los daños pueden no ser aparentes.

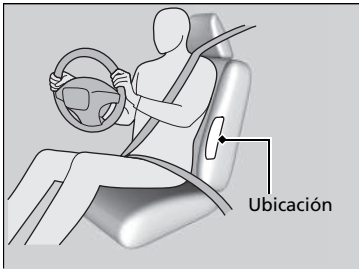
■ **Situaciones en las que es posible que no se desplieguen los airbags de rodilla aunque los daños exteriores parezcan graves**

Dado que las partes deformables de la carrocería absorben la energía de colisión en un impacto, el alcance de los daños visibles puede no ser siempre indicativo del funcionamiento correcto de los airbags. De hecho, algunas colisiones pueden provocar daños graves pero no el despliegue de los airbags, debido a que o bien no resultan necesarios o bien no proporcionarían protección aunque se desplegaran.

Airbags laterales

Los airbags laterales ayudan a proteger el torso y la pelvis del conductor o el acompañante si se produce un impacto lateral de moderado a fuerte.

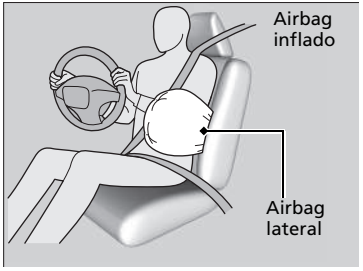
■ Ubicaciones



Los airbags laterales se alojan en el borde exterior de los respaldos de los asientos del conductor y del acompañante.

Ambos muestran la marca **SIDE AIRBAG**.

■ Funcionamiento



Cuando los sensores detectan un impacto lateral de moderado a fuerte, la unidad de control envía una señal al airbag lateral del lado que ha sufrido el impacto para que se infle de inmediato.

Airbags laterales

No coloque accesorios en los airbags o cerca de los mismos. Pueden afectar al funcionamiento normal de los airbags, o herir a uno de los ocupantes si se infla un airbag.

No cubra ni sustituya las tapas de los respaldos delanteros sin consultar a un concesionario.
Si se sustituyen o cubren inadecuadamente las tapas de los asientos delanteros puede impedirse el despliegue correcto de los airbags laterales durante un impacto lateral.

No deje que el acompañante se recline lateralmente con la cabeza en la trayectoria de despliegue del airbag lateral.
Si se infla el airbag lateral puede golpear con mucha fuerza y lesionar gravemente al acompañante.

El despliegue de los airbags laterales se controla con un sensor de presión instalado dentro de cada puerta delantera. Si se producen daños o se realizan cambios en el interior o el exterior de la puerta, el despliegue de los airbags laterales podría verse afectado. Consulte a un concesionario autorizado antes de realizar cambios o reparar una puerta delantera.

■ Situaciones en las que se despliega un airbag lateral a pesar de haberse producido daños leves o inapreciables

Dado que el sistema de airbag detecta una aceleración brusca, un fuerte impacto en un lado del bastidor del vehículo puede provocar el despliegue de un airbag lateral. En dichos casos los daños pueden ser muy leves o inexistentes, pero los sensores de impacto lateral detectan un impacto lo suficientemente fuerte como para que se despliegue el airbag.

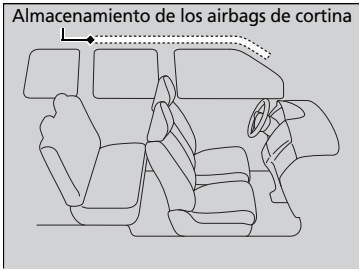
■ Situaciones en las que es posible que no se despliegue un airbag lateral aunque los daños visibles parezcan graves

Es posible que no se despliegue un airbag lateral en un impacto que provoque daños aparentemente graves. Esto puede ocurrir si el punto donde se produce el impacto está situado hacia el extremo delantero o trasero del vehículo, o si las piezas deformables de la carrocería absorben la mayor parte de la energía de la colisión. En cualquier caso, el airbag lateral no se habría necesitado ni habría ofrecido protección aunque se hubiera desplegado.

Airbags de cortina

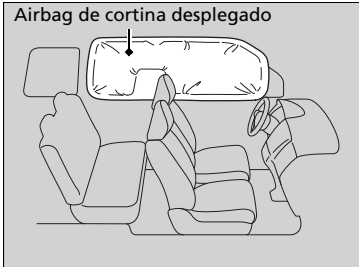
Los airbags de cortina ayudan a proteger las cabezas del conductor y de los pasajeros sentados en los asientos exteriores en un impacto lateral de moderado a fuerte.

■ Ubicaciones



Los airbags de cortina están ubicados en el techo, por encima de las ventanillas a ambos lados del vehículo.

■ Funcionamiento



El airbag de cortina está diseñado para desplegarse en un impacto lateral de moderado a fuerte.

■ Situaciones en las que se despliegan los airbags de cortina en una colisión frontal

En una colisión frontal en ángulo de moderada a fuerte también pueden inflarse uno de los airbags de cortina laterales o ambos.

Airbags de cortina

La eficacia de los airbags de cortina es óptima si el ocupante del asiento utiliza correctamente el cinturón de seguridad y está sentado con la espalda recta y bien apoyada en el respaldo.

No fije ningún objeto a las ventanillas ni a los pilares del techo, puesto que pueden impedir el funcionamiento correcto de los airbags de cortina.

No coloque una percha ni objetos duros sobre un colgador para ropa. Podrían producirse lesiones si se despliega el airbag de cortina.

Indicadores del sistema de airbag

Si se produce un problema en el sistema de airbag, se encenderá el indicador del SRS y aparecerá un mensaje en la interfaz de información del conductor.

■ Indicador del sistema de sujeción suplementario (SRS)



■ Cuando el modo de alimentación está en CONTACTO

El indicador se enciende durante unos segundos y a continuación se apaga. Esto confirma que el sistema funciona correctamente.

Si el indicador se enciende en cualquier otro momento, o no se llega a encender, el sistema debe inspeccionarse en un concesionario lo antes posible. En caso contrario, es posible que los airbags y los tensores de los cinturones de seguridad no funcionen correctamente cuando se necesiten.

Indicador del sistema de sujeción suplementario (SRS)

⚠ADVERTENCIA

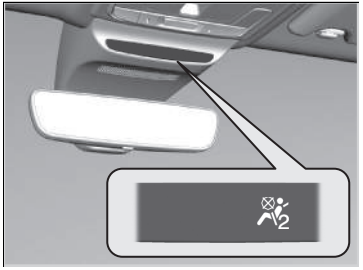
Si se hace caso omiso del indicador del SRS pueden producirse lesiones graves o incluso mortales en caso de que el sistema de airbag o los tensores no funcionen correctamente.

Si el indicador del SRS alerta sobre un posible problema, el vehículo debe ser inspeccionado en un concesionario lo antes posible.

CONTINUA

Modelos de Argentina, Chile y México

■ Indicador de desactivación del airbag del acompañante



■ Cuando se enciende el indicador de desactivación del airbag del acompañante

El indicador se enciende para avisarle de que el airbag del acompañante se ha desactivado. Esto sucede si el asiento está vacío o cuando los sensores de peso determinan que hay un niño pequeño o un bebé ocupando el asiento del acompañante.

Los niños de 12 años o menos siempre deben viajar correctamente sujetos en un asiento trasero.

Seguridad para niños P. 72

Si el indicador se enciende en caso de colisión, el airbag del acompañante no se desplegará. El airbag de rodilla del acompañante tampoco se desplegará.

Al fijar el modo de alimentación en CONTACTO, el indicador se enciende y apaga unos segundos más tarde para indicar que las comprobaciones del sistema se están realizando. A continuación, el indicador se encenderá o apagará según la clasificación de ocupante del acompañante.

Indicador de desactivación del airbag del acompañante

Para garantizar que se detecte correctamente el acompañante, confirme que:

- El acompañante esté sentado en posición vertical, lleva el cinturón de seguridad bien puesto y el respaldo del asiento no esté excesivamente reclinado.
- El acompañante no está apoyado en la puerta ni en la consola central.
- Los pies del acompañante estén colocados en el espacio del suelo que tiene delante.
- No haya ningún objeto colgando del asiento del acompañante.
- Solo haya objetos pequeños y ligeros en el bolsillo del respaldo del asiento.
- No se haya derramado ningún líquido encima ni debajo del asiento.
- No haya ningún sistema de retención infantil ni cualquier otro objeto que presione por detrás del asiento o del respaldo del asiento.
- Ningún pasajero trasero esté empujando ni tirando del respaldo del asiento del acompañante.
- No hay ningún objeto debajo ni junto al asiento del acompañante. Los objetos mal colocados pueden interferir con los sensores de los airbags avanzados.
- La alfombrilla detrás del asiento del acompañante está colocada en la posición correcta bien extendida sobre el suelo. Una alfombrilla mal colocada puede interferir con los sensores de los airbags avanzados.
- El reposacabezas no esté en contacto con el techo.

Indicador de desactivación del airbag del acompañante

El indicador de desactivación del airbag del acompañante puede encenderse y apagarse periódicamente si el peso total en el asiento se acerca al umbral de desactivación del airbag. En el caso de un adulto de complexión pequeña, según la fisionomía y postura, el sistema quizá no lo reconozca como adulto y por tanto el airbag del acompañante quedará desactivado.
Si esto sucede, confirme que se cumplen las condiciones detalladas en los puntos de la página anterior.
Si se cumplen las condiciones anteriores y el indicador sigue encendido, con la transmisión en posición P, ajuste el modo de alimentación en APAGADO y de nuevo en CONTACTO.

Haga que revisen el vehículo en un concesionario lo antes posible si:

- Se cumplen todas las condiciones anteriores y el indicador se enciende cuando hay sentado un adulto en el asiento del acompañante.
- El asiento está vacío y el indicador está apagado.
- El indicador no se enciende ni se apaga tras ajustar el modo de alimentación en CONTACTO según se ha descrito.

No permita que se siente ningún pasajero adulto en el asiento cuando el indicador esté encendido.

Mantenimiento de los airbags

No necesitará ni deberá realizar mantenimiento alguno ni sustituir cualquiera de los componentes del sistema de airbag por sus propios medios. No obstante, el vehículo debe ser inspeccionado en un concesionario si se produce una de estas situaciones:

■ Cuando los airbags se han desplegado

Si se ha inflado un airbag, se deben sustituir la unidad de control y las demás piezas relacionadas. Asimismo, una vez que se haya activado el tensor automático de un cinturón de seguridad, deberá sustituirse.

■ Cuando el vehículo ha sufrido una colisión de moderada a fuerte

Modelos de Argentina, Chile y México

Aunque no se hayan inflado los airbags, el concesionario deberá revisar lo siguiente: El sensor de posición del asiento del conductor, los sensores de peso del asiento del acompañante, los tensores de los cinturones de seguridad delanteros y exteriores traseros, y todos los cinturones que estaban abrochados en el momento de producirse el accidente.

Excepto modelos de Argentina, Chile y México

Aunque no se hayan inflado los airbags, el concesionario deberá revisar lo siguiente: los tensores de los cinturones de seguridad de los asientos delanteros y de los asientos traseros exteriores, así como todos los cinturones que estaban abrochados en el momento de producirse el accidente.

Modelos de México

■ No desmonte ni modifique un asiento delantero sin consultar con un concesionario

Si lo hace, probablemente se desactivaría el sensor de posición del asiento del conductor o los sensores de peso del asiento del acompañante. Si es necesario desmontar o modificar un asiento delantero para adaptarse a una persona con discapacidad, póngase en contacto con un concesionario Honda.

Mantenimiento de los airbags

Está prohibido desmontar los componentes de los airbags del vehículo.

En caso de anomalía o avería, o después de la activación del despliegue del airbag/tensor de cinturón de seguridad, acuda a personal cualificado para su manipulación.

No se recomienda el uso de componentes recuperados del sistema de airbag, incluido el airbag, los tensores, los sensores y la unidad de control.

Acerca del sistema de frenado posterior a la colisión

Si se activa el airbag después de detectarse una colisión, este sistema aplica los frenos simultáneamente y limita la propulsión para reducir los daños que pueda producir una colisión secundaria.

■ Condiciones para la activación

El sistema de frenado posterior a la colisión se activa cuando se dispara el sistema del airbag o los tensores automáticos del cinturón de seguridad debido a una colisión frontal o a un impacto lateral.
Sin embargo, no se activará si los componentes del sistema están dañados.

■ Condiciones para la cancelación

Tras la activación del sistema de frenado posterior a la colisión, el sistema se cancelará si se cumple una de las siguientes condiciones.

- El vehículo está detenido.
- Suelta el pedal del acelerador y lo vuelve a pisar.

Acerca del sistema de frenado posterior a la colisión

Es posible que este sistema no pueda reducir los daños de colisiones secundarias en todas las situaciones.
Su efectividad depende de las circunstancias de la colisión.

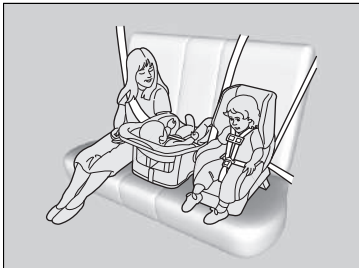
Cuando se produzca una colisión, compruebe el entorno y conduzca su vehículo con cuidado para estacionarlo en un lugar seguro.

Protección de los niños a bordo

Cada año muchos niños resultan heridos o mueren en accidentes de tráfico porque viajaban sin sujetar o sujetos de forma incorrecta. De hecho, los choques de vehículos son la primera causa de muerte de niños de 12 años y menores.

Para reducir el número de muertes y lesiones de niños, los bebés y los niños deben ir adecuadamente sujetos cuando van en un vehículo.

Los niños deben sentarse en un asiento trasero debidamente sujetos. La razón es la siguiente:



- Si hay un niño sentado en el asiento delantero y se infla el airbag frontal, el niño puede resultar herido o muerto.
- Un niño sentado en el asiento delantero puede además distraer al conductor, afectando a su capacidad para controlar el vehículo.
- Las estadísticas indican que los niños de cualquier edad y tamaño viajan más seguros cuando van sentados en un asiento trasero debidamente sujetos.

Protección de los niños a bordo

⚠ADVERTENCIA

Los niños que viajen sin sujetar o sujetos de forma incorrecta pueden resultar heridos de gravedad o muertos en un accidente.

Si un niño es demasiado pequeño para utilizar el cinturón de seguridad, se debe sujetar debidamente mediante un sistema de retención infantil homologado. Los niños mayores se deben sujetar debidamente con un cinturón de seguridad, utilizando un cojín elevador si es necesario.

Parasol del acompañante

⚠ADVERTENCIA



No utilice NUNCA un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. El niño podría sufrir LESIONES GRAVES o MORTALES.

- No lleve nunca a un niño en su regazo, ya que es imposible protegerle en caso de colisión.
- No se ponga tampoco nunca el cinturón de seguridad sobre usted y el niño. En un accidente el cinturón presionaría mucho al niño y le causaría heridas graves o incluso mortales.
- Dos niños nunca deben compartir un cinturón. Ambos podrían resultar heridos de extrema gravedad en caso de accidente.
- Cualquier niño que sea demasiado pequeño para llevar un cinturón de seguridad, se deberá sujetar adecuadamente en un sistema de retención infantil aprobado y que esté adecuadamente sujeto al vehículo utilizando el cinturón de seguridad o el sistema de anclaje de retención infantil.
- Impida que los niños accionen las puertas, las ventanillas o los dispositivos de ajuste de los asientos.
- No deje a los niños solos en el vehículo, especialmente si el tiempo es caluroso, ya que el habitáculo se puede calentar tanto que podrían morir. Además, podrían activar algún mando del vehículo, haciendo que se desplace inesperadamente.

Protección de los niños a bordo

En muchos países, la ley exige que todos los niños de 12 o menos años, y aquellos cuya altura sea inferior a 150 cm, vayan adecuadamente sujetos en un asiento trasero.

En muchos países es obligatorio utilizar un sistema retención infantil homologado oficialmente y adecuado para transportar a un niño en cualquier asiento de pasajero. Consulte la legislación de su país.

Se recomienda que los sistemas de retención infantil cumplan el reglamento n.º 44 o n.º 129* de la Comisión Económica Europea para las Naciones Unidas, o la normativa de los países en cuestión.

➡ **Selección de un sistema de sujeción de niños** P. 77

ADVERTENCIA: Utilice el botón de bloqueo de los elevalunas eléctricos para impedir que los niños abran las ventanillas. Utilice esta función para impedir que los niños jueguen con las ventanillas, lo cual puede exponerles a peligros o distraer al conductor.

➡ **Apertura y cierre de los elevalunas eléctricos** P. 172

ADVERTENCIA: Llévese siempre consigo la llave de contacto al salir del vehículo con o sin ocupantes dentro.

Como recordatorio del riesgo que presenta el airbag frontal del acompañante en relación con la seguridad infantil, el vehículo cuenta con etiquetas de advertencia en el salpicadero (modelos de México) y en los parasoles del lado del acompañante.
Lea y siga las instrucciones de estas etiquetas.

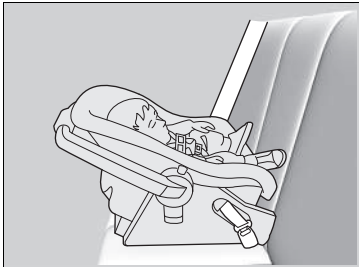
➡ **Etiquetas de seguridad** P. 97

* No disponible en todos los modelos

Seguridad de los bebés y niños pequeños

■ Protección de bebés

Un bebé debe ir siempre debidamente sujeto con un sistema de retención infantil orientado hacia atrás, hasta que el bebé alcance el límite de estatura o peso establecido por el fabricante del sistema de retención.



■ Colocación de un sistema de retención infantil orientado hacia atrás

El sistema de sujeción para niños debe colocarse y fijarse en uno de los asientos traseros.

- ▶ Se recomienda encarecidamente que instale este sistema de retención infantil directamente detrás del asiento del acompañante, adelante el asiento todo lo necesario y lo deje sin ocupar.
- ▶ Asegúrese de que el sistema de retención infantil no esté en contacto con el asiento que tiene delante.
  Otra alternativa es utilizar un sistema de retención infantil a contramarcha de menor tamaño.

Protección de bebés

Modelos de Argentina, Chile y México

⚠ADVERTENCIA

Si se coloca un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en el asiento delantero, pueden producirse lesiones graves o incluso mortales en caso de colisión.

Coloque siempre en uno de los asientos traseros, no en el asiento delantero, los sistemas de retención infantil orientados hacia atrás.

Excepto modelos de Argentina, Chile y México

⚠ADVERTENCIA

Si se coloca en el asiento delantero un sistema de retención infantil orientado hacia atrás, podrían producirse lesiones graves o incluso mortales en caso de inflarse el airbag frontal del acompañante.

Coloque siempre en uno de los asientos traseros, no en el asiento delantero, los sistemas de retención infantil orientados hacia atrás.

Si se monta correctamente, el sistema de retención infantil orientado hacia atrás puede impedir que el conductor o el acompañante desplacen su asiento completamente hacia atrás o que bloqueen el respaldo de su asiento en la posición deseada. Asegúrese de que el sistema de retención infantil no esté en contacto con el asiento que tiene delante.

Modelos de Argentina, Chile y México

También puede afectar al funcionamiento del sistema de airbag frontal avanzado del acompañante.

Airbags P. 53

En dicho caso, recomendamos montar el sistema de sujeción para niños justo detrás del asiento del acompañante, desplazar el asiento hacia delante hasta donde sea necesario y dejarlo libre. Otra alternativa es utilizar un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás de menor tamaño.

Protección de bebés

Numerosos expertos recomiendan el uso de un sistema de retención infantil orientado hacia atrás para niños de hasta dos años, siempre que el peso y la estatura del niño sean adecuados para un sistema de retención infantil orientado hacia atrás.

Los sistemas de retención infantil orientados hacia atrás nunca deben colocarse orientados hacia delante.

Consulte siempre las instrucciones del fabricante del sistema de retención infantil antes de montarlo.

Los expertos recomiendan el uso de un asiento orientado hacia atrás siempre que el peso y la estatura del niño sean adecuados para dicho tipo de asiento.

Los bebes no deben sentarse nunca en posición orientada hacia delante.

Evite que un asiento delantero se apoye contra un sistema de retención infantil instalado en un asiento trasero.
El sensor de peso* del asiento delantero podría no detectar bien el peso real del ocupante.

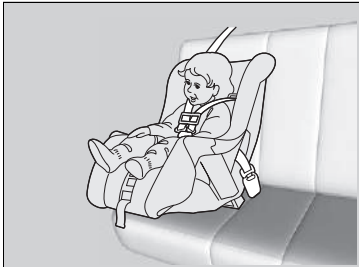
Si se infla el airbag frontal del acompañante, puede impactar con mucha fuerza en el sistema de retención orientado hacia atrás, pudiendo desplazar o golpear el sistema y lesionar gravemente al niño.

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

■ Protección de niños de menor tamaño

Si un niño ha superado las limitaciones de peso y altura de un sistema de retención infantil orientado hacia atrás, el niño deberá viajar correctamente sujeto en un sistema de retención infantil orientado hacia delante firmemente asegurado hasta que supere las limitaciones de peso y altura de dicho sistema.



■ Colocación de un sistema de retención infantil orientado hacia delante

Recomendamos encarecidamente colocar en los asientos traseros los sistemas de retención infantil orientados hacia delante.

La colocación de un sistema de retención infantil orientado hacia delante en el asiento delantero puede ser peligrosa. Los asientos traseros son los lugares más seguros para los niños.

Protección de niños de menor tamaño

⚠ADVERTENCIA

Si se coloca en el asiento delantero un sistema de retención infantil orientado hacia delante, podrían producirse lesiones graves o incluso mortales en caso de inflarse el airbag frontal.

Si necesita colocar en el asiento delantero un sistema de retención infantil orientado hacia delante, desplace el asiento hacia atrás todo lo que sea posible y sujete al niño correctamente.

Familiarícese con las leyes y normas relativas al uso de sistemas de retención infantil en vigor en la zona donde conduce el vehículo, y siga las instrucciones del fabricante del sistema empleado.

■ Selección de un sistema de sujeción de niños

Algunos sistemas de retención infantil son compatibles con anclaje inferior. Algunos disponen de una conexión de tipo rígido, mientras que otros son de tipo flexible. La facilidad de uso de ambos es similar. Algunos sistemas actuales y anteriores de sujeción para niños sólo se pueden instalar utilizando el cinturón de seguridad. Sea cual sea el tipo que elija, siga las instrucciones de uso y mantenimiento del fabricante del sistema de sujeción para niños, incluidas las fechas de caducidad recomendadas, así como las instrucciones de este manual. Una instalación adecuada es esencial para maximizar la seguridad del niño.

Es posible que el tipo flexible no esté disponible en su país.

En las posiciones de asiento y en los vehículos no equipados con anclajes inferiores, se puede instalar un sistema de retención infantil utilizando el cinturón de seguridad y una correa superior para mayor seguridad. Esto se debe a que todos los sistemas de retención infantil deben ir sujetos con el cinturón de seguridad cuando no se utiliza el sistema de anclaje inferior. Además, es posible que el fabricante del sistema de retención infantil aconseje utilizar un cinturón de seguridad para fijar un sistema de sujeción ISOFIX una vez que el niño alcance un peso determinado. Lea el manual del propietario del sistema de retención infantil para obtener las instrucciones de instalación correctas.

■ Consideración importante al seleccionar un sistema de retención infantil

Asegúrese de que el sistema de sujeción para niños cumple los tres requisitos siguientes:

- El sistema de sujeción para niños es del tipo y tamaño correctos para el niño.
- El sistema de sujeción para niños es del tipo correcto para el asiento del vehículo.
- El sistema de retención infantil cumple la normativa de seguridad. Se recomienda que los sistemas de retención infantil cumplan el reglamento n.º 44 o n.º 129* de la Comisión Económica Europea para las Naciones Unidas, o la normativa de los países en cuestión. Busque en la caja la marca de homologación del sistema y la declaración de cumplimiento del fabricante.

Selección de un sistema de sujeción de niños

La instalación de un sistema de retención infantil compatible con anclaje inferior es sencilla.

Los sistemas de retención infantil compatibles con anclaje inferior se han concebido para simplificar el proceso de instalación y reducir la probabilidad de lesiones producidas por una instalación incorrecta.

* No disponible en todos los modelos

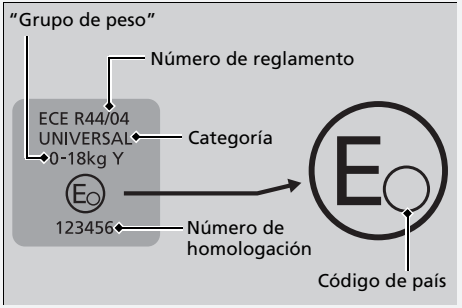
CONTINUA

■ Normas de los sistemas de retención infantil

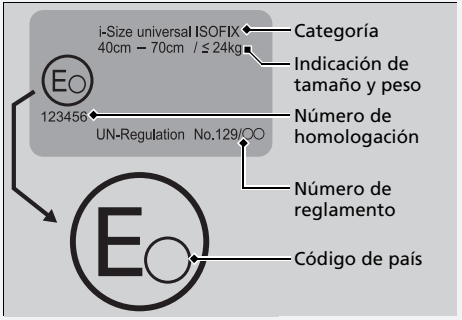
Si un sistema de retención infantil, tanto si se instala con i-Size/ISOFIX como con el cinturón de seguridad, cumple el reglamento de la Comisión Económica Europea para las Naciones Unidas, dispondrá de una etiqueta de homologación como la que se muestra en la tabla adyacente. Antes de comprar o usar un sistema de retención infantil, compruebe la etiqueta de homologación y confirme que es compatible con su vehículo y el menor, y que cumple con el reglamento de la Comisión Económica Europea para las Naciones Unidas.

Selección de un sistema de sujeción de niños

Ejemplo de etiqueta de homologación del reglamento n.º 44 de la Comisión Económica Europea para las Naciones Unidas



Ejemplo de etiqueta de homologación del reglamento n.º 129 de la Comisión Económica Europea para las Naciones Unidas



Modelos de México, Perú, Uruguay y Brasil

■ Ubicaciones para la instalación del sistema de retención infantil



U	Indicado para sistemas de retención infantil universales instalados con los cinturones de seguridad del vehículo.
UF	Indicado para sistemas de retención infantil universales orientados hacia delante instalados con los cinturones de seguridad del vehículo.
	Indicado para sistemas de retención infantil i-Size e ISOFIX.
	Indicado solo para sistemas de retención infantil orientados hacia delante.
	Nunca use un sistema de retención infantil orientado hacia atrás.
	Posición de los asientos con anclajes de sujeción superior.

*1: Ajuste la guía del asiento totalmente hacia atrás.

*2: Para instalar el sistema de tipo universal con el cinturón de seguridad, ajuste el respaldo en la posición de bloqueo más delantera.

Si no puede fijar el sistema de retención infantil de forma estable, ajuste el ángulo del respaldo del asiento para que quede paralelo con la parte posterior del sistema de retención infantil, pero manteniéndolo hacia delante del anclaje de ajuste del hombro del cinturón de seguridad.

*3: Si el sistema de retención infantil interfiere con el reposacabezas y no se puede instalar de forma estable, suba el reposacabezas hasta la posición más alta. Si esta interferencia es inevitable incluso tras elevarlo, retire el reposacabezas. Tenga en cuenta que el reposacabezas retirado debe almacenarse en el maletero, para que no salga despedido ante una colisión o frenado repentinos.

Además, con el sistema de retención infantil retirado, coloque el reposacabezas en el asiento original y asegúrese de que quede bien fijo.

Sin embargo, si solo usa el asiento elevador, no retire el reposacabezas.

*4: Si se instala un sistema de retención infantil sujeto con el cinturón de seguridad en el asiento central trasero, el cinturón de seguridad izquierdo trasero no podrá usarse.

*5: Si instala un asiento elevador orientado hacia delante en el asiento central trasero, el cinturón de seguridad izquierdo no podrá usarse.

- Si el sistema de retención infantil interfiere con el reposacabezas y no se puede instalar de forma estable, súbalo hasta la posición más alta.
- Los sistemas de retención infantil con pies de apoyo pueden instalarse en posiciones de asiento en las que no se puede instalar i-Size.

Información detallada para la instalación del sistema de retención infantil

	Posición del asiento y número de posición del asiento					
	Grupos de tamaño Peso Estatura		❶	❷	❸	❹
			Acompañante*1*6	Segunda fila		
				Izquierdo	Centro*3	Derecho
Posición de asiento indicada para sistema universal sujeto con cinturón de seguridad (sí/no)	Grupo 0	Hasta 10 kg	No	Sí	Sí*4	Sí
	Grupo 0+	Hasta 13 kg				
	Grupo I	9-18 kg	Sí*2	Sí	Sí*4	Sí
	Grupo II	15-25 kg				
	Grupo III	22-36 kg				
Posición de asiento i-Size (sí/no)	≤150cm		No	Sí	No	Sí
Posición de asiento adecuada para el sistema CRS original recomendado	Consulte la lista de sistemas CRS originales		No	No	No	No
Posición de asiento adecuada para instalación lateral (L1/L2)	—		No	No	No	No
Instalación orientada hacia atrás adecuada más grande (R1/R2X/R2/R3)	Grupo 0	Hasta 10 kg	No	R3	No	R3
	Grupo 0+	Hasta 13 kg				
	Grupo I	9-18 kg				
Instalación orientada hacia delante adecuada de mayor tamaño (F2X/F2/F3)	Grupo I	9-18 kg	No	F3	No	F3
Instalación de elevador adecuada más grande (B2/B3)	≤150cm		B3	B3	B3*5	B3

Ubicaciones para la instalación del sistema de retención infantil

Antes de adquirir un sistema de retención infantil, asegúrese de comprobar la clase de tamaño ISOFIX o la instalación para asegurarse de que el asiento es compatible con el vehículo.

Instalación (CRF)	Descripción
ISO/L1	Asiento para bebés orientado hacia lateral izquierdo (capazo)
ISO/L2	Asiento para bebés orientado hacia lateral derecho (capazo)
ISO/R1	Asiento para bebés orientado hacia atrás
ISO/R2X	Sistemas de retención infantil de tamaño reducido orientados hacia atrás
ISO/R2	Sistemas de retención infantil de tamaño reducido orientados hacia atrás
ISO/R3	Sistemas de retención infantil de tamaño normal orientados hacia atrás
ISO/F2X	Sistemas de retención infantil de altura reducida orientados hacia adelante
ISO/F2	Sistemas de retención infantil de altura reducida orientados hacia adelante
ISO/F3	Sistemas de retención infantil de altura normal orientados hacia adelante
ISO/B2	Asiento elevador orientado hacia delante de anchura reducida
ISO/B3	Asiento elevador orientado hacia delante de anchura normal

*1: Ajuste la guía del asiento totalmente hacia atrás.

*2: Para instalar el sistema de tipo universal con el cinturón de seguridad, ajuste el respaldo en la posición de bloqueo más delantera.
Si no puede fijar el sistema de retención infantil de forma estable, ajuste el ángulo del respaldo del asiento para que quede paralelo con la parte posterior del sistema de retención infantil, pero manteniéndolo hacia delante del anclaje de ajuste del hombro del cinturón de seguridad.

*3: Si el sistema de retención infantil interfiere con el reposacabezas y no se puede instalar de forma estable, suba el reposacabezas hasta la posición más alta. Si esta interferencia es inevitable incluso tras elevarlo, retire el reposacabezas. Tenga en cuenta que el reposacabezas retirado debe almacenarse en el maletero, para que no salga despedido ante una colisión o frenado repentinos.
Además, con el sistema de retención infantil retirado, coloque el reposacabezas en el asiento original y asegúrese de que quede bien fijo.
Sin embargo, si solo usa el asiento elevador, no retire el reposacabezas.

*4: Si se instala un sistema de retención infantil sujeto con el cinturón de seguridad en el asiento central trasero, el cinturón de seguridad izquierdo trasero no podrá usarse.

*5: Si instala asiento elevador orientado hacia delante en el asiento central trasero, el cinturón de seguridad izquierdo no podrá usarse.

*6: Solo orientado hacia delante

- Si el sistema de retención infantil interfiere con el reposacabezas y no se puede instalar de forma estable, súbalo hasta la posición más alta.
- Los sistemas de retención infantil con pies de apoyo pueden instalarse en posiciones de asiento en las que no se puede instalar i-Size.

Modelos de Argentina y Chile

■ Ubicaciones para la instalación del sistema de retención infantil



U	Indicado para sistemas de retención infantil universales instalados con los cinturones de seguridad del vehículo.
UF	Indicado para sistemas de retención infantil universales orientados hacia delante instalados con los cinturones de seguridad del vehículo.
	Indicado para sistemas de retención infantil ISOFIX.
	Indicado solo para sistemas de retención infantil orientados hacia delante.
	Nunca use un sistema de retención infantil orientado hacia atrás.
	Posición de los asientos con anclajes de sujeción superior.

*1: Ajuste la guía del asiento totalmente hacia atrás.

*2: Para instalar el sistema de tipo universal con el cinturón de seguridad, ajuste el respaldo en la posición de bloqueo más delantera.

Si no puede fijar el sistema de retención infantil de forma estable, ajuste el ángulo del respaldo del asiento para que quede paralelo con la parte posterior del sistema de retención infantil, pero manteniéndolo hacia delante del anclaje de ajuste del hombro del cinturón de seguridad.

*3: Si el sistema de retención infantil interfiere con el reposacabezas y no se puede instalar de forma estable, suba el reposacabezas hasta la posición más alta. Si esta interferencia es inevitable incluso tras elevarlo, retire el reposacabezas. Tenga en cuenta que el reposacabezas retirado debe almacenarse en el maletero, para que no salga despedido ante una colisión o frenado repentinos.

Además, con el sistema de retención infantil retirado, coloque el reposacabezas en el asiento original y asegúrese de que quede bien fijo.

Sin embargo, si solo usa el asiento elevador, no retire el reposacabezas.

*4: Si se instala un sistema de retención infantil sujeto con el cinturón de seguridad en el asiento central trasero, el cinturón de seguridad izquierdo trasero no podrá usarse.

*5: Si instala un asiento elevador orientado hacia delante en el asiento central trasero, el cinturón de seguridad izquierdo no podrá usarse.

- Si el sistema de retención infantil interfiere con el reposacabezas y no se puede instalar de forma estable, súbalo hasta la posición más alta.
- Los sistemas de retención infantil con pies de apoyo pueden instalarse en todos los asientos.

Información detallada para la instalación del sistema de retención infantil

	Posición del asiento y número de posición del asiento					
	Grupos de tamaño Peso Estatura		❶	❷	❸	❹
			Acompañante*1*6	Segunda fila		
				Izquierdo	Centro*3	Derecho
Posición de asiento indicada para sistema universal sujeto con cinturón de seguridad (sí/no)	Grupo 0	Hasta 10 kg	No	Sí	Sí*4	Sí
	Grupo 0+	Hasta 13 kg				
	Grupo I	9-18 kg	Sí*2	Sí	Sí*4	Sí
	Grupo II	15-25 kg				
	Grupo III	22-36 kg				
Posición de asiento i-Size (sí/no)	≤150cm		No	No	No	No
Posición de asiento adecuada para el sistema CRS original recomendado	Consulte la lista de sistemas CRS originales		No	No	No	No
Posición de asiento adecuada para instalación lateral (L1/L2)	—		No	No	No	No
Instalación orientada hacia atrás adecuada más grande (R1/R2X/R2/R3)	Grupo 0	Hasta 10 kg	No	R3	No	R3
	Grupo 0+	Hasta 13 kg				
	Grupo I	9-18 kg				
Instalación orientada hacia delante adecuada de mayor tamaño (F2X/F2/F3)	Grupo I	9-18 kg	No	F3	No	F3
Instalación de elevador adecuada más grande (B2/B3)	≤150cm		B3	B3	B3*5	B3

Ubicaciones para la instalación del sistema de retención infantil

Antes de adquirir un sistema de retención infantil, asegúrese de comprobar la clase de tamaño ISOFIX o la instalación para asegurarse de que el asiento es compatible con el vehículo.

Instalación (CRF)	Descripción
ISO/L1	Asiento para bebés orientado hacia lateral izquierdo (capazo)
ISO/L2	Asiento para bebés orientado hacia lateral derecho (capazo)
ISO/R1	Asiento para bebés orientado hacia atrás
ISO/R2X	Sistemas de retención infantil de tamaño reducido orientados hacia atrás
ISO/R2	Sistemas de retención infantil de tamaño reducido orientados hacia atrás
ISO/R3	Sistemas de retención infantil de tamaño normal orientados hacia atrás
ISO/F2X	Sistemas de retención infantil de altura reducida orientados hacia adelante
ISO/F2	Sistemas de retención infantil de altura reducida orientados hacia adelante
ISO/F3	Sistemas de retención infantil de altura normal orientados hacia adelante
ISO/B2	Asiento elevador orientado hacia delante de anchura reducida
ISO/B3	Asiento elevador orientado hacia delante de anchura normal

CONTINUA

*1: Ajuste la guía del asiento totalmente hacia atrás.

*2: Para instalar el sistema de tipo universal con el cinturón de seguridad, ajuste el respaldo en la posición de bloqueo más delantera.
Si no puede fijar el sistema de retención infantil de forma estable, ajuste el ángulo del respaldo del asiento para que quede paralelo con la parte posterior del sistema de retención infantil, pero manteniéndolo hacia delante del anclaje de ajuste del hombro del cinturón de seguridad.

*3: Si el sistema de retención infantil interfiere con el reposacabezas y no se puede instalar de forma estable, suba el reposacabezas hasta la posición más alta. Si esta interferencia es inevitable incluso tras elevarlo, retire el reposacabezas. Tenga en cuenta que el reposacabezas retirado debe almacenarse en el maletero, para que no salga despedido ante una colisión o frenado repentinos.
Además, con el sistema de retención infantil retirado, coloque el reposacabezas en el asiento original y asegúrese de que quede bien fijo.
Sin embargo, si solo usa el asiento elevador, no retire el reposacabezas.

*4: Si se instala un sistema de retención infantil sujeto con el cinturón de seguridad en el asiento central trasero, el cinturón de seguridad izquierdo trasero no podrá usarse.

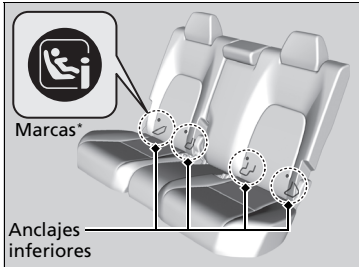
*5: Si instala asiento elevador orientado hacia delante en el asiento central trasero, el cinturón de seguridad izquierdo no podrá usarse.

*6: Solo orientado hacia delante

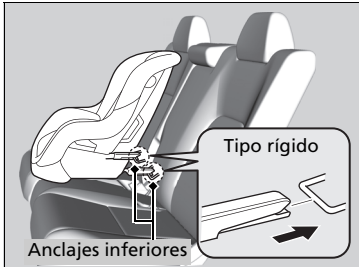
- Si el sistema de retención infantil interfiere con el reposacabezas y no se puede instalar de forma estable, súbalo hasta la posición más alta.
- Los sistemas de retención infantil con pies de apoyo pueden instalarse en todos los asientos.

Instalación de un sistema de retención infantil compatible con anclaje inferior

Se puede instalar un sistema de retención infantil compatible con anclaje inferior en cualquiera de los dos asientos traseros exteriores. Un sistema de retención infantil se fija a los anclajes inferiores con el tipo de conectores rígidos o flexibles.



1. Localice los anclajes inferiores debajo de las marcas*.



2. Coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento del vehículo y, a continuación, fíjelo a los anclajes inferiores según las instrucciones del sistema de sujeción para niños.

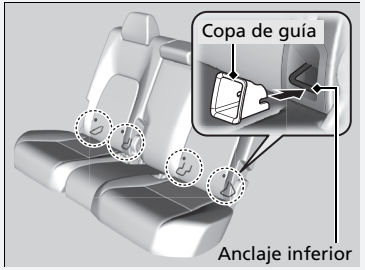
▶ Cuando instale el sistema retención infantil, asegúrese de que los anclajes inferiores no están obstruidos por el cinturón de seguridad ni ningún otro objeto.

Instalación de un sistema de retención infantil compatible con anclaje inferior

⚠ADVERTENCIA

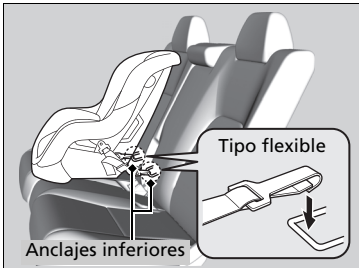
Nunca fije dos sistemas de retención infantil al mismo anclaje. En caso de colisión, un solo anclaje puede que no sea lo suficientemente fuerte como para sostener dos sistemas de retención infantil, por lo que podría romperse y provocar lesiones graves o incluso la muerte.

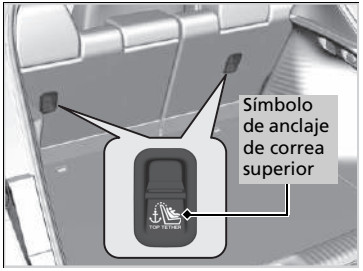
Algunos sistemas de retención infantil disponen de copas de guía opcionales, que impiden posibles daños en la superficie del asiento. Siga las instrucciones del fabricante cuando utilice las copas de guía, y fíjelas a los anclajes inferiores como se muestra en la imagen.



* No disponible en todos los modelos

CONTINUA







Sistema de retención infantil con correa de sujeción

3. Suba el reposacabezas a su posición más alta, dirija la correa de sujeción entre las patas del reposacabezas y sujete el gancho de la correa de sujeción en el anclaje.
Asegúrese de que la correa no esté retorcida.

4. Ajuste la correa de sujeción siguiendo las instrucciones del fabricante del sistema de retención infantil.

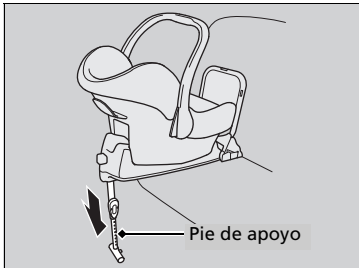
Instalación de un sistema de retención infantil compatible con anclaje inferior

ADVERTENCIA: Nunca debe utilizarse un gancho que no cuente con un símbolo de anclaje de correa superior para asegurar un sistema de retención infantil ya instalado.

Para la seguridad del niño, cuando use un sistema de retención infantil instalado mediante el sistema de anclaje inferior, asegúrese de que el sistema esté debidamente sujeto al vehículo. Un sistema de retención infantil que no esté debidamente sujeto no protegerá adecuadamente al niño en caso de accidente y puede causar lesiones al niño y a otros ocupantes del vehículo.

Es posible que el tipo flexible no esté disponible en su país.





5. Asegúrese de que el sistema de retención infantil esté firmemente sujeto; para ello, balancéelo hacia delante y atrás, hacia los lados; debe percibirse un movimiento mínimo.
6. Asegúrese de que los cinturones sin usar que estén al alcance de un niño estén enganchados.

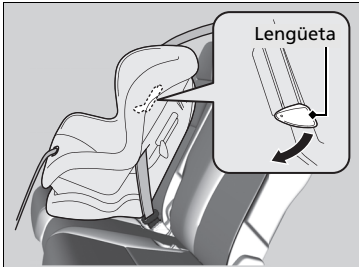
Sistema de retención infantil con pie de apoyo

3. Extienda el pie de apoyo hasta que toque el suelo, tal como indica el fabricante del sistema de retención infantil.
   - ▶ Confirme que la sección del suelo en la que reposa el pie de apoyo esté nivelada. Si la sección no está nivelada, el pie de apoyo no proporcionará el soporte adecuado.
   - ▶ Asegúrese de que el sistema de retención infantil no esté en contacto con el asiento que tiene delante.

CONTINUA

■ Instalación de un sistema de retención infantil con cinturón de seguridad de tres puntos

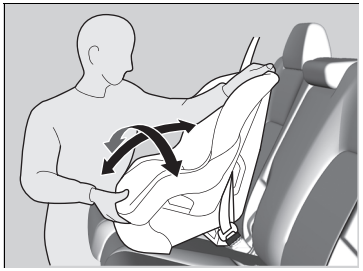


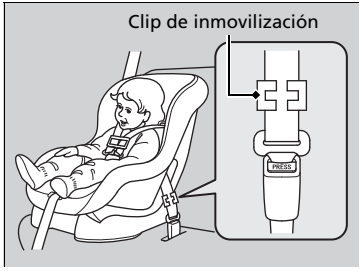


1. Coloque el sistema de retención infantil en el asiento del vehículo.
2. Pase el cinturón de seguridad por el sistema de retención infantil siguiendo las instrucciones del fabricante del sistema e introduzca la hebilla en el enganche.
   ► Introduzca completamente la hebilla hasta que se escuche un clic.
3. Empuje hacia abajo la lengüeta. Pase la parte del hombro del cinturón por la ranura lateral del sistema de sujeción.
4. Coja la parte del hombro del cinturón cerca de la hebilla y tire hacia arriba para eliminar cualquier holgura de la parte de la cadera del cinturón.
   ► Al hacerlo, coloque su peso sobre el sistema de retención infantil y empújelo en el asiento del vehículo.
5. Coloque correctamente el cinturón y empuje la lengüeta hacia arriba. Asegúrese de que el cinturón no esté retorcido.
   ► Cuando empuje la lengüeta hacia arriba, tire hacia arriba de la parte superior del hombro para eliminar cualquier holgura del cinturón.

Instalación de un sistema de retención infantil con cinturón de seguridad de tres puntos

Un sistema de retención infantil que no esté debidamente sujeto no protegerá adecuadamente al niño en caso de accidente y puede causar lesiones al niño y a otros ocupantes del vehículo.





6. Asegúrese de que el sistema de retención infantil esté firmemente sujeto; para ello, balancéelo hacia delante y atrás, hacia los lados; debe percibirse un movimiento mínimo.
7. Asegúrese de que los cinturones sin usar que estén al alcance de un niño estén enganchados.

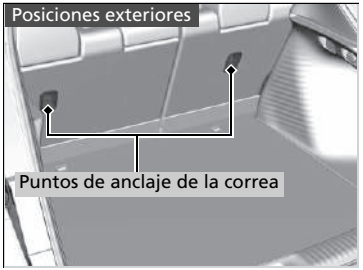
Si el sistema de sujeción para niños no dispone de un mecanismo de sujeción del cinturón, instale un clip de inmovilización en el cinturón de seguridad.

Después de realizar el paso 1 y 2, tire de la parte del hombro del cinturón y asegúrese de que no haya holgura en la parte de la cadera.

3. Sujete con firmeza el cinturón cerca de la hebilla. Mantenga sujetas las dos partes del cinturón para que no se deslicen por la hebilla. Desabroche el cinturón de seguridad.
4. Instale el clip de inmovilización como se muestra en la imagen. Coloque el clip lo más cerca posible de la hebilla.
5. Introduzca la hebilla en el enganche. Vaya a los pasos 6 y 7.

CONTINUA

■ Seguridad adicional con una correa





Excepto modelos de Argentina y Chile

Hay un punto de anclaje para la correa detrás de cada asiento trasero exterior.

Modelos de Argentina y Chile

Se proporciona un punto de anclaje para la correa detrás de los asientos traseros exteriores y uno en el techo para el asiento trasero central.

Todos los modelos

Si dispone de un sistema de retención infantil que incluye una correa de sujeción pero que se puede instalar con cinturón de seguridad, se puede utilizar la correa para mayor seguridad.

Seguridad adicional con una correa

ADVERTENCIA: Los anclajes para sistemas de retención infantil están diseñados para soportar solamente aquellas cargas impuestas por sistemas de retención infantil correctamente ajustados. En ningún caso deberán usarse para cinturones de seguridad de adultos, arneses ni para fijar otros elementos de equipamiento al vehículo.

Si usa el cinturón de seguridad o los puntos de anclaje inferiores, use siempre una correa para los sistemas de retención infantil orientados hacia delante.

* No disponible en todos los modelos



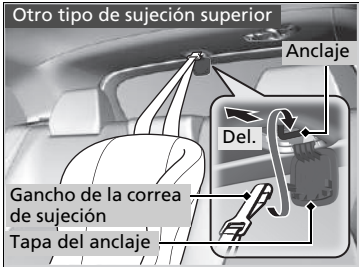


■ **Con un anclaje exterior**

1. Suba el reposacabezas a su posición más alta, dirija la correa de sujeción a través de las patas del reposacabezas y sujete el gancho de la correa de sujeción en el anclaje.
   Asegúrese de que la correa no esté retorcida.
2. Ajuste la correa de sujeción siguiendo las instrucciones del fabricante del sistema de retención infantil.

CONTINUA





■ **Con el anclaje central***

1. Baje el reposacabezas a su posición más baja.
2. Abra la tapa del anclaje.
3. Dirija la correa de sujeción por encima de los reposacabezas.
   Asegúrese de que la correa no esté retorcida.
4. Sujete el gancho de la correa al anclaje.
5. Ajuste la correa de sujeción siguiendo las instrucciones del fabricante del sistema de retención infantil.

* No disponible en todos los modelos

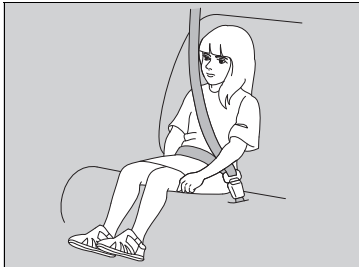
Seguridad de los niños mayores

■ Protección de niños mayores

En las siguientes páginas se proporcionan instrucciones para la comprobación del ajuste adecuado del cinturón de seguridad, la elección del cojín elevador si es necesario utilizarlo y las precauciones a tener en cuenta si un niño debe sentarse delante.

■ Comprobación del ajuste del cinturón de seguridad

Si el niño ya es demasiado grande para utilizar un sistema de sujeción para niños, sujételo en uno de los asientos traseros con el cinturón de seguridad de tres puntos. Compruebe que el niño se sienta con la espalda recta y bien apoyada en el respaldo y luego hágase las preguntas siguientes.



■ **Lista de comprobación**

- ¿Puede el niño doblar las rodillas cómodamente por el borde del asiento?
- ¿Pasa la sección del hombro del cinturón de seguridad entre el cuello y el brazo del niño?
- ¿Está la sección de la cadera del cinturón de seguridad lo más baja posible, tocando los muslos del niño?
- ¿Podrá el niño permanecer sentado de esta manera durante todo el trayecto?

Si responde afirmativamente a todas estas preguntas, el niño ya puede utilizar el cinturón de seguridad de tres puntos correctamente. Si la respuesta no a alguna de las preguntas, el niño debe sentarse en un cojín elevador hasta que el cinturón se seguridad se ajuste correctamente sin un cojín elevador.

Seguridad de los niños mayores

⚠ADVERTENCIA

Si permite que un niño de hasta 12 años de edad se siente delante, el niño podría sufrir lesiones graves o incluso mortales en caso de que el airbag del pasajero delantero se infle.

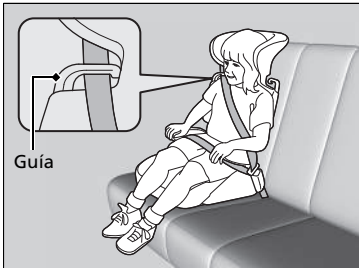
Si un niño mayor debe viajar delante, mueva el asiento del vehículo lo más atrás posible, haga que el niño se siente correctamente y lleve el cinturón de seguridad de forma adecuada, y utilizando un cojín elevador si es necesario.

CONTINUA

■ Cojines elevadores



Si no se puede utilizar correctamente un cinturón de seguridad de tres puntos, siente al niño en un cojín elevador en el asiento trasero. Por la seguridad del niño, compruebe que el niño cumple las recomendaciones del fabricante del cojín elevador.



Hay disponible un respaldo para un asiento elevador determinado. Instale el respaldo en el cojín elevador y ajústelo al asiento del vehículo siguiendo las instrucciones del fabricante del cojín elevador. Asegúrese de que el cinturón de seguridad se pasa correctamente a través de la guía del hombro del respaldo y que el cinturón no toca ni cruza el cuello del niño.

Cojines elevadores

Para montar un cojín elevador, siga las instrucciones del mismo.
Hay cojines elevadores de tipo alto y bajo. Elija un cojín elevador que permita al niño utilizar el cinturón de seguridad correctamente.

Recomendamos usar un elevador con respaldo puesto que es más sencillo ajustar el cinturón de seguridad de tres puntos.

■ Protección de niños de mayor tamaño - Comprobaciones finales

En los asientos traseros del vehículo es donde los niños pueden ir sujetos adecuadamente. Si en alguna ocasión debe llevar a un grupo de niños, y uno de ellos debe sentarse delante:

- Asegúrese de leer y entender perfectamente las instrucciones y la información de seguridad que contiene este manual.
- Desplace el asiento del acompañante hacia atrás todo lo que sea posible.
- Compruebe que el niño se sienta con la espalda recta y bien apoyada en el respaldo del asiento.
- Compruebe que el cinturón de seguridad está colocado correctamente para que el niño esté bien sujeto en el asiento.

■ Supervisión de los niños a bordo

Recomendamos encarecidamente que esté pendiente de los niños que viajen a bordo. Hasta los niños mayores y más formales necesitan en ocasiones que se les recuerde que deben sentarse bien y abrocharse los cinturones de seguridad.

Monóxido de carbono

Los gases de escape del motor de este vehículo contienen monóxido de carbono, un gas incoloro, inodoro y altamente tóxico. Mientras se asegure de que el vehículo recibe el mantenimiento adecuado, el monóxido de carbono no pasará al habitáculo.

■ **Asegúrese de que el sistema de escape es inspeccionado para comprobar si presenta fugas siempre que:**
- El sistema de escape produzca ruidos anómalos.
- El sistema de escape pueda estar dañado.
- Se eleve el vehículo para realizar un cambio de aceite.

Si pone en marcha el vehículo con el maletero abierto, la corriente de aire puede hacer que entren gases de escape al habitáculo, lo que supone una situación peligrosa. Si debe conducir con el maletero abierto, abra todas las ventanillas y ajuste el sistema de climatización como se indica a continuación.

1. Seleccione el modo de aire fresco.
2. Seleccione el modo .
3. Ajuste el ventilador a velocidad alta.
4. Ajuste el control de temperatura a una temperatura agradable.

Ajuste el sistema de climatización del mismo modo que si estuviera sentado en el vehículo estacionado con el motor en marcha.

Monóxido de carbono

⚠ADVERTENCIA

Los gases de monóxido de carbono son tóxicos.

Respirarlo puede provocar pérdida del conocimiento e incluso la muerte.

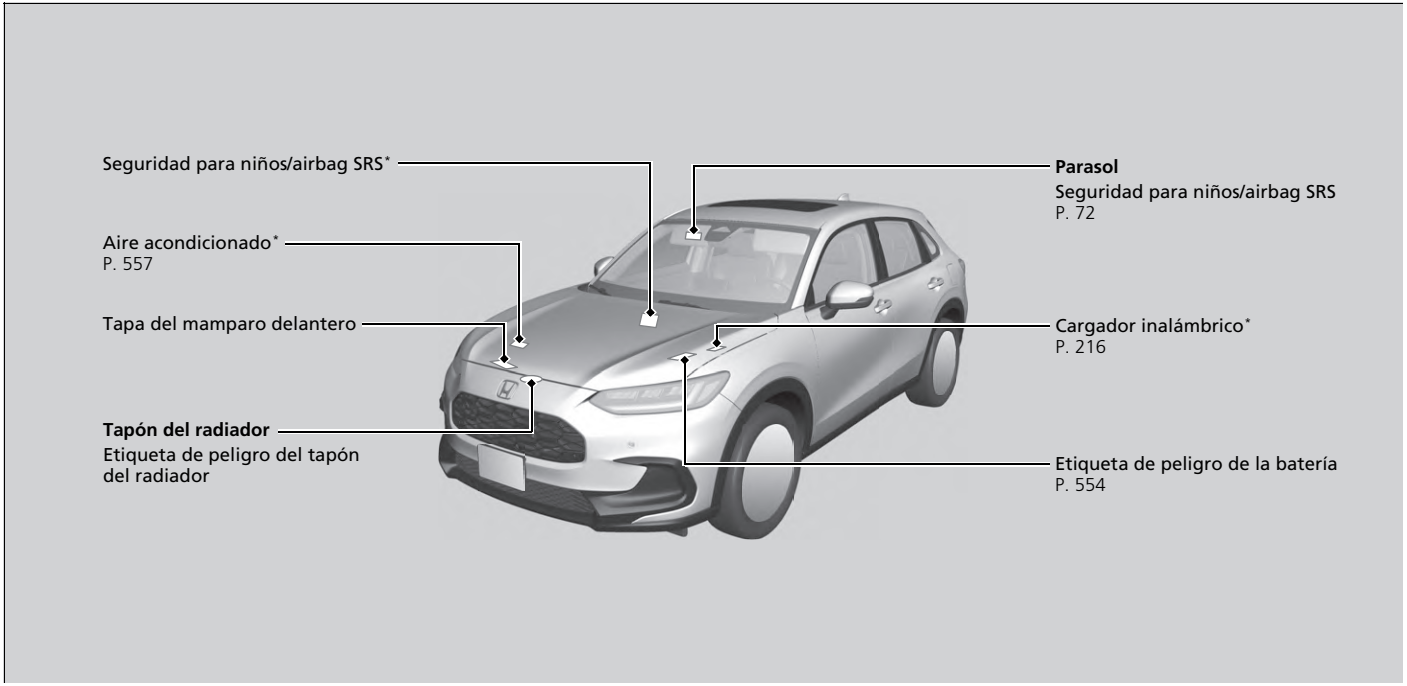
Evite los lugares cerrados o las actividades en que pueda verse expuesto al monóxido de carbono.

Un lugar cerrado como un garaje se puede llenar de monóxido de carbono con rapidez.
No tenga el motor en marcha con la puerta del garaje cerrada. Incluso si la puerta del garaje está abierta, saque el vehículo del garaje en cuanto arranque el motor.

Ubicaciones de las etiquetas

Estas etiquetas se encuentran en las ubicaciones señaladas. Le advierten sobre posibles riesgos que pueden causar lesiones graves o incluso mortales. Lea estas etiquetas atentamente.

Si una etiqueta se desprende o no puede leerse fácilmente, póngase en contacto con un concesionario para que la sustituyan.



* No disponible en todos los modelos

Panel de instrumentos

En este capítulo se describen los botones, los indicadores y los medidores que se utilizan durante la conducción.

Indicadores.....100
Indicadores e interfaz de información del conductor
Indicadores.....119
Interfaz de información del conductor..122

En función del estado del vehículo pueden aparecer/parpadear determinados indicadores. Al mismo tiempo aparece un mensaje del sistema en la interfaz de información del conductor. Actúe conforme a las instrucciones del mensaje, como acudir a un concesionario en caso necesario.

 *1	Indicador del freno de estacionamiento y del sistema de frenos (Rojo)	→ P. 102
 *1	Indicador del freno de estacionamiento y del sistema de frenos (Ámbar)	→ P. 104
 *1	Indicador del sistema de retención automática del freno	→ P. 104
 *1	Indicador de retención automática del freno	→ P. 104
 *1	Testigo de averías	→ P. 105
 *1	Indicador del sistema de carga	→ P. 105
	Indicador de posición del cambio	→ P. 105
	Indicador **M** (modo de cambio manual de 7 velocidades)/indicador de cambio	→ P. 105
	Indicador del sistema de transmisión	→ P. 105
	Indicador de recordatorio del cinturón de seguridad	→ P. 106
	Indicador de nivel bajo de combustible (Ámbar)	→ P. 106
 *1	Indicador de temperatura baja	→ P. 107
 *1	Indicador del sistema de frenos antibloqueo (**ABS**)	→ P. 107
 *1	Indicador del sistema de sujeción suplementario	→ P. 107
 *1	Indicador de la servodirección eléctrica (EPS)	→ P. 107
 *1	Indicador del sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA)	→ P. 108
	Indicador **OFF** del sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA)	→ P. 108

*1: Al fijar el modo de alimentación en CONTACTO, estos indicadores se encienden para confirmar que las comprobaciones del sistema se están realizando. Se apagan unos pocos segundos después o una vez arrancado el motor. Si un indicador no se enciende o se apaga, puede haber una avería en el sistema correspondiente. Para solucionar el problema, siga las instrucciones del manual del propietario.

Modelos de México, Argentina, Chile, Perú y Uruguay


*1 Indicador de presión baja de los neumáticos/TPMS → P. 109

Excepto modelos de México, Argentina, Chile, Perú y Uruguay


*1 Indicador del sistema de presión baja de los neumáticos/ aviso de desinflado → P. 110


Indicadores de los intermitentes y de las luces de emergencia → P. 111


Indicador de luces encendidas → P. 111


Indicador de las luces de carretera → P. 111


*1 Indicador de luces de carretera automáticas → P. 111


Indicador de modo ECON → P. 112


*1 Indicador del sistema de control de descenso de pendientes (Blanco/Verde) → P. 113


Indicador de mensaje del sistema → P. 113


Indicador del modo crucero (Blanco/Verde)* → P. 114

○ Indicador del sistema inmovilizador → P. 112
○ Indicador de alarma del sistema de seguridad → P. 112


*1 Indicador del control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento a baja velocidad (Ámbar) → P. 114


Indicador del control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento a baja velocidad (Blanco/Verde) → P. 114


*1 Indicador del sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS) (Ámbar) → P. 115


Indicador del sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS) (Blanco/Verde) → P. 115


1 Indicador del sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS) (Ámbar) → P. 115


Indicador del sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS) (Gris)* → P. 115


1 Indicador de mitigación de salida de carretera (Ámbar) → P. 116


Indicador de mitigación de salida de carretera (Gris)* → P. 116


Indicador de apagado automático de la asistencia a la dirección del sistema de mitigación de salida de carretera* → P. 116


*1 Indicador de apoyo de seguridad (Ámbar) → P. 116


Indicador de apoyo de seguridad (Verde/Gris) → P. 118

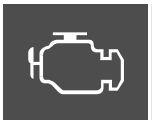
*1: Al fijar el modo de alimentación en CONTACTO, estos indicadores se encienden para confirmar que las comprobaciones del sistema se están realizando. Se apagan unos pocos segundos después o una vez arrancado el motor. Si un indicador no se enciende o se apaga, puede haber una avería en el sistema correspondiente. Para solucionar el problema, siga las instrucciones del manual del propietario.

* No disponible en todos los modelos

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
 (Rojo)	Indicador del freno de estacionamiento y del sistema de frenos (Rojo)	• Se enciende cuando el freno de estacionamiento está aplicado y se apaga cuando se suelta.	• Suena el aviso acústico y se enciende el indicador si conduce sin soltar totalmente el freno de estacionamiento. • Se enciende durante aproximadamente 30 segundos cuando se aplica el freno de estacionamiento eléctrico con el modo de alimentación en ACCESORIOS o VEHÍCULO APAGADO y a continuación se apaga. • Permanece encendido durante unos 30 segundos cuando se pasa la modalidad de alimentación a VEHÍCULO APAGADO con el freno de estacionamiento eléctrico aplicado y a continuación se apaga.
		• Se enciende cuando el nivel del líquido de frenos es bajo.	• **Se enciende durante la conducción** - Asegúrese de que el freno de estacionamiento está soltado. Deténgase en un lugar seguro y compruebe el nivel del líquido de frenos. ➡ **Qué hacer cuando se enciende el indicador durante la conducción** P. 591

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
 (Rojo)	Indicador del freno de estacionamiento y del sistema de frenos (Rojo)	• Se enciende si el sistema de frenos presenta algún problema.	• **Se enciende junto con el indicador del ABS** - El vehículo se deberá inspeccionar en un concesionario. ➡ **Si se enciende o parpadea el indicador del sistema de frenos (Rojo)** P. 591 • **Se enciende junto con el indicador (ámbar) del freno de estacionamiento y del sistema de frenos** - Deténgase inmediatamente en un lugar seguro. Contacte con un concesionario para solicitar reparación. El pedal de freno se vuelve más difícil de pisar. Pise el pedal más a fondo de lo normal. ➡ **Si el indicador del sistema de frenos (Rojo) se enciende o parpadea al mismo tiempo que se enciende el indicador del sistema de frenos (Ámbar)** P. 593 • **Parpadea a la vez que el indicador del sistema de frenos y freno de estacionamiento (ámbar) se enciende** - Hay un problema con el sistema de freno de estacionamiento eléctrico. Puede que el freno de estacionamiento no se pueda aplicar. Evite utilizar el freno de estacionamiento y haga que revisen el vehículo en un concesionario de inmediato. ➡ **Si el indicador del sistema de frenos (Rojo) se enciende o parpadea al mismo tiempo que se enciende el indicador del sistema de frenos (Ámbar)** P. 593

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
 (Ámbar)	Indicador del freno de estacionamiento y del sistema de frenos (Ámbar)	• Se enciende si algún sistema relacionado con la frenada, distinto del sistema de frenos convencional, presenta algún problema.	• **Se enciende durante la conducción** - Evite conducir a velocidades altas y frenar de forma repentina. Lleve el vehículo a un concesionario inmediatamente.
		• Se enciende si hay algún problema en el sistema del freno de estacionamiento eléctrico o el sistema de retención automática del freno.	• **Permanece encendido constantemente** - Evite utilizar el freno de estacionamiento y lleve el vehículo inmediatamente a un concesionario para que lo revisen.
		• Se enciende si el sistema frenado se desactiva temporalmente después de desconectar la batería, para luego volver a conectarla.	• Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. El indicador debería apagarse. Si no lo hace, pida a un concesionario que revise el vehículo.
	Indicador del sistema de retención automática del freno	• Se enciende cuando el sistema de retención automática del freno está activado.	➡ **Retención automática del freno** P. 488
	Indicador de retención automática del freno	• Se enciende cuando la retención automática del freno está activada.	➡ **Retención automática del freno** P. 488

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Testigo de averías	• Se enciende si el sistema de control de emisiones presenta algún problema. • Parpadea cuando se detecta un fallo de encendido en los cilindros del motor.	➡ **Si se enciende o parpadea el indicador de averías** P. 590
	Indicador del sistema de carga	• Se enciende si el sistema de carga presenta algún problema.	• Deténgase inmediatamente en un lugar seguro y póngase en contacto con un concesionario. ➡ **Comprobación de la batería** P. 550 ➡ **Si se enciende el indicador del sistema de carga** P. 590
	Indicador de posición del cambio	• Indica la marcha seleccionada actual.	➡ **Cambios** P. 390
	Indicador **M** (modo de cambio manual de 7 velocidades)/ indicador de cambio	• Se enciende al aplicar el modo de cambio manual de 7 velocidades.	➡ **Modo de cambio manual de 7 velocidades** P. 392
	Indicador del sistema de transmisión	• Parpadea si la transmisión presenta algún problema.	• El vehículo se debe inspeccionar inmediatamente en un concesionario.

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Indicador de recordatorio del cinturón de seguridad	**Modelos de México, Argentina y Chile** • Parpadea y suena el aviso acústico si no lleva puesto el cinturón de seguridad al pasar el modo de alimentación a CONTACTO. A continuación, el indicador se enciende. **Excepto modelos de México, Argentina y Chile** • Se enciende si no lleva puesto el cinturón de seguridad al pasar el modo de alimentación a CONTACTO. **Todos los modelos** • Si el acompañante no lleva el cinturón de seguridad, el indicador se enciende unos segundos más tarde. • Se enciende unos segundos si el cinturón de seguridad trasero no está abrochado con el modo de alimentación en CONTACTO. • Parpadea durante la conducción si usted o algún pasajero no llevan abrochado el cinturón de seguridad. El aviso acústico suena y el indicador parpadea a intervalos regulares.	• El aviso acústico deja de sonar y el indicador se apaga cuando usted y el acompañante se abrochan los cinturones de seguridad. • **Permanece encendido después de que usted o el acompañante se hayan abrochado los cinturones de seguridad** - Puede que se haya producido un error de detección en el sensor. El vehículo debe inspeccionarse en un concesionario. ➡ **Recordatorio del cinturón de seguridad** P. 43
	Indicador de nivel bajo de combustible (Ámbar)	• Se enciende cuando queda poco combustible (aproximadamente 8,0 litros).	• Reposte cuanto antes.
		• Parpadea si el indicador de combustible presenta algún problema.	• El vehículo debe inspeccionarse en un concesionario.

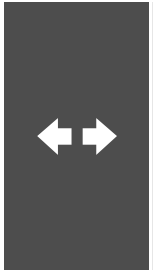
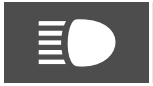
Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Indicador de temperatura baja	• Se enciende cuando la temperatura del refrigerante del motor es baja.	• Si el indicador permanece encendido después de que el motor haya alcanzado la temperatura normal de funcionamiento, es posible que haya un problema con los sensores de temperatura. Lleve el vehículo a un concesionario para que lo revisen.
	Indicador del sistema de frenos antibloqueo (**ABS**)	• Se enciende si el ABS presenta algún problema.	• **Permanece encendido constantemente** - El vehículo se deberá inspeccionar en un concesionario. Cuando este indicador está encendido, los frenos del vehículo funcionan con normalidad pero no se dispone de función antibloqueo. ➡ **Sistema de frenos antibloqueo (ABS)** P. 491
	Indicador del sistema de sujeción suplementario	• Se enciende si se detecta algún problema en cualquiera de estos elementos: - Sistema de sujeción suplementario - Sistema de los airbags laterales - Sistema de airbags de cortina - Tensor de cinturón de seguridad	• **Permanece encendido constantemente** - El vehículo se deberá inspeccionar en un concesionario.
	Indicador de la servodirección eléctrica (EPS)	• Se enciende si el sistema EPS o el sistema de monitor de atención del conductor*1 presentan algún problema.	• **Permanece encendido constantemente** - El vehículo se deberá inspeccionar en un concesionario. • **En la interfaz de información del conductor aparece el mensaje No manejar** - Deténgase inmediatamente en un lugar seguro y póngase en contacto con un concesionario. ➡ **Si se enciende el indicador de la servodirección eléctrica (EPS)** P. 592

*1: Modelos de Colombia, Bolivia, Ecuador y Paraguay

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Indicador del sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA)	• Parpadea cuando el sistema VSA está activo.	—
		• Se enciende si el sistema VSA, el sistema de asistencia al frenado o el sistema de maniobrabilidad ágil o el asistencia de arranque en pendiente presentan algún problema.	• **Permanece encendido constantemente** - El vehículo se deberá inspeccionar en un concesionario. ➡ **Sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA)** P. 397 ➡ **Sistema de asistencia de arranque en pendiente** P. 386 ➡ **Sistema de asistencia al frenado** P. 492 ➡ **Asistencia de maniobrabilidad ágil** P. 399
		• Se enciende si el sistema VSA se desactiva temporalmente después de que se haya desconectado la batería, para luego volver a conectarla.	• Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. El indicador debería apagarse. Si no lo hace, pida a un concesionario que revise el vehículo.
	Indicador **OFF** del sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA)	• Se enciende cuando se desactiva parcialmente el sistema VSA.	➡ **Activación y desactivación del VSA** P. 398

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Modelos de México, Argentina, Chile, Perú y Uruguay Indicador de presión baja de los neumáticos/TPMS	• Puede encenderse brevemente si el modo de alimentación se pasa a CONTACTO y el vehículo no se mueve en 45 segundos, para indicar que el proceso de calibración aún no ha terminado. • Se enciende y permanece encendido si: - Se ha determinado que la presión de uno o más neumáticos es significativamente baja. - El sistema no se ha calibrado.	• **Se enciende durante la conducción** - Deténgase en un lugar seguro, compruebe la presión de los neumáticos e infle los neumáticos en caso de ser necesario. • **Permanece encendido después de inflar los neumáticos a la presión recomendada** - Se debe calibrar el sistema. ➡ **Calibración TPMS** P. 401
		• Parpadea durante un minuto y después permanece encendido si el TPMS presenta algún problema o si se instala temporalmente un neumático compacto de repuesto.	• **Parpadea y permanece encendido** - El vehículo se deberá inspeccionar en un concesionario. Si el vehículo está circulando con un neumático compacto de repuesto, repare o reemplace el neumático normal y vuelva a instalarlo en el vehículo tan pronto como sea posible.
		• Se enciende si el TPMS se desactiva temporalmente después de que la batería se haya desconectado y vuelto a conectar.	• Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. El indicador debería apagarse. Si no lo hace, pida a un concesionario que revise el vehículo.

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Excepto modelos de México, Argentina, Chile, Perú y Uruguay Indicador de presión baja de neumáticos/ sistema de aviso de desinflado	• Puede encenderse brevemente si el modo de alimentación se pasa a CONTACTO y el vehículo no se mueve en 45 segundos, para indicar que el proceso de calibración aún no ha terminado. • Se enciende y permanece encendido si: - Se ha determinado que la presión de uno o más neumáticos es significativamente baja. - El sistema no se ha calibrado.	• **Se enciende durante la conducción** - Deténgase en un lugar seguro, compruebe la presión de los neumáticos e infle los neumáticos en caso de ser necesario. • **Permanece encendido después de inflar los neumáticos a la presión recomendada** - Se debe calibrar el sistema. **Calibración del sistema de aviso de desinflado** P. 406
		• Parpadea durante un minuto y después permanece encendido si el sistema de aviso de desinflado presenta algún problema o si se instala temporalmente un neumático compacto de repuesto.	• **Parpadea y permanece encendido** - El vehículo se deberá inspeccionar en un concesionario. Si el vehículo está circulando con un neumático compacto de repuesto, repare o reemplace el neumático normal y vuelva a instalarlo en el vehículo tan pronto como sea posible.
		• Se enciende si el sistema de advertencia de desinflado se desactiva temporalmente después de desconectar la batería, para luego volver a conectarla.	• Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. El indicador debería apagarse. Si no lo hace, pida a un concesionario que revise el vehículo.

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Indicadores de los intermitentes y de las luces de emergencia	• Parpadea cuando acciona la palanca del intermitente. • Parpadea junto con todos los intermitentes cuando oprime el botón de las luces de emergencia.	• **No parpadea o parpadea con rapidez** - El vehículo se deberá inspeccionar en un concesionario.
		Modelos de Brasil • Parpadea junto con todos los intermitentes cuando se pisa el pedal del freno mientras se conduce a alta velocidad.	**Señal de parada de emergencia** P. 493
	Indicador de luces encendidas	• Se enciende cuando se activan las luces de cruce, traseras u otras luces externas.	**Luces** P. 180
	Indicador de las luces de carretera	• Se enciende cuando las luces de carretera están encendidas.	—
	Indicador de luces de carretera automáticas	• Se enciende cuando se cumplen todas las condiciones de funcionamiento de las luces de carretera automáticas.	**Luces de carretera automáticas** P. 185

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Indicador del sistema inmovilizador	• Parpadea si el sistema inmovilizador no es capaz de reconocer la información de la llave.	• **Parpadea** - No se puede arrancar el motor. Fije el modo de alimentación en VEHÍCULO APAGADO y después seleccione de nuevo el modo CONTACTO. • **Parpadea repetidamente** - Puede que el sistema no funcione bien. El vehículo debe inspeccionarse en un concesionario. • No intente modificar este sistema ni agregarle otros dispositivos. Se pueden producir problemas eléctricos.
	Indicador de alarma del sistema de seguridad	• Parpadea cuando la alarma del sistema de seguridad se ha activado.	**Alarma del sistema de seguridad** P. 169
	Indicador de modo ECON	• Se enciende cuando el modo ECON está activado.	**Modo ECON** P. 394

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Indicador del sistema de control de descenso de pendientes (Blanco/Verde)	• Se enciende cuando el sistema de control de descenso de pendientes está activado y listo para utilizarse. • Se enciende en verde cuando el sistema de control de descenso de pendientes está en funcionamiento.	➡ **Sistema de control de descenso de pendientes** P. 395
	Indicador de mensaje del sistema	• Se enciende y a la vez suena un pitido cuando se detecta algún problema. Al mismo tiempo aparece un mensaje del sistema en la interfaz de información al conductor.	• Con el indicador encendido, pulse el botón (inicio) y seleccione **Advertencias** para ver el mensaje de nuevo. ➡ **Cambio de la pantalla** P. 122 • Consulte la información sobre indicadores de este capítulo cuando aparezca un mensaje del sistema en la interfaz de información del conductor. Responda al mensaje según corresponda. • La interfaz de información del conductor no vuelve a la pantalla normal hasta que no se cancele la advertencia o se pulse el botón (inicio).

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Indicador del control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento a baja velocidad (Ámbar)	• Se enciende si el ACC con seguimiento de baja velocidad presenta algún problema.	• **Se enciende durante la conducción** - El vehículo se deberá inspeccionar en un concesionario.
		• Se enciende si el ACC con seguimiento de baja velocidad se desactiva temporalmente después de desconectar la batería, para luego volver a conectarla.	• Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. El indicador debería apagarse. Si no lo hace, pida a un concesionario que revise el vehículo.
		• El indicador podría encenderse momentáneamente cuando se supere el peso máximo permitido. • El ACC con seguimiento de baja velocidad se ha cancelado automáticamente.	• Asegúrese de que la carga total se ajusta al peso máximo permitido. ➡ **Límite de carga** P. 377 • **Permanece encendido constantemente** - El vehículo se deberá inspeccionar en un concesionario.
	Indicador del control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento a baja velocidad (Blanco/Verde)	• Se enciende de color blanco al pulsar el botón  . • Se enciende de color verde cuando el sistema está en funcionamiento.	➡ **Control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad** P. 442
	Indicador del modo crucero (Blanco/Verde)*	• Se enciende de color blanco al cambiar al modo crucero. • Se enciende de color verde al fijar una velocidad para el control de crucero.	➡ **Para cambiar del ACC con seguimiento de baja velocidad al control de crucero*** P. 459

* No disponible en todos los modelos

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Indicador del sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS) (Ámbar)	• Se enciende si el LKAS presenta algún problema.	• **Permanece encendido constantemente** - El vehículo se deberá inspeccionar en un concesionario.
		• El indicador podría encenderse momentáneamente cuando se supere el peso máximo permitido.	• Asegúrese de que la carga total se ajusta al peso máximo permitido. ➡ **Límite de carga** P. 377 • **Permanece encendido constantemente** - El vehículo se deberá inspeccionar en un concesionario.
	Indicador del sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS) (Blanco/Verde)	• Se enciende de color blanco al pulsar el botón de LKAS. • Se enciende de color verde cuando el LKAS está en funcionamiento.	➡ **Sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS)** P. 462 ➡ **Asistencia en atascos** P. 472
	Indicador del sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS) (Ámbar)*	• Se enciende si hay un problema con el CMBS o no se puede usar temporalmente por problemas como suciedad en el parabrisas cerca de la cámara.	• El indicador del apoyo de seguridad (Ámbar) se enciende al mismo tiempo. ➡ **Indicador de apoyo de seguridad (Ámbar)** P. 116
	Indicador del sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS) (Gris)*	• Se enciende cuando el sistema CMBS se apaga.	➡ **Apoyo de seguridad** P. 133

* No disponible en todos los modelos

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Indicador de mitigación de salida de carretera (Ámbar)*	• Se enciende si el sistema de mitigación de salida de carretera presenta algún problema o si no se puede usar momentáneamente por problemas como suciedad en el parabrisas cerca de la zona de la cámara.	• El indicador del apoyo de seguridad (Ámbar) se enciende al mismo tiempo. ➡ **Indicador de apoyo de seguridad (Ámbar)** P. 116
	Indicador de mitigación de salida de carretera (Gris)*	• Se enciende cuando el sistema de mitigación de salida de carretera está apagado.	➡ **Apoyo de seguridad** P. 133
	Indicador de apagado automático de la asistencia a la dirección del sistema de mitigación de salida de carretera*	• Se enciende cuando la asistencia a la dirección del sistema de mitigación de salida de carretera se apaga automáticamente.	➡ **Sistema de mitigación de salida de carretera** P. 433
	Indicador de apoyo de seguridad (Ámbar)	• Se enciende si el sistema de mitigación de salida de carretera, el CMBS o el sistema de información de punto ciego presentan algún problema*.	• **Permanece encendido constantemente** - El vehículo se deberá inspeccionar en un concesionario.
		Modelos con sistema sensor de estacionamiento • Se enciende si el sensor de estacionamiento presenta algún problema.	• Limpie la zona de alrededor de los sensores si hay barro, hielo, nieve, etc. Si el indicador permanece encendido incluso después de limpiar la zona, el vehículo debe ser inspeccionado en un concesionario.

* No disponible en todos los modelos

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Indicador de apoyo de seguridad (Ámbar)	• El indicador podría encenderse momentáneamente cuando se supere el peso máximo permitido.	• Asegúrese de que la carga total se ajusta al peso máximo permitido. ➡ **Límite de carga** P. 377 • **Permanece encendido constantemente** - El vehículo se deberá inspeccionar en un concesionario.
		• Se enciende si el sistema de mitigación de salida de carretera y el CMBS se desactivan temporalmente después de desconectar la batería, para luego volver a conectarla.	• Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. El indicador debería apagarse. Si no lo hace, pida a un concesionario que revise el vehículo.
		• Se enciende cuando el sistema de mitigación de salida de carretera o el CMBS se apagan automáticamente.	• **Permanece encendido** - La temperatura dentro de la cámara es demasiado alta. Utilice el sistema de climatización para enfriar la cámara. El sistema se activa cuando la temperatura en el interior de la cámara desciende. ➡ **Cámara de vista delantera ancha** P. 481
			• **Permanece encendido** - El área alrededor de la cámara está bloqueada por suciedad, barro, etc. Detenga el vehículo en un lugar seguro y límpiela con un paño suave. • Haga que revisen el vehículo en un concesionario si el indicador y el mensaje aparecen de nuevo después de limpiar el área alrededor de la cámara. ➡ **Cámara de vista delantera ancha** P. 481 • Podría encenderse si las condiciones ambientales son oscuras, como al conducir por un túnel o de noche, al amanecer o atardecer.

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Indicador de apoyo de seguridad (Ámbar)	Modelos con sistema de información de punto ciego • Se enciende si se acumula barro, nieve o hielo en las proximidades del sensor del sistema de información de punto ciego. • Se enciende cuando la temperatura del sensor del sistema de información de punto ciego es alta.	• **Se enciende durante la conducción** - Algo puede interferir con el sensor del sistema de información de punto ciego. Compruebe los alrededores del sensor del sistema de punto ciego y retire cualquier obstáculo. • El sistema vuelve al funcionamiento normal cuando la temperatura se enfría. ➡ **Sistema de información de punto ciego*** P. 410
	Indicador de apoyo de seguridad (Verde/ Gris)	• Se enciende en verde cuando el sistema de mitigación de salida de carretera, el CMBS, el sistema de información de punto ciego* y el sistema del sensor de estacionamiento* están activados. • Se enciende en verde y gris cuando uno o varios de los sistemas anteriores están apagados. • Se enciende en gris cuando todos los sistemas anteriores están apagados.	➡ **Sistema de mitigación de salida de carretera** P. 433 ➡ **Sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS)** P. 420 ➡ **Sistema de información de punto ciego*** P. 410 ➡ **Sistema del sensor de estacionamiento*** P. 495

 * No disponible en todos los modelos

Indicadores

Los indicadores incluyen el velocímetro, el indicador de combustible y otros indicadores correspondientes.
Se muestran cuando el modo de alimentación está en CONTACTO.

■ Velocímetro

Muestra la velocidad de conducción en km/h*.

■ Tacómetro

Muestra el número de revoluciones por minuto del motor.

Velocímetro

Modelos de México

Puede cambiar las unidades de velocidad/distancia.

➡ **Unids. velocidad/distancia*** P. 134
➡ **Configuración Vehículo*** P. 137

Tacómetro

Puede activar o desactivar la pantalla del tacómetro.

➡ **Configuración Vehículo*** P. 137
➡ **Funciones personalizadas** P. 325

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

■ Indicador de combustible

Indica la cantidad de combustible que queda en el depósito de combustible.

■ Odómetro

Muestra el número total de kilómetros o millas* que el vehículo ha acumulado.

Indicador de combustible

AVISO

Se debe repostar cuando la lectura se acerque a E.
Si se va agotando el combustible es posible que se produzcan fallos de encendido en el motor, lo que es perjudicial para el catalizador.

Tras repostar un poco, o según el estado de su vehículo, la cantidad real de combustible restante puede diferir de la lectura del indicador.

* No disponible en todos los modelos

■ Temperatura exterior

Muestra la temperatura exterior en grados centígrados.

Excepto modelos de México

Si la temperatura exterior ha estado por debajo de 3°C en el momento de pasar el modo de alimentación a CONTACTO, el mensaje **Temperatura exterior baja** aparece en la interfaz de información del conductor.

■ Ajuste de la pantalla de temperatura exterior

Ajuste la lectura de la temperatura hasta ± 3°C si esta lectura parece incorrecta.

■ Modo actual del ACC con seguimiento de baja velocidad, el LKAS y la asistencia en atascos*

Muestra el modo actual del ACC con seguimiento de baja velocidad, el LKAS y la asistencia en atascos*.

- **Control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad** P. 442
- **Sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS)** P. 462
- **Asistencia en atascos** P. 472

■ Reloj

Muestra el reloj.

Temperatura exterior

El sensor de temperatura se encuentra en el parachoques delantero.
El calor que desprende la calzada y los gases de escape de otro vehículo pueden afectar a la lectura de la temperatura cuando el vehículo circula a menos de 30 km/h.

La pantalla puede tardar varios minutos en actualizarse una vez que la lectura de la temperatura se ha estabilizado.

Puede ajustar la lectura de la temperatura.

- **Configuración Vehículo*** P. 137
- **Funciones personalizadas** P. 325

Reloj

Puede ajustar la hora manualmente y cambiar la pantalla del reloj para ver la hora en formato de 12 o 24 horas.

- **Reloj** P. 148

* No disponible en todos los modelos

Interfaz de información del conductor

La interfaz de información del conductor muestra datos como la distancia estimada que se puede recorrer y el consumo de combustible del vehículo. También muestra mensajes como advertencias y otro tipo de información útil.

Si aparece un mensaje de advertencia, compruebe el mensaje y póngase en contacto con un concesionario para que, en caso necesario, inspeccionen el vehículo. Consulte las siguientes páginas si aparecen los mensajes **Presión baja del aceite del motor** o **Temperatura del motor demasiado caliente**.

➔ **Si aparece la advertencia Presión baja del aceite del motor** P. 589
➔ **Sobrecalentamiento** P. 587

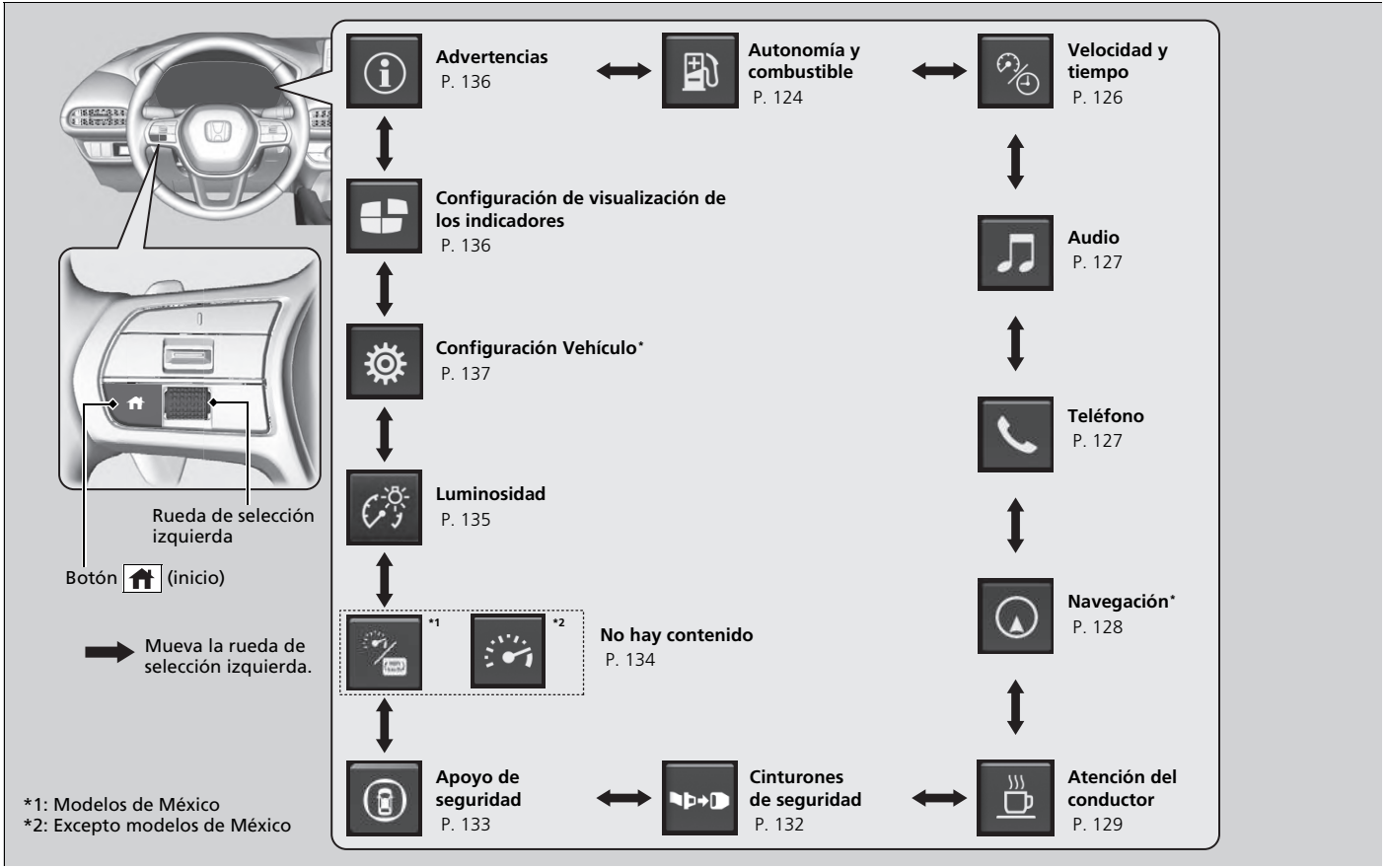
■ Cambio de la pantalla

Pulse el botón [⌂] (inicio) y, a continuación, mueva la rueda de selección izquierda para desplazarse hasta el contenido que quiere ver. Presione la rueda de selección izquierda para ver información detallada.

Cambio de la pantalla

Se pueden añadir o eliminar los contenidos del instrumento.

➔ **Configuración de visualización de los indicadores** P. 136

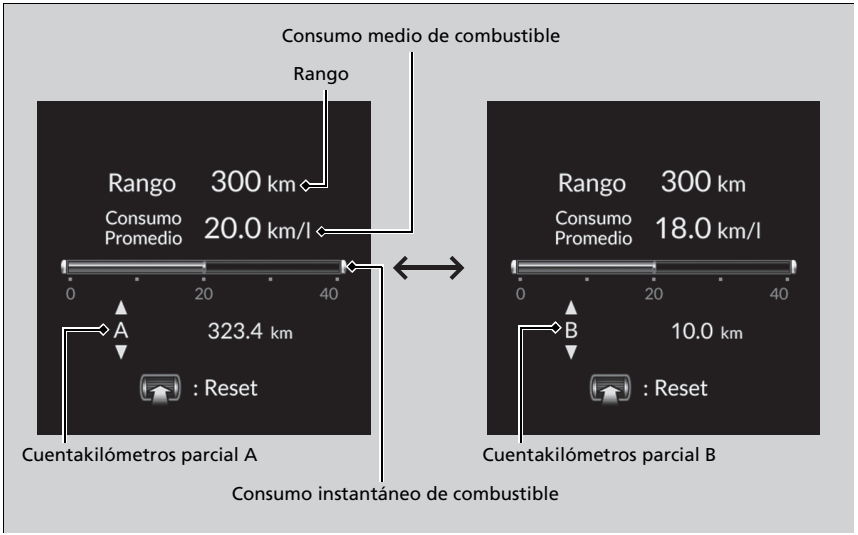


* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

■ Autonomía/Combustible/Cuentakilómetros parcial

Pulse la rueda de selección izquierda para cambiar entre el cuentakilómetros parcial A y el cuentakilómetros parcial B.



■ Cuentakilómetros parcial
Muestra el número total de kilómetros o millas* recorridos desde la última puesta a cero. Los cuentakilómetros parciales A y B se pueden utilizar para medir dos recorridos independientes.

Reiniciar cuentakilómetros
Para poner a cero el cuentakilómetros parcial, visualícelo, pulse la rueda de selección izquierda y seleccione **Reiniciar**.

▶ El cuentakilómetros parcial se restablece en 0,0.

■ Consumo medio de combustible
Muestra el consumo medio de combustible estimado de cada viaje en km/l o mpg*.

La pantalla se actualiza a intervalos establecidos. Cuando se pone a cero el cuentakilómetros parcial, también se pone a cero el consumo de combustible medio.

■ Consumo instantáneo de combustible
Muestra el consumo instantáneo de combustible en forma de gráfico de barras, en km/l o mpg*.

■ Rango
Muestra la distancia estimada que se puede recorrer con el combustible que queda. Esta distancia estimada se basa en el consumo actual de combustible del vehículo.

Consumo medio de combustible

Se puede modificar cuándo se debe reiniciar el consumo medio de combustible.

➡ **Configuración Vehículo*** P. 137
➡ **Funciones personalizadas** P. 325

Rango

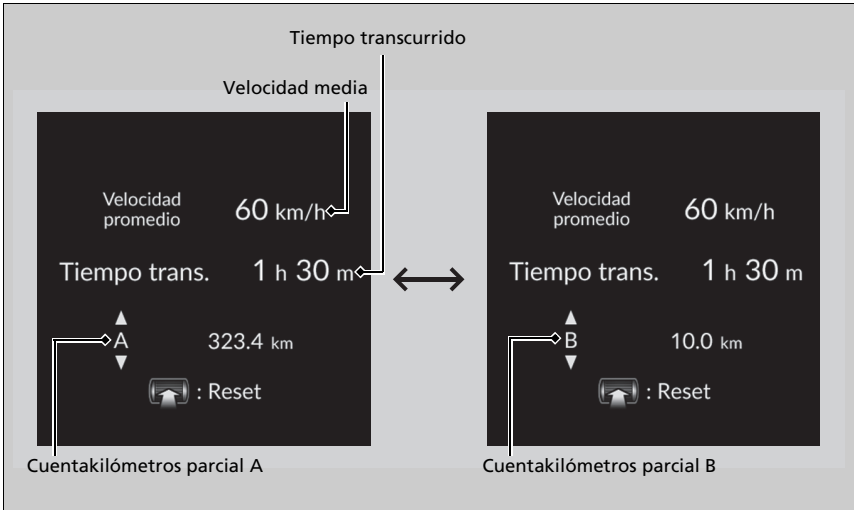
La autonomía de conducción se muestra solo como una distancia estimada y podría diferir de la distancia real que puede recorrer el vehículo.

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

■ Velocidad/tiempo/cuentakilómetros parcial

Pulse la rueda de selección izquierda para cambiar entre el cuentakilómetros parcial A y el cuentakilómetros parcial B.



■ **Cuentakilómetros parcial**

➡ **Cuentakilómetros parcial** P. 125

■ **Tiempo transcurrido**

Muestra el tiempo transcurrido desde que se puso a cero el cuentakilómetros A o el cuentakilómetros B.

■ **Velocidad media**

Muestra la velocidad media en km/h o mph* desde que se puso a cero el viaje A o el viaje B.

■ Audio

Muestra información del audio actual.

Modelos con sistema de audio con pantalla en color

➡ **Funcionamiento básico del sistema de audio** P. 234

Modelos con sistema de audio con pantalla

➡ **Funcionamiento básico del sistema de audio** P. 259

■ Teléfono

Muestra la información del teléfono actual.

Modelos con sistema de audio con pantalla en color

➡ ***Bluetooth*® HandsFreeLink®** P. 342

Modelos con sistema de audio con pantalla

➡ **Sistema de teléfono de manos libres** P. 355

Tiempo transcurrido

Se puede modificar cuándo se debe reiniciar el tiempo transcurrido.

➡ **Configuración Vehículo*** P. 137

➡ **Funciones personalizadas** P. 325

Velocidad media

Se puede modificar cuándo se debe reiniciar la velocidad media.

➡ **Configuración Vehículo*** P. 137

➡ **Funciones personalizadas** P. 325

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

■ Navegación*

■ Brújula

Muestra la pantalla de brújula.

■ Indicaciones paso a paso

Cuando Android Auto o Apple CarPlay proporciona las directrices de conducción, aparecen indicaciones detalladas hasta el destino.

➡ **Android Auto™** P. 303
➡ **Apple CarPlay** P. 297

Navegación*

Puede seleccionar si el navegador paso a paso aparece o no durante las indicaciones de ruta.

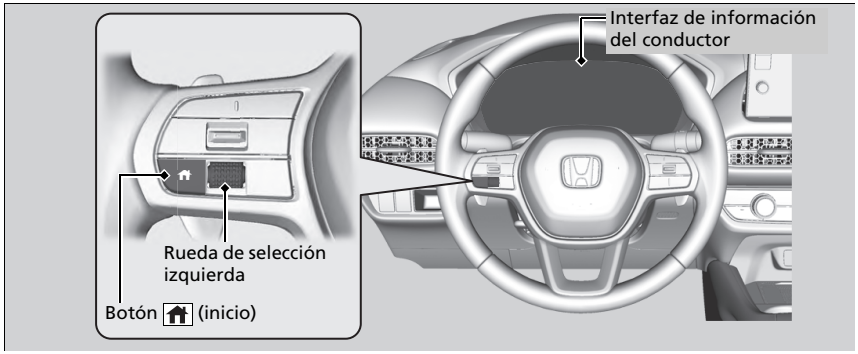
➡ **Funciones personalizadas** P. 325

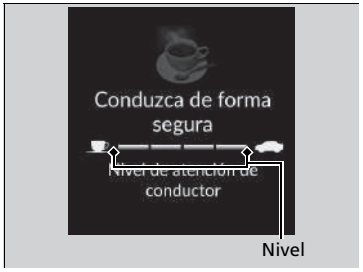
Las indicaciones paso a paso podrían no estar disponibles para todas las aplicaciones.

* No disponible en todos los modelos

■ Monitor de atención del conductor

El monitor de atención del conductor analiza las acciones sobre el volante para determinar si el vehículo se está conduciendo de manera coherente o por una persona somnolienta o distraída. Si determina que el vehículo se está conduciendo de esta forma, mostrará el nivel de atención del conductor en la interfaz de información del conductor.





Al seleccionar **Atención del conductor** en la interfaz de información del conductor, se iluminan las barras en blanco para indicar el grado de atención del conductor.

Cambio de la pantalla P. 122

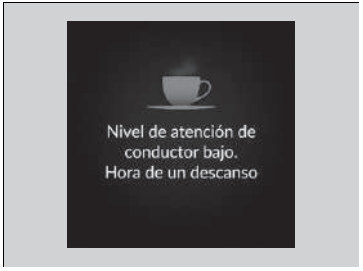
Monitor de atención del conductor

El monitor de atención del conductor no puede detectar siempre si el conductor está cansado o distraído. Independientemente de la información del sistema, si se siente cansado, deténgase en un lugar seguro y descanse tanto tiempo como sea necesario.

CONTINUA



Si se encienden dos barras, aparece el mensaje **Nivel de atención de conductor bajo**.



Si se enciende una barra, aparece el mensaje **Nivel de atención de conductor bajo. Hora de un descanso**, sonará un aviso acústico y el volante vibrará.
Si aparece este mensaje, deténgase en un lugar seguro y descanse el tiempo necesario.
El menaje desaparecerá cuando se pulse la rueda de selección izquierda o cuando el sistema determine que el conductor conduce con normalidad.
Si el conductor no descansa y el monitor sigue detectando que el conductor está muy cansado, el mensaje seguirá apareciendo pasados aproximadamente 15 minutos, acompañado de un aviso acústico y vibraciones del volante.
El mensaje no aparece si el tiempo del viaje es de 30 minutos como mínimo.

■ **El monitor de atención del conductor se restablece cuando:**
- El motor se apaga.
- El conductor se desabrocha el cinturón de seguridad y abre la puerta con el vehículo detenido.

■ **Para que el monitor de atención del conductor funcione:**
- El vehículo debe circular a una velocidad superior a 40 km/h.
- El indicador de la servodirección eléctrica (EPS) debe estar apagado.

■ **Dependiendo de las condiciones de conducción u otros factores, es posible que el monitor de atención del conductor no funcione en las siguientes circunstancias:**
- La función de asistencia a la dirección del sistema de asistencia para mantener el carril (LKAS) está activa.
  ➡ **Sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS)** P. 462
- La carretera está en mal estado, p. ej. si la superficie no está pavimentada o está llena de baches.
- Hay viento.
- El conductor suele conducir el vehículo de forma enérgica, cambiando de carril o acelerando.

■ **Personalización**

Puede cambiar la configuración del monitor de atención del conductor. Seleccione **Alerta audible y táctil**[*1]/**Alerta audible y táctil**[*2], **Alerta táctil**[*1]/**Alerta táctil**[*2] o **Apagado**.

➡ **Configuración Vehículo*** P. 137
➡ **Funciones personalizadas** P. 325

Para que el monitor de atención del conductor funcione:

Las barras de la interfaz de información del conductor permanecen atenuadas a menos que el monitor de atención del conductor esté en funcionamiento.

*1: Modelos con sistema de audio con pantalla en color
*2: Modelos con sistema de audio con pantalla

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

■ Cinturones de seguridad

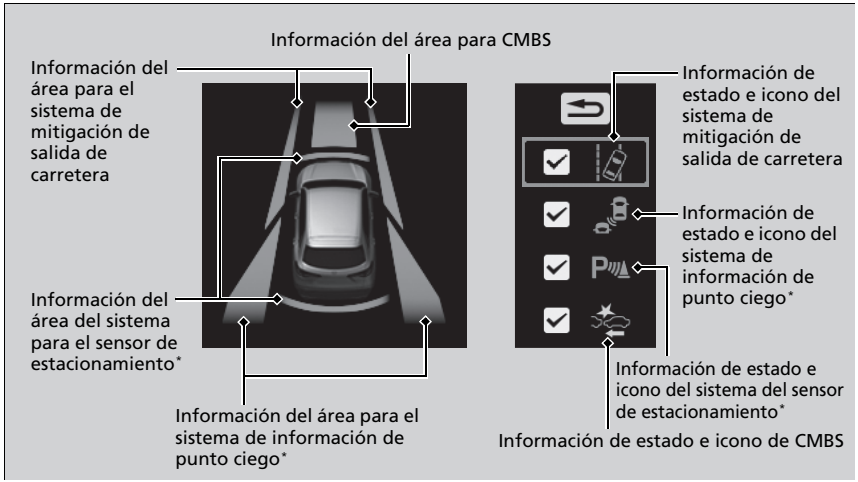
Aparece en determinadas condiciones cuando se abrochan o desabrochan los cinturones de seguridad.

➲ **Recordatorio del cinturón de seguridad** P. 43

■ Apoyo de seguridad

Indica el estado del sistema de mitigación de salida de carretera, el CMBS, el sistema de información de punto ciego* y el sensor de estacionamiento*, como encendido, apagado o fallo, mediante el uso de colores y letras.

Los siguientes colores indican el estado de los sistemas mencionados anteriormente:
- Verde: El sistema está encendido.
- Gris: El sistema está apagado.
- Ámbar: Hay un problema en el sistema.



Apoyo de seguridad

Si un indicador ámbar señala a algún sistema, acuda a un concesionario de inmediato para que revisen su vehículo.

Encienda y apague todos los sistemas, primero gire la rueda de selección izquierda para cambiar entre las pantallas. Desde la siguiente pantalla puede seleccionar qué sistema va a encender o apagar.

- **Sistema de mitigación de salida de carretera** P. 433
- **Sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS)** P. 420
- **Sistema de información de punto ciego*** P. 410
- **Sistema del sensor de estacionamiento*** P. 495

También puede confirmar el estado de cada función con el color del indicador.

- **Indicador de apoyo de seguridad (Ámbar)** P. 116
- **Indicador de apoyo de seguridad (Verde/Gris)** P. 118
- **Indicador del sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS) (Ámbar)*** P. 115
- **Indicador del sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS) (Gris)*** P. 115
- **Indicador de mitigación de salida de carretera (Ámbar)*** P. 116
- **Indicador de mitigación de salida de carretera (Gris)*** P. 116
- **Indicador de apagado automático de la asistencia a la dirección del sistema de mitigación de salida de carretera*** P. 116

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

■ No hay contenido

➡ **Tacómetro** P. 119

■ Unids. velocidad/distancia*

Le permite mostrar otra unidad en la interfaz de información para el conductor y la pantalla del sistema de audio/información, y programar las mediciones para que las lecturas se visualicen en km y km/h o millas y mph.

Mantenga pulsada la rueda de selección izquierda cuando seleccione **No hay contenido** en la interfaz de información del conductor. Cada vez que lo haga, la unidad cambiará de km y km/h a millas o viceversa. A continuación, aparecerá una pantalla de confirmación durante unos segundos.

Apoyo de seguridad

Modelos de Brasil y México con sensor de estacionamiento

Incluso si el icono del sistema del sensor de estacionamiento está verde, si la opción **Ajuste del sensor trasero** está desactivada, el sensor de estacionamiento trasero no funcionará al dar marcha atrás.

➡ **Configuración Vehículo*** P. 137
➡ **Funciones personalizadas** P. 325

No hay contenido

El tacómetro se puede activar y desactivar mediante la interfaz de información del conductor o la pantalla del sistema de audio/información.

➡ **Configuración Vehículo*** P. 137
➡ **Funciones personalizadas** P. 325

Incluso si ha apagado el tacómetro en la interfaz de información del conductor o la pantalla del sistema audio/información, si se selecciona **No hay contenido** en la interfaz de información del conductor, se cambiará solo a la pantalla del tacómetro.

➡ **Cambio de la pantalla** P. 122

* No disponible en todos los modelos

■ Luminosidad

Muestra el ajuste del brillo del panel de instrumentos.

Cuando el modo de alimentación está en CONTACTO, puede usar la rueda de selección izquierda para ajustar el brillo del panel de instrumentos.
Más brillo: Mueva la rueda de selección izquierda hacia arriba.
Menos brillo: Mueva la rueda de selección izquierda hacia abajo.

Pulse la rueda de selección izquierda para salir.

Luminosidad

El brillo del indicador se ajusta automáticamente según el brillo ambiente.
- El brillo disminuye cuando la luz ambiente es oscura.
- El brillo aumenta cuando la luz ambiente es brillante.

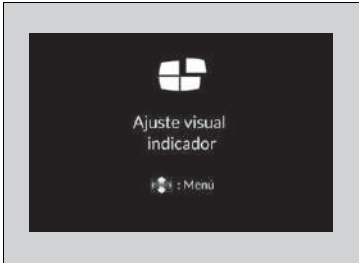
Puede cambiar el ajuste incluso si la iluminación ambiente es brillante, pero el brillo del indicador no cambiará.

CONTINUA

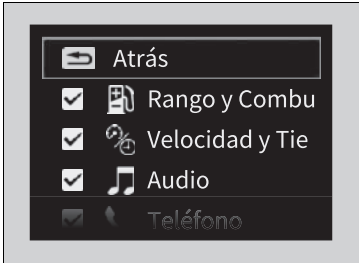
■ Configuración de visualización de los indicadores

■ Organizar contenido

Puede seleccionar qué iconos aparecerán en la pantalla de inicio.



1. Gire la rueda de selección izquierda y seleccione **Ajuste visual indicador** y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda.
2. Mueva la rueda de selección izquierda.



3. Gire la rueda de selección izquierda para cambiar entre los iconos y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda para seleccionarlos o descartarlos.

■ Advertencias

Puede comprobar si hay algún mensaje de advertencia activo.

Configuración de visualización de los indicadores

Los iconos grises no se pueden eliminar de la pantalla de inicio.

Al personalizar la configuración, cambie a P.

Advertencias

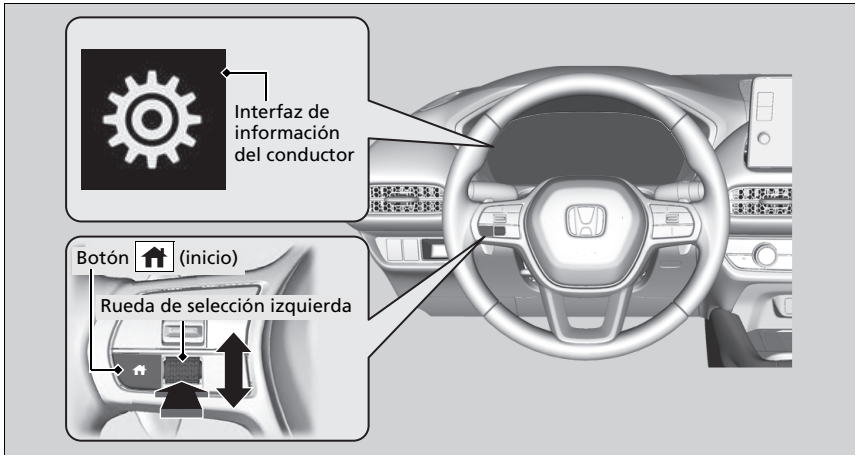
Si hay varias advertencias, puede mover la rueda de selección izquierda para ver otras advertencias.

■ Configuración Vehículo*

Utilice la interfaz de información del conductor para personalizar determinadas funciones.

■ Personalización

Pulse el botón [⌂] (inicio), seleccione la pantalla ⚙ girando la rueda de selección izquierda mientras el modo de alimentación se encuentra en CONTACTO, el vehículo está totalmente parado y la palanca de cambios en la posición [P]. A continuación, pulse la rueda de selección izquierda.



Configuración Vehículo*

Para personalizar otras funciones, gire la rueda de selección izquierda.

➡ **Lista de opciones personalizables** P. 138
➡ **Ejemplo de la configuración de personalización** P. 143

Al personalizar la configuración, cambie a [P].

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

■ **Lista de opciones personalizables**

Grupo de configuración	Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Calibración TPMS	—	Calibra el TPMS/sistema de aviso de desinflado.	**Cancelar/Calibrar**
Asistente de configuración de sistema	**Distancia de Alerta de colisión frontal**	Permite cambiar la distancia a la que alerta el CMBS.	**Alejado/Normal***1**/Cercano**
	ACC Alerta de detección de vehículo adelante	Hace que el sistema emita un aviso acústico cuando detecta un vehículo o cuando el vehículo sale del alcance del ACC con seguimiento de baja velocidad.	**Encendido/Apagado***1
	Configuración de Mitigación de Salida de Carretera	Cambia el ajuste del sistema de mitigación de salida de carretera.	**Estrecho/Normal***1**/Ancho/ Advertencia Solamente**
	Suspender señal de Asistente de cambio involuntario de carril	Hace que el sistema active el aviso acústico cuando se suspende el LKAS.	**Encendido/Apagado***1
	Información punto ciego	Permite cambiar el ajuste de la información de punto ciego.	**Alerta audible y visual***1**/ Alerta visual**
	Monitor de atención del conductor	Cambia el ajuste del monitor de atención del conductor.	**Alerta audible y táctil***1**/ Alerta táctil/Apagado**
	Ajuste del sensor trasero*	Activa y desactiva los sensores de estacionamiento traseros. ➡ **Sistema del sensor de estacionamiento*** P. 495	**Encendido***1**/Apagado**

*1: Configuración inicial

 * No disponible en todos los modelos

Grupo de configuración	Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Configuración del medidor	**Selección de idioma**	Permite cambiar el idioma que se muestra.	**English/Français/Español**[*1]
	Ajuste vista de temp. Exterior	Permite ajustar la indicación de temperatura en unos grados.	**-3 °C ~ ±0 °C**[*1] **~ +3 °C**
	Reinicio "Viaje A"	Permite cambiar el ajuste de cómo reiniciar el cuentakilómetros A, el consumo de combustible medio A, la velocidad media A y el tiempo transcurrido A.	**Cuando totalmente repostado/ IGN Off/Reiniciar manualmente**[*1]
	Reinicio "Viaje B"	Permite cambiar el ajuste de cómo reiniciar el cuentakilómetros B, el consumo de combustible medio B, la velocidad media B y el tiempo transcurrido B.	**Cuando totalmente repostado/ IGN Off/Reiniciar manualmente**[*1]
	Ajustar volumen de alarma	Permite cambiar el volumen de alarma, por ejemplo, de los avisos acústicos, las advertencias, el sonido de los intermitentes, etc.	**Alto/Medio**[*1]**/Bajo**
	Iluminación de fondo de eficiencia de combustible	Activa o desactiva la función de medidor ambiental.	**Encendido**[*1]**/Apagado**
	Recordatorio asiento trasero	Activa y desactiva la función de recordatorio de los asientos traseros.	**Encendido**[*1]**/Apagado**
	Unids. velocidad/ distancia	Permite seleccionar las unidades de velocidad/distancia.	**km/h·km**[*1]**/mph·miles**
	Tacómetro	Selecciona si el tacómetro se muestra en el panel de instrumentos.	**Encendido**[*1]**/Apagado**

*1: Configuración inicial

Grupo de configuración	Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Configuración de acceso sin llave*	**Modo de desbloqueo de puerta**	Permite cambiar las puertas que se desbloquean al agarrar la manecilla de la puerta del conductor.	**Sólo puerta del conductor***1/**Todas las puertas**
	Luz intermitente de acceso sin llave	Hace que algunas luces exteriores parpadeen al desbloquear/bloquear las puertas.	**Encendido***1/**Apagado**
	Señal de acceso sin llave	Hace que suene el aviso acústico al desbloquear/bloquear las puertas.	**Encendido***1/**Apagado**
	Sistema de arranque remoto Enc./Apgdo.	Permite activar y desactivar la función de arranque remoto del motor.	**Encendido***1/**Apagado**
Configuración de iluminación	**Luces de carretera automáticas**	Permite encender y apagar las luces de carretera automáticas.	**Encendido***1/**Apagado**
	Temporizador de luz interior	Permite cambiar el tiempo que permanecen encendidas las luces interiores después de cerrar las puertas.	**60s/30s***1/**15s**
	Temporiz. apagado autom. Faros	Permite cambiar el tiempo que permanecen encendidas las luces exteriores después de cerrar la puerta del conductor.	**60s/30s/15s***1/**0s**
	Sensibilidad automática de luces	Permite cambiar el tiempo de encendido de las luces.	**Máx/Alto/Medio***1/**Bajo/Mín.**
	Faros automáticos encendido con limpiaparabrisas encendido	Permite cambiar el ajuste de funcionamiento del limpiaparabrisas cuando los faros se encienden automáticamente mientras el interruptor de los faros está en la posición **AUTO**.	**Encendido***1/**Apagado**

*1: Configuración inicial

* No disponible en todos los modelos

Grupo de configuración	Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Configuración puertas	**Bloqueo de puertas automático**	Permite cambiar el ajuste de cuándo se bloquean automáticamente las puertas y la compuerta trasera.	**Con Velocidad del Vehículo**[*1]**/Cambiar desde P/ Apagado**
	Desbloqueo de puertas automático	Permite cambiar el ajuste de cuándo se desbloquean automáticamente las puertas y la compuerta trasera.	**Todas las puertas cuando abre la puerta del conductor**[*1]**/Todas las puertas cuando se cambia a P/Todas las puertas cuando ignición OFF/Apagado**
	Auto cerrar al alejarse[*]	Permite cambiar los ajustes de bloqueo automático al alejarse del vehículo llevando encima el mando a distancia de acceso sin llave.	**Encendido/Apagado**[*1]
	Reconocim. bloqueo sin llaves	BLOQUEO/DESBLOQUEO: Las luces exteriores parpadean. BLOQUEO (2ª pulsación): Suena el aviso acústico.	**Encendido**[*1]**/Apagado**
	Control de ventanas eléctricas con mando a distancia	Activa y desactiva el control remoto de las ventanillas con el mando a distancia de acceso sin llave.	**Encendido**[*1]**/Apagado**
	Preajuste de bloqueo	Cambia la configuración de la función de preajuste de bloqueo.	**Encendido**[*1]**/Apagado**

*1: Configuración inicial

* No disponible en todos los modelos

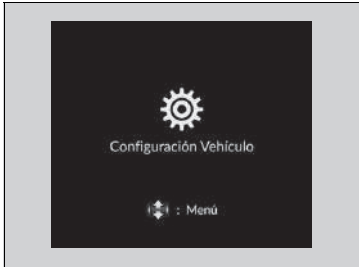
Grupo de configuración	Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Reiniciar mantenimiento	—	Permite poner a cero la pantalla del recordatorio de mantenimiento si se ha realizado el servicio de mantenimiento.	**Cancelar/Reiniciar**
Valores predeterminados	—	Cancela los cambios personalizados realizados o los restaura a su valor predeterminado.	**Cancelar/Listo**

*1: Configuración inicial

■ **Ejemplo de la configuración de personalización**

A continuación se muestran los pasos para cambiar el ajuste de **Reinicio "Viaje A"** para **Cuando totalmente repostado**. La configuración predeterminada de **Reinicio "Viaje A"** es **Reiniciar manualmente**.



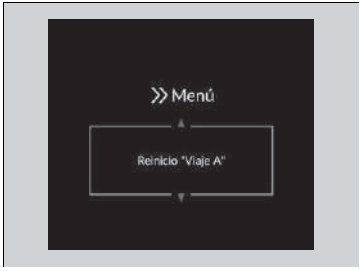


1. Pulse el botón (inicio), gire la rueda de selección izquierda para seleccionar y pulse la rueda de selección izquierda.

CONTINUA



2. Gire la rueda de selección izquierda hasta que aparezca **Configuración del medidor** en la pantalla.
3. Pulse la rueda de selección izquierda.



4. Gire la rueda de selección izquierda hasta que aparezca **Reinicio "Viaje A"** en la pantalla y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda.
   ▶ La visualización cambia a la pantalla de configuración de personalización, donde puede seleccionar **Cuando totalmente repostado**, **IGN Off**, **Reiniciar manualmente** o **Atrás**.



5. Gire la rueda de selección izquierda, seleccione **Cuando totalmente repostado** y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda.
   ▶ Se cambiará a la pantalla del menú de personalización.



6. Pulse la rueda de selección izquierda hasta que aparezca **Atrás** en la pantalla.
7. Repita el paso 6 hasta volver a la pantalla normal.

Mandos

En este capítulo se explica cómo manejar los diversos mandos necesarios para la conducción.



Reloj 148
Bloqueo y desbloqueo de las puertas
Llave 150
Potencia baja de la señal del mando a distancia de acceso sin llave..... 152
Bloqueo/desbloqueo de puertas desde el exterior 153
Bloqueo/desbloqueo de puertas desde el interior..... 162
Bloqueo de seguridad para niños 164
Bloqueo/desbloqueo automático 165
Compuerta trasera 166
Sistema de seguridad
Sistema inmovilizador 169
Alarma del sistema de seguridad..... 169
Ventanillas..... 172
Techo solar*..... 175
Funcionamiento de los interruptores alrededor del volante
Botón ENGINE START/STOP..... 177
Luces 180
Luces de carretera automáticas 185
Limpia/lavaparabrisas 188
Botón del desempañador trasero 190
Ajuste del volante 191
Retrovisores
Retrovisor interior 192
Retrovisores exteriores eléctricos..... 193
Asientos
Asientos delanteros 195
Asientos traseros 198
Mantenga una postura adecuada 200
Reposacabezas 201
Reposabrazos 204
Elementos auxiliares interiores..... 205
Sistema de climatización..... 217
Uso de la climatización automática 217
Sensores de climatización automática ... 223

* No disponible en todos los modelos

Ajuste del reloj

Puede ajustar la hora que aparece en la pantalla del reloj con el modo de alimentación en CONTACTO.

■ Ajuste de la hora





Modelos con sistema de audio con pantalla en color

1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Configuración general**.
3. Seleccione **Sistema**.
4. Seleccione **Fecha y hora**.
5. Seleccione **Establecer fecha y hora**.
6. Seleccione **Fecha y hora automáticas** para desactivar este ajuste.

Para ajustar la fecha:

7. Seleccione **Establecer fecha**.
8. Seleccione ▲ or ▼.
9. Seleccione el icono **Atrás** para establecer la fecha.

Para ajustar la hora:

7. Seleccione **Establecer hora**.
8. Seleccione ▲ or ▼.
9. Seleccione el icono **Atrás** para establecer la hora.

Ajuste del reloj

El reloj se actualiza automáticamente a través del sistema de audio.

Modelos con sistema de audio con pantalla en color

También puede ajustar el reloj tocando el reloj visualizado en el área de encabezado de la pantalla del sistema de audio/ información.

1. Toque el reloj en la pantalla.
2. Seleccione **Establecer fecha y hora**.
3. Seleccione **Fecha y hora automáticas** para desactivar este ajuste.
4. Seleccione **Establecer fecha** o **Establecer hora**.
5. Ajuste de las fechas, horas y minutos seleccionando ▲ o ▼.
6. Seleccione el icono **Atrás** para establecer la fecha o la hora.

Puede personalizar la pantalla del reloj para mostrar el reloj de 12 horas o de 24 horas.

Cómo personalizar la configuración general P. 319

Puede personalizar la pantalla de la fecha.

Cómo personalizar la configuración general P. 319





Modelos con sistema de audio con pantalla

1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Configuración general**.
3. Seleccione **Sistema**.
4. Seleccione **Fecha y hora**.
5. Seleccione **Establecer fecha y hora**.
6. Seleccione **Fecha y hora automáticas** y, a continuación, **Apagada**.

Para ajustar la fecha:

7. Seleccione **Establecer fecha**.
8. Seleccione ▲ or ▼.
9. Seleccione **Guardar** para ajustar la fecha.

Para ajustar la hora:

7. Seleccione **Establecer hora**.
8. Seleccione ▲ or ▼.
9. Seleccione **Guardar** para ajustar la hora.

Ajuste del reloj

Modelos con sistema de audio con pantalla

También puede ajustar el reloj si toca el reloj que se muestra en el encabezado de la pantalla del sistema de audio/información, **Reloj** en la pantalla de inicio o **Todas las aplicaciones**.

1. Toque el reloj en la pantalla.
   Aparece la pantalla del reloj con el tipo de esfera.
2. Seleccione **Ajustes**.
3. Seleccione **Fecha y hora**.
4. Seleccione **Establecer fecha y hora**.
5. Seleccione **Fecha y hora automáticas** y, a continuación, **Apagada**.
6. Seleccione **Establecer fecha** o **Establecer hora**.
7. Ajuste de las fechas, horas y minutos seleccionando ▲ o ▼.
8. Seleccione **Guardar** para ajustar la hora.

Puede personalizar la pantalla del reloj para mostrar el reloj de 12 horas o de 24 horas.

➡ **Cómo personalizar la configuración general** P. 325

Puede personalizar el formato de la fecha como **MM/DD/AAAA**, **DD/MM/AAAA** o **AAAA/MM/DD**.

➡ **Cómo personalizar la configuración general** P. 325

Llave

Este vehículo se entrega con las llaves siguientes:



Utilice las llaves para arrancar y parar el motor, así como para bloquear y desbloquear todas las puertas, la compuerta trasera y la tapa del depósito de combustible.

Llave

Todas las llaves tienen un sistema inmovilizador. El sistema inmovilizador ayuda a evitar el robo del vehículo.

Sistema inmovilizador P. 169

Siga el siguiente consejo para evitar dañar las llaves:

- No deje las llaves expuestas a la luz solar directa o en lugares a temperatura elevada o con un elevado nivel de humedad.
- Evite que las llaves se caigan o depositar objetos pesados sobre ellas.
- Mantenga las llaves apartadas de líquidos, polvo y arena.
- No abra las llaves excepto para sustituir la pila.

Si los circuitos de las llaves se dañan, el motor podría no arrancar y el mando a distancia no funcionaría.
Si las llaves no funcionan correctamente, llévelas a un concesionario para que las revisen.

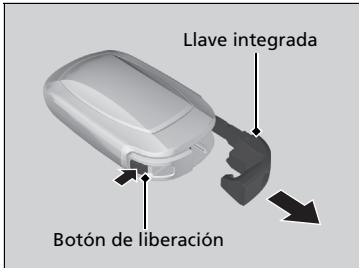
Modelos con botón

Puede arrancar el motor de forma remota mediante el arranque del motor con mando a distancia.

Arranque remoto del motor* P. 383

* No disponible en todos los modelos

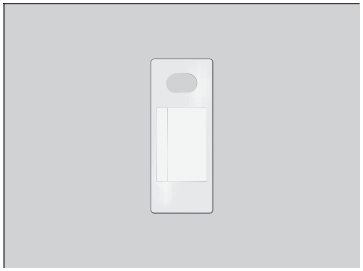
■ Llave integrada



Se puede utilizar la llave integrada para desbloquear las puertas cuando la pila del mando a distancia de acceso sin llave se está agotando y la función de desbloqueo eléctrica de las puertas está deshabilitada.

Para retirar la llave integrada, empuje el botón de liberación y tire de la llave hacia afuera. Para volver a instalar la llave integrada, empújela en el mando a distancia de acceso sin llave hasta oír un clic.

■ Etiqueta con el número de llave



Contiene un número que es necesario para adquirir una llave de repuesto.

»Etiqueta con el número de llave

Guarde la etiqueta con el número de llave por separado en un lugar seguro fuera del vehículo.
Si desea adquirir una llave adicional, póngase en contacto con un concesionario.

Si perdiera la llave y no pudiera arrancar el motor, póngase en contacto con un concesionario.

Potencia baja de la señal del mando a distancia de acceso sin llave

El vehículo transmite ondas de radio para localizar el mando a distancia de acceso sin llaves para arrancar el motor, bloquear y desbloquear* todas las puertas y la tapa del depósito de combustible, y abrir la compuerta trasera.

En los siguientes casos, el arranque del motor, el bloqueo/desbloqueo* de las puertas/la tapa del depósito de combustible o la apertura de la compuerta trasera pueden verse inhibidos o el funcionamiento puede ser inestable:

- Algún equipo cercano está transmitiendo ondas de radio potentes.
- Lleva el mando a distancia de acceso sin llave junto con equipos de telecomunicaciones como ordenadores portátiles, teléfonos móviles o dispositivos inalámbricos.
- Un objeto metálico toca o cubre el mando a distancia de acceso sin llave.

Potencia baja de la señal del mando a distancia de acceso sin llave

La comunicación entre el mando a distancia de acceso sin llave y el vehículo consume la pila del mando.
La duración de la pila es de unos dos años, aunque varía según la regularidad de uso.
La pila se consume siempre que el mando a distancia sin llave recibe ondas de radio potentes. Evite colocarlo cerca de aparatos eléctricos como televisores y ordenadores personales.

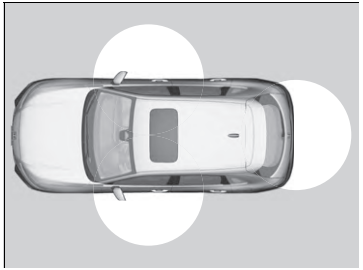
Excepto modelos de México

Es posible reducir el consumo de la pila apagando la recepción de ondas de radio. Si mantiene pulsados los botones de bloqueo y desbloqueo a la vez durante unos 3 segundos, el LED parpadeará dos veces y la recepción de ondas de radio se desactivará. Si pulsa un botón del mando a distancia de acceso sin llave una vez, volverá a recibir de nuevo ondas de radio.

* No disponible en todos los modelos

Bloqueo/desbloqueo de puertas desde el exterior

■ Uso del sistema de acceso sin llave*



Si lleva consigo el mando a distancia de acceso sin llave, puede bloquear/desbloquear las puertas y la tapa del depósito de combustible, así como abrir la compuerta trasera.

Puede bloquear/desbloquear las puertas, la tapa del depósito del combustible y la compuerta trasera dentro de un radio de unos 80 cm del exterior de la manecilla de la puerta o de la manecilla exterior de la compuerta trasera.

Bloqueo/desbloqueo de puertas desde el exterior

Si el interruptor de la luz interior está en la posición de activación por la posición de las puertas, la luz interior se enciende al desbloquear las puertas y la compuerta trasera. No se abre ninguna puerta: La luz se apaga transcurridos 30 segundos.

Se vuelven a bloquear las puertas y el maletero: La luz se apaga inmediatamente.

Luces interiores P. 205

Uso del sistema de acceso sin llave*

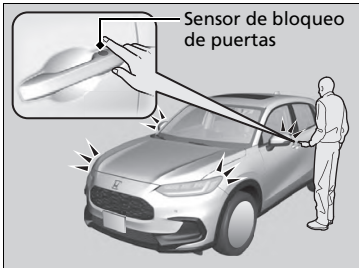
Si no abre una puerta o el maletero antes de que transcurran 30 segundos desde el desbloqueo del vehículo con sistema de acceso sin llave, las puertas y el maletero se bloquean de nuevo automáticamente.

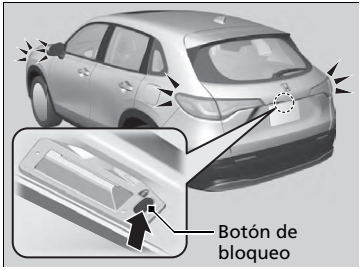
Solo puede bloquear o desbloquear las puertas mediante el sistema de acceso sin llave cuando el modo de alimentación está en la posición VEHÍCULO APAGADO.

- No deje el mando a distancia de acceso sin llave en el vehículo al salir. Llévelo consigo.
- Aunque no lleve encima el mando a distancia de acceso sin llave, puede bloquear/desbloquear las puertas y la puerta trasera si una persona que lo lleva se encuentra dentro de la zona de cobertura.
- Es posible que la puerta se desbloquee si la manecilla de la puerta está mojada debido a una lluvia intensa o al lavado del auto, cuando el mando a distancia de acceso sin llave se encuentra dentro de la zona de cobertura.

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA





■ Bloqueo de las puertas y la compuerta trasera

Toque el sensor de la cerradura de la puerta delantera o pulse el botón de bloqueo de la compuerta trasera.

► Todas las puertas, la tapa del depósito de combustible y la compuerta trasera se bloquean, y el sistema de seguridad se activa.

► Algunas luces exteriores parpadean una vez y el aviso acústico suena una vez.

Uso del sistema de acceso sin llave*

- Si agarra la manecilla de una puerta delantera o toca un sensor de bloqueo de una puerta llevando guantes, es posible que el sensor de la puerta tarde en reaccionar o que no responda al bloqueo o desbloqueo de las puertas.
- Tras bloquear la puerta, dispone de un máximo de 2 segundos durante los cuales puede tirar de la manecilla de la puerta para confirmar que la puerta está bloqueada. Si tiene que desbloquear la puerta justo después de haberla bloqueado, espere al menos 2 segundos antes de tirar de la manecilla; de lo contrario, la puerta no se desbloqueará.
- Es posible que la puerta no se abra si tira de ella inmediatamente después de agarrar la manecilla de la puerta. Vuelva a agarrar la manecilla y verifique que la puerta está desbloqueada antes de tirar de ella.
- Incluso dentro de un radio de 80 cm, es posible que no pueda bloquear/desbloquear las puertas ni la compuerta trasera con el mando a distancia sin llave si este se encuentra por encima o por debajo de la manecilla exterior.
- Es posible que el mando a distancia de acceso sin llave no funcione si está demasiado cerca de la puerta, del cristal de la puerta y de la compuerta trasera.

Los ajustes de parpadeo, aviso acústico y modo de desbloqueo se pueden personalizar mediante la interfaz de información del conductor o la pantalla del sistema de audio/información.

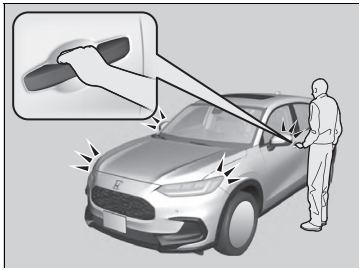
Modelos con sistema de audio con pantalla en color

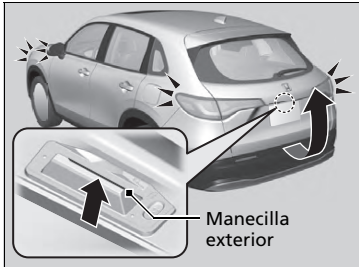
Configuración Vehículo* P. 137

Modelos con sistema de audio con pantalla

Cómo personalizar la configuración del vehículo P. 334

* No disponible en todos los modelos





■ **Desbloqueo de las puertas y la compuerta trasera**

Agarre la manecilla de la puerta del conductor:

- ▶ La puerta del conductor y el depósito de combustible se desbloquean.
- ▶ Algunas luces exteriores parpadean dos veces y el aviso acústico suena dos veces.

Agarre la manecilla de la puerta del acompañante:

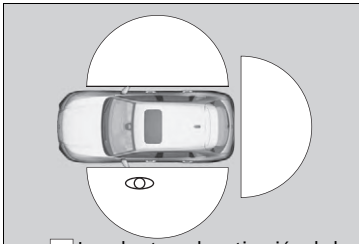
- ▶ Todas las puertas y la compuerta trasera se desbloquean.
- ▶ Algunas luces exteriores parpadean dos veces y el aviso acústico suena dos veces.

Presione la manecilla exterior de la compuerta trasera:

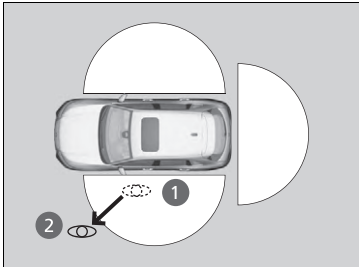
- ▶ Se desbloquea la compuerta trasera.
- ▶ Algunas luces exteriores parpadean dos veces y el aviso acústico suena dos veces.

➡ **Apertura/cierre del maletero** P. 167

CONTINUA



La cobertura de activación de la función de bloqueo automático es de aproximadamente 1,5 m



■ Bloqueo de las puertas y la compuerta trasera (bloqueo automático al alejarse)

Si se aleja del vehículo con las puertas y la compuerta trasera cerradas y lleva consigo el mando a distancia de acceso sin llave, las puertas y la compuerta trasera se bloquearán automáticamente. La función de bloqueo automático se activa cuando todas las puertas y la compuerta trasera están cerradas y el mando de acceso sin llave está dentro de una distancia de 1,5 m de la manecilla exterior de la puerta o de la manecilla exterior de la compuerta trasera.

Salga del vehículo con el mando a distancia de acceso sin llave, y cierre las puertas y la compuerta trasera.

1. Mientras que está a menos de aproximadamente 1,5 m del vehículo.
► Suena el aviso acústico y se activa la función de bloqueo automático.

2. Lleve el mando de acceso sin llave a una distancia superior a unos 1,5 m del vehículo y manténgase a esta distancia durante 2 o más segundos.
► Algunos luces exteriores parpadean, suena el aviso acústico y todas las puertas y la compuerta trasera se bloquean.

Bloqueo de las puertas y la compuerta trasera (bloqueo automático al alejarse)

La función de bloqueo automático viene desactivada de fábrica de forma predeterminada. La función de bloqueo automático se puede activar mediante la interfaz de información del conductor o la pantalla del sistema de audio/información.

Al configurar como activada la función de bloqueo automático mediante la interfaz de información del conductor o la pantalla del sistema de audio/información, solo el mando a distancia que se usó para desbloquear la puerta del conductor antes del cambio de configuración puede activar el bloqueo automático.

Modelos con sistema de audio con pantalla en color

Configuración Vehículo* P. 137

Modelos con sistema de audio con pantalla

Cómo personalizar la configuración del vehículo P. 334

Después de activar la función de bloqueo automático, cuando permanece dentro del alcance de funcionamiento del bloqueo/desbloqueo, el indicador del mando a distancia de acceso sin llave seguirá parpadeando hasta que las puertas y la compuerta trasera estén bloqueadas.

Cuando permanece junto al vehículo dentro del alcance de funcionamiento, las puertas y el maletero se bloquean automáticamente 30 segundos después de que suene el avisador acústico que indica que se ha activado la función de bloqueo automático.

Cuando abra una puerta o la compuerta trasera después de que suene el aviso acústico de activación de la función de bloqueo automático, la función de bloqueo automático se cancelará.

* No disponible en todos los modelos

Para desactivar temporalmente la función:

1. Pase la modalidad de alimentación a APAGADO.
2. Abra la puerta del conductor.
3. Utilizando el interruptor de bloqueo principal de las puertas, accione el bloqueo como se indica a continuación:
Bloquear→Desbloquear→Bloquear→Desbloquear.
▶ Suena el aviso acústico y la función queda desactivada.

Para restaurar la función:

- Fije el modo de alimentación en CONTACTO.
- Bloquee el vehículo sin utilizar la función de bloqueo automático
- Con el mando a distancia de acceso sin llave encima, salga de la cobertura de funcionamiento del bloqueo automático.
- Abra cualquier puerta.

Bloqueo de las puertas y la compuerta trasera (bloqueo automático al alejarse)

En las siguientes circunstancias, la función de bloqueo automático no se activa:

- El mando de acceso sin llave está dentro del vehículo.

▶No sonará el aviso acústico.

- El mando a distancia de acceso sin llave sale de su alcance de funcionamiento antes de que se cierren todas las puertas.

▶Sonará el aviso acústico.

La función de bloqueo automático no funciona cuando se cumple alguna de las condiciones siguientes.

- El mando de acceso sin llave está dentro del vehículo.
- Una de las puertas, la compuerta trasera o el capó no están cerrados.
- El modo de alimentación está en un modo distinto de APAGADO.
- El mando a distancia de acceso sin llaves no se localiza a un radio aproximado de 1,5 m del vehículo cuando sale de él y cierra las puertas y la compuerta trasera.

Aviso acústico de parada de la función de bloqueo automático

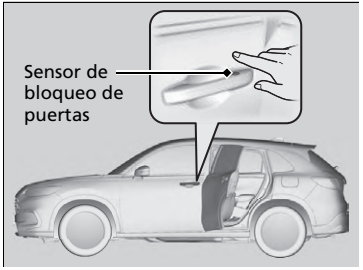
Una vez que la función de bloqueo automático se ha activado, el aviso acústico de parada de la función de bloqueo automático suena durante aproximadamente dos segundos en los casos siguientes.

- El mando de acceso sin llave se introduce en el vehículo por una ventanilla.
- Usted se encuentra demasiado cerca del vehículo.
- El mando de acceso sin llave está dentro del maletero.

Si suena el aviso acústico de advertencia, compruebe que lleva encima el mando de acceso sin llave. A continuación, abra/cierre una puerta y confirme que el aviso acústico de activación del bloqueo automático suena una vez.

CONTINUA

■ Preajuste de bloqueo



El vehículo se bloqueará automáticamente después de que haya bloqueado primero las puertas y luego cierra las puertas y la compuerta trasera.

Active el preajuste de bloqueo tras cerrar la puerta del conductor.

1. Toque el sensor de bloqueo de la puerta del conductor* o pulse el botón de bloqueo en el mando a distancia.
   ▶ Suena la alerta y el preajuste de bloqueo queda activado.
2. Cierre todas las puertas y la compuerta trasera.
   ▶ Algunas luces exteriores parpadean y un aviso acústico suena cuando el vehículo se bloquea.

Asegúrese de que las puertas y la compuerta trasera estén bloqueadas antes de alejarse del vehículo.

Preajuste de bloqueo

El preajuste de bloqueo se restablecerá si una puerta o la compuerta trasera se abren antes de que el vehículo se haya bloqueado completamente.

Antes de bloquear una puerta, asegúrese de que la llave no se ha quedado dentro del vehículo.

Se puede activar y desactivar esta función.

Modelos con sistema de audio con pantalla en color

➡ **Configuración Vehículo*** P. 137

Modelos con sistema de audio con pantalla

➡ **Cómo personalizar la configuración del vehículo** P. 334

* No disponible en todos los modelos

■ Uso del mando a distancia



■ Bloqueo de las puertas y la compuerta trasera

Pulse el botón de bloqueo.

Una vez:

▶ Algunas luces exteriores parpadearán, todas las puertas, la tapa del depósito de combustible y el maletero se bloquearán y se activará el sistema de seguridad.

Dos veces (en los cinco segundos siguientes a la primera pulsación):

▶ Suena el aviso acústico que verifica que se ha activado el sistema de seguridad.

■ Desbloqueo de las puertas y la compuerta trasera

Pulse el botón de desbloqueo.

Una vez:

▶ Algunas luces exteriores se iluminan dos veces y la puerta del conductor y el tanque de combustible se desbloquean.

Dos veces:

▶ Se desbloquean las demás puertas y el maletero.

Uso del mando a distancia

Si no abre una puerta o la compuerta trasera antes de que transcurran 30 segundos desde el desbloqueo del vehículo con el mando a distancia, las puertas y la compuerta trasera se bloquean de nuevo automáticamente.

El mando a distancia utiliza señales de baja potencia, de modo que su funcionamiento puede variar dependiendo del entorno.

Solo puede bloquear o desbloquear las puertas mediante el mando a distancia cuando el modo de alimentación está en VEHÍCULO APAGADO.

Si varía la distancia a la que funciona el mando a distancia, es probable que la pila tenga poca carga.
Si el LED no se enciende al pulsar el botón, la pila está agotada.

➡ **Sustitución de la pila del mando a distancia** P. 555

Puede personalizar el ajuste del modo de desbloqueo de las puertas.

Modelos con sistema de audio con pantalla en color

➡ **Configuración Vehículo*** P. 137

Modelos con sistema de audio con pantalla

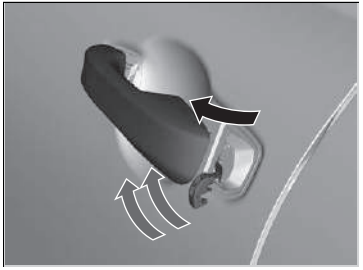
➡ **Cómo personalizar la configuración del vehículo** P. 334

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

■ Desbloqueo de las puertas con una llave

Si el botón de desbloqueo del mando a distancia de acceso sin llave no funciona, utilice la llave integrada en su defecto. El orificio para la llave está detrás de la manecilla de la puerta.



Tire de la manecilla exterior.

Inserte la llave integrada en el cilindro de la llave situado debajo de la manecilla y gírela.

Desbloqueo de las puertas con una llave

Si el botón de bloqueo del mando a distancia de acceso sin llave no funciona, realice lo siguiente.

Bloqueo de una puerta sin llave P. 161

Al desbloquear, la puerta del conductor se desbloquea en primer lugar.

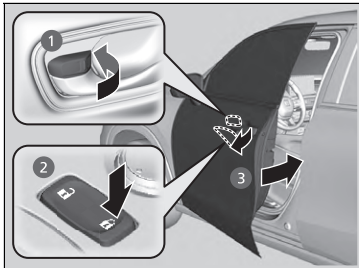
Modelos de Perú y Uruguay

Gire la llave una segunda vez en pocos segundos para desbloquear el resto de las puertas y la compuerta trasera.

Excepto modelos de Perú y Uruguay

Si desbloquea una puerta con la llave mientras el sistema de seguridad está activado, la alarma sonará.

■ Bloqueo de una puerta sin llave



Si no tiene la llave con usted, o si por algún motivo no puede bloquear una puerta con la llave, puede bloquearla sin ella.

■ Bloqueo de la puerta del conductor

Empuje la lengüeta de bloqueo hacia delante ❶ o empuje el interruptor de cierre centralizado de puertas en la dirección de bloqueo ❷ y, a continuación, tire de la manecilla exterior de la puerta y mantenga la posición ❸. Cierre la puerta y suelte la manecilla.

■ Bloqueo de la puerta del acompañante

Empuje la lengüeta de bloqueo hacia delante y cierre la puerta.

■ Sistema de prevención de bloqueo involuntario

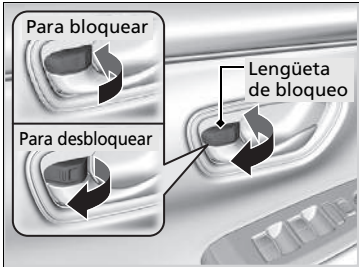
Las puertas y el maletero no se pueden bloquear cuando el mando a distancia de acceso sin llave se encuentra en el interior del vehículo.

≫Bloqueo de una puerta sin llave

Al bloquear la puerta del conductor, el resto de puertas y el maletero se bloquean al mismo tiempo.
Antes de bloquear una puerta, asegúrese de que la llave no se ha quedado dentro del vehículo.

Bloqueo/desbloqueo de puertas desde el interior

■ Con la lengüeta de bloqueo



■ Bloqueo de una puerta

Pulse la lengüeta de bloqueo hacia delante.

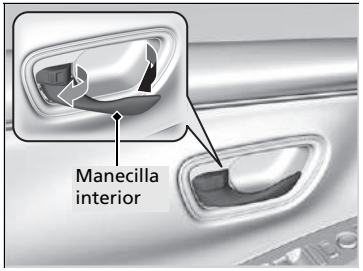
■ Desbloqueo de una puerta

Tire de la lengüeta de bloqueo hacia atrás.

Con la lengüeta de bloqueo

Si bloquea la puerta usando la lengüeta de bloqueo de la puerta del conductor, todas las puertas y la compuerta trasera se bloquearán al mismo tiempo.
Al desbloquear la puerta del conductor con la lengüeta de bloqueo, solamente se desbloquea la puerta del conductor.

■ Desbloqueo utilizando la manecilla interior de la puerta delantera



Tire de la manecilla interior de la puerta delantera.

▶ La puerta se desbloquea y se abre en un único movimiento.

Modelos de México

El desbloqueo y la apertura de la puerta del conductor desde la manecilla interior desbloquean el resto de puertas.

Para evitar que se desbloqueen todas las puertas, utilice la lengüeta de bloqueo de la puerta del conductor para desbloquear y, a continuación, vuelva a bloquear antes de abrir la puerta.

▶ Este ajuste funciona solo una vez. Si no desea que todas las puertas se desbloqueen al mismo tiempo, personalice la configuración de **Desbloqueo de puertas automático** en **Apagado** utilizando la interfaz de información del conductor o la pantalla del sistema de audio/información.

Bloqueo/desbloqueo automático P. 165

Desbloqueo utilizando la manecilla interior de la puerta delantera

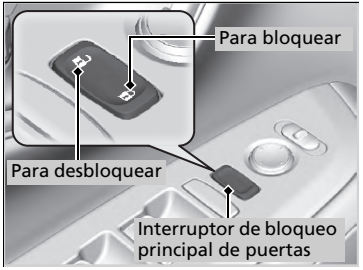
Las manecillas interiores de las puertas delanteras están diseñadas para que los ocupantes de los asientos delanteros abran la puerta con un solo movimiento. Sin embargo, esta característica requiere que los ocupantes de los asientos delanteros nunca tiren de la manecilla interior de la puerta con el vehículo en movimiento.

Los niños siempre deberán viajar en los asientos traseros, donde se dispone de bloqueos de seguridad para niños en las puertas.

Bloqueo de seguridad para niños P. 164

CONTINUA

■ Con el interruptor de cierre centralizado de puertas

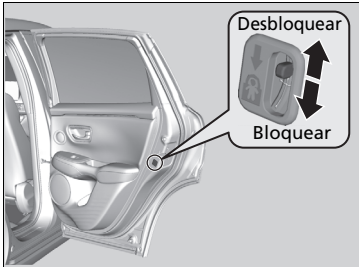


Oprima el interruptor de bloqueo principal de puertas hacia dentro como se muestra para bloquear o desbloquear todas las puertas, la tapa del depósito de combustible y el maletero.

Bloqueo de seguridad para niños

El bloqueo de seguridad para niños evita que las puertas traseras se puedan abrir desde el interior independientemente de la posición de la lengüeta de bloqueo.

■ Ajuste del bloqueo de seguridad para niños



Desplace la palanca de la puerta trasera a la posición de bloqueo y cierre la puerta.

■ Al abrir la puerta

Utilice la manecilla exterior de la puerta para abrir.

Con el interruptor de cierre centralizado de puertas

Si bloquea/desbloquea cualquiera de las puertas delanteras con el interruptor de cierre centralizado de puertas, el resto de puertas, la tapa del depósito de combustible y la compuerta trasera se bloquearán/desbloquearán al mismo tiempo.

Bloqueo de seguridad para niños

Para abrir la puerta desde el interior cuando el bloqueo de seguridad para niños está activado, coloque la lengüeta de bloqueo en la posición de desbloqueo, baje la ventanilla trasera, saque la mano por la ventana y tire de la manecilla exterior.

Bloqueo/desbloqueo automático

El vehículo bloquea o desbloquea todas las puertas automáticamente cuando se cumple una determinada condición.

■ Bloqueo de puertas automático

■ Modo de bloqueo de la conducción

Todas las puertas se bloquean cuando la velocidad del vehículo alcanza unos 15 km/h.

■ Desbloqueo de puertas automático

Modelos de México

■ Modo de apertura de la puerta del conductor

Todas las puertas se desbloquean al abrir la puerta del conductor.

Excepto modelos de México

■ Modo de desbloqueo de estacionamiento

La puerta del conductor se desbloquea cuando se mueve la palanca de cambios a la posición P con el pedal de freno pisado.

Los ajustes se pueden cambiar para desbloquear todas las puertas.

Bloqueo/desbloqueo automático

Puede desactivarlo o cambiar a otro ajuste de bloqueo/desbloqueo automático mediante la interfaz de información del conductor o la pantalla del sistema de audio/información.

Modelos con sistema de audio con pantalla en color

➲ **Configuración Vehículo*** P. 137

Modelos con sistema de audio con pantalla

➲ **Cómo personalizar la configuración del vehículo** P. 334

* No disponible en todos los modelos

Precauciones para abrir/cerrar el maletero

Antes de abrir o cerrar la compuerta trasera, asegúrese de que no haya objetos ni personas cerca.

- Levante completamente la compuerta trasera.
  ▶ Si no se abre del todo, la tapa del maletero puede empezar a cerrarse por su propio peso.
- Tenga cuidado cuando haya viento. El viento puede hacer que la tapa del maletero se cierre.

Mantenga el maletero cerrado durante la conducción para:

▶ Evitar posibles daños.
▶ Impedir la entrada de gases de escape al interior del vehículo.
➔ **Monóxido de carbono** P. 96

Precauciones para abrir/cerrar el maletero

⚠ADVERTENCIA

Si alguien se encuentra en la trayectoria de apertura o cierre de la compuerta trasera cuando ésta se está abriendo o cerrando, puede sufrir daños graves.

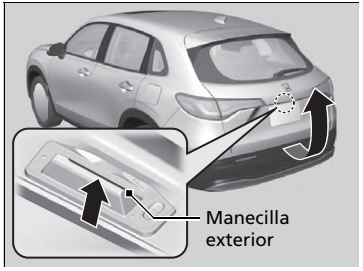
Asegúrese de que no hay nadie cerca del maletero antes de abrirlo o cerrarlo.

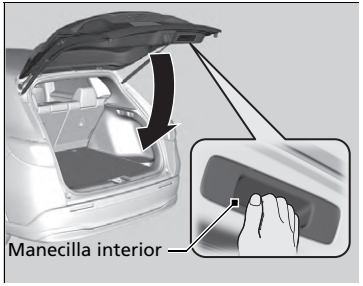
Asegúrese de no golpearse la cabeza con la compuerta trasera ni de colocar las manos entre la compuerta trasera y el área del maletero al cerrar.

Al guardar o sacar equipaje del maletero con el motor a ralentí, no se pare en frente del tubo de escape. Puede sufrir quemaduras.

No permita que haya pasajeros en el maletero. Pueden lesionarse durante un frenado brusco, una aceleración repentina o una colisión.

Apertura/cierre del maletero





Con todas las puertas desbloqueadas, presione el botón de apertura del maletero en el mando a distancia para desbloquear el maletero. Presione la manecilla exterior de la compuerta trasera y levante la compuerta para abrirla.

Modelos con sistema de acceso sin llave

Si lleva el mando a distancia de acceso sin llave, no tiene que desbloquear la compuerta trasera antes de abrirla.

Todos los modelos

Para cerrar la compuerta trasera, agarre la manecilla interior, baje la compuerta trasera y empújela para cerrarla desde afuera.

Si cierra la compuerta trasera cuando la puerta del conductor está bloqueada, la compuerta trasera se bloquea automáticamente.

► Algunas luces exteriores parpadean.

Precauciones para abrir/cerrar el maletero

Asegúrese de que el equipaje u otros objetos no toquen las barras de soporte de la compuerta trasera.



Apertura/cierre del maletero

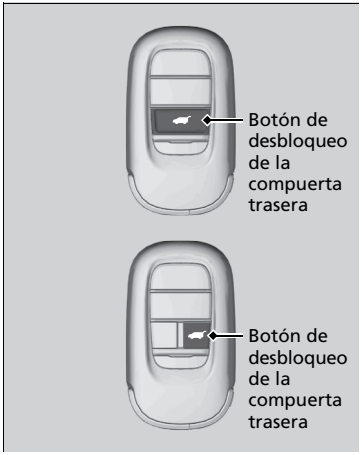
- No deje el mando a distancia de acceso sin llave en el vehículo al salir. Llévelo consigo.

Modelos con sistema de acceso sin llave

- Aunque no lleve consigo un mando a distancia de acceso sin llave, puede desbloquear la compuerta trasera si hay otra persona con un mando dentro del radio de alcance.
- No deje el mando a distancia de acceso sin llave dentro del maletero y cierre la compuerta trasera. La compuerta trasera no se puede cerrar.

CONTINUA

■ Uso del mando a distancia



Pulse el botón de desbloqueo del maletero para desbloquear la puerta.

Uso del mando a distancia

Si ha desbloqueado y abierto la compuerta trasera con el mando a distancia, la compuerta trasera se bloquea automáticamente al cerrar.

Sistema inmovilizador

El sistema evita que se pueda arrancar el vehículo con una llave que no haya sido registrada previamente.

Preste atención a lo siguiente al pulsar el botón **ENGINE START/STOP**:

- No acerque objetos que emitan ondas de radio potentes al botón **ENGINE START/STOP**.
- Asegúrese de que la llave no está tapada ni en contacto con objetos metálicos.
- No acerque una llave del sistema inmovilizador de otro vehículo al botón **ENGINE START/STOP**.
- No coloque la llave cerca de elementos magnéticos. Los dispositivos electrónicos, como televisores y sistemas de audio, emiten campos magnéticos fuertes. Tenga en cuenta que incluso un llavero puede ser magnético.

Alarma del sistema de seguridad

La alarma del sistema de seguridad se dispara cuando se abren la compuerta trasera, el capó o las puertas a la fuerza. La alarma no se activa si la compuerta trasera o las puertas se abren con la llave*, el mando a distancia o el sistema de acceso sin llave*.

Sistema inmovilizador

AVISO

Dejar la llave en el vehículo puede provocar el robo o desplazamiento accidental del vehículo.
Llévese siempre la llave al abandonar el vehículo.

No modifique este sistema ni agregue otros dispositivos. De lo contrario puede causar daños al sistema y que no funcione el vehículo.

Si el sistema no reconoce repetidamente la codificación de la llave, póngase en contacto con un concesionario. Si ha perdido la llave y no puede arrancar el vehículo, póngase en contacto con un concesionario.

Alarma del sistema de seguridad

No modifique este sistema ni agregue otros dispositivos. De lo contrario puede causar daños al sistema y que no funcione el vehículo.

Excepto modelos de México

La alarma del sistema de seguridad continuará durante aproximadamente cinco minutos antes de que el sistema de seguridad se desactive. El sistema entrará en diez ciclos de 30 segundos, durante los cuales la bocina sonará y el indicador de emergencia se iluminará. Dependiendo de las circunstancias, el sistema de seguridad podría continuar operativo durante más de 5 minutos.

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

■ Cuando se dispara la alarma del sistema de seguridad
La bocina suena de forma intermitente y algunas luces exteriores parpadean.

■ Para desactivar la alarma del sistema de seguridad
Desbloquee el vehículo con la llave (modelos de Perú y Uruguay), el mando a distancia o el sistema de acceso sin llave*, o pase el modo de alimentación a CONTACTO. Se desactiva el sistema, junto con la bocina y las luces intermitentes.

■ Ajuste de la alarma del sistema de seguridad
La alarma del sistema de seguridad se activa automáticamente cuando se cumplen las condiciones siguientes:
- El modo de alimentación se pasa a VEHÍCULO APAGADO.
- El capó está cerrado.
- Todas las puertas y el maletero se bloquean desde fuera con el mando a distancia o el sistema de acceso sin llave*.

■ Cuando se ajusta la alarma del sistema de seguridad
El indicador de la alarma del sistema de seguridad del panel de instrumentos parpadea y el intervalo de parpadeo cambia pasados aproximadamente 15 segundos.

■ Para cancelar el sistema de alarma de seguridad
La alarma del sistema de seguridad se cancela cuando el vehículo se desbloquea con la llave (modelos de Perú y Uruguay), el mando a distancia o el sistema de acceso sin llave*, o cuando el modo de alimentación se pasa a CONTACTO. Al mismo tiempo se apaga el indicador de alarma del sistema de seguridad.

Alarma del sistema de seguridad

Modelos de México

La alarma del sistema de seguridad continúa durante un máximo de dos minutos hasta que la alarma del sistema de seguridad se desactiva.

Todos los modelos

No active la alarma del sistema de seguridad con alguna persona en el interior del vehículo o con alguna ventana abierta. El sistema se puede disparar accidentalmente en los casos siguientes:
- Desbloqueo de la puerta con la lengüeta de bloqueo.
- Apertura del capó con la manecilla de apertura del capó.
- Se cambia la transmisión de P.

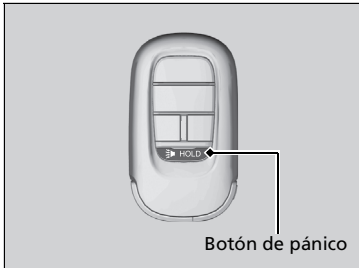
Si la batería se descarga completamente con la alarma del sistema de seguridad activada, es posible que la alarma de seguridad suene al recargar o sustituir la batería.
Si esto ocurre, desactive la alarma del sistema de seguridad desbloqueando una puerta con la llave*, el mando a distancia o el sistema de acceso sin llave*.

Excepto modelos de Perú y Uruguay

Si desbloquea una puerta con la llave mientras el sistema de seguridad está activado, la alarma sonará.

* No disponible en todos los modelos

■ Modo de pánico



■ El botón de pánico del mando a distancia

Si pulsa el botón de pánico durante un segundo aproximadamente, ocurrirá lo siguiente durante unos 30 segundos:

- Suena la bocina.
- Algunas luces exteriores parpadean.

■ Cancelación del modo de pánico

- Mantenga pulsado un botón del mando a distancia.
- Fije el modo de alimentación en CONTACTO.

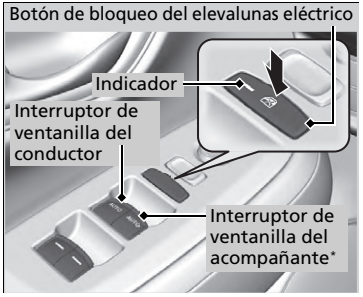
Apertura y cierre de los elevalunas eléctricos

Los elevalunas eléctricos pueden abrir y cerrar las ventanillas mediante los interruptores de las puertas cuando el modo de alimentación está en CONTACTO. Los interruptores del lado del conductor se pueden utilizar para abrir y cerrar todas las ventanillas.

El botón de bloqueo de los elevalunas eléctricos del lado del conductor debe estar desactivado para poder abrir y cerrar las ventanillas desde cualquier otro sitio que no sea el asiento del conductor.

Cuando se pulsa el botón de bloqueo de los elevalunas eléctricos, se enciende el indicador y solamente se puede accionar la ventanilla del conductor. Accione el botón de bloqueo del elevalunas cuando haya niños en el vehículo.

■ Apertura y cierre de las ventanillas con la función de apertura/cierre automáticos



■ Funcionamiento manual

Para abrir: Presione ligeramente el interruptor hacia abajo hasta que se alcance la posición que se desee.

Para cerrar: Tire ligeramente del interruptor hacia arriba hasta que se alcance la posición que se desee.

■ Funcionamiento automático

Para abrir: Presione firmemente el interruptor hacia abajo.

Para cerrar: Tire firmemente del interruptor hacia arriba.

La ventanilla se abre o se cierra completamente. Para detener la ventanilla en cualquier momento, presione o tire del interruptor brevemente.

Apertura y cierre de los elevalunas eléctricos

⚠ADVERTENCIA

Los elevalunas eléctricos pueden producir lesiones graves si al cerrarse atrapan la mano o los dedos de una persona.

Asegúrese de que los ocupantes están apartados de las ventanillas al cerrarlas.

ADVERTENCIA: Llévese siempre consigo la llave de contacto al salir del vehículo con o sin ocupantes dentro.

Excepto modelos de Brasil

Los elevalunas eléctricos pueden funcionar hasta 10 minutos después de pasar el modo de alimentación a VEHÍCULO APAGADO.

Si se abre cualquiera de las puertas delanteras se cancela esta función.

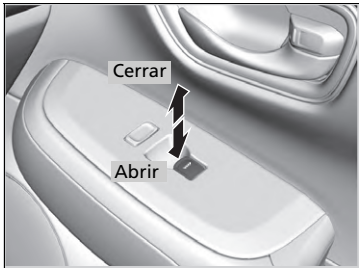
Modelos de Brasil

Los elevalunas eléctricos pueden funcionar hasta 45 segundos después de pasar la modalidad de alimentación a VEHÍCULO APAGADO.

Si se abre cualquiera de las puertas delanteras se cancela esta función.

* No disponible en todos los modelos

Apertura/cierre de ventanillas sin la función de apertura/cierre automático



Para abrir: Presione el interruptor hacia abajo.
Para cerrar: Tire del interruptor hacia arriba.

Suelte el interruptor cuando la ventanilla llegue a la posición que desea.

Apertura y cierre de los elevalunas eléctricos

Autorretroceso
Si el elevalunas eléctrico detecta resistencia al cerrar las ventanillas automáticamente, detiene el cierre y acciona la apertura.

La función de autorretroceso de la ventanilla del conductor se desactiva si se tira continuamente del interruptor hacia arriba.

La función de autorretroceso cancela la detección cuando la ventanilla está a punto de cerrarse para asegurarse de que se cierra completamente.

CONTINUA

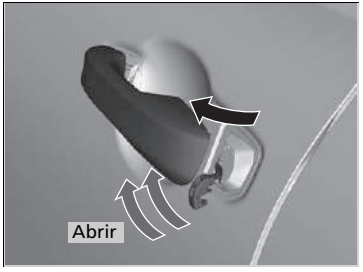
■ Apertura de ventanillas con el mando a distancia*



Para abrir: Pulse el botón de desbloqueo y, en 10 segundos, púlselo de nuevo y manténgalo pulsado.

Si las ventanillas se detienen en la posición intermedia, vuelva a repetir este procedimiento.

■ Apertura de ventanillas con la llave*



Tire de la manecilla exterior. Inserte la llave en el cilindro de la llave situado debajo de la manecilla.

Para abrir: Desbloquee la puerta del conductor con la llave. Antes de que transcurran 10 segundos desde que la llave se colocó de nuevo en la posición central, gire la llave en el sentido de desbloqueo y manténgala en esa posición.

Suelte la llave para detener las ventanillas en la posición que desee. Si desea reajustar la posición, repita la misma operación.

Apertura de ventanillas con el mando a distancia*

Modelos con techo solar

Si abre las ventanillas con el mando a distancia, el techo solar también se abrirá automáticamente.

Todos los modelos

Puede desactivar o activar la apertura de las ventanillas con el mando a distancia de acceso sin llave mediante interfaz de información del conductor o la pantalla del sistema de audio/información.

Modelos con sistema de audio con pantalla en color

➡ **Configuración Vehículo*** P. 137

Modelos con sistema de audio con pantalla

➡ **Cómo personalizar la configuración del vehículo** P. 334

Apertura de ventanillas con la llave*

Modelos con techo solar

Si abre las ventanillas con la llave, el techo solar también se abrirá automáticamente.

* No disponible en todos los modelos

Apertura y cierre del techo solar

Puede hacer funcionar el techo solar con el modo de alimentación en CONTACTO. Utilice el interruptor en la parte delantera del techo para abrir y cerrar el techo solar.

Apertura y cierre del techo solar

⚠ADVERTENCIA

El techo solar puede producir lesiones graves si al abrirse o cerrarse atrapa la mano o los dedos de una persona.

Antes de abrir o cerrar el techo solar asegúrese de que nadie tiene las manos ni los dedos cerca.

ADVERTENCIA: Llévese siempre consigo la llave de contacto al salir del vehículo con o sin ocupantes dentro.

AVISO

El accionamiento del techo solar a temperaturas bajo cero o cuando está cubierto de nieve o hielo, puede producir daños en el panel del techo solar o en el motor.

Excepto modelos de Brasil

El techo solar puede funcionar hasta 10 minutos después de fijar el modo de alimentación en la posición de VEHÍCULO APAGADO. Si se abre cualquiera de las puertas delanteras se cancela esta función.

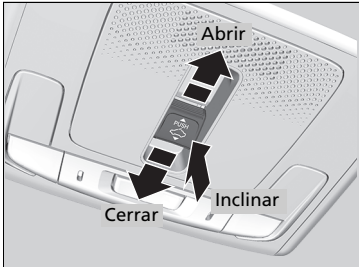
Modelos de Brasil

El techo solar puede funcionar hasta 45 segundos después de pasar el modo de alimentación a VEHÍCULO APAGADO. Si se abre cualquiera de las puertas delanteras se cancela esta función.

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

■ Uso del interruptor del techo solar



■ Funcionamiento automático

Para abrir: Tire del interruptor hacia atrás firmemente.
Para cerrar: Presione el interruptor hacia delante firmemente.

El techo solar se abrirá o cerrará automáticamente del todo. Para detener el techo solar antes de que se abra del todo, tire o empuje brevemente el interruptor.

■ Funcionamiento manual

Para abrir: Tire ligeramente del interruptor hacia atrás hasta que se alcance la posición que se desee.
Para cerrar: Presione ligeramente el interruptor hacia delante hasta que se alcance la posición que se desee.

■ Inclinación del techo solar hacia arriba

Para inclinar: Pulse en el centro del interruptor del techo solar.
Para cerrar: Presione el interruptor hacia delante firmemente y, a continuación, suéltelo.

Apertura y cierre del techo solar

Cuando se detecta resistencia, la función de autorretroceso hace que el techo solar cambie el sentido de accionamiento y, finalmente, se detenga. La función de autorretroceso cancela la detección cuando el techo solar está a punto de cerrarse para asegurarse de que se cierra completamente.

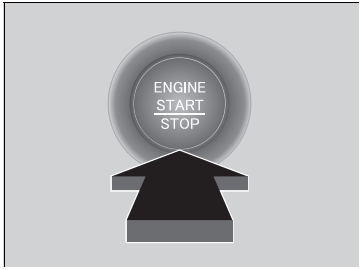
Puede utilizar el mando a distancia o la llave para accionar el techo solar.

➡ **Apertura de ventanillas con el mando a distancia*** P. 174
➡ **Apertura de ventanillas con la llave*** P. 174

* No disponible en todos los modelos

Botón ENGINE START/STOP

Cambio del modo de alimentación



Si lleva encima el mando a distancia de acceso sin llave y pulsa el botón **ENGINE START/STOP** sin pisar el pedal del freno, el modo de alimentación cambiará en este orden: VEHÍCULO APAGADO→ACCESORIOS→CONTACTO→ VEHÍCULO APAGADO.

VEHÍCULO APAGADO:
El modo de alimentación del vehículo es APAGADO.
ACCESORIOS:
Se pueden usar el sistema de audio y algunos accesorios.
CONTACTO:
Se pueden usar todos los accesorios.

Botón ENGINE START/STOP

Si el mando a distancia de acceso sin llave está en una caja u otro lugar donde su señal pueda interrumpirse, el modo de alimentación no podrá cambiarse.

Con el modo de alimentación en CONTACTO, el modo de alimentación cambiará a ACCESORIOS si se pulsa el botón **ENGINE START/STOP** si la transmisión no se encuentra en P.

CONTINUA

■ Apagado automático

Si deja el vehículo entre 30 y 60 minutos con la transmisión en la posición P y el modo de alimentación en ACCESORIOS, el vehículo pasa automáticamente a un modo similar a VEHÍCULO APAGADO (BLOQUEO) para evitar que se gaste la batería.

Excepto modelos de Argentina, Chile y Brasil

Cuando está en este modo:El volante no se bloquea. No es posible bloquear ni desbloquear las puertas con el mando a distancia ni con el sistema de acceso sin llave*. Pulse el botón **ENGINE START/STOP** dos veces para pasar al modo VEHÍCULO APAGADO (BLOQUEO).

■ Recordatorio de modo de alimentación

Si abre la puerta del conductor cuando el modo de alimentación está en ACCESORIOS, suena un aviso acústico de advertencia.

* No disponible en todos los modelos

■ Recordatorio de mando a distancia de acceso sin llave



Cuando el modo de alimentación está en cualquier modo que no sea APAGADO y retira el mando a distancia de acceso sin llave del vehículo y cierra la puerta, suena una alarma. Si sigue sonando la alarma, coloque el mando a distancia sin llave en otro sitio.

■ Cuando el modo de alimentación está en ACCESORIOS

La alarma sonará desde fuera del vehículo.

■ Cuando el modo de alimentación está en CONTACTO

Sonará una alarma dentro y fuera del vehículo. Además aparecerá un indicador de advertencia en el panel de instrumentos.

Recordatorio de mando a distancia de acceso sin llave

Cuando el mando a distancia de acceso sin llave se encuentra dentro del área de cobertura del sistema y todas las puertas están cerradas, se cancela la función de advertencia.

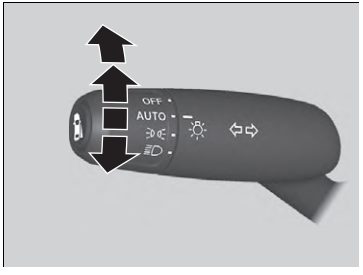
Si el mando a distancia sin llave se saca del vehículo después de haber arrancado el motor, ya no podrá cambiar el modo del botón **ENGINE START/STOP** ni volver a arrancar el motor. Asegúrese siempre de que el mando a distancia de acceso sin llave esté en su vehículo cuando utilice el botón **ENGINE START/STOP**.

Si saca el mando a distancia de acceso sin llave del vehículo por una ventanilla, no se activa el aviso acústico de advertencia.

No coloque el mando a distancia de acceso sin llave sobre el salpicadero ni en la guantera. Puede provocar que suene el aviso acústico de advertencia. En otras circunstancias en las que el vehículo no pueda localizar el mando a distancia de acceso sin llave, el aviso acústico de advertencia puede sonar incluso con el mando a distancia de acceso sin llave dentro del alcance de funcionamiento del sistema.

Luces

■ Faros/luces de posición



Las luces se encenderán automáticamente según el brillo de la iluminación ambiente. También se pueden encender y apagar manualmente.

Las luces exteriores se encenderán automáticamente cuando ajuste el interruptor de las luces en **AUTO** con el modo de alimentación en CONTACTO.

■ Funcionamiento manual

Faros/luces de posición:
Gire el interruptor de las luces a la posición .

Luces de posición:
Gire el interruptor de las luces a la posición .

Faros/luces de posición apagados:
Gire el interruptor de las luces a **OFF** y suéltelo con la transmisión en P y el freno de estacionamiento aplicado.

▶ Las luces se vuelven a encender automáticamente si:

- El interruptor de las luces se vuelve a cambiar a **OFF** y se suelta.
- La transmisión se saca de P y se suelta el freno de estacionamiento.

Luces

Cuando las luces están encendidas, se enciende un indicador de luces encendidas en el panel de instrumentos.

Indicador de luces encendidas P. 111

Faros/luces de posición

Cuando las luces de posición están encendidas, también se encienden las luces de posición laterales y traseras, y las luces de matrícula trasera.

No deje las luces encendidas con el motor parado porque hará que se descargue la batería.

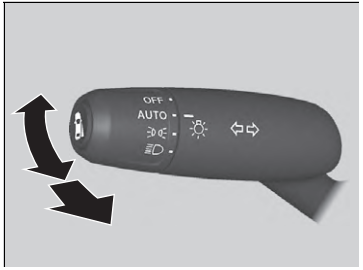
Cuando el interruptor de las luces se cambia a o y el modo de alimentación es APAGADO, suena un aviso acústico al abrirse la puerta del conductor.

Cuando el interruptor de las luces se cambia a **AUTO** y los niveles de luz ambiente son bajos, los faros y las luces de posición se encenderán si desbloquea una puerta. Se apagarán cuando la puerta se bloquee.

Si tiene la sensación de que los faros están mal situados, lleve el vehículo a revisar a un concesionario.

■ Luces de carretera

Cuando los faros estén encendidos, pulse la palanca hacia delante. Tire de la palanca hacia atrás para volver a las luces de cruce.



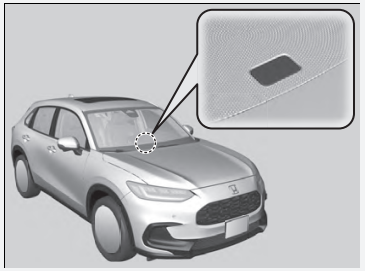
■ Ráfagas con las luces de carretera

Tire de la palanca hacia atrás para encender las luces de carretera.

▶ Suelte la palanca hacia para volver a las luces de cruce.

Faros/luces de posición

El sensor de luz está situado donde se muestra en la ilustración. No cubra el sensor de luz con ningún objeto, de lo contrario puede que el sistema de luces automáticas no funcione correctamente.



Puede ajustar la sensibilidad automática de luces de la siguiente forma:

Configuración	Las luces exteriores se encienden cuando la luz ambiental es
Máx	Brillante
High/Alto	
Medio	
Low/Bajo	
Min	Oscura

Modelos con sistema de audio con pantalla en color

➡ **Configuración Vehículo*** P. 137

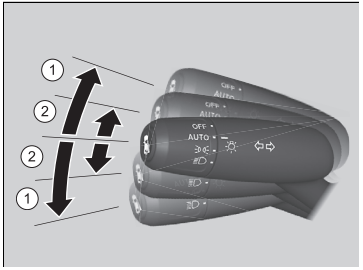
Modelos con sistema de audio con pantalla

➡ **Cómo personalizar la configuración del vehículo** P. 334

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

■ Intermitentes



Los intermitentes se pueden utilizar cuando el modo de alimentación está en CONTACTO.

■ ①: Intermitente

Tire de la palanca hacia arriba o hacia abajo en función de la dirección hacia la que desee girar y el intermitente parpadeará.

■ ②: Intermitente de un toque

Si tira ligeramente de la palanca hacia arriba o hacia abajo y la suelta, el intermitente parpadeará 3 veces.

▶ Si tira ligeramente de la palanca hacia la dirección opuesta mientras está parpadeando, el parpadeo se detendrá.

Intermitentes

El indicador del intermitente del panel de instrumentos parpadeará cuando el intermitente exterior parpadee.

Indicadores P. 100

■ Integración de los faros con los limpiaparabrisas

Los faros se encienden automáticamente al usar los limpiaparabrisas varias veces dentro de un cierto número de intervalos con el interruptor de los faros en posición **AUTO**.
Los faros se apagan automáticamente unos minutos después si se detienen los limpiaparabrisas.

■ Función de desconexión de las luces automáticas

Los faros, el resto de luces exteriores y las luces del panel de instrumentos se apagan 15 segundos después de pasar el modo de alimentación a VEHÍCULO APAGADO, tomar el mando a distancia y cerrar la puerta del conductor.

Si pasa el modo de alimentación a VEHÍCULO APAGADO con el interruptor de los faros activado, pero no abre la puerta, las luces se apagan a los 10 minutos (3 minutos si el interruptor está en posición **AUTO**).

Las luces se encienden de nuevo al desbloquear o abrir la puerta del conductor. Si se desbloquea la puerta, pero no se abre en los siguientes 15 segundos, las luces se apagan. Si abre la puerta del conductor, oirá un aviso acústico que le alerta de que las luces están encendidas.

Integración de los faros con los limpiaparabrisas

Esta función se activa mientras los faros están apagados con el interruptor en posición **AUTO**.
El brillo del panel de instrumentos no cambia al encender los faros.

Cuando los niveles de luz ambiental son escasos, la función de control de luces automáticas de los faros se enciende independientemente del número de barridos de los limpiaparabrisas.

Puede activar o desactivar la función de encendido de los faros con los limpiaparabrisas.

Modelos con sistema de audio con pantalla en color

➡ **Configuración Vehículo*** P. 137

Modelos con sistema de audio con pantalla

➡ **Cómo personalizar la configuración del vehículo** P. 334

Función de desconexión de las luces automáticas

Puede cambiar la configuración del temporizador de apagado automático de los faros.

Modelos con sistema de audio con pantalla en color

➡ **Configuración Vehículo*** P. 137

Modelos con sistema de audio con pantalla

➡ **Cómo personalizar la configuración del vehículo** P. 334

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

■ Luces de conducción diurna

Las luces de posición/conducción diurna se encienden cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- El modo de alimentación se encuentra en la posición de CONTACTO.
- El interruptor del faro está en **AUTO** o  .
- El freno de estacionamiento está soltado.

Las luces permanecen encendidas aunque accione el freno de estacionamiento. Si pasa el modo de alimentación a VEHÍCULO APAGADO, se apagarán las luces de conducción diurna.

Con el vehículo parado, si gira el interruptor de las luces a la posición **OFF** y lo suelta, las luces de conducción diurna se apagarán. Cuando la transmisión se saca de P y se suelta el freno de estacionamiento, las luces se vuelven a encender. De lo contrario, si el interruptor de las luces se cambia una vez más a **OFF**, las luces se volverán a encender.

Luces de conducción diurna

En **AUTO**, si hay poca luminosidad ambiental, se encienden las luces de cruce.

Luces de carretera automáticas

La cámara de vista delantera ancha detecta las fuentes de luz delante del vehículo, como las luces de un vehículo precedente o que se aproxima, o el alumbrado público. Al conducir de noche, el sistema cambia automáticamente los faros entre luces de carretera y luces de cruce en función de la situación.

■ Cómo usar las luces de carretera automáticas

■ Activación del sistema

Cuando se hayan cumplido todas las condiciones siguientes, el indicador de luces de carretera automáticas se enciende, y se cambia entre las luces de cruce y de carretera automáticamente según la situación.



- El modo de alimentación se encuentra en la posición de CONTACTO.
- El interruptor de las luces está en la posición **AUTO**.
- La palanca está en la posición de luces de cruce.
- Las luces se han activado automáticamente.
- Está oscuro fuera del vehículo.

Si el indicador de las luces de carretera automáticas no se enciende incluso cuando se hayan cumplido todas las condiciones, lleve a cabo alguno de los procedimientos siguientes y se encenderá el indicador.

- Tire de la palanca hacia usted y suéltela.
- Gire el interruptor de las luces a [≡D] y luego gírelo a **AUTO**.

Luces de carretera automáticas

El sistema de luces de carretera automáticas no funciona siempre en todas las situaciones. El sistema solo presta asistencia al conductor. Observe siempre el entorno y cambie los faros entre luces de carretera y luces de cruce manualmente si resulta necesario.

Si advierte que los cambios en los intervalos de las luces son inconvenientes para conducir, cambie los faros manualmente.

El rango y la distancia en los que la cámara puede reconocer las fuentes de luz varían en función de las condiciones que rodean el vehículo.

En relación con el manejo de la cámara instalada en el interior del parabrisas, consulte la información siguiente.

➲ **Cámara de vista delantera ancha** P. 481

Para que las luces de carretera automáticas funcionen correctamente:

- No coloque un objeto que refleje luz en el salpicadero.
- Mantenga el lavaparabrisas limpio alrededor de la cámara.
- Al limpiar el parabrisas, tenga cuidado de no aplicar el limpiador del parabrisas a la lente de la cámara.
- No coloque ningún objeto, etiqueta ni adhesivo en la zona alrededor de la cámara.
- No toque la lente de la cámara.

Si la cámara recibe un impacto fuerte o si necesita reparar el área cercana a la cámara, consulte a un concesionario.

CONTINUA

■ Cambio automático entre las luces de carretera y las luces de cruce

Cuando el indicador de luces de carretera automáticas se enciende, los faros cambian entre luces de carretera y luces de cruce según las condiciones siguientes.

Luz de carretera		Luz de cruce
Se deben cumplir todas las condiciones siguientes antes de que se enciendan las luces de carretera. • La velocidad del vehículo es de 37 km/h o superior. • No hay ningún vehículo delante ni que se aproxime con los faros o las luces traseras encendidos. • Hay poco alumbrado público en la carretera.	⟷	Se debe cumplir una de las condiciones siguientes antes de que se enciendan las luces de cruce. • La velocidad del vehículo es de 24 km/h o menos. • Hay un vehículo delante o en dirección contraria con los faros o las luces traseras encendidos. • Hay mucho alumbrado público en la carretera.

Cómo usar las luces de carretera automáticas

En los casos siguientes, es posible que el sistema de luces de carretera automáticas no cambie los faros de forma adecuada o bien es posible que se modifique el tiempo de cambio. En caso de que el sistema de cambio automático no se adecue a sus hábitos de conducción, cambie los faros manualmente.

- El brillo de las luces del vehículo de delante o en dirección contraria es intenso o escaso.
- La visibilidad está reducida a causa del tiempo meteorológico (lluvia, nieve, niebla, escarcha en el lavaparabrisas, etc.).
- Fuentes de luz del entorno, como las luces de la calle, las vallas publicitarias eléctricas y los semáforos, iluminan la carretera.
- El nivel de brillo de la carretera cambia en forma constante.
- La carretera presenta baches o muchas curvas.
- Un vehículo aparece de forma repentina delante o un vehículo frente a usted no va en dirección contraria ni hacia delante.
- Su vehículo está inclinado con una carga pesada en la parte posterior.
- Un semáforo, espejo u otro objeto brillante delante refleja una luz fuerte hacia el vehículo.
- El vehículo que circula en dirección contraria desaparece a menudo debajo los árboles junto a la carretera o tras las barreras de la mediana.
- El vehículo de delante o que circula en dirección contraria es una motocicleta, bicicleta, motoneta o cualquier otro vehículo pequeño.

El sistema de luces de carretera automáticas mantiene las luces de cruce cuando:

- Los limpiaparabrisas funcionan a alta velocidad.
- La cámara ha detectado una niebla densa.

■ Cambio manual entre las luces de carretera y las luces de cruce

Si desea cambiar manualmente los faros entre las luces de carretera y las luces de cruce, siga uno de los procedimientos siguientes. Tenga en cuenta que cuando lo haga, el indicador de luces de carretera automáticas se apagará y el sistema se desactivará.

Con la palanca:

Tire de la palanca hacia atrás para hacer ráfagas con las luces de carretera y luego suéltela.

▶ Para volver a activar las luces de carretera automáticas, siga uno de los procedimientos siguientes y el indicador del sistema se encenderá.

- Tire de la palanca hacia usted y suéltela.
- Gire el interruptor de las luces hasta ≡D y luego hasta **AUTO** cuando la palanca esté en la posición de luces de cruce.

Con el interruptor de las luces:

Gire el interruptor de las luces a la posición ≡D.

▶ Para volver a activar las luces de carretera automáticas, gire el interruptor de las luces hasta la posición **AUTO** cuando la palanca esté en la posición de luces de cruce y el indicador de las luces de carretera automáticas se encenderá.

Cómo usar las luces de carretera automáticas

Cómo apagar el sistema de luces de carretera automáticas

Puede encender y apagar el sistema de luces de carretera automáticas.

Modelos con sistema de audio con pantalla en color

➡ **Configuración Vehículo*** P. 137

Modelos con sistema de audio con pantalla

➡ **Cómo personalizar la configuración del vehículo** P. 334

Si aparece el mensaje **Algunos sistemas de asistencia al conductor no puede operar: Temperatura de la Cámara Demasiada Alta**:

- Utilice el sistema de climatización para enfriar el interior y, si es necesario, también el modo de desempañador con el flujo de aire dirigido hacia la cámara.
- Empiece a conducir el vehículo para bajar la temperatura del parabrisas, lo que enfriará la zona alrededor de la cámara.

Si aparece el mensaje **Algún sistema asistente al conductor no opera Limpie el parabrisas o lo que impide la visualización**:

- Estacione el vehículo en un lugar seguro y limpie el parabrisas.
  Limpie el parabrisas si está sucio. Si el mensaje no desaparece tras conducir un tiempo, acuda al concesionario para que revisen el vehículo.

* No disponible en todos los modelos

Limpia/lavaparabrisas

■ Limpia/lavaparabrisas



1. **MIST**
2. **OFF**
3. **INT**
4. **LO**: Barrido a baja velocidad
5. **HI**: Barrido a alta velocidad

Los limpia/lavaparabrisas se pueden utilizar cuando el modo de alimentación está en CONTACTO.

■ MIST

El limpiaparabrisas funcionará a velocidad elevada hasta que suelte la palanca.

■ Interruptor del limpiaparabrisas (OFF, INT, LO, HI)

Suba o baje la palanca para cambiar los ajustes del limpiaparabrisas.

■ Ajuste de funcionamiento del limpiaparabrisas*

Gire el anillo de ajuste para regular el funcionamiento del limpiaparabrisas.



Velocidad inferior, menos barridos

Velocidad superior, más barridos

■ Lavaparabrisas

El pulverizador se acciona tirando de la palanca hacia atrás.

Al liberar la palanca durante más de un segundo, la pulverización se detiene, los limpiaparabrisas efectúan dos o tres barridos más para despejar el parabrisas y, a continuación, se detienen.

Limpia/lavaparabrisas

AVISO

Al subir los brazos del limpiaparabrisas delantero, muévalos hasta la posición de mantenimiento antes de subirlos.

Sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas delantero P. 541

AVISO

No utilice el limpiaparabrisas con el parabrisas seco.
Se puede arañar el parabrisas o las gomas de las escobillas pueden dañarse.

AVISO

Desactive los lavaparabrisas si no sale líquido.
La bomba puede resultar dañada.

AVISO

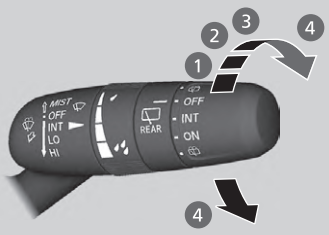
Si hace frío, las escobillas del parabrisas podrían congelarse. Si se accionan los limpiaparabrisas en estas condiciones pueden resultar dañados. Utilice el desempañador para calentar el parabrisas y después accione los limpiaparabrisas.

Modelos con anillo de ajuste de tiempo de intermitencia

Si el vehículo acelera cuando el limpiaparabrisas está funcionando en modo intermitente, la duración del intervalo de barrido intermitente se reduce.
Cuando el vehículo acelera, el ajuste de intervalo de funcionamiento más corto del limpiaparabrisas () y el ajuste **LO** pasan a ser el mismo.

* No disponible en todos los modelos

■ Limpia/lavaparabrisas trasero



1. **OFF**
2. **INT**: Intermitente
3. **ON**: Barrido continuo
4. Lavaparabrisas

El limpia/lavaparabrisas trasero se puede utilizar cuando el modo de alimentación está en CONTACTO.

■ Interruptor del limpiaparabrisas (OFF, INT, ON)

Cambie el ajuste del interruptor de limpiaparabrisas según la intensidad de la lluvia.

■ Lavaparabrisas ( )

El surtidor de la ventanilla trasera se acciona mientras gira el interruptor a esta posición. Sosténgalo para activar el limpiaparabrisas trasero y para accionar el surtidor del lavaparabrisas. Cuando lo suelte, el surtidor del lavaparabrisas se detendrá y el limpiaparabrisas trasero volverá al ajuste del interruptor seleccionado tras varios barridos.

■ Funcionamiento marcha atrás

Al poner la caja de cambios en R con el limpiaparabrisas activado, el limpialunetas trasero funciona automáticamente de la siguiente manera, aunque el interruptor esté desconectado.

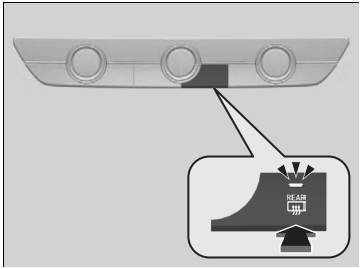
Posición del limpiaparabrisas delantero	Funcionamiento del limpiaparabrisas trasero
INT (Intermitente)	Intermitente
LO (Barrido a baja velocidad) **HI** (Barrido a alta velocidad)	Fijo

Limpia/lavaparabrisas

Si los limpiaparabrisas dejan de funcionar debido a un obstáculo como puede ser la acumulación de nieve, aparque el vehículo en un lugar seguro.
Gire el interruptor del limpiaparabrisas a la posición **OFF** y pase el modo de alimentación a ACCESORIOS o VEHÍCULO APAGADO; a continuación, retire el obstáculo.

El motor del limpiaparabrisas puede detenerse temporalmente para evitar una sobrecarga.
El limpiaparabrisas volverá a funcionar de la forma habitual tras unos minutos.

Botón del desempañador trasero



Pulse el botón del desempañador trasero para desempañar la luneta mientras el modo de alimentación está en CONTACTO.

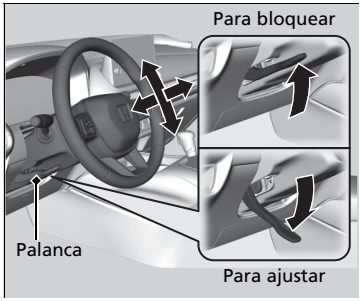
El desempañador trasero se desactiva automáticamente transcurridos de 10 a 30 minutos, en función de la temperatura exterior.
Sin embargo, si la temperatura exterior es de 0°C o inferior, no se desconecta automáticamente.

Botón del desempañador trasero

Este sistema consume mucha energía, así que apáguelo en cuanto se haya desempañado la luneta.
Tampoco use el sistema durante mucho tiempo mientras el motor esté en ralentí. Puede reducir la carga de la batería, dificultando el arranque del motor.

Ajuste del volante

La altura y distancia del volante respecto al cuerpo del conductor se pueden ajustar de modo que se pueda agarrar el volante cómodamente en una postura de conducción adecuada.



1. Con el vehículo parado, empuje la palanca de ajuste del volante hacia abajo.
   ▶ La palanca de ajuste del volante está debajo de la columna de la dirección.
2. Ajuste el volante hacia arriba o hacia abajo, hacia dentro o hacia fuera.
   ▶ Asegúrese de que puede ver los indicadores y testigos del tablero de instrumentos.
3. Tire de la palanca de ajuste del volante hacia arriba para bloquear el volante en posición.
   ▶ Después de ajustar la posición, asegúrese de bloquear firmemente el volante en posición tratando de moverlo hacia arriba, hacia abajo, hacia dentro y hacia fuera.

Ajuste del volante

⚠ADVERTENCIA

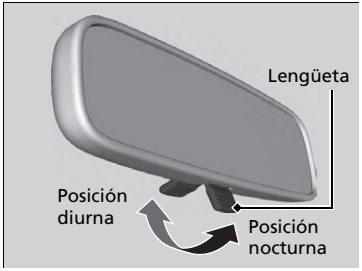
El ajuste de la posición del volante con el vehículo en marcha puede causar la pérdida de control del vehículo y lesiones graves en caso de colisión.

Ajuste el volante solamente cuando el vehículo esté detenido.

Retrovisor interior

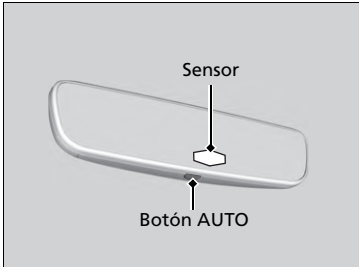
Ajuste el ángulo del espejo retrovisor desde el asiento del conductor en la posición de conducción correcta.

■ Retrovisor con posiciones diurna y nocturna*



Dé la vuelta a la lengüeta para cambiar la posición. La posición nocturna contribuye a reducir el deslumbramiento de los faros de los vehículos posteriores después del crepúsculo.

■ Retrovisor automático antideslumbramiento*



Al conducir de noche, el retrovisor automático antideslumbramiento reduce el resplandor de los faros del vehículo que circula detrás. Pulse el botón AUTO para activar y desactivar esta función. Al activarla, se enciende el testigo AUTO.

Retrovisor interior

Mantenga los retrovisores interiores y exteriores limpios y ajustados para mantener una buena visibilidad.

Ajuste los retrovisores antes de empezar a conducir.

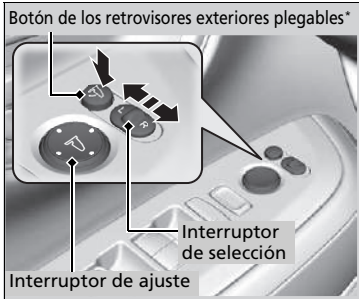
Asientos delanteros P. 195

Retrovisor automático antideslumbramiento*

La función automática antideslumbramiento se cancela cuando la transmisión está en la posición R.

* No disponible en todos los modelos

Retrovisores exteriores eléctricos



Solamente puede ajustar los retrovisores exteriores cuando el modo de alimentación está en CONTACTO.

■ **Ajuste de posición de los retrovisores**

Interruptor de selección L/R: Seleccione el retrovisor izquierdo o derecho. Después de ajustar el retrovisor, devuelva el interruptor a la posición central.

Interruptor de ajuste de posición del retrovisor: Pulse el interruptor hacia la izquierda, derecha, arriba o abajo para mover el retrovisor.

■ **Retrovisores exteriores plegables***

Pulse el botón de los retrovisores exteriores plegables para plegar y desplegar los retrovisores exteriores.

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

■ Función de plegado automático de los retrovisores exteriores*

■ Plegado de los retrovisores

Pulse el botón de bloqueo en el mando a distancia, toque el sensor de bloqueo en una de las puertas delanteras o pulse el botón de bloqueo de la compuerta trasera.

▶ Los retrovisores comienzan a plegarse de forma automática.

■ Desplegado de los retrovisores

Desbloquee todas las puertas y la compuerta trasera con el mando a distancia de acceso sin llave o con el sistema de acceso sin llave. Abra la puerta del conductor.

▶ Los retrovisores comienzan a desplegarse en forma automática.

Función de plegado automático de los retrovisores exteriores*

No puede desactivar el plegado automático automáticamente si se han plegado con el botón de los retrovisores exteriores plegables.

Puede activar o desactivar la función de plegado automático de los retrovisores exteriores.

➡ **Cómo personalizar la configuración del vehículo** P. 334

Los retrovisores exteriores no se plegarán automáticamente al bloquear el vehículo desde el interior con la lengüeta de bloqueo o el interruptor de cierre centralizado de puertas.

* No disponible en todos los modelos

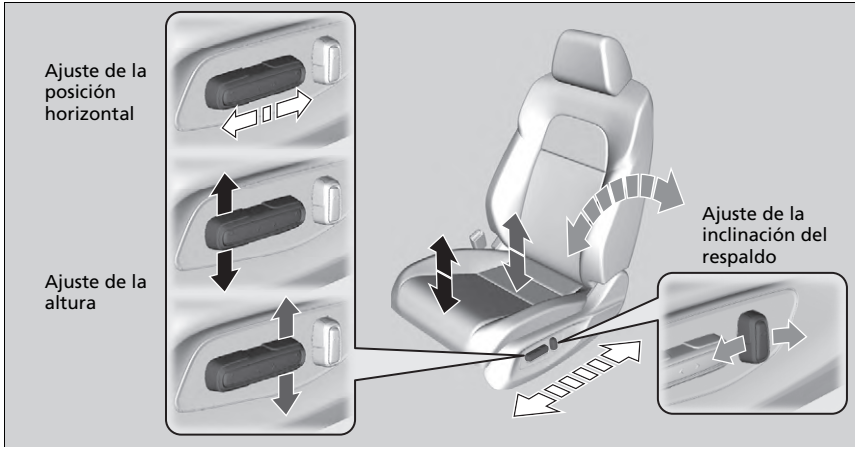
Asientos delanteros



Ajuste el asiento del conductor lo más atrás posible, en una posición que le permita mantener el control total del vehículo. Deberá poder sentarse con la espalda recta bien apoyada en el respaldo y pisar adecuadamente los pedales, sin tener que inclinarse hacia delante, y agarrar el volante con comodidad. El asiento del acompañante deberá ajustarse de forma similar, para que permanezca lo más alejado posible del airbag frontal del salpicadero.

Ajuste de las posiciones de los asientos

Ajuste del asiento eléctrico del conductor*



Asientos

Realice siempre los ajustes de los asientos antes de iniciar la marcha.

Asientos delanteros

⚠ADVERTENCIA

Sentarse demasiado cerca del airbag frontal puede causar lesiones graves, e incluso mortales, si se inflan los airbags frontales.

Siéntese siempre en una postura lo más alejada posible de los airbags frontales que le permita mantener el control del vehículo.

Además del ajuste de los asientos, puede ajustar el volante arriba y abajo, hacia dentro y hacia fuera. Deje como mínimo 25 cm entre el centro del volante y el tórax.

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

■ Ajuste manual de los asientos delanteros*

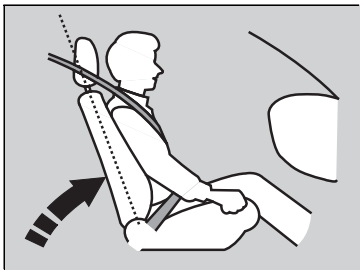


Ajuste de las posiciones de los asientos

Una vez ajustado correctamente el asiento, empújelo hacia delante y hacia atrás para asegurarse de que está en bloqueado en posición.

* No disponible en todos los modelos

■ Ajuste de los respaldos



Ajuste el respaldo del asiento del conductor a una posición recta que le resulte cómoda, dejando una amplia separación entre el pecho y la tapa del airbag en el centro del volante.

El acompañante deberá ajustar su asiento en una posición recta que le resulte confortable.

Si el asiento se inclina de forma que el cinturón no quede ajustado al pecho de los ocupantes, se reducirá la capacidad de retención del cinturón. Además, aumentan las posibilidades de que se deslicen por debajo del cinturón en caso de colisión y sufran lesiones graves. Cuanto más inclinado está un asiento, mayor es el riesgo de sufrir lesiones.

Ajuste de los respaldos

⚠ADVERTENCIA

Circular con el respaldo del asiento demasiado inclinado puede causar lesiones graves o mortales en caso de colisión.

Ajuste el respaldo en posición recta y apoyando bien la espalda en el respaldo.

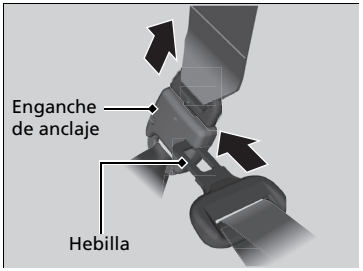
No ponga cojines, ni otros objetos, entre el respaldo y la espalda. Si lo hace puede entorpecer el funcionamiento del cinturón de seguridad o del airbag.

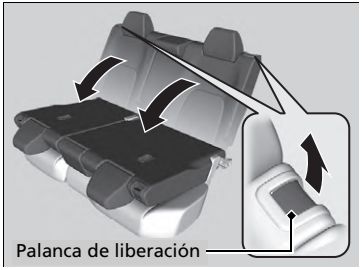
Si no puede adoptar una postura lo bastante alejada del volante y que le permita llegar a los mandos del vehículo, se recomienda que investigue la posibilidad de utilizar equipamiento adaptativo.

Asientos traseros

■ Plegado de los asientos traseros

Los asientos traseros se pueden plegar para proporcionar espacio de almacenamiento adicional.





■ Para plegar el asiento

1. Primero, guarde el cinturón de seguridad central. Introduzca la hebilla en la ranura lateral del enganche de anclaje.
2. Retraiga el cinturón de seguridad hacia el soporte del techo.
   ➡ **Cinturón de seguridad con anclaje desmontable** P. 49
3. Baje el reposacabezas a su posición más baja.
4. Empuje la palanca de liberación y pliegue el respaldo hacia abajo.

Para devolver el asiento a su posición original, tire hacia arriba del respaldo hasta colocarlo en posición vertical.

Plegado de los asientos traseros

⚠ADVERTENCIA

Asegúrese de que los respaldos estén bien trabados antes de conducir.

Asegúrese de que todos los objetos del maletero o los objetos que sobresalen hacia los asientos traseros están bien sujetos. Los objetos sueltos pueden salir despedidos hacia delante si se frena bruscamente.

Quite cualquier elemento del cojín del asiento trasero y del suelo antes de plegar el asiento trasero.

Para bloquear el respaldo en vertical, empújelo hacia atrás hasta que quede bloqueado.

Asegúrese de que el respaldo, el reposacabezas y el cojín del asiento quedan firmemente bloqueados en su sitio antes de empezar a conducir. Además, asegúrese de que todos los cinturones de seguridad de hombro traseros estén delante del respaldo, y que el cinturón de hombro central esté en la ranura de sujeción.

Modelos de Argentina, Chile y México

Asegúrese de que el respaldo no ejerza presión sobre el asiento del acompañante tras haberlo plegado, ya que esto puede provocar el funcionamiento incorrecto de los sensores de peso del asiento del acompañante.

➡ **Indicador de desactivación del airbag del acompañante** P. 68

■ Recordatorio asiento trasero

Esta función le alerta de la posible presencia de pasajeros u objetos en los asientos traseros antes de salir del vehículo. Se activa cuando el modo de alimentación es VEHÍCULO APAGADO si las puertas traseras se abrieron poco antes o después de dar el CONTACTO.



Aparece un recordatorio en la interfaz de información del conductor y suena una alerta cuando el modo de alimentación se configura como VEHÍCULO APAGADO.

Recordatorio asiento trasero

Cuando el modo de alimentación es VEHÍCULO APAGADO, el recordatorio se enciende brevemente y se desactiva la función.

El recordatorio no se encenderá si el modo de alimentación no se ha pasado a CONTACTO en un plazo de 10 minutos después de haber usado las puertas traseras.

El sistema no detecta pasajeros en los asientos traseros. En su defecto, puede detectar si hay una puerta trasera abierta y cerrada, para indicar que podría haber algo en los asientos traseros.

Puede desactivar el ajuste de notificación.

Modelos con sistema de audio con pantalla en color

➡ **Configuración Vehículo*** P. 137

Modelos con sistema de audio con pantalla

➡ **Cómo personalizar la configuración del vehículo** P. 334

* No disponible en todos los modelos

Mantenga una postura adecuada

Después de que todos los ocupantes hayan ajustado sus asientos y reposacabezas, y se hayan abrochado los cinturones de seguridad, es muy importante que continúen sentados con la espalda recta bien apoyada en el respaldo y los pies en el suelo, hasta que el vehículo esté estacionado en un lugar seguro con el motor apagado.

Sentarse incorrectamente puede incrementar las posibilidades de que se produzcan lesiones en caso de colisión. Por ejemplo, si un ocupante se agacha, se tumba, se gira hacia los lados, se sienta hacia delante, se inclina hacia adelante o hacia los lados o levanta uno o los dos pies del suelo, aumentan en gran medida las posibilidades de que sufra lesiones en caso de colisión.

Además, un ocupante colocado incorrectamente en el asiento delantero puede sufrir lesiones graves o mortales en caso de colisión al golpearse con partes interiores del vehículo o por el impacto del airbag al inflarse.

Mantenga una postura adecuada

⚠ADVERTENCIA

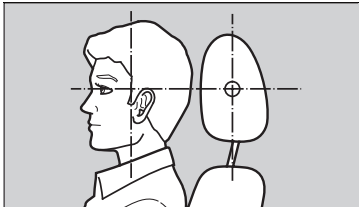
Sentarse incorrectamente o mal colocado puede causar lesiones graves o mortales en una colisión.

Siéntese siempre con la espalda recta y bien apoyada en el respaldo y los pies en el piso.

Reposacabezas

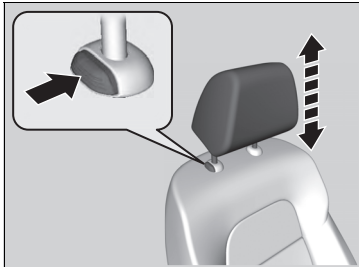
Su vehículo está equipado con reposacabezas en todos los asientos.

■ Ajuste de la posición de los reposacabezas delanteros



Sitúe la cabeza en el centro del reposacabezas.

Los reposacabezas resultan más efectivos para evitar el llamado efecto latigazo y otras lesiones por impacto trasero cuando la parte central posterior de la cabeza del ocupante está a la altura del centro del reposacabezas. La parte superior de las orejas del ocupante debe quedar a la altura del centro del reposacabezas.



Para elevar el reposacabezas:
Tire de él hacia arriba.
Para bajar el reposacabezas:
Empújelo hacia abajo mientras pulsa el botón de liberación.

Ajuste de la posición de los reposacabezas delanteros

⚠ADVERTENCIA

La incorrecta colocación de los reposacabezas reduce su efectividad e incrementa las posibilidades de que se produzcan lesiones graves en caso de colisión.

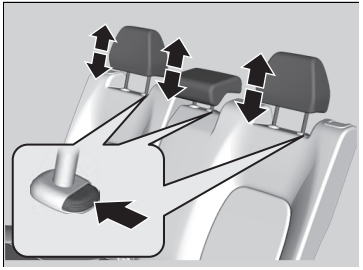
Asegúrese de que los reposacabezas están en su sitio y colocados correctamente antes de iniciar la marcha.

Para que el sistema de reposacabezas funcione correctamente.

- No cuelgue objetos en los reposacabezas o en las patas de los reposacabezas.
- No coloque objetos entre un ocupante y el respaldo.
- Monte cada reposacabezas en su sitio.

CONTINUA

■ Cambio de las posiciones del reposacabezas del asiento trasero



Los pasajeros de los asientos traseros deben ajustar su reposacabezas a una altura adecuada antes de que el vehículo inicie la marcha.

Para elevar el reposacabezas:
Tire de él hacia arriba.

Para bajar el reposacabezas:
Empújelo hacia abajo mientras pulsa el botón de liberación.

■ Desmontaje y montaje de los reposacabezas

Los reposacabezas se pueden desmontar para su limpieza o reparación.

Para desmontar el reposacabezas:
Tire del reposacabezas hacia arriba hasta el tope. A continuación, pulse el botón de liberación, tire del reposacabezas hacia arriba y sáquelo.

Para montar el reposacabezas:
Introduzca las patas en su sitio y ajuste el reposacabezas a la altura correcta mientras pulsa el botón de liberación. Tire hacia arriba del reposacabezas para asegurarse de que está bloqueado.

Desmontaje y montaje de los reposacabezas

⚠ADVERTENCIA

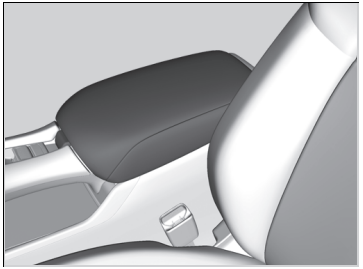
La falta de reposacabezas o su instalación incorrecta en los asientos pueden causar lesiones graves en caso de accidente.

Asegúrese de montar de nuevo los reposacabezas antes de iniciar la marcha.

Para desmontar y montar los reposacabezas, incline el respaldo ligeramente hacia delante, ya que el espacio entre el techo y el respaldo del asiento es limitado.

Reposabrazos

■ Uso del reposabrazos delantero



El compartimento de la consola se puede usar como reposabrazos.

Luces interiores

■ Interruptores de las luces interiores



■ ON

Las luces interiores se encienden independientemente de si las puertas están abiertas o cerradas.

■ Activación por la posición de las puertas

Las luces interiores techo se encienden en las situaciones siguientes:

- Al abrir alguna de las puertas.
- Al desbloquear la puerta del conductor.
- Cuando el modo de alimentación se pasa a VEHÍCULO APAGADO.

■ OFF

Las luces interiores permanecen apagadas independientemente de si las puertas están abiertas o cerradas.

Interruptores de las luces interiores

En la posición de activación por la posición de las puertas, las luces interiores reducen su intensidad hasta apagarse 30 segundos después de haber cerrado las puertas.
Las luces se apagan transcurridos 30 segundos en las siguientes situaciones:

- Cuando se desbloquea la puerta del conductor pero no se abre.
- Cuando se pasa el modo de alimentación a VEHÍCULO APAGADO pero no se abre ninguna puerta.

Se puede cambiar el temporizador de luz interior.

Modelos con sistema de audio con pantalla en color

➡ **Configuración Vehículo*** P. 137

Modelos con sistema de audio con pantalla

➡ **Cómo personalizar la configuración del vehículo** P. 334

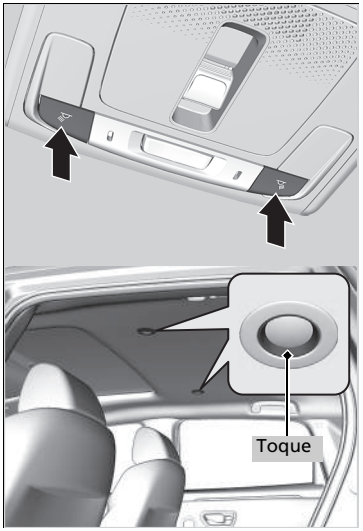
Las luces interiores se apagan inmediatamente en las situaciones siguientes:

- Cuando se bloquea la puerta del conductor.
- Cuando se pasa el modo de alimentación a CONTACTO.
- Cuando se cierra la puerta del conductor en el modo ACCESORIOS.

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

■ Interruptores de las luces de lectura



■ Asiento delantero

Las luces de lectura se pueden encender y apagar pulsando los botones.

■ Asiento trasero

Las luces de lectura se pueden encender y apagar tocando las luces de lectura.

Interruptores de las luces interiores

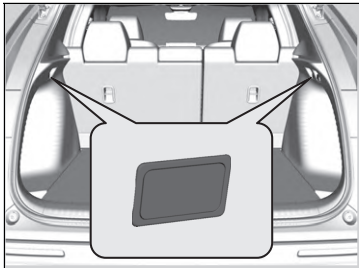
Para evitar que la batería se agote, no deje la luz interior encendida durante mucho tiempo cuando el motor esté apagado.

Si se deja abierta alguna puerta en el modo VEHÍCULO APAGADO, las luces interiores se apagan transcurridos 15 minutos aproximadamente.

Interruptores de las luces de lectura

Cuando el interruptor de la luz interior delantera está en la posición de activación por puertas y alguna de las puertas está abierta, la luz de lectura no se apaga al pulsar los botones ni al tocar las luces de lectura.

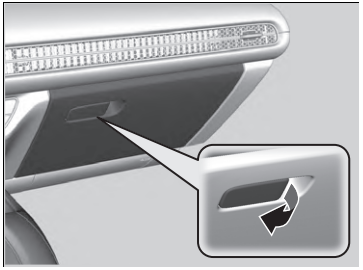
■ Luces del maletero



Las luces del maletero se encienden cuando se abre la compuerta trasera.

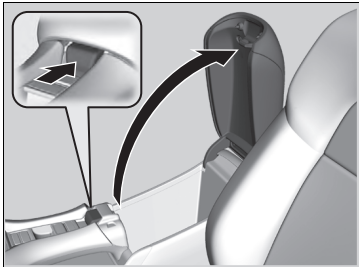
Elementos de almacenamiento

■ Guantera



Tire de la manecilla para abrir la guantera.

■ Compartimento de la consola



Pulse el botón para abrir el compartimento de la consola.

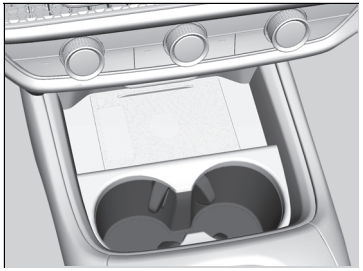
Guantera

⚠ADVERTENCIA

La guantera abierta puede causar graves lesiones al acompañante en caso de colisión, aunque el acompañante viaje con el cinturón de seguridad puesto.

Mantenga siempre cerrada la guantera mientras circula.

■ Portabebidas



■ Portabebidas de los asientos delanteros

Se ubica en la consola, entre los asientos delanteros.



■ Portabebidas de la puerta

Se ubican en los compartimentos de las puertas delanteras y traseras.



Portabebidas

AVISO

Las salpicaduras pueden dañar la tapicería, la moqueta y los componentes eléctricos del interior.

Tenga cuidado al utilizar los portabebidas. Los líquidos calientes pueden causarle quemaduras.

CONTINUA

■ Colgador para ropa

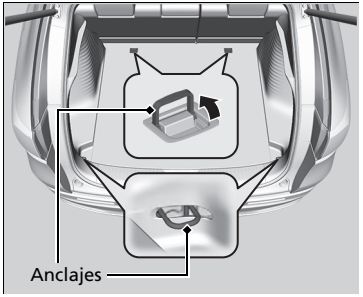


Hay un gancho para ropa en el asidero trasero izquierdo.

Colgador para ropa

El colgador para ropa no está destinado a sujetar objetos grandes ni pesados.

■ Anclajes de amarre

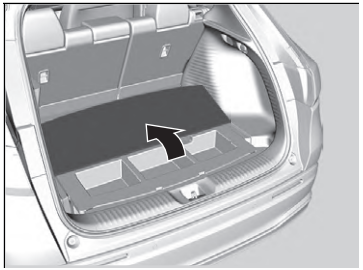


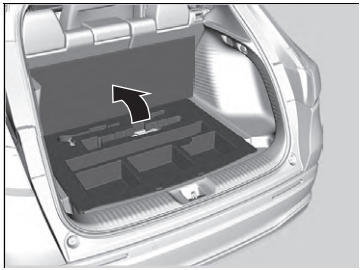
Los anclajes de amarre en el suelo del maletero se pueden utilizar para instalar una red para sujetar objetos.

Anclajes de amarre

No permita que nadie acceda a elementos que se encuentren en el maletero mientras maneja. Los objetos sueltos pueden provocar lesiones si se frena bruscamente.

■ Caja del suelo del maletero



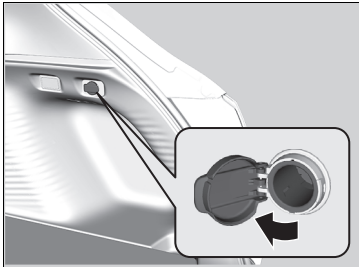


Pliegue la tapa del suelo del maletero en tres partes.

Otros elementos auxiliares interiores

■ Toma de alimentación de accesorios

La toma de alimentación de accesorios puede usarse cuando la modalidad de alimentación está en ACCESORIOS o CONTACTO.



■ Maletero

Abra la tapa para utilizarla.

Toma de alimentación de accesorios

AVISO

No introduzca elementos encendedores de cigarrillos para coches. Puede sobrecalentar la toma de alimentación de accesorios.

La toma de alimentación de accesorios está diseñada para proporcionar tensión a accesorios de 12 voltios CC con una potencia nominal máxima de 180 vatios (15 amperios).

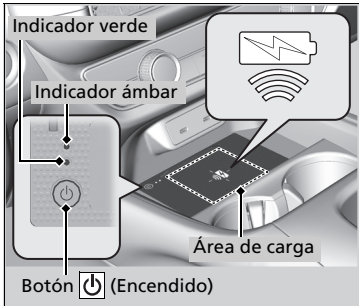
Para evitar la descarga de la batería, utilice la toma de alimentación de accesorios únicamente con el motor en marcha.

Si la toma de alimentación de accesorios no se usa, cierre la tapa para evitar la entrada de objetos extraños pequeños.

■ Cargador inalámbrico*

Para usar el cargador inalámbrico, el modo de alimentación debe estar en ACCESORIOS o CONTACTO.

Cargue cualquier dispositivo compatible con la carga inalámbrica Qi en el área indicada con la marca como procede:



1. Para encender y apagar el sistema, mantenga pulsado el botón (encendido).
   ▶ Cuando sel sistema se activa, se enciende el testigo verde.
2. Ponga el dispositivo que quiera cargar en el área de carga.
   ▶ El sistema empezará a cargar el dispositivo automáticamente y se encenderá el testigo ámbar.
   ▶ Asegúrese de que el dispositivo sea compatible con el sistema y que esté colocado con la cara de carga en el centro de la zona de carga.
3. Cuando la carga se haya completado, el testigo verde se encenderá.
   ▶ En función del dispositivo, el testigo ámbar permanecerá encendido.

Cargador inalámbrico*

Excepto modelos de Brasil

Declaración de exposición a la radiación RF:

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación RF de la FCC establecidos para un entorno no controlado.

Este dispositivo y su antena no deben colocarse ni funcionar junto a otras antenas ni transmisores.

⚠PRECAUCIÓN

Los objetos metálicos entre la base de carga y el dispositivo que va a cargarse se calentarán y pueden producir quemaduras.

- Siempre hay que quitar los objetos extraños de la base de carga antes de cargar el dispositivo.
- Asegúrese de que no haya polvo ni otras partículas en la superficie antes de cargar.
- No derrame líquidos (es decir agua, bebidas, etc.) en el cargador ni el dispositivo.
- No use aceite, grasa, alcohol, bencina ni disolvente para limpiar la base de carga.
- No cubra el sistema con toallas, ropa u otros objetos mientras se carga, etc.
- Evite rociar con aerosoles que puedan entrar en contacto con la superficie de la base de carga.

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

■ **Si no empieza la carga**

Pruebe una de las soluciones de la tabla siguiente.

Indicador		Causa	Solución
Verde y ámbar	Parpadeo simultáneo	Hay algún obstáculo entre el área de carga y el dispositivo.	Quite los obstáculos.
		El dispositivo no se encuentra dentro del área de carga.	Desconecte y reinicie el dispositivo al centro del área de carga en la que se encuentra la marca .
		La temperatura de la base de carga inalámbrica aumenta.	Suspenda temporalmente la carga del dispositivo. Espere a que la temperatura disminuya e intente cargar el dispositivo de nuevo.
Ámbar	Parpadeando	El cargador inalámbrico falla.	Contacte con un concesionario para solicitar reparación.

Cargador inalámbrico*

Para un uso seguro:
- Quite siempre los objetos de metal de la base de carga antes de cargar el dispositivo.
- No abra la carcasa del cargador.
- No use el cargador si no funciona bien. Póngase en contacto con su concesionario.

Si el cargador interfiere con las comunicaciones de radio, pruebe a corregir la interferencia:
- Mantenga pulsado el interruptor del cargador durante unos segundos para apagar el cargador.

El sistema consume mucha energía. No utilice el sistema durante mucho tiempo cuando el motor no funcione. Puede reducir la carga de la batería, dificultando el arranque del motor.

Para usar el cargador inalámbrico, consulte el manual del usuario incluido con el dispositivo compatible que desea cargar.

aparece en la pantalla del sistema de audio/información cuando el dispositivo se está cargando con el cargador inalámbrico.

* No disponible en todos los modelos

Cargador inalámbrico*

El cargador inalámbrico puede admitir hasta 15 W, pero el nivel de carga varía según el dispositivo y otras condiciones.

AVISO

No ponga dispositivos de grabación magnéticos ni máquinas de precisión en el área de carga durante el proceso de carga. A causa del efecto magnético se pueden perder los datos de las tarjetas como las de crédito. También pueden funcionar mal ciertos equipos de precisión como los relojes.

Las marcas "Qi" y ⏚ son marcas comerciales registradas propiedad de Wireless Power Consortium (WPC).

En los casos siguientes, es posible que la carga se detenga o no se inicie:

- El dispositivo ya está cargado.
- La temperatura del dispositivo durante la carga es extremadamente elevada.
- Se encuentra en un lugar que emite ruidos u ondas electromagnéticas potentes, como una emisora de televisión, una planta de energía eléctrica o una gasolinera.
- El dispositivo tiene una cubierta, caja o accesorios que no son compatibles con la carga inalámbrica.

Es posible que un dispositivo no se cargue si el tamaño o la forma de su lado de carga no son adecuados para usarse con el área de carga.

No todos los dispositivos son compatibles con el sistema.

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

Cargador inalámbrico*

Durante la fase de carga, es normal que la zona de carga y el dispositivo se calienten.

La carga se puede interrumpir brevemente cuando:
- Todas las puertas y la compuerta trasera están cerradas - para evitar interferencias con el funcionamiento adecuado del sistema de acceso sin llave.
- Se altera la posición del dispositivo.

No cargue más de un dispositivo a la vez en el área de carga.

Si el dispositivo se calienta demasiado y la función de protección de batería se activa, es posible que se cargue con extremada lentitud o que ya no se cargue.
La temperatura a la que la función de protección de batería se activa depende del dispositivo.



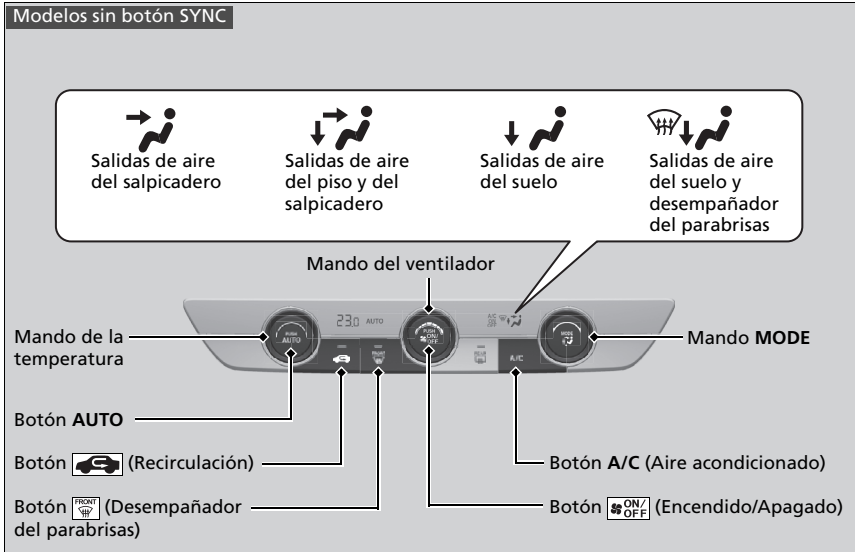
Riesgo de quemadura:
Los objetos de metal colocados entre la base y el dispositivo podrían calentarse.

* No disponible en todos los modelos

Uso de la climatización automática

El sistema de climatización automática mantiene la temperatura interior seleccionada. El sistema también selecciona la mezcla adecuada de aire calentado o enfriando que subirá o bajará la temperatura interior según su preferencia lo más rápidamente posible.

Modelos sin botón SYNC



Utilice el sistema con el motor en marcha.

1. Pulse el botón **AUTO**.
2. Ajuste la temperatura interior con el mando de la temperatura.
3. Pulse el botón (Encendido/Apagado) para cancelar.

Uso de la climatización automática

Si se oprime algún botón cuando se está utilizando el sistema de climatización en modo automático, tendrá prioridad la función correspondiente al botón oprimido.

El indicador del botón **AUTO***/indicador **AUTO*** se apagará, pero las funciones no relacionadas con el botón pulsado seguirán regulándose automáticamente.

Para evitar que entre aire frío del exterior, es posible que el ventilador no arranque inmediatamente al pulsar el botón **AUTO**.

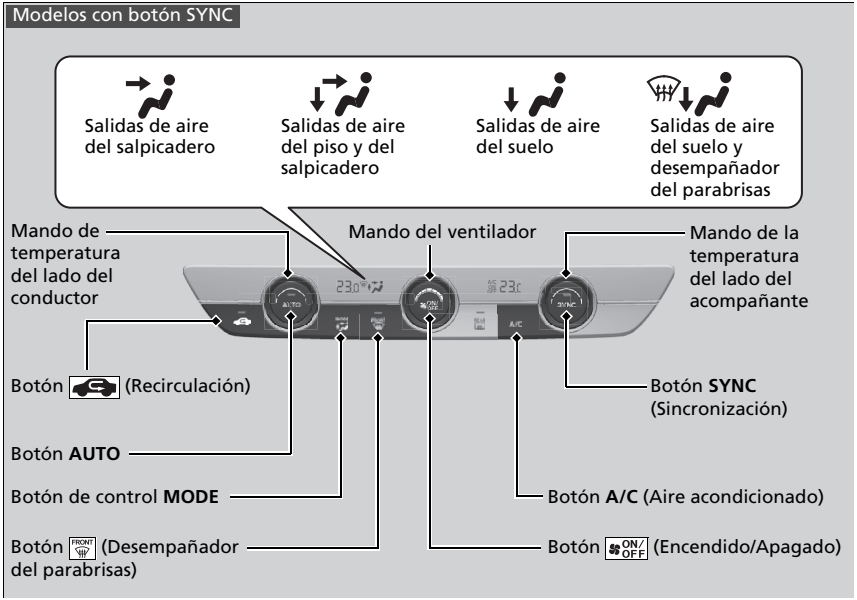
Si el interior está muy caliente, puede enfriarlo más rápidamente abriendo parcialmente las ventanillas, seleccionando el modo automático en el sistema y ajustando una temperatura más baja. Cambie el modo de aire exterior al modo de recirculación hasta que se enfríe la temperatura.

Al ajustar la temperatura en el límite mínimo o máximo, se muestra **Lo** o **Hi**.

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

Modelos con botón SYNC



Utilice el sistema con el motor en marcha.

1. Pulse el botón **AUTO**.
2. Ajuste la temperatura interior utilizando el mando de la temperatura del lado del conductor o del lado del acompañante.
3. Pulse el botón (Encendido/Apagado) para cancelar.

Uso de la climatización automática

Al pulsar el botón , se conecta o desconecta el sistema de climatización. Al activarse, el sistema regresa a su última selección.

Con el modo ECON activo, el sistema de climatización podría reducir su capacidad de enfriado.

■ **Cambio entre modo de recirculación y modo de aire exterior**

Pulse el botón  (recirculación) y cambie el modo según las condiciones ambientales.

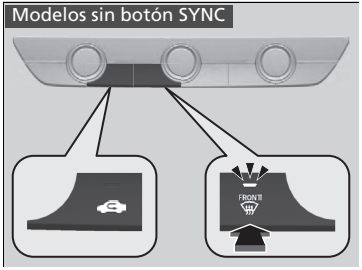
Modo de recirculación (indicador encendido): Recircula el aire del interior del vehículo a través del sistema.

Modo de aire exterior (indicador apagado): Mantiene la ventilación del exterior. En situaciones normales, mantenga el sistema en modo de aire exterior.

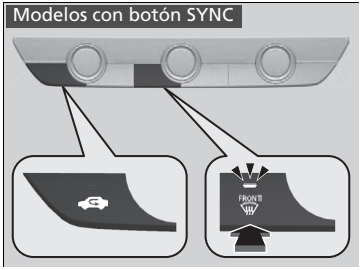
CONTINUA

■ Desempañado del parabrisas y ventanillas

Modelos sin botón SYNC



Modelos con botón SYNC



Al pulsar el botón [FRONT] se activa el sistema de aire acondicionado y el sistema cambia automáticamente al modo de aire exterior.

Oprima de nuevo el botón [FRONT] para desconectarlo; el sistema regresará al ajuste anterior.

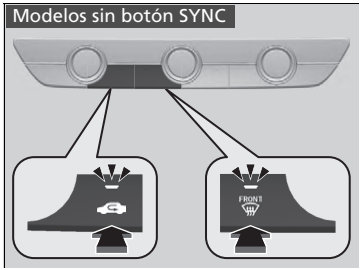
Desempañado del parabrisas y ventanillas

Por su seguridad, compruebe que tenga una buena visibilidad a través de todos los cristales antes de iniciar la marcha.

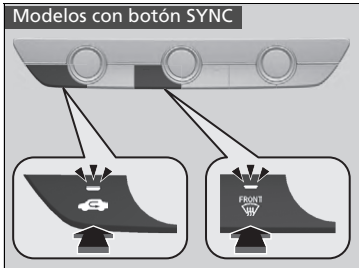
No ajuste la temperatura cerca del límite superior o inferior. Cuando el aire frío entra en contacto con el parabrisas, el exterior del parabrisas se puede empañar.

■ Para deshelar los cristales rápidamente

Modelos sin botón SYNC



Modelos con botón SYNC



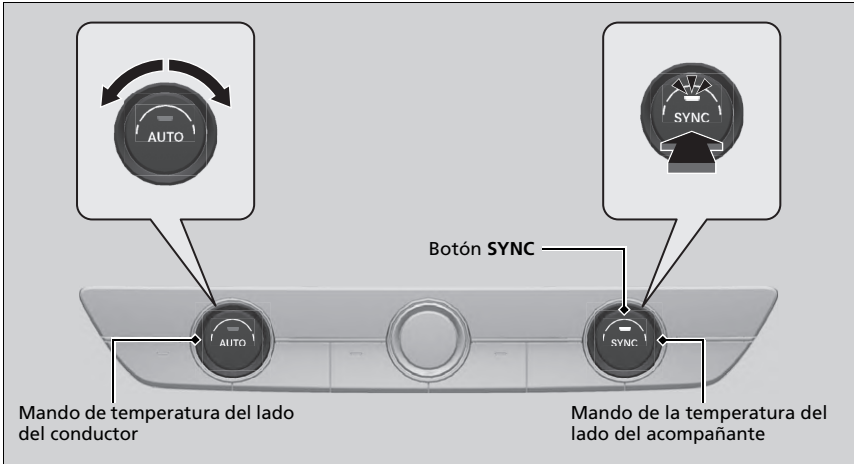
1. Pulse el botón FRONT.
2. Pulse el botón .

Para deshelar los cristales rápidamente

Tras desempañar los cristales, cambie al modo de aire exterior. Si mantiene el sistema en modo de recirculación, se pueden empañar los cristales por la humedad. Esto reduce la visibilidad.

CONTINUA

■ Modo de sincronización*



Es posible ajustar la temperatura a la vez para el lado del conductor y del acompañante en modo sincronizado.

1. Pulse el botón **SYNC**.
► El sistema cambia al modo de sincronización.

2. Ajuste la temperatura con el mando de la temperatura del lado del conductor.

Pulse el botón **SYNC** o ajuste la temperatura interior con el mando de control de temperatura del lado del acompañante para volver al modo dual.

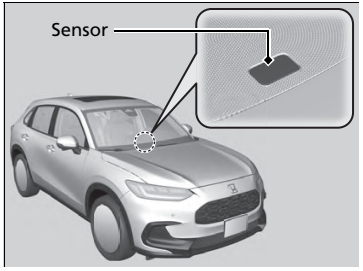
Modo de sincronización*

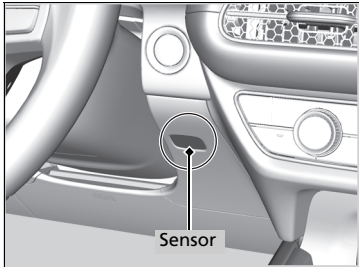
Cuando el sistema está en modo bizona, la temperatura del lado del conductor y del acompañante puede ajustarse por separado.

Al pulsar el botón FRONT, el sistema cambia al modo de sincronización.

* No disponible en todos los modelos

Sensores de climatización automática





El sistema de climatización automática está equipado con sensores. No los tape ni vierta líquidos sobre ellos.

Funciones

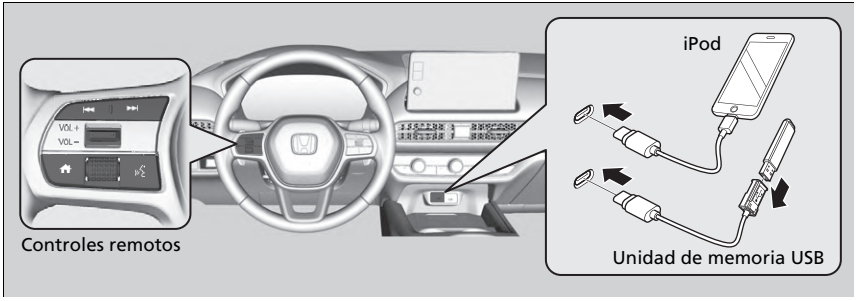
En este capítulo se describe cómo manejar las funciones tecnológicas.

Sistema de audio
Información acerca del sistema de audio.. 226
Puertos USB 227
Protección antirrobo del sistema de audio ... 230
Mandos del control remoto de audio ... 231
Modelos con sistema de audio con pantalla en color
Funcionamiento básico del sistema de audio 234
Inicio 235
Reinicio del sistema de audio..... 235
Pantalla del sistema de audio/información ... 236
Ajuste del sonido 239
Configuración pantalla 240
Reproducción de radio AM/FM 241
Reproducción de música mediante conexión por cable 244
Reproducción de música mediante unidad de memoria USB 246
Reproducción de audio *Bluetooth*® 248
Apple CarPlay 251
Android Auto™ 255
Modelos con sistema de audio con pantalla
Funcionamiento básico del sistema de audio 259
Inicio 260
Pantalla del sistema de audio/información ... 261
Actualizaciones del sistema 272
Ajuste del sonido 277
Configuración pantalla 278
Función de control de voz..... 280
Reproducción de radio AM/FM 283
Reproducción de un iPod..... 286
Reproducción de una unidad de memoria USB 289
Reproducción de audio *Bluetooth*®..... 293
Conexión Wi-Fi..... 296
Apple CarPlay..... 297
Android Auto™ 303
Mensajes de error de la unidad de audio... 307
Información general sobre el sistema de audio 309
Funciones personalizadas 319**,** 325
***Bluetooth*® HandsFreeLink®**..... 342
Sistema de teléfono de manos libres... 355

Información acerca del sistema de audio

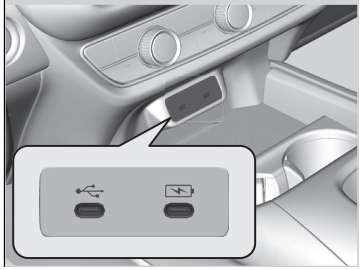
El sistema de audio dispone de radio AM/FM. También puede reproducir unidades de memoria USB y dispositivos iPod, iPhone y *Bluetooth*®.

Puede controlar el sistema de audio desde los botones y mandos del panel, desde los controles remotos situados en el volante o desde los iconos de la interfaz de la pantalla táctil.



Puertos USB

En el panel delantero



Modelos de México

■ **Puerto de conector/carga USB ( )**

El puerto USB permite cargar dispositivos, reproducir archivos de audio y conectar teléfonos compatibles con Apple CarPlay o Android Auto.

▶ Para evitar cualquier posible problema, asegúrese de utilizar un conector Lightning certificado de Apple MFi para Apple CarPlay. Los cables USB deben contar con la certificación de USB-IF para ser compatibles con el estándar USB 2.0.

■ **Puerto de carga USB del panel delantero ( )**

El puerto USB es únicamente para cargar dispositivos.

▶ No podrá reproducir música, incluso si tiene conectados reproductores.

En el panel delantero



Excepto modelos de México

■ **Puerto de conector/carga USB ( )**

El puerto USB (2,5A) permite cargar dispositivos, reproducir archivos de audio y conectar teléfonos compatibles con Apple CarPlay o Android Auto.

▶ Para evitar cualquier posible problema, asegúrese de utilizar un conector Lightning certificado de Apple MFi para Apple CarPlay. Los cables USB deben contar con la certificación de USB-IF para ser compatibles con el estándar USB 2.0.

▶ El puerto USB puede suministrar hasta 2,5 A de corriente. No genera 2,5A de salida a menos que un dispositivo lo solicite.

CONTINUA

Puertos USB

- No deje el iPod ni la unidad de memoria USB en el vehículo. La luz solar directa y las altas temperaturas pueden dañarlo.
- Recomendamos usar un cable USB si va a conectar una memoria USB al puerto USB.
- No conecte su iPod ni unidad de memoria USB con un concentrador.
- No use un dispositivo como un lector de tarjetas ni un disco duro, ya que el dispositivo o los archivos podrían resultar dañados.
- Le recomendamos hacer una copia de seguridad de sus datos antes de usar el dispositivo en el vehículo.
- Los mensajes que se muestran en pantalla pueden variar según el modelo del dispositivo y la versión de software.
- Algunos dispositivos podrían no funcionar incluso si están conectados a los puertos USB.

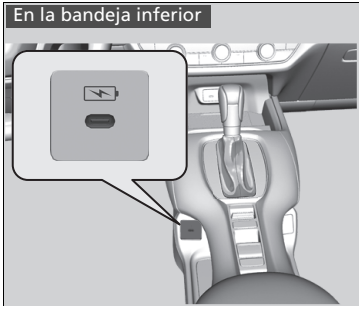
Modelos de México

Información adicional sobre la carga USB:

- Los puertos USB del panel delantero permite la alimentación por USB.
- Salida estándar de USB
  Al usar 1 puerto: 5 V/3 A(15 W), 9 V/3 A(27 W), 15 V/3 A(45 W), 20 V/3 A(60 W)
  Al usar ambos puertos: 5 V/3 A(15 W), 9 V/3 A(27 W), 20 V/2,25 A(45 W), máx. 60 W en total
  Para obtener más detalles sobre el amperaje, lea el manual de instrucciones del dispositivo que necesita cargar.
- El puerto USB también admite PPS (fuente de alimentación programable). PPS 5,0 V-21 V (Máx. 60 W).
- La carga podría no iniciarse o realizarse lentamente según los cables y los dispositivos conectados. Usar solo puerto y no conectar ningún otro dispositivo (ni siquiera cables) en otro puerto podría solucionar el problema.

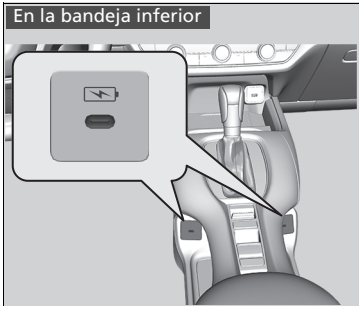
Modelos de México

En la bandeja inferior



Excepto modelos de México

En la bandeja inferior



■ **Puerto de carga USB de la bandeja inferior ( )**

El puerto USB (3,0A) es únicamente para cargar dispositivos.

- ► El puerto USB puede suministrar hasta 3,0 A de corriente. No genera 3,0A de salida a menos que un dispositivo lo solicite.
- ► No podrá reproducir música, incluso si tiene conectados reproductores.



■ **Puerto de carga USB en la parte trasera del compartimento de la consola ( )**

El puerto USB (3,0A) es únicamente para cargar dispositivos.

- ▶ El puerto USB puede suministrar hasta 3,0 A de corriente. No genera 3,0A de salida a menos que un dispositivo lo solicite.
- ▶ No podrá reproducir música, incluso si tiene conectados reproductores.

Protección antirrobo del sistema de audio

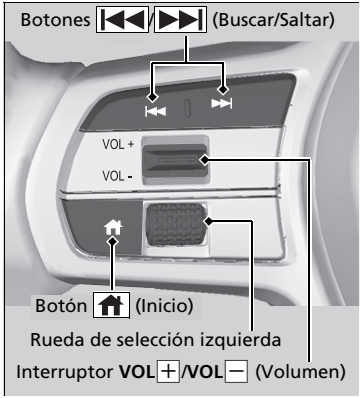
El sistema de audio se desactiva cuando se desconecta de la fuente de alimentación, por ejemplo al desconectar la batería o cuando se agota. En determinadas circunstancias, el sistema puede mostrar una pantalla de introducción de código. Si ocurre esto, vuelva a activar el sistema de audio.

■ **Reactivación del sistema de audio**

1. Fije el modo de alimentación en CONTACTO.
2. Encienda el sistema de audio.
3. Mantenga pulsado el botón **VOL/⏻ AUDIO** (Volumen/Encendido) durante más de dos segundos.
   ► El sistema de audio vuelve a activarse cuando la unidad de control de audio establece una conexión con la unidad de control del vehículo. Si la unidad de control no reconoce la unidad de audio, deberá acudir a un concesionario para hacer que verifiquen la unidad de audio.

Mandos del control remoto de audio

Permite controlar el sistema de audio durante la conducción. La información se muestra en la interfaz de información al conductor.



Interruptor **VOL+**/**VOL−** (Volumen)
Pulse hacia arriba: Para aumentar el volumen.
Pulse hacia abajo: Para disminuir el volumen.

Mandos del control remoto de audio

Algunos modos solo aparecen cuando se usa un dispositivo o un medio apropiado.

Dependiendo del dispositivo *Bluetooth*® que conecte, puede que algunas de las funciones no estén disponibles.

Pulse el botón (Inicio) para volver a la pantalla de inicio de la interfaz de información del conductor.

CONTINUA

Botones |◀◀/▶▶| (Buscar/Saltar)

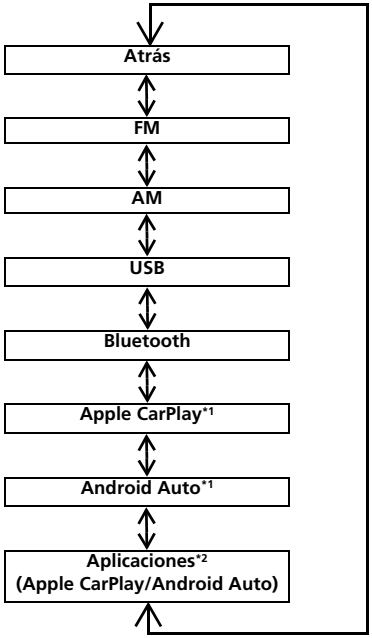
- Cuando se escucha la radio
  Pulse |▶▶|: Para seleccionar la emisora de radio presintonizada próxima.
  Pulse |◀◀|: Para seleccionar la emisora de radio presintonizada previa.
  Mantenga pulsado |▶▶|: Para seleccionar la emisora siguiente con una señal más potente.
  Mantenga pulsado |◀◀|: Para seleccionar la emisora anterior con una señal más potente.
- Al escuchar una conexión por cable, unidad de memoria USB, audio *Bluetooth*® o conexión de teléfono inteligente
  ▶ Según el dispositivo conectado, las operaciones pueden cambiar.
  Pulse |▶▶|: Para saltar a la próxima canción.
  Pulse |◀◀|: Para regresar al principio de la canción actual o previa.
- Cuando escuche una unidad de memoria USB
  Mantenga pulsado |▶▶|: Para saltar a la carpeta siguiente.
  Mantenga pulsado |◀◀|: Para volver a la carpeta anterior.

Rueda de selección izquierda

- Al seleccionar el modo de audio
  Pulse el botón |🏠| (Inicio), suba o baje para seleccionar **Audio** en la interfaz de información del conductor y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda.

Suba o baje:

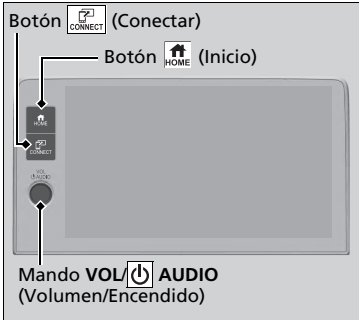
Para pasar por los modos de audio, suba o baje y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda:



*1: Modelos con sistema de audio con pantalla en color
*2: Modelos con sistema de audio con pantalla

Modelos con sistema de audio con pantalla en color

Para usar el sistema de audio, el modo de alimentación debe estar en ACCESORIOS o CONTACTO.



Botón (Inicio): Selecciónelo para ir a la pantalla de inicio.

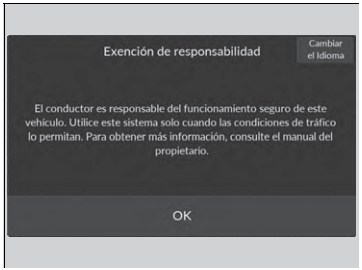
Uso de la pantalla de audio/información P. 236

Botón (Conectar): Pulse para usar Apple CarPlay o Android Auto.

Mando VOL/ AUDIO (Volumen/Encendido): Púlselo para encender y apagar el sistema de audio. Gírelo para ajustar el volumen.

Inicio

La pantalla en color del sistema de audio se inicia automáticamente cuando el modo de alimentación está en la posición de ACCESORIOS o CONTACTO. Al iniciarse, aparece la siguiente pantalla con un aviso legal.



Seleccione **OK**.

► Si no selecciona **OK** antes de 5 segundos, aparecerá la pantalla de inicio.

Reinicio del sistema de audio

Puede reiniciar el sistema de audio.

1. Mantenga pulsado el botón HOME durante un cierto tiempo.

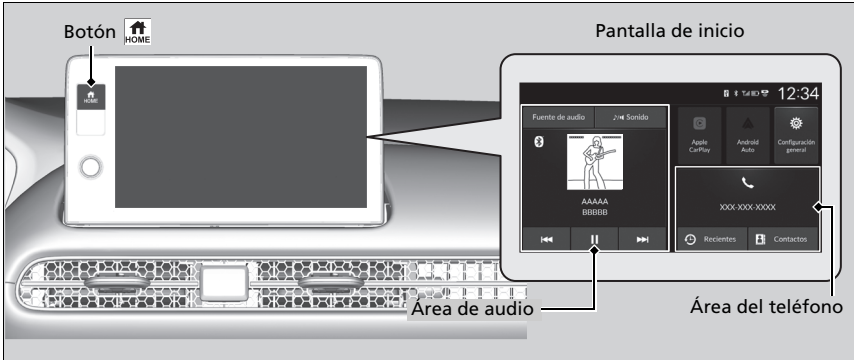
2. Seleccione **Reiniciar**.

Pantalla del sistema de audio/información

Muestra el estado de audio. Esta pantalla permite acceder a diversas opciones de configuración.

■ Cambio de la pantalla

■ Uso de la pantalla de audio/información



Pulse el botón HOME para ir a la pantalla de inicio.
Seleccione las áreas o los iconos siguientes en la pantalla de inicio.

■ Área de audio

Muestra la información de audio para cada uno.

- **Reproducción de radio AM/FM** P. 241
- **Reproducción de música mediante conexión por cable** P. 244
- **Reproducción de música mediante unidad de memoria USB** P. 246
- **Reproducción de audio *Bluetooth*®** P. 248

Uso de la pantalla de audio/información

Funcionamiento de la pantalla táctil

- Utilice gestos simples (incluyendo tocar, deslizar y desplazar) para realizar ciertas funciones de audio.
- Algunos elementos pueden aparecer atenuados durante la conducción para evitar posibles distracciones.
- Podrá seleccionarlos tras detener el vehículo.
- El uso de guantes puede limitar o impedir la respuesta de la pantalla táctil.

Puede cambiar el ajuste de sensibilidad de la pantalla táctil.

- **Funciones personalizadas** P. 319

■ **Área del teléfono**
Muestra la información del HFL.
➔ ***Bluetooth*® HandsFreeLink®** P. 342

■ **Apple CarPlay/Android Auto**
Muestra Apple CarPlay o Android Auto.
➔ **Apple CarPlay** P. 251
➔ **Android Auto™** P. 255

■ **Configuración general**
Entra en la pantalla del menú de personalización.
➔ **Funciones personalizadas** P. 319

CONTINUA

■ Barra de estado



1. Seleccione la barra de estado.
   ► Aparece el área de estado.
2. Seleccione un elemento para ver los detalles.
3. Seleccione **Atrás** para cerrar el área.

Ajuste del sonido

1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Sonido**.

Seleccione un elemento de las siguientes:
- **Graves/Medios/Agudos:** Bajos, medios, agudos
- **Balance/atenuador:** Balance / atenuador
- **Compensación del volumen con la velocidad:** Permite establecer el aumento de volumen.

Ajuste del sonido

La función **Compensación del volumen con la velocidad** (SVC) ajusta el volumen según la velocidad del vehículo. Cuando se va más rápido, el volumen de audio aumenta. Cuando se va más lento, el volumen de audio disminuye.

También puede ajustar el sonido con el procedimiento siguiente.
1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Configuración general**.
3. Seleccione **Sonido**.

Para restablecer cada ajuste para **Graves/Medios/Agudos** y **Balance/atenuador** seleccione **Restablecer** en cada pantalla de ajuste.

Configuración pantalla

Permite cambiar el brillo de la pantalla del sistema de audio/información.

■ Cambio del brillo de la pantalla

1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Configuración general**.
3. Seleccione **Pantalla**.
4. Seleccione el ajuste que desee.
   ▶ Seleccione **Pantalla DESACTIVADA** para apagar la pantalla. Para encender la pantalla, pulse el botón HOME o CONNECT.

■ Selección de una fuente de audio



Seleccione **Fuente de audio** y, a continuación, seleccione un icono en la lista de fuentes para cambiar a la fuente de audio.

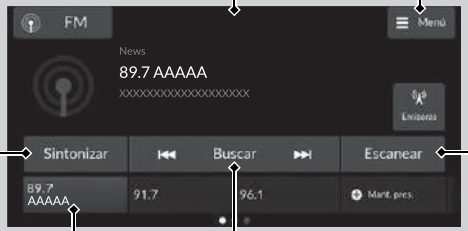
Configuración pantalla

Puede ajustar el brillo de la pantalla deslizando o pulsando en la barra de brillo.

Puede cambiar los ajustes **Contraste** y **Nivel de negro**.

Para restablecer los ajustes, seleccione **Restablecer**.

Reproducción de radio AM/FM



Pantalla del sistema de audio/información

Icono Menú (Reproducción de radio FM)
Selecciónelo para mostrar la pantalla del menú.

Icono Sintonizar
Seleccione para usar el teclado en pantalla e introducir la frecuencia de radio directamente.

Icono Escanear
Seleccione explorar cada estación con una señal intensa.

Iconos de búsqueda
Seleccione ▶▶| o |◀◀ para buscar arriba o abajo en la banda elegida una emisora con una señal potente.

Iconos de emisora favorita
Sintonice la frecuencia de radio para una emisora favorita.
Mantenga pulsado el icono de para guardar la emisora.
Deslice en la pantalla a la izquierda o derecha para mostrar en la lista las emisoras favoritas siguientes o anteriores.

■ Emisora favorita

Para memorizar una emisora:

1. Sintonice la emisora que desee.

2. Seleccione y mantenga pulsado el icono de emisora favorita para guardar esa emisora.
▶ Al seleccionar **Mant. pres.** puede programar una nueva emisora presintonizada.

■ Edición de una emisora favorita

Mantenga seleccionado el icono de emisora favorita.
Están disponibles las opciones siguientes:

- **Quitar favorito**: Permite eliminar el icono de emisora favorita de la lista de emisoras favoritas.
- **Reemplazar por** (número): Permite reemplazar el icono de emisora favorita almacenada.

■ Escanear

Realiza una reproducción de muestra para escuchar las estaciones más potentes en la banda escogida durante 10 segundos. Para desactivar la exploración, seleccione **Detener**.

Reproducción de radio AM/FM

No está disponible la reproducción de AM en estéreo.

Cambio del modo de audio
Gire la rueda de selección izquierda o seleccione **Fuente de audio** en la pantalla.

Mandos del control remoto de audio P. 231

Se pueden almacenar 12 emisoras AM/FM como favoritas.

■ Sistema de radiodifusión de datos (RDS)

Proporciona datos de texto relacionados con la estación de FM compatible con RDS.

■ Búsqueda de una estación RDS en la lista de estaciones

1. Seleccione **Emisoras** para mostrar una lista mientras escucha una emisora de FM.
2. Seleccione la emisora.

■ Actualizar lista

Actualiza la lista de estaciones en cualquier momento.

1. Seleccione **Emisoras** para mostrar una lista mientras escucha una emisora de FM.
2. Seleccione **Actual.**

■ Opciones de FM

Cambia los ajustes de FM.

1. Seleccione **Menú**.
2. Seleccione una opción.

- **Ajustes de sonido:** Ajuste el sonido.
  Ajuste del sonido P. 239
- **Nombre del servicio del programa:** Establece si mostrar el nombre del servicio del programa.

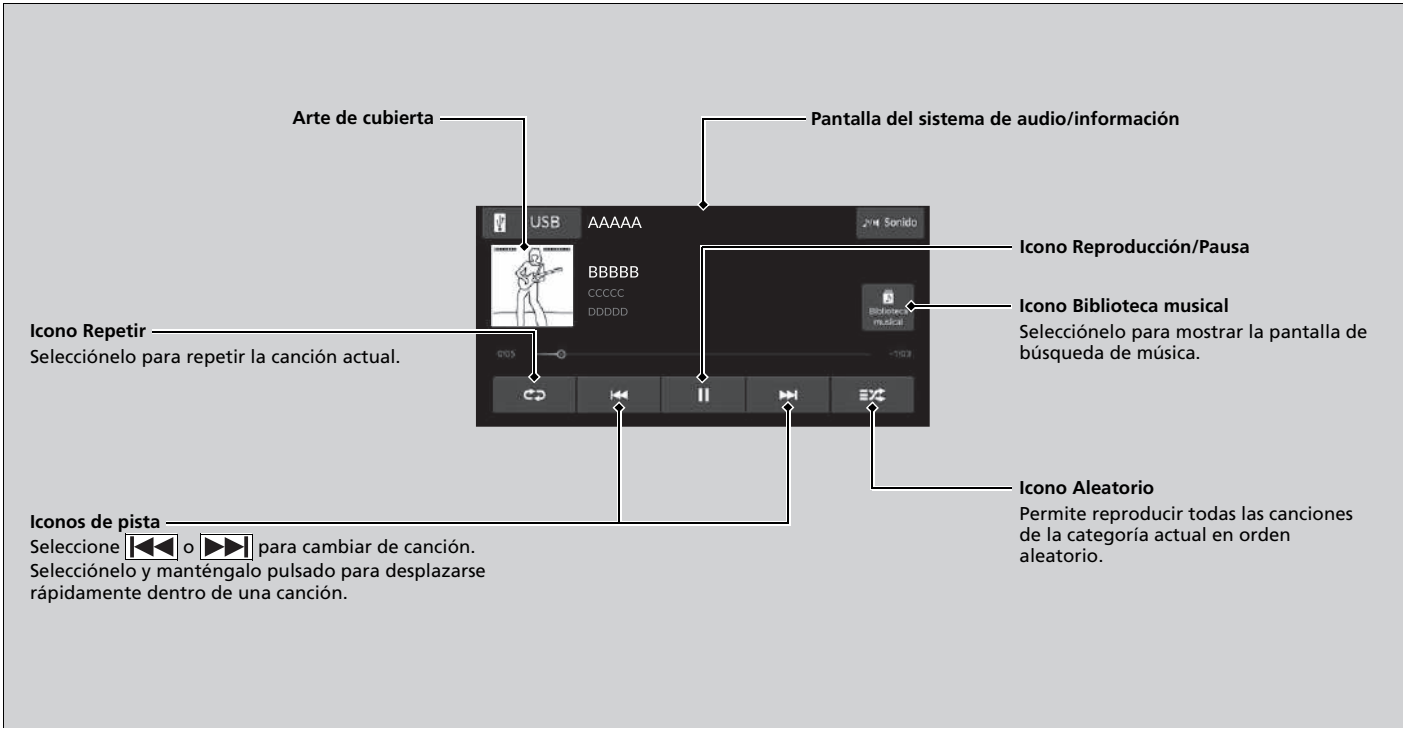
Sistema de radiodifusión de datos (RDS)

Cuando escoge una estación de FM compatible con RDS, el sistema RDS se activa automáticamente y la pantalla de frecuencias muestra el nombre de la estación. Cuando la señal de la emisora se hace débil, la pantalla sigue mostrando el nombre de la última emisora mostrada.

Reproducción de música mediante conexión por cable

Conecte el dispositivo mediante el conector USB al puerto USB y después seleccione el icono **Fuente de audio**. A continuación, seleccione **USB**.

Puertos USB P. 227



■ Cómo seleccionar una canción de la lista de búsqueda de música

1. Seleccione **Biblioteca musical**.
2. Seleccione una categoría de búsqueda (por ejemplo, Artistas, Álbumes, etc.).
3. Continúe haciendo selecciones hasta que encuentre la canción de su elección.

■ Cómo seleccionar un modo de categoría

Puede seleccionar los modos de repetición y aleatorio al reproducir una canción.

■ Aleatorio/Repetir

Seleccione repetidamente el icono aleatorio o de repetición hasta que encuentre la opción del modo de reproducción que prefiera.

Aleatorio desactivado: Desactiva el modo aleatorio.
Mezclar en aleatorio todas las canciones: Permite reproducir todas las canciones disponibles en una lista seleccionada en orden aleatorio.
Repetir desactivado: El modo de repetición está desactivado.
Repetir canción: Repite la canción actual.
Repetir todo: Permite repetir todas las canciones.

Reproducción de música mediante conexión por cable

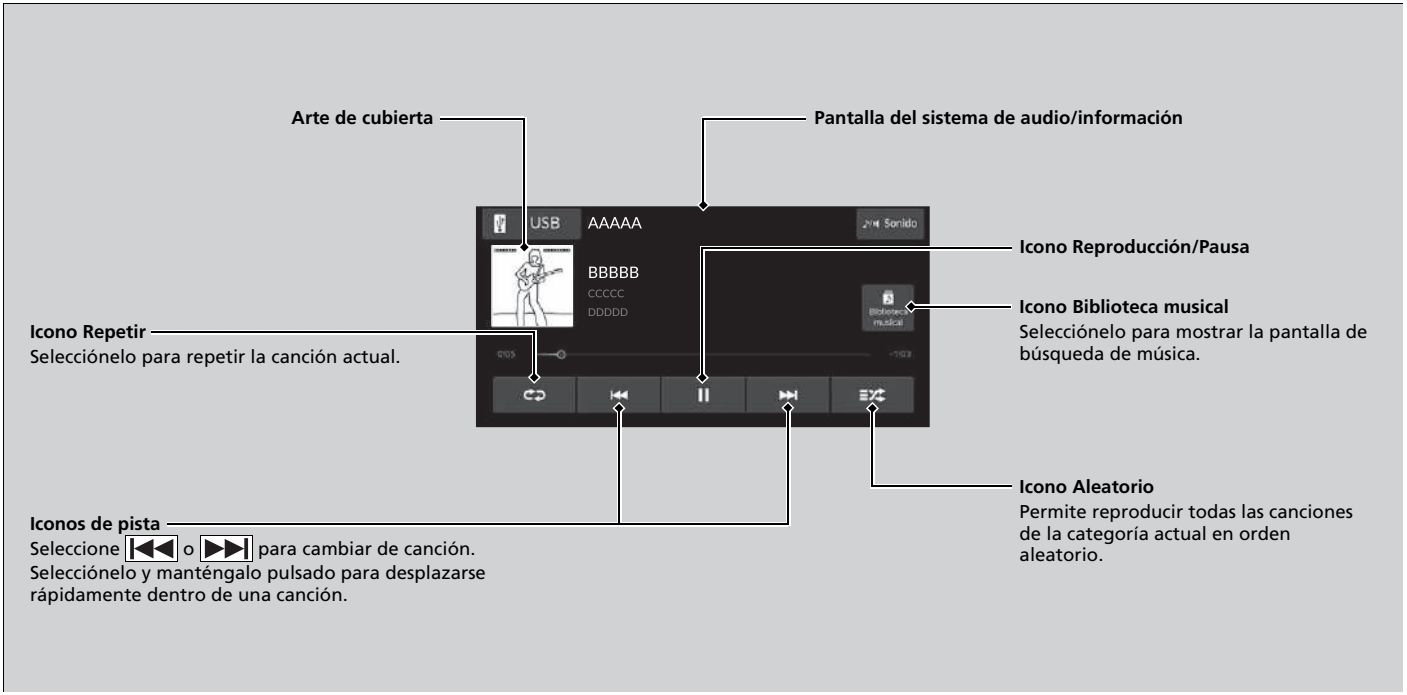
Las funciones disponibles varían según el modelo o la versión. Algunas funciones pueden no estar disponibles en el sistema de audio del vehículo.

Si se conecta un iPhone mediante Apple CarPlay, los archivos de audio del iPhone solo pueden reproducirse con Apple CarPlay.

Reproducción de música mediante unidad de memoria USB

El sistema de audio lee y reproduce archivos de sonido de un dispositivo de memoria USB en formato MP3, WMA, AAC*1, FLAC o WAV.
Conecte el dispositivo USB al puerto USB y después seleccione el icono **Fuente de audio**. A continuación, seleccione **USB**.

Puertos USB P. 227



*1: En esta unidad solo se pueden reproducir archivos en formato AAC grabados con iTunes.

■ Cómo seleccionar una canción de la lista de búsqueda de música

1. Seleccione **Biblioteca musical**.
2. Seleccione una categoría de búsqueda (por ejemplo, Artistas, Álbumes, etc.).
3. Continúe haciendo selecciones hasta que encuentre la canción de su elección.

■ Cómo seleccionar un modo de categoría

Puede seleccionar los modos de repetición y aleatorio al reproducir una canción.

■ Aleatorio/Repetir

Seleccione repetidamente el icono aleatorio o de repetición hasta que encuentre la opción del modo de reproducción que prefiera.

Aleatorio desactivado: Desactiva el modo aleatorio.
Aleatorio todas las canciones: Reproduce todas las canciones en orden aleatorio.
Repetir desactivado: El modo de repetición está desactivado.
Repetir canción: Repite la canción actual.

Reproducción de música mediante unidad de memoria USB

Utilice las unidades de memoria USB recomendadas.

➡ **Información general sobre el sistema de audio** P. 309

No se pueden reproducir archivos WMA protegidos con gestión de derechos digitales (DRM).
El sistema de audio mostrará **Error de archivo** y pasará a la siguiente canción.

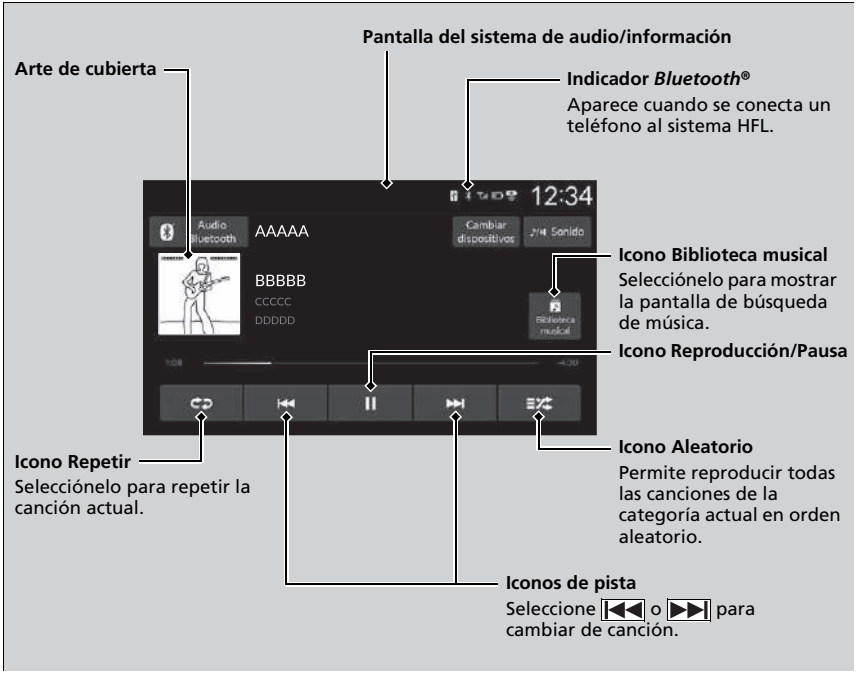
Si se produce algún problema, puede aparecer un mensaje de error en la pantalla del sistema de audio/información.

➡ **iPod/Unidad de memoria USB** P. 307

Reproducción de audio *Bluetooth*®

Su sistema de audio permite escuchar música desde un teléfono compatible con *Bluetooth*®. Esta función está disponible cuando el teléfono está asociado y conectado al sistema *Bluetooth*® HandsFreeLink® (HFL) del vehículo.

Configuración del teléfono P. 347



Reproducción de audio *Bluetooth*®

No todos los teléfonos con *Bluetooth*® y con streaming de audio son compatibles con el sistema.
Para comprobar si su teléfono es compatible, consulte a un concesionario.

En algunos países, puede ser ilegal realizar algunas funciones de dispositivos de datos durante la conducción.

Solo se puede utilizar cada vez un teléfono con HFL.
Cuando hay más de un teléfono emparejado en el vehículo, el sistema se conecta automáticamente al teléfono prioritario. Puede dar prioridad a un teléfono en el menú **Dispositivo de preferencia**.

Menús de HFL P. 345

Si hay un teléfono conectado mediante Apple CarPlay o Android Auto, el audio *Bluetooth*® de ese teléfono no está disponible.

Configuración del teléfono P. 347

■ Para reproducir archivos de audio *Bluetooth*®

1. Asegúrese de que el teléfono está emparejado y conectado al sistema.
➡ **Configuración del teléfono** P. 347
2. Seleccione el icono **Fuente de audio**. A continuación, seleccione **Audio Bluetooth**.

Si no se reconoce el teléfono, es posible que ya haya conectado otro teléfono compatible con HFL pero no compatible con audio *Bluetooth*®.

■ Para reproducir o dejar en pausa una canción
Seleccione el icono de reproducción/pausa.

■ Búsqueda de música

1. Seleccione **Biblioteca musical**.
2. Seleccione una categoría de búsqueda (por ejemplo, Álbumes).
3. Seleccione un elemento.
▶ Seleccione un elemento repetidamente hasta que se muestre el elemento que desea escuchar.

Para reproducir archivos de audio *Bluetooth*®

Para reproducir los archivos de audio, es posible que necesite manejar el teléfono. En ese caso, siga las instrucciones de funcionamiento del fabricante del teléfono.

Al cambiar a otro modo se pausa la música que se está reproduciendo desde el teléfono.

Si se conecta cualquier dispositivo de audio al puerto USB, es posible que necesite seleccionar **Fuente de audio** para seleccionar **Audio Bluetooth**.

Puede cambiar el teléfono conectado seleccionando **Cambiar dispositivos**.
➡ **Configuración del teléfono** P. 347

Búsqueda de música

Dependiendo del dispositivo *Bluetooth*® conectado, puede que no aparezcan algunas listas o ninguna de ellas.

CONTINUA

■ Cómo seleccionar un modo de categoría

Puede seleccionar los modos de repetición y aleatorio al reproducir una canción.

■ Aleatorio/Repetir

Seleccione repetidamente el icono aleatorio o de repetición hasta que encuentre la opción del modo de reproducción que prefiera.

Aleatorio desactivado: Desactiva el modo aleatorio.

Mezclar en aleatorio todas las canciones: Permite reproducir todas las canciones disponibles en una lista seleccionada en orden aleatorio.

Repetir desactivado: El modo de repetición está desactivado.

Repetir canción: Repite la canción actual.

Repetir todo: Permite repetir todas las canciones.

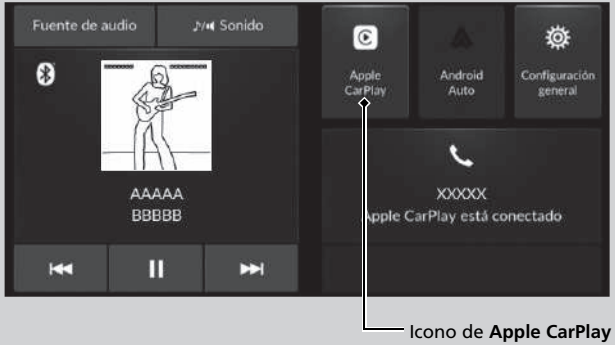
Cómo seleccionar un modo de categoría

Dependiendo del dispositivo *Bluetooth*® conectado, puede que no aparezcan algunas o ninguna de las funciones.

Apple CarPlay

Si conecta un iPhone compatible con Apple CarPlay al sistema desde el puerto El indicador USB o de forma inalámbrica y se pulsa el botón (Conectar) o el icono **Apple CarPlay** está seleccionado, podrá usar Apple CarPlay en la pantalla del sistema de audio/información.

Puertos USB P. 227



Apple CarPlay

Solo el iPhone 6s o versiones más recientes con iOS 10.0.2 o posterior son compatibles con Apple CarPlay.

Recomendamos utilizar el SO más reciente.

Estacione en un lugar seguro antes de conectar el iPhone a Apple CarPlay y al iniciar cualquier aplicación compatible.

Mientras el iPhone está conectado a Apple CarPlay, no es posible usar el audio *Bluetooth*® ni *Bluetooth*® HandsFreeLink®. Las llamadas o la reproducción de música solo se realizan desde Apple CarPlay.
Si desea hacer una llamada con *Bluetooth*® HandsFreeLink®, desactive Apple CarPlay o desconecte el cable USB del iPhone. Otros teléfonos emparejados anteriormente también pueden usar el audio *Bluetooth*®.

Configuración del teléfono P. 347

Apple CarPlay y Android Auto no se pueden ejecutar al mismo tiempo.

Para obtener detalles sobre los países y las regiones donde está disponible Apple CarPlay, así como información relativa a la función, consulte la página principal de Apple.

El uso de Apple CarPlay dará lugar a la recopilación de determinada información del usuario y del vehículo (como la ubicación del vehículo, la velocidad y el estado) desde el iPhone para mejorar la experiencia de Apple CarPlay. Tendrá que dar su consentimiento para compartir esta información en la pantalla del sistema de audio/información.

CONTINUA

■ Menú de Apple CarPlay

Si desea obtener información acerca de las aplicaciones disponibles, consulte la página de inicio de Apple CarPlay.
Las aplicaciones en pantalla pueden cambiarse con su iPhone.
Seleccione el icono **Honda** de la pantalla de menú de Apple CarPlay para volver a la pantalla de inicio.

Apple CarPlay

Requisitos de funcionamiento y limitaciones de Apple CarPlay
Apple CarPlay requiere un iPhone compatible con una conexión móvil y un plan de datos activo. Se aplicarán los planes de tarifas de su operador.

Los cambios en los sistemas operativos, el hardware, el software y otras tecnologías esenciales para la funcionalidad Apple CarPlay, así como una normativa gubernamental nueva o revisada, pueden dar lugar a una reducción o cese de las funciones y servicios de Apple CarPlay. Honda no puede ofrecer ni ofrece ninguna garantía de rendimiento o funcionamiento futuros de Apple CarPlay.

Es posible utilizar aplicaciones de terceros sin son compatibles con Apple CarPlay. Consulte la página principal de Apple para obtener información sobre las aplicaciones compatibles.

■ Conexión de Apple CarPlay con el cable USB

1. Conecte el iPhone al puerto USB con el cable USB.
➔ **Puertos USB** P. 227
▶ Se mostrará la pantalla de confirmación.
2. Seleccione **Sí**.
▶ Si no desea conectar Apple CarPlay, seleccione **No**.

Puede cambiar los ajustes de consentimiento en el menú de configuración **Conexiones**.

■ Conectar Apple CarPlay de forma inalámbrica

1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Apple CarPlay**.
3. Seleccione **Conectar nuevo dispositivo**.
4. Empareje el iPhone con el sistema *Bluetooth*® HandsFreeLink® (HFL) del vehículo.
➔ **Configuración del teléfono** P. 347
5. Seleccione **Sí**.
▶ Si su iPhone le solicita permiso para aceptar una conexión Apple CarPlay, acepte para conectarse.

Apple CarPlay

Inicialice Apple CarPlay únicamente cuando esté estacionado de forma segura.
La primera vez que Apple CarPlay detecte su iPhone, tendrá que configurar el iPhone. Consulte el manual de instrucciones que se incluye con su iPhone.

También puede utilizar el método siguiente para configurar Apple CarPlay:
Pulse el botón HOME →Seleccione Configuración general→ Conexiones→icono.

Uso de la información del usuario y del vehículo
El uso y el tratamiento de la información del usuario y del vehículo transmitida hacia/desde el iPhone por Apple CarPlay se rigen por los términos y condiciones de Apple iOS y de la política de privacidad de Apple.

CONTINUA

■ Funcionamiento de Apple CarPlay con Siri

Pulse el botón [icon] (Hablar) para activar Siri.
Vuélvalo a pulsar para desactivar Siri.

Funcionamiento de Apple CarPlay con Siri

A continuación se presentan ejemplos de preguntas y comandos para Siri.

- ¿Qué películas tenemos hoy?
- Llamar a papá al trabajo.
- ¿Cuál es esta canción?
- ¿Qué tiempo hará mañana?
- Leer mi último correo electrónico.

Para obtener más información, visite *www.apple.com/ios/siri*.

Android Auto™

Cuando conecta un teléfono Android™ al sistema mediante el puerto USB o de forma inalámbrica, y se pulsa el botón [CONNECT] (Conectar) o se selecciona el icono de **Android Auto**, podrá usar Android Auto en la pantalla del sistema de audio/información.
Le recomendamos realizar este tutorial, mientras está estacionado de forma segura, antes de usar Android Auto.

Puertos USB P. 227



Android Auto™

Recomendamos actualizar Android OS con la última versión si usa Android Auto.
Bluetooth® A2DP no se puede utilizar mientras el teléfono esté conectado a Android Auto.

Para usar Android Auto en un smartphone con Android 9.0 o anterior, es necesario descargar la aplicación Android Auto desde Google Play en el smartphone.

Estacione en un lugar seguro antes de conectar el teléfono Android a Android Auto y al iniciar cualquier aplicación compatible.

Mientras el teléfono Android está conectado a Android Auto, no es posible usar el audio *Bluetooth*® ni *Bluetooth*® HandsFreeLink®.
Sin embargo, otros teléfonos previamente emparejados pueden transmitir audio a través de *Bluetooth*® mientras que Android Auto está conectado.

Configuración del teléfono P. 347

Apple CarPlay y Android Auto no se pueden ejecutar al mismo tiempo.

Android y Android Auto son marcas comerciales de Google LLC.

CONTINUA

■ Menú de Android Auto

Si desea obtener información acerca de las aplicaciones disponibles, consulte la página de inicio de Android Auto.
Las aplicaciones en pantalla pueden cambiarse con su smartphone.
Seleccione el icono **Honda** de la pantalla de menú de Android Auto para volver a la pantalla de inicio.

Android Auto™

Para obtener detalles sobre los países y las regiones donde está disponible Android Auto, así como información relativa a la función, consulte la página principal de Android Auto.

Las pantallas podrían ser diferentes según la versión de la aplicación Android Auto que esté usando.

Requisitos de funcionamiento y limitaciones de Android Auto
Android Auto requiere un teléfono Android compatible con una conexión móvil y un plan de datos activo. Se aplicarán los planes de tarifas de su operador.

Los cambios en los sistemas operativos, el hardware, el software y otras tecnologías esenciales para la funcionalidad Android Auto, así como una normativa gubernamental nueva o revisada, pueden dar lugar a una reducción o cese de las funciones y servicios de Android Auto. Honda no puede ofrecer ni ofrece ninguna garantía de rendimiento o funcionamiento futuros de Android Auto.

Es posible utilizar aplicaciones de terceros sin son compatibles con Android Auto. Consulte la página principal de Android Auto para obtener información sobre las aplicaciones compatibles.

■ Conexión de Android Auto con el cable USB

1. Conecte el teléfono Android al puerto USB con el cable USB.
Puertos USB P. 227
▶ Se mostrará la pantalla de confirmación.
2. Seleccione **Sí**.
▶ Si no desea conectar Android Auto, seleccione **No**.

Puede cambiar los ajustes de consentimiento en el menú de configuración **Conexiones**.

■ Conectar Android Auto de forma inalámbrica

1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Android Auto**.
3. Seleccione **Conectar nuevo dispositivo**.
4. Empareje el teléfono Android con el sistema *Bluetooth*® HandsFreeLink® (HFL) del vehículo.
Configuración del teléfono P. 347
5. Seleccione **Sí**.
▶ Si su teléfono Android le solicita permiso para aceptar una conexión Android Auto, acepte para conectarse.

Android Auto™

Inicialice Android Auto únicamente cuando esté estacionado de forma segura. Cuando Android Auto detecta por primera vez su teléfono, es necesario configurar el teléfono para que se permita el emparejamiento automático. Consulte el manual de instrucciones que acompaña al teléfono.

También puede utilizar el método siguiente para configurar Android Auto:
Pulse el botón HOME → Seleccione Configuración general → Conexiones → icono .

Uso de la información del usuario y del vehículo
El uso y la manipulación de la información del usuario y del vehículo transmitida hacia/desde el teléfono por Android Auto se rigen por la política de privacidad de Google.

CONTINUA

■ Uso de Android Auto con Google Assistant

Pulse el botón [🎤] (Hablar) para activar Google Assistant.
Púlselo de nuevo para desactivar el reconocimiento de voz.

Uso de Android Auto con Google Assistant

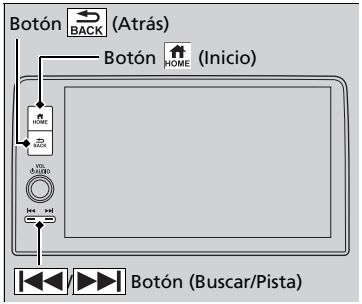
A continuación se ofrecen ejemplos de comandos que se pueden decir con Google Assistant:

- Responder al texto.
- Llamar a mi esposa.
- Navegar a Honda.
- Reproducir mi música.
- Enviar un mensaje de texto a mi esposa.
- Llamar a la floristería.

Para obtener más información, consulte la página principal de Android Auto.

Modelos con sistema de audio con pantalla

Para usar el sistema de audio, el modo de alimentación debe estar en ACCESORIOS o CONTACTO.



Botón HOME (Inicio): Selecciónelo para ir a la pantalla de inicio.

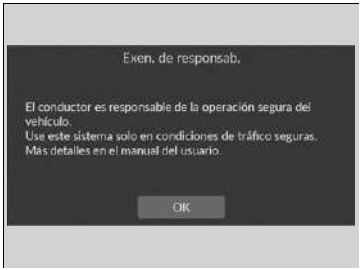
Uso de la pantalla de audio/información P. 261

Botón BACK (Atrás): Púlselo para volver a la pantalla anterior.

Botones ◀◀/▶▶| (Buscar/pista): Presiónelo para cambiar de canción.

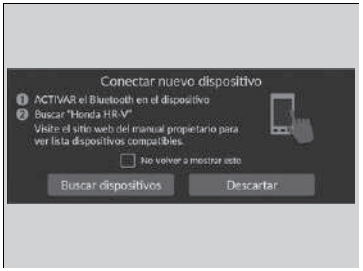
Inicio

La pantalla del sistema de audio aparece de color blanco cuando el modo de alimentación está en la posición de ACCESORIOS o CONTACTO. Al iniciarse, aparece la siguiente pantalla con un aviso legal.



Seleccione **OK**.

- ► Si no selecciona **OK**, el sistema cambiará automáticamente a la pantalla de inicio tras un período de tiempo.
- ► Si no hay registrado ningún dispositivo, seleccione **OK** y aparecerá la pantalla de emparejamiento de *Bluetooth*®.



■ **Para emparejar un teléfono móvil (cuando no hay ningún teléfono emparejado con el sistema)**

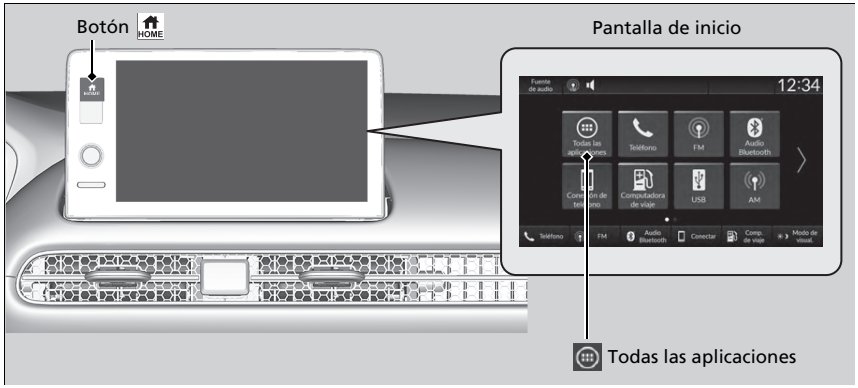
1. Asegúrese de que el teléfono se encuentra en modo de búsqueda o visible.
2. Seleccione **Honda HFT** desde su teléfono.
   - ► Si desea emparejar un teléfono desde la pantalla del sistema de audio, seleccione **Buscar dispositivos** y, a continuación, seleccione su teléfono cuando aparezca en la lista.
   - ► Si marca la casilla **No volver a mostrar esto**, esta pantalla no se volverá a mostrar.

Pantalla del sistema de audio/información

Muestra el estado del sistema de audio y el fondo de pantalla. Esta pantalla permite acceder a diversas opciones de configuración.

■ Cambio de la pantalla

■ Uso de la pantalla de audio/información



Pulse el botón HOME para ir a la pantalla de inicio.
Seleccione los siguientes iconos en la pantalla de inicio o tras seleccionar **Todas las aplicaciones**.

■ Teléfono

Muestra la información del HFT.

➡ **Sistema de teléfono de manos libres** P. 355

■ FM/AM/USB/Audio Bluetooth

Muestra la información de audio para cada uno.

Uso de la pantalla de audio/información

Funcionamiento de la pantalla táctil

- Utilice gestos simples (incluyendo tocar, deslizar y desplazar) para realizar ciertas funciones de audio.
- Algunos elementos pueden aparecer atenuados durante la conducción para evitar posibles distracciones.
- Podrá seleccionarlos cuando el vehículo esté parado o cuando use comandos de voz.
- El uso de guantes puede limitar o impedir la respuesta de la pantalla táctil.

Puede cambiar el ajuste de sensibilidad de la pantalla táctil.

➡ **Funciones personalizadas** P. 325

CONTINUA

■ **Configuración general**
Entra en la pantalla del menú de personalización.
➡ **Funciones personalizadas** P. 325

■ **Apple CarPlay/Android Auto**
Muestra Apple CarPlay o Android Auto.
➡ **Apple CarPlay** P. 297
➡ **Android Auto™** P. 303

■ **Configuración Vehículo**
Muestra la pantalla de configuración del vehículo.
➡ **Funciones personalizadas** P. 325

■ **Computadora de viaje**
Muestra la información de la computadora de viajes.
- Pestaña **Trayecto actual**: Muestra información del viaje actual.
- Pestaña **Viaje A/Viaje B**: Muestra información de la ruta actual y de las tres rutas anteriores.

La información se almacena cada vez que se restablece el viaje A/B.
Para reiniciar el Viaje A/B, seleccione **Ajustes** y, a continuación, **Eliminar historial de viaje**.
Para cambiar el ajuste de restablecimiento del viaje A/B, seleccione **Ajustes** y a continuación **Reinicio "Viaje A"** o **Reinicio "Viaje B"**.

■ **Act. del sistema**
Actualiza la versión del software del sistema de audio.
➡ **Actualizaciones del sistema** P. 272

■ **Reloj**
Muestra el reloj.

■ **Modo de visualización**
Muestra la barra de brillo.

■ **Brújula**
Muestra la pantalla de la brújula.

CONTINUA

■ Configuración del fondo de pantalla

Puede cambiar, guardar y borrar el fondo en la pantalla del sistema de audio/información.

■ Importar fondo

Se pueden importar hasta 11 imágenes, una cada vez, para el fondo desde una unidad de memoria USB.





1. Conecte la unidad de memoria USB al puerto USB.
   Puertos USB P. 227
2. Pulse el botón HOME.
3. Seleccione **Reloj**.
4. Seleccione **Ajustes**.
5. Seleccione **Fondo de Pantalla del Reloj**.
6. Seleccione **Agregue más**.
   ► El icono de las imágenes almacenadas en la unidad de memoria USB aparece en la lista.
7. Seleccione la imagen que desea importar.
   ► Se pueden importar varias imágenes a la vez.
8. Seleccione **OK**.
   ► Se muestran las imágenes seleccionadas.
9. Seleccione **Transferir**.
   ► La pantalla volverá a la pantalla de ajuste de fondo de reloj.

Configuración del fondo de pantalla

El fondo de pantalla configurado en **Fondo de Pantalla del Reloj** no se puede mostrar en la interfaz de información del conductor.

- Al importar archivos de fondo de pantalla, la imagen debe estar en el directorio raíz de la unidad de memoria USB. No se pueden importar las imágenes de una carpeta.
- El nombre de archivo debe tener menos de 64 bytes.
- El formato de archivo de imagen que se puede importar es BMP (bmp) o JPEG (jpg).
- El límite de tamaño de cada archivo individual es 10 MB.
- El tamaño máximo de la imagen es 4.096 × 2.304 píxeles. Si el tamaño de imagen es inferior a 1.280 × 720 píxeles, la imagen aparece en el centro de la pantalla con una zona adicional en negro.
- Si la unidad de memoria USB no tiene imágenes, aparecerá el mensaje **No se detectaron archivos**.

■ **Escoger fondo**

1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Reloj**.
3. Seleccione **Ajustes**.
4. Seleccione **Fondo de Pantalla del Reloj**.
5. Seleccione la imagen que desea ajustar.
   ▶ La vista previa aparece en la pantalla.
6. Seleccione **Guardar**.
   ▶ Se muestra la pantalla de reloj configurada como fondo.

■ **Ver un fondo de pantalla una vez establecido**

1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Reloj**.

■ **Borrar fondo**

1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Reloj**.
3. Seleccione **Ajustes**.
4. Seleccione **Fondo de Pantalla del Reloj**.
5. Seleccione **Eliminar imágenes**.
6. Seleccione la imagen que desea eliminar.
   ▶ Se pueden importar varias imágenes a la vez.
7. Seleccione **OK**.
   ▶ Se muestran las imágenes seleccionadas.
8. Seleccione **Borrar**.
   ▶ La pantalla volverá a la pantalla de ajuste de fondo de reloj.

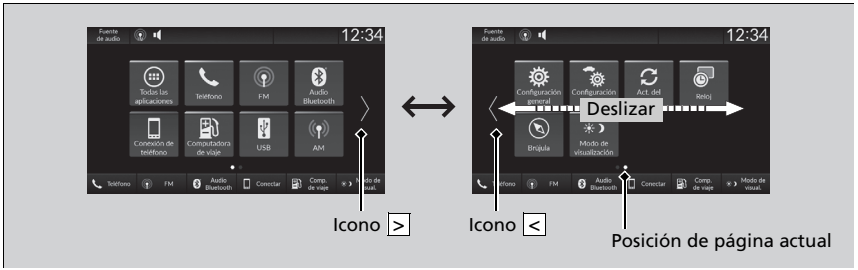
Configuración del fondo de pantalla

No puede eliminar los fondos de pantalla importados originalmente.

CONTINUA

■ Pantalla de inicio

■ Para mover a la pantalla siguiente



Seleccione < o >, o deslice la pantalla hacia la izquierda o hacia la derecha para pasar a la siguiente pantalla.

Pantalla de inicio

La pantalla de inicio puede contener hasta seis páginas.

Pulse el botón HOME para regresar directamente a la primera página de la pantalla de inicio desde cualquier página.

■ **Para añadir iconos de aplicación en la pantalla de inicio**

Es posible agregar iconos de aplicación a la pantalla de inicio.



1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Todas las aplicaciones**.
3. Seleccione la casilla en las aplicaciones que desee.

Para añadir iconos de aplicación en la pantalla de inicio

Las aplicaciones preinstaladas pueden no iniciarse con normalidad. Si esto sucede, será necesario restablecer el sistema.

➡ **Restablecimiento de la configuración de inicio** P. 341

Si realiza el proceso **Restablecer los datos de fábrica**, puede que todos los ajustes se restablezcan a sus valores predeterminados de fábrica.

➡ **Restablecimiento de la configuración de inicio** P. 341

En caso de que esas aplicaciones sigan sin iniciarse normalmente incluso después de realizar el proceso **Restablecer los datos de fábrica**, póngase en contacto con el concesionario.

CONTINUA

■ Para mover los iconos en la pantalla de inicio

Puede cambiar la ubicación de los iconos en la pantalla de inicio.



1. Pulse el botón HOME.
2. Mantenga pulsado un icono.
   ► La pantalla cambia a la pantalla de personalización.
3. Arrastre y suelte el icono allá donde desea que aparezca.
4. Seleccione **Done**.
   ► La pantalla volverá a la pantalla de inicio.

Para mover los iconos en la pantalla de inicio

Seleccione **Suger.** para ver consejos. Para ocultarlos, vuelva a seleccionar.

■ Para quitar iconos de la pantalla de inicio

Puede quitar iconos de la pantalla de inicio.



1. Pulse el botón HOME.
2. Mantenga pulsado un icono.
   ▶ La pantalla cambia a la pantalla de personalización.
3. Arrastre el icono que desea borrar y suéltelo sobre el área de encabezado.
   ▶ El icono desaparece de la pantalla de inicio.
4. Seleccione **Done**.
   ▶ La pantalla volverá a la pantalla de inicio.

Para quitar iconos de la pantalla de inicio

No puede eliminar el icono **Todas las aplicaciones**.

Las aplicaciones no se eliminan al quitar su icono de la pantalla de inicio.

Seleccione **Suger.** para ver consejos. Para ocultarlos, vuelva a seleccionar.

CONTINUA

■ Para añadir iconos de acceso directo en la pantalla de inicio

Puede almacenar hasta seis iconos en la parte inferior de la pantalla de inicio.



1. Pulse el botón HOME.
2. Mantenga pulsado un icono.
   ▶ La pantalla cambia a la pantalla de personalización.
3. Arrastre y suelte el icono que desee almacenar en la parte interior de la pantalla de inicio.
   ▶ Se crea un acceso directo con el icono.
4. Seleccione **Done**.
   ▶ La pantalla volverá a la pantalla de inicio.

Para añadir iconos de acceso directo en la pantalla de inicio

Seleccione **Suger.** para ver consejos. Para ocultarlos, vuelva a seleccionar.

■ Área de estado



1. Seleccione el icono de estado del sistema.
   ▶ Aparece el área de estado.
2. Seleccione un elemento para ver los detalles.
3. Pulse el botón BACK o seleccione el icono de estado del sistema para cerrar el área.

Actualizaciones del sistema

El firmware del sistema de audio se puede actualizar con una conexión Wi-Fi o con un dispositivo USB.

Modelos con TCU

El firmware del sistema de audio puede actualizarse con la unidad de control telemática (TCU) mediante el servicio de suscripción.

■ Cómo actualizar

Cuando la actualización del sistema de audio esté disponible, aparece la notificación en el área de estado. Utilice el siguiente procedimiento para actualizar el sistema.



1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Act. del sistema**.
   - ► Si **Act. del sistema** no aparece en la pantalla de inicio, seleccione **Todas las aplicaciones**.
   - ► El sistema buscará actualizaciones.
   - ► Si el icono de actualización aparece en la pantalla de inicio, seleccione el icono de estado.

     Área de estado P. 271
3. Seleccione **Descargar**.
   - ► Aparece una notificación en la pantalla si el usuario debe confirmar la descarga.
4. Seleccione **Instalar ahora** o **Ins. con vehículo apag**.
   - ► Aparece una notificación en la pantalla si la actualización se realiza con éxito.

Cómo actualizar

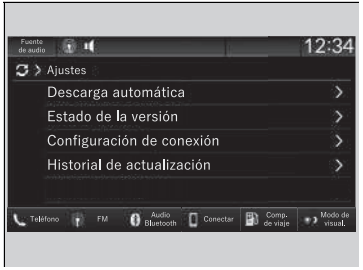
Puede actualizar el sistema mediante Wi-Fi pero no puede utilizar el portal cautivo que requiere inicio de sesión o aceptación de los términos de uso en el navegador.

La descarga se cancelará si:
- Se corta la conexión Wi-Fi.
- Detiene el motor y la batería tiene poca carga.

La descarga se iniciará de nuevo la próxima vez que se establezca una conexión Wi-Fi.

Para el funcionamiento con la batería, **Ins. con vehículo apag** no puede seleccionarse si la batería tiene poca carga. Si desea instalar los datos actualizados, recargue la batería o seleccione **Instalar ahora**.

■ Ajustes de actualizaciones del sistema



Se pueden configurar los siguientes ajustes.

- **Descarga automática**
- **Estado de la versión**
- **Configuración de conexión**
- **Historial de actualización**

■ Ajustes de descarga automática

Utilice el siguiente procedimiento para cambiar al ajuste de descarga automática.

1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Act. del sistema**.
   ► Si **Act. del sistema** no aparece en la pantalla de inicio, seleccione **Todas las aplicaciones**.
3. Seleccione **Ajustes**.
4. Seleccione **Descarga automática**.
5. Seleccione el punto de acceso y **Activar**.
   ► Si no desea actualizaciones del sistema automáticas, seleccione **Desactivar**.

■ Consulte el estado de actualización y versión

Utilice el siguiente procedimiento para confirmar el estado de actualización y versión.

1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Act. del sistema**.
   ► Si **Act. del sistema** no aparece en la pantalla de inicio, seleccione **Todas las aplicaciones**.
3. Seleccione **Ajustes**.
4. Seleccione **Estado de la versión**.

CONTINUA

■ **Configuración de conexión**

Use el siguiente procedimiento para conectarse a Internet mediante una red Wi-Fi.

1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Act. del sistema**.
   ► Si **Act. del sistema** no aparece en la pantalla de inicio, seleccione **Todas las aplicaciones**.
3. Seleccione **Ajustes**.
4. Seleccione **Configuración de conexión**.
5. Seleccione **OK**.
6. Seleccione un punto de acceso de la lista de redes.
   ► Para conectarse a un punto de acceso que no se detecte automáticamente, seleccione **Opciones** y **Agregar red**.
7. Introduzca la contraseña.
   ► Si marca la casilla **Utilice esta red para desc. automáticamente act. del sistema**, puede establecer la red que se usará para las actualizaciones del sistema.
8. Seleccione **Conectar**.

■ **Consulte el historial de actualización**

Utilice el siguiente procedimiento para confirmar el historial de actualización.

1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Act. del sistema**.
   ► Si **Act. del sistema** no aparece en la pantalla de inicio, seleccione **Todas las aplicaciones**.
3. Seleccione **Ajustes**.
4. Seleccione **Historial de actualización**.

■ Como actualizar de forma inalámbrica

■ Configuración del modo de conexión inalámbrico

1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Act. del sistema**.
   ▶ Si **Act. del sistema** no aparece en la pantalla de inicio, seleccione **Todas las aplicaciones**.
3. Seleccione **Ajustes**.
4. Seleccione **Configuración de conexión**.
5. Seleccione **OK**.
6. Seleccione un punto de acceso de la lista de redes.
   ▶ Para conectarse a un punto de acceso que no se detecte automáticamente, seleccione **Opciones** y **Agregar red**.
7. Introduzca la contraseña.
   ▶ Si marca la casilla **Utilice esta red para desc. automáticamente act. del sistema**, puede establecer la red que se usará para las actualizaciones del sistema.
8. Seleccione **Conectar**.

■ Cómo actualizar

1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Act. del sistema**.
   ▶ Si **Act. del sistema** no aparece en la pantalla de inicio, seleccione **Todas las aplicaciones**.
3. Seleccione **Vía Wi-Fi**.
4. Seleccione **Descargar**.
   ▶ Aparece una notificación en la pantalla si el usuario debe confirmar la descarga.
5. Seleccione **Instalar ahora** o **Ins. con vehículo apag**.
   ▶ Aparece una notificación en la pantalla si la actualización se realiza con éxito.

CONTINUA

■ Como actualizar con un dispositivo USB

■ Descargue los archivos de actualización del servidor

1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Act. del sistema**.
   ▶ Si **Act. del sistema** no aparece en la pantalla de inicio, seleccione **Todas las aplicaciones**.
3. Seleccione **Otros métodos**.
4. Seleccione **Vía USB**.
   ▶ Aparee una notificación en la pantalla.
5. Conecte un dispositivo USB en el puerto USB.
   ▶ Se copian los datos de inventario al dispositivo USB.
   ➔ **Puertos USB** P. 227
6. Retire el dispositivo USB del puerto USB.
7. Conecte el dispositivo USB al ordenador y descargue los archivos de actualización.
   ▶ Siga el enlace para descargar los archivos de actualización necesarios. Consulte *https://usb.honda.com* para obtener las instrucciones.

■ Actualizar el sistema de audio

1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Act. del sistema**.
3. Seleccione **Otros métodos**.
4. Seleccione **Vía USB**.
   ▶ Aparee una notificación en la pantalla.
5. Conecte el dispositivo USB con los archivos de actualización al puerto USB.
   ▶ Aparee una notificación en la pantalla.
   ➔ **Puertos USB** P. 227
6. Seleccione **Instalar ahora**.
   ▶ Aparece una notificación en la pantalla si la actualización se realiza con éxito.

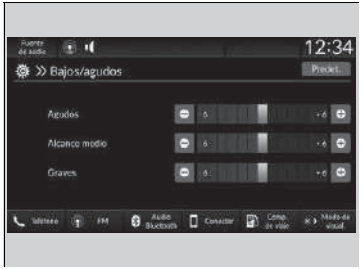
Como actualizar con un dispositivo USB

Se recomienda un dispositivo USB con un espacio libre mínimo de 8 GB.

Asegúrese de eliminar cualquier inventario o archivo de actualización anterior del dispositivo USB antes de iniciar el proceso de actualización de USB.

Ajuste del sonido





1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione un icono de fuente de audio.
3. Seleccione **Sonido**.

Seleccione un elemento de las siguientes:

- **Bajos/agudos:** Agudos, Alcance medio, Graves
- **Balance/atenuador:** Balance / atenuador
- **Compen. del volumen con la velocidad:** Permite establecer el aumento de volumen.

Ajuste del sonido

La función **Compen. del volumen con la velocidad** (SVC) ajusta el volumen según la velocidad del vehículo. Cuando se va más rápido, el volumen de audio aumenta. Cuando se va más lento, el volumen de audio disminuye.

También puede ajustar el sonido con el procedimiento siguiente.

1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Configuración general**.
3. Seleccione **Sonido**.

Para restablecer los ajustes de **Bajos/agudos**, **Balance/atenuador** y **Compen. del volumen con la velocidad**, seleccione **Predet.** en cada pantalla de ajuste.

Configuración pantalla

Puede fijar el brillo de la pantalla.

■ Cambio manual del modo de pantalla



Seleccione **Modo de visualización**.

- ▶ La barra de brillo aparecerá durante unos segundos.
- ▶ Seleccione o para ajustar el brillo.
- ▶ Seleccione **Pant. DES.** para apagar la pantalla. Para encender la pantalla, pulse el botón HOME o BACK.

Configuración pantalla

Puede ajustar el brillo de la pantalla deslizando o pulsando en la barra de brillo.

También puede cambiar el brillo de la pantalla con el procedimiento siguiente.

1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Configuración general**.
3. Seleccione **Pantalla**.
4. Seleccione el ajuste que desee.

Para restablecer los ajustes, seleccione **Predet.**



Funciones

■ Selección de una fuente de audio



Seleccione **Fuente de audio** en el área de encabezado y, a continuación, seleccione un icono en la lista de fuentes para cambiar a la fuente de audio.

■ Limitaciones del funcionamiento manual

Algunas funciones manuales no están habilitadas o no funcionan mientras el vehículo está en movimiento.
No es posible escoger una opción desactivada hasta que se detiene el vehículo.

Función de control de voz

El vehículo incluye un sistema de control de voz que permite un funcionamiento de manos libres.
El sistema de control por voz utiliza el botón (Hablar) del volante y un micrófono cerca de las luces de lectura del techo.

■ Reconocimiento de Voz

Para lograr un reconocimiento de voz óptimo al utilizar el sistema de control por voz:

- Asegúrese de que aparece la pantalla correcta para el comando de voz que está utilizando. El sistema solo reconoce determinados comandos.
  Comandos de voz disponibles:
  ➡ **Pantalla del portal de voz** P. 281
- Cierre las ventanillas y el techo solar*.
- Ajuste las salidas de aire del salpicadero y laterales para que el aire no sople sobre el micrófono del techo.
- Hable claramente con voz natural, sin hacer pausas entre las palabras.
- Reduzca el ruido de fondo si es posible. El sistema puede malinterpretar el comando si está hablando más de una persona al mismo tiempo.

Función de control de voz

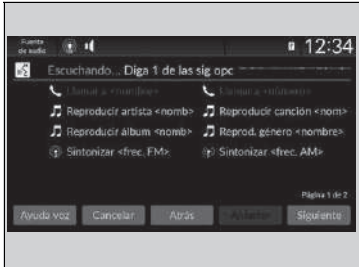
Al pulsar el botón , un mensaje de ayuda le pregunta qué desea hacer. Pulse y suelte el botón de nuevo para omitir este mensaje y proporcionar un comando.

Reconocimiento de Voz

El sistema de control de voz solo se puede utilizar desde el asiento del conductor porque la unidad de micrófono elimina los ruidos del lado del acompañante.

* No disponible en todos los modelos

■ Pantalla del portal de voz



Cuando el botón (Hablar) está pulsado, aparecen en la pantalla los comandos de voz disponibles.
Para obtener una lista completa de comandos, diga *"Ajuda"* después del aviso acústico.

Según el modo seleccionado, los comandos visualizados son distintos en la pantalla del portal de voz. Los comandos reconocidos son los mismos independientemente de la pantalla que se seleccione.
Modo Normal: Se muestra una lista de comandos de ejemplo para completar rápidamente la función que desee.
Modo Asistir: Se muestra una lista de comandos básicos para guiarle paso a paso por el menú de voz.

Puede cambiar el modo en la pantalla **Configuración general**.
➔ **Control de voz** P. 333

El sistema solo reconoce los comandos de las siguientes páginas, en determinadas pantallas. No se reconocen los comandos de voz de estilo libre.

■ Comandos generales

Cuando la pantalla del portal de voz se abra, cambiará a la pantalla principal de cada función usando los comandos globales.
- *Búsqueda de Música*
- *AM*
- *FM*
- *Teléfono*

■ Comandos de teléfono

Solo se puede utilizar cuando el teléfono está conectado. Cuando el sistema reconoce el comando Teléfono, la pantalla cambia a la pantalla dedicada para el reconocimiento de voz del teléfono.

■ Comandos de teléfono
- *Llamar a <nombre>*
- *Llamar a <número>*

El sistema reconoce un único nombre de contacto de la agenda telefónica. Si hay un nombre completo registrado en el campo del nombre, el sistema reconoce el nombre y el apellido como un nombre de contacto.

Los comandos de llamada telefónica no están disponibles si se utiliza Apple CarPlay.

■ Instrucciones de audio

Cuando el sistema reconoce el comando Audio, la pantalla cambia a la pantalla dedicada para el reconocimiento de voz del sistema de audio.

■ Comandos de FM
- *Sintonizar <frec. FM>*

■ Comandos de AM
- *Sintonizar <frec. AM>*

■ **Comandos de iPod**
- *Mostrar álbum <nombre>*
- *Mostrar artista <nombre>*
- *Mostrar género <nombre>*
- *Mostrar lista rep <nomb>*
- *Repr. <artista> <álbum>*
- *Reproducir*
- *Reproducir álbum <nomb>*
- *Reproducir artista <nomb>*
- *Reprod. género <nombre>*
- *Reproducir música <text:media_combo>*
- *Repr. lista reprod. <nom>*
- *Reproducir canción <nom>*

■ **Comandos de USB**
- *Mostrar álbum <nombre>*
- *Mostrar artista <nombre>*
- *Mostrar lista rep <nomb>*
- *Repr. <artista> <álbum>*
- *Reproducir*
- *Reproducir álbum <nomb>*
- *Reproducir artista <nomb>*
- *Reproducir música <text:media_combo>*
- *Repr. lista reprod. <nom>*
- *Reproducir canción <nom>*

■ Comandos estándares

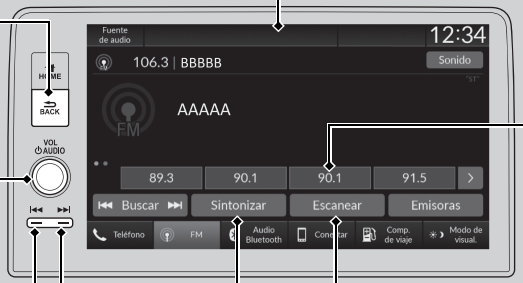
- *Ayuda voz*
- *Cancelar*
- *Atrás*

Ayuda de voz son lecturas de las instrucciones por voz para ayuda de la pantalla actual.

■ Comandos Lista

- *Anterior*
- *Siguiente*
- *Sí*
- *No*

Reproducción de radio AM/FM



Pantalla del sistema de audio/información

Botón BACK (Atrás)
Púlselo para volver a la pantalla anterior.

Mando VOL/⏻ AUDIO (Volumen/Encendido)
Púlselo para encender y apagar el sistema de audio.
Gírelo para ajustar el volumen.

Botones Buscar
Pulse ▶▶| o |◀◀ para buscar arriba o abajo en la banda seleccionada una emisora con una señal potente.

Iconos de presintonía
Permite ajustar la frecuencia de la radio para la memoria de presintonías.
Seleccione y mantenga pulsado el icono de presintonización para guardar dicha emisora.
Seleccione > para mostrar de la presintonía 5 en adelante.

Icono Escanear
Seleccione explorar cada estación con una señal intensa.

Icono Sintonizar
Seleccione para usar el teclado en pantalla e introducir la frecuencia de radio directamente.

■ Memoria de presintonías

Para memorizar una emisora:

1. Sintonice la emisora que desee.

2. Seleccione y mantenga pulsado el icono de presintonización para guardar dicha emisora.

▶ Al seleccionar **Mant. pres.** se puede presintonizar una nueva emisora.

■ Lista de emisoras

Indica las emisoras más potentes en la banda seleccionada.

1. Seleccione **Emisoras** para ver una lista.

2. Seleccione la emisora.

■ Actualización manual

Actualiza la lista de estaciones en cualquier momento.

1. Seleccione **Emisoras** para ver una lista.

2. Seleccione **Actual.**

Memoria de presintonías

El indicador **ST** aparece en la pantalla para indicar emisiones de FM en estéreo.
No está disponible la reproducción de AM en estéreo.

Cambio del modo de audio
Gire la rueda de selección izquierda o seleccione **Fuente de audio** en la pantalla.

Mandos del control remoto de audio P. 231

Se pueden almacenar 12 emisoras AM/FM en la memoria de presintonías.

■ Escanear

Realiza una reproducción de muestra para escuchar las estaciones más potentes en la banda escogida durante 10 segundos. Para desactivar la exploración, seleccione **Detener** o pulse el botón BACK.

■ Sistema de radiodifusión de datos (RDS)*

Proporciona datos de texto relacionados con la estación de FM compatible con RDS.

■ Búsqueda de una estación RDS en la lista de estaciones

1. Seleccione **Emisoras** para mostrar una lista mientras escucha una emisora de FM.
2. Seleccione la emisora.

■ Actualización manual

Actualiza la lista de estaciones en cualquier momento.
1. Seleccione **Emisoras** para mostrar una lista mientras escucha una emisora de FM.
2. Seleccione **Actual.**

Sistema de radiodifusión de datos (RDS)*

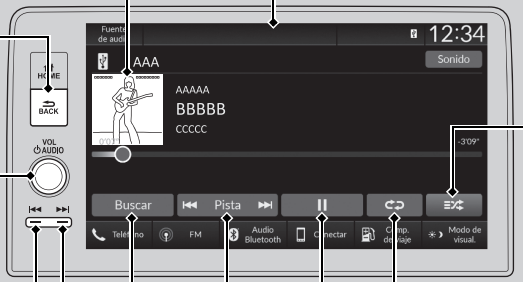
Cuando escoge una estación de FM compatible con RDS, el sistema RDS se activa automáticamente y la pantalla de frecuencias muestra el nombre de la estación. Sin embargo, cuando las señales de la estación se debilitan, la pantalla pasa a mostrar la frecuencia en lugar del nombre de la estación.

* No disponible en todos los modelos

Reproducción de un iPod

Conecte el iPod mediante el conector USB al puerto USB y después seleccione el modo USB.

Puertos USB P. 227



Arte de cubierta

Pantalla del sistema de audio/información

Botón BACK (Atrás)
Púlselo para volver a la pantalla anterior.

Mando VOL/ AUDIO (Volumen/Encendido)
Púlselo para encender y apagar el sistema de audio.
Gírelo para ajustar el volumen.

Botones de pistas
Pulse ⏮ o ⏭ para cambiar de canción.
Manténgalo oprimido para desplazarse rápidamente dentro de una canción.

Icono Buscar
Selecciónelo para mostrar los elementos del menú.

Icono Aleatorio
Permite reproducir todos los archivos de la categoría actual en orden aleatorio.

Icono Repetir
Selecciónelo para repetir la canción actual.

Icono Reproducción/Pausa

Iconos Pista
Seleccione ⏮ o ⏭ para cambiar de canción.
Selecciónelo y manténgalo pulsado para desplazarse rápidamente dentro de una canción.

Cómo seleccionar una canción de la lista de búsqueda de música



1. Seleccione **Buscar**.
2. Seleccione una categoría de búsqueda (por ejemplo, Artistas, Álbumes, etc.).
3. Continúe haciendo selecciones hasta que encuentre la canción de su elección.

Reproducción de un iPod

Las funciones disponibles varían según el modelo o la versión. Algunas funciones pueden no estar disponibles en el sistema de audio del vehículo.

Si se produce algún problema, puede aparecer un mensaje de error en la pantalla del sistema de audio/información.

iPod/Unidad de memoria USB P. 307

Si utiliza la app de música de su iPhone/iPod mientras el teléfono está conectado al sistema de audio, puede que ya no pueda volver a utilizar la misma app en la pantalla de audio/información.
Vuelva a conectar el dispositivo si es necesario.

Si se conecta un iPhone o un smartphone mediante Apple CarPlay o Android Auto, la fuente iPod/USB deja de estar disponible y los archivos de audio del teléfono solo pueden reproducirse desde Apple CarPlay o Android Auto.

CONTINUA

■ Cómo seleccionar un modo de categoría

Puede seleccionar los modos de repetición y aleatorio al reproducir una canción.



■ Aleatorio/Repetir

Seleccione el icono Aleatorio o repetir varias veces hasta ir al modo deseado.

■ Para desactivar un modo de categoría

Escoja el modo que desee desactivar.

Cómo seleccionar un modo de categoría

Elementos del menú modo de reproducción

Aleatorio

Aleatorio desactivado: Desactiva el modo aleatorio.

Mezclar todas las canciones: Permite reproducir todas las canciones disponibles en una lista seleccionada en orden aleatorio.

Repetir

Repetir desactivado: El modo de repetición está desactivado.

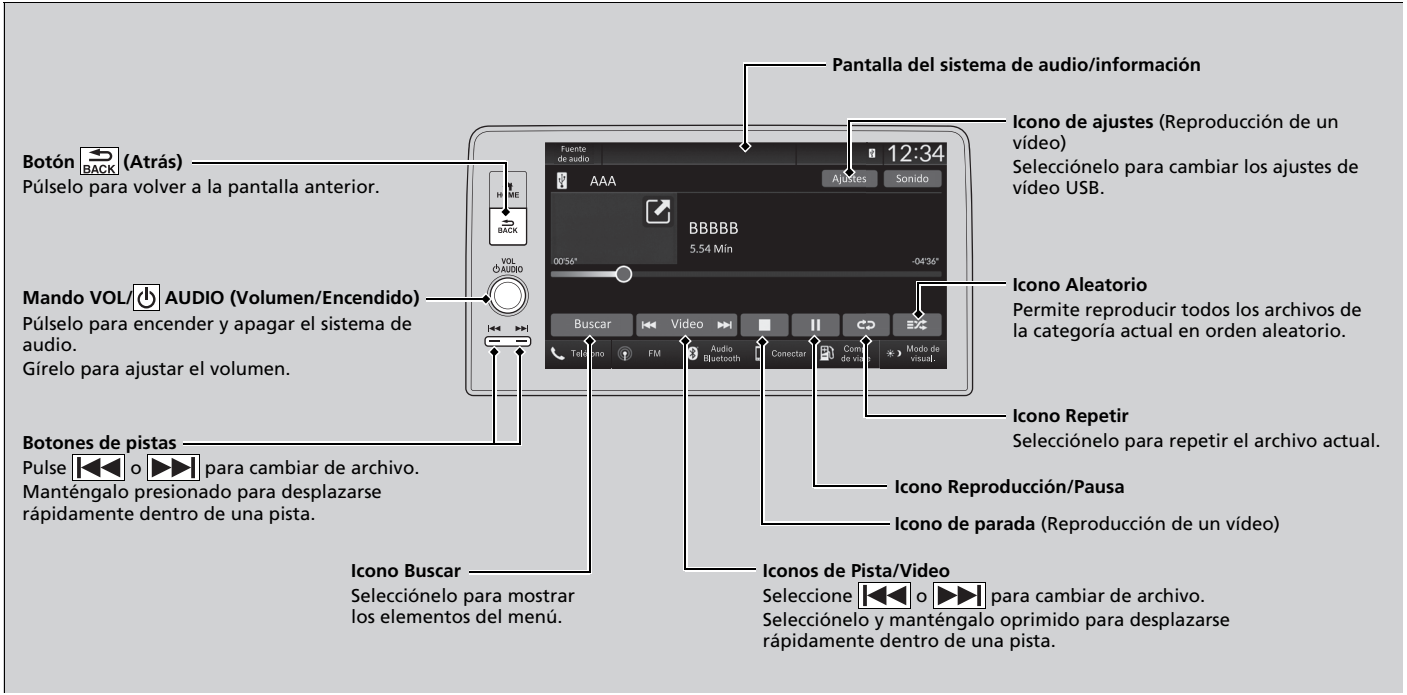
Repetir canción: Repite la canción actual.

Repetir todo: Permite repetir todas las canciones.

Reproducción de una unidad de memoria USB

El sistema de audio lee y reproduce archivos de audio y vídeo de un dispositivo de memoria USB en formato MP3, WMA, AAC*1, FLAC, WAV, AVI, MP4, MKV, WMV o ASF.
Conecte la unidad de memoria USB al puerto USB y oprima el puerto correspondiente.

Puertos USB P. 227



*1: En esta unidad solo se pueden reproducir archivos en formato AAC grabados con iTunes.

■ Cómo seleccionar un archivo de la lista de búsqueda de música



1. Seleccione **Buscar**.
2. Seleccione **Lista de reproducción actual**, **Música** o **Video**.
3. Continúe haciendo selecciones hasta que encuentre el archivo de su elección.

Reproducción de una unidad de memoria USB

Utilice las unidades de memoria USB recomendadas.

➡ **Información general sobre el sistema de audio** P. 309

No se pueden reproducir archivos WMA protegidos con gestión de derechos digitales (DRM).
El sistema de audio muestra **Archivo no reproducible** y después pasa al archivo siguiente.

Si se produce algún problema, puede aparecer un mensaje de error en la pantalla del sistema de audio/información.

➡ **iPod/Unidad de memoria USB** P. 307

■ Cómo seleccionar un modo de categoría

Puede seleccionar los modos de repetición y aleatorio al reproducir un archivo.



■ Aleatorio/Repetir

Seleccione el icono Aleatorio o repetir varias veces hasta ir al modo deseado.

■ Para desactivar un modo de categoría

Escoja el modo que desee desactivar.

Cómo seleccionar un modo de categoría

Elementos del menú modo de reproducción

Aleatorio

Aleatorio desactivado: Desactiva el modo aleatorio.

Todos los archivos aleatorios: Reproduce todos los archivos en orden aleatorio.

Aleatorio en carpeta: Reproduce todos los archivos de la carpeta actual en orden aleatorio.

Repetir

Repetir desactivado: El modo de repetición está desactivado.

Repetir archivo: Repite el archivo actual.

Repetir carpeta: Repite todos los archivos de la carpeta actual.

Cuando se reproduce un archivo de vídeo:

Detener: Seleccione esta opción para detener un archivo.

/: Seleccione para encoger una pantalla de vídeo. Seleccione para ampliar una pantalla de vídeo.

CONTINUA

■ Ajustes

Cambie los ajustes de USB mientras reproduce un archivo de vídeo.

1. Seleccione **Ajustes**.

2. Seleccione una opción.

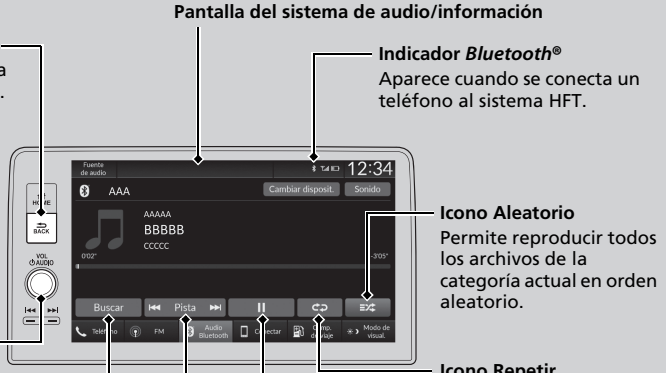
- **Ajustes de imagen:** Permite cambiar el brillo de la pantalla de audio/información. Para restablecer los ajustes, seleccione **Predet.** (**Luminosidad/Contraste/Nivel de negro/Color/Tinte**).
- **Relación de aspecto:** Selecciona un modo de visualización con una relación de aspecto diferente. (**Original/Normal**[*1]**/Completo/Zoom**)
- **Superponer la ubicación del reloj:** Permite cambiar la disposición de la vista de reloj. (**Superior derecho**[*1]**/Superior izquierdo/Inferior derecho/Inferior izquierdo/Apagada**)

*1: Configuración inicial

Reproducción de audio *Bluetooth*®

Su sistema de audio permite escuchar música desde un teléfono compatible con *Bluetooth*®. Esta función está disponible cuando el teléfono está emparejado y conectado al sistema de teléfono de manos libres del vehículo.

Configuración del teléfono P. 360



Reproducción de audio *Bluetooth*®

No todos los teléfonos con *Bluetooth*® y con streaming de audio son compatibles con el sistema.
Para comprobar si su teléfono es compatible, consulte a un concesionario.

En algunos países, puede ser ilegal realizar algunas funciones de dispositivos de datos durante la conducción.

Solo se puede utilizar cada vez un teléfono con HFT. Cuando hay más de dos teléfonos emparejados en el vehículo, el sistema se conecta automáticamente al teléfono prioritario. Puede dar prioridad a un teléfono en la lista de dispositivos *Bluetooth*®.

Configuración del teléfono P. 360

El teléfono conectado para audio *Bluetooth*® puede ser diferente.

Si hay más de un teléfono emparejado con el sistema HFT, puede haber un retardo antes de que el sistema inicie la reproducción.

En algunos casos, puede que el nombre del artista, álbum o archivo no aparezca correctamente.

Es posible que algunas funciones no estén disponibles en algunos dispositivos.

Si hay un teléfono conectado mediante Apple CarPlay o Android Auto, el audio *Bluetooth*® de ese teléfono no está disponible. Sin embargo, con un segundo teléfono previamente emparejado puede transmitir audio *Bluetooth*® seleccionando ♫ en la lista de dispositivos *Bluetooth*®.

Configuración del teléfono P. 360

CONTINUA

■ Para reproducir archivos de audio *Bluetooth*®



1. Asegúrese de que el teléfono está emparejado y conectado al sistema.
   ➡ **Configuración del teléfono** P. 360
2. Seleccione el modo de audio *Bluetooth*®.

Si no se reconoce el teléfono, es posible que ya haya conectado otro teléfono compatible con HFT pero no compatible con audio *Bluetooth*®.

■ Para reproducir o realizar una pausa de un archivo

Seleccione el icono de reproducción/pausa.

■ Búsqueda de música



1. Seleccione **Buscar**.
2. Seleccione una categoría de búsqueda (por ejemplo, Álbumes).
3. Seleccione un elemento.
   ▶ Se inicia la reproducción de la selección.

Para reproducir archivos de audio *Bluetooth*®

Para reproducir los archivos de audio, es posible que necesite manejar el teléfono. En ese caso, siga las instrucciones de funcionamiento del fabricante del teléfono.

Al cambiar a otro modo se pausa la música que se está reproduciendo desde el teléfono.

Puede cambiar el teléfono conectado seleccionando **Cambiar disposit.**
➡ **Configuración del teléfono** P. 360

Búsqueda de música

Dependiendo del dispositivo *Bluetooth*® conectado, puede que no aparezcan algunas listas o ninguna de ellas.

■ Cómo seleccionar un modo de categoría

Puede seleccionar los modos de orden aleatorio y repetición al reproducir un archivo.



■ Aleatorio/Repetir

Seleccione el icono Aleatorio o repetir varias veces hasta ir al modo deseado.

■ Para desactivar un modo de categoría

Escoja el modo que desee desactivar.

Cómo seleccionar un modo de categoría

Elementos del menú modo de reproducción

Aleatorio

Aleatorio desactivado: Desactiva el modo aleatorio.

Reproducir en aleatorio todos los archivos: Reproduce todos los archivos disponibles de una lista seleccionada en orden aleatorio.

Repetir

Repetir desactivado: El modo de repetición está desactivado.

Repetir archivo: Repite el archivo actual.

Repetir grupo: Repite el grupo actual.

Repetir todo: Repite todos los archivos.

Dependiendo del dispositivo *Bluetooth*® conectado, puede que no aparezcan algunas o ninguna de las funciones.

Conexión Wi-Fi

Este vehículo está equipado con conectividad Wi-Fi. Puede conectarse a un punto de acceso Wi-Fi o un dispositivo de comunicación externos.

■ Conexión del vehículo a un punto de acceso Wi-Fi





1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Configuración general**.
3. Seleccione **Conexiones**.
4. Seleccione **Wi-Fi**.
5. Seleccione **OK**.
6. Seleccione un punto de acceso de la lista de redes.
   ▶ Para conectarse a un punto de acceso que no se detecte automáticamente, seleccione **Opciones** y **Agregar red**.
7. Introduzca la contraseña.
   ▶ Si marca la casilla **Utilice esta red para desc. automáticamente act. del sistema**, puede establecer la red que se usará para las actualizaciones del sistema.
   ➡ **Actualizaciones del sistema** P. 272
8. Seleccione **Conectar**.

■ Desactivación de la conexión Wi-Fi

1. Seleccione **Cambiar modo**.
2. Seleccione **Desactivado**.

Conexión Wi-Fi

Wi-Fi y Wi-Fi Direct son marcas comerciales registradas de Wi-Fi Alliance®.

Conexión del vehículo a un punto de acceso Wi-Fi

No puede realizar el procedimiento de ajuste con el vehículo en movimiento. Estacione en un lugar seguro para ajustar el sistema de audio en modo Wi-Fi.

Algunos operadores de telefonía móvil cobran por la conexión y el uso de datos del smartphone. Compruebe el contrato de datos de su teléfono.

Compruebe el manual del teléfono para averiguar si el teléfono tiene conectividad Wi-Fi.

Puede confirmar si la conexión Wi-Fi está o no activada mediante el icono del área de estado del sistema. La velocidad de transmisión y otros elementos no se muestran en esta pantalla.

Apple CarPlay

Si conecta un iPhone compatible con Apple CarPlay al sistema desde el puerto USB o de forma inalámbrica y el icono de **Apple CarPlay** está seleccionado, podrá usar Apple CarPlay en la pantalla del sistema de audio/información.

Puertos USB P. 227



Icono de **Apple CarPlay**

Apple CarPlay

Solo el iPhone 5 o versiones más recientes con iOS 8.4 o posterior son compatibles con Apple CarPlay.

Recomendamos utilizar el SO más reciente.

Estacione en un lugar seguro antes de conectar el iPhone a Apple CarPlay y al iniciar cualquier aplicación compatible.

Para acceder directamente a la función del teléfono Apple CarPlay, seleccione **Teléfono** en la pantalla de inicio. Mientras está conectado a Apple CarPlay, las llamadas solo se hacen a través de Apple CarPlay. Si desea hacer una llamada con HandsFreeLink/teléfono de manos libres (HFT), desactive Apple CarPlay.

Mientras el iPhone está conectado a Apple CarPlay, no es posible usar el audio *Bluetooth*® ni el teléfono de manos libres (HFT). Sin embargo, otros teléfonos previamente emparejados pueden transmitir audio a través de *Bluetooth*® mientras que Apple CarPlay está conectado.

Configuración del teléfono P. 360

Apple CarPlay y Android Auto no se pueden ejecutar al mismo tiempo.

Para obtener detalles sobre los países y las regiones donde está disponible Apple CarPlay, así como información relativa a la función, consulte la página principal de Apple.

CONTINUA

■ Menú de Apple CarPlay

Si desea obtener información acerca de las aplicaciones disponibles, consulte la página de inicio de Apple CarPlay.
Las aplicaciones en pantalla pueden cambiarse con su iPhone.
Seleccione el icono **Honda** de la pantalla de menú de Apple CarPlay para volver a la pantalla de inicio.

Apple CarPlay

Requisitos de funcionamiento y limitaciones de Apple CarPlay
Apple CarPlay requiere un iPhone compatible con una conexión móvil y un plan de datos activo. Se aplicarán los planes de tarifas de su operador.

Los cambios en los sistemas operativos, el hardware, el software y otras tecnologías esenciales para la funcionalidad Apple CarPlay, así como una normativa gubernamental nueva o revisada, pueden dar lugar a una reducción o cese de las funciones y servicios de Apple CarPlay. Honda no puede ofrecer ni ofrece ninguna garantía de rendimiento o funcionamiento futuros de Apple CarPlay.

Es posible utilizar aplicaciones de terceros sin son compatibles con Apple CarPlay. Consulte la página principal de Apple para obtener información sobre las aplicaciones compatibles.

■ Conexión de Apple CarPlay con el cable USB conectado al puerto USB

1. Conecte el iPhone al puerto USB con el cable USB.

Puertos USB P. 227

▶ Se mostrará la pantalla de confirmación.

2. Seleccione **Sí**.

▶ Si no desea conectar Apple CarPlay, seleccione **No**.

Puede cambiar los ajustes para aceptar el consentimiento en el menú de ajustes **Conexión de teléfono inteligente**.

■ Conectar Apple CarPlay de forma inalámbrica

■ Conectar Apple CarPlay de forma inalámbrica en la pantalla de inicio

1. Pulse el botón HOME.

2. Seleccione **Conexión de teléfono inteligente**.

3. Seleccione **+ Conectar nuevo dispositivo**.

4. Empareje el iPhone al sistema de teléfono de manos libres del vehículo.

Configuración del teléfono P. 360

5. Seleccione **Sí**.

▶ Si su iPhone le solicita aceptar la conexión con Apple CarPlay, acepte.

Apple CarPlay

Inicialice Apple CarPlay únicamente cuando esté estacionado de forma segura.
La primera vez que Apple CarPlay detecte su iPhone, tendrá que configurar el iPhone. Consulte el manual de instrucciones que se incluye con su iPhone.

Puede usar el siguiente procedimiento para desconectar o eliminar los dispositivos que se conectan a Apple CarPlay:
Pulse el botón HOME →Seleccione Ajustes→ Conexión de teléfono inteligente→Apple CarPlay→ Seleccione el dispositivo

Uso de la información del usuario y del vehículo
El uso y el tratamiento de la información del usuario y del vehículo transmitida hacia/desde el iPhone por Apple CarPlay se rigen por los términos y condiciones de Apple iOS y de la política de privacidad de Apple.

CONTINUA

■ **Conectar Apple CarPlay de forma inalámbrica en la lista de dispositivos Apple CarPlay**

1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Configuración general**.
3. Seleccione **Conexión de teléfono inteligente**.
4. Seleccione **Apple CarPlay**.
5. Seleccione **+ Conectar nuevo dispositivo**.
6. Empareje el iPhone al sistema de teléfono de manos libres del vehículo.
➡ **Configuración del teléfono** P. 360
7. Seleccione **Sí**.
▶ Si su iPhone le solicita aceptar la conexión con Apple CarPlay, acepte.

■ **Conectar Apple CarPlay de forma inalámbrica en la lista de dispositivos *Bluetooth*®**

1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Configuración general**.
3. Seleccione **Conexiones**.
4. Seleccione **Bluetooth**.
5. Seleccione **+ Conectar nuevo dispositivo**.
6. Empareje el iPhone al sistema de teléfono de manos libres del vehículo.
➡ **Configuración del teléfono** P. 360
7. Marque la casilla **Apple CarPlay**.
▶ Si selecciona **Apple CarPlay**, no podrá seleccionar **Audio** ni **Teléfono**.
8. Seleccione **Conectar**.
9. Seleccione **Sí**.
▶ Si su iPhone le solicita aceptar la conexión con Apple CarPlay, acepte.

■ **Conectar Apple CarPlay de forma inalámbrica con el volante**

1. Mantenga pulsado el botón (Hablar) del volante.
2. Empareje el iPhone al sistema de teléfono de manos libres del vehículo.
➡ **Configuración del teléfono** P. 360
3. Marque la casilla **Apple CarPlay**.
▶ Si selecciona **Apple CarPlay**, no podrá seleccionar **Audio** ni **Teléfono**.
4. Seleccione **Conectar**.
5. Seleccione **Sí**.
▶ Si su iPhone le solicita aceptar la conexión con Apple CarPlay, acepte.

■ **Conectar Apple CarPlay de forma inalámbrica con el arranque (sin ningún teléfono emparejado con el sistema)**

1. Ponga el modo de alimentación en la posición de ACCESORIOS o CONTACTO.
2. Seleccione **OK**.
▶ Si no hay registrado ningún dispositivo, aparecerá la pantalla de emparejamiento de *Bluetooth*®.
▶ Si marca la casilla **No volver a mostrar esto**, esta pantalla no se volverá a mostrar.
3. Empareje el iPhone al sistema de teléfono de manos libres del vehículo.
➡ **Configuración del teléfono** P. 360
4. Marque la casilla **Apple CarPlay**.
▶ Si selecciona **Apple CarPlay**, no podrá seleccionar **Audio** ni **Teléfono**.
5. Seleccione **Conectar**.
6. Seleccione **Sí**.
▶ Si su iPhone le solicita aceptar la conexión con Apple CarPlay, acepte.

CONTINUA

■ Funcionamiento de Apple CarPlay con Siri

Mantenga pulsado el botón (Hablar) para activar Siri.

Vuélvalo a pulsar para desactivar Siri.
Pulse y suelte para activar el sistema de reconocimiento de voz estándar.

Funcionamiento de Apple CarPlay con Siri

A continuación se presentan ejemplos de preguntas y comandos para Siri.

- ¿Qué películas tenemos hoy?
- Llamar a papá al trabajo.
- ¿Cuál es esta canción?
- ¿Qué tiempo hará mañana?
- Leer mi último correo electrónico.

Para obtener más información, visite *www.apple.com/ios/siri*.

Android Auto™

Cuando conecta un teléfono Android™ al sistema de audio mediante el puerto USB o de forma inalámbrica y el icono de **Android Auto** está seleccionado, podrá usar Android Auto en la pantalla del sistema de audio/información.
Le recomendamos realizar este tutorial, mientras está estacionado de forma segura, antes de usar Android Auto.

Puertos USB P. 227

NOTA:
Android Auto puede no estar disponible en su país o región. Para obtener detalles sobre Android Auto, consulte el sitio de soporte de Google.



Icono de **Android Auto**

Android Auto™

Recomendamos actualizar Android OS con la última versión si usa Android Auto.
No se puede utilizar *Bluetooth* A2DP mientras el teléfono esté conectado a Android Auto.

Para usar Android Auto en un smartphone con Android 9.0 (Pie) o anterior, es necesario descargar la aplicación Android Auto desde Google Play en el smartphone.

Estacione en un lugar seguro antes de conectar el teléfono Android a Android Auto y al iniciar cualquier aplicación compatible.

Cuando hay un teléfono Android conectado a Android Auto, no es posible usar el audio *Bluetooth*®. Sin embargo, otros teléfonos previamente emparejados pueden transmitir audio a través de *Bluetooth*® mientras que Android Auto está conectado.

Configuración del teléfono P. 360

Apple CarPlay y Android Auto no se pueden ejecutar al mismo tiempo.

Android y Android Auto son marcas comerciales de Google LLC.

CONTINUA

■ Menú de Android Auto

Si desea obtener información acerca de las aplicaciones disponibles, consulte la página de inicio de Android Auto.
Las aplicaciones en pantalla pueden cambiarse con su smartphone.
Seleccione el icono **Honda** de la pantalla de menú de Android Auto para volver a la pantalla de inicio.

Android Auto™

Para obtener detalles sobre los países y las regiones donde está disponible Android Auto, así como información relativa a la función, consulte la página principal de Android Auto.

Las pantallas podrían ser diferentes según la versión de la aplicación Android Auto que esté usando.

Requisitos de funcionamiento y limitaciones de Android Auto
Android Auto requiere un teléfono Android compatible con una conexión móvil y un plan de datos activo. Se aplicarán los planes de tarifas de su operador.

Los cambios en los sistemas operativos, el hardware, el software y otras tecnologías esenciales para la funcionalidad Android Auto, así como una normativa gubernamental nueva o revisada, pueden dar lugar a una reducción o cese de las funciones y servicios de Android Auto. Honda no puede ofrecer ni ofrece ninguna garantía de rendimiento o funcionamiento futuros de Android Auto.

Es posible utilizar aplicaciones de terceros sin son compatibles con Android Auto. Consulte la página principal de Android Auto para obtener información sobre las aplicaciones compatibles.

■ Conexión de Android Auto con el cable USB conectado en el puerto USB

1. Conecte el teléfono Android al puerto USB con el cable USB.

Puertos USB P. 227

▶ Se mostrará la pantalla de confirmación.

2. Seleccione **Sí**.

▶ Si no desea conectar Android Auto, seleccione **No**.

Puede cambiar los ajustes para aceptar el consentimiento en el menú de ajustes **Conexión de teléfono inteligente**.

Android Auto™

Inicialice Android Auto únicamente cuando esté estacionado de forma segura. Cuando Android Auto detecta por primera vez su teléfono, es necesario configurar el teléfono para que se permita el emparejamiento automático. Consulte el manual de instrucciones que acompaña al teléfono.

Puede usar el siguiente procedimiento para desconectar o eliminar los dispositivos que se conectan a Android Auto tras completar la configuración inicial:
Pulse el botón HOME → Seleccione Ajustes → Conexión de teléfono inteligente → Android Auto → Seleccione el dispositivo

Uso de la información del usuario y del vehículo
El uso y la manipulación de la información del usuario y del vehículo transmitida hacia/desde el teléfono por Android Auto se rigen por la política de privacidad de Google.

CONTINUA

■ Uso de Android Auto con reconocimiento de voz

Mantenga pulsado el botón (Hablar) para manejar Android Auto con la voz.

Pulse y suelte para activar el sistema de reconocimiento de voz estándar.

Uso de Android Auto con reconocimiento de voz

A continuación se ofrecen ejemplos de comandos que se pueden decir con el reconocimiento de voz:

- Responder al texto.
- Llamar a mi esposa.
- Navegar a Honda.
- Reproducir mi música.
- Enviar un mensaje de texto a mi esposa.
- Llamar a la floristería.

Para obtener más información, consulte la página principal de Android Auto.

Los siguientes mensajes de error son solo ejemplos. Si ve un mensaje de error que no se incluye a continuación, siga las instrucciones de la pantalla para borrarlo.

iPod/Unidad de memoria USB

Si se produce un error durante la reproducción de un iPod o una unidad de memoria USB, podrían aparecer los siguientes mensajes de error. Si no consigue que desaparezca el mensaje de error, póngase en contacto con un concesionario.

Mensaje de error	Solución
El dispositivo USB no es válido[*1]	Aparece cuando se conecta un dispositivo no compatible. Desconecte el dispositivo. A continuación, apague el sistema de audio y vuelva a encenderlo. No vuelva a conectar el dispositivo que ha provocado el error.
Reintentar conexión[*2]	Aparece cuando el sistema no reconoce el iPod. Vuelva a conectar el iPod.
Error de archivo[*1] **Archivo no reproducible**[*2]	Aparece cuando los archivos de la unidad de memoria USB están protegidos por derechos de autor o de un formato no compatible. Este mensaje de error aparece durante unos segundos y después se reproduce el siguiente archivo.
Sin Datos[*1, *2]	iPod Aparece cuando el iPod está vacío. Unidad de memoria USB Aparece cuando la unidad de memoria USB está vacía o no hay archivos MP3, WMA, AAC, FLAC ni WAV en la unidad de memoria USB. iPod y unidad de memoria USB Compruebe que el dispositivo contiene archivos compatibles.
Dispositivo no compatible[*1] **No soportado**[*2]	Aparece cuando se conecta un dispositivo de memoria no compatible. Si aparece cuando se conecta un dispositivo compatible, vuelva a conectar el dispositivo.

*1: Modelos con sistema de audio con pantalla en color
*2: Modelos con sistema de audio con pantalla

Mensaje de error	Solución
El USB no responde[*1] **El dispositivo no responde**[*2]	Aparece cuando el sistema no se comunica con un dispositivo conectado. Si aparece cuando hay un dispositivo conectado, póngase en contacto con el vendedor del dispositivo.
USB Hub no compatible[*1] **El hub USB no es compatible**[*2]	Aparece cuando solo hay conectado un concentrador. Si aparece, conecte una unidad de memoria USB en el CONCENTRADOR.
Se ha producido un error de carga con el dispositivo USB conectado. Cuando sea seguro compruebe la compatibilidad del dispositivo y el cable USB y vuelva a intentarlo.[*2]	Aparece cuando se conecta un dispositivo no compatible. Desconecte el dispositivo. A continuación, apague el sistema de audio y vuelva a encenderlo. No vuelva a conectar el dispositivo que ha provocado el error.

*1: Modelos con sistema de audio con pantalla en color
*2: Modelos con sistema de audio con pantalla

iPod, iPhone y unidades de memoria USB compatibles

■ Compatibilidad de modelos de iPod y iPhone

Modelos con sistema de audio con pantalla en color

Modelo
Fabricado para iPod touch (7.ª generación)
Fabricado para iPhone 6s/iPhone 6s Plus/iPhone SE/iPhone 7/iPhone 7 Plus/iPhone 8/ iPhone 8 Plus/iPhone X/iPhone XS/iPhone XS Max/iPhone XR/iPhone 11/iPhone 11 Pro/ iPhone 11 Pro Max/iPhone SE (2.ª generación)/iPhone 12/iPhone 12 Pro/iPhone 12 Pro Max/ iPhone 12 mini/iPhone 13/iPhone 13 Pro/iPhone 13 Pro Max/iPhone 13 mini/ iPhone SE (3.ª generación)/iPhone 14/iPhone 14Plus/iPhone 14 Pro/iPhone 14 Pro Max/ iPhone 15/iPhone 15 Plus/iPhone 15 Pro/iPhone 15 Pro Max

Modelos con sistema de audio con pantalla

Modelo
Fabricado para iPod touch (6ª generación)
Fabricado para iPhone 5s/iPhone 5c/iPhone 6/iPhone 6 Plus/iPhone 6s/iPhone 6s Plus/ iPhone SE/iPhone 7/iPhone 7 Plus/iPhone 8/iPhone 8 Plus/iPhone X/iPhone XS/iPhone XS Max/ iPhone XR/iPhone 11/iPhone 11 Pro/iPhone 11 Pro Max/iPhone 12/iPhone 12 Pro/ iPhone 12 Pro Max/iPhone 12 mini

■ Unidades de memoria USB

Use una unidad de memoria USB recomendada de 256 MB o superior formateada con FAT16 o FAT32.

- Es posible que algunos reproductores de audio digitales no sean compatibles.
- Es posible que algunas unidades de memoria USB (por ej. un dispositivo con bloqueo de seguridad) no funcionen.
- Es posible que algunos archivos de software no permitan la reproducción de audio o la visualización de datos de texto.
- Es posible que algunas versiones de los formatos MP3, WMA, AAC, FLAC, WAV, AVI*, MP4*, MKV*, WMV* o ASF* no sean compatibles.

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

Unidades de memoria USB

Los archivos de la unidad de memoria USB se reproducen en el orden en que se hayan grabado. Este orden puede ser distinto del orden que se muestra en el PC o en el dispositivo.

■ Dispositivos recomendados*

■ Archivo MP4

Medios	Unidad de memoria USB	
Perfil (versión MP4)	BaselineProfile/Nivel 3, MailProfile/Nivel 3.1 (MPEG4-AVC)	SimpleProfile/Nivel 5 (MPEG4)
Extensión de archivo (versión MP4)	.mp4/.m4v	
Códec de audio compatible	AAC, MP3	
Códec de vídeo compatible	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 Part.2)
Velocidad de bits	10 Mbps, 14 Mbps (MPEG4-AVC)	8 Mbps (MPEG4)
Imagen máxima	1.280 × 720 píxeles (MPEG4-AVC)	720 × 576 píxeles (MPEG4)

■ Archivo AVI

Medios	Unidad de memoria USB		
Perfil (versión AVI)	BaselineProfile/Nivel 3, MailProfile/Nivel 3.1 (MPEG4-AVC)	SimpleProfile/Nivel 5 (MPEG4)	AdvancedProfile/Nivel 2, MainProfile/Nivel medio, SimpleProfile/Nivel medio (VC-1)
Extensión de archivo (versión AVI)	.avi		
Códec de audio compatible	AAC, MP3, WMA		
Códec de vídeo compatible	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 Part.2)	VC-1
Velocidad de bits	10 Mbps, 14 Mbps (MPEG4-AVC)	8 Mbps (MPEG4)	20 Mbps, 10 Mbps, 384 kbps (VC-1)
Imagen máxima	1.280 × 720 píxeles (MPEG4-AVC)	720 × 576 píxeles (MPEG4)	1.280 × 720 píxeles, 720 x 480 píxeles, 352 x 288 píxeles (VC-1)

* No disponible en todos los modelos

■ **Archivo MKV**

Medios	Unidad de memoria USB		
Perfil (versión MKV)	BaselineProfile/Nivel 3, MailProfile/Nivel 3.1 (MPEG4-AVC)	SimpleProfile/Nivel 5 (MPEG4)	AdvancedProfile/Nivel 2, MainProfile/Nivel medio, SimpleProfile/Nivel medio (VC-1)
Extensión de archivo (versión MKV)	.mkv		
Códec de audio compatible	AAC, MP3		
Códec de vídeo compatible	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 Part.2)	VC-1
Velocidad de bits	10 Mbps, 14 Mbps (MPEG4-AVC)	8 Mbps (MPEG4)	20 Mbps, 10 Mbps, 384 kbps (VC-1)
Imagen máxima	1.280 × 720 píxeles (MPEG4-AVC)	720 × 576 píxeles (MPEG4)	1.280 × 720 píxeles, 720 x 480 píxeles, 352 x 288 píxeles (VC-1)

■ **Archivo ASF/WMV**

Medios	Unidad de memoria USB	
Perfil (versión ASF/WMV)	BaselineProfile/Nivel 3, MailProfile/Nivel 3.1 (MPEG4-AVC)	AdvancedProfile/Nivel 2, MainProfile/Nivel Medium, SimpleProfile/Nivel medio (VC-1)
Extensión de archivo (versión ASF/WMV)	.asf/.wmv	
Códec de audio compatible	WMA	
Códec de vídeo compatible	MPEG4-AVC (H.264)	VC-1
Velocidad de bits	10 Mbps, 14 Mbps (MPEG4-AVC)	20 Mbps, 10 Mbps, 384 kbps (VC-1)
Imagen máxima	1.280 × 720 píxeles (MPEG4-AVC)	1.280 × 720 píxeles, 720 x 480 píxeles, 352 x 288 píxeles (VC-1)

Información legal sobre Apple CarPlay/Android Auto

■ DECLARACIONES DE RESPONSABILIDAD/LICENCIA DEL MANUAL DEL PROPIETARIO

EL USO DE APPLE CARPLAY ESTÁ SUJETO A LA ACEPTACIÓN DE LOS TÉRMINOS DE USO DE CARPLAY, QUE SE INCLUYEN COMO PARTE DE LOS TÉRMINOS DE USO DEL iOS DE APPLE. EN RESUMEN, LOS TÉRMINOS DE USO DE CARPLAY RECHAZAN LA RESPONSABILIDAD DE APPLE Y DE SUS PROVEEDORES DE SERVICIOS SI LOS SERVICIOS DEJAR DE FUNCIONAR CORRECTAMENTE O SE INTERRUMPEN, LIMITAN ESTRICTAMENTE OTRAS OBLIGACIONES DE APPLE Y SUS PROVEEDORES DE SERVICIOS, DESCRIBEN EL TIPO DE INFORMACIÓN DEL USUARIO (INCLUYENDO, POR EJEMPLO, LOCALIZACIÓN, VELOCIDAD Y ESTADO VEHÍCULO) QUE APPLE Y SUS PROVEEDORES DE SERVICIOS RECOPILAN Y ALMACENAN, Y SEÑALAN POSIBLES RIESGOS ASOCIADOS CON EL USO DE CARPLAY, INCLUYENDO EL POTENCIAL DE DISTRACCIÓN DEL CONDUCTOR. CONSULTE LA POLÍTICA DE PRIVACIDAD DE APPLE PARA OBTENER DETALLES SOBRE EL USO Y MANIPULACIÓN POR PARTE DE APPLE DE LOS DATOS CARGADOS POR CARPLAY.

LA UTILIZACIÓN DE ANDROID AUTO ESTÁ SUJETA A LOS TÉRMINOS DE USO DE ANDROID AUTO, LOS CUALES SE DEBEN ACEPTAR AL DESCARGAR LA APLICACIÓN ANDROID AUTO EN EL TELÉFONO ANDROID. EN RESUMEN, LOS TÉRMINOS DE USO DE ANDROID AUTO RECHAZAN LA RESPONSABILIDAD DE GOOGLE Y DE SUS PROVEEDORES DE SERVICIOS SI LOS SERVICIOS DEJAR DE FUNCIONAR CORRECTAMENTE O SE INTERRUMPEN, LIMITAN ESTRICTAMENTE OTRAS OBLIGACIONES DE GOOGLE Y SUS PROVEEDORES DE SERVICIOS, DESCRIBEN EL TIPO DE INFORMACIÓN DEL USUARIO (INCLUYENDO, POR EJEMPLO, LOCALIZACIÓN, VELOCIDAD Y ESTADO VEHÍCULO) QUE GOOGLE Y SUS PROVEEDORES DE SERVICIOS RECOPILAN Y ALMACENAN, Y SEÑALAN POSIBLES RIESGOS ASOCIADOS CON EL USO DE ANDROID AUTO, INCLUYENDO EL POTENCIAL DE DISTRACCIÓN DEL CONDUCTOR. CONSULTE LA POLÍTICA DE PRIVACIDAD DE GOOGLE PARA OBTENER DETALLES SOBRE EL USO Y MANIPULACIÓN POR PARTE DE GOOGLE DE LOS DATOS CARGADOS POR ANDROID AUTO.

■ EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS; LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

USTED RECONOCE Y ACEPTA EXPRESAMENTE QUE EL USO DE APPLE CARPLAY O ANDROID AUTO (“LAS APLICACIONES”) SE REALIZA BAJO SU PROPIA RESPONSABILIDAD Y QUE TODO EL RIESGO EN CUANTO A CALIDAD SATISFACTORIA, RENDIMIENTO, PRECISIÓN Y ESFUERZO DEPENDE DE USTED HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY APLICABLE, QUE LAS APLICACIONES Y LA INFORMACIÓN SOBRE ELLAS SE PROPORCIONA “TAL CUAL” Y “SEGÚN DISPONIBILIDAD”, CON TODOS SUS FALLOS Y SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, Y QUE HONDA RECHAZA TODAS LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES CON RESPECTO A LAS APLICACIONES Y LA INFORMACIÓN SOBRE ELLAS, YA SEA EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, LAS GARANTÍAS Y/O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN, CALIDAD SATISFACTORIA, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO CONCRETO, PRECISIÓN, DISFRUTE Y NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS. NINGUNA INFORMACIÓN NI ASESORAMIENTO ORAL O ESCRITO PROPORCIONADOS POR HONDA O UN REPRESENTANTE AUTORIZADO IMPLICA GARANTÍA ALGUNA. COMO EJEMPLO, Y SIN LIMITACIÓN, HONDA RECHAZA CUALQUIER GARANTÍA SOBRE LA EXACTITUD DE LOS DATOS PROPORCIONADOS POR EL SOFTWARE, COMO EXACTITUD DE INDICACIONES, TIEMPO DE VIAJE ESTIMADO, LÍMITES DE VELOCIDAD, CONDICIONES DE LA CARRETERA, NOTICIAS, TIEMPO, TRÁFICO U OTRO CONTENIDO PROPORCIONADO POR APPLE, GOOGLE, SUS AFILIADOS O PROVEEDORES TERCEROS; HONDA NO GARANTIZA CONTRA LA PÉRDIDA DE DATOS DE APLICACIÓN, LOS CUALES SE PUEDEN PERDER EN CUALQUIER MOMENTO; HONDA NO GARANTIZA QUE LAS APLICACIONES O CUALQUIERA DE LOS SERVICIOS PRESTADOS A TRAVÉS DE ELLAS SE OFREZCAN EN TODO MOMENTO, NI QUE ALGUNOS O TODOS LOS SERVICIOS ESTÉN DISPONIBLES EN CUALQUIER MOMENTO O LUGAR. POR EJEMPLO, LOS SERVICIOS SE PUEDEN SUSPENDER O INTERRUMPIR SIN PREVIO AVISO POR REPARACIÓN, MANTENIMIENTO, CORRECCIONES DE SEGURIDAD, ACTUALIZACIONES, ETC. O LOS SERVICIOS PUEDEN NO ESTAR DISPONIBLES EN SU ZONA O UBICACIÓN, ETC. ADEMÁS, USTED ENTIENDE QUE LOS CAMBIOS EN LA TECNOLOGÍA DE TERCEROS O EN LA NORMATIVA DEL GOBIERNO PUEDEN HACER QUE LOS SERVICIOS Y/O APLICACIONES QUEDEN OBSOLETOS Y/O INUTILIZABLES.

EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY NO LO PROHÍBA, NI HONDA NI SUS AFILIADOS SERÁN RESPONSABLES EN NINGÚN CASO POR LESIONES PERSONALES O DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, INDIRECTOS O EMERGENTES DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, DAÑOS POR PÉRDIDA DE BENEFICIOS, DAÑO O PÉRDIDA DE DATOS, IMPOSIBILIDAD DE TRANSMITIR O RECIBIR DATOS, INTERRUPCIÓN DE NEGOCIO O CUALQUIER DAÑO O PÉRDIDA COMERCIAL QUE SE DERIVEN O ESTÉN RELACIONADOS CON LAS APLICACIONES O CON EL USO O INCAPACIDAD DE USO DE LAS APLICACIONES O SU INFORMACIÓN, Y SIN EMBARGO CAUSADOS, INDEPENDIENTEMENTE DEL SUPUESTO DE RESPONSABILIDAD (CONTRATO, AGRAVIO U O OTRO) E INCLUSO SI SE HA INFORMADO A HONDA DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. ALGUNAS REGIONES Y JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS, POR LO QUE ESTAS LIMITACIONES Y EXCLUSIONES PUEDEN NO SER APLICABLES EN SU CASO. LAS LIMITACIONES ANTERIORES SE APLICARÁN INCLUSO SI EL REMEDIO ESTABLECIDO ARRIBA NO CUMPLE SU PROPÓSITO ESENCIAL.

Acerca de las licencias de código abierto

Para ver la información de las licencias de código abierto, siga estos pasos.

Modelos con sistema de audio con pantalla en color

1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Configuración general**.
3. Seleccione **Sistema**.
4. Seleccione **Información legal**.

Modelos con sistema de audio con pantalla

1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Configuración general**.
3. Seleccione **Sistema**.
4. Seleccione **Acerca de**.
5. Seleccione **Información legal**.
6. Seleccione **Licencia**.

Información de licencia

■ *Bluetooth®*

La marca denominativa y los logotipos de *Bluetooth®* son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. El uso de dichas marcas por parte de Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. se realiza bajo licencia. El resto de marcas comerciales y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

La marca denominativa y los logotipos de *Bluetooth®* son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. El uso de dichas marcas por parte de Faurecia Clarion Electronics Co., Ltd. se realiza bajo licencia. El resto de marcas comerciales y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

https://www.bluetooth.com/develop-with-bluetooth/marketing-branding/

■ Windows Media

Este producto está protegido por derechos de propiedad intelectual de Microsoft. El uso o la distribución de esta tecnología fuera de este producto están prohibidos sin una licencia de Microsoft.

CONTINUA

■ Apple

"Fabricado para iPod" y "Fabricado para iPhone" significan que un accesorio electrónico se ha diseñado para conectarse específicamente a iPod o iPhone, respectivamente, y que el desarrollador certifica que cumple los estándares de rendimiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo ni de su conformidad con los estándares normativos ni de seguridad. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPod o iPhone podría afectar al rendimiento inalámbrico.

Apple, el logotipo de Apple, iPhone, iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y otros países. Apple CarPlay, iPod, iPhone, iTunes, Siri y Lightning son marcas comerciales de Apple Inc. App Store es una denominación de servicio de Apple Inc.



■ MPEG

Mpeg4 Visual
ESTE PRODUCTO SE CEDE BAJO LA LICENCIA DE LA CARTERA DE PATENTES VISUALES DE MPEG-4 PARA USO PERSONAL Y NO COMERCIAL DE UN CONSUMIDOR A FIN DE (i) CODIFICAR VÍDEO CONFORME A LA NORMA VISUAL MPEG-4 (“VÍDEO MPEG-4”) Y/O (ii) DESCODIFICAR VÍDEO MPEG-4 QUE HAYA SIDO CODIFICADO POR UN CONSUMIDOR DEDICADO A UNA ACTIVIDAD PERSONAL Y NO COMERCIAL Y/U OBTENIDO DE UN PROVEEDOR DE VIDEO CON LICENCIA PARA PROPORCIONAR VÍDEO MPEG-4. NO SE OTORGA LICENCIA NI SE DEBE PRESUPONER PARA NINGÚN OTRO USO. SE PUEDE OBTENER INFORMACIÓN ADICIONAL INCLUIDA LA RELACIONADA CON EL USO PROMOCIONAL, INTERNO Y COMERCIAL, Y LA LICENCIA DE MPEG LA, LLC.
CONSULTE *HTTPS://WWW.VIA-LA.COM/VIA-LICENSING-AND-MPEG-LA/*.

VC-1
ESTE PRODUCTO SE CEDE BAJO LA LICENCIA DE LA CARTERA DE PATENTES DE VC-1 PARA USO PERSONAL Y NO COMERCIAL DE UN CONSUMIDOR A FIN DE (i) CODIFICAR VÍDEO CONFORME A LA NORMA VC-1 (“VÍDEO VC-1”) Y/O (ii) DESCODIFICAR VÍDEO VC-1 QUE HAYA SIDO CODIFICADO POR UN CONSUMIDOR DEDICADO A UNA ACTIVIDAD PERSONAL Y NO COMERCIAL Y/U OBTENIDO DE UN PROVEEDOR DE VIDEO CON LICENCIA PARA PROPORCIONAR VÍDEO VC-1. NO SE OTORGA LICENCIA NI SE DEBE PRESUPONER PARA NINGÚN OTRO USO.
SE PUEDE OBTENER INFORMACIÓN ADICIONAL DE MPEG LA, L.L.C. CONSULTE *HTTPS://WWW.VIA-LA.COM/VIA-LICENSING-AND-MPEG-LA/*.

CONTINUA

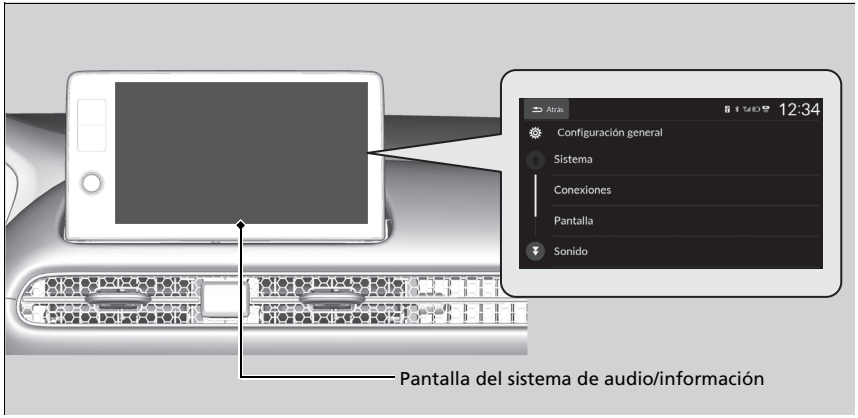
AVC/H.264
ESTE PRODUCTO SE CEDE BAJO LA LICENCIA DE LA CARTERA DE PATENTES DE AVC PARA USO PERSONAL Y NO COMERCIAL DE UN CONSUMIDOR A FIN DE (i) CODIFICAR VÍDEO CONFORME A LA NORMA AVC (“VÍDEO AVC”) Y/O (ii) DESCODIFICAR VÍDEO AVC QUE HAYA SIDO CODIFICADO POR UN CONSUMIDOR DEDICADO A UNA ACTIVIDAD PERSONAL Y NO COMERCIAL Y/U OBTENIDO DE UN PROVEEDOR DE VIDEO CON LICENCIA PARA PROPORCIONAR VÍDEO AVC. NO SE OTORGA LICENCIA NI SE DEBE PRESUPONER PARA NINGÚN OTRO USO.
SE PUEDE OBTENER INFORMACIÓN ADICIONAL DE MPEG LA, L.L.C. CONSULTE *HTTPS://WWW.VIA-LA.COM/VIA-LICENSING-AND-MPEG-LA/*.

Modelos con sistema de audio con pantalla en color

Utilice la pantalla del sistema de audio/información para personalizar determinadas funciones.

Cómo personalizar la configuración general

Con el modo de alimentación en CONTACTO, pulse el botón HOME, **Configuración general** y seleccione un elemento.



Funciones personalizadas

Cuando vaya a personalizar ajustes:

- Asegúrese de que el vehículo está detenido por completo.
- Cambie a P.

Para personalizar detalles de funciones, consulte la siguiente información.

- **Sistema** P. 320
- **Conexiones** P. 321
- **Pantalla** P. 321
- **Sonido** P. 322
- **Volumen de sonido** P. 322
- **Cámara trasera** P. 323

CONTINUA

■ **Sistema**

Funciones personalizables			Descripción	Configuraciones disponibles
Fecha y hora	**Formato de hora**		Seleccione un formato de hora.	**12H**[*1]**/24H**
	Establecer fecha y hora	**Fecha y hora automáticas**	Seleccione **Encendido** para que el GPS ajuste automáticamente el reloj. Seleccione **Apagada** para cancelar esta función.	**Encendida**[*1]**/Apagada**
		Horario de verano automático	Ajusta el reloj para que se actualice con el horario de verano.	**Encendida**[*1]**/Apagada**
		Establecer fecha	Permite ajustar la fecha. ➡ **Ajuste del reloj** P. 148	**Mes/Día/Año**
		Establecer hora	Permite ajustar la hora. ➡ **Ajuste del reloj** P. 148	**Hora/Minuto AM/PM**
	Zona horaria	(Seleccione la zona horaria)	Permite cambiar la zona horaria manualmente.	—
	Formato de fecha		Seleccione un formato de fecha.	**MM/DD/AAAA**[*1]**/ AAAA/MM/DD**
Idioma			Cambia el idioma de la interfaz de información para el conductor y de la pantalla del sistema de audio/información por separado.	**English/Español**[*1]**/ Français**
Restablecer los datos de fábrica			Permite restablecer todas las configuraciones a su inicio de fábrica. ➡ **Restablecimiento de la configuración de inicio** P. 324	**Cancelar/Continuar**
Sensibilidad de la pantalla táctil			Permite ajustar la sensibilidad de la pantalla táctil.	**Bajo**[*1]**/Alto**
Información legal			Muestra información legal.	—

*1: Configuración inicial

■ **Conexiones**

Funciones personalizables			Descripción	Configuraciones disponibles
Opciones	**Dispositivo de preferencia**		Permite ajustar la prioridad de conexión *Bluetooth*®.	—
	Nombre		Cambie el nombre del vehículo para los ajustes de conexión *Bluetooth*®.	—
	Dirección MAC		Muestra la dirección MAC.	—
	Configuración de Wi-Fi	**Contraseña**	Cambia la contraseña para la conexión Wi-Fi.	—
+Conectar nuevo dispositivo			Permite emparejar un dispositivo nuevo a HFL. ➡ **Configuración del teléfono** P. 347	—
(Dispositivos guardados)			Conecta, desconecta o elimina un dispositivo emparejado. ➡ **Configuración del teléfono** P. 347	—

■ **Pantalla**

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Luminosidad	Permite cambiar el brillo de la pantalla de audio/información.	—
Contraste	Permite cambiar el contraste de la pantalla de audio/información.	—
Nivel de negro	Permite cambiar el nivel de negro de la pantalla de audio/información.	—
Pantalla DESACTIVADA	Apaga el brillo de la pantalla de audio/información.	—
Restablecer	Restablece los ajustes personalizados para el brillo, el contraste y el nivel de negro.	—

CONTINUA

■ **Sonido**

Funciones personalizables		Descripción	Configuraciones disponibles
Graves/Medios/Agudos	**Agudos**	Permite especificar los ajustes del sonido del altavoz. ➡ **Ajuste del sonido** P. 239	—
	Alcance medio		
	Graves		
Balance/atenuador			
Compensación del volumen con la velocidad			

■ **Volumen de sonido**

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Sonidos del sistema	Ajusta el nivel de volumen de sonido del sistema.	—
Reconocimiento de Voz	Ajusta el nivel de volumen para el reconocimiento de voz.	—
Dirección de navegación	Ajusta el nivel de volumen de las direcciones de la navegación.	—
Tono de llamada	Ajusta el nivel de volumen tono de llamada.	—
Llamada telefónica	Ajusta el nivel de volumen de las llamadas telefónicas.	—
Restablecer	Restablece los ajustes de **Volumen de sonido** a los valores predeterminados.	—

■ **Cámara trasera**

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Líneas guía fijas	Muestra la línea guía que no se mueve con el volante. ➡ **Cámara trasera con múltiples vistas** P. 504	**Encendida**[*1]**/Apagada**
Líneas guía dinámicas	Muestra la línea guía que se mueve con el volante. ➡ **Cámara trasera con múltiples vistas** P. 504	**Encendida**[*1]**/Apagada**
Monitor de tráfico cruzado	Muestra flechas en la imagen de la cámara trasera para indicar que hay vehículos que se aproximan desde los lados. ➡ **Monitor de tráfico cruzado*** P. 500	**Encendida**[*1]**/Apagada**

*1: Configuración inicial

* No disponible en todos los modelos

Restablecimiento de la configuración de inicio

Reinicie todas las configuraciones personalizadas como de inicio de fábrica.

1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Configuración general**.
3. Seleccione **Sistema**.
4. Seleccione **Restablecer los datos de fábrica**.
   ▶ Un mensaje de confirmación aparece en la pantalla.
5. Seleccione **Continuar** para restablecer los ajustes.
6. Seleccione **Continuar** otra vez para restablecer los ajustes.

Restablecimiento de la configuración de inicio

Al transferir el vehículo a un tercero, reinicie todas las configuraciones de inicio y borre todos los datos personales.

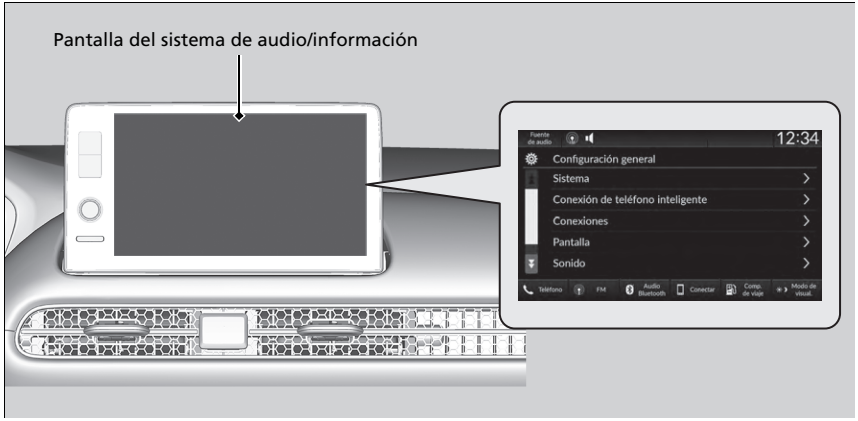
Si realiza el proceso **Restablecer los datos de fábrica**, todas las aplicaciones preinstaladas se restablecerán a sus valores predeterminados de fábrica.

Modelos con sistema de audio con pantalla

Utilice la pantalla del sistema de audio/información para personalizar determinadas funciones.

Cómo personalizar la configuración general

Con el modo de alimentación en CONTACTO, pulse el botón HOME, **Configuración general** y seleccione un elemento.



Funciones personalizadas

Cuando vaya a personalizar ajustes:

- Asegúrese de que el vehículo está detenido por completo.
- Cambie a P.

Para personalizar detalles de funciones, consulte la siguiente información.

- **Sistema** P. 326
- **Conexión de teléfono inteligente** P. 329
- **Conexiones** P. 330
- **Pantalla** P. 331
- **Sonido** P. 331
- **Cámara** P. 332
- **Control de voz** P. 333

CONTINUA

■ **Sistema**

Funciones personalizables			Descripción	Configuraciones disponibles
Fecha y hora	**Establecer fecha y hora**	**Fecha y hora automáticas**	Seleccione **Encendido** para que el GPS ajuste automáticamente el reloj. Seleccione **Apagada** para cancelar esta función.	**Encendido***1**/Apagada**
		Establecer fecha	Permite ajustar la fecha. ➡ **Ajuste del reloj** P. 148	**Día/Mes/Año**
		Establecer hora	Permite ajustar la hora. ➡ **Ajuste del reloj** P. 148	**Hora/Minutos AM/PM**
	Zona horaria	(Seleccione la zona horaria)	Permite cambiar la zona horaria manualmente.	—
	Formato de fecha		Seleccione un formato de fecha.	**MM/DD/AAAA/ DD/MM/AAAA***1**/ AAAA/MM/DD**
	Formato de hora		Seleccione un formato de hora.	**12H***1**/24H**

*1: Configuración inicial

Funciones personalizables		Descripción	Configuraciones disponibles
Idioma		Cambia el idioma de la interfaz de información para el conductor y de la pantalla del sistema de audio/información por separado.	**Español***1 o **Português***1 Es posible que algunos idiomas no estén disponibles en todas las regiones. Consulte las opciones disponibles en la pantalla del sistema de audio/ información.
Sensibilidad de la pantalla táctil		Permite ajustar la sensibilidad de la pantalla táctil.	**Alto/Normal***1
Volúmenes del sistema	**Sonidos del sistema**	Ajusta el nivel de volumen de sonido del sistema.	—
	Texto ha hablado	Ajusta el nivel de volumen de texto a voz.	—
	Dirección de navegación	Ajusta el nivel de volumen de las direcciones de la navegación.	—
	Llamada telefónica	Ajusta el nivel de volumen de las llamadas telefónicas.	—
	Predet.	Restablece los ajustes de **Volúmenes del sistema** a los valores predeterminados.	

*1: Configuración inicial

Funciones personalizables		Descripción	Configuraciones disponibles
Acerca de	**Estado**	Muestra las opciones de configuración de Android.	—
	Información legal		
	Número del modelo		
	Versión de Android		
	Versión de Kernel		
	Número de compilación		
Restablecer los datos de fábrica		Permite restablecer todas las configuraciones a su inicio de fábrica. ➡ **Restablecimiento de la configuración de inicio** P. 341	**Continuar/Cancelar**
Información detallada	**Administrador de aplicaciones**	Muestra la información de las aplicaciones y la memoria del sistema Android.	—

■ **Conexión de teléfono inteligente**

Funciones personalizables		Descripción	Configuraciones disponibles
Apple CarPlay	**+ Conectar nuevo dispositivo**	Permite emparejar un teléfono nuevo a Apple CarPlay. ➔ **Configuración del teléfono** P. 360	—
	(Dispositivos guardados)	Conecta, desconecta o elimina un teléfono emparejado. ➔ **Configuración del teléfono** P. 360	—
Android Auto	(Dispositivos guardados)	Conecta, desconecta o elimina un teléfono emparejado. ➔ **Configuración del teléfono** P. 360	—

■ **Conexiones**

Funciones personalizables			Descripción	Configuraciones disponibles
Wi-Fi	**Cambiar modo**		Permite cambiar el modo Wi-Fi.	**Red**[*1]/**Tel. inteligente**[*2]/**Apagada**
	(Redes disponibles/Dispositivos conectados)		Muestra las redes disponibles o los dispositivos actualmente conectados.	—
	Opciones	**Agregar red**	Añade una red nueva para conectarse a Wi-Fi.	—
		Redes guardadas	Guarda la red conectada.	—
	Configuración	**Red SSID**	Establece el nombre de la red.	—
		Seguridad	Muestra la seguridad de la red.	—
		Contraseña	Establece la contraseña necesaria para conectar un dispositivo Wi-Fi a la red.	—
		Banda Wi-Fi	Muestra la banda Wi-Fi.	—
Bluetooth	**Opciones**	**Bluetooth**	Permite activar o desactivar el *Bluetooth*®.	**Encendido**[*1]/**Apagada**
		Dispositivo de preferencia	Muestra el dispositivo de preferencia.	—
	+ Conectar nuevo dispositivo		Permite emparejar un nuevo teléfono al HFT. ➡ **Configuración del teléfono** P. 360	—
	(Dispositivos guardados)		Conecta, desconecta o elimina un teléfono emparejado. ➡ **Configuración del teléfono** P. 360	—

*1:Ajuste predeterminado

*2:Solo aparece cuando Apple CarPlay está conectado por vía inalámbrica.

■ **Pantalla**

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Luminosidad	Permite cambiar el brillo de la pantalla de audio/información.	—
Contraste	Permite cambiar el contraste de la pantalla de audio/ información.	—
Nivel de negro	Permite cambiar el nivel de negro de la pantalla de audio/ información.	—
Predet.	Restablece los ajustes personalizados para el brillo, el contraste y el nivel de negro.	—

■ **Sonido**

Funciones personalizables		Descripción	Configuraciones disponibles
Bajos/agudos	**Agudos**	Permite especificar los ajustes del sonido del altavoz. ➔ **Ajuste del sonido** P. 277	—
	Alcance medio		
	Graves		
Balance/atenuador			
Compen. del volumen con la velocidad			

■ **Cámara**

Funciones personalizables		Descripción	Configuraciones disponibles
Cámara trasera	**Lineas guía fijas**	Muestra la línea guía que no se mueve con el volante. ➡ **Cámara trasera con múltiples vistas** P. 504	**Encendido***1**/Apagada**
	Líneas guía dinámicas	Muestra la línea guía que se mueve con el volante. ➡ **Cámara trasera con múltiples vistas** P. 504	**Encendido***1**/Apagada**
LaneWatch	**Mostrar con los intermitentes**	Permite seleccionar si se activa la pantalla LaneWatch al mover la palanca del intermitente para indicar un giro a la derecha. ➡ **LaneWatch*** P. 414	**Encendido***1**/Apagada**
	Hora después apagar	Permite cambiar el tiempo que permanece activada la pantalla LaneWatch una vez que la palanca del intermitente vuelve a su posición central. ➡ **LaneWatch*** P. 414	**0 segundos***1**/2 segundos**
	Mostrar línea de referencia	Escoge si las líneas de referencia se encienden en el monitor LaneWatch. ➡ **LaneWatch*** P. 414	**Encendido***1**/Apagada**

*1: Configuración inicial

 * No disponible en todos los modelos

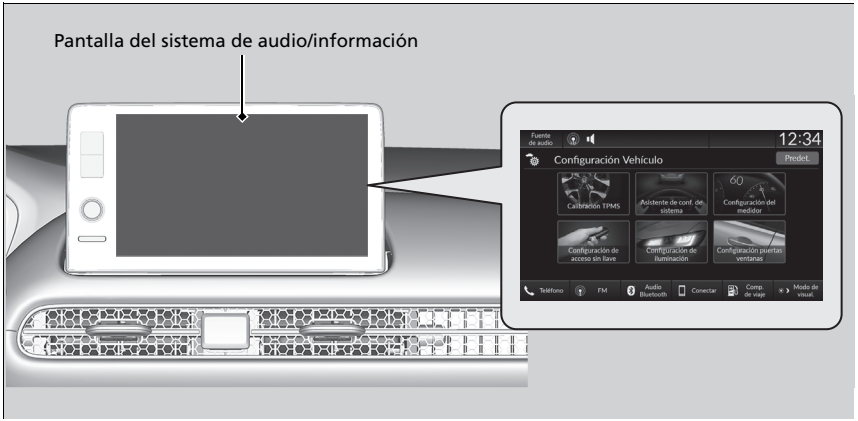
■ **Control de voz**

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Modo de control de voz	Selecciona un modo de la pantalla del portal de voz. ➡ **Función de control de voz** P. 280	**Asistir/Normal**[*1]

*1: Configuración inicial

■ Cómo personalizar la configuración del vehículo

Con el modo de alimentación en CONTACTO, pulse el botón HOME, seleccione **Configuración Vehículo** y seleccione un elemento.



■ **Calibración TPMS**

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Calibración TPMS	Cancela/calibra el sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS). ➡ **Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)*** P. 400 ➡ **Sistema de aviso de desinflado*** P. 405	**Calibrar/Cancelar**

* No disponible en todos los modelos

■ **Asistente de conf. de sistema**

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Distancia de Alerta de colisión frontal	Permite cambiar la distancia de alerta del sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS). ➡ **Sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS)** P. 420	**Alejado/Normal***1**/Cercano**
ACC Alerta de detección de vehículo adelante	Activa/desactiva el aviso sonoro cuando el vehículo entra/sale del rango de control del crucero adaptativo. ➡ **Control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad** P. 442	**Encendido/Apagada***1
Configuración de Mitigación de Salida de Carretera	Selecciona un modo de funcionamiento del sistema de mitigación de salida de carretera. ➡ **Sistema de mitigación de salida de carretera** P. 433	**Estrecho/Normal***1**/Ancho/ Advertencia Solamente**
Suspender señal de Asistente de cambio involuntario de carril	Activa y desactiva el aviso acústico de alerta de suspensión del LKAS. ➡ **Sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS)** P. 462	**Encendido/Apagada***1
Monitor de atención del conductor	Cambia el ajuste del monitor de atención del conductor. ➡ **Monitor de atención del conductor** P. 129	**Apagada/Alerta táctil/ Alerta audible y táctil***1
Ajuste del sensor trasero*	Seleccione para activar o desactivar el sensor de estacionamiento trasero. ➡ **Sistema del sensor de estacionamiento*** P. 495	**Encendido***1**/Apagada**

*1: Configuración inicial

* No disponible en todos los modelos

■ **Configuración del medidor**

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Ajuste vista de temp. Exterior	Permite ajustar la lectura de temperatura exterior en unos grados. ➡ **Temperatura exterior** P. 121	**-3°C ~ ±0°C**[*1] **~ +3°C**
Reinicio "Viaje A"	Seleccione el tiempo para poner a cero el cuentakilómetros parcial A. ➡ **Autonomía/Combustible/Cuentakilómetros parcial** P. 124 ➡ **Velocidad/tiempo/cuentakilómetros parcial** P. 126	**Cuando totalmente repostado/ IGN Off/ Reiniciar manualmente**[*1]
Reinicio "Viaje B"	Seleccione el tiempo para poner a cero el cuentakilómetros parcial B. ➡ **Autonomía/Combustible/Cuentakilómetros parcial** P. 124 ➡ **Velocidad/tiempo/cuentakilómetros parcial** P. 126	**Cuando totalmente repostado/ IGN Off/ Reiniciar manualmente**[*1]
Ajustar volumen de alarma	Permite cambiar el nivel de volumen de todas las advertencias del sistema, el indicador y la advertencia de puerta abierta.	**Alto/Medio**[*1]**/Bajo**
Iluminación de fondo de eficiencia de combustible	Activa o desactiva la función de medidor ambiental.	**Encendido**[*1]**/Apagada**
Visualización vuelta a vuelta	Activa/desactiva el mensaje de advertencia en la navegación paso a paso en la interfaz de información del conductor. ➡ **Indicaciones paso a paso** P. 128	**Encendido**[*1]**/Apagada**
Tacómetro	Permite seleccionar si el tacómetro se incluye en la interfaz de información al conductor.	**Encendido**[*1]**/Apagada**
Recordatorio asiento trasero	Activa y desactiva la función de recordatorio de los asientos traseros.	**Encendido**[*1]**/Apagada**

*1: Configuración inicial

■ **Configuración de acceso sin llave***

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Modo de desbloqueo de puerta	Permite cambiar las puertas que se desbloquean al agarrar la manecilla de la puerta del conductor.	**Sólo puerta del conductor***1/ **Todas las puertas**
Volumen señal de acceso sin llave	Cambia el volumen del sonido de bloqueo o desbloqueo de las puertas.	**Alto***1/**Bajo**
Luz intermitente de acceso sin llave	Hace que algunas luces exteriores parpadeen al desbloquear/ bloquear las puertas.	**Encendido***1/**Apagada**
Señal de acceso sin llave	Hace que suene el aviso acústico al desbloquear/bloquear las puertas.	**Encendido***1/**Apagada**
Sistema de arranque remoto Enc./ Apgdo.*	Permite activar y desactivar la función de arranque remoto del motor.	**Encendido***1/**Apagada**

*1: Configuración inicial

* No disponible en todos los modelos

■ **Configuración de iluminación**

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Luces altas automáticas	Activa/desactiva la función de luces de carretera automáticas.	**Encendido**[*1]**/Apagada**
Temporizador de luz interior	Permite cambiar el tiempo que permanecerán encendidas las luces interiores después de cerrar las puertas. ➡ **Luces interiores** P. 205	**60s/30s**[*1]**/15s**
Temporiz. apagado autom. Faros	Permite seleccionar el tiempo que permanecerán encendidas las luces exteriores después de cerrar la puerta del conductor. ➡ **Función de desconexión de las luces automáticas** P. 183	**60s/30s/15s**[*1]**/0s**
Sensibilidad automática de luces	Permite cambiar el tiempo de encendido de las luces.	**Mín/Bajo/Medio**[*1]**/Alto/Máx**
Faros auto. enc. con limpiaparabrisas encendido	Activa/desactiva la función de faros y accionamiento de los parabrisas cuando los faros están en modo **AUTO**. ➡ **Integración de los faros con los limpiaparabrisas** P. 183	**Encendido**[*1]**/Apagada**

*1: Configuración inicial

■ **Configuración puertas ventanas**

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Bloqueo de puertas automático	Permite cambiar el ajuste de la función de bloqueo automático.	**Apagada/Con Velocidad del Vehículo***1**/Cambiar desde P**
Desbloqueo de puertas automático	Permite cambiar el ajuste de cuándo se desbloquean automáticamente las puertas.	**Apagada/Todas las puertas sin contacto/Pta. conductor ignición OFF/Todas las puertas con cambio a P/Puerta conductor con cambio a P***1
Modo Desbloqueo-llave remote	Ajusta si se desbloqueará la puerta del conductor o todas las puertas al accionar por primera vez el mando a distancia de acceso sin llave o la llave integrada.	**Sólo puerta del conductor***1**/ Todas las puertas**
Auto cerrar al alejarse*	Permite cambiar la configuración de la función de bloqueo automático al alejarse del vehículo.	**Encendido/Apagada***1
Preajuste de bloqueo	Cambia la configuración de la función de preajuste de bloqueo.	**Encendido***1**/Apagada**
Reconocim. bloqueo sin llaves	Enciende/apaga una ráfaga de las luces exteriores cuando las puertas se bloquean/desbloquean con el mando a distancia de acceso sin llave. ➡ **Uso del mando a distancia** P. 159	**Encendido***1**/Apagada**
Espejo de puerta plegable automatico*	Permite seleccionar el plegado automático de los retrovisores exteriores.	**Encendido***1**/Apagada**
Control remoto de ventanas*	Permite encender y apagar el control remoto de las ventanas.	**Encendido***1**/Apagada**

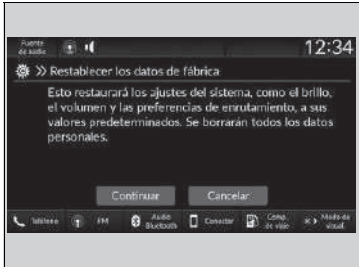
*1: Configuración inicial

* No disponible en todos los modelos

Restablecimiento de la configuración de inicio

Reinicie todas las configuraciones personalizadas como de inicio de fábrica.

■ Ajustes predeterminados del sistema



1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Configuración general**.
3. Seleccione **Sistema**.
4. Seleccione **Restablecer los datos de fábrica**.
   ► Un mensaje de confirmación aparece en la pantalla.
5. Seleccione **Continuar** para restablecer los ajustes.
6. Seleccione **Continuar** otra vez para restablecer los ajustes.
   ► El sistema se reiniciará.

■ Ajustes predeterminados del vehículo



1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Configuración Vehículo**.
3. Seleccione **Predet.**
4. Seleccione **Sí**.

Restablecimiento de la configuración de inicio

Al transferir el vehículo a un tercero, reinicie todas las configuraciones de inicio y borre todos los datos personales.

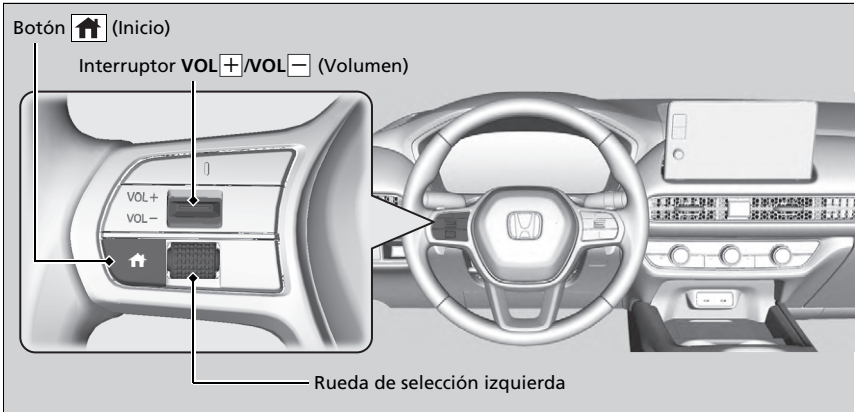
Si realiza el proceso **Restablecer los datos de fábrica**, todas las aplicaciones preinstaladas se restablecerán a sus valores predeterminados de fábrica.

Modelos con sistema de audio con pantalla en color

El sistema *Bluetooth*® HandsFreeLink® (HFL) le permite realizar y recibir llamadas telefónicas utilizando el sistema de audio del vehículo, sin manipular su teléfono móvil. Seleccione la zona del teléfono cuando el teléfono esté conectado al sistema de forma inalámbrica.

Uso del HFL

■ Botones de HFL



Bluetooth® HandsFreeLink®

Sitúe su teléfono donde obtenga buena recepción.

Para utilizar HFL, necesita un teléfono móvil compatible con *Bluetooth*®. Para obtener una lista de los teléfonos compatibles, procedimientos de emparejamiento y posibilidades de funciones especiales, pregunte al concesionario local de Honda.

Si hay una conexión activa a Apple CarPlay o Android Auto, el HFL no estará disponible.

Sugerencias del control de voz

- Dirija las salidas de aire lejos del techo y cierre las ventanillas, puesto que el ruido procedente de ellas puede interferir con el micrófono.
- Si el micrófono capta voces distintas de la suya, es posible que la instrucción se interprete erróneamente.
- Para cambiar el nivel del volumen, se puede hacer con el volumen del sistema de audio.

Si no hay entrada de contacto favorito en el sistema, aparece una notificación en la pantalla.

Contactos favoritos P. 350

Botón (Inicio): Pulse el botón atrás para volver a la pantalla de inicio de la interfaz de información del conductor.
Rueda de selección izquierda: Pulse el botón (Inicio). Suba o baje para seleccionar **Teléfono** en la interfaz de información del conductor y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda.

▶ Puede seleccionar la lista de contactos favoritos y las llamadas recientes moviendo arriba o abajo la rueda de selección izquierda.

Al recibir una llamada, la pantalla de llamada entrante se muestra en la interfaz de información del conductor. Puede descolgar para responder a la llamada con la rueda de selección izquierda.

Recepción de una llamada P. 353

Para ir a la pantalla del teléfono:

1. Pulse el botón HOME.

2. Seleccione la zona del teléfono para cambiar a la pantalla de teléfono.

Bluetooth® HandsFreeLink®

Tecnología inalámbrica *Bluetooth*®

La marca denominativa *Bluetooth*® y sus logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por parte de Honda Motor Co., Ltd. se realiza bajo licencia. El resto de marcas comerciales y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Limitaciones de HFL

Una llamada entrante en el HFL interrumpirá la reproducción en el sistema de audio. Se reanudará una vez finalizada la llamada.

CONTINUA

■ Pantalla de estado del HFL

La pantalla de audio/información le avisa cuando hay una llamada recibida.



■ Limitaciones del funcionamiento manual

Algunas funciones manuales no están habilitadas o no funcionan mientras el vehículo está en movimiento. No es posible escoger una opción desactivada hasta que se detiene el vehículo.

Pantalla de estado del HFL

La información que aparece en la pantalla del sistema de audio/información varía de un modelo de teléfono a otro.

Menús de HFL

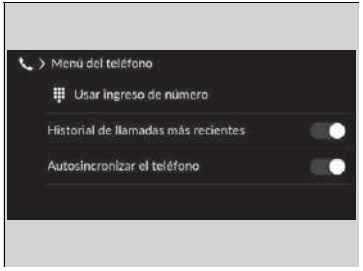
La modalidad de alimentación debe estar en ACCESORIOS o CONTACTO para utilizar el sistema.

Menús de HFL

Para utilizar HFL, en primer lugar debe emparejar su teléfono móvil compatible con *Bluetooth*® con el sistema mientras el vehículo está estacionado.

Algunas funciones están limitadas durante la conducción.

■ Pantalla menú del teléfono



1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione la zona del teléfono.
3. Seleccione **Menú**.

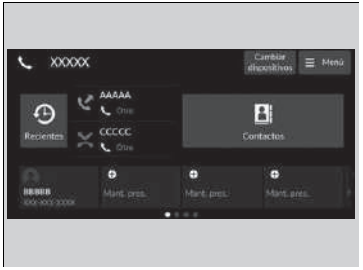
Usar ingreso de número
Permite introducir un número para marcar.

Historial de llamadas más recientes
Seleccione si el acceso directo del historial aparecerá en la pantalla del teléfono.

Autosincronizar el teléfono
Permite establecer que los datos de la agenda telefónica y el registro se importen automáticamente al emparejar un teléfono con el HFL.

CONTINUA

■ Pantalla del teléfono



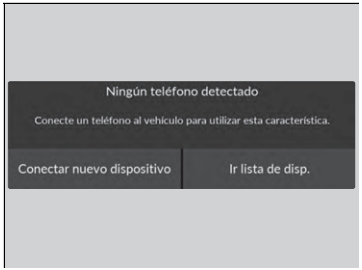
1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione la zona del teléfono.

- **Recientes**
  - **Todo** — Permite mostrar las llamadas salientes, entrantes y perdidas.
  - **Marcadas** — Permite visualizar las últimas llamadas salientes.
  - **Perdidas** — Permite visualizar las últimas llamadas perdidas.
  - **Recibidas** — Permite visualizar las últimas llamadas entrantes.
- **(Lista de entrada existente)** — Permite marcar el número seleccionado en la lista de contactos favoritos.
- **Contactos** — Permite mostrar la agenda del teléfono emparejado.
- **Mant. pres.**
  - **Desde Recientes** — Permite seleccionar un número de teléfono del registro de llamadas para guardarlo como un número de contacto favorito.
  - **Desde Contactos** — Permite seleccionar un número de teléfono de la agenda telefónica para guardarlo como número de contacto favorito.
  - **Usar ingreso de número** — Permite introducir un número de teléfono para guardarlo como un número de contacto favorito.
- **Cambiar dispositivos**
  - **+Conectar nuevo dispositivo** — Permite emparejar un nuevo teléfono con el sistema.
  - **(Dispositivos guardados)** — Conecta, desconecta o elimina un dispositivo emparejado.
- **Menú** — Muestra la pantalla de menú del teléfono.

■ Configuración del teléfono

■ Configuración *Bluetooth*®

La función *Bluetooth*® está siempre activada.



■ Para emparejar un teléfono móvil (cuando no hay ningún teléfono emparejado con el sistema)

1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione la zona del teléfono.
3. Seleccione **Conectar nuevo dispositivo**.
4. Asegúrese de que el teléfono se encuentra en modo de búsqueda o visible y después seleccione **Buscar dispositivos**.
   ▶ El HFL busca automáticamente un dispositivo *Bluetooth*®.
5. Seleccione su teléfono cuando aparezca en la lista.
   ▶ Si el teléfono sigue sin aparecer, busque dispositivos *Bluetooth*® usando su teléfono. Desde el teléfono, busque el nombre del vehículo.
   ▶ Confirme que el código de emparejamiento de la pantalla del sistema de audio/información y de su teléfono coinciden. Esto puede variar según el teléfono.
6. Seleccione **Sí**.

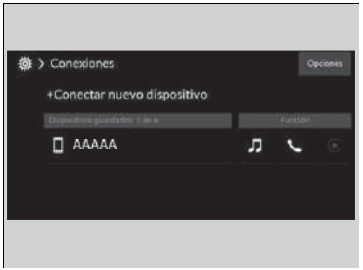
Configuración del teléfono

Para poder realizar y recibir llamadas de manos libres, su teléfono compatible con *Bluetooth*® debe estar emparejado con el sistema.

Sugerencias de emparejamiento del teléfono:
- No se puede emparejar el teléfono con el vehículo en movimiento.
- Se pueden emparejar hasta seis teléfonos.
- La batería del teléfono puede agotarse con más rapidez cuando está emparejada al sistema.

Una vez haya emparejado un teléfono, aparecerá en la pantalla con uno o más iconos a su derecha.
Estos iconos indican lo siguiente:
: El teléfono es compatible con audio *Bluetooth*®.
: El teléfono se puede utilizar con HFL.
: El teléfono es compatible con Apple CarPlay.
: El teléfono es compatible con Android Auto.

CONTINUA



■ **Para cambiar el teléfono actualmente emparejado**

1. Vaya a la pantalla del teléfono.
   ➡ **Pantalla del teléfono** P. 346
2. Seleccione **Cambiar dispositivos**.
3. Seleccione el icono de función del teléfono que desea conectar.

■ **Para borrar un teléfono emparejado**

1. Vaya a la pantalla del teléfono.
   ➡ **Pantalla del teléfono** P. 346
2. Seleccione **Cambiar dispositivos**.
3. Seleccione el teléfono que desea borrar.
4. Seleccione **Borrar**.
5. Un mensaje de confirmación aparece en la pantalla. Seleccione **Borrar**.

Para cambiar el teléfono actualmente emparejado

Si no se encuentran o no hay emparejados otros teléfonos al tratar de cambiar a otro teléfono, el teléfono original se conecta de nuevo.

Para emparejar otros teléfonos, seleccione **+Conectar nuevo dispositivo** desde la pantalla **Conexiones**.

También puede cambiar la conexión con los iconos ♫, ✆, ⓒ o los iconos ▲ de la lista de dispositivos.
Cuando se selecciona ⓒ o ▲, no puede seleccionar ♫ ni ✆.

■ Importación automática de la agenda telefónica y el registro de llamadas del teléfono móvil

■ Cuando Autosincronizar el teléfono se ajusta a Encendida:

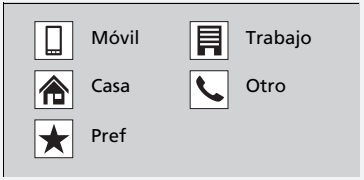
Una vez emparejado el teléfono, el contenido de la agenda y del historial de llamadas se importa automáticamente al sistema.

■ Cambio del ajuste Autosincronizar el teléfono

1. Vaya a la pantalla del menú del teléfono.
   Pantalla menú del teléfono P. 345
2. Seleccione **Autosincronizar el teléfono**.
3. Seleccione **Encendida** o **Apagada**.

Importación automática de la agenda telefónica y el registro de llamadas del teléfono móvil

Cuando selecciona un nombre en la lista de la agenda telefónica del móvil, puede ver un icono de categoría. Los iconos indican qué tipo de números hay almacenados para ese nombre.



En algunos teléfonos, es posible que no se puedan importar los iconos de categoría al sistema.

La agenda se actualiza después de cada conexión.
El registro de llamadas se actualiza después de cada conexión o llamada.

CONTINUA

■ Contactos favoritos

Para almacenar un número como contacto favorito:
1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione la zona del teléfono.
3. Seleccione y mantenga pulsado **Mant. pres.**
4. Seleccione **Desde Recientes**, **Desde Contactos** o **Usar ingreso de número**.

Desde Recientes, Desde Contactos

5. Seleccione el número de teléfono o el nombre del contacto.

Usar ingreso de número

5. Introduzca un número y seleccione **OK**.

■ Para editar un contacto favorito

1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione la zona del teléfono.
3. Mantenga seleccionado un contacto favorito.
4. Seleccione **Editar favoritos**.
5. Seleccione el ajuste que desee.
6. Seleccione **Entrar**, **OK**, o seleccione el tipo.
7. Seleccione **Guardar**.

■ Para eliminar un contacto favorito

1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione la zona del teléfono.
3. Mantenga seleccionado un contacto favorito.
4. Seleccione **Quitar favorito**.

■ Realización de una llamada

Puede realizar llamadas introduciendo un número de teléfono o utilizando los datos de agenda telefónica, registro de llamadas o entradas de contacto favorito.



■ Para realizar una llamada utilizando la agenda telefónica importada

1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Contactos**.
3. Seleccione un nombre. Si hay más de un número registrado, seleccione un número.
   ▶ La marcación se inicia automáticamente.
   ▶ La agenda se almacena por orden alfabético.
   ▶ Puede ordenar por **Nombre** o **Apellido**. Seleccione el icono en la esquina superior derecha de la pantalla.

■ Para realizar una llamada utilizando un número de teléfono

1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione la zona del teléfono.
3. Seleccione **Menú**.
4. Seleccione **Usar ingreso de número**.
5. Seleccione un número.
6. Seleccione **Llamar**.
   ▶ La marcación se inicia automáticamente.

Realización de una llamada

Una vez conectada una llamada, puede escuchar la voz de la persona a la que llama a través de los altavoces.

CONTINUA

■ **Para realizar una llamada utilizando el registro**

El registro de llamadas se almacena por **Todo**, **Marcadas**, **Perdidas** y **Recibidas**.

1. Pulse el botón HOME.

2. Seleccione **Recientes**.

▶ Puede ordenar por **Todo**, **Marcadas**, **Perdidas** y **Recibidas**. Seleccione el icono en la esquina superior derecha de la pantalla.

3. Seleccione un número o nombre de contacto.

▶ La marcación se inicia automáticamente.

■ **Para realizar una llamada mediante una entrada de contacto favorito**

1. Pulse el botón HOME.

2. Seleccione la zona del teléfono.

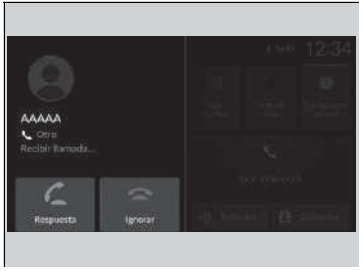
3. Seleccione un contacto favorito.

▶ La marcación se inicia automáticamente.

Para realizar una llamada utilizando el registro

El registro de llamadas muestra las últimas 100 llamadas totales, marcadas, perdidas o recibidas.
(Aparece solamente cuando se conecta un teléfono al sistema.)

■ Recepción de una llamada



Cuando hay una llamada entrante, suena un aviso audible (si está activado) y aparece la pantalla de **Recibir llamada...**

Puede responder a la llamada con la rueda de selección izquierda.
Para responder, suba o baje para seleccionar (respuesta) en la interfaz de información del conductor y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda.

► Si decide rechazar o finalizar la llamada, seleccione (ignorar) en la interfaz de información del conductor con la rueda de selección izquierda.

Recepción de una llamada

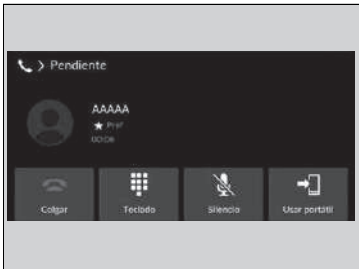
Llamada en espera
Seleccione **Respuesta** con la rueda de selección izquierda para poner la llamada actual en espera y responder a la llamada entrante.
Seleccione **Alt llamadas** con la rueda de selección izquierda para volver a la llamada actual.
Seleccione **Ignorar** con la rueda de selección izquierda para ignorar la llamada entrante si no desea responderla.
Seleccione **Colgar** con la rueda de selección izquierda para colgar la llamada actual.

Puede seleccionar los iconos en la pantalla del sistema de audio/información en lugar de los iconos de la interfaz de información del conductor.

CONTINUA

■ Opciones durante una llamada

Las opciones siguientes están disponibles durante una llamada.
Alt llamadas: Permite poner la llamada actual en espera para responder a una llamada entrante.
Silencio: Permite silenciar el teléfono.
Usar portátil: Permite transferir una llamada del sistema a su teléfono.
Teclado: Permite enviar números durante una llamada. Resulta útil cuando se llama a un sistema telefónico dirigido por menús.



Las opciones disponibles se muestran en la mitad inferior de la pantalla.

Seleccione la opción.
▶ Seleccione **Silencio** de nuevo para desactivarla.

Opciones durante una llamada

Teclado: Disponible en algunos teléfonos.

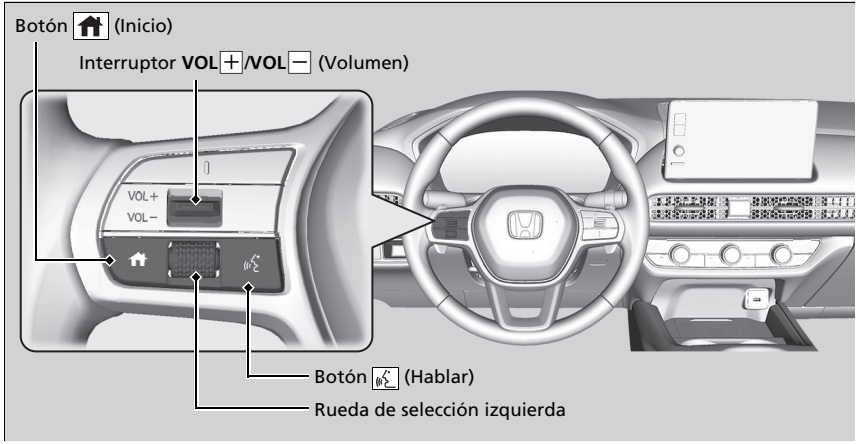
También puede seleccionar los iconos de la pantalla del sistema de audio/información.

Modelos con sistema de audio con pantalla

El sistema de teléfono de manos libres (HFT) le permite realizar y recibir llamadas telefónicas utilizando el sistema de audio del vehículo, sin manipular su teléfono móvil.

Uso del HFT

Botones de HFT



Sistema de teléfono de manos libres

Sitúe su teléfono donde obtenga buena recepción.

Para utilizar HFT, necesita un teléfono móvil compatible con *Bluetooth*®. Para obtener una lista de los teléfonos compatibles, procedimientos de emparejamiento y posibilidades de funciones especiales, pregunte al concesionario local de Honda.

Para utilizar el sistema, la configuración de **Bluetooth** debe ser **Encendido**. Si hay una conexión activa a Apple CarPlay, HFT no está disponible.

Funciones personalizadas P. 325

Sugerencias del control de voz

- Dirija las salidas de aire lejos del techo y cierre las ventanillas, puesto que el ruido procedente de ellas puede interferir con el micrófono.
- Pulse el botón cuando desee llamar a un número mediante un nombre de la agenda del teléfono o un número. Hable de forma clara y natural después del pitido.
- Si el micrófono capta voces distintas de la suya, es posible que la instrucción se interprete erróneamente.
- Para cambiar el nivel del volumen, se puede hacer con el volumen del sistema de audio.

Si no hay entrada de contacto favorito en el sistema, aparece una notificación en la pantalla.

Contactos favoritos P. 366

CONTINUA

Botón (Hablar): Púlselo para acceder al portal de voz.
Botón (Inicio): Pulse el botón atrás para volver a la pantalla de inicio de la interfaz de información del conductor.
Rueda de selección izquierda: Pulse el botón (Inicio). Suba o baje para seleccionar **Teléfono** en la interfaz de información del conductor y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda.
Al recibir una llamada, la pantalla de llamada entrante se muestra en la interfaz de información del conductor. Puede descolgar para responder a la llamada con la rueda de selección izquierda.

Recepción de una llamada P. 370

Para ir a la pantalla del teléfono:
1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Teléfono** para cambiar a la pantalla de teléfono.

Sistema de teléfono de manos libres

Tecnología inalámbrica *Bluetooth*®
La marca denominativa *Bluetooth*® y sus logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por parte de Honda Motor Co., Ltd. se realiza bajo licencia. El resto de marcas comerciales y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Limitaciones de HFT
Una llamada entrante en el HFT interrumpirá la reproducción en el sistema de audio. Se reanudará una vez finalizada la llamada.

■ Pantalla de estado del HFT

La pantalla de audio/información le avisa cuando hay una llamada recibida.



■ Limitaciones del funcionamiento manual

Algunas funciones manuales no están habilitadas o no funcionan mientras el vehículo está en movimiento. No es posible escoger una opción desactivada hasta que se detiene el vehículo.

Mientras el vehículo está en movimiento, solo se pueden realizar llamadas mediante comandos de voz a números o nombres de la agenda ya almacenados.

Contactos favoritos P. 366

Pantalla de estado del HFT

La información que aparece en la pantalla del sistema de audio/información varía de un modelo de teléfono a otro.

Menús de HFT

La modalidad de alimentación debe estar en ACCESORIOS o CONTACTO para utilizar el sistema.

■ Pantalla Configuraciones del teléfono



1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Teléfono**.
3. Seleccione **Ajustes**.

Cambiar dispositivos
- **+ Conectar nuevo dispositivo** — Permite emparejar un nuevo teléfono con el sistema.
- **(Lista de entrada existente)** — Conecta, desconecta o elimina un dispositivo emparejado.

Autosincronizar el teléfono — Permite establecer que los datos de la agenda telefónica y el registro se importen automáticamente al emparejar un teléfono con el HFT.

Trans. automática de llamada — Permite que las llamadas se transfieran automáticamente del teléfono al HFT al entrar en el vehículo.

Tono de llamada — Seleccione un tono de llamada fijo o el tono del teléfono móvil conectado.

Menús de HFT

Para utilizar HFT, en primer lugar debe emparejar su teléfono móvil compatible con *Bluetooth*® con el sistema mientras el vehículo está estacionado.

Algunas funciones están limitadas durante la conducción.

■ Pantalla menú del teléfono



1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Teléfono**.

- **Recientes**
  - **Todo** — Permite visualizar las últimas llamadas salientes, entrantes y perdidas.
  - **Marcadas** — Permite visualizar las últimas llamadas salientes.
  - **Perdidas** — Permite visualizar las últimas llamadas perdidas.
  - **Recibidas** — Permite visualizar las últimas llamadas entrantes.
- **Favoritos**
  - **(Lista de entrada existente)** — Permite marcar el número seleccionado en la lista de contactos favoritos.
- **Contact.** — Vea la agenda telefónica del teléfono emparejado.
- **Teclado** — Permite introducir un número para marcar.

CONTINUA

■ Configuración del teléfono

■ Configuración *Bluetooth*®

Puede activar y desactivar la función *Bluetooth*®.

1. Pulse el botón HOME.
2. Seleccione **Configuración general**.
3. Seleccione **Conexiones**.
4. Seleccione **Bluetooth**.
5. Seleccione **Opciones**.
6. Seleccione **Bluetooth** y **Encendido**.

Configuración del teléfono

Para poder realizar y recibir llamadas de manos libres, su teléfono compatible con *Bluetooth*® debe estar emparejado con el sistema.

Sugerencias de emparejamiento del teléfono:

- No se puede emparejar el teléfono con el vehículo en movimiento.
- Se pueden emparejar hasta seis teléfonos.
- La batería del teléfono puede agotarse con más rapidez cuando está emparejada al sistema.

Una vez haya emparejado un teléfono, aparecerá en la pantalla con uno o más iconos a su derecha.
Estos iconos indican lo siguiente:

: El teléfono es compatible con audio *Bluetooth*®.
: El teléfono se puede utilizar con HFT.
: El teléfono es compatible con Apple CarPlay.

Si hay una conexión activa a Apple CarPlay, no se podrán emparejar más dispositivos compatibles con *Bluetooth*®.



■ **Para emparejar un teléfono móvil (cuando no hay ningún teléfono emparejado con el sistema)**

1. Seleccione **Teléfono**.
2. Seleccione **Conectar nuevo disp.**
3. Asegúrese de que el teléfono se encuentra en modo de búsqueda o visible.
4. Seleccione **Honda HFT** desde su teléfono.
   ▶ Si desea emparejar un teléfono desde este sistema de audio, seleccione **Buscar dispositivos** y, a continuación, seleccione su teléfono cuando aparezca en la lista.
5. El sistema le indica un código de emparejamiento en la pantalla del sistema de audio/información.
   ▶ Confirme que el código de emparejamiento de la pantalla y de su teléfono coinciden. Esto puede variar según el teléfono.
6. Seleccione las funciones y a continuación **Conectar**.
7. Aparece una notificación en la pantalla si el emparejamiento se realiza con éxito.
8. Seleccione **OK**.

CONTINUA



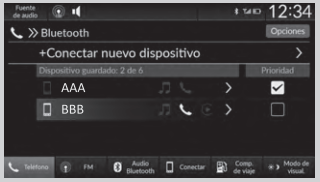
■ **Para cambiar el teléfono actualmente emparejado**

1. Vaya a la pantalla de ajustes del teléfono.
   Pantalla Configuraciones del teléfono P. 358
2. Seleccione **Cambiar dispositivos**.
3. Seleccione un teléfono para conectar.
   - ► El HFT desconectará el teléfono conectado y buscará otro teléfono emparejado.
   - ► Puede configurar la prioridad del teléfono conectado. Seleccione la casilla marcada en el teléfono al que desea dar prioridad.
4. Seleccione [♫], [✆] o [▶].
   - ► [♫] y [✆] se pueden seleccionar a la vez, sin embargo, cuando se selecciona [▶], no pueden seleccionarse [♫] ni [✆].
   - ► Si desea cancelar la conexión *Bluetooth*® automática, quite la marca de todos los iconos.
5. Seleccione **Aplicar**.

Para cambiar el teléfono actualmente emparejado

Si no se encuentran o no hay emparejados otros teléfonos al tratar de cambiar a otro teléfono, el HFT le informa de que el teléfono original se ha conectado de nuevo.

Para emparejar otros teléfonos, seleccione **+ Conectar nuevo dispositivo** desde la pantalla **Bluetooth**.





■ **Para borrar un teléfono emparejado**

1. Vaya a la pantalla de ajustes del teléfono.

➡ **Pantalla Configuraciones del teléfono**
P. 358

2. Seleccione **Cambiar dispositivos**.

3. Seleccione el teléfono que desea borrar.

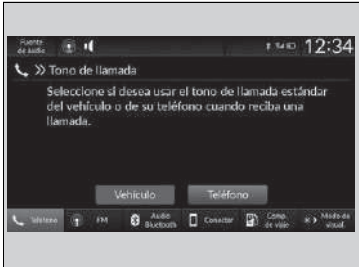
4. Seleccione **Borrar**.

5. Un mensaje de confirmación aparece en la pantalla. Seleccione **Borrar**.

CONTINUA

■ Tono de llamada

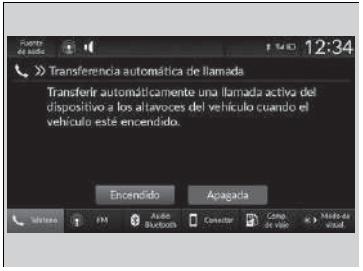
Puede cambiar la configuración del tono de llamada.



1. Vaya a la pantalla de ajustes del teléfono.
   ➡ **Pantalla Configuraciones del teléfono** P. 358
2. Seleccione **Tono de llamada**.
3. Seleccione **Vehículo** o **Teléfono**.

■ Transferencia automática

Si entra en el vehículo mientras está hablando por teléfono, la llamada se puede transferir automáticamente al sistema HFT.



1. Vaya a la pantalla de ajustes del teléfono.
   ➡ **Pantalla Configuraciones del teléfono** P. 358
2. Seleccione **Trans. automática de llamada**.
3. Seleccione **Encendido** o **Apagada**.

Tono de llamada

Vehículo: El tono de llamada fijo suena por los altavoces.
Teléfono: Según la marca y el modelo del teléfono móvil, el tono de llamada almacenado en el teléfono sonará si el teléfono está conectado.

■ Importación automática de la agenda telefónica y el registro de llamadas del teléfono móvil



■ **Cuando Sincro. Auto del Tel. está activado:**
Una vez emparejado el teléfono, el contenido de la agenda y del historial de llamadas se importa automáticamente al sistema.

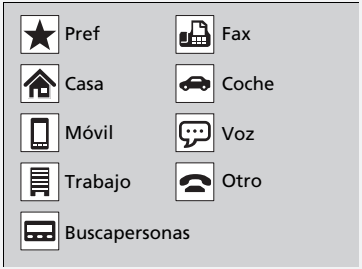


■ **Cambio de la configuración de Sincro. Auto del Tel.**

1. Vaya a la pantalla de ajustes del teléfono.
   ➡ **Pantalla Configuraciones del teléfono** P. 358
2. Seleccione **Autosincronizar el teléfono**.
3. Seleccione **Encendido** o **Apagada**.

Importación automática de la agenda telefónica y el registro de llamadas del teléfono móvil

Cuando selecciona un nombre en la lista de la agenda telefónica del móvil, puede ver un icono de categoría. Los iconos indican qué tipo de números hay almacenados para ese nombre.



En algunos teléfonos, es posible que no se puedan importar los iconos de categoría al sistema.

La agenda se actualiza después de cada conexión.
El registro de llamadas se actualiza después de cada conexión o llamada.

CONTINUA

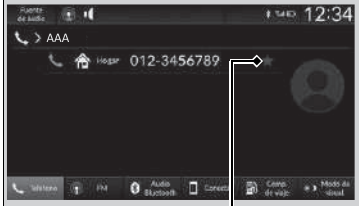
■ Contactos favoritos

Pantalla Recientes



Icono de estrella

Pantalla Contactos



Icono de estrella

Pantalla Teclado



Agregar a favoritos

■ Para añadir a contactos favoritos

1. Seleccione **Teléfono**.
2. Seleccione la pantalla **Recientes**, **Contact.** o **Teclado**.

En la pantalla Recientes o Contact.

3. Seleccione el icono de estrella.

En la pantalla Teclado

3. Seleccione **Agregar a favoritos**.
   - ► Aparece una notificación en la pantalla si el contacto favorito se almacena correctamente.
   - ► Para eliminar el contacto favorito, vuelva a seleccionar el icono de estrella.

Funciones



■ **Para editar un contacto favorito**

1. Seleccione **Teléfono**.
2. Seleccione **Favoritos**.
3. Seleccione **Editar** en la entrada del contacto favorito que desee editar.
4. Seleccione el ajuste que desee.
5. Seleccione **Done**.

■ **Para eliminar un contacto favorito**

1. Seleccione **Teléfono**.
2. Seleccione **Favoritos**.
3. Seleccione **Editar** en la entrada de contacto favorito que desee eliminar.
4. Seleccione **Eliminar**.
5. Un mensaje de confirmación aparece en la pantalla. Seleccione **Sí**.

CONTINUA

■ Realización de una llamada



Puede realizar llamadas introduciendo un número de teléfono o usando las entradas importadas de las pantallas **Recientes**, **Favoritos** y **Contact.**



■ Para realizar una llamada utilizando la agenda telefónica importada

1. Seleccione **Teléfono**.
2. Seleccione **Contact.**
3. Seleccione un nombre.
   ▶ Puede ordenar por **Nombre** o **Apellido**. Seleccione el icono en la esquina superior derecha de la pantalla.
4. Seleccione un número.
   ▶ La marcación se inicia automáticamente.

Realización de una llamada

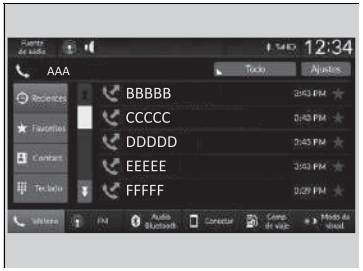
Una vez conectada una llamada, puede escuchar la voz de la persona a la que llama a través de los altavoces.

Si hay una conexión activa con Apple CarPlay, las llamadas de teléfono no pueden hacerse con sistemas de teléfono de manos libres y solo pueden hacerse desde Apple CarPlay.



■ Para realizar una llamada utilizando un número de teléfono

1. Seleccione **Teléfono**.
2. Seleccione **Teclado**.
3. Seleccione un número.
   ▶ Utilice el teclado de la pantalla táctil para anotar los números.
4. Seleccione **Llamar**.
   ▶ La marcación se inicia automáticamente.



■ Para realizar una llamada utilizando el registro

El registro de llamadas se almacena por **Todo**, **Marcadas**, **Perdidas** y **Recibidas**.

1. Seleccione **Teléfono**.
2. Seleccione **Recientes**.
   ▶ Puede ordenar por **Todo**, **Marcadas**, **Perdidas** y **Recibidas**. Seleccione el icono en la esquina superior derecha de la pantalla.
3. Seleccione un número.
   ▶ La marcación se inicia automáticamente.



■ Para realizar una llamada mediante una entrada de contacto favorito

1. Seleccione **Teléfono**.
2. Seleccione **Favoritos**.
   ▶ Puede cambiar el orden de las entradas de contacto favorito seleccionando **Reordenar**.
3. Seleccione un número.
   ▶ La marcación se inicia automáticamente.

Para realizar una llamada utilizando el registro

El registro de llamadas muestra las últimas 20 llamadas totales, marcadas, perdidas o recibidas.
(Aparece solamente cuando se conecta un teléfono al sistema.)

CONTINUA

■ Recepción de una llamada



Cuando hay una llamada entrante, suena un aviso audible (si está activado) y aparece la pantalla de **Recibir llamada...**

Puede responder a la llamada con la rueda de selección izquierda.
Para responder, suba o baje para seleccionar (respuesta) en la interfaz de información del conductor y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda.

- ▶ Si decide rechazar o finalizar la llamada, seleccione (ignorar) en la interfaz de información del conductor con la rueda de selección izquierda.

Recepción de una llamada

Llamada en espera
Seleccione (respuesta) para poner la llamada actual en espera y responder a una llamada entrante.
Seleccione con la rueda de selección izquierda para volver a la llamada actual.
Seleccione (ignorar) para ignorar la llamada entrante si no desea responderla.
Seleccione si desea colgar la llamada actual.

Puede seleccionar los iconos de la pantalla del sistema de audio/información en lugar de los botones y de la interfaz de información del conductor.

■ Opciones durante una llamada

Las opciones siguientes están disponibles durante una llamada.
Silencio: Permite silenciar el teléfono.
Usar portátil: Permite transferir una llamada del sistema a su teléfono.
Teclado: Permite enviar números durante una llamada. Resulta útil cuando se llama a un sistema telefónico dirigido por menús.



Las opciones disponibles se muestran en la mitad inferior de la pantalla.

Seleccione la opción.

► El icono de silencio aparece cuando se selecciona **Silencio** si hay visualizada otra pantalla de fuente que no sea la del teléfono. Seleccione **Silencio** de nuevo para desactivarla.

Opciones durante una llamada

Teclado: Disponible en algunos teléfonos.

También puede seleccionar los iconos de la pantalla del sistema de audio/información.



Conducción

En este capítulo se aborda la conducción y el repostaje.

Antes de conducir
- Preparativos para la conducción 374
- Límite de carga 377

Circulación con un remolque 378
Instrucciones fuera de carretera 379
Durante la conducción
- Arranque del motor 381
- Precauciones durante la conducción 388
- Transmisión variable continua 389
- Cambios 390
- Modo ECON 394
- Sistema de control de descenso de pendientes .. 395
- Sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA) ... 397
- Asistencia de maniobrabilidad ágil 399
- Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)* 400
- Sistema de aviso de desinflado* 405
- Modelos de México
- Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) - Se requiere explicación de ámbito federal 408
- Sistema de información de punto ciego* ... 410
- LaneWatch* 414

Honda SENSING 417
- Sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS) 420
- Sistema de mitigación de salida de carretera .. 433
- Control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad 442
- Sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS) 462
- Modelos de México
- Asistencia en atascos 472
- Cámara de vista delantera ancha 481

Frenado
- Sistema de frenos 483
- Sistema de frenos antibloqueo (ABS) 491
- Sistema de asistencia al frenado 492
- Modelos de Brasil
- Señal de parada de emergencia 493

Estacionamiento del vehículo 494
Cámara trasera con múltiples vistas 504
Repostaje
- Información sobre el combustible 506
- Repostaje 508

Consumo de combustible y emisiones de CO_2 ... 511

* No disponible en todos los modelos

Preparativos para la conducción

Compruebe los elementos que se indican a continuación antes de ponerse en marcha.

■ Comprobaciones del exterior

- Asegúrese de que no haya ninguna obstrucción en las ventanillas, los retrovisores exteriores, las luces exteriores ni otras partes del vehículo.
  - ▶ Retire la escarcha, el hielo o la nieve que pueda haber.
  - ▶ Retire la nieve que pueda haber en el techo, ya que podría deslizarse hacia abajo y obstaculizar su campo de visión mientras conduce e impactar a otros usuarios de la carretera. Si se ha congelado, elimine el hielo cuando se haya ablandado.
  - ▶ Al eliminar el hielo de alrededor de las ruedas, tenga cuidado de no dañar la rueda o sus componentes.
- Asegúrese de que el capó está bien cerrado.
  - ▶ Si el capó se abre mientras conduce, le obstaculizará su campo de visión hacia delante.
- Asegúrese de que los neumáticos están en buen estado.
  - ▶ Compruebe la presión del aire y si presentan daños y un desgaste excesivo.
    ➡ **Comprobación y mantenimiento de los neumáticos** P. 545
- Asegúrese de que no hayan personas ni objetos detrás del vehículo o alrededor del mismo.
  - ▶ Hay puntos ciegos desde el interior.

Comprobaciones del exterior

AVISO

Si las puertas no se pueden abrir porque se han congelado, vierta agua caliente por los bordes de las mismas para derretir el hielo. No trate de forzar la apertura de las puertas, ya que se puede dañar el burlete. Seque la zona de inmediato para evitar que se vuelva a congelar.

No vierta agua caliente en el bombillo de la cerradura. Si se congela el agua en el orificio, no podrá introducir la llave.

El calor procedente del motor y del escape pueden prender los materiales inflamables que queden debajo del capó, provocando un incendio. Si ha estacionado el vehículo durante un período prolongado, revíselo y quite cualquier tipo de desecho que pudiera haberse acumulado, como por ejemplo, hierbas y hojas secas que hayan caído o que algún pequeño animal haya llevado para formar un nido. Compruebe también que no haya quedado material inflamable debajo del capó, después de que usted u otra persona hayan realizado el mantenimiento del vehículo.

■ Comprobaciones del interior

- Almacene o fije todos los elementos a bordo correctamente.
  ▶ Si lleva demasiado equipaje o lo almacena de forma inadecuada, pueden verse afectados la maniobrabilidad, la estabilidad, la distancia de frenado y los neumáticos, lo que mermaría la seguridad del vehículo.
  ➔ **Límite de carga** P. 377
- No apile objetos a una altura superior a la del asiento.
  ▶ Pueden obstaculizarle el campo de visión y podrían salir despedidos hacia delante en caso de frenado brusco.
- No coloque nada en los huecos para los pies de los asientos delanteros. Asegúrese de que las alfombrillas estén bien sujetas.
  ▶ Si hay algún objeto o la alfombrilla está suelta, puede tener problemas para pisar los pedales de freno y acelerador mientras conduce.
- Si lleva animales a bordo, no deje que se muevan por el vehículo.
  ▶ Puede afectar a la conducción y provocar una colisión.
- Cierre bien todas las puertas y el maletero.
- Ajuste correctamente su asiento.
  ▶ Ajuste también el reposacabezas.
  ➔ **Asientos** P. 195
  ➔ **Ajuste de la posición de los reposacabezas delanteros** P. 201
- Ajuste correctamente los retrovisores y el volante.
  ▶ Ajústelos estando sentado con el asiento ya ajustado.
  ➔ **Retrovisores** P. 192
  ➔ **Ajuste del volante** P. 191

Comprobaciones del interior

La alineación de los faros se ajusta en fábrica y no es necesario ajustarla. Sin embargo, si suele transportar objetos pesados en el maletero, la alineación deberá ser reajustada por un técnico cualificado o en un concesionario.

CONTINUA

- Asegúrese de que los objetos que haya en el suelo detrás de los asientos delanteros no puedan rodar debajo de los mismos.
  ▶ Pueden afectar a la capacidad del conductor para utilizar los pedales, al funcionamiento de los asientos o al funcionamiento de los sensores situados debajo de los asientos.
- Todos los ocupantes del vehículo deben abrocharse el cinturón de seguridad.
  ➡ **Abrocharse el cinturón de seguridad** P. 46
- Asegúrese de que los indicadores del tablero de instrumentos se encienden al arrancar el vehículo y se apagan poco después.
  ▶ Si se indica algún problema, el vehículo se debe inspeccionar siempre en un concesionario.
  ➡ **Indicadores** P. 100

Límite de carga

Al cargar el equipaje, el peso total del vehículo, todos los pasajeros y el equipaje no debe exceder del peso máximo permitido.

➔ **Especificaciones** P. 612

La carga sobre los ejes delantero y trasero no debe exceder la carga sobre el eje máxima permitida.

➔ **Especificaciones** P. 612

Límite de carga

⚠ADVERTENCIA

Una sobrecarga o una carga inadecuada puede afectar a la maniobrabilidad y estabilidad, y producir una colisión con resultado de lesiones o la muerte.

Cumpla todos los límites de carga u otras indicaciones de carga de este manual.

Circulación con un remolque

Su vehículo no está diseñado para tirar de un remolque sin riesgos para la seguridad, de modo que no tiene ningún enganche para remolque instalado. No instale un enganche para remolque ni tire de ninguna carga con su vehículo.

Información general

Su vehículo se ha diseñado principalmente para uso sobre pavimento; sin embargo, su mayor altura con respecto al suelo le permite usarlo ocasionalmente sobre carreteras sin pavimentar. No está diseñado para senderos de pistas sin marcar ni para otras actividades todo terreno.

Si decide conducir por caminos sin pavimentar, descubrirá que necesita otro tipo de habilidades de conducción y que la conducción de su vehículo no será la misma que en pavimento. Preste atención a las precauciones y a los consejos de esta sección, y conozca su vehículo antes de abandonar el pavimento.

Precauciones de seguridad importantes

Para evitar la pérdida de control o los vuelcos, asegúrese de seguir las siguientes precauciones y recomendaciones:

- Asegúrese de guardar el equipaje de manera adecuada y de no exceder los límites de carga.
  ➡ **Límite de carga** P. 377
- Mientras conduzca, asegúrese de que tanto usted como sus pasajeros siempre lleven abrochados los cinturones de seguridad.
- Mantenga una velocidad baja, y nunca conduzca más rápido de lo que le permitan las condiciones.
- Usted es el responsable de evaluar continuamente la situación y de conducir dentro de los límites permitidos.

Instrucciones fuera de carretera

⚠ADVERTENCIA

Conducir el vehículo de manera inadecuada en carretera o fuera de carretera puede provocar una colisión o vuelco en el que usted y los pasajeros podrían sufrir lesiones graves o morir.

- Siga todas las instrucciones que figuran en este manual de usuario.
- Mantenga una velocidad baja y no conduzca más rápido de lo que permitan las condiciones.

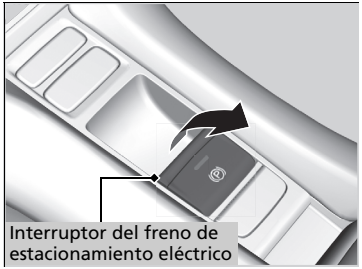
Si no maneja su vehículo de manera correcta, puede causar un choque o vuelco.

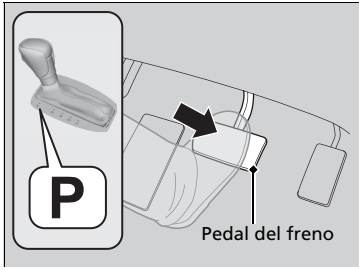
➡ **Información importante de manejo** P. 38
➡ **Precauciones durante la conducción** P. 388

Evitar inconvenientes

- **Compruebe el vehículo** antes de dejar el pavimento y asegúrese de haber completado todo el programa de mantenimiento. Preste especial atención al estado y a la presión de los neumáticos.
- **Recuerde**, la ruta que ha elegido presenta limitaciones (demasiado empinada o con baches), usted tiene limitaciones (comodidad y habilidad para conducir) y el vehículo tiene limitaciones (tracción, estabilidad y potencia). Es posible que, si no reconoce estos límites, se exponga a sí mismo y a los pasajeros a una situación de peligro.
- **La aceleración y el frenado** se deben hacer lentamente y de manera progresiva. Intentar arrancar o detenerse demasiado rápido puede resultar en pérdida de tracción y puede perder el control.
- **Evitar obstáculos y escombros** en el camino reduce la probabilidad de un vuelco o de dañar la suspensión u otros componentes.
- **Conducir por pendientes** aumenta el riesgo de vuelco, en particular si la pendiente es demasiado pronunciada. Normalmente, lo más seguro es subir o bajar las pendientes en línea recta. Si no puede ver con claridad las condiciones o los obstáculos de una pendiente, inspecciónela a pie antes de conducir por ella. Si tiene dudas sobre si puede pasar sin peligro, no lo intente. Busque otro camino. Si queda atascado mientras trepa, no trate de dar la vuelta. Regrese lentamente siguiendo el mismo camino que tomó para subir.
- **Cruzar un arroyo**: Evite cruzar arroyos profundos. Si encuentra agua en su camino (un arroyo pequeño o un charco grande, por ejemplo), evalúelo cuidadosamente antes de seguir avanzando. Asegúrese de que sea poco profundo, que corra lentamente y que tenga un suelo firme. Si no está seguro acerca de la profundidad o del piso, dé la vuelta y busque otro camino. Conducir a través de aguas profundas también puede dañar su vehículo. El agua puede entrar en la transmisión y el diferencial, diluyendo el lubricante y causando un fallo eventual. También puede eliminar la grasa de los rodamientos de las ruedas.
- **Si se queda atascado**, circule cuidadosamente en la dirección que crea que lo ayudará a salir del atasco. No haga girar los neumáticos ya que esto empeorará la situación y puede dañar la transmisión. Si no puede salir por sus propios medios, tendrá que remolcar su vehículo. Para estos casos, el vehículo cuenta con ganchos delanteros y traseros para remolque.

Arranque del motor





1. Asegúrese de que el freno de estacionamiento está aplicado.
- ▶ El indicador (rojo) del freno de estacionamiento y del sistema de frenos se enciende durante 30 segundos cuando se tira hacia arriba del interruptor del freno de estacionamiento eléctrico.

2. Compruebe que la transmisión se encuentre en la posición P y, a continuación, pise el pedal de freno.
- ▶ Aunque es posible arrancar el vehículo en la posición N, resulta más seguro hacerlo en P.

Arranque del motor

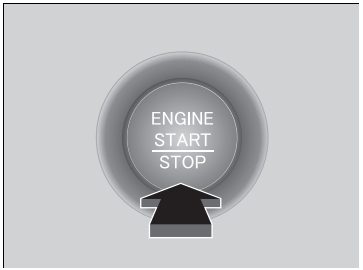
Mantenga pisado el pedal de freno firmemente al arrancar el motor.

Resulta más difícil arrancar el motor cuando la temperatura ambiente es baja; ocurre lo mismo a altitudes superiores a 2.400 metros debido a que el aire es menos denso.

Para arrancar el motor cuando la temperatura es baja, apague todos los accesorios eléctricos, como las luces, el sistema de climatización y el desempañador trasero, para reducir el consumo de la batería.

Si el sonido del escape es anómalo o huele a gases de escape en el habitáculo, el vehículo debe inspeccionarse en un concesionario. Puede que el motor o el sistema de escape presenten algún problema.

CONTINUA



3. Pulse el botón **ENGINE START/STOP** sin pisar el pedal del acelerador.

Arranque del motor

Acerque el mando a distancia de acceso sin llave al botón **ENGINE START/STOP** si la pila del mando a distancia tiene poca carga.

➡ **Si la pila del mando a distancia de acceso sin llave se está agotando** P. 581

Es posible que el motor no arranque si el mando a distancia de acceso sin llave se encuentra bajo la influencia de ondas de radio potentes.

No mantenga pulsado el botón **ENGINE START/STOP** para arrancar el motor.
Si el motor no arranca, espere como mínimo 30 segundos antes de volver a intentarlo.

El sistema inmovilizador protege el vehículo contra el robo. Si se utiliza un dispositivo codificado incorrectamente, se desactiva el sistema de combustible del motor.

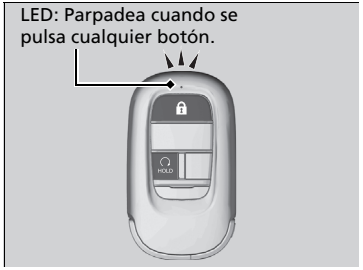
➡ **Sistema inmovilizador** P. 169

Al arrancar el motor, puede dar la sensación de que el pedal de freno se hunde un poco hacia abajo. Esto es normal.

■ Arranque remoto del motor*

Puede arrancar el motor de forma remota mediante el mando a distancia de acceso sin llave.

■ Para arrancar el motor



Pulse el botón y después mantenga pulsado el botón .

▶ Algunas luces exteriores parpadean una vez.



Si el motor se arranca, algunas luces exteriores parpadean seis veces.



Si el motor no arranca, las luces exteriores no parpadearán.

▶ Entre dentro de la zona de cobertura y vuelva a intentarlo.

Arranque remoto del motor*

⚠ADVERTENCIA

Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono tóxico.

Respirar el monóxido de carbono puede ser mortal o provocar la pérdida de conocimiento.

No utilice nunca el arranque remoto del motor cuando el vehículo esté estacionado en un garaje o en otra zona con ventilación limitada.

El arranque remoto del motor puede infringir las leyes locales.
Antes de utilizar el arranque remoto del motor, verifique las leyes locales.

Si hay edificios y obstáculos entre el vehículo y el mando a distancia de acceso sin llave, se reducirá la cobertura.
Esta distancia puede variar por interferencias eléctricas externas.

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

Cuando se arranca de forma remota, el motor se apaga automáticamente tras 10 minutos en ralentí o si no se ha pisado el pedal del freno a la vez que se ha pulsado el botón **ENGINE START/STOP**.

Para ampliar el tiempo de funcionamiento otros 10 minutos durante el primer funcionamiento, pulse el botón [🔒] y después mantenga pulsado el botón [HOLD].

▶ Algunas luces exteriores parpadean seis veces si la solicitud de extensión de 10 minutos se ha transmitido correctamente.

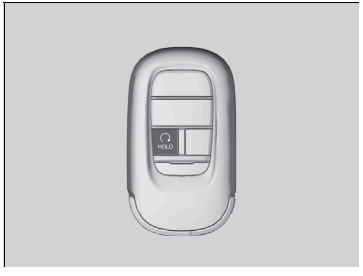
Arranque remoto del motor*

Es posible que el motor no arranque mediante arranque del motor remoto si:

- Ha desactivado el arranque remoto del motor mediante la interfaz de información del conductor* o la pantalla del sistema de audio/información*.
  - **Configuración Vehículo*** P. 137
  - **Funciones personalizadas** P. 325
- El modo de alimentación no está en VEHÍCULO APAGADO.
- La transmisión se encuentra en una posición distinta de [P].
- El capó está abierto o cualquier puerta o la compuerta trasera están desbloqueadas.
- Ya ha utilizado el mando a distancia dos veces para arrancar el motor.
- Hay otro mando a distancia de acceso sin llave registrado dentro del vehículo.
- Hay un fallo en la antena.
- La puerta se desbloquea con la llave integrada.
- La presión de aceite del motor es baja.
- La temperatura del refrigerante del motor es extremadamente alta.
- La unidad telemática no funciona correctamente.*
- La alarma del sistema de seguridad no está establecida.
- La batería tiene poca carga.

* No disponible en todos los modelos

■ Para detener el motor



Mantenga pulsado el botón [HOLD] durante un segundo.



Si el motor se para, las luces exteriores parpadean una vez.



Si el mando a distancia está fuera del alcance de cobertura del sistema de acceso sin llaves, las luces exteriores no parpadearán.
El motor no se detendrá.

▶ Entre dentro de la zona de cobertura y vuelva a intentarlo.

Arranque remoto del motor*

El motor puede detenerse mientras está en funcionamiento si:

- No hace rodar el vehículo en un plazo de 10 minutos después de arrancar el motor con el mando a distancia de acceso sin llave.
- El motor se detiene mediante el mando a distancia de acceso sin llave.
- La alarma del sistema de seguridad no está establecida.
- La puerta se desbloquea con la llave integrada.
- El capó está abierto o cualquier puerta o la compuerta trasera están desbloqueados.
- Pulsa el botón de liberación de la palanca de cambios.
- La temperatura del refrigerante del motor es extremadamente alta.
- La carga de la batería es baja.
- La presión de aceite del motor es baja.
- El testigo de averías se enciende si hay algún problema en los sistemas de control de emisiones.

Mientras que el motor está en marcha, el interior del vehículo se acondiciona automáticamente.
Si en el exterior hace calor:

- El sistema de climatización se activa en modo de recirculación.

Si en el exterior hace frío:

- El desempañador se activa a una temperatura moderadamente caliente.
- Se activa el desempañador trasero.

Botón del desempañador trasero P. 190

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

■ Inicio de la marcha

Cuando se ha arrancado el motor con el botón HOLD del mando a distancia de acceso sin llave*

1. Mantenga pisado el pedal de freno y pulse el botón **ENGINE START/STOP**.

Cuando se ha arrancado el motor de cualquier modo

2. Sin dejar de pisar el pedal de freno con el pie derecho, cambie a D. Seleccione R para dar marcha atrás.

3. Con el freno de estacionamiento aplicado, levante el pie del pedal de freno y pise con suavidad el pedal del acelerador.

▶ Asegúrese de que el indicador (rojo) del freno de estacionamiento y del sistema de frenos se apaga.

➡ **Freno de estacionamiento** P. 483

■ Sistema de asistencia de arranque en pendiente

El sistema de asistencia De arranque en pendiente mantiene el freno acoplado brevemente para ayudar a impedir que el vehículo ruede cuesta abajo en una pendiente al pasar el pie del pedal de freno al pedal del acelerador.

Cambie a D o S al subir una pendiente, o a R al bajarla, y suelte el pedal de freno.

Inicio de la marcha

Cuando se ha arrancado el motor con el botón HOLD del mando a distancia de acceso sin llave*

El motor se detiene al cambiar de P antes de pulsarse el botón **ENGINE START/STOP**. Siga el paso 1 al empezar a conducir.

También puede liberar el freno de estacionamiento pulsando el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico mientras pisa el pedal de freno.
Cuando esté cuesta abajo, puede arrancar el vehículo con más suavidad si lo libera manualmente con el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico en lugar de liberarlo con el pedal del acelerador.

Sistema de asistencia de arranque en pendiente

Es posible que el sistema de asistencia de arranque en pendiente no pueda impedir que el vehículo ruede cuesta abajo en pendientes muy inclinadas o deslizantes, y tampoco funcionará en pendientes muy poco inclinadas.

El sistema de asistencia de arranque en pendiente funciona incluso con el VSA desconectado.

El sistema de asistencia de arranque en pendiente no sustituye al freno de estacionamiento.

* No disponible en todos los modelos

■ Parada del motor

El motor se puede apagar una vez que el vehículo está detenido completamente.

1. Pise el pedal del freno y después cambie a P.

2. Pulse el botón **ENGINE START/STOP**.

Parada del motor

Modelos de México

El modo de alimentación se establecerá automáticamente en VEHÍCULO APAGADO unos 20 minutos después de que se presenten las siguientes condiciones:

- Se ha abierto una puerta, como cuando se sale del vehículo.
- El cinturón de seguridad del conductor no está abrochado.
- La transmisión está en P.

Precauciones durante la conducción

■ Instrucciones de conducción para su vehículo utilitario

Los vehículos utilitarios tienen un índice de vuelcos significativamente más elevado que otros tipos de vehículos.
Para evitar vuelcos o pérdida de control:

- Doble en las esquinas a una velocidad menor de lo que lo haría con un vehículo de pasajeros.
- Evite los giros bruscos y las maniobras abruptas siempre que sea posible.
- No modifique su vehículo de ningún modo que pueda elevar el centro de gravedad.
- No lleve equipaje pesado en el techo.

■ Con niebla

La visibilidad llega a ser escasa con niebla. Cuando conduzca, encienda las luces de cruce incluso durante el día. Reduzca, utilizando la línea central de la carretera, las barandillas y las luces traseras del vehículo que tiene delante como guía de conducción.

■ Con fuerte viento

Si una fuerte racha de viento lateral desvía su vehículo mientras conduce, sostenga firmemente el volante. Desacelere lentamente el vehículo y manténgalo en el centro de la carretera. Tenga cuidado con las ráfagas de viento, especialmente cuando el vehículo sale de un túnel, al conducir sobre puente, en la orilla de un río y a través de un área abierta como una presa, y al adelantar a un camión grande.

Precauciones durante la conducción

PRECAUCIÓN: No conduzca sobre una carretera inundada de agua. Si se conduce a través de determinada profundidad de agua el motor resultará dañado y el equipo eléctrico y el vehículo resultarán averiados.

AVISO

No cambie de marcha mientras esté pisando el pedal del acelerador. La transmisión podría dañarse.

AVISO

Si el volante se gira repetidamente a una velocidad muy baja, o se mantiene girado a tope a izquierda o derecha durante algunos segundos, la servodirección eléctrica (EPS) se calienta. El sistema entra en modo de protección y reduce su rendimiento. La rigidez del volante aumenta progresivamente. Una vez que se enfría el sistema, el sistema EPS vuelve a funcionar.
Si se repiten estas condiciones de funcionamiento, se puede acabar dañando el sistema.

Si la modalidad de alimentación se pasa a ACCESORIOS mientras se conduce, el motor se parará y se desactivarán todas las funciones de asistencia a la dirección y al frenado, por lo que resultará difícil controlar el vehículo.

No seleccione N durante la conducción, ya que perderá rendimiento de frenado (y aceleración).

■ Con lluvia

La carretera es resbaladiza cuando llueve. Evite un frenado intenso, una aceleración rápida, cambios bruscos de dirección y sea más cauteloso al conducir. Es probable que note el fenómeno de aquaplaning si está conduciendo por una carretera llena de baches con charcos. No circule en lugares con mucha agua y por carreteras inundadas. Pueden resultar dañados el motor o la unidad motriz, o bien puede producirse una avería en los componentes eléctricos.

■ Otras precauciones

Si se produce un fuerte impacto con algún objeto debajo del vehículo, deténgase en un lugar seguro. Compruebe los bajos del vehículo para ver si se han producido daños y si hay fugas de líquido.

Transmisión variable continua

■ Avance lento

Cuando el motor funciona a una velocidad de ralentí más alta, el avance lento aumenta. Mantenga el pedal del freno bien pisado con el vehículo parado o compruebe que la retención del freno está acoplada.

■ Cambio forzado

Si pisa rápidamente el pedal del acelerador mientras conduce cuesta arriba es posible que la transmisión cambie a una relación inferior, lo que hará que aumente inesperadamente la velocidad del vehículo. Pise con cuidado el pedal del acelerador, especialmente en calzadas con el firme resbaladizo y en las curvas.

Precauciones durante la conducción

Durante los primeros 1.000 km del vehículo, evite acelerar bruscamente o pisar a tope el pedal del acelerador para no dañar el motor ni la transmisión.

Evite frenadas fuertes durante los primeros 300 km tras la compra del vehículo nuevo o tras sustituir los rotores o las pastillas de freno para favorecer un rodaje correcto.

Instrucciones de conducción para su vehículo utilitario

Si no maneja su vehículo de manera correcta, puede causar un choque o vuelco.

➡ **Información importante de manejo** P. 38
➡ **Precauciones durante la conducción** P. 388

Con lluvia

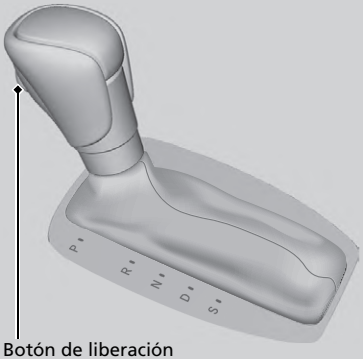
Tenga cuidado cuando se produzca aquaplaning. Cuando se conduce por una carretera cubierta con agua a una velocidad excesiva, se crea una capa de agua entre los neumáticos y la superficie de la carretera. Si se produce, el vehículo no puede responder para controlar por ejemplo, el volante o el frenado.

Desacelere lentamente cuando efectúe el cambio descendente. Si el firme está resbaladizo, una frenada repentina del motor puede provocar que los neumáticos patinen.

Cambios

Cambie la posición de la palanca de cambios en función de las necesidades de conducción.

■ Posiciones de cambio



Botón de liberación

P **Estacionamiento**
Se utiliza al estacionar o al arrancar el motor.

R **Marcha atrás**
Se utiliza al dar marcha atrás.

N **Punto muerto**
La transmisión no queda bloqueada.

D **Directa**
Se utiliza:
- Para la conducción normal.
- Cuando se conduce temporalmente en el modo de cambio manual de 7 velocidades.

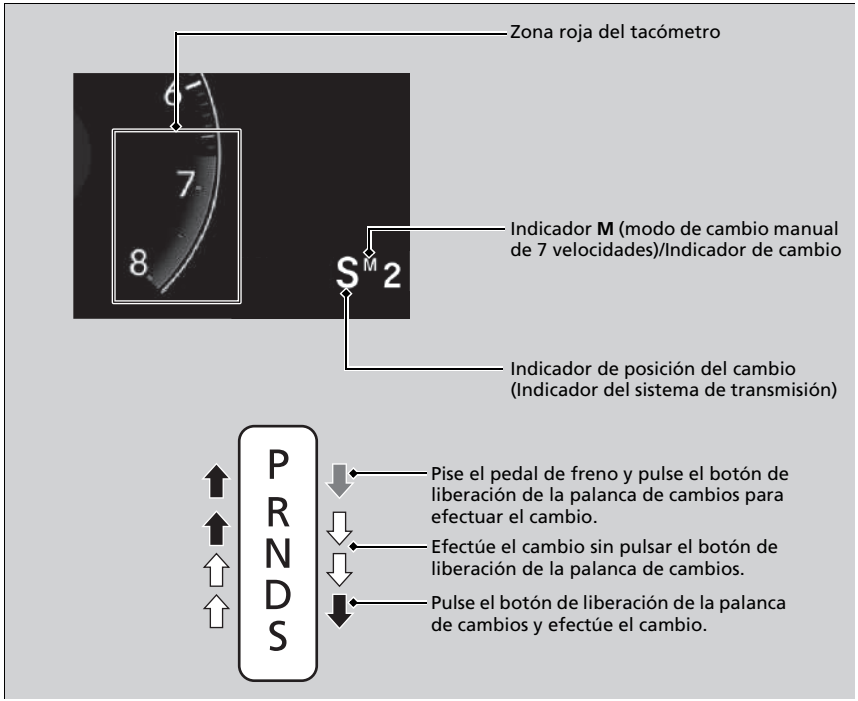
S **Directa (S)**
Se utiliza:
- Para una mejor aceleración.
- Para aumentar el frenado del motor.
- Al subir y bajar pendientes.
- Cuando se conduce en el modo de cambio manual de 7 velocidades.

Cambios

No se puede cambiar el modo de alimentación de CONTACTO a VEHÍCULO APAGADO a menos que la palanca de cambios se encuentre en la posición P.

El vehículo puede desplazarse hacia delante levemente incluso en N cuando el motor está frío.
Pise el pedal de freno firmemente y, si es necesario, aplique el freno de estacionamiento.

■ Operación de cambio



Operación de cambio

AVISO

Cuando vaya a cambiar de [D] a [R] y viceversa, detenga el vehículo por completo y mantenga el pedal de freno pisado. Si acciona la palanca de cambios antes de que el vehículo se haya detenido por completo, la transmisión puede dañarse.

Utilice el indicador de posición de la palanca de cambios para comprobar la posición de la palanca antes de iniciar la marcha.

Si el indicador del sistema de transmisión parpadea durante la conducción, en cualquier posición de la palanca de cambios, hay un problema con la transmisión.
Evite acelerar bruscamente y lleve el vehículo a un concesionario para que inspeccionen la transmisión lo antes posible.

El suministro de combustible puede cortarse si conduce a regímenes del motor que se encuentran dentro o más allá de la zona roja del tacómetro (límite del régimen del motor). Si esto sucede, puede que note una ligera sacudida.

Puede que no sea posible accionar la palanca de cambios si se pisa el pedal de freno mientras el botón de liberación de la palanca está oprimido.
Pise el pedal de freno primero.

Al cambiar las posiciones de la palanca de cambios en temperaturas extremadamente bajas (-30°C), puede haber un ligero retardo hasta que aparece la posición de la palanca de cambios. Confirme siempre que la posición de la palanca de cambios es correcta antes de seguir conduciendo.

CONTINUA

■ Modo de cambio manual de 7 velocidades

Utilice las levas de cambio para cambiar entre 1.ª y 7.ª velocidad sin retirar las manos del volante. La caja de cambios pasa al modo de cambio manual de 7 velocidades al tirar de una leva de cambio mientras se conduce. Este modo es útil cuando se necesita utilizar el freno motor.

■ Cuando la transmisión está en [D]:
El modo de cambio pasa temporalmente al modo de cambio manual de 7 velocidades y el número se muestra en el indicador de cambio.
El modo de cambio manual de 7 velocidades se cancela automáticamente si se acelera o circula a velocidad constante, y se apaga el número del indicador de cambio.
Mantener accionada la leva de cambio [+] durante unos segundos cancelará este modo.
El modo de cambio manual de 7 velocidades es especialmente útil al reducir la velocidad del vehículo temporalmente antes de hacer un giro.

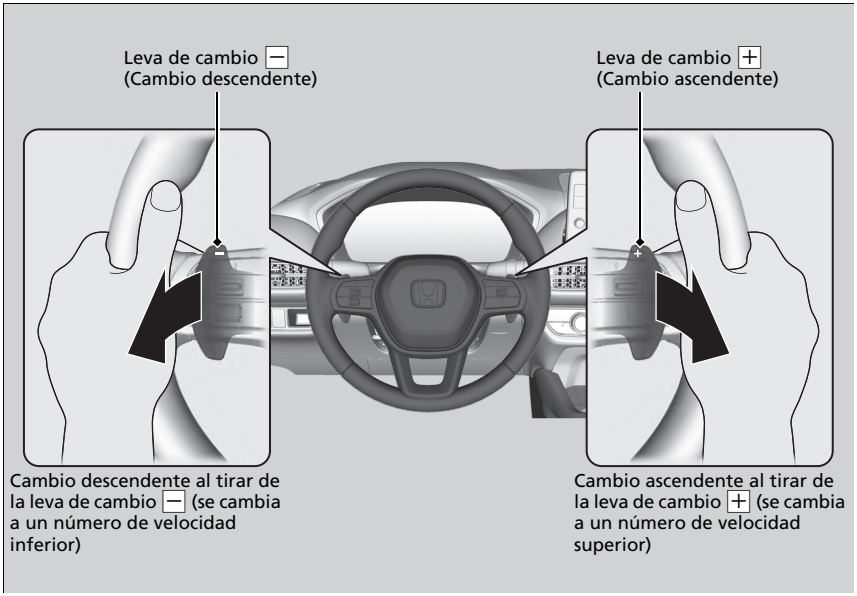
■ Cuando la transmisión está en [S]:
El modo de cambio pasa a modo de cambio manual de 7 velocidades. El indicador **M** y el número de la velocidad se muestran en el indicador de cambio. A medida que la velocidad del vehículo se reduce, la caja de cambios realiza cambios descendentes de forma automática en consecuencia. Cuando el vehículo se detiene, realiza automáticamente un cambio descendente hasta 1ª.

Si aumenta la velocidad del vehículo y el régimen del motor se aproxima a la zona roja del tacómetro, se cambia automáticamente a una marcha superior.

Únicamente puede arrancar en 1ª velocidad.

Para cancelar el modo de cambio manual de 7 velocidades, mueva la palanca de cambios de [S] a [D]. Cuando se cancela el modo de cambio manual de 7 velocidades, se apagan el indicador **M** y el indicador de cambio.

■ Funcionamiento del modo de cambio manual de 7 velocidades



Funcionamiento del modo de cambio manual de 7 velocidades

En el modo de cambio manual de 7 velocidades, la transmisión realiza cambios ascendentes o descendentes al accionar cualquiera de las levas de cambio en las condiciones siguientes:
Cambio ascendente; el régimen del motor alcanza el umbral más bajo de la posición de velocidad más alta.
Cambio descendente; el régimen del motor alcanza el umbral más alto de la posición de velocidad más baja.

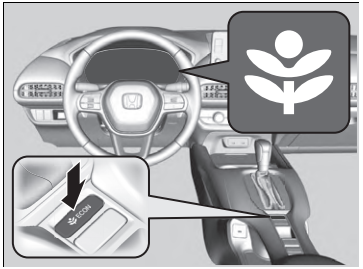
Cuando el régimen del motor se acerca a la zona roja del tacómetro, se cambia a una marcha superior automáticamente.
Cuando el régimen del motor alcanza el umbral más bajo de la posición de velocidad seleccionada, la transmisión realiza un cambio descendente de forma automática.

El accionamiento de las levas de cambio en superficies resbaladizas puede provocar que los neumáticos se bloqueen. En tal caso, el modo de cambio manual de 7 velocidades se cancela y regresa al modo de conducción normal D.

Cada vez que se acciona una leva de cambio, se efectúa un único cambio de velocidad.
Para cambiar de forma continua, suelte la leva de cambio antes de volver a tirar de ella para cambiar a la siguiente velocidad.

El indicador de la palanca de cambios parpadea cuando no se puede realizar un cambio ascendente ni descendente. Indica que la velocidad del vehículo no se encuentra en el rango de cambio de velocidades permitido.
Acelere o desacelere un poco para efectuar el cambio ascendente o descendente, respectivamente, mientras parpadee el indicador.

Modo ECON



El botón **ECON** activa y desactiva el modo ECON. El modo de ahorro de consumo contribuye a mejorar el consumo de combustible ajustando el rendimiento del motor, la transmisión y el sistema de control de climatización.

Modo ECON

En el modo ECON, el sistema de climatización presenta mayores fluctuaciones de temperaturas.

Sistema de control de descenso de pendientes

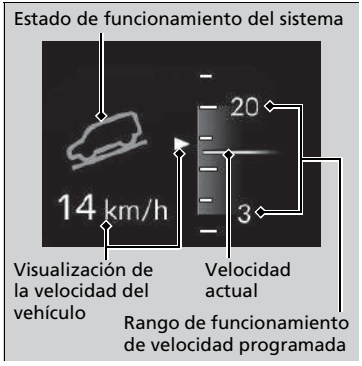
Al bajar por una pendiente en la que el freno motor no es bastante para desacelerar el vehículo, este sistema ayuda a mantener una velocidad constante del vehículo sin tener que pisar el pedal de freno.

■ Condiciones de funcionamiento del control de descenso de pendientes

El sistema funciona en las siguientes condiciones.

- Al circular a una velocidad entre 3 y 20 km/h aproximadamente.
- Al conducir cuesta abajo.
- El pedal acelerador y el pedal de freno no están pisados.

■ Pantalla de la interfaz de información del conductor



El estado de funcionamiento del sistema

- Verde: Activado
- Blanco: En espera

Visualización de la velocidad del vehículo

- Blanco: Velocidad programada
- Gris: Velocidad actual
  - ► Parpadea cuando la velocidad del vehículo es superior a la velocidad de funcionamiento.

Sistema de control de descenso de pendientes

⚠ADVERTENCIA

El control de descenso de pendientes no puede mantener una velocidad constante del vehículo en todas las situaciones.

Al descender una pendiente muy pronunciada o conducir por superficies muy resbaladizas, no se podrá mantener la velocidad del vehículo y podría producirse un accidente, con el consiguiente riesgo de lesiones graves o la muerte.

Ya que el control de descenso de pendientes no está diseñado para aumentar los límites del rendimiento del vehículo, el conductor siempre debe estar atento a las condiciones de la carretera y conducir de forma segura.

Las luces de freno se encenderán automáticamente mientras el sistema esté en funcionamiento.

El sistema podría no funcionar al bajar una pendiente pronunciada. Compruebe el indicador del sistema de control de descenso de pendientes para confirmar si el sistema está en funcionamiento.

El sistema podría activarse incluso al no bajar una pendiente, por ejemplo, si el vehículo se inclina al circular por superficies irregulares.

CONTINUA

■ Cómo usar el control de descenso de pendientes



■ Para activar el sistema

Si la velocidad del vehículo es inferior a aproximadamente 20 km/h, pulse el botón para activar el sistema.

▶ El sistema pasa al modo de espera y el indicador del sistema de control de descenso de pendientes (blanco) se enciende.

Cuando se cumplen las condiciones de funcionamiento, el sistema se activa, y el vehículo empieza a mantener la velocidad al conducir cuesta abajo.

▶ El indicador del sistema de control de descenso de pendientes (verde) se enciende cuando está en funcionamiento.

■ Para ajustar la velocidad programada

Pise el pedal acelerador o el pedal de freno para ajustar la velocidad del vehículo en el rango de funcionamiento. La velocidad del vehículo a la que suelte el pedal del acelerador o el pedal de freno será la velocidad programada.

■ Para apagar el sistema

Pulse el botón para apagar el sistema.

Cómo usar el control de descenso de pendientes

Usar el sistema de forma repetida durante mucho tiempo puede ocasionar que los frenos se recalienten y el sistema puede pasar temporalmente al modo en espera.

El control de descenso de pendientes se desactiva cada vez que apaga el motor, incluso si lo dejó activado la última vez que utilizó el vehículo.

Los pedales pueden vibrar o podría oír cómo funciona el sistema.

Para apagar el sistema

Si la velocidad del vehículo es de unos 60 km/h o superior, el sistema se apaga automáticamente.

Sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA)

El VSA ayuda a estabilizar el vehículo en las curvas si el vehículo gira más o menos de lo previsto. También contribuye a mantener la tracción sobre superficies deslizantes. Lo hace regulando la potencia del motor y aplicando los frenos de forma selectiva.

■ Funcionamiento del VSA



Cuando se activa el VSA, puede que note que el motor no responde al acelerador. Es posible que también note algo de ruido procedente del sistema de freno hidráulico. También verá parpadear el indicador.

Sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA)

Es posible que el VSA no funcione correctamente si se utilizan neumáticos de tipos y tamaños distintos. Asegúrese de utilizar neumáticos del mismo tipo y tamaño, y de que la presión de aire de los mismos sea la especificada.

Cuando el indicador del sistema VSA se enciende y permanece encendido durante la conducción, es posible que haya un problema con el sistema. Aunque puede que no llegue a interferir en la conducción normal, el vehículo deberá ser inspeccionado en un concesionario de inmediato.

El VSA no puede mejorar la estabilidad en todas las situaciones de conducción y no controla la totalidad del sistema de frenado. Todavía es necesario conducir y tomar las curvas a una velocidad adecuada a las condiciones y dejar siempre un margen de seguridad suficiente.

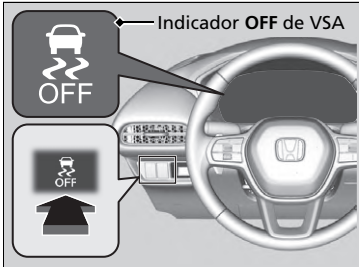
La función principal del sistema VSA se conoce generalmente como control de estabilidad electrónico (ESC). El sistema incluye también una función de control de tracción.

Los indicadores del sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA), control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad, sistema de frenos (ámbar), presión baja de los neumáticos/TPMS* y presión baja de los neumáticos/sistema de aviso de desinflado* podrían encenderse en ámbar junto con un mensaje en la interfaz de información del conductor cuando cambia el modo de alimentación a CONTACTO tras conectar la batería.
Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h.
Cada indicador debería apagarse. Si alguno no lo hace, pida a un concesionario que revise el vehículo.

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

■ Activación y desactivación del VSA



Este botón se encuentra en el panel de mandos del lado del conductor. Para desactivar parcialmente la función/características de VSA, mantenga pulsado hasta que oiga un aviso acústico.

El vehículo podrá frenar y tomar curvas con normalidad, pero la función de control de tracción será menos efectiva.

Para restablecer la funcionalidad y las características del sistema VSA, pulse el botón (VSA **OFF**) hasta que escuche una señal acústica.

El VSA se activa cada vez que arranca el motor, aunque lo hubiera desactivado la última vez que utilizó el vehículo.

Sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA)

En ciertas situaciones poco frecuentes cuando el vehículo se atasca en barro poco profundo o nieve blanda, puede que resulte más fácil liberarlo desactivando temporalmente el VSA.

Cuando el botón está presionado, la función de control de tracción pierde eficacia. Esto permite que las ruedas giren con mayor libertad a baja velocidad. Únicamente debe intentar liberar el vehículo con el VSA desactivado si no es capaz de liberarlo con el VSA activado.

Inmediatamente después de liberar el vehículo, asegúrese de activar el VSA de nuevo. No recomendamos conducir el vehículo con el sistema VSA desactivado.

Puede que se escuchen ruidos del motor procedentes del compartimento motor mientras se realizan las comprobaciones del sistema inmediatamente después de arrancar el motor o mientras conduce. Esto es normal.

Asistencia de maniobrabilidad ágil

Frena ligeramente las ruedas delanteras, según sea necesario, cuando se gira el volante, y aumenta la estabilidad y el rendimiento del vehículo durante los giros.

Asistencia de maniobrabilidad ágil

La asistencia de maniobrabilidad ágil no puede mejorar la estabilidad en todas las situaciones de conducción. Todavía es necesario conducir y tomar las curvas a una velocidad adecuada a las condiciones y dejar siempre un margen de seguridad suficiente.

Cuando el indicador del sistema VSA se enciende y permanece encendido durante la conducción, la asistencia de maniobrabilidad ágil no se activa.

Puede oír un sonido proveniente del compartimento motor mientras la asistencia de maniobrabilidad ágil está activada. Esto es normal.

Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)*

En lugar de medir directamente la presión en cada uno de los neumáticos, el TPMS de este vehículo supervisa y compara el radio de rodadura y las características de rotación de cada rueda y neumático mientras se conduce para determinar si uno o más neumáticos están significativamente poco inflados.



Esto provocará que se encienda el indicador de presión baja de los neumáticos/TPMS y que aparezca un mensaje en el indicador.

Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)*

El sistema no controla los neumáticos al conducir a baja velocidad.

Condiciones como una temperatura ambiente baja o un cambio de altitud afectan directamente a la presión de los neumáticos y pueden hacer que el indicador de presión baja de neumáticos/TPMS se encienda.

Neumáticos inflados y presión revisada en:
- Clima cálido, se pueden desinflar en climas más fríos.
- Clima frío, se pueden inflar en exceso en climas más cálidos.

El indicador de presión baja de neumáticos/TPMS no se encenderá si los neumáticos están demasiado inflados.

Es posible que el TPMS no funcione correctamente si se utilizan neumáticos de tipos y tamaños distintos. Asegúrese de usar neumáticos del mismo tipo y tamaño.

➡ **Comprobación y mantenimiento de los neumáticos** P. 545

El indicador de presión baja de neumáticos/TPMS puede activarse con demora o puede no encenderse:
- Cuando acelera, desacelera o gira el volante rápidamente.
- Al conducir en carreteras con nieve o deslizantes.
- El neumático pierde presión de aire rápidamente.

El indicador de presión baja de neumáticos/TPMS puede activarse en las siguientes condiciones:
- Se utiliza un neumático de repuesto compacto.
- Hay una carga más pesada y desigual sobre los neumáticos que durante la calibración.

* No disponible en todos los modelos

■ Calibración TPMS

Debe iniciar la calibración TPMS cada vez que:
- Ajuste la presión de uno o más neumáticos.
- Gire los neumáticos.
- Remplace uno o más neumáticos.

Antes de calibrar el TPMS:
- Fije la presión de los neumáticos en frío para los cuatro neumáticos.
  ➔ **Comprobación de los neumáticos** P. 545

Asegúrese de que:
- El vehículo está detenido por completo.
- La posición del cambio está en P.
- El modo de alimentación se encuentra en la posición de CONTACTO.

Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)*

Los indicadores del sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA), el control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad, el sistema de frenos (ámbar), el apoyo de seguridad y presión baja de los neumáticos/TPMS podrían encenderse en ámbar junto con un mensaje en la interfaz de información del conductor cuando cambia el modo de alimentación a CONTACTO tras volver a conectar la batería.
Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h.
Cada indicador debería apagarse. Si alguno no lo hace, pida a un concesionario que revise el vehículo.

Calibración TPMS

El TPMS no se puede calibrar si hay instalado un neumático de repuesto compacto.
El proceso de calibración requiere aproximadamente 30 minutos de conducción acumulados a velocidades entre 40–100 km/h.
Durante este periodo, si se activa el encendido y el vehículo no se mueve en un plazo de 45 segundos, puede advertir que el indicador de presión baja de los neumáticos/TPMS se enciende brevemente. Esto es normal e indica que el proceso de calibración aún no se ha completado.

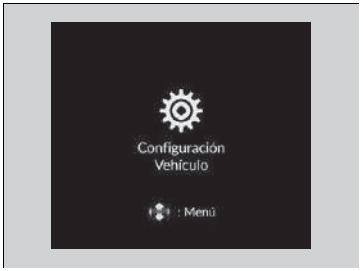
Si el indicador de presión baja de neumáticos/TPMS se enciende incluso cuando están montados unos neumáticos normales especificados con un inflado correcto, haga inspeccionar el vehículo en un concesionario.

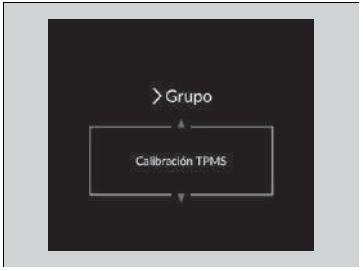
Se recomienda que los neumáticos se sustituyan por la misma marca, modelo y tamaño que los originales. Consulte esta información con su concesionario.

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA







Modelos de México

Cuando calibre el TPMS, realice lo siguiente.

Configuración Vehículo* P. 137

1. Pulse el botón (inicio) seleccione **Configuración Vehículo** y pulse la rueda de selección izquierda.

▶ Aparece **Configuración Vehículo** en la interfaz de información del conductor.

2. Mueva la rueda de selección izquierda.

▶ Aparece **Calibración TPMS** en la interfaz de información del conductor.

* No disponible en todos los modelos



3. Pulse la rueda de selección izquierda.
▶ La interfaz de información del conductor cambia a la pantalla de configuración de personalización, donde puede seleccionar **Cancelar** o **Calibrar**.

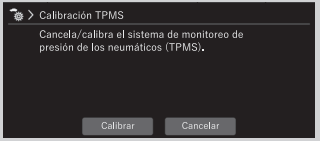
4. Gire la rueda de selección izquierda y seleccione **Calibrar** y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda.
▶ Aparece la pantalla **Calibración iniciada**; a continuación, la interfaz de información del conductor vuelve a la pantalla del menú de personalización.

- Si aparece el mensaje **Falló al iniciar calibración**, repita el paso 4.
- El proceso de calibración termina automáticamente.

CONTINUA







Excepto modelos de México

Cuando calibre el TPMS, realice lo siguiente.

Funciones personalizadas P. 325

1. Fije el modo de alimentación en CONTACTO.
2. Pulse el botón HOME.
3. Seleccione **Configuración Vehículo**.
4. Seleccione **Calibración TPMS**.
5. Seleccione **Calibrar** o **Cancelar**.

- Si aparece el mensaje **Falló al iniciar calibración.**, repita el paso 5.
- El proceso de calibración termina automáticamente.

Sistema de aviso de desinflado*

En lugar de medir directamente la presión en cada uno de los neumáticos, el sistema de aviso de desinflado de este vehículo supervisa y compara el radio de rodadura y las características de rotación de cada rueda y neumático mientras se conduce para determinar si uno o más neumáticos están significativamente poco inflados.



Esto provocará que se encienda el indicador del sistema de presión baja de los neumáticos/aviso de desinflado y que aparezca un mensaje en el indicador.

Sistema de aviso de desinflado*

El sistema no controla los neumáticos al conducir a baja velocidad.

Condiciones como una temperatura ambiente baja o un cambio de altitud afectan directamente a la presión de los neumáticos y pueden hacer que el indicador de presión baja de neumáticos/sistema de aviso de desinflado se encienda.

Neumáticos inflados y presión revisada en:
- Clima cálido, se pueden desinflar en climas más fríos.
- Clima frío, se pueden inflar en exceso en climas más cálidos.

El indicador del sistema de aviso de desinflado/presión baja de los neumáticos no se encenderá si los neumáticos están demasiado inflados.

Es posible que el sistema de aviso de desinflado no funcione correctamente si se utilizan neumáticos de tipos y tamaños distintos.
Asegúrese de usar neumáticos del mismo tipo y tamaño.

➡ **Comprobación y mantenimiento de los neumáticos** P. 545

Los indicadores del sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA), el control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad, el sistema de frenos (ámbar), el apoyo de seguridad y el sistema de presión baja de los neumáticos/aviso de desinflado podrían encenderse en ámbar junto con un mensaje en la interfaz de información del conductor cuando cambia el modo de alimentación a CONTACTO tras volver a conectar la batería.
Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h.
Cada indicador debería apagarse. Si alguno no lo hace, pida a un concesionario que revise el vehículo.

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

■ Calibración del sistema de aviso de desinflado

Debe iniciar la calibración del sistema de aviso de desinflado cada vez que:
- Ajuste la presión de uno o más neumáticos.
- Gire los neumáticos.
- Remplace uno o más neumáticos.

Antes de calibrar el sistema de aviso de desinflado:
- Fije la presión de los neumáticos en frío para los cuatro neumáticos.
  ➡ **Comprobación de los neumáticos** P. 545

Asegúrese de que:
- El vehículo está detenido por completo.
- La posición del cambio está en P.
- El modo de alimentación se encuentra en la posición de CONTACTO.

Sistema de aviso de desinflado*

El indicador del sistema de presión baja de los neumáticos/aviso de desinflado puede activarse con demora o puede no encenderse:
- Cuando acelera, desacelera o gira el volante rápidamente.
- Al conducir en carreteras con nieve o deslizantes.
- El neumático pierde presión de aire rápidamente.

El indicador del sistema de presión baja de los neumáticos/aviso de desinflado puede encenderse en las siguientes condiciones:
- Se utiliza un neumático de repuesto compacto.
- Hay una carga más pesada y desigual sobre los neumáticos que durante la calibración.

Calibración del sistema de aviso de desinflado

El sistema de aviso de desinflado no se puede calibrar si hay instalado un neumático de repuesto compacto.

El proceso de calibración requiere aproximadamente 30 minutos de conducción acumulada a velocidades de entre 40-100 km/h.
Durante este periodo, si el modo de alimentación se pasa a CONTACTO y el vehículo no se mueve en el plazo de 45 segundos, puede advertir que el indicador de presión de los neumáticos baja se enciende brevemente. Esto es normal e indica que el proceso de calibración aún no se ha completado.

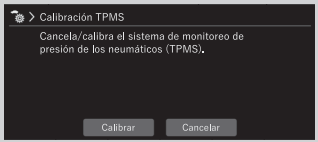
Si el indicador del sistema de presión baja de los neumáticos/aviso de desinflado se enciende incluso cuando están montados los neumáticos normales especificados con un inflado correcto, haga que revisen el vehículo en un concesionario.

Se recomienda que los neumáticos se sustituyan por la misma marca, modelo y tamaño que los originales. Consulte esta información con su concesionario.

* No disponible en todos los modelos







Cuando calibre el sistema de aviso de desinflado, realice lo siguiente.

➡ **Funciones personalizadas** P. 325

1. Fije el modo de alimentación en CONTACTO.
2. Pulse el botón HOME.
3. Seleccione **Configuración Vehículo**.
4. Seleccione **Calibración TPMS**.
5. Seleccione **Calibrar** o **Cancelar**.

- Si aparece el mensaje **Falló al iniciar calibración.**, repita el paso 5.
- El proceso de calibración termina automáticamente.

Modelos de México

Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) - Se requiere explicación de ámbito federal

Cada neumático, incluido el de repuesto (si se incluye), debe comprobarse cada mes durante los meses de invierno e inflarse con la presión recomendada por el fabricante del vehículo, que podrá consultar en la hoja de especificaciones del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos.

(Si su vehículo tiene neumáticos de un tamaño distinto al indicado en la placa de características del vehículo o la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos, debe averiguar la presión de inflado correcta para esos neumáticos.)

Como medida de seguridad extra, el vehículo se ha equipado con un sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) que enciende un indicador de presión baja del neumático



cuando uno o varios de los neumáticos están muy desinflados.

Por tanto, si el indicador de presión baja de los neumáticos se enciende, debe detenerse y comprobar los neumáticos a la mayor brevedad posible, e inflarlos con la presión correcta.

Conducir con un neumático muy desinflado puede ocasionar que el neumático se sobrecaliente y acabe dañándose. Un inflado insuficiente también reduce la eficiencia de combustible y la duración de la banda de rodadura del neumático, además los consiguientes efectos negativos para la capacidad de frenado y maniobrabilidad.

Tenga en cuenta que el TPMS no sustituye a un mantenimiento correcto de los neumáticos, y que es responsabilidad del conductor mantener una presión correcta en los neumáticos, incluso si no se llega a una condición de inflado insuficiente que provoque que se encienda el indicador de presión baja del neumático en el TPMS.

Su vehículo también tiene un indicador de problema de funcionamiento del TPMS para señalar que el sistema no funciona bien. El indicador de problema de funcionamiento del TPMS se combina con el indicador de presión baja de los neumáticos. Si el sistema detecta un problema de funcionamiento, el indicador parpadeará durante aproximadamente un minuto y seguidamente permanecerá encendido fijo. Esta secuencia continuará con los siguientes arranques del vehículo si el problema de funcionamiento no se corrige.

Si el indicador de problema de funcionamiento se enciende, el sistema no podrá detectar ni señalizar una presión baja del neumático conforme a lo previsto.

Los problemas de funcionamiento del TPMS podrían producirse por diversas razones, como la instalación en el vehículo de ruedas o neumático de sustitución o alternativos que evitan que el TPMS funcione bien.

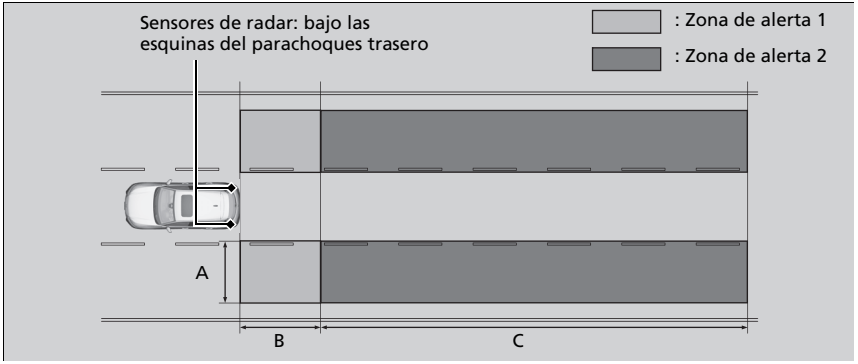
Compruebe siempre el indicador de problema de funcionamiento del TPMS tras sustituir uno o varios neumáticos o ruedas del vehículo para asegurarse de que las ruedas o los neumáticos de sustitución o alternativos permiten que el TPMS siga funcionando bien.

Sistema de información de punto ciego*

Cuando el sistema detecta vehículos que se aproximan desde atrás en carriles adyacentes, el indicador correspondiente se enciende y proporciona asistencia para cambiar de carril.

■ Funcionamiento del sistema

El sistema se activa cuando el vehículo se desplaza a 32 km/h o a una velocidad superior.



Cobertura de la zona de alerta
A: Aprox. 0,5 ~ 3 m desde el lateral del vehículo.
B: Aprox. 3 m desde el parachoques trasero.
C: Aprox. 3 ~ 25 m detrás desde el parachoques trasero. (Cuánto más rápido se aproxime el vehículo, a más distancia se detectará.)

La zona de alerta configurada inicialmente es la zona de alerta 1. Con el tiempo, cuando el vehículo se ha conducido por carreteras rectas con tráfico y objetos en los arcenes, el sistema se adapta y expande la zona de alerta (zona de alerta 1 y 2).

Sistema de información de punto ciego*

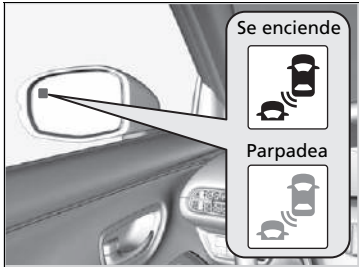
Recordatorio de seguridad importante
Como todos los sistemas de asistencia, el sistema información de punto ciego tiene limitaciones. Mire siempre a través de los espejos hacia los lados y detrás del vehículo antes de cambiar de carril para comprobar si hay otros vehículos. Si confía en exceso en el sistema de información de punto ciego podría ocasionarse una colisión.

El vehículo debe inspeccionarse en un concesionario en las siguientes situaciones:
- El parachoques trasero o el área alrededor de los sensores de radar están muy afectados.
- El indicador no se enciende ni siquiera si se detecta un vehículo en la zona de alerta.
- El parachoques trasero o los componentes de algún sistema deben repararse.

Si el parachoques trasero o los componentes de algún sistema se han reparado, el sistema volverá a la zona de alerta 1 solo hasta que pueda adaptarse y extenderse a la zona de alerta 1 y 2.

* No disponible en todos los modelos

■ Cuando el sistema detecta un vehículo



Indicador de alerta del sistema de información de punto ciego:
Situado en los retrovisores exterior de ambos lados.

Se enciende cuando:

- Un vehículo se aproxima desde atrás para adelantarle, con una diferencia de velocidad respecto a su vehículo no superior a unos 50 km/h.
- Su vehículo adelanta a otro con una diferencia de velocidad no superior a unos 20 km/h.

Parpadea y suena un aviso acústico cuando:
Usa la palanca del intermitente para señalizar un cambio de dirección del vehículo detectado a la vez que se activa el indicador de alerta del sistema de información de punto ciego.

▶ El aviso acústico suena tres veces.

Sistema de información de punto ciego*

Para que el sistema de información de punto ciego funcione correctamente:

- Mantenga siempre limpios el parachoques trasero y el área alrededor de los sensores de radar.
- No cubra el área de las esquinas del parachoques trasero con etiquetas o pegatinas.

El sistema está diseñado solo para su comodidad. Aunque haya un objeto dentro de la zona de alerta, se pueden dar las siguientes situaciones:

- El indicador de alerta del sistema de información de punto ciego no se enciende y aparece el mensaje **Sistema de información de punto ciego no disponible** en la interfaz de información del conductor.
- El indicador de alerta del sistema de información de punto ciego puede encenderse incluso si aparece este mensaje.

Los indicadores del sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA), el control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad, el sistema de frenos (ámbar), el apoyo de seguridad y presión baja de los neumáticos/TPMS podrían encenderse en ámbar junto con un mensaje en la interfaz de información del conductor cuando cambia el modo de alimentación a CONTACTO tras volver a conectar la batería.
Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h.
Cada indicador debería apagarse. Si alguno no lo hace, pida a un concesionario que revise el vehículo.

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

■ Activación y desactivación del sistema de información de punto ciego

Puede activar y desactivar el sistema mediante la interfaz de información del conductor.

➔ **Cambio de la pantalla** P. 122
➔ **Apoyo de seguridad** P. 133

El sistema de información de punto ciego retiene el ajuste activado o desactivado que estuviera seleccionado por última vez cada vez que arranca el motor.

Sistema de información de punto ciego*

Puede cambiar el ajuste del sistema de información de punto ciego.

➔ **Configuración Vehículo*** P. 137

* No disponible en todos los modelos

Condiciones y limitaciones del sistema de información de punto ciego

El indicador de alerta del sistema de información de punto ciego podría no encenderse en las siguientes condiciones:

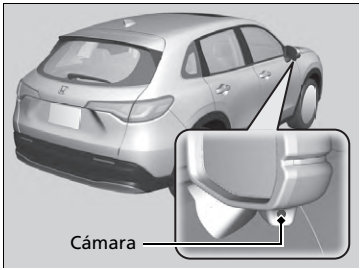
- Hay una gran diferencia de velocidad entre su vehículo y el que circula en el carril adyacente.
- Un vehículo está estacionado en un carril lateral.
- Un objeto no detectado por los sensores del radar se acerca o adelanta a su vehículo.
- El vehículo que se desplaza por el carril adyacente es una moto u otro vehículo pequeño.

El sistema de información de punto ciego puede no funcionar correctamente en las siguientes condiciones:

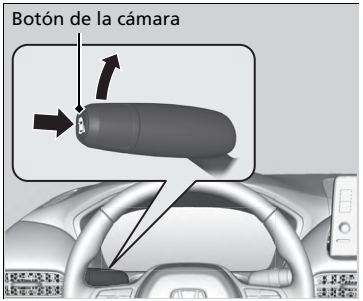
- Se realiza un giro en un cruce.
- Se detectan ciertos objetos (guardarraíles, postes, árboles, etc.).
- En la zona de alerta hay un objeto que no refleja bien las ondas de radio, por ejemplo, una motocicleta.
- Se conduce por una carretera con curvas.
- Un vehículo se está moviendo desde un carril lejano a uno adyacente.
- El sistema capta interferencias de señal como sensores de radar de otros vehículos u ondas de radio fuertes transmitidas desde una instalación cercana.
- El parachoques trasero o el área alrededor de los sensores de radar están cubiertos de suciedad, barro, nieve, hielo, etc.
- El parachoques trasero o el área alrededor de los sensores de radar se han dañado o deformado.
- Se conduce con una climatología adversa (lluvia intensa, nieve y niebla).
- Se realiza un giro pequeño o se conduce sobre una carretera con baches, lo que inclina ligeramente el vehículo.
- Se ha instalado un objeto, como un portabicicletas, en la parte trasera del vehículo.

LaneWatch*

LaneWatch es un sistema de ayuda que le permite comprobar las áreas posteriores del lado del acompañante mostradas en la pantalla de audio/información cuando se activa el intermitente del lado del acompañante.



Una cámara en el retrovisor exterior del lado del acompañante supervisa estas áreas y le permite comprobar la presencia de otros vehículos, además de la inspección visual y el uso del retrovisor exterior del lado del acompañante. También puede mantener el sistema activado por su comodidad durante el manejo.



El sistema se activa cuando realiza una de estas operaciones:

- Pulsa el botón LaneWatch.
- Mueve la palanca del intermitente hacia el lado del acompañante.

El sistema se desactiva cuando pulsa de nuevo el botón LaneWatch.

LaneWatch*

⚠ADVERTENCIA

Si no se confirma visualmente que es seguro cambiar de carril antes de hacerlo, pueden producirse lesiones graves o mortales en una colisión.

No confíe solamente en el sistema LaneWatch durante la conducción.

Mire siempre a través de los espejos hacia los lados y detrás del vehículo antes de cambiar de carril para comprobar si hay otros vehículos.

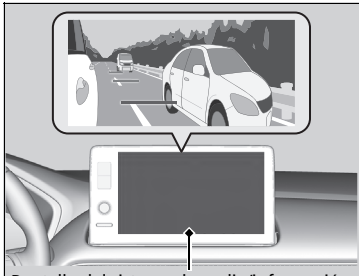
Recordatorio de seguridad importante
Como todos los sistemas de asistencia, LaneWatch tiene limitaciones. Una confianza excesiva en el sistema LaneWatch podría provocar una colisión.

La función LaneWatch puede verse afectada por la meteorología, la iluminación (incluidos faros y ángulo bajo del sol), la oscuridad ambiental, la condición de la cámara y la carga.

Es posible que el sistema LaneWatch no ofrezca la visualización apropiada del tráfico en las partes lateral o trasera en las siguientes condiciones:

- Se ha modificado la suspensión de su vehículo, por lo que ha cambiado la altura del vehículo.
- Los neumáticos están por encima o por debajo del nivel de inflado recomendado.
- Los neumáticos o las ruedas son de diferentes tamaños y tipos.

* No disponible en todos los modelos


Pantalla del sistema de audio/información

La vista del lado del acompañante se muestra en la pantalla del sistema de audio/información.

■ Personalización de la configuración de LaneWatch

Puede personalizar los siguientes elementos utilizando la pantalla de audio/información.

- **Mostrar con los intermitentes:** Permite seleccionar si se enciende el monitor de LaneWatch al activar la palanca del intermitente.
- **Hora después apagar:** Permite cambiar el tiempo que permanece visible la pantalla de LaneWatch después de que la palanca del intermitente vuelva a su posición de inicio.
- **Mostrar línea de referencia:** Escoge si las líneas de referencia aparecen en el monitor LaneWatch.
- **Pantalla:** Ajusta la configuración de pantalla.

Funciones personalizadas P. 325

LaneWatch*

La vista que ofrece la cámara LaneWatch tiene limitaciones. Su lente única hace que los objetos de la pantalla tengan un aspecto ligeramente distinto de como en realidad son.

La pantalla LaneWatch no se activa cuando la palanca de cambios está en R.

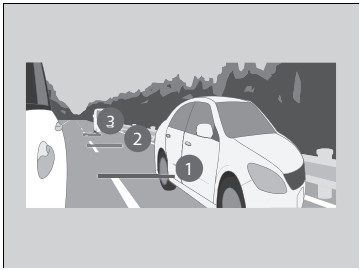
Para un correcto funcionamiento del sistema LaneWatch:

- La cámara está situada en el retrovisor exterior del lado del acompañante. Mantenga siempre limpia esta área. Si la cámara está cubierta de suciedad, humedad, etc., límpiela con un paño suave y húmedo.
- No cubra la lente de la cámara con etiquetas o pegatinas de ningún tipo.
- No toque la lente de la cámara.

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

■ Líneas de Referencia



Tres líneas que aparecen en la pantalla puede dar una idea de a qué distancia se encuentran de su vehículo los vehículos u objetos de la pantalla, respectivamente. Un objeto cerca de la línea 1 (en rojo) está próximo a su vehículo, mientras que un objeto cerca de la línea 3 está más alejado.

Líneas de Referencia

El área alrededor de la línea de referencia 1 (roja) está muy cerca de su vehículo. Como siempre, asegúrese de confirmar visualmente la seguridad de un cambio de carril antes de cambiar de carril.

La distancia entre su vehículo y las líneas 1, 2 y 3 en la pantalla varían en función de las condiciones de la carretera y la carga del vehículo. Por ejemplo, puede que parezca que las líneas de referencia de la pantalla estén más cerca que las distancias reales si la parte trasera del vehículo lleva una carga más pesada.

Consulte a un concesionario si:

- El retrovisor exterior del lado del acompañante o el área alrededor sufren un fuerte impacto, lo que provoca que el ángulo de la cámara cambie.
- La pantalla LaneWatch no se enciende en absoluto.

Asiste con las funciones como la aceleración, el frenado y la dirección para reducir el esfuerzo para el conductor, además de ayudar a evitar o reducir la gravedad de las colisiones.

Honda SENSING tiene las siguientes funciones:

■ **Las funciones que no requieren operaciones del interruptor para activarse**
- Sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS) P. 420
- Sistema de mitigación de salida de carretera P. 433
- Luces de carretera automáticas P. 185
- Sistema de información de punto ciego* P. 410
- Monitor de tráfico cruzado* P. 500
- Sistema del sensor de estacionamiento* P. 495
- Monitor de atención del conductor P. 129

■ **Las funciones que requieren operaciones de interruptor para activarse**
- Control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad P. 442
- Sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS) P. 462
- Asistencia en atascos P. 472

Honda SENSING

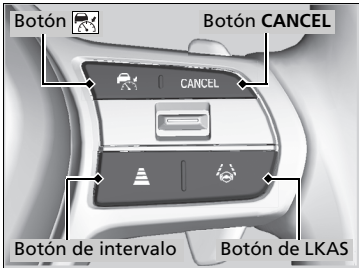
Asegúrese de que los neumáticos son del mismo tipo, tamaño y marca que los especificados, y que presentan un desgaste uniforme.
Si usa neumáticos de diferente tamaño, tipo o marca, o con un desgaste irregular, el sistema podría no funcionar correctamente.

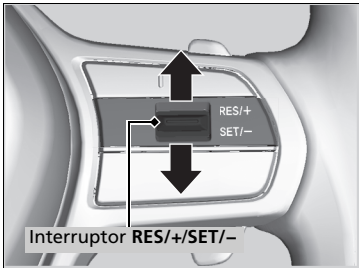
No modifique la suspensión. Alterar la altura del vehículo podría evitar que el sistema funcione correctamente.

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

■ Interruptores de accionamiento para el control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento de baja velocidad/ sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS)/Asistencia en atascos*





■ Botón

Púlselo para activar el modo en espera para el ACC con seguimiento de baja velocidad.
También puede pulsarlo para cancelar el sistema.

■ Botón de LKAS

Pulse para activar el modo en espera para el LKAS y la asistencia en atascos*.
También puede pulsarlo para cancelar estos sistemas.

■ Botón CANCEL

Púlselo para cancelar el ACC con seguimiento de baja velocidad.

■ Botón de intervalo

Púlselo para cambiar la distancia de seguimiento del ACC con seguimiento de baja velocidad.

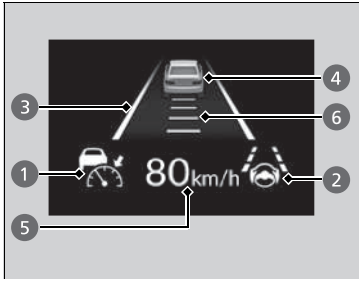
■ Interruptor RES/+/SET/–

Pulse el interruptor **RES/+/SET/–** hacia arriba para programar o reiniciar el ACC con el seguimiento de baja velocidad o aumentar la velocidad del vehículo.
Pulse el interruptor **RES/+/SET/–** para establecer el ACC con el seguimiento a baja velocidad o disminuir la velocidad del vehículo.

* No disponible en todos los modelos

■ Contenido del indicador

Puede ver el estado actual del control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad, el sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS) y la asistencia en atascos*.



1. Indica que el ACC con seguimiento de baja velocidad está listo para activarse.
- Verde: El sistema está encendido.
- Blanco: El sistema está en espera.
- Ámbar: Hay un problema en el sistema.

2. Indica que el LKAS o la asistencia en atascos* están listos para activarse.
- Verde: El sistema está en funcionamiento.
- Blanco: El sistema está en espera.
- Ámbar: Hay un problema en el sistema.

3. Indica que LKAS o la asistencia en atascos* están activados y si se detectan o no las líneas del carril.
- Líneas verdes: El sistema está en funcionamiento.
- Líneas blancas: Se han detectados líneas de carril.
- Línea ámbar: Se ha detectado una salida del carril.

4. Indica si se detecta o no un vehículo por delante.
5. Indica que el ACC con seguimiento de baja velocidad muestra la velocidad programada del vehículo.
6. Indica que el ACC con seguimiento de baja velocidad muestra la distancia programada del vehículo.

* No disponible en todos los modelos

Sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS)

El sistema puede ayudarle si determina que existe la posibilidad de que su vehículo sufra una colisión con un vehículo que circula delante (incluso motos), un vehículo que se aproxima, un vehículo que se aproxima desde el lateral, un peatón o un ciclista que se cruzan delante.
El CMBS está diseñado para alertarle ante una posible colisión, y para ayudarle a reducir la velocidad, evitar colisiones y mitigar la gravedad de la colisión.

Sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS)

Recordatorio de seguridad importante
El CMBS está diseñado para reducir el impacto de una colisión inevitable. No evita la colisión ni detiene el vehículo automáticamente. Es su responsabilidad hacer funcionar el pedal de freno y el volante adecuadamente de acuerdo con las condiciones de conducción.

Es posible que el CMBS no se active o no detecte un vehículo delante del suyo en ciertas condiciones:

Condiciones y limitaciones del CMBS P. 425

Puede leer la información de manejo de la cámara equipada con este sistema.

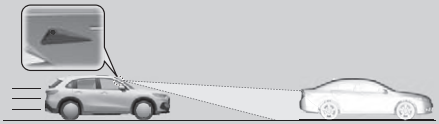
Cámara de vista delantera ancha P. 481

Cuando el CMBS se activa, continuará funcionando incluso si se pisa parcialmente el pedal del acelerador. Sin embargo, se cancelará si el pedal del acelerador se pisa a fondo.

■ Funcionamiento del sistema

Cuándo utilizarlo

La cámara de vista delantera ancha está ubicada detrás del espejo retrovisor.



El sistema empieza a supervisar la carretera cuando la velocidad de su vehículo es de aproximadamente 5 km/h o superior y busca otros vehículos (incluso motos), peatones o ciclistas que circulen delante.

El CMBS se activa cuando:

- La diferencia de velocidad entre su vehículo y el vehículo (incluso motos), el peatón o la bicicleta detectados delante es de más de unos 5 km/h y existe posibilidad de colisión.
- La velocidad de su vehículo es de aproximadamente 30 km/h o menos y existe posibilidad de colisión frontal con un vehículo que se aproxima (incluso motos), un peatón o una bicicleta cuando va a girar a la izquierda en un cruce.
- La velocidad de su vehículo es de unos 100 km/h o menos, y el sistema determina que hay una probabilidad de colisión con:

- Se detecta un vehículo que se aproxima o parado delante del suyo.
- Se detecta un peatón o una bicicleta en marcha delante.
- Un vehículo se aproxima desde el lateral en frente del suyo.

Funcionamiento del sistema

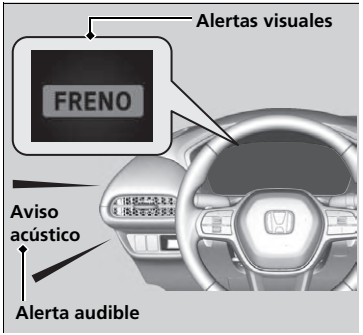
La cámara del CMBS también está diseñada para detectar peatones.
Sin embargo, la función de detección de peatones puede no activarse o no detectar a un peatón en la parte delantera del vehículo bajo ciertas condiciones.
Consulte las limitaciones de detección de peatones en la lista.

Condiciones y limitaciones del CMBS P. 425

CONTINUA

El CMBS se cancelará cuando su vehículo se detenga o el sistema determine que ya no hay riesgo de colisión.
El CMBS también podrá cancelarse si el conductor acciona el volante y el pedal de freno o acelerador para evitar una colisión.

■ **Cuando el sistema se activa**



El sistema emite alertas visuales y audibles de una posible colisión y se detiene si se evita la colisión.

▶ Realice la acción adecuada para evitar una colisión (aplique el freno, cambie de carril, etc.)

Puede cambiar la distancia (**Alejado**/**Normal**/**Cercano**) entre vehículos a la que se activa la alerta de colisión más temprana del sistema.

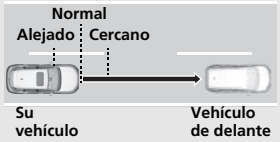
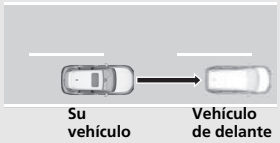
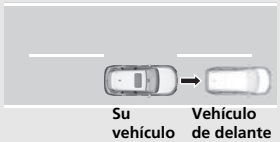
➡ **Configuración Vehículo*** P. 137
➡ **Funciones personalizadas** P. 325

Con el ajuste **Alejado**, las alertas sonoras y visuales se activan a una distancia mayor del vehículo de delante que con el ajuste **Normal**, y con el ajuste **Cercano**, a una distancia menor que con el ajuste **Normal**.

 * No disponible en todos los modelos

■ Fases de alerta de colisión

El sistema tiene tres fases de alerta para una posible colisión. Sin embargo, de acuerdo con las circunstancias, el CMBS puede no pasar por todas las fases antes de iniciar la última fase.

Distancia entre vehículos		CMBS		
		Los sensores detectan un vehículo	ADVERTENCIAS audibles y visuales	Frenado
Fase uno		Hay riesgo de una colisión con el vehículo delante del suyo.	La alerta visual parpadea. Si la distancia entre su vehículo y el vehículo que le precede continúa disminuyendo, la alerta acústica suena además del parpadeo de la alerta visual. ▶ La distancia de advertencia de colisión puede cambiarse. ➡ **Configuración Vehículo*** P. 137 ➡ **Funciones personalizadas** P. 325	—
Fase dos		El riesgo de una colisión ha aumentado, el tiempo para responder es menor.	Alertas visuales y audibles.	Aplicado suavemente
Fase tres		El CMBS determina que una colisión es inevitable.		Aplicado con fuerza

* No disponible en todos los modelos

■ Activación y desactivación del CMBS

Puede activar y desactivar el sistema mediante la interfaz de información del conductor.

➡ **Cambio de la pantalla** P. 122
➡ **Apoyo de seguridad** P. 133

El CMBS se activa cada vez que arranca el motor, aunque lo hubiera desactivado la última vez que utilizó el vehículo.

Sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS)

No puede desactivar el CMBS durante la conducción.

El CMBS puede desactivarse automáticamente y el indicador de apoyo de seguridad (ámbar) y el indicador del sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS) (ámbar)* encenderse y mantenerse encendidos bajo ciertas condiciones:

➡ **Condiciones y limitaciones del CMBS** P. 425

El CMBS no se activa durante unos 15 segundos después de arrancarse el motor.

Los indicadores del sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA), control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad, sistema de frenos (ámbar), presión baja de los neumáticos/TPMS* y presión baja de los neumáticos/sistema de aviso de desinflado* podrían encenderse en ámbar junto con un mensaje en la interfaz de información del conductor cuando cambia el modo de alimentación a CONTACTO tras conectar la batería.
Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h.
Cada indicador debería apagarse. Si alguno no lo hace, pida a un concesionario que revise el vehículo.

* No disponible en todos los modelos

■ Condiciones y limitaciones del CMBS

En las siguientes situaciones, la cámara podría no detectar correctamente vehículos, peatones, bicicletas o estados de la carretera, lo que ocasionaría que el CMBS funcione de forma incorrecta.

➔ **Cámara de vista delantera ancha** P. 481

■ Condiciones ambientales

- Conducir con mal clima (lluvia, niebla, nieve, etc.).
- Cambio brusco entre luz y oscuridad debido a la entrada o salida de un túnel o la sombra de árboles, edificios, etc.
- Poco contraste entre los objetos y el fondo.
- Conducir hacia la luz del sol (por ejemplo, al amanecer o al atardecer).
- Una luz intensa se refleja en los vehículos (incluso motos), peatones, bicicletas o las superficies de la carretera.
- Objetos o estructuras viales que se interpretan erróneamente como vehículos o peatones.
- El agua o la nieve salpican de un vehículo que circula delante.
- Conducir de noche o en un sitio oscuro, como un túnel (debido a las condiciones de poca luz, los vehículos [incluso motos], los peatones o las bicicletas podrían no iluminarse).

■ Condiciones de la carretera

- Conducir en una carretera nevada o húmeda (líneas de carril oscurecidas, huellas de vehículos, luces reflejadas, salpicaduras de la carretera, alto contraste).
- Conducción en carreteras con curvas, onduladas o con pendientes.
- Carretera empinada o cuando el vehículo se acerca a la cima de una colina.
- El vehículo se sacude fuertemente sobre superficies irregulares de la carretera.

Condiciones y limitaciones del CMBS

Haga que revisen el vehículo en un concesionario si detecta un comportamiento inusual del sistema (por ejemplo, el mensaje de advertencia aparece con demasiada frecuencia).

CONTINUA

■ **Condiciones del vehículo**

- Conducir de noche o en un lugar oscuro (p. ej. un túnel) con los faros encendidos.
- La parte delantera de la cámara está cubierta porque en el parabrisas hay suciedad, niebla, lluvia, barro, nieve, accesorios, pegatinas, láminas, etc.
- El interior del parabrisas está empañado.
- Hay restos en el parabrisas por los limpiaparabrisas.
- La luz es débil porque la suciedad cubre las lentes de los faros, o hay poca visibilidad en un lugar oscuro porque los faros no están bien ajustados.
- Una condición anómala del neumático o rueda (tamaño incorrecto, construcción distinta, inflado incorrecto, neumático compacto de repuesto, etc.).
- El vehículo se inclina debido a un equipaje pesado en el maletero o en los asientos traseros.
- La suspensión se ha modificado.
- Conducir con el freno de estacionamiento aplicado.
- La visión de la cámara se bloquea con gotas de agua del lavaparabrisas o por las escobillas de los limpiaparabrisas.
- La conducción del vehículo es inestable por una carretera resbaladiza, etc.

■ **Ejemplos de limitaciones para la detección correcta de la cámara debido al estado del vehículo que circula delante, vehículos que se aproximan, vehículos que se aproximan desde el lateral, peatones o bicicletas**

- Hay muy poca distancia entre su vehículo y el vehículo (incluso motos) que va delante, el vehículo que se aproxima, el vehículo que se aproxima por el lateral, el peatón o la bicicleta.
- El vehículo (incluso motos) que circula delante, el vehículo que se aproxima, el vehículo que se aproxima por el lateral, el peatón o la bicicleta de repente se ponen delante.
- El vehículo que se aproxima o el vehículo (incluso motos) que va delante dan bandazos de lado a lado o se cruzan en diagonal.
- Cuando el vehículo (incluso motos) que va delante, el vehículo que se aproxima, el vehículo que se aproxima desde el lateral, el peatón o la bicicleta se confunden con el fondo, lo que evita que el sistema pueda reconocerlos.
- Cuando varios peatones o bicicletas van por delante en grupo.
- Cuando varias bicicletas van por delante en grupo.
- Cuando un peatón o una bicicleta cruzan la carretera demasiado rápido.
- Un peatón o una bicicleta se aproximan desde el lado contrario.
- Los faros del vehículo que va delante o del vehículo que se aproxima se encienden por un lado o no se encienden en un lugar oscuro.
- Cuando parte de un peatón (cabeza, extremidades) está oculta por algún equipaje.
- Cuando un peatón está agachado, o cuando sube las manos o está corriendo.
- Cuando el peatón es aproximadamente más bajo que 1 metro o más alto que 2 metros de altura.
- Cuando el peatón está empujando una silla de bebé o una bicicleta.
- Un vehículo se aproxima en diagonal desde el lateral.
- Un vehículo con forma especial (como un camión cisterna o un camión sin carga) se aproxima desde el lateral.
- Un vehículo se aproxima desde el lateral y se está circulando en una curva o pendiente.

CONTINUA

■ **Ejemplos de otras limitaciones para la detección o para el funcionamiento del sistema**

- El vehículo precedente (incluso motos) es una moto pequeña, una moto con sidecar, una silla de ruedas u otro vehículo con forma especial.
- Cuando un vehículo es más bajo por la parte trasera que la delantera, como los camiones que no transportan carga o un vehículo estrecho.
- Cuando el vehículo (incluso motos) que va delante, el vehículo que se cruza, el peatón o la bicicleta no están delante del vehículo.
- Hay mucha diferencia de velocidad entre su vehículo y el vehículo (incluso motos) que va delante, el vehículo que se aproxima, el peatón o la bicicleta.
- Hay una gran diferencia de velocidad entre su vehículo y un vehículo, peatón o bicicleta que se aproximan desde el lateral.
- Cuando el vehículo (incluso motos) o la bicicleta que van delante disminuyen la velocidad repentinamente.
- Cuando el conductor acciona el pedal de freno y el volante para evitar una colisión.
- Cuando se aproxima al vehículo que le precede (incluso motos), al vehículo que se aproxima, a peatones, o bicicletas en movimiento a la vez que acelera rápidamente o acciona el volante (salvo al girar a la izquierda en un cruce etc.)*1
- Cuando la bicicleta en movimiento es de tamaño infantil, una bicicleta plegable, un triciclo u otra bicicleta con ruedas pequeñas, o una bicicleta larga, como una tándem.
- Cuando la cámara no puede identificar correctamente la forma del vehículo (incluso motos) que va delante, el vehículo que se aproxima, el vehículo que se aproxima desde el lateral, el peatón o la bicicleta.
- Cuando un vehículo (incluso motos) con una distancia al suelo extremadamente mínima va delante o se aproxima desde el lateral.

*1: Ante la posibilidad de una colisión frontal con el vehículo que se aproxima al girar a la izquierda, el CMBS se activa. Sin embargo, podría no activarse si gira repentinamente el volante.

■ **Apagado automático**

El CMBS se apaga automáticamente y el indicador de apoyo de seguridad (ámbar) y el indicador del sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS) (ámbar)* permanecen encendidos cuando:

- Conduce todo terreno, en una carretera de montaña o en una carretera con curvas o sinuosa durante un periodo prolongado.
- Conducir con mal clima (lluvia, niebla, nieve, etc.).
- Conducir con el freno de estacionamiento aplicado.
- La temperatura de la cámara es demasiado alta.
- La parte delantera de la cámara está cubierta porque en el parabrisas hay suciedad, niebla, lluvia, barro, nieve, accesorios, pegatinas, láminas, etc.
- Se detecta una condición anómala en los neumáticos (tamaño equivocado del neumático, neumático pinchado, etc.).

Las condiciones que han provocado que el CMBS se haya apagado mejoran o son abordadas (p. ej., limpieza), el sistema vuelve a funcionar.

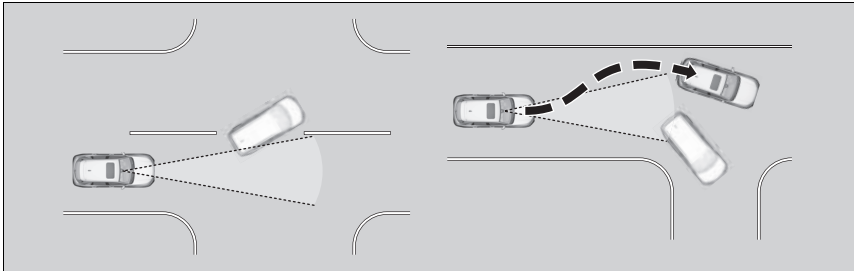
* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

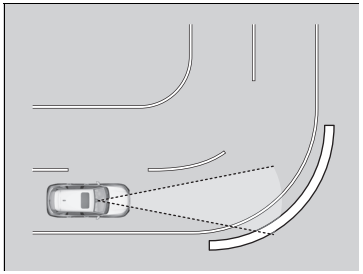
■ Con bajas posibilidades de colisión

Incluso si la posibilidad de colisión es pequeña, el CMBS podría activarse en las siguientes condiciones.
Además, el sistema podría activarse si detecta una posible colisión con peatones, bicicletas o vehículos.

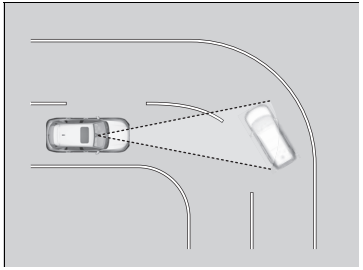
- Su vehículo se acerca o adelanta a otro vehículo que está girando a la izquierda o a la derecha.
- Su vehículo se acerca a otro vehículo delante del suyo y cambia de carril para pasarlo.



- Cuando su vehículo se aproxima a otros vehículos, peatones o bicicletas.
- Cuando los vehículos, peatones o bicicletas pasan delante de usted.
- Cuando conduce debajo de una estructura baja o por un puente estrecho a alta velocidad.
- Cuando hay señales de tráfico o estructuras, como guardarraíles, junto a la carretera en una curva.



- Al circular por una carretera con curvas, su vehículo alcanza un punto en el que un vehículo que se aproxima queda justo en frente del suyo.



- Al aproximarse a vehículos parados o paredes, como al estacionar.

CONTINUA

- Un vehículo se aproxima desde el lateral mientras se circula por una curva.
- Pasa junto a vehículo (incluso motos), peatón o bicicleta que van a girar a la izquierda o derecha.
- Pasa por delante de un vehículo (incluso motos), peatón o bicicleta que se aproxima desde el lateral.
- Un vehículo (incluso motos), peatón o bicicleta giran a la izquierda o derecha a la vez que se aproximan a su vehículo desde el lateral.
- Intenta pasar por delante de un vehículo (incluso motos) o bicicleta a la vez que está girando a la izquierda o derecha.
- Un vehículo (incluso motos) o una bicicleta intentan pasar delante de su vehículo a la vez que usted intenta girar a la izquierda o derecha.
- Un vehículo (incluso motos), un peatón o una bicicleta se interponen en con su vehículo y se detienen delante de usted.
- Cuando va a girar a la izquierda o derecha, un peatón que cruza se interpone con su vehículo y se detiene delante de usted.
- Pasa cerca del lateral de un vehículo estacionado en la calle.

Sistema de mitigación de salida de carretera

Modelos de México

Le alerta y ayuda cuando el sistema detecta que es posible que su vehículo cruce accidentalmente una marca de carril detectada o se aproxime al borde de la calzada (hacia un arcén de hierba o gravilla), o al detectarse un vehículo que se aproxima.

Excepto modelos de México

Le avisa y le proporciona asistencia cuando el sistema detecta la posibilidad de que su vehículo cruce involuntariamente las líneas de carril detectadas o se salga del todo de la carretera.

Sistema de mitigación de salida de carretera

Recordatorio de seguridad importante

Como todos los sistemas de asistencia, el sistema de atenuación de salida de carretera tiene sus limitaciones. Confiar demasiado en el sistema de mitigación de salida de carretera puede tener como resultado una colisión. Siempre es responsabilidad del usuario mantener el vehículo dentro de su carril de circulación.

Modelos de México

El sistema de mitigación de salida de carretera le alerta cuando se detecta que se está aproximando al borde exterior de la calzada (hacia un arcén de hierba o gravilla), cuando un vehículo se aproxima, o al desviarse a otro carril sin haberlo señalizado con el intermitente.

El sistema de mitigación de salida de carretera podría no detectar todas las marcas del carril o todos los casos de desviación del carril.

El sistema de mitigación de salida de carretera podría no detectar que se aproxima al borde exterior de la calzada (hacia un arcén de hierba o gravilla) o un vehículo que se aproxima.

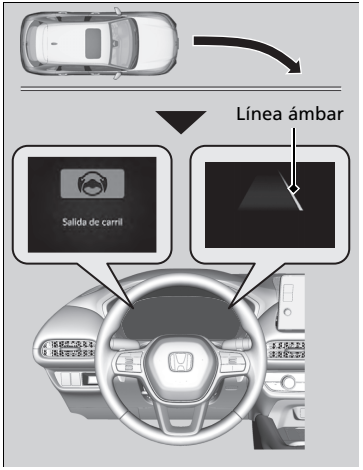
El sistema de mitigación de salida de carretera podría no ayudarle según el clima, la velocidad o las condiciones de la carretera.

Excepto modelos de México

El sistema de atenuación de salida de carretera solo avisa al usuario cuando se detecta una salida de carril sin que se haya hecho uso de los intermitentes. El sistema de atenuación de salida de carretera puede no detectar todas las marcas de carril o salidas de carril o de carretera; la precisión varía según la climatología, la velocidad y estado de las marcas. Siempre es responsabilidad del usuario manejar el vehículo con seguridad y evitar las colisiones.

CONTINUA

■ Funcionamiento del sistema



Modelos de México

La cámara delantera situada detrás del espejo retrovisor controla las marcas de carril izquierdo y derecho en blanco o amarillo, y el borde exterior de la calzada (con un arcén de hierba o gravilla) o de vehículos que se aproximan y que se han detectado. Si su vehículo se aproxima a una marca de carril detectada, el borde exterior de la calzada (con un arcén de hierba o gravilla) o se detectan vehículos que se aproximan sin haberse activado los intermitentes, el sistema se activa.

▶ Si el sistema no puede detectar las marcas del carril (en blanco o amarillo), no se proporcionará asistencia para evitar acercarse a los vehículos que se aproximan. Además de una alerta visual, el sistema le ayuda con la dirección y le alerta con vibraciones rápidas en el volante, que le ayudan a mantenerse dentro del carril detectado.

Configuración Vehículo* P. 137

Como alerta visual, aparece el mensaje **Salida de carril** en la interfaz de información del conductor.

El sistema cancela la asistencia cuando gira el volante para evitar cruzar una marca de carril detectada o si se está aproximando al borde exterior de la calzada (hacia un arcén de hierba o gravilla), o bien a un vehículo que se aproxima.

Sistema de mitigación de salida de carretera

El sistema de mitigación de salida de carretera no se activa durante unos 15 segundos después de arrancarse el motor.

Puede leer la información de manejo de la cámara equipada con este sistema.

Cámara de vista delantera ancha P. 481

El sistema de mitigación de salida de carretera puede no funcionar correctamente o puede funcionar de forma incorrecta bajo ciertas condiciones:

Condiciones y limitaciones del sistema de mitigación de salida de carretera P. 438

Hay veces en que puede no percibir las funciones del sistema de mitigación de salida de carretera debido al uso del vehículo o las condiciones de la carretera.

* No disponible en todos los modelos

Si el sistema funciona en varias ocasiones sin detectar respuesta del conductor, emite un aviso acústico de advertencia.

Excepto modelos de México

La cámara frontal detrás del espejo retrovisor supervisa las marcas de carril de los lados izquierdo y derecho (blancas o amarillas). Si el vehículo se acerca demasiado a las marcas del carril detectadas sin que se haya activado un intermitente, el sistema, además de emitir una alerta visual, aplica par a la dirección y alerta con vibraciones rápidas del volante, para ayudarle a permanecer dentro del carril detectado.

➡ **Funciones personalizadas** P. 325

Como alerta visual, aparece el mensaje **Salida de carril** en la interfaz de información del conductor.

El sistema cancela las operaciones de asistencia cuando se gira el volante para evitar cruzar sobre las marcas de carril detectadas.

Si el sistema funciona en varias ocasiones sin detectar respuesta del conductor, emite un aviso acústico de advertencia.

Sistema de mitigación de salida de carretera

Modelos de México

Puede cambiar la configuración del sistema de mitigación de salida de carretera.

Si el LKAS está desactivado aparecerá el mensaje siguiente en caso de que el sistema haya determinado que existe una posibilidad de que el vehículo cruce las marcas del carril detectadas o el borde exterior de la calzada (hacia un arcén de hierba o gravilla).

➡ **Configuración Vehículo*** P. 137

Excepto modelos de México

Puede cambiar la configuración del sistema de mitigación de salida de carretera.

Si el LKAS está desactivado aparecerá el mensaje siguiente en caso de que el sistema haya determinado que existe una posibilidad de que el vehículo cruce las marcas del carril detectadas.

➡ **Funciones personalizadas** P. 325



* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

Excepto modelos de México



A continuación, el indicador de apagado automático de asistencia de conducción del sistema de mitigación de salida de carretera se enciende, la asistencia de conducción de mitigación de salida de carretera se detiene temporalmente, y el sistema solo le alerta con el sonido de advertencia.

Unos minutos después, el indicador de apagado automático de asistencia a la conducción del sistema de mitigación de salida de carretera se apaga y el sistema de mitigación de salida de carretera se restablece por completo.

■ Cómo se activa el sistema

El sistema se activa cuando se cumplen las siguientes condiciones:

Modelos de México

- El vehículo se desplaza entre 72 y 145 km/h aproximadamente.

Excepto modelos de México

- El vehículo se desplaza entre 72 y 180 km/h aproximadamente.

Todos los modelos

- El vehículo está en una carretera recta o ligeramente curvada.
- Los intermitentes están apagados.
- El sistema determina que el conductor no está acelerando, frenando ni controlando la dirección de forma activa.

Cómo se activa el sistema

El sistema de mitigación de salida de carretera puede apagarse automáticamente y el indicador del apoyo de seguridad (ámbar) y el indicador de mitigación de salida de carretera (ámbar)* pueden encenderse y permanecer encendidos.

Indicadores P. 100

El funcionamiento del sistema de mitigación de salida de carretera puede verse afectado si el vehículo:

- Circula por el borde interior de una curva o fuera de un carril.
- Circula por un carril estrecho.

* No disponible en todos los modelos

■ Activación y desactivación del sistema de mitigación de salida de carretera

Puede activar y desactivar el sistema mediante la interfaz de información del conductor.

➡ **Cambio de la pantalla** P. 122
➡ **Apoyo de seguridad** P. 133

Cuando arranque el motor, el sistema de mitigación de salida de carretera estará activado o desactivado en función de lo que se seleccionó por última vez antes de apagar el motor.

Activación y desactivación del sistema de mitigación de salida de carretera

Si ha seleccionado **Advertencia Solamente***1/**Advertencia Solamente***2 el sistema no interviene en el volante.

➡ **Configuración Vehículo*** P. 137
➡ **Funciones personalizadas** P. 325

Los indicadores del sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA), control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad, sistema de frenos (ámbar), presión baja de los neumáticos/TPMS* y presión baja de los neumáticos/sistema de aviso de desinflado* podrían encenderse en ámbar junto con un mensaje en la interfaz de información del conductor cuando cambia el modo de alimentación a CONTACTO tras conectar la batería.
Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h.
Cada indicador debería apagarse. Si alguno no lo hace, pida a un concesionario que revise el vehículo.

*1: Modelos de México
*2: Excepto modelos de México
* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

■ Condiciones y limitaciones del sistema de mitigación de salida de carretera

Modelos de México

El sistema podría no detectar correctamente las marcas de carril (en blanco o amarillo), el borde exterior de la calzada (hacia un arcén de hierba o gravilla) o un vehículo que se aproxima en algunas condiciones. Algunos ejemplos de estas condiciones se indican a continuación.

Excepto modelos de México

El sistema puede no detectar correctamente las marcas de carril y la posición del vehículo en ciertas condiciones. Algunos ejemplos de estas condiciones se indican a continuación.

■ Condiciones ambientales

- Hay poco contraste entre las líneas de carril y la superficie de la carretera.
- Conducir con mal clima (lluvia, niebla, nieve, etc.).
- Al conducir por carreteras con nieve o mojadas.
- Conducir hacia la luz del sol (por ejemplo, al amanecer o al atardecer).
- Sombras de objetos adyacentes (árboles, edificios, guardarraíles, vehículos, etc.) paralelas a las líneas blancas (o amarillas).
- Cambio brusco entre luz y oscuridad debido a la entrada o salida de un túnel o la sombra de árboles, edificios, etc.
- Luz fuerte reflejada en la carretera.
- Conducir de noche o en un sitio oscuro, como un túnel (debido a las condiciones de poca luz, las líneas de carril, la superficie de la carretera o los vehículos que se aproximan podrían no iluminarse).
- La distancia entre su vehículo y el vehículo de delante es demasiado corta, y las líneas de carril y la superficie de la carretera no son visibles.

Modelos de México

- El borde exterior del pavimento está limitado por objetos, materiales, etc. que no sean hierba ni gravilla.

■ **Condiciones de la carretera**

- Al conducir por una carretera con marcas de carril temporales.
- Marcas de carril apenas visibles, múltiples o variadas sobre la carretera debido a la reparación de la carretera o a marcas de carril antiguas.
- La calzada tiene líneas de cruce, uniones, p. ej., en una intersección o cruce.
- Las marcas de carril son muy estrechas, anchas o de anchura variable.
- Parte de las marcas de carril están ocultas por un objeto, como un vehículo.
- Carretera empinada o cuando el vehículo se acerca a la cima de una colina.
- El vehículo se sacude fuertemente sobre superficies irregulares de la carretera.
- Cuando se reconocen objetos situados en la carretera (bordillos, guardarraíles, tendidos eléctricos) como líneas blancas (o amarillas).
- Circulación por carreteras en mal estado o sin pavimentar, o sobre superficies llenas de baches.
- Al conducir por carreteras con líneas de carril dobles.
- Al conducir por carreteras con nieve o resbaladizas.
- Al pasar por un cruce.
- El pavimento está parcialmente visible por la nieve o por charcos en la carretera.
- Al conducir por carreteras sin asfaltar o con baches.
- Las líneas blancas (o amarillas) no se reconocen correctamente por las condiciones de la carretera, como curvas, giros o pendientes.

CONTINUA

■ **Condiciones del vehículo**

- La luz es débil porque la suciedad cubre las lentes de los faros, o hay poca visibilidad en un lugar oscuro porque los faros no están bien ajustados.
- La parte delantera de la cámara está cubierta porque en el parabrisas hay suciedad, niebla, lluvia, barro, nieve, accesorios, pegatinas, láminas, etc.
- Conducir de noche o en un lugar oscuro (p. ej. un túnel) con los faros encendidos.
- Cuando el conductor acciona el pedal de freno y el volante.
- Hay restos en el parabrisas por los limpiaparabrisas.
- Una condición anómala del neumático o rueda (tamaño incorrecto, construcción distinta, inflado incorrecto, neumático compacto de repuesto, etc.).
- El vehículo se inclina debido a un equipaje pesado en el maletero o en los asientos traseros.
- La suspensión se ha modificado.

Modelos de México

■ **Ejemplos de limitaciones de detección por la condición de los vehículos que se aproximan**

- El vehículo que se aproxima o el que va delante dan bandazos de lado a lado.
- El vehículo que se aproxima se cruza de repente delante del suyo.
- Cuando el vehículo que se aproxima se confunde con el fondo, lo que evita que el sistema pueda reconocerlo.
- Los faros del vehículo que se aproxima se encienden por un lado o no se encienden en un lugar oscuro.
- La distancia entre su vehículo y el vehículo que se aproxima es demasiado corta.
- Parte del vehículo que se aproxima no es visible por el vehículo que va delante del suyo.
- Hay varios carriles de incorporación o cambio.
- El vehículo del carril adyacente está aparcado o circula a una velocidad sumamente baja.

Modelos de México

■ **Ejemplos de otras limitaciones para la detección o para el funcionamiento del sistema**

- Cuando el vehículo que se aproxima tiene una forma especial.
- Cuando la cámara no puede identificar correctamente la forma del vehículo que se aproxima.

Modelos de México

■ **Con bajas posibilidades de colisión**

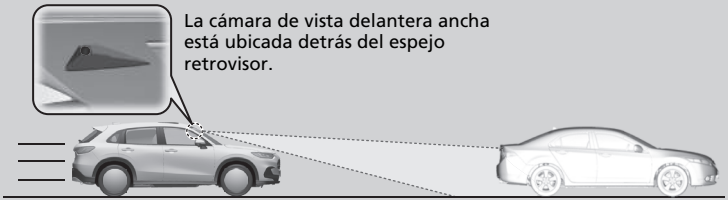
El sistema de mitigación de salida de carretera puede no activarse en las siguientes condiciones.

- Al circular por una carretera con curvas, su vehículo alcanza un punto en el que un vehículo que se aproxima queda justo en frente del suyo.

Control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad

Ayuda a mantener una velocidad del vehículo constante y un intervalo de seguimiento programado detrás de un vehículo detectado delante y, si el vehículo detectado se detiene, puede desacelerar y detener su vehículo, sin que haga falta pisar el freno ni el acelerador. Cuando el ACC con seguimiento de baja velocidad ralentiza el vehículo mediante la aplicación de los frenos, las luces de freno del vehículo se encienden.

Cuándo utilizarlo



- Velocidad del vehículo para el ACC con seguimiento de baja velocidad: **Se detecta un vehículo por delante dentro del alcance del ACC con seguimiento de baja velocidad** – El ACC con seguimiento de baja velocidad se activa con velocidades hasta 145 km/h*1/180 km/h*2.

  No se detecta ningún vehículo dentro del alcance del ACC con seguimiento de baja velocidad – El ACC con seguimiento de baja velocidad se activa a una velocidad de 30 km/h*1/30 km/h*2 o superior.

- Posiciones de cambio del ACC con seguimiento de baja velocidad: En D o S.

*1: Modelos de México
*2: Excepto modelos de México

Control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad

⚠ADVERTENCIA

Si el ACC con seguimiento de baja velocidad se usa incorrectamente, se puede provocar un accidente.

Utilice el ACC con seguimiento de baja velocidad solo en autopista y en buenas condiciones meteorológicas.

⚠ADVERTENCIA

El ACC con seguimiento de baja velocidad tiene una capacidad de frenado limitada y no puede detener el vehículo a tiempo para evitar una colisión con otro vehículo que se detenga rápidamente por delante.

Esté siempre preparado para pisar el pedal del freno si las condiciones lo requieren.

■ Cómo activar el sistema

Cómo utilizarlo



(blanco) se enciende en el indicador
El ACC con seguimiento a baja velocidad está listo para su uso.

■ Pulse el botón del volante.

⚠ADVERTENCIA

Si se sale de un vehículo que se ha detenido con el sistema ACC con seguimiento de baja velocidad en funcionamiento, el vehículo puede seguir moviéndose sin control del usuario.

Un vehículo que se mueve sin control del usuario puede provocar un accidente, produciendo lesiones graves o mortales.

Nunca salga de un vehículo cuando se detenga debido al ACC con seguimiento de baja velocidad.

Recordatorio importante
Como ocurre con otros sistemas, el ACC con seguimiento de baja velocidad tiene limitaciones. Use el pedal del freno cuando sea necesario y mantenga siempre una distancia segura entre su vehículo y los demás.

Puede leer la información de manejo de la cámara equipada con este sistema.

➡ **Cámara de vista delantera ancha** P. 481

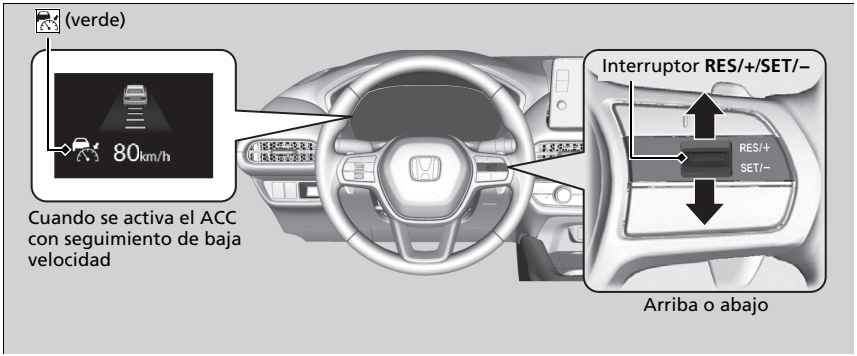
Es posible que el ACC con seguimiento de baja velocidad no funcione correctamente en ciertas condiciones.

➡ **Condiciones y limitaciones del ACC con seguimiento de baja velocidad** P. 450

Cuando no se utiliza el ACC con seguimiento de baja velocidad: Desactive el control de crucero adaptativo pulsando el botón .

CONTINUA

■ Programación de la velocidad del vehículo



Al conducir a aproximadamente 30 km/h*1/30 km/h*2 o una velocidad superior:
Levante el pie del pedal y pulse el interruptor **RES/+/SET/–** hacia arriba o abajo cuando alcance la velocidad deseada. En el momento en que suelte el interruptor, la velocidad programada quedará fija y se iniciará el ACC con seguimiento de baja velocidad.

Cuando se utiliza el ACC con seguimiento de baja velocidad, se activa la asistencia a la conducción recta (una función de la servodirección eléctrica).
Al permitir que el sistema de dirección compense automáticamente la tracción natural de dirección, la asistencia a la conducción recta facilita mantener el vehículo en un carril recto.

*1: Modelos de México
*2: Excepto modelos de México

* No disponible en todos los modelos

Control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad

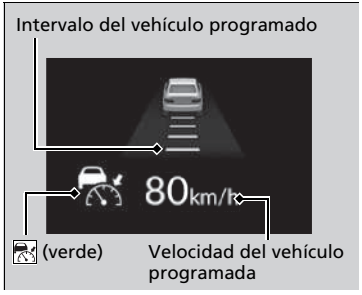
No use el ACC con seguimiento de baja velocidad en las siguientes condiciones:

- En carreteras con cambios de carril frecuentes o ciclos de parada y arranque continuos con tráfico, el ACC con seguimiento a baja velocidad no puede mantener una distancia apropiada entre su vehículo y el que circula delante.
- En carreteras con curvas cerradas.
- En carreteras con instalaciones de cobro de peaje u otros objetos entre carriles de tráfico, en áreas de estacionamiento o en instalaciones con paso a través del vehículo.
- En carreteras con mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.), el ACC con seguimiento de baja velocidad podría no detectar correctamente la distancia entre su vehículo y el que circula delante.
- En carreteras con superficies resbaladizas o con hielo. Las ruedas pueden girar y su vehículo podría perder el control.
- En carreteras con pendientes ascendentes o descendentes pronunciadas.
- En carreteras con ondulaciones.

Programación de la velocidad del vehículo

Los indicadores del sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA), control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad, sistema de frenos (ámbar), presión baja de los neumáticos/TPMS* y presión baja de los neumáticos/sistema de aviso de desinflado* podrían encenderse en ámbar junto con un mensaje en la interfaz de información del conductor cuando cambia el modo de alimentación a CONTACTO tras conectar la batería.
Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h.
Cada indicador debería apagarse. Si alguno no lo hace, pida a un concesionario que revise el vehículo.

Al conducir a una velocidad inferior a 30 km/h*1/30 km/h*2: Si el vehículo está en movimiento y el pedal del freno no está pisado, al pulsar el interruptor se fija la velocidad programada en aproximadamente 30 km/h*1/30 km/h*2, independientemente de la velocidad actual del vehículo. Si el vehículo está inmóvil, puede programar la velocidad del vehículo incluso con el pedal del freno pisado.



Cuando el ACC con seguimiento de baja velocidad comienza a funcionar, el icono de vehículo, las barras de intervalo y la velocidad programada aparecen en el medidor.

Programación de la velocidad del vehículo

Modelos de México

Puede elegir el formato de visualización de las mediciones de velocidad mostradas en la interfaz de información del conductor entre km/h y mph.

- **Unids. velocidad/distancia*** P. 134
- **Configuración Vehículo*** P. 137

*1: Modelos de México
*2: Excepto modelos de México
* No disponible en todos los modelos

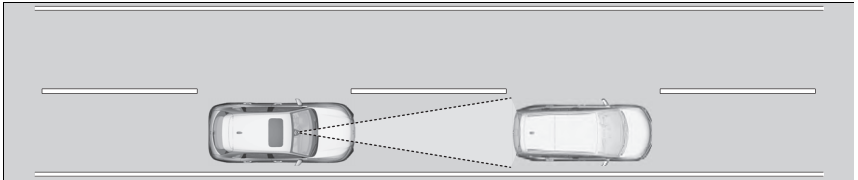
CONTINUA

■ En funcionamiento

■ Hay un vehículo delante

El ACC con seguimiento de baja velocidad controla si el vehículo que le precede está dentro del alcance del ACC con seguimiento de baja velocidad. Si se detecta un vehículo por delante, el sistema del ACC con seguimiento de baja velocidad mantiene la velocidad del vehículo o lo desacelera para mantener la distancia de seguimiento programada con respecto al vehículo que le precede.

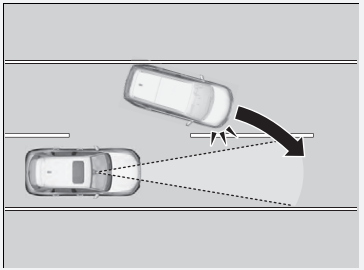
Para programar o cambiar el intervalo de seguimiento P. 455



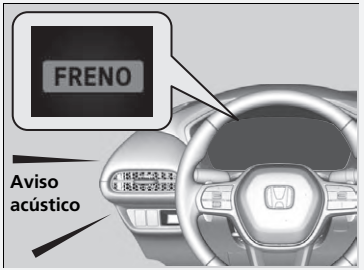
Área de alcance del ACC con seguimiento a baja velocidad: 120 m

En funcionamiento

Si el vehículo delante del suyo reduce la velocidad de forma abrupta, o si otro vehículo le adelanta, sonará un aviso y aparecerá un mensaje en la interfaz de información del conductor.



Pise el pedal del freno y mantenga una distancia adecuada con el vehículo de delante.





Aparece un icono de vehículo en el indicador.

Cuando un vehículo con una velocidad inferior a la que tiene programada en el suyo se acerca por delante o se cruza delante y la cámara lo detecta, su vehículo comienza a reducir la velocidad.

En funcionamiento

Aunque el intervalo de seguimiento entre su vehículo y el vehículo detectado por delante sea corto, el ACC con seguimiento de baja velocidad puede comenzar a acelerar su vehículo en las siguientes circunstancias:

- El vehículo que le precede va prácticamente a la misma velocidad o más rápido que el suyo.
- Un vehículo que se cruza delante va más rápido que el suyo, por lo que la distancia entre ambos vehículos aumenta gradualmente.

También puede configurar el sistema para que suene el aviso acústico cuando un vehículo que circule delante entre y salga del área de detección del ACC con seguimiento de baja velocidad. Se puede activar y desactivar el pitido de detección de un vehículo.

➡ **Configuración Vehículo*** P. 137
➡ **Funciones personalizadas** P. 325

Limitaciones

Es posible que tenga que utilizar el pedal de freno para mantener una distancia de seguridad cuando el sistema ACC con seguimiento de baja velocidad está activo. Además, es posible que el ACC con seguimiento de baja velocidad no funcione correctamente en ciertas condiciones.

➡ **Condiciones y limitaciones del ACC con seguimiento de baja velocidad** P. 450

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

■ No hay ningún vehículo delante del suyo



Aparece un icono de vehículo con un contorno de línea en el indicador.

El vehículo mantiene la velocidad programada sin que haga falta tener pisado el pedal del freno o del acelerador.
Si se había detectado previamente un vehículo por delante que evitaba que su vehículo mantuviese la velocidad programada, el ACC con seguimiento de baja velocidad acelera su vehículo a la velocidad establecida y después la mantiene.

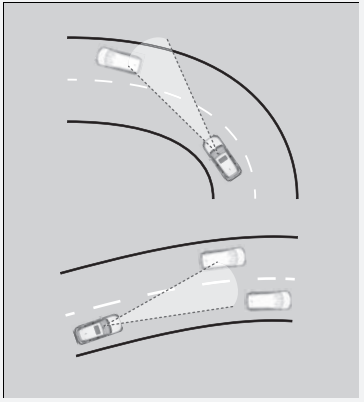
En una pendiente descendente pronunciada, el ACC con seguimiento de baja velocidad frena para impedir una aceleración excesiva y mantener la velocidad programada. Sin embargo, la velocidad del vehículo podrá ser mayor que la velocidad programada.

■ Cuando pisa el pedal del acelerador

Puede aumentar temporalmente la velocidad del vehículo. En este caso, no hay alertas audibles o visuales aunque haya un vehículo dentro del alcance del ACC con seguimiento de baja velocidad.
El ACC con seguimiento de baja velocidad permanece encendido a menos que lo cancele. Cuando suelte el pedal del acelerador, el sistema reanuda una velocidad apropiada para mantener la distancia de seguimiento mientras el vehículo que circule delante esté dentro del área de alcance del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following).

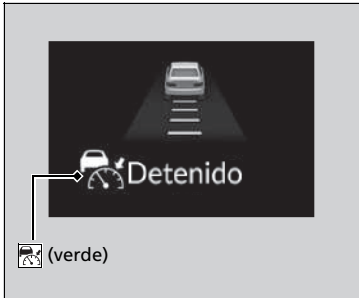
En funcionamiento

- El ACC con seguimiento de baja velocidad podría controlar temporalmente el intervalo de seguimiento entre su vehículo y el vehículo del carril adyacente o el entorno que rodea su vehículo según las condiciones de la carretera (p. ej., curvas) o las condiciones del vehículo (p. ej. accionamiento del volante o ubicación del vehículo en el carril).

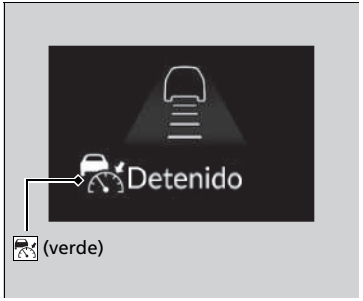


- Cuando el vehículo que va delante se aleja, como al acceder a un cruce o una zona de descanso, el ACC con seguimiento de baja velocidad podrá continuar manteniendo el intervalo de seguimiento programado durante un breve tiempo.

■ **Un vehículo detectado delante del suyo está dentro del alcance del ACC con seguimiento de baja velocidad y reduce su velocidad para detenerse**



Su vehículo también se detiene automáticamente. El mensaje **Detenido** aparece en el indicador. Cuando el vehículo que le precede se vuelve a arrancar, si pulsa el interruptor **RES/+/SET/–** hacia arriba o hacia abajo, o pisa pedal del acelerador, el ACC con seguimiento a baja velocidad vuelve a funcionar con la velocidad programada previamente.



Si no tiene ningún vehículo delante antes de reanudar la conducción, pise el pedal del acelerador y el ACC con seguimiento de baja velocidad volverá a funcionar con la anterior velocidad programada.

CONTINUA

■ Condiciones y limitaciones del ACC con seguimiento de baja velocidad

El sistema puede volver a apagarse automáticamente en determinadas condiciones. Algunos ejemplos de estas condiciones se indican a continuación. Otras condiciones pueden reducir algunas de funciones del ACC con seguimiento de baja velocidad.

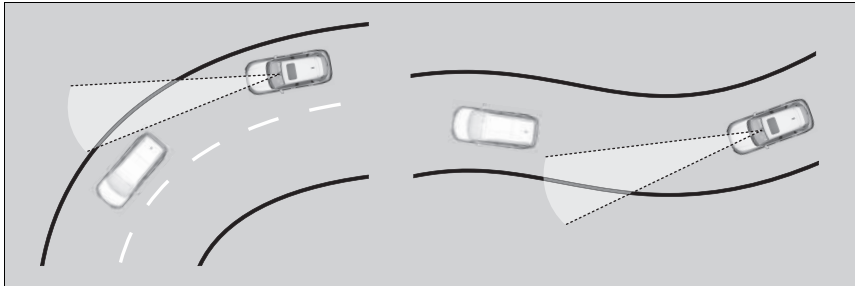
➡ **Cámara de vista delantera ancha** P. 481

■ Condiciones ambientales

- Conducir con mal clima (lluvia, niebla, nieve, etc.).
- Cambio brusco entre luz y oscuridad debido a la entrada o salida de un túnel o la sombra de árboles, edificios, etc.
- Una luz intensa se refleja en los vehículos o las superficies de la carretera.
- El agua o la nieve salpican de un vehículo que circula delante.
- Conducir de noche o en un sitio oscuro, como un túnel (debido a las condiciones de poca luz, el vehículo podría no iluminarse).
- Conducir hacia la luz del sol (por ejemplo, al amanecer o al atardecer).

■ **Condiciones de la carretera**

- Conducción en carreteras con curvas, onduladas o con pendientes.



- Conducir en carreteras con baches (carreteras sin pavimentar, nevadas, etc.).
- Hay agua o charcos en la superficie de la carretera.
- El vehículo se sacude fuertemente sobre superficies irregulares de la carretera.

■ **Condiciones del vehículo**

- El vehículo se inclina debido a una carga pesada en el maletero o en los asientos traseros.
- La parte delantera de la cámara está cubierta porque en el parabrisas hay suciedad, niebla, lluvia, barro, nieve, accesorios, pegatinas, láminas, etc.
- Conducir de noche o en un lugar oscuro (p. ej. un túnel) con los faros encendidos.
- Hay restos en el parabrisas por los limpiaparabrisas.
- La luz es débil porque la suciedad cubre las lentes de los faros, o hay poca visibilidad en un lugar oscuro porque los faros no están bien ajustados.
- Una condición anómala del neumático o rueda (tamaño incorrecto, construcción distinta, inflado incorrecto, neumático compacto de repuesto, etc.).
- La suspensión se ha modificado.

CONTINUA

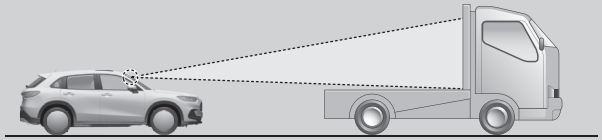
■ **Ejemplos de condiciones en las que la cámara podría no detectar correctamente el vehículo que va delante**

- Un vehículo de repente cruza delante del suyo.
- La distancia entre su vehículo y el vehículo de delante es demasiado corta.
- Cuando el vehículo que va delante se confunde con el fondo, lo que evita que el sistema pueda reconocerlo.
- Cuando la altura del vehículo que va delante es baja.
- Los faros del vehículo que va delante se encienden por un lado o no se encienden en un lugar oscuro.

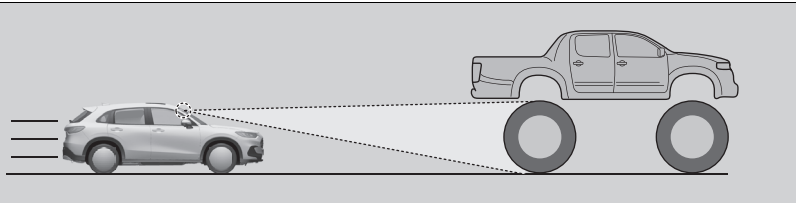
■ **Ejemplos de condiciones en las que el sistema podría no funcionar correctamente**

- Un vehículo de delante se detiene y hay mucha diferencia de velocidad entre su vehículo y el que va delante.
- Cuando el vehículo que va delante disminuye la velocidad de repente.
- Cuando el vehículo precedente tiene una forma especial.
- Cuando un vehículo es más bajo por la parte trasera que la delantera, como los camiones que no transportan carga o un vehículo estrecho.

La cámara detecta la sección superior de un camión vacío.



- Cuando el vehículo que va delante circula por un borde del carril.
- Cuando el vehículo que va delante es estrecho, como una moto.
- Cuando la distancia mínima al suelo de un vehículo delante del suyo es muy alta.

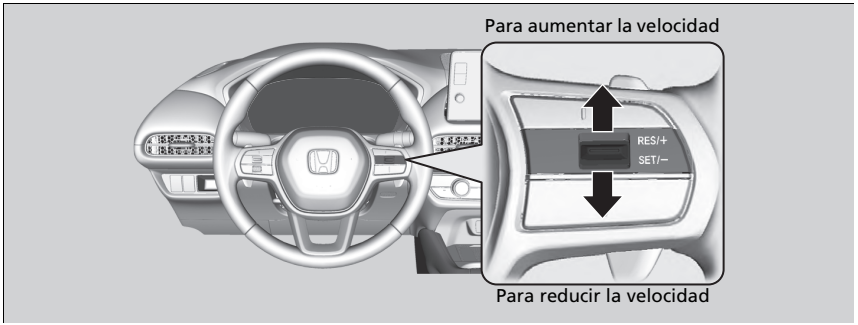


- Cuando la cámara no puede identificar correctamente la forma del vehículo que va delante.

CONTINUA

■ Ajuste de la velocidad del vehículo

Aumente o reduzca la velocidad del vehículo utilizando el interruptor **RES/+/SET/–** del volante.



- Cada vez que presiona el interruptor **RES/+/SET/–** hacia arriba o hacia abajo, la velocidad del vehículo aumenta o disminuye aproximadamente 1 km/h en consecuencia.
- Si mantiene el interruptor **RES/+/SET/–** presionado hacia arriba o hacia abajo, la velocidad del vehículo aumenta o disminuye en aproximadamente 5 km/h*1/10 km/h*2 o 5 mph*1/10 mph*2 en consecuencia.

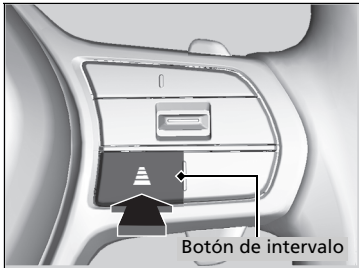
*1: Modelos de México
*2: Excepto modelos de México

Ajuste de la velocidad del vehículo

Si se detecta un vehículo precedente circulando a una velocidad menor a su velocidad fija aumentada, puede que el ACC con seguimiento de baja velocidad no acelere el vehículo. Esto permite mantener la distancia programada entre su vehículo y el vehículo que le precede.

Cuando pisa el pedal del acelerador y pulsa y suelta el interruptor **RES/+/SET/–** , se programa la velocidad actual del vehículo.

■ Para programar o cambiar el intervalo de seguimiento



Pulse el botón de intervalo para cambiar el intervalo de seguimiento del ACC con seguimiento de baja velocidad.
Cada vez que pulsa el botón, la configuración de intervalo de seguimiento (distancia detrás de un vehículo detectado delante del suyo) alterna entre las distancias de seguimiento más alejada, alejada, intermedia y más cercana.

Determine el ajuste de distancia de seguimiento más adecuado en función de sus condiciones de conducción específicas. Asegúrese de cumplir los requisitos de distancia de seguimiento establecidos por la normativa local.

CONTINUA

Cuanto mayor sea la velocidad programada, mayor será la distancia de seguimiento más cercana, intermedia, lejana o más lejana. Vea los siguientes ejemplos como referencia.

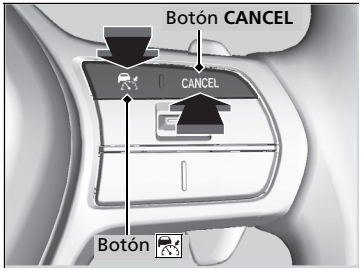
Distancia		Cuando la velocidad programada es:	
		80 km/h	104 km/h
Más cercana		26,6 metros 1,2 s	33,8 metros 1,2 s
Intermedia		34,6 metros 1,6 s	44,9 metros 1,6 s
Alejado		44,0 metros 2,0 s	57,1 metros 2,0 s
Más alejada		53,6 metros 2,4 s	70,0 metros 2,4 s

Cuando se vehículo frena de manera automática porque un vehículo delante de él ha parado, la distancia entre ambos vehículos dependerá del ajuste de distancia del ACC con seguimiento de baja velocidad.

Para programar o cambiar el intervalo de seguimiento

El conductor debe mantener siempre una distancia de frenado suficiente con el vehículo que le precede, así como tener en cuenta que las distancias o tiempos mínimos dependen del código de circulación local y que es su responsabilidad respetar dichas leyes.

Cancelación

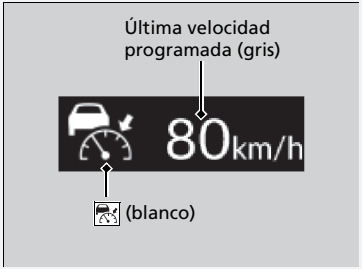


Para cancelar el ACC con seguimiento de baja velocidad, realice cualquiera de las siguientes acciones:

- Pulse el botón **CANCEL**.
  ▶ El indicador (verde) del indicador cambia al indicador (blanco).
- Pulse el botón .
  ▶ El indicador (verde) se apaga.
- Pise el pedal del freno mientras el vehículo se está moviendo hacia adelante.
  ▶ El indicador (verde) del indicador cambia al indicador (blanco).

Cancelación

Reanudación de la última velocidad programada: Una vez cancelado el ACC con seguimiento de baja velocidad, puede activarlo con la última velocidad programada que aparece en el medidor (en gris) pulsando el interruptor **RES/+/SET/–** hacia arriba incluso si el vehículo está detenido.
Si apaga el ACC con seguimiento de baja velocidad pulsando el botón **CANCEL** o pisando el pedal del freno, aparecerá la velocidad programada previamente en el medidor en gris.
Si pulsa el interruptor **RES/+/SET/–**, el ACC con seguimiento de baja velocidad se activará con la velocidad mostrada.
Si se muestra el indicador (blanco) y pulsa el interruptor **RES/+/SET/–** hacia arriba, pero no aparece ninguna velocidad anterior programada (en gris), la velocidad se establecerá con la velocidad actual del vehículo.



CONTINUA

■ Cancelación automática

Cuando el ACC con seguimiento de baja velocidad se cancela automáticamente, suena el aviso acústico y aparece un mensaje en la interfaz de información del conductor. Cualquiera de las siguientes condiciones puede causar la cancelación del ACC con seguimiento a baja velocidad:

- Mal clima (lluvia, niebla, nieve, etc.)
- No se puede detectar el vehículo delante del suyo.
- Se detecta una condición anormal en los neumáticos, o los neumáticos patinan.
- Conducir por una carretera de montaña durante largo tiempo o en la conducción off-road.
- Movimiento abrupto del volante.
- Cuando se activan el ABS, VSA, CMBS o el sistema de frenado posterior a la colisión.
- Cuando se enciende el indicador del sistema VSA.
- Cuando el vehículo se detiene en una pendiente muy inclinada.
- Cuando aplica manualmente el freno de estacionamiento.
- El agua o la nieve salpican de un vehículo que circula delante.
- Conducir hacia la luz del sol (por ejemplo, al amanecer o al atardecer).
- Cuando el vehículo detectado dentro del alcance del ACC con seguimiento de baja velocidad está demasiado cerca de su vehículo.
- Al acelerar rápidamente.
- La parte delantera de la cámara está cubierta porque en el parabrisas hay suciedad, niebla, lluvia, barro, nieve, accesorios, pegatinas, láminas, etc.
- El vehículo está cargado con equipaje pesado en el maletero o en los asientos traseros.
- Al pasar a través de un espacio oscuro, como un túnel.
- Cuando el indicador (ámbar) del freno de estacionamiento y del sistema de frenos se enciende.
- El vehículo ha aplicado varias veces los frenos para mantener la velocidad programada (por ejemplo, están bajando una pendiente larga).
- Cuando el sistema no detecta ninguna acción de conducción del conductor durante un tiempo con el LKAS también activado.

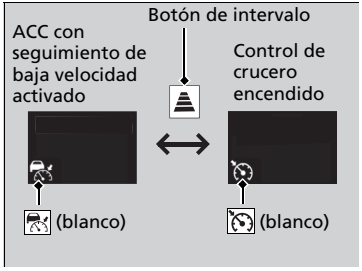
La cancelación automática del ACC con seguimiento a baja velocidad también se puede producir por los siguientes motivos. En estos casos, el freno de estacionamiento se aplicará automáticamente.

- El cinturón de seguridad del conductor se desabrocha cuando el vehículo está inmóvil.
- El vehículo se detiene durante más de 10 minutos.
- El motor se apaga.

Cancelación

La velocidad programada no puede fijarse ni reanudarse cuando el ACC con seguimiento de baja velocidad se ha desactivado con el botón . Pulse el botón para activar el sistema, y, a continuación, programe la velocidad deseada.

■ Para cambiar del ACC con seguimiento de baja velocidad al control de crucero*



Mantenga pulsado el botón de distancia durante un segundo. Aparece **Modo de crucero seleccionado** en la interfaz de información del conductor durante dos segundos y, a continuación, el modo cambia a crucero.

El indicador se enciende.

- Verde: El sistema está encendido.
- Blanco: El sistema está en espera.

Para volver al ACC con seguimiento de baja velocidad, mantenga pulsado el botón de distancia de nuevo durante un segundo.

■ Programación de la velocidad del vehículo

Levante el pie del pedal y pulse el interruptor **RES/+/SET/–** hacia arriba o abajo cuando alcance la velocidad deseada.

En el momento en que suelta el interruptor **RES/+/SET/–**, la velocidad queda programada y el control de crucero se activa. El color del indicador cambia de blanco a verde.

Cuando se utiliza el control de crucero, se activa la asistencia a la conducción recta (una función de la servodirección eléctrica).

Al permitir que el sistema de dirección compense automáticamente la tracción natural de dirección, la asistencia a la conducción recta facilita mantener el vehículo en un carril recto.

■ Cuándo utilizarlo

Velocidad deseada en un rango superior de aproximadamente 30 km/h.

Para cambiar del ACC con seguimiento de baja velocidad al control de crucero*

Sea siempre consciente del modo en el que se encuentra. Cuando conduce en modo de crucero, el sistema no le asiste para mantener un intervalo de seguimiento con el vehículo que le precede.

No puede cambiar del ACC con seguimiento de baja velocidad al control de crucero en las siguientes situaciones:

- Cuando la velocidad del vehículo está programada.
- Cuando el ACC con seguimiento de baja velocidad no está activado.

Puede cambiar las unidades con las que se muestran las mediciones de velocidad en la interfaz de información del conductor entre km/h y mph.

Unids. velocidad/distancia* P. 134
Configuración Vehículo* P. 137

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

■ Ajuste de la velocidad del vehículo

- Cada vez que presiona el interruptor **RES/+/SET/–** hacia arriba o hacia abajo, la velocidad del vehículo aumenta o disminuye aproximadamente 1 km/h en consecuencia.
- Si mantiene el interruptor **RES/+/SET/–** pulsado hacia arriba o hacia abajo, la velocidad del vehículo aumenta o disminuye en aproximadamente 5 km/h en consecuencia.

■ Cancelación

Para cancelar el control de crucero, realice cualquiera de las siguientes acciones:

- Pulse el botón **CANCEL**.
  ▶ El indicador (verde) del indicador cambia al indicador (blanco).
- Pulse el botón .
  ▶ El indicador (verde) se apaga.
- Pise el pedal del freno.
  ▶ El indicador (verde) del indicador cambia al indicador (blanco).

Cancelación

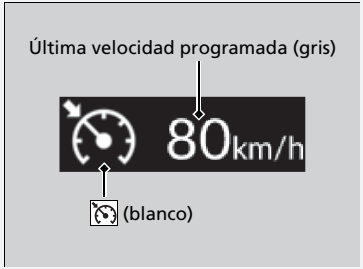
Reanudación de la última velocidad programada: Después de cancelar el control de crucero, puede activar el control de crucero con la última velocidad programada que aparece en el indicador (en gris) pulsando el interruptor **RES/+/SET/–** hacia arriba mientras conduce a una velocidad de 30 km/h o superior.

Al desactivar el control de crucero pulsando el botón **CANCEL** o pisando el pedal de freno, la última velocidad programada se muestra en gris en el medidor.

Si pulsa el interruptor **RES/+/SET/–** hacia arriba, se activará el control de crucero con la velocidad mostrada.

Si aparece el indicador (blanco) y pulsa el interruptor **RES/+/SET/–** hacia arriba, pero no aparece ninguna velocidad anterior programada (en gris), la velocidad se establecerá con la velocidad actual del vehículo.

Cancelación



No se puede programar ni reanudar la velocidad en las siguientes situaciones:

- Cuando la velocidad del vehículo es inferior a 30 km/h
- Cuando se cancela el control de crucero pulsando el botón .

A velocidades del vehículo de 25 km/h o menos, el control de crucero se cancela automáticamente.

Sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS)

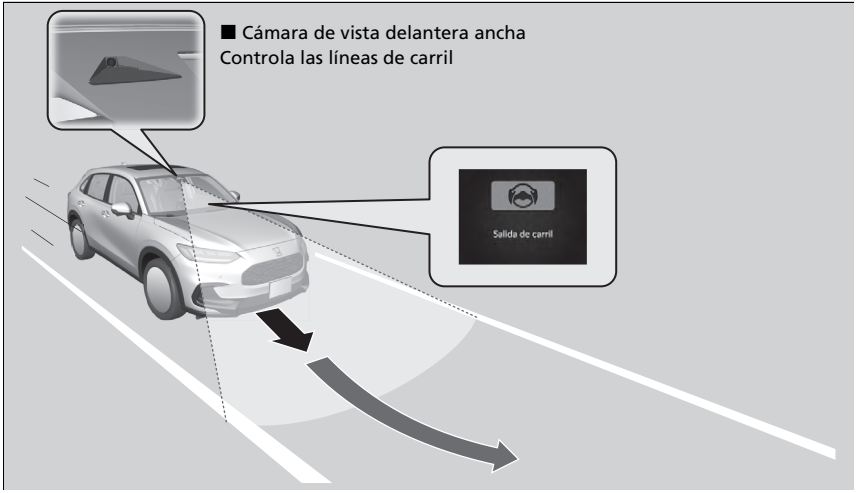
Proporciona asistencia a la dirección para ayudar a mantener el vehículo en el centro de un carril detectado y proporciona avisos táctiles, sonoros* y visuales si se detectan desviaciones fuera del carril.

■ Asistencia a la dirección

El sistema aplica par a la dirección para mantener el vehículo entre las líneas de carril izquierda y derecha. El par aplicado se hace más fuerte a medida que el vehículo se acerca a cualquiera de las líneas de carril.

■ Alertas táctiles, sonoras* y visuales

Vibraciones rápidas del volante, una alerta sonora* y una pantalla de advertencia alertan de que el vehículo se está saliendo de un carril detectado.



Sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS)

Recordatorios de seguridad importantes

El sistema LKAS está diseñado solo para su comodidad. No es un sistema de conducción autónoma y siempre se requiere el control y la atención del conductor. El sistema no funciona si quita las manos del volante o deja de dirigir el vehículo.

El LKAS es adecuado para su uso en autopistas o carreteras con doble calzada.

No coloque objetos en el panel de instrumentos. Los objetos pueden reflejarse en el parabrisas e impedir una detección correcta de los carriles de circulación.

El LKAS solo avisa al usuario cuando se detecta una salida de carril sin que se haya hecho uso de los intermitentes. El LKAS puede no detectar todas las marcas de carril o salidas de carril; la precisión varía según la climatología, la velocidad y estado de las marcas.
Siempre es responsabilidad del usuario manejar el vehículo con seguridad y evitar las colisiones.

El LKAS puede no funcionar correctamente o puede funcionar de forma incorrecta en ciertas condiciones:

Condiciones y limitaciones del LKAS P. 468

Puede leer la información de manejo de la cámara equipada con este sistema.

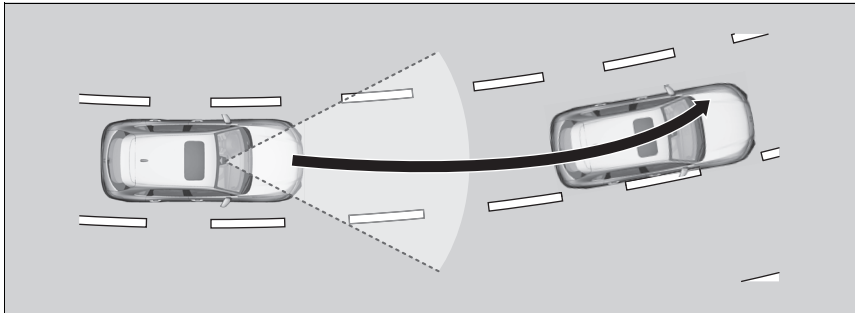
Cámara de vista delantera ancha P. 481

* No disponible en todos los modelos

Si se activa el intermitente para cambiar de carril, el sistema queda suspendido y se reanuda cuando se apaga el intermitente.
Si realiza un cambio de carril sin accionar el intermitente, se activan las alertas de LKAS y se aplica par a la dirección.

■ Función de asistencia de permanencia en carril

Proporciona asistencia para mantener el vehículo en el centro del carril. Cuando el vehículo se acerca a una línea blanca o amarilla, la fuerza de dirección o la servodirección eléctrica se hacen más duras.



Sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS)

Si no puede detectar carriles, el sistema se cancela de forma temporal. Cuando se detectan carriles, el sistema se recupera automáticamente.

El LKAS quizá no funcione como se ha diseñado al circular con atascos de tráfico (paradas y arranques continuos) o en carreteras con curvas cerradas.

CONTINUA

■ Función de advertencia de salida de carril

Cuando el vehículo entra en la zona de advertencia, el LKAS le avisa con una ligera vibración del volante y advertencias sonoras* y visuales.



* No disponible en todos los modelos

■ Cuándo se puede utilizar el sistema

El sistema se puede utilizar cuando se cumplen las siguientes condiciones.

- El carril por el que circula dispone de marcas de carril detectables a ambos lados y el vehículo está en el centro del carril.
- Circula por una carretera recta o ligeramente curvada.
- Los intermitentes están apagados.
- El pedal del freno no se pisa bruscamente.

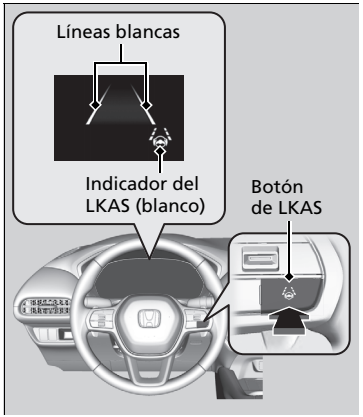
Modelos de México

- El vehículo se desplaza entre 72 y 145 km/h aproximadamente.

Excepto modelos de México

- El vehículo se desplaza a una velocidad entre 72 y 180 km/h aproximadamente.

■ Cómo activar el sistema



1. Pulse el botón del LKAS.
▶ El indicador de LKAS (blanco) aparece en el indicador.
El sistema está en espera.
▶ Si se detectan líneas de carril, aparecen líneas blancas en el indicador.

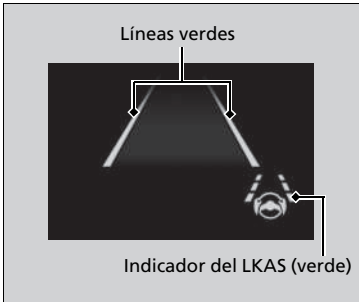
Cuándo se puede utilizar el sistema

Si el vehículo se desvía hacia la línea izquierda o derecha del carril porque el sistema aplica par a la dirección, apague el LKAS y acuda a un concesionario para que revisen el vehículo.

Siga estos puntos para activar correctamente el sistema:
- Mantenga el limpiaparabrisas limpio alrededor de la cámara.
- Al limpiar el parabrisas, tenga cuidado de no aplicar limpiador de parabrisas en la lente de la cámara.
- No toque la lente de la cámara.
- No coloque ningún adhesivo en la zona alrededor de la cámara.

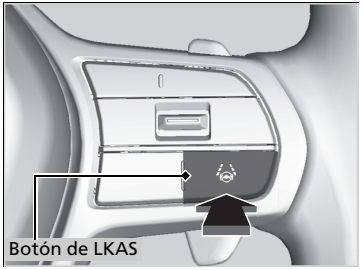
Si el botón del LKAS se pulsa cuando el sistema se puede usar, el LKAS se activa sin estar en espera.

CONTINUA



2. Mantenga el vehículo cerca del centro del carril durante la conducción.
▶ El indicador de LKAS cambia de blanco a verde y las líneas blancas cambian a verde cuando el sistema empieza a funcionar tras detectar las marcas derecha e izquierda del carril.

■ Cancelación

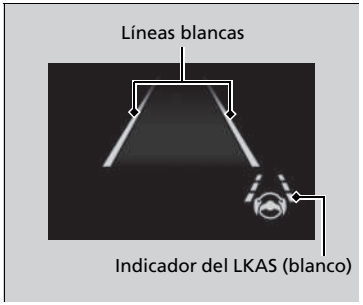


Pulse el botón del LKAS.

El LKAS se desactiva cada vez que detiene el motor, aunque lo hubiera activado la última vez que utilizó el vehículo.

■ El LKAS se suspende automáticamente cuando:

Cuando se suspende el LKAS en las siguientes circunstancias, las líneas verdes del indicador cambian a blancas o desaparecen, y suena el aviso acústico (si está activado).



- El vehículo circula a la derecha o a la izquierda del carril.
- El sistema no puede detectar líneas de carril.
- Se gira rápidamente el volante.
- El usuario deja de dirigir el vehículo.
- Al circular por una curva cerrada.
- Al entrar en funcionamiento los sistema ABS o VSA.
- El pedal del freno se pisa de forma repentina.

Excepto modelos de México

- La velocidad del vehículo se reduce a aproximadamente 64 km/h o menos.
  ▶ Al aumentar la velocidad del vehículo a aproximadamente 72 km/h o más se reanuda el LKAS.
- Al circular a una velocidad superior a 185km/h aproximadamente.

Modelos de México

- Al circular a una velocidad superior a 150 km/h aproximadamente.

Una vez que desaparecen estas condiciones, el LKAS se reanuda automáticamente.

■ El LKAS se cancela automáticamente cuando:

En los siguientes casos, las líneas de carril podrían desaparecer del indicador, sonar el aviso acústico y el LKAS podría cancelarse automáticamente:

- La temperatura de la cámara es extremadamente alta.
- Cuando la cámara detrás del espejo retrovisor, o el área alrededor de la cámara, incluido el parabrisas, se ensucian.

Cancelación

Puede cambiar la configuración del LKAS.
Se puede activar y desactivar la suspensión del pitido de LKAS.

Configuración Vehículo* P. 137
Funciones personalizadas P. 325

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

■ Condiciones y limitaciones del LKAS

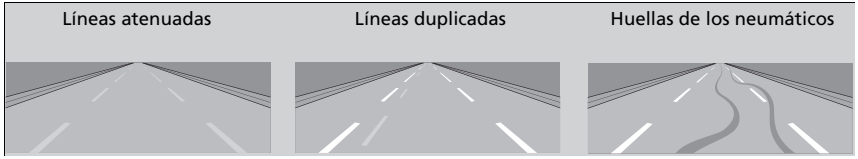
El sistema no podrá detectar las marcas de carril (blancas o amarillas), y el LKAS no funcionará bien en algunas condiciones, como las siguientes:

■ Condiciones ambientales

- Hay poco contraste entre las líneas de carril y la superficie de la carretera.
- Conducir con mal clima (lluvia, niebla, nieve, etc.).
- Al conducir por carreteras con nieve o mojadas.
- Conducir hacia la luz del sol (por ejemplo, al amanecer o al atardecer).
- Sombras de objetos adyacentes (árboles, edificios, guardarraíles, vehículos, etc.) paralelas a las líneas blancas (o amarillas).
- Cambio brusco entre luz y oscuridad debido a la entrada o salida de un túnel o la sombra de árboles, edificios, etc.
- Conducir de noche o en un sitio oscuro, como un túnel (debido a las condiciones de poca luz, las líneas de carril o la superficie de la carretera podrían no iluminarse).
- La distancia entre su vehículo y el vehículo de delante es demasiado corta, y las líneas de carril y la superficie de la carretera no son visibles.
- Luz fuerte reflejada en la carretera.

■ **Condiciones de la carretera**

- Al conducir por una carretera con marcas de carril temporales.
- Marcas de carril apenas visibles, múltiples o variadas sobre la carretera debido a la reparación de la carretera o a marcas de carril antiguas.



- La calzada tiene líneas de cruce, uniones, p. ej., en una intersección o cruce.
- Las marcas de carril son muy estrechas, anchas o de anchura variable.

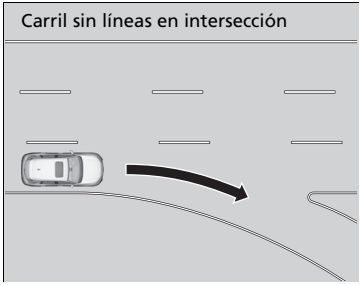


- Parte de las marcas de carril están ocultas por un objeto, como un vehículo.
- Carretera empinada o cuando el vehículo se acerca a la cima de una colina.
- El vehículo se sacude fuertemente sobre superficies irregulares de la carretera.

CONTINUA

- Cuando se reconocen objetos situados en la carretera (bordillos, guardarraíles, tendidos eléctricos) como líneas blancas (o amarillas).
- Circulación por carreteras en mal estado o sin pavimentar, o sobre superficies llenas de baches.
- Al conducir por carreteras con líneas de carril dobles.
- Al conducir por carreteras con nieve o resbaladizas.
- El pavimento está parcialmente visible por la nieve o por charcos en la carretera.
- Hay agua o charcos en la superficie de la carretera.
- Las líneas blancas (o amarillas) no se reconocen correctamente por las condiciones de la carretera, como curvas, giros o pendientes.
- Al conducir por carreteras sin asfaltar o con baches.
- Al pasar por un cruce.

Carril sin líneas en intersección



■ **Condiciones del vehículo**

- La luz es débil porque la suciedad cubre las lentes de los faros, o hay poca visibilidad en un lugar oscuro porque los faros no están bien ajustados.
- La parte delantera de la cámara está cubierta porque en el parabrisas hay suciedad, niebla, lluvia, barro, nieve, accesorios, pegatinas, láminas, etc.
- Conducir de noche o en un lugar oscuro (p. ej. un túnel) con los faros encendidos.
- Hay restos en el parabrisas por los limpiaparabrisas.
- Una condición anómala del neumático o rueda (tamaño incorrecto, construcción distinta, inflado incorrecto, neumático compacto de repuesto, etc.).
- El vehículo se inclina debido a un equipaje pesado en el maletero o en los asientos traseros.
- La suspensión se ha modificado.

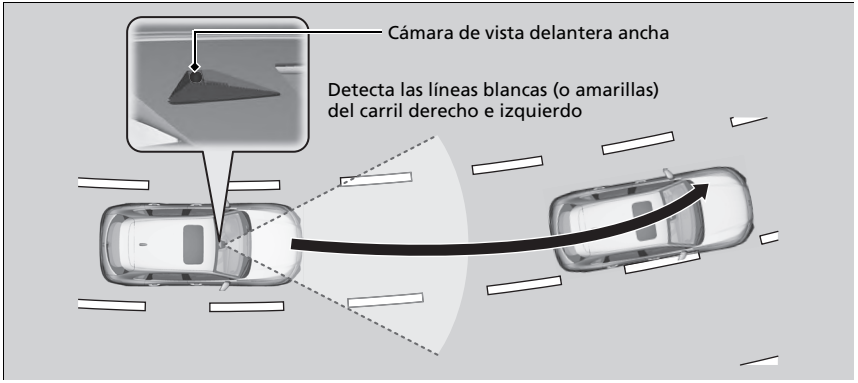
Modelos de México

Asistencia en atascos

El sistema de asistencia en atascos usa una cámara montada en la sección superior del parabrisas para detectar y vigilar las líneas blancas (o amarillas) del carril izquierdo y derecho. A partir de las señales recibidas de la cámara, el sistema puede aplicar par a la dirección para mantener el vehículo en el centro del carril detectado.

■ Cómo funciona el sistema de asistencia en atascos

Ante tráfico denso y con el sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS) activo, el sistema de asistencia en atascos aplica par a la dirección al detectar las líneas del carril para ayudarle a mantener el vehículo en el centro del carril.



Si señaliza un cambio de carril con el intermitente, el sistema de asistencia en atascos se desactiva temporalmente. Se vuelve a activar cuando el vehículo circula por el centro del carril y el sistema ha detectado las líneas de carril.

Cuando el conductor toma control de la dirección, la función de asistencia a la dirección se cancela temporalmente.

El par aplicado a la dirección podría no percibirse si el conductor tiene el control del volante, o si la superficie de la carretera es irregular o desnivelada.

Asistencia en atascos

Recordatorios de seguridad importantes

El sistema de asistencia en atascos es solo para su comodidad. No es un sistema de conducción autónoma y siempre se requiere el control y la atención del conductor. El sistema no funciona si quita las manos del volante o deja de dirigir el vehículo.

El sistema de asistencia en atascos es adecuado para su uso en autopistas o carreteras con doble calzada.

Puede leer la información de manejo de la cámara equipada con este sistema.

➡ **Cámara de vista delantera ancha** P. 481

La asistencia en atascos solo avisa al usuario cuando se detecta una salida de carril sin que se haya hecho uso de los intermitentes. El sistema de asistencia en atascos puede no detectar todas las marcas de carril o salidas de carril; la precisión varía según la climatología, la velocidad y estado de las marcas.

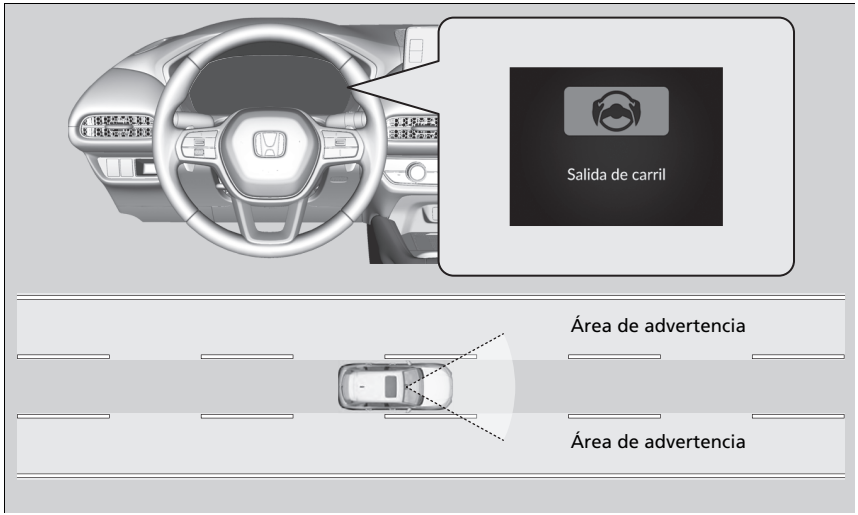
Siempre es responsabilidad del usuario manejar el vehículo con seguridad y evitar las colisiones.

Es posible que el sistema de asistencia en atascos no funcione correctamente en ciertas condiciones:

➡ **Condiciones y limitaciones de la asistencia en atascos** P. 477

■ Función de advertencia de salida de carril

Cuando el vehículo entra en la zona de advertencia, el sistema de asistencia en atasco le avisa con ligera vibración del volante, además de una pantalla de advertencia.



CONTINUA

■ Activación de la asistencia en atascos

La asistencia en atascos se activa cuando se dan las siguientes condiciones:
- El LKAS está activado.
- El carril por el que circula dispone de marcas de carril detectables a ambos lados y el vehículo está en el centro del carril.
- El vehículo se desplaza a una velocidad entre 0 y 72 km/h aproximadamente.
- Circula por una carretera recta o ligeramente curvada.
- El conductor agarra el volante.
- La posición del cambio está en D o S.

No use la asistencia en atascos en las siguientes situaciones:
- Conduce por una carretera con curvas cerradas.
  ▶ El sistema podría no permitir que su vehículo responda de la forma óptima para las condiciones de la carretera.
- Se aproxima a una barrera de peaje, intercambiador, área de servicio, área de o estacionamiento.
- Conduce en condiciones meteorológicas adversas (lluvia, niebla, nieve, etc.).
- La superficie de la carretera está resbaladiza, por ejemplo, hay hielo o está cubierta con nieve.
  ▶ Los neumáticos podrían patinar y esto puede hacer que se pierda el control del vehículo.

Activación de la asistencia en atascos

Consulte la siguiente página información para manejar correctamente el LKAS:

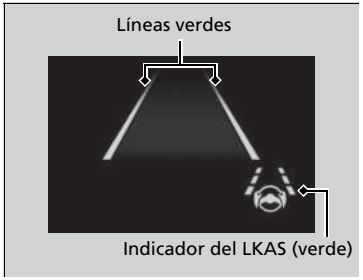
Sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS) P. 462

Consulte en la siguiente página las pantallas y los botones del volante:

Interruptores de accionamiento para el control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento de baja velocidad/ sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS)/Asistencia en atascos* P. 418
Contenido del indicador P. 419

* No disponible en todos los modelos

■ Cómo funciona el sistema de asistencia en atascos



Mantenga el vehículo cerca del centro del carril durante la conducción.

▶ El indicador de LKAS cambia de blanco a verde y las líneas blancas cambian a verde cuando el sistema empieza a funcionar tras detectar las marcas derecha e izquierda del carril.

Cómo funciona el sistema de asistencia en atascos

Si el vehículo se gira demasiado a la derecha o izquierda de las líneas blancas (o amarillas) del carril con el sistema de asistencia en atascos activo, desactívelo y acuda a su concesionario para revisar el vehículo.

En algunos casos, el sistema no puede detectar correctamente las líneas de carril, por lo que no ofrecerá asistencia a la dirección.

Condiciones y limitaciones de la asistencia en atascos P. 477

Si el conductor levanta las manos del volante o no controla bien la dirección, aparecerá la siguiente advertencia.



Si el conductor no agarra el volante tras aparecer repetidas veces la advertencia anterior, suena un aviso acústico y la asistencia en atascos se cancela.

CONTINUA

■ Cancelación de la asistencia en atascos

Pulse el botón de LKAS para cancelar la asistencia en atascos.

■ La asistencia en atascos se suspende automáticamente cuando:
- El sistema no puede detectar líneas de carril.
- Se gira rápidamente el volante.
- El usuario deja de dirigir el vehículo.
- Se circula por una curva cerrada.
- El pedal del freno no se pisa bruscamente.

Una vez que desaparecen estas condiciones, el sistema de asistencia en atascos se reanuda automáticamente.

■ La asistencia en atascos se cancela automáticamente cuando:
- La temperatura dentro de la cámara es demasiado alta.
- Cuando la cámara detrás del espejo retrovisor, o el área alrededor de la cámara, incluido el parabrisas, se ensucian.

Con la cancelación, las líneas de carril desaparecen de la pantalla y podría sonar el aviso acústico.

La asistencia en atascos se suspende automáticamente cuando:

Puede cambiar la configuración de la activación y desactivación del aviso acústico de suspensión de la asistencia en atascos si selecciona **Suspender señal de Asistente de cambio involuntario de carril** en la interfaz de información del conductor.

➡ **Configuración Vehículo*** P. 137

* No disponible en todos los modelos

■ Condiciones y limitaciones de la asistencia en atascos

El sistema no podrá detectar las marcas de carril (blancas o amarillas), y la asistencia en atascos no funcionará bien en algunas condiciones, como las siguientes:

■ Condiciones ambientales

- Hay poco contraste entre las líneas de carril y la superficie de la carretera.
- Conducir con mal clima (lluvia, niebla, nieve, etc.).
- Al conducir por carreteras con nieve o mojadas.
- Conducir hacia la luz del sol (por ejemplo, al amanecer o al atardecer).
- Sombras de objetos adyacentes (árboles, edificios, guardarraíles, vehículos, etc.) paralelas a las líneas blancas (o amarillas).
- Cambio brusco entre luz y oscuridad debido a la entrada o salida de un túnel o la sombra de árboles, edificios, etc.
- Conducir de noche o en un sitio oscuro, como un túnel (debido a las condiciones de poca luz, las líneas de carril o la superficie de la carretera podrían no iluminarse).
- Cuando las líneas del carril o la superficie de la carretera no son visibles, como cuando la distancia hasta el vehículo que tiene delante es muy corta o en un cruce.
- Luz fuerte reflejada en la carretera.

CONTINUA

■ **Condiciones de la carretera**

- Al conducir por una carretera con marcas de carril temporales.
- Marcas de carril apenas visibles, múltiples o variadas sobre la carretera debido a la reparación de la carretera o a marcas de carril antiguas.



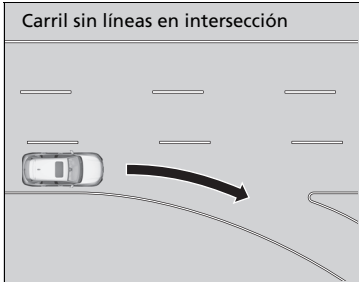
- La calzada tiene líneas de cruce, uniones, p. ej., en una intersección o cruce.
- Las marcas de carril son muy estrechas, anchas o de anchura variable.



- Parte de las marcas de carril están ocultas por un objeto, como un vehículo.
- Carretera empinada o cuando el vehículo se acerca a la cima de una colina.
- El vehículo se sacude fuertemente sobre superficies irregulares de la carretera.

- Cuando se reconocen objetos situados en la carretera (bordillos, guardarraíles, tendidos eléctricos) como líneas blancas (o amarillas).
- Circulación por carreteras en mal estado o sin pavimentar, o sobre superficies llenas de baches.
- Al conducir por carreteras con líneas de carril dobles.
- Al conducir por carreteras con nieve o resbaladizas.
- El pavimento está parcialmente visible por la nieve o por charcos en la carretera.
- Hay agua o charcos en la superficie de la carretera.
- Las líneas blancas (o amarillas) no se reconocen correctamente por las condiciones de la carretera, como curvas, giros o pendientes.
- Al conducir por carreteras sin asfaltar o con baches.
- Al pasar por un cruce.

Carril sin líneas en intersección



CONTINUA

■ **Condiciones del vehículo**

- La luz es débil porque la suciedad cubre las lentes de los faros, o hay poca visibilidad en un lugar oscuro porque los faros no están bien ajustados.
- La parte delantera de la cámara está cubierta porque en el parabrisas hay suciedad, niebla, lluvia, barro, nieve, accesorios, pegatinas, láminas, etc.
- Conducir de noche o en un lugar oscuro (p. ej. un túnel) con los faros encendidos.
- Hay restos en el parabrisas por los limpiaparabrisas.
- Una condición anómala del neumático o rueda (tamaño incorrecto, construcción distinta, inflado incorrecto, neumático compacto de repuesto, etc.).
- El vehículo se inclina debido a un equipaje pesado en el maletero o en los asientos traseros.
- La suspensión se ha modificado.

Cámara de vista delantera ancha

La cámara, utilizada en sistemas como el sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS), el sistema de mitigación de salida de carretera, el control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad, el sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS), la asistencia de atascos*, y las luces de carretera automáticas, está diseñada para detectar un objeto que activa cualquiera de estos sistemas y pone en marcha sus funciones.

■ Ubicación de la cámara y consejos de manipulación



Esta cámara se encuentra ubicada detrás del espejo retrovisor.

Para reducir la posibilidad de que las altas temperaturas del interior hagan que el sistema de detección de la cámara se apague, cuando estacione, busque una zona con sombra o sitúe la parte delantera del vehículo lejos de la luz solar. Si utiliza un parasol reflectante, no deje que cubra la carcasa de la cámara. Cubrir la cámara puede hacer que el calor se concentre en ella.

Cámara de vista delantera ancha

Nunca aplique películas ni pegue objetos en el parabrisas, el capó ni la rejilla frontal que puedan obstaculizar el campo de visión de la cámara y ocasionar el funcionamiento anómalo del sistema.

Los arañazos, muescas y otros daños en el parabrisas, dentro del campo de visión de la cámara, pueden ocasionar el funcionamiento errático del sistema. Si esto sucede, recomendamos sustituir el parabrisas por otro de repuesto original de Honda. Incluso pequeñas reparaciones en el campo de visión de la cámara o la instalación de un parabrisas de repuesto de una tienda general de recambios también pueden interferir con el funcionamiento óptimo del sistema.

Después de sustituir el parabrisas, solicite a un concesionario que vuelva a calibrar la cámara. Es necesaria una calibración adecuada de la cámara para que el sistema funcione correctamente.

No coloque ningún objeto sobre el tablero de instrumentos. Puede reflejarse en el parabrisas e impedir que el sistema detecte correctamente las líneas de carril.

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

Cámara de vista delantera ancha

Si aparece el mensaje **Algunos sistemas de asistencia al conductor no puede operar: Temperatura de la Cámara Demasiada Alta**:

- Utilice el sistema de climatización para enfriar el interior y, si es necesario, también el modo de desempañador con el flujo de aire dirigido hacia la cámara.
- Empiece a conducir el vehículo para bajar la temperatura del parabrisas, lo que enfriará la zona alrededor de la cámara.

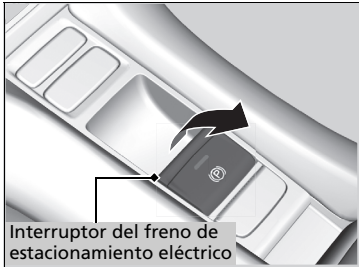
Si aparece el mensaje **Algún sistema asistente al conductor no opera Limpie el parabrisas o lo que impide la visualización**:

- Estacione el vehículo en un lugar seguro y limpie el parabrisas.
  Limpie el parabrisas si está sucio. Si el mensaje no desaparece tras conducir un tiempo, acuda al concesionario para que revisen el vehículo.

Sistema de frenos

■ Freno de estacionamiento

Utilice el freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo cuando esté estacionado. Cuando se aplica el freno de estacionamiento, puede soltarlo de forma manual o automática.


Interruptor del freno de estacionamiento eléctrico

■ Activación

El freno de estacionamiento eléctrico se puede aplicar en cualquier momento siempre y cuando el vehículo tenga batería, sin importar la posición de la modalidad de alimentación.

Tire del interruptor del freno de estacionamiento eléctrico hacia arriba suave y firmemente.

- ▶ El testigo del interruptor se enciende.
- ▶ El indicador (rojo) del freno de estacionamiento y del sistema de frenos se enciende.

Sistema de frenos

Cuando pise el pedal del freno, es posible que oiga un sonido de remolino desde el compartimento del motor. Esto se debe a que el sistema de frenado está en funcionamiento, lo cual es normal.

Freno de estacionamiento

Puede escuchar el motor del sistema de estacionamiento eléctrico en la zona de las ruedas traseras al accionar o soltar el freno de estacionamiento. Esto es normal.

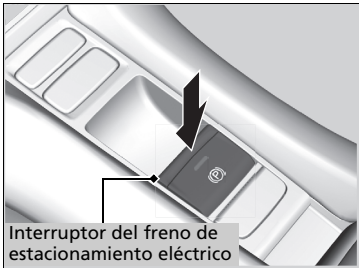
El pedal de freno se puede mover levemente debido al accionamiento del sistema de freno de estacionamiento eléctrico al aplicar o soltar el freno de estacionamiento. Esto es normal.

No puede aplicar ni soltar el freno de estacionamiento si la batería está completamente descargada.

➲ **Si la batería se ha descargado** P. 584

Si tira del interruptor del freno de estacionamiento eléctrico mientras conduce, se aplican los frenos a las cuatro ruedas (por parte del sistema VSA) hasta que el vehículo se detiene. El freno de estacionamiento eléctrico se aplica y el interruptor debe soltarse.

CONTINUA


Interruptor del freno de estacionamiento eléctrico

■ **Liberación**

El vehículo debe estar en la posición de CONTACTO para poder soltar el freno de estacionamiento eléctrico.

1. Pise el pedal del freno.
2. Pulse el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico.
   - ▶ El testigo del interruptor se apaga.
   - ▶ El indicador (rojo) del freno de estacionamiento y del sistema de frenos se apaga.

Soltar manualmente el freno de estacionamiento utilizando el interruptor ayuda a que el vehículo inicie la marcha despacio y con suavidad en pendientes descendentes pronunciadas.

■ **Accionamiento de la función de freno de estacionamiento automático**

Si se ha activado la función de freno de estacionamiento automático:

- El freno de estacionamiento se aplica automáticamente al pasar la modalidad de alimentación a VEHÍCULO APAGADO.
- Para confirmar que el freno de estacionamiento está aplicado, compruebe si el indicador (rojo) del freno de estacionamiento y del sistema de frenos se enciende.

Activación y desactivación de la función de freno de estacionamiento automático P. 486

Freno de estacionamiento

En las situaciones siguientes, el freno de estacionamiento funciona automáticamente.

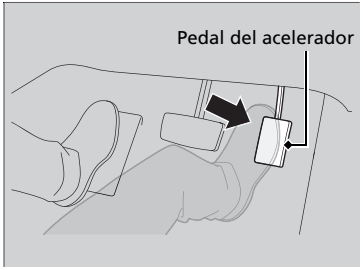
- Cuando el vehículo se detiene con el sistema de retención de freno automática activado durante más de 10 minutos.
- Si se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor cuando el vehículo se ha detenido y se aplica la retención automática del freno.
- Cuando el motor se apaga mientras la retención del freno está aplicada.
- Cuando hay un problema en el sistema de retención del freno mientras se aplica la retención de freno.

Modelos con control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad

- Cuando el vehículo se detiene más de 10 minutos mientras el ACC con seguimiento de baja velocidad está activado.
- Si se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor cuando el vehículo se ha detenido automáticamente debido al ACC con seguimiento de baja velocidad.
- Cuando el motor se para mientras el ACC con seguimiento de baja velocidad está activado.

■ Para liberarlo automáticamente

Al pisar el pedal del acelerador se libera el freno de estacionamiento.
Utilice el pedal del acelerador para soltar el freno de estacionamiento cuando ponga en marcha el vehículo en una pendiente ascendente o en un atasco.



Pise suavemente el pedal del acelerador.
Si está en un pendiente, puede ser necesario pisar más el acelerador para liberarlo.

▶ El indicador (rojo) del freno de estacionamiento y del sistema de frenos se apaga.

Puede liberar el freno de estacionamiento automáticamente cuando:

- Lleva abrochado el cinturón de seguridad del conductor.
- El motor está en marcha.
- La transmisión no está en P o N.

Freno de estacionamiento

Si el freno de estacionamiento no se puede liberar automáticamente, hágalo manualmente.

Cuando el vehículo circula cuesta arriba, puede ser necesario que se pise más el pedal del acelerador para soltar automáticamente el freno de estacionamiento eléctrico.

El freno de estacionamiento no se puede liberar automáticamente mientras los siguientes indicadores están encendidos:

- Testigo de averías
- Indicador del sistema de la transmisión

Es posible que el freno de estacionamiento no se pueda liberar automáticamente mientras los siguientes indicadores estén encendidos:

- Indicador de freno de estacionamiento y del sistema de frenos (ámbar)
- Indicador del sistema VSA
- Indicador **ABS**
- Indicador del sistema de sujeción suplementario

CONTINUA

■ **Activación y desactivación de la función de freno de estacionamiento automático**

Con la modalidad de alimentación en CONTACTO, siga los pasos siguientes para activar o desactivar la función de freno de estacionamiento automático.

1. Coloque la transmisión en P.

2. Sin pisar el pedal de freno, tire hacia arriba y suelte el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico.
- ▶ Compruebe que se haya encendido el indicador (rojo) del freno de estacionamiento y sistema de frenos.

3. Tire hacia arriba del interruptor del freno de estacionamiento eléctrico y manténgalo ahí. Cuando oiga un aviso acústico, libere el interruptor y antes de tres segundos vuelva a tirar del interruptor y manténgalo así.

4. Cuando oiga un sonido que indique que se ha completado el procedimiento, libere el interruptor.
- ▶ Dos avisos acústicos indican que se ha activado la función.
- ▶ Un aviso acústico indica que se ha desactivado la función.
- ▶ Cuando haya completado la activación de la función, el freno de estacionamiento permanecerá aplicado después de apagar el motor.
- ▶ Para confirmar que el freno de estacionamiento está aplicado, compruebe si el indicador (rojo) del freno de estacionamiento y del sistema de frenos se enciende.

En caso de que deba desactivar temporalmente la función al introducir el vehículo en un túnel de lavado de tipo cinta transportadora o cuando haya que remolcar el vehículo, realice el siguiente procedimiento.

1. Pise el pedal de freno y detenga el vehículo.

2. Pase el modo de alimentación a VEHÍCULO APAGADO y antes de dos segundos empuje hacia abajo el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico.
- ▶ Los ajustes de activación y desactivación de la función no se verán afectados.
- ▶ Antes de desactivar la función temporalmente, asegúrese de apagar primero tanto el control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento a baja velocidad como el sistema de retención automática del freno.

Activación y desactivación de la función de freno de estacionamiento automático

En climas fríos, el freno de estacionamiento puede congelarse si está aplicado.
Al estacionar el vehículo, utilice un calzo para las ruedas y asegúrese de que la función de freno de estacionamiento automático esté desactivada.
Cuando introduzca el vehículo en un túnel de lavado de tipo cinta transportadora, o bien cuando haya que remolcar el vehículo, desactive la función de freno de estacionamiento automático y libere el freno de estacionamiento.

▶ Para confirmar que el freno de estacionamiento está aplicado, compruebe si el indicador (rojo) del freno de estacionamiento y del sistema de frenos se enciende.

■ Freno de pie

El vehículo está equipado con frenos de disco en las cuatro ruedas. El sistema de asistencia al frenado aumenta la fuerza de frenado aplicada cuando se pisa el pedal de freno con fuerza en una situación de emergencia. El sistema de frenos antibloqueo (ABS) ayuda a mantener el control de la dirección cuando se frena con mucha fuerza.

➔ **Sistema de asistencia al frenado** P. 492
➔ **Sistema de frenos antibloqueo (ABS)** P. 491

Freno de pie

Compruebe los frenos después de haber conducido en lugares con mucha agua o por carreteras inundadas. Si es necesario, seque los frenos pisando ligeramente el pedal de freno varias veces.

Si escucha un ruido de fricción metálica continuo al aplicar los frenos, es necesario sustituir las pastillas de freno. El vehículo debe inspeccionarse en un concesionario.

Si se utiliza el pedal de freno constantemente al bajar una pendiente prolongada se acumula calor, lo que reduce la eficacia de los frenos. Accione el frenado del motor. Para ello, retire el pie del pedal del acelerador y cambie a un posición de marcha inferior.

No apoye el pie en el pedal de freno mientras conduce, ya que se aplicarán los frenos ligeramente y esto provocará la pérdida de eficacia de los mismos con el tiempo, así como la reducción de la vida útil de las pastillas. Además, confundirá a los conductores que circulan por detrás.

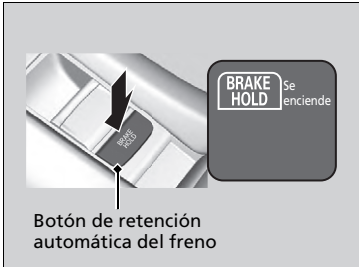
Siempre que los frenos se activen con el sistema CMBS o cualquier otro sistema que controle automáticamente el frenado, el pedal de freno se pisa y suelta de acuerdo con la función de frenado.

CONTINUA

■ Retención automática del freno

Mantiene el freno aplicado después de liberar el pedal de freno hasta que se pisa el pedal del acelerador. Este sistema se puede utilizar cuando el vehículo se detiene temporalmente, como en los semáforos y en áreas de tráfico intenso.

■ Encendido del sistema

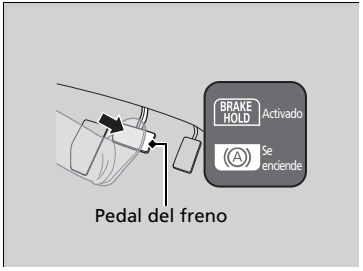


Abróchese el cinturón de seguridad correctamente y, a continuación, arranque el motor. Pulse el botón de retención automática del freno.

▶ El indicador del sistema de retención de freno automática se enciende. El sistema está encendido.

El sistema retiene el ajuste activado o desactivado previamente seleccionado cada vez que se abrocha el cinturón de seguridad del conductor y arranca el motor.

■ Activación del sistema



Pise el pedal del freno para detener el vehículo completamente. La transmisión no debe estar en la posición P ni R.

▶ El indicador de retención automática del freno se enciende. La frenada se mantiene hasta 10 minutos.

▶ Libere el pedal del freno después de que se encienda el indicador de retención de freno automática.

Retención automática del freno

⚠ADVERTENCIA

Aun con el sistema de retención de freno automática activado en pendientes pronunciadas o calzadas resbaladizas, el vehículo puede moverse si levanta el pie del pedal del freno.

Si el vehículo se mueve de forma inesperada, puede provocar un accidente, produciendo lesiones graves o mortales.

Nunca active el sistema de retención de freno automática ni confíe en él para evitar que el vehículo se mueva cuando esté detenido en una pendiente pronunciada o en calzadas resbaladizas.

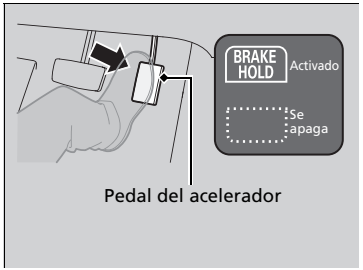
⚠ADVERTENCIA

Si utiliza el sistema de retención de freno automática para estacionar el vehículo, éste podría moverse de forma inesperada.

Si el vehículo se mueve de forma inesperada, puede provocar un accidente, produciendo lesiones graves o mortales.

No abandone nunca el vehículo cuando este se mantenga temporalmente frenado mediante el sistema de retención automática del freno y aparque siempre el vehículo con la caja de cambios en posición P y el freno de estacionamiento accionado.

■ **Cancelación del sistema**



Pise el pedal del acelerador con la transmisión en cualquier posición que no sea P o N. El sistema se cancela y vehículo comienza a moverse.

▶ El indicador de retención de freno automática se apaga. El sistema continúa estando activado.

■ **El sistema se cancela automáticamente cuando:**

- Acciona el freno de estacionamiento.
- Al pisar el pedal de freno y poner la transmisión en la posición P o R.

■ **El sistema se cancela automáticamente y el freno de estacionamiento se aplica cuando:**

- La frenada se mantiene durante más de 10 minutos.
- Se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor.
- El motor se apaga.
- Hay un problema en el sistema de retención de freno automática.

Retención automática del freno

⚠ADVERTENCIA

Al utilizar la retención automática del freno, mantenga el pie en el pedal del freno hasta que se encienda el indicador de retención automática del freno.

El movimiento imprevisto de un vehículo puede provocar una colisión y producir lesiones graves o incluso mortales.
Quite el pie el pedal de freno después de que el indicador de retención automática del freno se encienda.

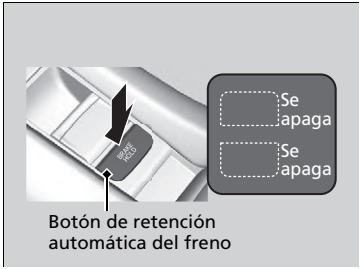
Mientras el sistema está activado, puede parar el motor o estacionar el vehículo con el procedimiento habitual.

➡ **Con el vehículo parado** P. 494

Puede que oiga un ruido de accionamiento si el vehículo se mueve mientras el sistema de retención automática del freno está en funcionamiento.

CONTINUA

■ Desactivación del sistema de retención automática del freno



Solo se enciende el indicado del sistema de retención automática del freno:

- Pulse el botón de retención automática del freno.
  ▶ El indicador del sistema de retención de freno automática se apaga.

Cuando el indicador de retención automática del freno se enciende a la vez:

- Pulse el botón de la retención automática del freno con el pedal de freno pisado.
  ▶ El indicador del sistema de retención automática del freno y el indicador de retención automática del freno se apagan.

Desactivación del sistema de retención automática del freno

Asegúrese de desactivar el sistema de retención de freno automática antes de utilizar un sistema de lavado automático del vehículo.

Si apaga el motor o desabrocha el cinturón de seguridad del conductor con el sistema de retención automática del freno activado, el sistema se desactivará automáticamente. En tal caso, cuando se abroche el cinturón de seguridad del conductor y se vuelva a arrancar el motor, el sistema de retención automática del freno se activará sin tener que pulsar el botón de retención automática del freno.

Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

■ ABS

Le ayuda a evitar que las ruedas se bloqueen y a mantener el control de la dirección accionando los frenos con mucha más rapidez de la que usted es capaz.

El sistema de distribución electrónica de la potencia de frenado (EBD), que forma parte del ABS, equilibra además la distribución de la potencia de frenado entre las ruedas delanteras y las traseras en función de la carga del vehículo.

No debe en ningún caso pisar repetidamente el pedal de freno. Para que el ABS haga el trabajo por usted, mantenga siempre una presión firme y constante en el pedal de freno. Esto se denomina en ocasiones "pisar con fuerza y controlar la dirección".

■ Funcionamiento del ABS

El pedal de freno puede vibrar ligeramente cuando el ABS está en funcionamiento. Pise el pedal del freno y manténgalo pisado firmemente. Si el firme está seco, necesitará pisar el pedal de freno con mucha fuerza para que se active el ABS. Sin embargo, puede sentir que el ABS se activa de inmediato si intenta detener el vehículo cuando circula por nieve o hielo.

El ABS podría activarse al pisar el pedal de freno durante la conducción:
- Carreteras húmedas o cubiertas de nieve.
- Firmes asfaltados con piedra.
- Carreteras con superficies irregulares, como baches, grietas, zanjas, etc.

Si la velocidad del vehículo desciende por debajo de 10 km/h, el ABS deja de funcionar.

Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

AVISO

Es posible que el ABS no funcione correctamente si se utilizan neumáticos de tipos y tamaños incorrectos.

Si se enciende el indicador **ABS** durante la conducción, puede que exista algún problema en el sistema.
Aunque el frenado normal no se verá afectado, existe la posibilidad de que no funcione el ABS. El vehículo se debe inspeccionar inmediatamente en un concesionario.

El ABS no está diseñado para reducir el tiempo ni la distancia necesarios para que se detenga el vehículo: Esta diseñado para limitar el bloqueo del freno que puede producir que el automóvil patine y se pierda el control de la dirección.

En los casos siguientes, es posible que el vehículo necesite una distancia de frenado mayor que un vehículo sin ABS:
- Cuando se circula por calzadas de firme irregular o superficies en mal estado, por ejemplo con gravilla o nieve.

Podría observarse lo siguiente con el sistema ABS:
- Ruidos del motor procedentes del compartimiento del motor cuando se aplican los frenos, o cuando se realizan las comprobaciones del sistema después de haberse arrancado el motor y mientras se acelera el vehículo.
- El pedal de freno o la carrocería vibran cuando se activa el ABS.
  Estas vibraciones y ruidos son normales en los sistemas ABS y no son causa de preocupación.

Sistema de asistencia al frenado

Está diseñado para prestar asistencia al conductor mediante la generación de una mayor fuerza de frenado cuando pisa el pedal de freno con fuerza en un frenado de emergencia.

■ Funcionamiento del sistema de asistencia al frenado

Pise el pedal de freno firmemente para obtener un frenado más potente.

Cuando se activa la asistencia al frenado, es posible que el pedal vibre un poco y que se escuche un ruido que indica su funcionamiento. Esto es normal. Siga manteniendo pisado el pedal de freno firmemente.

Modelos de Brasil

Señal de parada de emergencia

Se activa al realizar una frenada brusca cuando se circula a 60 km/h o más para advertir a los conductores que se encuentran detrás de la frenada repentina mediante el parpadeo rápido de las luces de emergencia. Esto puede ayudar a alertar a los conductores que se encuentran detrás para que tomen las medidas adecuadas para evitar una posible colisión con el vehículo.

■ **Cuando el sistema se activa:**



Las luces de emergencia dejan de parpadear cuando:
- Suelta el pedal de freno.
- Se desactiva el ABS.
- La velocidad de desaceleración del vehículo se modera.
- Oprime el botón de las luces de emergencia.

Señal de parada de emergencia

La señal de alto de emergencia no es un sistema que puede evitar una posible colisión en la parte trasera provocada por una frenada brusca. Hace parpadear las luces de emergencia cuando se produce una frenada brusca. Siempre se recomienda evitar la frenada brusca a menos que sea absolutamente necesario.

La señal de alto de emergencia no se activa cuando el botón de las luces de emergencia está oprimido.

Si el ABS deja de funcionar un cierto tiempo durante la frenada, la señal de parada de emergencia puede no activarse.

Con el vehículo parado

1. Pise el pedal de freno firmemente.
2. Con el pedal de freno pisado, tire hacia arriba del interruptor del freno de estacionamiento eléctrico de forma lenta pero completa.
3. Mueva la palanca de cambios a P.
4. Apague el motor.
   ► El indicador (rojo) del freno de estacionamiento y del sistema de frenos se apaga en aproximadamente 30 segundos.

Accione el freno de estacionamiento, sobre todo si está estacionado en una pendiente.

Con el vehículo parado

⚠ADVERTENCIA

El vehículo puede moverse si se deja desatendido sin confirmar que la transmisión se encuentra en Estacionamiento.

Un vehículo moviéndose solo podría provocar un accidente y causar lesiones graves o mortales.

Mantenga siempre el pie en el pedal del freno hasta que haya confirmado que aparece P en el indicador de posición del cambio.

No estacione el vehículo cerca de objetos inflamables como por ejemplo hierba seca, aceite o madera.
El calor procedente del escape puede provocar un incendio.

AVISO

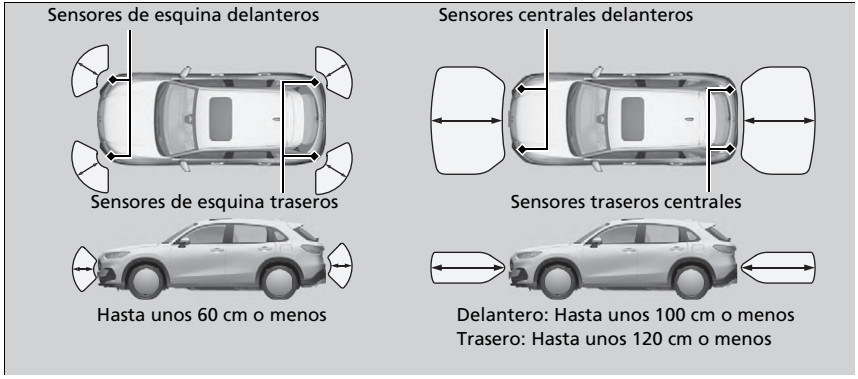
Las siguientes acciones pueden dañar la transmisión:
- Pisar los pedales del acelerador y de freno al mismo tiempo.
- Pisar el pedal del acelerador para retener el vehículo cuando está mirando cuesta arriba.
- Mover la palanca de cambios a P antes de que el vehículo se detenga por completo.

Con temperaturas extremadamente frías, el freno de estacionamiento puede congelarse si está aplicado. Si se prevén dichas temperaturas, no aplique el freno de estacionamiento pero, al estacionar en pendiente, gire las ruedas delanteras para que estén en contacto con el bordillo si el vehículo rueda por la pendiente o bloquee las ruedas para impedir que el vehículo se mueva. Si no toma ninguna de estas precauciones, el vehículo puede rodar de forma imprevista y provocar una colisión.

Sistema del sensor de estacionamiento*

Los sensores de las esquinas traseras y los sensores centrales controlan los obstáculos que se encuentran alrededor del vehículo, y el aviso acústico, la interfaz de información del conductor y la pantalla del sistema de audio/información proporcionan información aproximada sobre la distancia entre el vehículo y el obstáculo.

■ Ubicación y rango del sensor



Sistema del sensor de estacionamiento*

Aun cuando el sistema esté activado, confirme siempre que no haya ningún obstáculo cerca del vehículo antes de estacionar.

Es posible que el sistema no funcione correctamente en los siguientes casos:
- Los sensores están cubiertos por nieve, hielo, barro o suciedad.
- Hay algo en las inmediaciones que emite ondas de ultrasonido o sonidos de alta frecuencia.
- El vehículo ha estado expuesto a temperaturas altas o bajas.
- Conducir con mal clima (lluvia, niebla, nieve, etc.).

El sistema podría no detectar estos obstáculos:
- Objetos delgados o bajos.
- Materiales que absorben el sonido, como la nieve, el algodón, o la gomaespuma.
- Objetos directamente debajo del parachoques.

El sistema podría detectar erróneamente obstáculos en estas situaciones:
- El vehículo se encuentra en una superficie irregular, como hierba, badenes o una cuesta.
- Al aproximarse demasiado a otros vehículos con sensores de sonar u otros objetos que emiten ondas de ultrasonido.
- Ha salpicado agua cerca de los sensores debido a lluvias intensas, etc.

No coloque ningún accesorio sobre los sensores ni alrededor de los mismos.

Modelos de México y Brasil

▶Si pone algún accesorio (como un portabicicletas) sobre o alrededor de los sensores traseros, el sistema podría activarse si detecta estos accesorios como un obstáculo. En tal caso, apague el sensor trasero.

➡ **Configuración Vehículo*** P. 137
➡ **Funciones personalizadas** P. 325

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

■ Activación y desactivación del sistema sensor de estacionamiento

Puede activar y desactivar el sistema mediante la interfaz de información del conductor.

➡ **Cambio de la pantalla** P. 122
➡ **Apoyo de seguridad** P. 133

Los sensores de esquina frontal, trasero y central trasero comienzan a detectar un obstáculo cuando la transmisión está en R y la velocidad del vehículo es inferior a 8 km/h.

Los sensores de esquina frontal y central frontal comienzan a detectar un obstáculo cuando la transmisión está en cualquier posición excepto P o R, y la velocidad del vehículo es inferior a 8 km/h.

Sistema del sensor de estacionamiento*

Cuando se fija el modo de alimentación en CONTACTO, el sistema se encuentra en el estado seleccionado anteriormente.

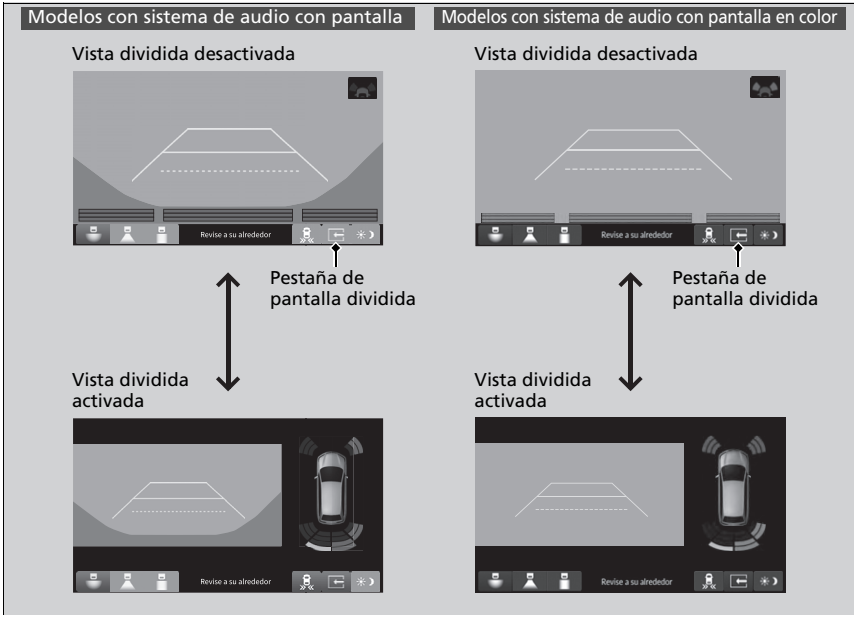
Modelos de México y Brasil

Puede activar y desactivar los sensores de estacionamiento traseros mediante la interfaz de información del conductor* o la pantalla del sistema de audio*.

➡ **Configuración Vehículo*** P. 137
➡ **Funciones personalizadas** P. 325

* No disponible en todos los modelos

■ Funcionamiento de la pantalla

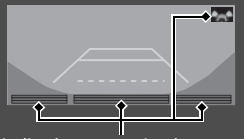


Puede cambiar entre activar y desactivar la vista dividida tocando la pestaña de la pantalla dividida.

CONTINUA

■ Cuando se acorta la distancia entre el vehículo y los obstáculos

Modelos con sistema de audio con pantalla

Intervalo entre avisos acústicos	Distancia entre el parachoques y el obstáculo		Indicador	Interfaz de información del conductor	Pantalla del sistema de audio/información
	Sensores de esquina	Sensores centrales			
Moderada	—	Delantero: 100-60 cm aprox. Trasero: 120-60 cm aprox.	Se enciende*1/ parpadea*2 en amarillo*3	Los indicadores se encienden cuando el sensor detecta un obstáculo. 	 Los indicadores se encienden cuando el sensor detecta un obstáculo.  Los indicadores se encienden cuando el sensor detecta un obstáculo.  Los indicadores se encienden cuando el sensor detecta un obstáculo.
Cercano	Delantero: 60-40 cm aprox. Trasero: 60-45 cm aprox.	60-50 cm aprox.	Se enciende*1/ parpadea*2 en ámbar		
Muy cercano	40-30 cm aprox.	50-40 cm aprox.			
Fijo	30 cm aprox. o menos	40 cm aprox. o menos	Se enciende*1/ parpadea*2 en rojo		

*1: En la interfaz de información del conductor
*2: Uso de la pantalla del sistema de audio/información
*3: En esta fase, solo los sensores centrales detectan obstáculos.
Para desactivar temporalmente el aviso acústico, pulse la rueda de selección izquierda mientras esté sonando. La desconexión temporal se cancelará cuando la posición del cambio se ajuste o la velocidad del vehículo alcance al menos 14 km/h.

Modelos con sistema de audio con pantalla en color

Intervalo entre avisos acústicos	Distancia entre el parachoques y el obstáculo		Indicador	Interfaz de información del conductor	Pantalla del sistema de audio/información
	Sensores de esquina	Sensores centrales			
Moderada	—	Delantero: 100-60 cm aprox. Trasero: 120-60 cm aprox.	Se enciende*1/ parpadea*2 en amarillo*3		Los indicadores se encienden cuando el sensor detecta un obstáculo. Los indicadores se encienden cuando el sensor detecta un obstáculo. Los indicadores se encienden cuando el sensor detecta un obstáculo.
Cercano	Delantero: 60-40 cm aprox. Trasero: 60-45 cm aprox.	60-50 cm aprox.	Se enciende*1/ parpadea*2 en ámbar		
Muy cercano	40-30 cm aprox.	50-40 cm aprox.			
Fijo	30 cm aprox. o menos	40 cm aprox. o menos	Se enciende*1/ parpadea*2 en rojo		

*1: En la interfaz de información del conductor
*2: En la pantalla del sistema de audio/información
*3: En esta fase, solo los sensores centrales detectan obstáculos.
Para desactivar temporalmente el aviso acústico, pulse la rueda de selección izquierda mientras esté sonando. La desconexión temporal se cancelará cuando la posición del cambio se ajuste o la velocidad del vehículo alcance al menos 14 km/h.

Monitor de tráfico cruzado*

Supervisa las zonas de las esquinas traseras mediante sensores de radar al dar marcha atrás y le avisa si se detecta un vehículo aproximándose por una esquina trasera.

El sistema resulta adecuado al salir marcha atrás de una plaza de estacionamiento.

Monitor de tráfico cruzado*

⚠PRECAUCIÓN

El monitor de tráfico cruzado no puede detectar todos los vehículos que se aproximan y podría no detectar ninguno.

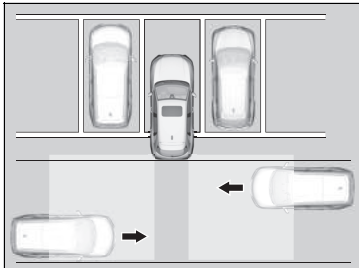
Si no confirma visualmente que es seguro dar marcha atrás con el vehículo antes de maniobrar, puede provocar una colisión.

No confíe únicamente en el sistema al dar marcha atrás; utilice siempre también los retrovisores y mire hacia atrás y hacia los lados del vehículo antes de dar marcha atrás.

El aviso acústico de alerta del sistema de sensores de estacionamiento anula el aviso acústico del monitor de tráfico cruzado cuando los sensores detectan obstáculos en el intervalo más cercano.

* No disponible en todos los modelos

■ Funcionamiento del sistema



Sensores de radar:
Bajo las esquinas del parachoques trasero

El sistema se activa cuando:
- El modo de alimentación se encuentra en la posición de CONTACTO.
- El monitor de tráfico cruzado está encendido.
  - **Activación y desactivación del monitor de tráfico cruzado** P. 503
  - **Funciones personalizadas** P. 319
- La transmisión está en R.
- Su vehículo se desplaza a 5 km/h o a una velocidad inferior.

Cuando se detecta un vehículo aproximándose por una esquina trasera, el monitor de tráfico cruzado le advierte con un aviso acústico y una advertencia en pantalla.

El sistema no detectará un vehículo aproximándose directamente desde detrás de su vehículo, ni proporcionará alertas para un vehículo detectado si este se mueve directamente detrás del suyo.

El sistema no proporciona alertas para un vehículo que se aleja del suyo, y puede alertar de peatones, bicicletas u objetos fijos.

Monitor de tráfico cruzado*

El monitor de tráfico cruzado puede no detectar o retrasar la detección de un vehículo que se aproxima, o puede alertar la detección sin que se aproxime un vehículo en las siguientes condiciones:
- Un obstáculo, como otro vehículo o una pared, cerca del parachoques trasero de su vehículo, está bloqueando el alcance del sensor de radar.
- Su vehículo circula a una velocidad de unos 5 km/h o superior.
- Se acerca un vehículo a una velocidad que no está entre 10 km/h y 25 km/h.
- El sistema capta interferencias externas, como sensores de radar de otros vehículos u ondas de radio fuertes transmitidas desde una instalación cercana.
- Una de las esquinas del parachoques trasero está cubierta de nieve, hielo, barro o suciedad.
- Cuando las condiciones meteorológicas son adversas.
- Su vehículo está en una pendiente.
- Su vehículo está inclinado debido a una carga pesada en la parte posterior.
- Su vehículo circula marcha atrás hacia un muro, poste, vehículo, etcétera.

Si el parachoques trasero o los sensores se han reparado incorrectamente o si el parachoques trasero está deformado, su vehículo debe inspeccionarse en un concesionario.

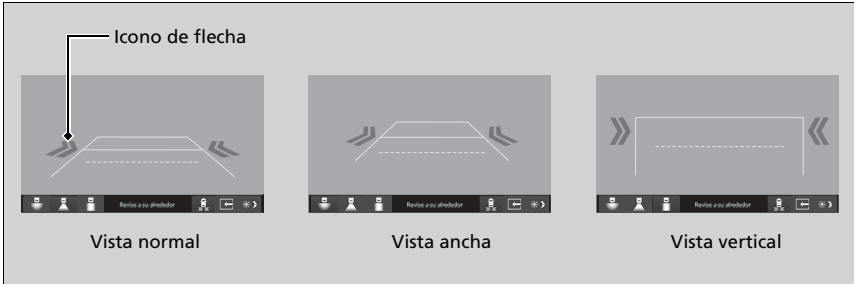
Para un funcionamiento correcto, mantenga siempre limpia el área de las esquinas del parachoques trasero.
No cubra el área de las esquinas del parachoques trasero con etiquetas o pegatinas.

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

■ Cuando el sistema detecta un vehículo

En la pantalla del sistema de audio/información aparece un icono de flecha en el lado por el que se aproxima el vehículo.



Cuando el sistema detecta un vehículo

Si el icono de la esquina inferior derecha cambia a en ámbar cuando la transmisión está en R, puede que se haya acumulado barro, nieve, hielo u otras partículas en la zona del sensor. El sistema se cancela temporalmente. Compruebe si hay alguna obstrucción en las esquinas de los parachoques y limpie bien la zona en caso necesario.

Si aparece con la transmisión en R, puede que haya algún problema en el sistema de monitor de tráfico cruzado. No utilice el sistema y haga inspeccionar el vehículo en un concesionario.

Si la pantalla permanece igual con la palanca de cambio en R, puede que haya algún problema en el sistema de la cámara trasera o del monitor de tráfico cruzado.
No utilice el sistema y haga inspeccionar el vehículo en un concesionario.

■ Activación y desactivación del monitor de tráfico cruzado



Icono del monitor de tráfico cruzado

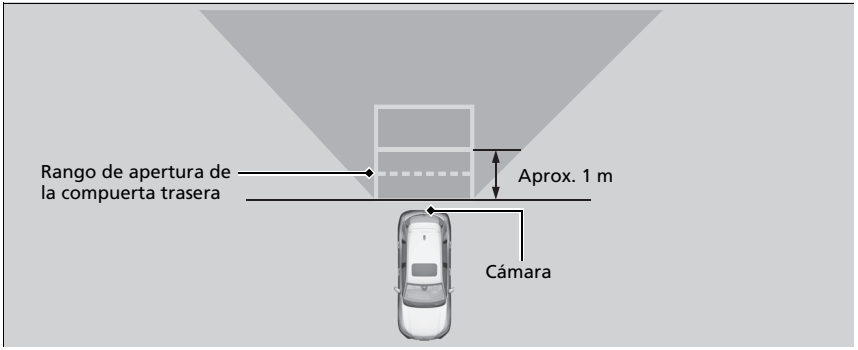
El sistema también se puede activar y desactivar en la pantalla del sistema de audio/información pulsando el icono del monitor de tráfico cruzado. También puede activar y desactivar el sistema con las funciones personalizadas en la pantalla del sistema de audio/información.

➔ **Funciones personalizadas** P. 319

Acerca de la cámara trasera con múltiples vistas

La pantalla del sistema de audio/información puede mostrar la vista trasera del vehículo. La pantalla cambia automáticamente a la vista de la zona trasera cuando la marcha seleccionada se pasa a [R].

■ Pantalla de la cámara trasera con múltiples vistas



Acerca de la cámara trasera con múltiples vistas

La vista que ofrece la cámara trasera tiene limitaciones. No muestra las esquinas de los extremos del parachoques ni lo que hay debajo del parachoques. Su lente singular también hace que los objetos parezcan estar más cerca o más lejos de lo que están realmente.

Compruebe visualmente que es seguro dar marcha atrás. Determinadas condiciones (como el clima, la iluminación y las altas temperaturas) también pueden limitar la visión de la zona trasera. No debe fiarse sólo de la pantalla de la cámara trasera, que no proporciona toda la información sobre las condiciones de la zona trasera del vehículo.

La vista de la cámara trasera se muestra antes en la pantalla del sistema de audio/información.

Si la cámara está cubierta de suciedad, humedad, etc., límpiela con un paño suave y húmedo.

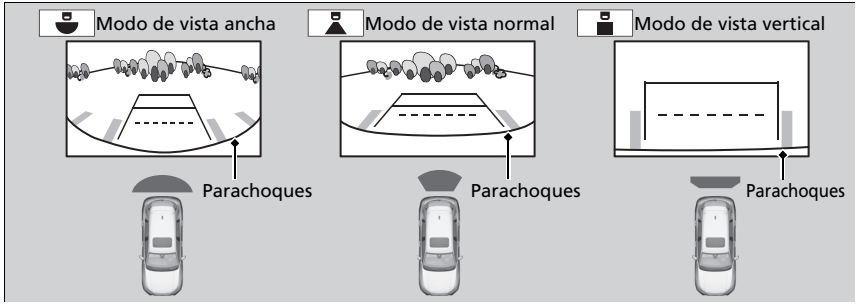
Puede cambiar los ajustes de **Lineas guía fijas** y **Líneas guía dinámicas**.

➡ **Funciones personalizadas** P. 319, 325

Lineas guía fijas
Encendido*/Encendida*: Las líneas de guía aparecen cuando cambia a [R].
Apagada*/Apagada*: Las líneas de guía no aparecen.
Líneas guía dinámicas
Encendido*/Encendida*: Las líneas de guía se mueven según la dirección del volante.
Apagada*/Apagada*: Las líneas de guía no se mueven.

* No disponible en todos los modelos

Puede ver tres modos distintos de la cámara en la pantalla del sistema de audio/información. Toque el icono adecuado para cambiar el modo.



- Si estaba usando el modo de vista ancha o normal, se activará este mismo modo la próxima vez que cambie a R.
- Si estaba usando el modo de vista vertical antes de apagar el motor, el modo de vista ancha se activará la próxima vez que ajuste la modalidad de alimentación en CONTACTO y cambie a R.
- Si estaba usando el modo de vista vertical y han transcurrido 10 segundos tras salir de R, se activará el modo de vista ancha la próxima vez que cambie a R.
- Si se encuentra en el modo de vista vertical y vuelve a colocar la palanca de cambios en la posición R antes de 10 segundos después de cambiarla desde R, se activará el modo de vista vertical.

Acerca de la cámara trasera con múltiples vistas

Si la vista trasera del vehículo no aparece en la pantalla del sistema de audio/información con el cambio en R, puede haber un problema en el sistema. El vehículo se debe inspeccionar inmediatamente en un concesionario.

Información sobre el combustible

■ **Recomendaciones sobre el combustible**

Modelos de Bolivia

Gasolina sin plomo hasta E12 (88% de gasolina y 12% de etanol), máximo de octanos 94 - mínimo 91

Su vehículo está diseñado para funcionar con gasolina sin plomo de 94 octanos máximo o 91 mínimo.
El uso de gasolina sin plomo premium o estándar puede derivar en daños del motor.

Modelos de Brasil

Gasolina sin plomo

El uso de gasolina de menor octanaje puede causar un fuerte y persistente ruido de golpeteo metálico que puede provocar daños en el motor.

Información sobre el combustible

AVISO

El uso de gasolina que contiene plomo presenta los siguientes riesgos:

- Daños en el sistema de escape, incluido el catalizador
- Daños en el motor y el sistema de combustible
- Efectos perjudiciales en el motor y otros sistemas

Modelos de Paraguay

Gasolina sin plomo/gasohol hasta E20 (80% de gasolina y 20% de etanol), 91 octanos o más

El uso de gasolina de menor octanaje puede causar un fuerte y persistente ruido de golpeteo metálico que puede provocar daños en el motor.

Excepto modelos de Bolivia, Brasil y Paraguay

Gasolina sin plomo, 91 octanos o más

El uso de gasolina de menor octanaje puede causar un fuerte y persistente ruido de golpeteo metálico que puede provocar daños en el motor.

■ **Capacidad del depósito de combustible:**

Modelos de Argentina, Brasil y Chile

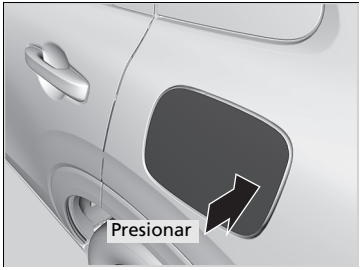
53 L

Excepto modelos de Argentina, Brasil y Chile

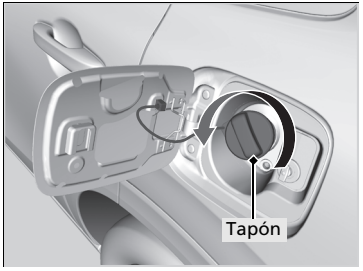
57 L

Repostaje

Excepto modelos de Argentina, Brasil y Chile



1. Detenga el vehículo con la parte trasera izquierda del mismo al lado del surtidor de la estación de servicio.
2. Apague el motor.
3. Desbloquee la puerta del conductor.
   ▶ La tapa del depósito de combustible, situada en el lateral exterior del vehículo, se desbloqueará.
4. Presione y suelte en la zona que indica la flecha para liberar la tapa del depósito de combustible. Escuchará un clic y la tapa se abrirá ligeramente.
5. Tire manualmente de la tapa del depósito de combustible para abrirla por completo.



6. Retire lentamente el tapón de llenado de combustible. Si oye que sale aire, espere a que pare y luego gire el asidero lentamente para abrir el tapón de llenado de combustible.

Repostaje

⚠ADVERTENCIA

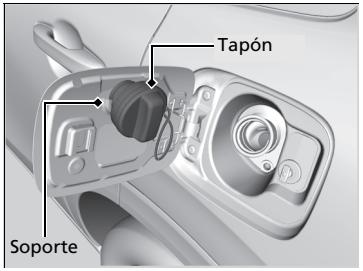
La gasolina es muy inflamable y explosiva. Puede quemarse o herirse gravemente al manipular combustible.

- Pare el motor y manténgalo alejado de fuentes de calor, chispas y llamas.
- Manipule combustible sólo al aire libre.
- Limpie las salpicaduras inmediatamente.

⚠PRECAUCIÓN

El boquerel de la manguera del surtidor se detiene automáticamente para dejar espacio en el depósito de combustible con objeto de que el combustible no rebose a causa de los cambios de la temperatura del aire.

No siga añadiendo combustible una vez que el boquerel de combustible se haya detenido automáticamente.
Si añade más combustible puede superarse la capacidad del depósito de combustible y acabar rebosando.



7. Coloque el tapón de llenado de combustible en el soporte.

8. Introduzca a fondo el boquerel de combustible.
▶ Cuando el depósito esté lleno, el boquerel de llenado se desactivará automáticamente. De esta manera se deja espacio libre en el depósito de combustible en caso de que el combustible se expanda a causa de un cambio de temperatura.

9. Después del repostaje, vuelva a colocar el tapón de llenado de combustible, apretándolo hasta que escuche un clic al menos una vez.
▶ Cierre la tapa del depósito de combustible con la mano.

Repostaje

Utilice la lengüeta de bloqueo o el interruptor de cierre centralizado de puertas para desbloquear la tapa del depósito de combustible.
Las puertas del vehículo y la tapa del depósito de combustible se volverán a bloquear automáticamente si se utiliza la función de desbloqueo del mando a distancia. Para desactivar, abra y cierre la puerta del conductor.

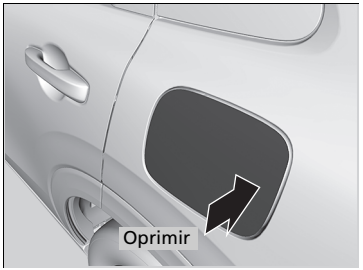
Al usar la función de bloqueo automático al alejarse, también se bloquea la tapa del depósito de combustible. Asegúrese de que la puerta del conductor y la tapa del depósito de combustible están desbloqueadas antes de intentar abrir la tapa del depósito de combustible.

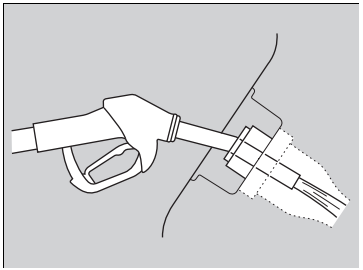
Bloqueo de las puertas y la compuerta trasera (bloqueo automático al alejarse)
P. 156

CONTINUA

Modelos de Argentina, Brasil y Chile

El depósito de combustible no cuenta con un tapón de llenado de combustible. Puede insertar el boquerel de llenado directamente en el cuello del depósito. El depósito se sella cuando usted retira el boquerel.





1. Detenga el vehículo con la parte trasera izquierda del mismo al lado del surtidor de la estación de servicio.
2. Apague el motor.
3. Desbloquee la puerta del conductor.
   ▶ La tapa del depósito de combustible, situada en el lateral exterior del vehículo, se desbloqueará.
4. Presione y suelte en la zona que indica la flecha para liberar la tapa del depósito de combustible. Escuchará un clic y la tapa se abrirá ligeramente.
5. Tire manualmente de la tapa del depósito de combustible para abrirla por completo.
6. Coloque el extremo del boquerel de llenado en la parte inferior de la abertura de llenado y, a continuación, insértelo lenta y completamente.
   ▶ Asegúrese de que el extremo del boquerel de llenado desciende junto con el tubo de llenado.
   ▶ Mantenga el nivel del boquerel.
   ▶ Cuando el depósito esté lleno, el boquerel de llenado se desactivará automáticamente.
   ▶ Al terminar, espere alrededor de cinco segundos antes de retirar el boquerel.
7. Cierre la tapa del depósito de combustible con la mano.

Repostaje

Modelos de Argentina, Brasil y Chile

La abertura de llenado de combustible está diseñada para aceptar solamente boquereles para el repostaje en estaciones de servicio. El uso de tubos de diámetro más pequeño (por ejemplo, los utilizados para bombear combustible para otros usos), u otros dispositivos que no sean los propios de una estación de servicio, puede provocar daños dentro y alrededor de la abertura de llenado.

Modelos de Argentina, Brasil y Chile

Si tiene que repostar el vehículo desde un contenedor portátil, utilice el embudo proporcionado con el vehículo.

Repostar desde un recipiente portátil de combustible P. 609

Reducción del consumo de combustible y de las emisiones de CO_2

El ahorro de combustible y la reducción de las emisiones de CO_2 dependen de varios factores, incluyendo las condiciones de conducción, el peso de la carga, el tiempo de ralentí, los hábitos de conducción y el estado del vehículo. En función de estos y otros factores, puede que no se alcance el consumo de combustible nominal de este vehículo.

Mantenimiento y consumo de combustible

Puede optimizar el consumo de combustible mediante el mantenimiento adecuado de su vehículo.

Siga el programa de mantenimiento indicado en este manual de usuario. Si es necesario, consulte el manual de garantía.

Programa de mantenimiento P. 520

- Utilice aceite de motor con la viscosidad recomendada.

Aceite del motor recomendado P. 530

- Mantenga la presión de los neumáticos especificada.
- No cargue el vehículo con demasiado equipaje.
- Mantenga el vehículo limpio. La acumulación de nieve o barro en los bajos del vehículo supone un aumento del peso y de la resistencia aerodinámica.

Reducción del consumo de combustible y de las emisiones de CO_2

Para determinar el consumo real de combustible durante la conducción se recomienda el cálculo directo.

Modelos de México

Kilómetros conducidos	÷	Litros de combustible	=	Kilómetros por litro

Millas conducidas	÷	Galones de combustible	=	Millas por galón

Excepto modelos de México

Kilómetros conducidos	÷	Litros de combustible	=	Kilómetros por litro

Mantenimiento

En este capítulo se tratan las operaciones de mantenimiento básico.



Antes de realizar operaciones de servicio
Revisión y mantenimiento 514
Seguridad al realizar el mantenimiento...515
Piezas y líquidos usados en las operaciones de mantenimiento..... 516
Recordatorio de mantenimiento* 517
Programa de mantenimiento 520
Condiciones rigurosas 526
Registro de mantenimiento 527
Operaciones de servicio bajo el capó
Puntos de mantenimiento bajo el capó...528
Apertura del capó 529
Aceite del motor recomendado 530
Comprobación del aceite 531
Llenado del aceite del motor 532
Refrigerante del motor..... 533
Líquido de la transmisión 535
Líquido de frenos..... 536
Reposición del líquido lavaparabrisas.... 537
Filtro de combustible 537
Sustitución de bombillas..... 538
Comprobación y mantenimiento de las escobillas del limpiaparabrisas 541
Comprobación y mantenimiento de los neumáticos
Comprobación de los neumáticos 545
Indicadores de desgaste.....546
Vida útil de los neumáticos 546
Sustitución de neumáticos y ruedas 547
Intercambio de neumáticos.....548
Batería 550
Mantenimiento del mando a distancia
Sustitución de la pila del mando a distancia... 555
Mantenimiento del sistema de climatización 557
Limpieza
Cuidado del interior.....560
Cuidado del exterior 563
Accesorios y modificaciones 566

* No disponible en todos los modelos

Revisión y mantenimiento

Por su seguridad, realice todas las operaciones de revisión y mantenimiento indicadas para mantener su vehículo en buen estado. Si detecta alguna anomalía (ruido, olor, líquido de frenos insuficiente, restos de aceite en el suelo, etc.) lleve el vehículo a un concesionario para que lo revisen. Remítase al programa de mantenimiento indicado en este manual de usuario para ver información detallada sobre el mantenimiento y las revisiones.

➔ **Programa de mantenimiento** P. 520

■ Tipos de revisiones y mantenimiento

■ Inspecciones rutinarias

Realice revisiones antes de realizar recorridos de larga distancia, al lavar el vehículo o al repostar.

■ Revisiones periódicas

- Compruebe mensualmente el nivel del líquido de frenos.
  ➔ **Líquido de frenos** P. 536
- Compruebe mensualmente la presión de los neumáticos. Examine el desgaste de la banda de rodadura y si presenta objetos extraños.
  ➔ **Comprobación y mantenimiento de los neumáticos** P. 545
- Compruebe mensualmente el funcionamiento de las luces exteriores.
  ➔ **Sustitución de bombillas** P. 538
- Compruebe el estado de las rasquetas del limpiaparabrisas al menos cada seis meses.
  ➔ **Comprobación y mantenimiento de las escobillas del limpiaparabrisas** P. 541

Seguridad al realizar el mantenimiento

Aquí se proporcionan algunas de las precauciones de seguridad más importantes. No obstante, no podemos prevenirle de todos y cada uno de los peligros que pueden ocurrir durante las operaciones de mantenimiento. Solo usted puede decidir si debe realizar una tarea específica.

■ Seguridad en el mantenimiento

- Para reducir la posibilidad de explosión o incendio, mantenga el tabaco, las chispas y las llamas lejos de la batería y de los componentes relacionados con el combustible.
- Nunca deje trapos, toallas o cualquier otro objeto inflamable debajo del capó.
  ▶ El calor procedente del motor y del escape puede prenderlos y provocar un incendio.
- Para limpiar los componentes, utilice un desengrasante o un limpiador de piezas de venta comercial, pero no gasolina.
- Lleve protección para los ojos y ropa de protección al trabajar en la batería o con aire comprimido.
- Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono, que es venenoso y puede ser mortal.
  ▶ Haga funcionar el motor solamente si hay una ventilación adecuada.

Seguridad al realizar el mantenimiento

⚠ADVERTENCIA

En caso de que no se realice el mantenimiento adecuado en el vehículo o no se corrija un problema antes de la conducción, se puede provocar un accidente en el que puede resultar herido de gravedad o morir.

Siga siempre las recomendaciones de revisión y mantenimiento y los programas indicados en este manual de usuario.

⚠ADVERTENCIA

Si no se siguen correctamente las instrucciones de mantenimiento y las precauciones se pueden producir lesiones graves e incluso mortales.

Siga siempre los procedimientos y precauciones indicados en este manual de usuario.

CONTINUA

■ Seguridad del vehículo

- El vehículo debe estar parado.
  ► Compruebe que el vehículo está estacionado en una superficie nivelada, que el freno de estacionamiento está aplicado y que el motor está parado.
- Asegúrese de que el ventilador del radiador se detiene antes de inspeccionar el compartimiento del motor.
  ► Según el estado del vehículo, el ventilador del radiador podría funcionar incluso si el modo de alimentación está en VEHÍCULO APAGADO.
- Tenga cuidado para no quemarse con las piezas calientes.
  ► Asegúrese de que el motor y el sistema de escape se enfrían completamente antes de tocar las piezas del vehículo.
- Tenga cuidado para no lesionarse con las piezas móviles.
  ► No arranque el motor a menos que así se lo indiquen y mantenga las manos y las extremidades lejos de las piezas móviles.

Piezas y líquidos usados en las operaciones de mantenimiento

Para realizar operaciones de mantenimiento y reparación del vehículo se recomienda usar líquidos y piezas originales de Honda. Las piezas originales de Honda se fabrican según los mismos estándares de alta calidad que los vehículos Honda.

Piezas y líquidos usados en las operaciones de mantenimiento

AVISO

No presione la tapa del motor a la fuerza. Puede dañar la tapa del motor y sus componentes.

Recordatorio de mantenimiento*

Cuando el vehículo haya acumulado la distancia estipulada, verá un mensaje que le recuerda que es hora de realizar el mantenimiento programado del vehículo.

➡ **Programa de mantenimiento** P. 520

* No disponible en todos los modelos

Cuando se acerca el mantenimiento necesario

Aparece un mensaje en la interfaz de información al conductor cada vez que se pasa la modalidad de alimentación a CONTACTO.

■ Mensaje recordatorio en la interfaz de información al conductor

Mensaje recordatorio	Explicación	Información
	La distancia acumulada recorrida por el vehículo está entre 8.500 km y 10.000 km. Una vez que cambie de pantalla pulsando el botón [⌂] (inicio), el mensaje desaparecerá.	El vehículo debe revisarse y recibir mantenimiento pronto.
	La distancia acumulada recorrida por el vehículo ha superado los 10.000 km sin que se haya realizado el mantenimiento programado. Pulse el botón [⌂] (inicio) para cambiar de pantalla.	Asegúrese de que se realiza el mantenimiento programado tan pronto como sea posible.

El indicador de mensajes del sistema (ⓘ) se enciende junto con la información de recordatorio de mantenimiento.

■ Restablecimiento de la pantalla

Restablezca la pantalla del recordatorio de mantenimiento si ha realizado usted el mantenimiento.



1. Fije el modo de alimentación en CONTACTO.
2. Pulse el botón (inicio) seleccione **Configuración Vehículo** y pulse la rueda de selección izquierda.
3. Gire la rueda de selección izquierda hasta que aparezca **Reiniciar mantenimiento** en la pantalla y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda.
4. Gire la rueda de selección izquierda para seleccionar **Reiniciar** (También puede seleccionar **Cancelar** para finalizar el proceso).
5. Pulse la rueda de selección izquierda para reiniciar.

Restablecimiento de la pantalla

La pantalla del recordatorio de mantenimiento se restablecerá en el concesionario una vez que se haya realizado el mantenimiento necesario. Si el mantenimiento no se realiza en un concesionario, deberá restablecer la pantalla usted mismo.

Programa de mantenimiento

El programa de mantenimiento establece el mantenimiento mínimo necesario que se debe realizar para garantizar el correcto funcionamiento del vehículo. Debido a las diferencias geográficas y climáticas, es posible que se requieran operaciones adicionales. Consulte el manual de garantía para ver una descripción más detallada.

El trabajo de mantenimiento debe ser realizado por técnicos bien equipados y capacitados. Su concesionario autorizado cumple todos estos requisitos.

Modelos de México

Mantenimiento a la distancia o al tiempo indicados, lo que ocurra primero.	km X 1.000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	meses	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Cambiar el aceite del motor	Normal	Cada 10.000 km o 1 año									
	Riguroso	Cada 5.000 km o 6 meses									
Cambiar el filtro de aceite del motor	Normal	Cada 20.000 km o 2 años									
	Riguroso	Cada 10.000 km o 1 año									
Cambiar el cartucho del filtro de aire		Cada 30.000 km									
Revisar la holgura de válvulas*1		Cada 120.000 km									
Cambiar las bujías		Cada 100.000 km									
Revisar la correa de transmisión			•		•		•		•		•

*1: Método sensorial
Ajuste las válvulas durante el servicio de los 120.000 km si generan ruido.

Mantenimiento a la distancia o al tiempo indicados, lo que ocurra primero.	km X 1.000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	meses	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Cambiar el refrigerante del motor		Cada 200.000 km o 10 años, posteriormente cada 100.000 km o 5 años									
Remplazar el líquido de la transmisión			•		•		•		•		•
Cambiar el filtro de polvo y polen		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Revisar los frenos delanteros y traseros		Cada 10.000 km o 1 año									
Cambiar el líquido de frenos		Cada 3 años									
Cambiar el filtro de combustible en el depósito	Normal	Cada 180.000 km									
	Riguroso	Cada 110.000 km*1									
Intercambiar los neumáticos (comprobar el inflado y el estado de los neumáticos al menos una vez al mes)		Cada 10.000 km									
Comprobar visualmente los siguientes elementos:											
Fuelles de los palieres Bielas, mecanismo de la dirección y fuelles Componentes de la suspensión		Cada 10.000 km o 1 año									
Conexiones y tuberías de los frenos (incluido ABS/VSA) Sistema de escape Tuberías de combustible y conexiones Estado y niveles de todos los líquidos		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

*1: Se recomienda cambiar el filtro de combustible si piensa que el combustible utilizado está contaminado con polvo, etc., ya que el filtro puede obstruirse antes.

Modelos de Brasil

Mantenimiento a la distancia o al tiempo indicados, lo que ocurra primero.	km X 1.000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	meses	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Cambiar el aceite del motor	Normal	Cada 10.000 km o 1 año									
	Riguroso	Cada 5.000 km o 6 meses									
Cambiar el filtro de aceite del motor	Normal	Cada 20.000 km o 2 años									
	Riguroso	Cada 10.000 km o 1 año									
Cambiar el cartucho del filtro de aire		Cada 30.000 km									
Revisar la holgura de válvulas*1		Cada 120.000 km									
Cambiar las bujías		Cada 100.000 km									
Revisar la correa de transmisión			•		•		•		•		•

*1: Método sensorial
Ajuste las válvulas durante el servicio de los 120.000 km si generan ruido.

Mantenimiento a la distancia o al tiempo indicados, lo que ocurra primero.		km X 1.000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
		meses	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Cambiar el refrigerante del motor			Cada 200.000 km o 10 años, posteriormente cada 100.000 km o 5 años									
Remplazar el líquido de la transmisión				•		•		•		•		•
Cambiar el filtro de polvo y polen			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Revisar los frenos delanteros y traseros			Cada 10.000 km o 1 año									
Cambiar el líquido de frenos			Cada 3 años									
Cambiar el filtro de combustible en el depósito	Normal		Cada 180.000 km									
	Riguroso		Cada 110.000 km*1									
Intercambiar los neumáticos (comprobar el inflado y el estado de los neumáticos al menos una vez al mes)			Cada 10.000 km									
Comprobar visualmente los siguientes elementos:												
Fuelles de los palieres Bielas, mecanismo de la dirección y fuelles Componentes de la suspensión			Cada 10.000 km o 1 año									
Conexiones y tuberías de los frenos (incluido ABS/VSA) Sistema de escape Tuberías de combustible y conexiones			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

*1: Se recomienda cambiar el filtro de combustible si piensa que el combustible utilizado está contaminado con polvo, etc., ya que el filtro puede obstruirse antes.

Excepto modelos de México y Brasil

Mantenimiento a la distancia o al tiempo indicados, lo que ocurra primero.	km X 1.000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	meses	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Cambiar el aceite del motor	Normal	Cada 10.000 km o 1 año									
	Riguroso	Cada 5.000 km o 6 meses									
Cambiar el filtro de aceite del motor	Normal	Cada 20.000 km o 2 años									
	Riguroso	Cada 10.000 km o 1 año									
Cambiar el cartucho del filtro de aire		Cada 30.000 km									
Revisar la holgura de válvulas*1		Cada 120.000 km									
Cambiar las bujías		Cada 100.000 km									
Revisar la correa de transmisión			•		•		•		•		•

*1: Método sensorial
Ajuste las válvulas durante el servicio de los 120.000 km si generan ruido.

Mantenimiento a la distancia o al tiempo indicados, lo que ocurra primero.		km X 1.000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
		meses	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Cambiar el refrigerante del motor			Cada 200.000 km o 10 años, posteriormente cada 100.000 km o 5 años									
Remplazar el líquido de la transmisión				•		•		•		•		•
Cambiar el filtro de polvo y polen			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Revisar los frenos delanteros y traseros			Cada 10.000 km o 1 año									
Cambiar el líquido de frenos			Cada 3 años									
Cambiar el filtro de combustible en el depósito[*1]	Normal		Cada 180.000 km									
	Riguroso		Cada 110.000 km[*3]									
Cambiar el filtro de combustible en el depósito[*2]	Normal		Cada 150.000 km									
	Riguroso		Cada 70.000 km[*3]									
Intercambiar los neumáticos (comprobar el inflado y el estado de los neumáticos al menos una vez al mes)			Cada 10.000 km									
Comprobar visualmente los siguientes elementos:												
Fuelles de los palieres Bielas, mecanismo de la dirección y fuelles Componentes de la suspensión			Cada 10.000 km o 1 año									
Conexiones y tuberías de los frenos (incluido ABS/VSA) Sistema de escape Tuberías de combustible y conexiones Estado y niveles de todos los líquidos			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

*1: Excepto modelos de África (excepto Sudáfrica), América del Sur (excepto Brasil) e Indonesia
*2: Modelos de África (excepto Sudáfrica) y América del Sur (excepto Brasil) e Indonesia
*3: Se recomienda cambiar el filtro de combustible si piensa que el combustible utilizado está contaminado con polvo, etc., ya que el filtro puede obstruirse antes.

Condiciones rigurosas

Siga el programa de mantenimiento para condiciones rigurosas si conduce el vehículo PRINCIPALMENTE sometido a una o más de las siguientes condiciones:

- Se conduce menos de 8 km por recorrido o, en temperaturas bajo, se conduce menos de 16 km por recorrido.
- Conduce a temperaturas extremadamente altas, por encima de 35°C.
- Se hace un uso frecuente del ralentí o hay largos períodos con paradas y arranques.
- Se conduce con una baca o en zonas montañosas.
- Se conduce en calzadas con barro, polvorientas o tratadas con sal.

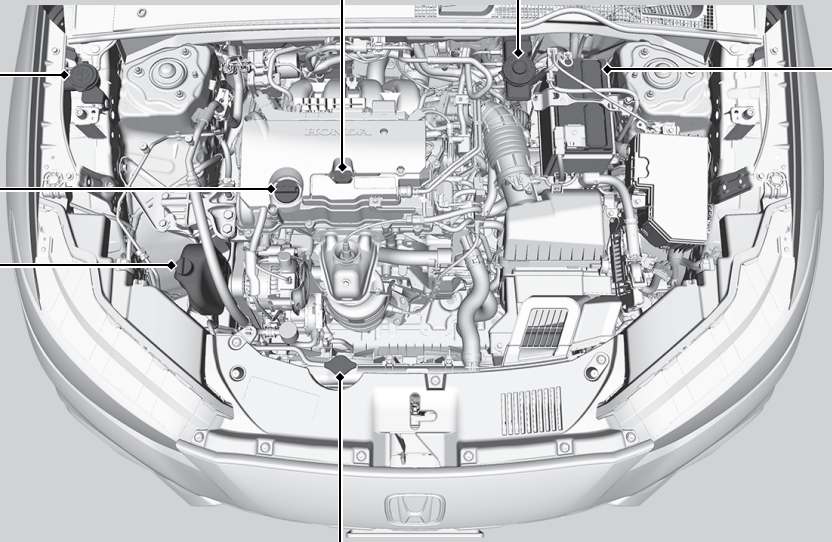
NOTA: Si solo conduce OCASIONALMENTE bajo condiciones “severas”, debería seguir el programa de mantenimiento para condiciones normales.

Registro de mantenimiento

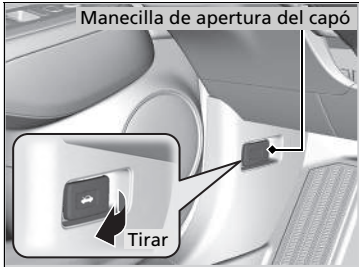
Pida al concesionario donde se realiza el mantenimiento que registre aquí todo el mantenimiento necesario. Guarde los recibos de todos los trabajos realizados en su vehículo.

	Km o meses	Fecha	Firma o sello
20.000 km (o 12 meses)			
40.000 km (o 24 meses)			
60.000 km (o 36 meses)			
80.000 km (o 48 meses)			
100.000 km (o 60 meses)			
120.000 km (o 72 meses)			
140.000 km (o 84 meses)			
160.000 km (o 96 meses)			
180.000 km (o 108 meses)			
200.000 km (o 120 meses)			

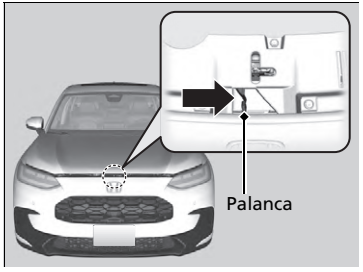
Puntos de mantenimiento bajo el capó



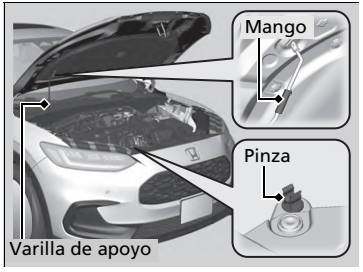
Apertura del capó



1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada y aplique el freno de estacionamiento.
2. Tire de la palanca de liberación del capó bajo la esquina exterior inferior del salpicadero del lado del conductor.
   ▶ El capó se abrirá ligeramente.



3. Empuje la palanca del pestillo del capó (ubicado debajo del borde frontal del capó hacia el centro) hacia el lado y levante el capó. Una vez levantado el capó ligeramente, puede tirar de la palanca.



4. Retire la varilla de apoyo de la pinza con ayuda del mango. Monte la varilla de apoyo en el capó.

Para cerrar, retire la varilla de apoyo, introdúzcala en la pinza y, con suavidad, baje el capó. Quite la mano a una altura aproximada de 30 cm y deje que el capó se cierre.

Apertura del capó

⚠ADVERTENCIA

La varilla de apoyo del capó puede calentarse debido a la temperatura del motor.

Para evitar quemaduras, no toque la sección de metal de la varilla:
Use el mango de espuma.

AVISO

No abra el capó cuando los brazos del limpiaparabrisas estén levantados. El capó golpeará los limpiaparabrisas y podría dañar el capó o los limpiaparabrisas.

AVISO

No presione la tapa del motor a la fuerza. Puede dañar la tapa del motor y sus componentes.

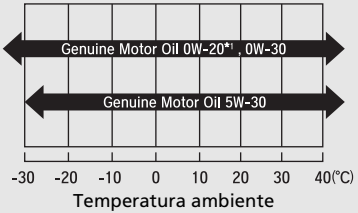
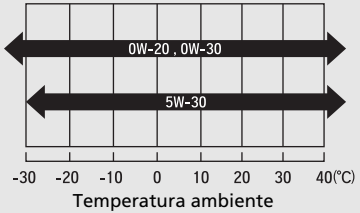
Al cerrar el capó, compruebe que queda bien asegurado.

Si la palanca del pestillo del capó está dura o si puede abrir el capó sin levantar la palanca, se deberá limpiar y lubricar el mecanismo del pestillo.

Aceite del motor recomendado

Utilice aceite para motor original u otro aceite del motor disponible comercialmente del tipo y grado de viscosidad adecuado para la temperatura ambiente según se indica en la imagen siguiente.

El aceite es un factor esencial para el rendimiento y la vida útil del motor. Si conduce el vehículo con aceite insuficiente o deteriorado, el motor puede averiarse o resultar dañado.

Aceite para motor original	Aceite para motor comercial
• Aceite de motor original Honda	• Aceite SN de servicio API o de una categoría superior • Marca de certificación API "Starburst" • ACEA A5/B5
	

*1: Formulado para mejorar el consumo de combustible.

Aceite del motor recomendado

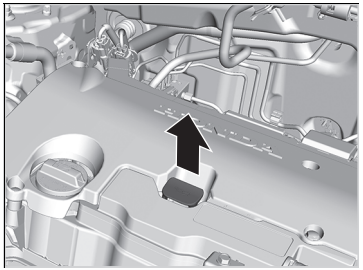
Aditivos del aceite del motor
El vehículo no requiere aditivos del aceite. De hecho, pueden afectar negativamente al rendimiento y a la vida útil del motor.

El siguiente sello indica que el aceite tiene propiedades de eficiencia energética y que cumple los últimos requisitos del American Petroleum Institute.

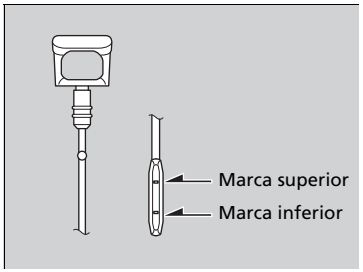


Comprobación del aceite

Le recomendamos que compruebe el nivel de aceite del motor cada vez que reposte.
Estacione el vehículo en una superficie nivelada.
Espere unos tres minutos después de parar el motor para comprobar el nivel de aceite.



1. Retire la varilla de medición del nivel de aceite (naranja).
2. Limpie la varilla de medición del nivel con un paño limpio o una toalla de papel.
3. Introduzca la varilla de medición del nivel hasta el fondo en su orificio.

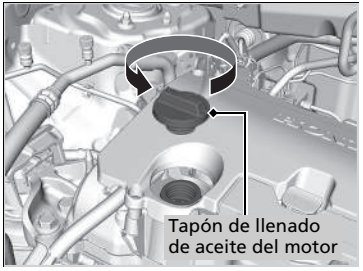


4. Retire de nuevo la varilla de medición del nivel y compruebe el nivel. Debería encontrarse entre las marcas superior e inferior. Añada aceite según sea necesario.

Comprobación del aceite

Si el nivel de aceite está cerca de la marca inferior o por debajo de ella, añada aceite lentamente con cuidado de no superar el nivel correcto.

Llenado del aceite del motor



1. Desenrosque y retire el tapón de llenado de aceite del motor.
2. Añada aceite lentamente.
3. Vuelva a colocar el tapón de llenado de aceite del motor y apriételo bien.
4. Espere tres minutos y vuelva a comprobar la varilla de medición del nivel de aceite del motor.

Llenado del aceite del motor

AVISO

No añada aceite del motor por encima de la marca superior. Si se supera el nivel correcto de aceite del motor, pueden producirse fugas y daños en el motor.

Si se producen salpicaduras de aceite, límpielas de inmediato. Las salpicaduras de aceite pueden dañar los componentes del compartimento motor.

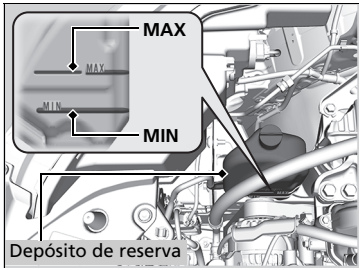
Refrigerante del motor

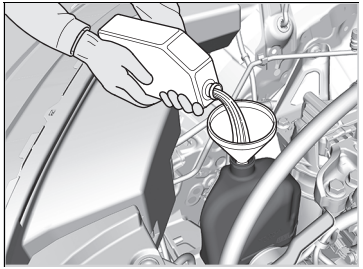
Refrigerante especificado:
Anticongelante/refrigerante Honda tipo 2 para todo el año

Este refrigerante viene ya mezclado con el 50% de anticongelante y el 50% de agua. No añada anticongelante puro ni agua.

Le recomendamos que compruebe el nivel de refrigerante del motor cada vez que reposte. Compruebe en primer lugar el depósito de reserva. Si está completamente vacío, compruebe también el nivel de refrigerante en el radiador. Añada refrigerante del motor según sea necesario.

■ Depósito de reserva





1. **Asegúrese de que el motor y el radiador estén fríos.**
2. Compruebe la cantidad de refrigerante en el depósito de reserva.
   ▶ Si el nivel de refrigerante está por debajo de la marca **MIN**, añada el refrigerante especificado hasta que alcance la marca **MAX**.
3. Compruebe si el sistema de refrigeración presenta fugas.

CONTINUA

Refrigerante del motor

⚠ADVERTENCIA

Retirar el tapón del radiador mientras el motor esté caliente puede hacer que el refrigerante salga pulverizado provocándole quemaduras graves.

Deje siempre que el motor y el radiador se enfríen antes de retirar el tapón del radiador.

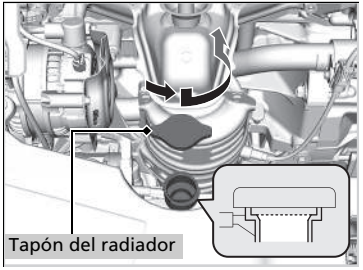
AVISO

Si se prevén temperaturas constantes inferiores a -30°C, la mezcla de refrigerante se debe cambiar a una concentración superior. Póngase en contacto con su concesionario Honda para obtener más información sobre la mezcla de refrigerante adecuada.

Si el anticongelante/refrigerante Honda no está disponible, puede usar otro refrigerante no silicatado de una marca importante como sustituto temporal. Compruebe que se trata de un refrigerante de alta calidad recomendado para motores de aluminio. El uso continuado de un refrigerante que no sea de Honda puede producir corrosión, provocando fallos de funcionamiento o averías en el sistema de refrigeración. Asegúrese de que se lava y se rellena el sistema de refrigeración con anticongelante/refrigerante Honda lo antes posible.

No agregue inhibidores de oxidación ni otros aditivos al sistema de refrigeración del vehículo. Podrían no ser compatibles con el refrigerante o con los componentes del motor.

■ Radiador



1. **Asegúrese de que el motor y el radiador estén fríos.**
2. Gire hacia la izquierda 1/8ª de vuelta el tapón del radiador y deje que salga la presión del sistema de refrigeración.
3. Empújelo hacia abajo y gire hacia la izquierda el tapón del radiador para retirarlo.
4. El nivel de refrigerante debe llegar hasta la base del cuello de llenado. Añada refrigerante si el nivel es bajo.
5. Vuelva a colocar el tapón del radiador y apriételo bien.

Radiador

AVISO

Vierta el líquido lentamente y con cuidado para evitar las salpicaduras. Limpie inmediatamente las salpicaduras que puedan producirse, ya que pueden dañar componentes del compartimento motor.

Líquido de la transmisión

■ Líquido de la transmisión variable continua (CVT)

Líquido especificado: Honda HCF-2

El nivel del líquido se debe inspeccionar en un concesionario y reemplazarse si es necesario. Siga los intervalos de cambio del líquido para la transmisión variable continua indicados en el mantenimiento programado del vehículo.

Programa de mantenimiento P. 520

No intente revisar ni cambiar el líquido de la transmisión variable continua usted mismo.

Líquido de la transmisión variable continua (CVT)

AVISO

No mezcle Honda HCF-2 con otros líquidos de la transmisión.

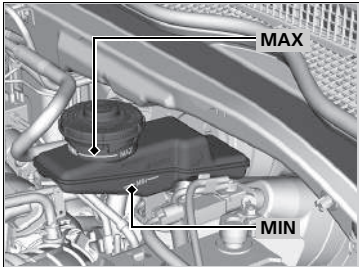
El uso de un líquido de transmisión distinto de Honda HCF-2 puede afectar de forma negativa al funcionamiento y a la vida útil de la transmisión del vehículo, y puede producir daños en la misma.

Cualquier daño causado por el uso de un líquido de transmisión que no sea equivalente a Honda HCF-2 no queda cubierto por la garantía de vehículos nuevos de Honda.

Líquido de frenos

Líquido especificado: Líquido de los frenos con DOT 3 o DOT 4

■ Comprobación del líquido de frenos



El nivel del líquido debe estar entre las marcas **MIN** y **MAX** del lateral del depósito de reserva.

Líquido de frenos

AVISO

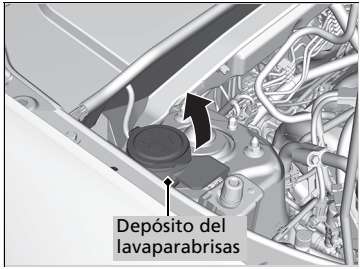
El líquido de frenos marcado como DOT 5 no es compatible con el sistema de frenos de su vehículo y puede provocar daños importantes.

Le recomendamos utilizar un producto genuino.

Si el nivel del líquido de frenos está en la marca **MIN** o por debajo, haga inspeccionar el vehículo en un concesionario lo antes posible para comprobar si hay fugas o si las pastillas de freno están desgastadas.

Reposición del líquido lavaparabrisas

Compruebe la cantidad de líquido lavaparabrisas.



Si el nivel es bajo, rellene el depósito del lavaparabrisas.

Vierta el líquido lavaparabrisas con cuidado. No llene el depósito en exceso.

Filtro de combustible

Cambie el filtro de combustible siguiendo las recomendaciones de tiempo y distancia del programa de mantenimiento.

El filtro de combustible debe cambiarlo un técnico cualificado. El combustible del sistema puede salir pulverizado y crear una situación de peligro si no se manipulan correctamente todas las conexiones de las tuberías de combustible.

Reposición del líquido lavaparabrisas

AVISO

No use anticongelante de motor ni una solución de vinagre/agua en el depósito del lavaparabrisas.
El anticongelante puede dañar la pintura del vehículo. Una solución de vinagre/agua puede dañar la bomba del lavaparabrisas.
Use solo líquido lavaparabrisas de venta comercial.
Evite el uso prolongado de agua dura para prevenir la formación de depósitos de cal.

Faros

Los faros son de tipo LED. El conjunto de luces se debe revisar y remplazar en un concesionario Honda autorizado.

Intermitentes delanteros/luces de posición/luces de conducción diurna

Los intermitentes delanteros/luces de posición/luces de conducción diurna son de tipo LED. El conjunto de luces se debe revisar y remplazar en un concesionario Honda autorizado.

Luces de posición laterales delanteras

Las luces de posición laterales delanteras son de tipo LED. El conjunto de luces se debe revisar y remplazar en un concesionario Honda autorizado.

Intermitentes laterales/luces de emergencia*

Los intermitentes de los retrovisores de las puertas son de tipo LED. El conjunto de luces se debe revisar y remplazar en un concesionario Honda autorizado.

Faros

La alineación de los faros se ajusta en fábrica y no es necesario ajustarla. Sin embargo, si suele transportar objetos pesados en el maletero, la alineación deberá ser reajustada por un técnico cualificado o en un concesionario.

* No disponible en todos los modelos

Luces de freno, luces traseras, intermitentes traseros y luces de posición laterales traseras

Las luces de freno, luces traseras, los intermitentes traseros y las luces de posición laterales traseras son de tipo LED. El conjunto de luces se debe revisar y remplazar en un concesionario Honda autorizado.

Luces de marcha atrás y traseras

Las luces de marcha atrás y traseras son de tipo LED. El conjunto de luces se debe revisar y remplazar en un concesionario Honda autorizado.

Luz de matrícula trasera

Las luces de la matrícula trasera son de tipo LED. El conjunto de luces se debe revisar y remplazar en un concesionario Honda autorizado.

Tercera luz de freno

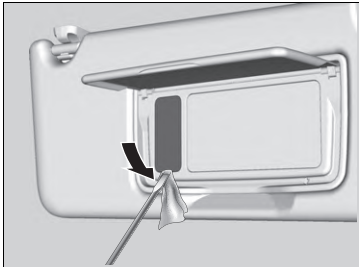
La tercera luz de freno es de tipo LED. El conjunto de luces se debe revisar y remplazar en un concesionario Honda autorizado.

Otras bombillas

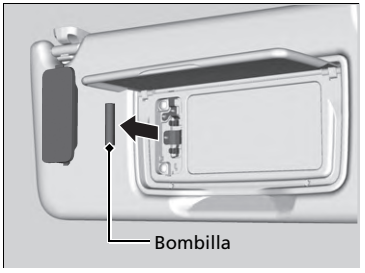
■ Bombillas de la luz del espejo de cortesía*

Cuando sustituya las bombillas, use las siguientes.

Luz de espejo de cortesía: 1,4 W



1. Haga palanca en el borde de la tapa con un destornillador de punta plana para desmontarla.
▶ Envuelva el destornillador de punta plana en un paño para que no se produzcan arañazos.



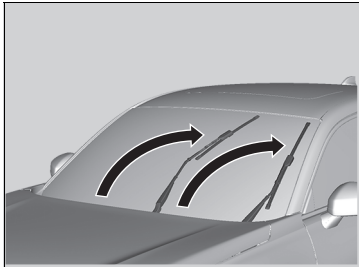
2. Retire la bombilla vieja e introduzca una nueva.

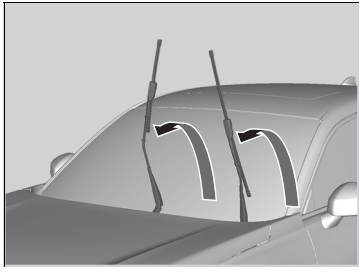
* No disponible en todos los modelos

Comprobación de las escobillas del limpiaparabrisas

Si la goma de las escobillas de los limpiaparabrisas se ha deteriorado, dejará marcas, hará ruidos y las superficies duras de las escobillas podrían arañar el cristal.

Sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas delantero





1. Pase el modo de alimentación a CONTACTO y, a continuación, a VEHÍCULO APAGADO.
2. Antes de pasados 10 segundos de poner el modo de alimentación en VEHÍCULO APAGADO, sujete el interruptor del limpiaparabrisas en la posición **MIST** durante más de dos segundos.
   ▶ Ambos brazos del limpiaparabrisas se ajustan en la posición de mantenimiento como se muestra en la imagen.
3. Levante ambos brazos del limpiaparabrisas.

Sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas delantero

AVISO

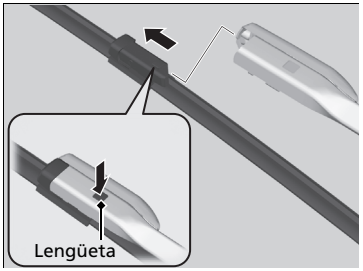
Al subir los brazos del limpiaparabrisas, siga siempre las instrucciones para moverlos hasta la posición de mantenimiento.

Los brazos del limpiaparabrisas se pueden dañar si se mueven manualmente.

AVISO

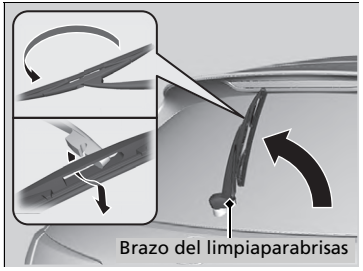
No deje caer el brazo sobre el parabrisas; el brazo o el parabrisas pueden dañarse.

CONTINUA

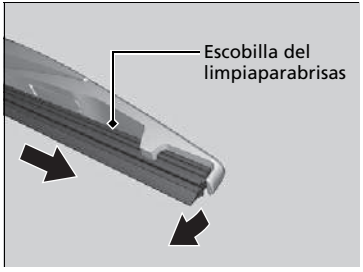


4. Empuje la lengüeta de bloqueo y después deslice la rasqueta para sacarla del brazo del limpiaparabrisas.
5. Deslice la nueva rasqueta sobre el brazo del limpiaparabrisas hasta que haga clic en su lugar.
6. Baje ambos brazos del limpiaparabrisas.
7. Ajuste el modo de alimentación en CONTACTO y el interruptor del limpiaparabrisas en la posición **MIST**.
   ► Los brazos del limpiaparabrisas vuelven a la posición estándar.

Sustitución de la goma de las rasquetas del limpiaparabrisas trasero



1. Levante el brazo del limpiaparabrisas.
2. Gire el extremo inferior de la rasqueta hacia arriba hasta que se desprenda del brazo del limpiaparabrisas.



3. Deslice la escobilla para sacarla del limpiaparabrisas.

Sustitución de la goma de las rasquetas del limpiaparabrisas trasero

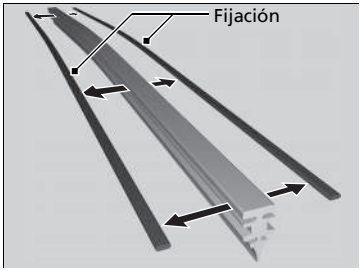
AVISO

No intente subir a la fuerza el brazo del limpiaparabrisas. El brazo del limpiaparabrisas se pueden dañar si se sube mucho.

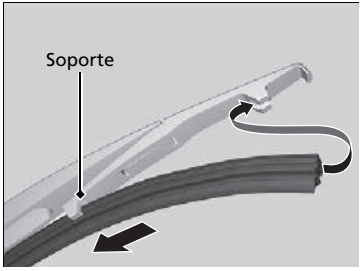
AVISO

No deje caer el brazo del limpiaparabrisas; la ventana trasera puede dañarse.

CONTINUA



4. Desmonte las fijaciones de la rasqueta del limpiaparabrisas y móntelas en una rasqueta de goma nueva.



5. Deslice la nueva escobilla sobre el soporte.
► Asegúrese de que esté bien enganchada, luego instale el conjunto de la rasqueta en el brazo del limpiaparabrisas.

Comprobación de los neumáticos

Para que el vehículo funcione de forma segura, los neumáticos deben ser del tipo y tamaño correctos, estar correctamente inflados y estar en buen estado, lo que incluye la banda de rodadura.

■ Instrucciones de inflado

Unos neumáticos correctamente inflados favorecen la maniobrabilidad, la vida útil de la banda de rodadura y el confort. Consulte la etiqueta en la jamba de la puerta del conductor para conocer la presión especificada.

Los neumáticos con una presión de inflado baja se desgastan de forma irregular, y afectan de forma negativa a la maniobrabilidad y al consumo de combustible; además, es más fácil que fallen debido a un sobrecalentamiento.

Los neumáticos con una presión de inflado alta perjudican el confort de marcha, son más vulnerables a los riesgos de la carretera y se desgastan de forma irregular.

Mire cada neumático todos los días antes de conducir. Si uno parece estar más bajo que los otros, compruebe la presión con un manómetro para neumáticos.

Al menos una vez al mes o antes de emprender un viaje largo, utilice un manómetro para medir la presión en todos los neumáticos, incluido el de la rueda de repuesto. Incluso los neumáticos en buenas condiciones pueden perder 10-20 kPa (0,1 – 0,2 bar) al mes.

■ Instrucciones de inspección

Cada vez que compruebe el inflado, examine también los neumáticos y los vástagos de válvula. Busque lo siguiente:

- Resaltos o bultos en el flanco o en la banda de rodadura. Sustituya el neumático si hay cortes, hendiduras o grietas en el flanco del mismo. Sustitúyalo si ve la tela o las cuerdas.
- Retire cualquier objeto extraño y compruebe si hay fugas de aire.
- Desgaste irregular de la banda de rodadura. Solicite en un concesionario que comprueben la alineación de las ruedas.
- Desgaste excesivo de la banda de rodadura.
  ➡ **Indicadores de desgaste** P. 546
- Grietas u otros daños alrededor del vástago de la válvula.

Comprobación de los neumáticos

⚠ADVERTENCIA

El uso de neumáticos excesivamente desgastados o inflados de forma inadecuada puede provocar accidentes en los que puede resultar herido de gravedad o morir.

Siga todas las instrucciones de este manual de usuario en cuanto al inflado y mantenimiento de los neumáticos.

Mida la presión de aire con los neumáticos fríos. Esto significa que el vehículo ha estado estacionado durante al menos tres horas o que se ha conducido menos de 1,6 km. En caso necesario, introduzca o deje salir aire hasta que se alcance la presión indicada.

Si se comprueba en caliente, la presión de los neumáticos puede ser 30-40 kPa (0,3-0,4 bar) mayor que se si comprueba en frío.

Modelos con sistema de aviso de desinflado

Cada vez que se ajuste la presión de los neumáticos, se debe calibrar el sistema de advertencia de desinflado.

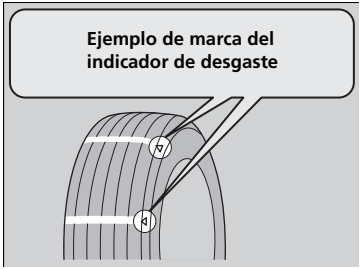
➡ **Calibración del sistema de aviso de desinflado** P. 406

Modelos con TPMS

Cada vez que se ajusta la presión de los neumáticos, se debe calibrar el TPMS.

➡ **Calibración TPMS** P. 401

Indicadores de desgaste



La ranura en la que está situado el indicador de desgaste es aproximadamente 1,6 mm más profunda que cualquier otro punto del neumático. Si la banda está desgastada y el indicador queda visible, sustituya el neumático.

Los neumáticos desgastados tienen una tracción deficiente en calzadas mojadas.

Vida útil de los neumáticos

La vida útil de los neumáticos depende de muchos factores, entre los que se incluyen los hábitos de conducción, el estado de la carretera, la carga del vehículo, la presión de inflado, el historial de mantenimiento, la velocidad y las condiciones medioambientales (incluso cuando no se usan los neumáticos).

Además de las revisiones habituales y del mantenimiento de la presión de inflado, se recomienda realizar revisiones anuales cuando los neumáticos llegan a los cinco años. Todos los neumáticos, incluido el de la rueda de repuesto, se deben sustituir cuando alcanzan los 10 años desde la fecha de fabricación, con independencia de su estado o grado de desgaste.

Comprobación de los neumáticos

Solicite en un concesionario que comprueben los neumáticos si nota una vibración constante durante la conducción. Es necesario equilibrar correctamente los neumáticos nuevos y cualquier neumático que se haya desmontado y vuelto a montar.

Sustitución de neumáticos y ruedas

Sustituya los neumáticos por otros radiales de igual tamaño, gama de carga, velocidad y gama máxima de presión de los neumáticos en frío (como se indica en el flanco del neumático). El uso de neumáticos de distinto tamaño o construcción puede provocar que determinados sistemas del vehículo como el ABS y el sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA) funcionen incorrectamente.

Se recomienda sustituir los cuatro neumáticos al mismo tiempo. Si no es posible, sustituya los neumáticos delanteros o traseros por parejas.

Asegúrese de que las especificaciones de las ruedas coinciden con las de las ruedas originales.

Sustitución de neumáticos y ruedas

⚠ADVERTENCIA

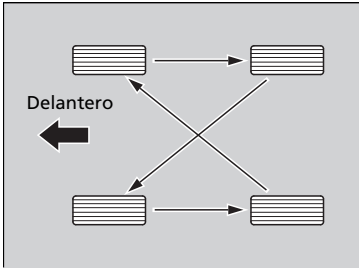
Montar neumáticos inadecuados en el vehículo puede afectar de forma negativa a la maniobrabilidad y estabilidad. Esto puede provocar accidentes en los que puede resultar herido de gravedad o morir.

Utilice siempre el tamaño y el tipo de neumáticos recomendados en la etiqueta de información de los neumáticos de su vehículo.

Intercambio de neumáticos

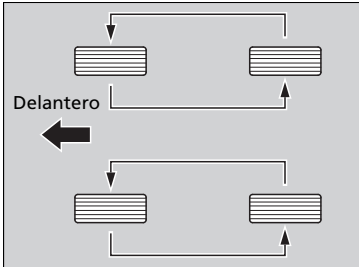
Si se intercambian los neumáticos como se indica en el programa de mantenimiento, le resultará más fácil conseguir un desgaste uniforme y aumentar la vida útil de los neumáticos.

■ Neumáticos sin marcas de intercambio



Intercambie los neumáticos como se muestra aquí.

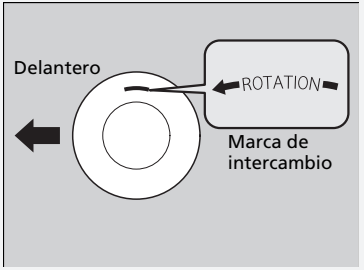
■ Neumáticos con marcas de intercambio



Intercambie los neumáticos como se muestra aquí.

Intercambio de neumáticos

Los neumáticos con dibujo de banda de rodadura con sentido de rotación solo deben cambiarse de adelante a atrás (no de un lado a otro).
Los neumáticos con sentido de rotación se deben montar con la marca de indicación de intercambio hacia delante, como se muestra a continuación.



Al intercambiar los neumáticos asegúrese de que se comprueba la presión de inflado.

Intercambio de neumáticos

Modelos con sistema de aviso de desinflado

Cuando se intercambian los neumáticos, se debe calibrar el sistema de aviso de desinflado.

➡ **Calibración del sistema de aviso de desinflado** P. 406

Modelos con TPMS

Cada vez que se intercambian los neumáticos, se debe calibrar el TPMS.

➡ **Calibración TPMS** P. 401

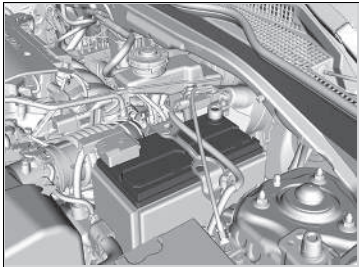
Todos los modelos

El par de apriete para tuercas de rueda de los neumáticos equipados de serie con su vehículo es el siguiente.

Par de apriete para tuercas de rueda:

108 N·m (11 kgf·m)

Comprobación de la batería



El estado de la batería se controla con un sensor ubicado en el terminal negativo de la batería. Si se produce algún problema con este sensor, la interfaz de información del conductor mostrará un mensaje de advertencia. Si ocurre esto, haga que revisen el vehículo en un concesionario.

Compruebe la corrosión en los terminales de la batería mensualmente.

Si la batería del vehículo está desconectada o se agota:

- Se restablece el reloj.
  ➔ **Reloj** P. 148
- Se desactiva el sistema de audio.
  ➔ **Reactivación del sistema de audio** P. 230

Batería

⚠ADVERTENCIA

La batería libera gas hidrógeno explosivo durante el funcionamiento normal.

Una llama o una chispa puede hacer que explote la batería con la suficiente fuerza como para provocar heridas o la muerte.

Mantenga alejados de la batería chispas, llamas y materiales que generen humo.

Lleve ropa de protección y un protector de la cara o solicite que un técnico cualificado realice el mantenimiento de la batería.

⚠ADVERTENCIA

La batería contiene ácido sulfúrico (electrólito), que es muy corrosivo y venenoso.

Si el electrólito le salpica a los ojos o la piel puede causar quemaduras graves. Lleve protección para los ojos y ropa de protección al trabajar en la batería o cerca de la misma.

Si ingiere electrólito puede morir por envenenamiento a menos que se tomen de inmediato las medidas oportunas.

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

Carga de la batería

Desconecte los dos cables de la batería para evitar dañar el sistema eléctrico del vehículo. Desconecte siempre el cable negativo (-) primero y conéctelo el último.

Modelos con actualizaciones del sistema

Si se extrae el cable de la batería mientras se realiza una actualización del sistema, el sistema eléctrico puede sufrir daños permanentes. Retire el cable de la batería solo si no se está realizando una actualización del sistema.

Carga de la batería

Procedimientos de emergencia

Ojos: Lávelos durante al menos 15 minutos con agua que tenga en una taza u otro recipiente. (El agua a presión puede dañar los ojos.) Llame a un médico inmediatamente.
Piel: Quítese la ropa contaminada. Lave la piel con agua abundante. Llame a un médico inmediatamente.
Ingestión: Beba agua o leche. Llame a un médico inmediatamente.

Cuando encuentre corrosión, limpie los terminales de la batería aplicando una solución de levadura y agua. Limpie los terminales con una toalla húmeda. Seque la batería con una toalla o un paño. Aplique grasa en los terminales para evitar que vuelva a aparecer corrosión.

Cuando reemplace la batería, el repuesto debe tener las mismas especificaciones.
Para obtener mayor información, consulte con un concesionario.

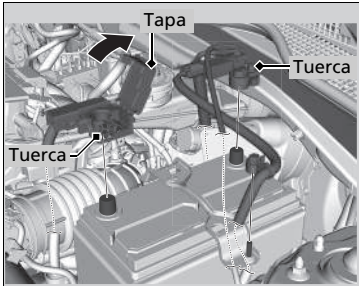
Los indicadores del sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA), control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad, sistema de frenos (ámbar), presión baja de los neumáticos/TPMS* y presión baja de los neumáticos/sistema de aviso de desinflado* podrían encenderse en ámbar junto con un mensaje en la interfaz de información del conductor cuando cambia el modo de alimentación a CONTACTO tras conectar la batería. Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. Cada indicador debería apagarse. Si alguno no lo hace, pida a un concesionario que revise el vehículo.

* No disponible en todos los modelos

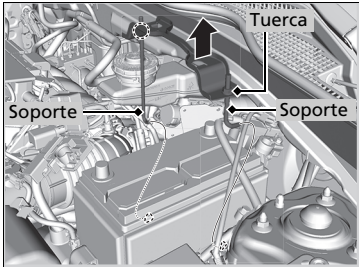
Sustitución de la batería

Siempre que se desmonte y sustituya la batería se deben seguir las indicaciones de seguridad en el mantenimiento y las advertencias correspondientes a la comprobación de la batería para evitar posibles peligros.

Seguridad en el mantenimiento P. 515
Comprobación de la batería P. 550



1. Pase el modo de alimentación a VEHÍCULO APAGADO. Abra el capó.
2. Afloje la tuerca en el cable negativo de la batería y, a continuación, desconecte el cable del terminal negativo (–).
3. Abra la tapa del terminal positivo de la batería. Afloje la tuerca en el cable positivo de la batería y, después, desconecte el cable del terminal positivo (+).



4. Afloje la tuerca en cada lado del soporte de la batería con una llave.
5. Saque el extremo inferior de cada espárrago del orificio de la base de la batería, y desmonte el conjunto de soporte de batería y espárragos.

Sustitución de la batería

AVISO

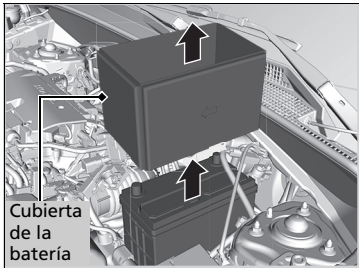
Desechar la batería de forma inadecuada puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Confirme siempre la normativa local relativa a la eliminación de las pilas.

Este símbolo de la batería significa que este producto no debe tratarse como residuo doméstico.



Para montar una batería nueva, siga este procedimiento en orden inverso.

Desconecte siempre el cable negativo (–) primero y conéctelo el último.



6. Desmonte la cubierta de la batería.
7. Saque la batería con cuidado.

Etiqueta de la batería

Ejemplo



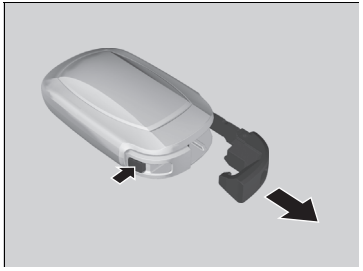
Etiqueta de la batería

PELIGRO

- Mantenga la batería lejos de llamas y chispas. La batería produce gases explosivos que pueden provocar una explosión.
- Lleve protección ocular y guantes de goma al manipular la batería para evitar el riesgo de quemaduras o pérdida de visión si se expone al electrólito de la batería.
- No permita que los niños manipulen la batería bajo ninguna circunstancia. Asegúrese de que nadie manipule la batería sin una comprensión adecuada de los riesgos y de los procedimientos correctos de manipulación.
- Manipule el electrólito de la batería con extrema precaución, ya que contiene ácido sulfúrico diluido. La exposición de los ojos o la piel puede causar quemaduras o pérdida de visión.
- Lea y comprenda este manual con atención antes de manipular la batería. No hacerlo puede provocar lesiones personales y daños en el vehículo.
- No utilice la batería si el electrólito está por debajo del nivel recomendado. Usar la batería con un nivel bajo de electrólito puede hacer que explote y provoque lesiones graves.

Sustitución de la pila del mando a distancia

Si el indicador no se enciende al pulsar el botón, sustituya la pila.

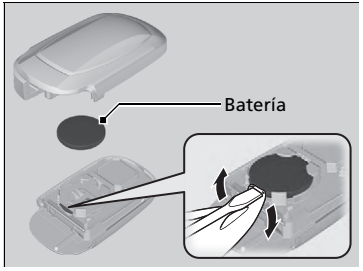


Tipo de pila: CR2032

1. Retire la llave integrada.



2. Retire con cuidado la mitad superior de la tapa haciendo palanca con una el mango de la llave en el borde.
- ▶ Envuelva el mango de la llave en un paño para evitar arañar el mando a distancia sin llaves.
- ▶ Extráigala con cuidado para evitar aflojar los botones.



3. Retire la pila haciendo palanca en el borde con un destornillador de punta plana. Asegúrese de sustituir la pila con la polaridad correcta.
- ▶ Envuelva el destornillador de punta plana en un paño para evitar arañar el mando a distancia sin llaves.

Sustitución de la pila del mando a distancia

⚠⚠ADVERTENCIA

PELIGRO DE QUEMADURA QUÍMICA
La pila del mando a distancia puede producir graves quemaduras internas e incluso provocar la muerte si se ingiere.
Mantenga las pilas nuevas y usadas lejos de los niños.
Si sospecha que un niño ha ingerido la pila, busque asistencia médica inmediata.

PRECAUCIÓN: Peligro de explosión si la pila se cambia mal. Sustituya solo por otra igual o de un tipo equivalente.

PRECAUCIÓN: No exponga a un calor excesivo, como luz solar, fuego o similares, ya que podría ocasionarse una explosión o la fuga de líquido o gases inflamables durante su uso, el almacenamiento o transporte.

PRECAUCIÓN: No arroje la pila al fuego ni a un horno, ni haga cortes ni golpee la pila; podría ocasionar una explosión.

PRECAUCIÓN: No exponga a una presión de aire extremadamente baja a elevada altitud, podría producirse una explosión o la fuga de gases o líquidos inflamables.

CONTINUA

Sustitución de la pila del mando a distancia

AVISO

Desechar la pila de forma inadecuada puede ser perjudicial para el medioambiente. Confirme siempre la normativa local relativa a la eliminación de las pilas.

Este símbolo de la batería significa que este producto no debe tratarse como residuo doméstico.



Hay una marca de advertencia al lado de la pila de botón*.

Las pilas de sustitución están disponibles en establecimientos comerciales o en los concesionarios.

* No disponible en todos los modelos

Aire acondicionado*

Para que el sistema de control de climatización funcione de forma correcta y segura, la revisión del sistema de refrigerante solo debe llevarla a cabo un técnico cualificado.

Nunca repare o sustituya el evaporador del aire acondicionado (serpentín de refrigeración) por uno que ya se haya utilizado en otro vehículo.

Aire acondicionado*

AVISO

La descarga de refrigerante es perjudicial para el medio ambiente.
Para evitar la descarga de refrigerante, nunca sustituya el evaporador por uno que ya se haya usado en otro vehículo.

El refrigerante que contiene el sistema de aire acondicionado del vehículo es inflamable y puede provocar incendios durante las tareas de mantenimiento si no se siguen los procedimientos.

La etiqueta del aire acondicionado se encuentra bajo el capó:

Etiquetas de seguridad P. 97
Aire acondicionado P. 613



: Precaución
: Refrigerante inflamable
: Requiere un técnico cualificado para el mantenimiento
: Sistema de aire acondicionado

* No disponible en todos los modelos

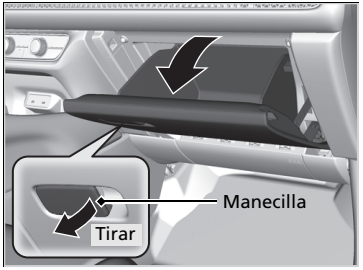
Filtro de polvo y polen

■ Cuándo sustituir el filtro de polvo y polen

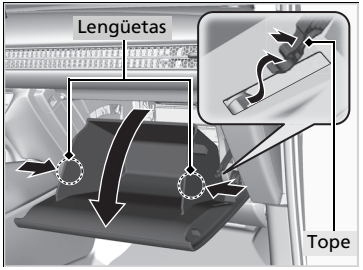
Sustituya el filtro de polvo y polen de acuerdo con el programa de mantenimiento del vehículo. Se recomienda sustituir el filtro incluso antes de lo previsto si el vehículo ha circulado por entornos con mucho polvo.

Programa de mantenimiento P. 520

■ Sustitución del filtro de polvo y polen



1. Abra la guantera.



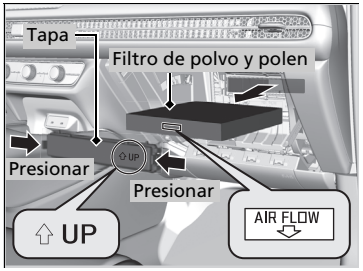
2. Empuje el tope de la guantera en el lado del conductor para sacarlo de la guantera.
3. Desenganche las dos lengüetas presionando cada panel lateral.
4. Gire y aparte la guantera.

Filtro de polvo y polen

Si el flujo de aire del sistema de climatización se deteriora notablemente y las ventanillas se empañan con facilidad, puede que sea necesario remplazar el filtro.

El filtro de polvo y polen retiene el polen, el polvo y otras partículas presentes en el aire.

Si no sabe cómo sustituir el filtro de polvo y polen, déjelo en manos de un concesionario.



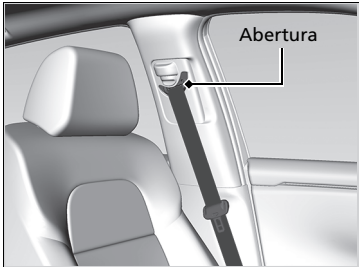
5. Presione las lengüetas de las esquinas de la tapa de la carcasa del filtro y retire la tapa.
6. Desmonte el filtro de la carcasa.
7. Monte un filtro nuevo en la carcasa.
▶ Coloque la flecha **AIR FLOW** orientada hacia abajo.

Cuidado del interior

Utilice un aspirador para quitar el polvo antes de pasar un paño.
Utilice un paño húmedo con una mezcla de detergente suave y agua templada para eliminar la suciedad.
Utilice un paño limpio para retirar los restos de detergente.

■ Limpieza de los cinturones de seguridad

Utilice un cepillo blando con una mezcla de jabón suave y agua templada para limpiar los cinturones. Deje que los cinturones se sequen. Limpie las aberturas de los anclajes de los cinturones de seguridad con un paño limpio.



Cuidado del interior

Tenga cuidado de no derramar ningún líquido en el interior del vehículo. Los dispositivos y sistemas eléctricos pueden sufrir fallos de funcionamiento si se derraman líquidos sobre ellos.

No use pulverizadores que contengan silicona sobre dispositivos eléctricos como dispositivos de audio e interruptores. Si lo hace, esto podría provocar el mal funcionamiento de algunos elementos o un incendio en el interior del vehículo.
Si usa por error un pulverizador que contenga silicona sobre dispositivos eléctricos, consulte en su concesionario.

Dependiendo de su composición, los productos químicos y aromáticos líquidos pueden provocar decoloración, arrugas y grietas en piezas de resina y telas.
No utilice disolventes alcalinos ni orgánicos como benceno o gasolina.

Después de usar productos químicos, límpielos con cuidado usando un paño seco.
No deje paños usados sobre piezas de resina o telas durante mucho tiempo sin lavarlas.

Tenga cuidado de no derramar ambientadores líquidos.

■ Limpieza de la ventanilla

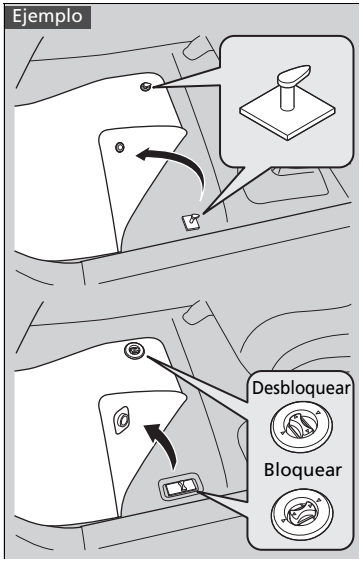
Límpiela con limpiacristales.

Limpieza de la ventanilla

Los cables se montan en el interior de la luneta. Límpiela en la misma dirección que los cables con un paño suave para no dañarlos.

Tenga cuidado de no derramar líquidos, como agua ni limpiacristales, sobre ni alrededor de la tapa de los componentes eléctricos* de la zona del retrovisor.

■ Alfombrillas



La alfombrilla del suelo del conductor queda enganchada por encima de los anclajes del suelo, lo que impide que se deslice hacia delante.

No coloque más alfombrillas del suelo adicionales sobre la alfombrilla sujeta con los anclajes.

Alfombrillas

Si usa unas alfombrillas del suelo distintas de las que se suministran originalmente con el vehículo, compruebe que están diseñadas para su vehículo, que se ajustan bien y que quedan bien sujetas con los anclajes del suelo.
Coloque las alfombrillas de los asientos traseros correctamente. Si no se colocan correctamente, las alfombrillas podrían interferir en el funcionamiento de los asientos delanteros.

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

■ Mantenimiento del cuero original*

Para limpiar el cuero adecuadamente:

1. En primer lugar, use una aspiradora o un paño de ropa seco para quitar la suciedad o el polvo.
2. Limpie el cuero con un paño suave humedecido en una solución con un 90% de agua y un 10% de jabón neutro.
3. Quite cualquier residuo de jabón con un paño húmedo y limpio.
4. Retire cualquier resto de agua y deje que la piel se seque al aire en la sombra.

Mantenimiento del cuero original*

Es importante limpiar la suciedad o el polvo tan pronto como sea posible. Los derrames pueden empapar el cuero y provocar manchas. La suciedad o el polvo pueden provocar abrasiones en el cuero. Además, tenga en cuenta que algunas piezas de ropa de colores oscuros pueden frotar los asientos de cuero y provocar decoloración o manchas.

* No disponible en todos los modelos

Cuidado del exterior

Limpie el polvo de la carrocería del vehículo después de conducir. Compruebe con regularidad la existencia de arañazos en las superficies pintadas del vehículo. Un arañazo en una superficie pintada puede provocar corrosión en la carrocería. Si encuentra un arañazo, repárelo lo antes posible.

■ Lavado del vehículo

Lave el vehículo con frecuencia. Lávelo con más frecuencia si conduce en las condiciones siguientes:

- Si conduce en carreteras con sal de carretera.
- Si conduce en zonas costeras.
- Si quedan pegados a las superficies pintadas alquitrán, hollín, excrementos de pájaros, insectos o resina.

■ Uso de un sistema de lavado automático del vehículo

- Asegúrese de seguir las instrucciones indicadas en el sistema de lavado automático del vehículo.
- Pliegue los retrovisores de puerta.

■ Uso de máquinas de lavado de alta presión

- Mantenga una distancia suficiente entre la boquilla de lavado y la carrocería del vehículo.
- Tenga más cuidado alrededor de las ventanas. Si se acerca demasiado podría entrar agua en el interior del vehículo.
- No pulverice agua a alta presión directamente en el interior del compartimento motor. En su lugar, utilice agua a baja presión y un detergente suave.
- No rocíe agua directamente sobre la cámara ni alrededor de ella. El agua puede entrar en la lente y ocasionar problemas de funcionamiento en la cámara.

Lavado del vehículo

No pulverice agua en las entradas de aire. Puede producirse un fallo de funcionamiento.



Bloquee las puertas al lavar el vehículo.
No pulverice agua directamente en la tapa del depósito de combustible. Una pulverización a alta presión puede hacer que se abra.

Modelos de Brasil, Argentina y Chile

No pulverice agua sobre la unidad sin tapar cuando la tapa del depósito de combustible esté abierta. Puede causar daños al sistema de combustible o al motor.

Si debe separar los brazos del limpiaparabrisas del parabrisas, primero debe colocarlos en la posición de mantenimiento.

Sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas delantero P. 541

Si el vehículo se está lavando y caen agua o productos químicos en los frenos, conduzca una distancia corta y aplique los frenos varias veces antes de estacionar. Estacionar con los frenos húmedos podría ocasionar que se atasquen por el óxido.

CONTINUA

■ Aplicación de cera

Una buena capa de cera para carrocerías de automóviles ayuda a proteger la pintura del vehículo frente a los elementos. La cera desaparecerá con el tiempo y la pintura del vehículo quedará expuesta a los elementos, por lo que deberá volver a aplicar cera cuando sea necesario.

■ Mantenimiento de los parachoques y otras partes con recubrimiento de resina

Si cae gasolina, aceite, refrigerante del motor o líquido de la batería sobre partes con recubrimiento de resina, estas podrían mancharse o el recubrimiento podría pelarse. Límpielas lo antes posible con un paño suave y agua limpia.

■ Limpieza de la ventanilla

Límpiela con limpiacristales.

■ Mantenimiento de llantas de aluminio

El aluminio se deteriora por la sal y otras partículas contaminantes que se encuentran en la calzada. Cuando sea necesario, lo antes posible, utilice una esponja y detergente suave para limpiar estas partículas contaminantes. No use productos químicos agresivos (incluidos algunos limpiadores de llantas de venta comercial) ni un cepillo duro. Estos pueden dañar el acabado protector de las llantas de aleación de aluminio causando su corrosión. Dependiendo del tipo de acabado, las ruedas también pueden perder su brillo o parecer bruñidas. Para evitar manchas de agua, limpie las ruedas en seco con un trapo mientras estén todavía húmedas.

Aplicación de cera

AVISO

Los disolventes químicos y los limpiadores fuertes pueden dañar la pintura, el metal y el plástico del vehículo. Limpie las salpicaduras inmediatamente.

Mantenimiento de los parachoques y otras partes con recubrimiento de resina

Consulte en su concesionario sobre el material de recubrimiento adecuado cuando quiera reparar la superficie pintada de partes hechas de resina.

■ Cristales de luces exteriores empañados

Los cristales interiores de las luces exteriores (faros, luces de freno, etc.) pueden empañarse temporalmente si conduce bajo la lluvia o después de lavar el vehículo. También puede formarse condensación dentro de los cristales cuando hay una diferencia significativa entre la temperatura ambiente y la del interior del cristal (similar a cuando se empañan las ventanillas del vehículo con lluvia). Estas condiciones son procesos naturales, no problemas estructurales de diseño de las luces exteriores.

Las características de diseño de los cristales pueden provocar la formación de humedad en las superficies de la estructura de los cristales de las luces. No se trata tampoco de una anomalía. Sin embargo, si observa una gran acumulación de agua o grandes gotas de agua formándose dentro de los cristales, haga que revisen el vehículo en un concesionario.

Accesorios

Si va a montar accesorios, compruebe lo siguiente:

- No monte accesorios en el parabrisas. Pueden obstaculizar su campo de visión y afectar a su capacidad de respuesta ante las condiciones de conducción.
- No instale ningún accesorio que no sea original Honda específico para su vehículo sobre las áreas marcadas con **SRS AIRBAG** a los lados o en los respaldos de los asientos delanteros, en los pilares delanteros o laterales, ni cerca de las ventanillas laterales.
  Los accesorios que no son originales Honda designados para su vehículo y que se instalen en estas áreas pueden interferir con el buen funcionamiento de los airbags del vehículo o pueden salir despedidos hacia el conductor u otro ocupante si los airbags se despliegan.
- Asegúrese de que los accesorios electrónicos no sobrecarguen los circuitos eléctricos ni afecten al funcionamiento del vehículo.
  ➔ **Fusibles** P. 596
- Antes de montar cualquier accesorio electrónico, pida al técnico encargado del montaje que se ponga en contacto con un concesionario para solicitar asistencia. Si es posible, solicite en el concesionario que inspeccionen la instalación resultante.

Accesorios y modificaciones

⚠ADVERTENCIA

El uso de modificaciones o accesorios inadecuados puede afectar a la maniobrabilidad, la estabilidad y el rendimiento del vehículo, y provocar un accidente en el que puede resultar herido de gravedad o morir.

Siga todas las instrucciones indicadas en este manual de usuario en cuanto a accesorios y modificaciones.

Si están correctamente instalados, teléfonos móviles, alarmas, radioteléfonos, antenas de radio y sistemas de audio de baja potencia no deben interferir en los sistemas controlados por ordenador del vehículo, como los airbags y los frenos antibloqueo.

Se recomienda utilizar accesorios originales Honda para garantizar su correcto funcionamiento en el vehículo.

Algunos accesorios originales Honda se suministran con un manual del propietario específico para el funcionamiento y el cuidado del producto. Si se le entrega algún manual del propietario con el accesorio, consúltelo para conocer todos los detalles.

Si algún accesorio original Honda deja de funcionar, consulte el manual del propietario específico del accesorio (si está disponible) o solicite asistencia en un concesionario para solucionar el posible fallo.

Modificaciones

No modifique su vehículo de manera que pueda afectar a su manejo, estabilidad o fiabilidad, ni instale piezas o accesorios que no sean originales de Honda y que puedan tener un efecto similar.

Incluso pequeñas modificaciones de los sistemas del vehículo pueden afectar a su funcionamiento general. Asegúrese siempre de que todo el equipo está instalado correctamente y tiene un mantenimiento adecuado y no lleve a cabo ninguna modificación en su vehículo o en sus sistemas fuera de las normas locales o de su país.

El puerto de diagnóstico de a bordo (conector OBD-II/SAE J1962) instalado en este vehículo debe utilizarse con dispositivos de diagnóstico de sistemas de automóvil o con otros dispositivos aprobados por Honda. El uso de cualquier otro tipo de dispositivo puede afectar de forma negativa a los sistemas electrónicos del vehículo o ponerlos en peligro, dando lugar posiblemente a un mal funcionamiento del sistema, consumo de la batería u otros problemas inesperados.

No modifique ni intente reparar ningún componente eléctrico.

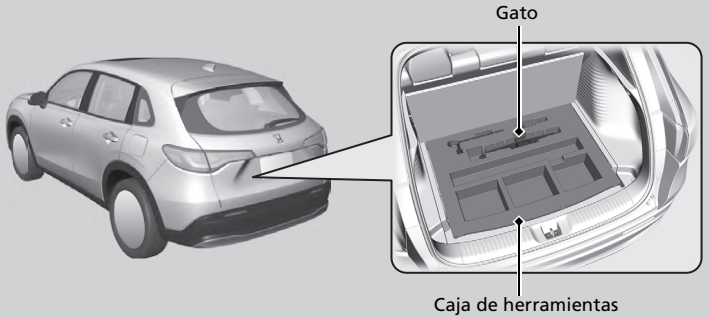
Cómo hacer frente a lo inesperado

En este capítulo se explica cómo hacer frente a problemas inesperados.

Herramientas
Tipos de herramientas 570
En caso de pinchazo
Cambio de un neumático pinchado..... 571
El motor no arranca
Comprobación del motor 579
Si la pila del mando a distancia de acceso sin llave se está agotando 581
Arranque de emergencia del motor..... 582
Parada de emergencia del motor..... 583
Si la batería se ha descargado 584
La palanca de cambios no se mueve ... 586
Sobrecalentamiento
Cómo hacer frente al sobrecalentamiento... 587
Indicador encendido/parpadeando
Si aparece la advertencia Presión baja del aceite del motor..... 589
Si se enciende el indicador del sistema de carga ... 590
Si se enciende o parpadea el indicador de averías 590
Si se enciende o parpadea el indicador del sistema de frenos (Rojo)..... 591
Si se enciende el indicador de la servodirección eléctrica (EPS)..... 592
Si el indicador del sistema de frenos (Rojo) se enciende o parpadea al mismo tiempo que se enciende el indicador del sistema de frenos (Ámbar)..... 593
Si se enciende o parpadea el indicador de presión baja de los neumáticos/TPMS .. 594
Si se enciende o parpadea el indicador del sistema de presión baja de los neumáticos/ advertencia de desinflado 595
Fusibles
Ubicaciones de los fusibles.....596
Comprobación y sustitución de los fusibles.. 604
Remolcado de emergencia.....606
Si no puede desbloquear la tapa del depósito de combustible 607
Si no puede abrir la compuerta trasera ..608
Repostaje*.....609

* No disponible en todos los modelos

Tipos de herramientas





Tipos de herramientas

Las herramientas están almacenadas en el maletero.

* No disponible en todos los modelos

Cambio de un neumático pinchado

Si se pincha un neumático mientras circula, agarre el volante con firmeza y frene gradualmente para reducir la velocidad. A continuación, deténgase en un lugar seguro. Sustituya el neumático pinchado por el neumático compacto de repuesto. Acuda a un concesionario lo antes posible para la reparación o sustitución del neumático pinchado de tamaño normal.

1. Estacione el vehículo en una superficie firme, nivelada y que no resbale, y aplique el freno de estacionamiento.
2. Coloque la transmisión en P.
3. Encienda las luces de emergencia y pase la modalidad de alimentación a VEHÍCULO APAGADO.

Cambio de un neumático pinchado

Siga estas precauciones para el neumático de repuesto compacto:
Compruebe periódicamente la presión del neumático de repuesto compacto. Deberá tener la presión de inflado especificada.

Especificaciones P. 612

Al circular con el neumático de repuesto compacto, no permita que el vehículo supere la velocidad de 80 km/h. Sustitúyalo por un neumático de tamaño normal lo antes posible.

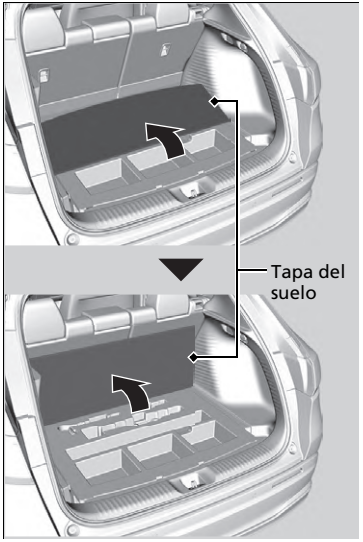
La rueda de repuesto con el neumático compacto es específica para este modelo. No la utilice en otro vehículo. No utilice otro tipo de rueda de repuesto o de neumático compacto en su vehículo.

Un neumático compacto de repuesto ofrece una suspensión más dura y menos tracción en algunas superficies. Tenga más precaución al conducir.

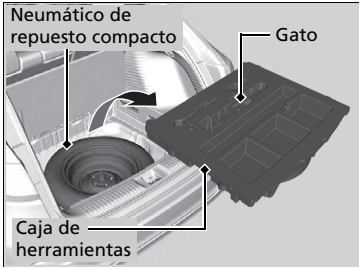
El neumático compacto de repuesto es más pequeño que un neumático normal. La altura de marcha del vehículo se reduce cuando se monta el neumático compacto de repuesto. Si pasa sobre badenes u objetos que pueda haber en la calzada se podrían dañar los bajos del vehículo.

CONTINUA

■ Preparativos para sustituir un neumático pinchado



1. Pliegue la tapa del suelo del maletero en tres partes.



2. Saque la caja de herramientas del maletero. Saque la barra para la manivela del gato, la llave para tuercas de rueda y el gato de la caja de herramientas.

3. Desenrosque el tornillo de mariposa y desmonte el cono espaciador. A continuación, extraiga el neumático de repuesto compacto.

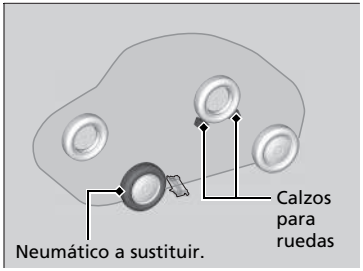
Cambio de un neumático pinchado

ADVERTENCIA: El gato solo se puede utilizar como ayuda en caso de una avería de emergencia del vehículo, no para cambiar los neumáticos de temporada normales, ni ninguna otra operación de mantenimiento o reparación.

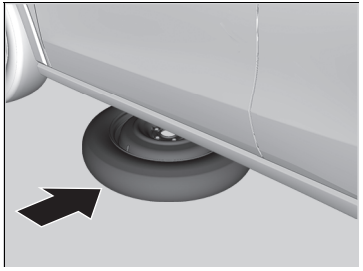
AVISO

No utilice el gato si no funciona correctamente. Llame a su concesionario o a un servicio de remolcado profesional.

No utilice más de un neumático compacto de repuesto al mismo tiempo.



4. Coloque un calzo para ruedas o una roca delante y detrás de la rueda opuesta en diagonal al neumático pinchado.



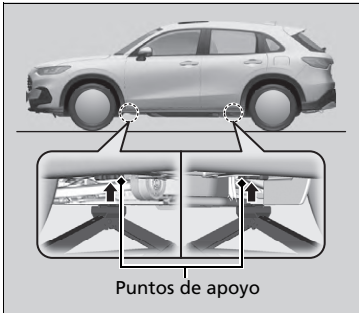
5. Coloque el neumático de repuesto compacto (con la llanta hacia arriba) debajo del vehículo, cerca del neumático que va a sustituir.



6. Afloje las tuercas de la rueda una vuelta aproximadamente con la llave para tuercas de rueda.

CONTINUA

■ Cómo colocar el gato



1. Coloque el gato debajo del punto de apoyo más cercano al neumático que va a cambiarse.



2. Gire el soporte del extremo, como se muestra en la imagen, hacia la derecha hasta que la parte superior del gato toque el punto de apoyo.
► Asegúrese de que la lengüeta del punto de apoyo encaja en la muesca del gato.

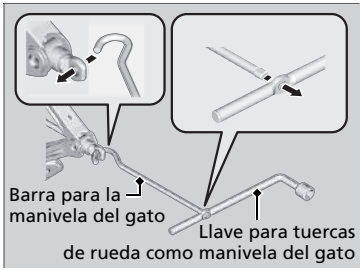
Cómo colocar el gato

⚠ADVERTENCIA

El vehículo puede salirse fácilmente del apoyo del gato y causar lesiones graves a personas que puedan estar debajo.

Siga las indicaciones para cambiar el neumático exactamente; ninguna persona debe colocar parte alguna de su cuerpo debajo de un vehículo apoyado en un gato.

ADVERTENCIA: El gato debe colocarse sobre una superficie plana y estable, al mismo nivel que el vehículo estacionado.



3. Eleve el vehículo con la manivela del gato y la barra de prolongación hasta que el neumático se levante del suelo.

Cómo colocar el gato

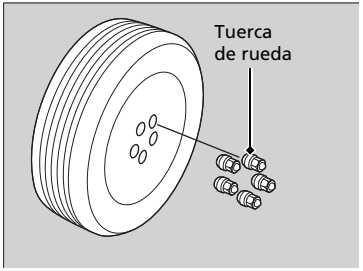
No utilice el gato con personas o equipaje dentro del vehículo.

Utilice el gato que se entrega con su vehículo.
Otros gatos pueden no resistir el peso (“carga”) o no encajar en el punto de apoyo.

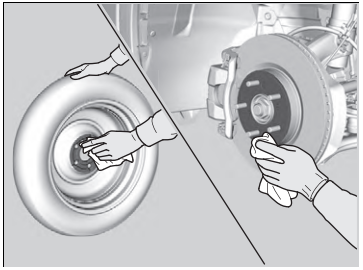
Para usar el gato con seguridad, se deben seguir las instrucciones siguientes:
- No lo utilice con el motor en marcha.
- Utilícelo únicamente en superficies firmes y niveladas.
- Colóquelo solamente en los puntos de apoyo.
- No entre en el vehículo mientras se está utilizando el gato.
- No coloque nada encima ni debajo del gato.

CONTINUA

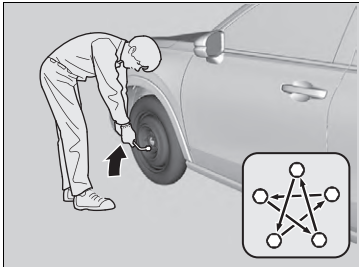
■ Sustitución del neumático pinchado



1. Retire las tuercas de rueda y el neumático pinchado.



2. Limpie las superficies de montaje de la rueda con un paño limpio.
3. Monte el neumático compacto de repuesto.
4. Apriete las tuercas de rueda hasta que toquen los bordes de los orificios de montaje y dejen de girar.

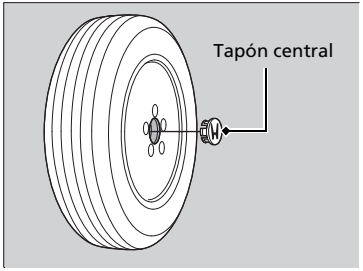


5. Baje el vehículo y desmonte el gato. Apriete las tuercas de rueda en el orden indicado en la imagen. Haga este recorrido, apretando las tuercas, dos o tres veces por este orden.
Par de apriete para tuercas de rueda:
108 N·m (11 kgf·m)

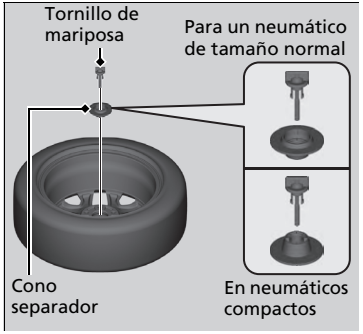
Sustitución del neumático pinchado

No apriete las tuercas de las ruedas en exceso con el pie o utilizando un tubo.

■ Almacenamiento del neumático pinchado



1. Desmonte la tapa central.



2. Coloque el neumático pinchado boca abajo en el hueco para el neumático de repuesto compacto.
3. Retire el cono espaciador del tornillo de mariposa, dele la vuelta e introdúzcalo de nuevo en el tornillo. Sujete el neumático pinchado con el tornillo de fijación.
4. Guarde la llave para tuercas de rueda, la barra para la manivela de gato y el gato en el estuche de herramientas.
5. Guarde el estuche de herramientas debajo de la tapa del piso del maletero.

Almacenamiento del neumático pinchado

⚠ADVERTENCIA

En caso de colisión, los objetos sueltos pueden salir despedidos dentro del habitáculo y lesionar gravemente a los ocupantes.
Guarde la rueda, el gato y las herramientas de forma segura antes de continuar la marcha.

CONTINUA

Modelos con TPMS

■ TPMS y el neumático de repuesto compacto

Si reemplaza un neumático pinchado por el neumático compacto de repuesto, el indicador de presión baja de neumáticos/TPMS se encenderá mientras conduce. Tras conducir unos kilómetros, aparece **Falla en sistema TPMS** en la interfaz de información del conductor y el indicador empezará a parpadear brevemente y luego permanecerá encendido; sin embargo, es normal y no es motivo de preocupación.

Calibre el TPMS al remplazar el neumático por uno normal especificado.

➡ **Calibración TPMS** P. 401

Modelos con sistema de aviso de desinflado

■ Sistema de aviso de desinflado y neumático de repuesto compacto

Si cambia un neumático desinflado por el neumático de repuesto compacto, el indicador del sistema de aviso de desinflado/presión baja de los neumáticos se encenderá mientras conduce. Tras conducir unos kilómetros, aparece **Revisar sistema TPMS** en la interfaz de información del conductor y el indicador empezará a parpadear brevemente y luego permanecerá encendido; sin embargo, es normal y no es motivo de preocupación.

Calibre el sistema de aviso de desinflado al sustituir el neumático por uno normal especificado.

➡ **Calibración del sistema de aviso de desinflado** P. 406

Comprobación del motor

Si el motor no arranca, compruebe el motor de arranque.

Anomalía del motor de arranque	Lista de comprobación
El motor de arranque no gira o lo hace lentamente. Es posible que la batería esté descargada. Compruebe los elementos de la derecha y realice la operación correspondiente.	**Compruebe si aparece un mensaje en la interfaz de información del conductor.** Si aparece el mensaje **Para encender, toque el botón de inicio con el lado del emblema del control remoto**. ➡ **Si la pila del mando a distancia de acceso sin llave se está agotando** P. 581
	Compruebe los fusibles. Compruebe todos los fusibles o lleve el vehículo a revisar a un concesionario. ➡ **Comprobación y sustitución de los fusibles** P. 604
El motor de arranque gira con normalidad pero el motor no arranca. Puede haber un problema en un fusible. Compruebe los elementos de la derecha y realice la operación correspondiente.	**Revise el procedimiento de arranque del motor.** Siga las instrucciones e intente arrancar de nuevo el motor. ➡ **Arranque del motor** P. 381
	Compruebe el indicador del sistema inmovilizador. Si el indicador del sistema inmovilizador está parpadeando, no se puede arrancar el motor. ➡ **Sistema inmovilizador** P. 169 ➡ **Indicador del sistema inmovilizador** P. 112
	Compruebe el nivel de combustible. Deberá haber suficiente combustible en el depósito. ➡ **Indicador de combustible** P. 120
	Compruebe los fusibles. Compruebe todos los fusibles o lleve el vehículo a revisar a un concesionario. ➡ **Comprobación y sustitución de los fusibles** P. 604
	Si el problema continúa: ➡ **Remolcado de emergencia** P. 606

Si no se puede arrancar el motor después de comprobar todos los elementos de la lista anterior, lleve el vehículo a un concesionario para que lo revisen.

Si necesita arrancar el vehículo en ese momento, utilice cables de arranque conectados a otro vehículo o una batería de arranque.

➡ **Si la batería se ha descargado** P. 584

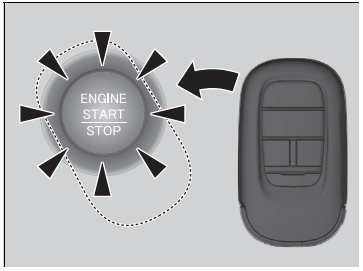
Según la situación, el motor se podría arrancar momentáneamente con el procedimiento de arranque de emergencia.

➡ **Arranque de emergencia del motor** P. 582

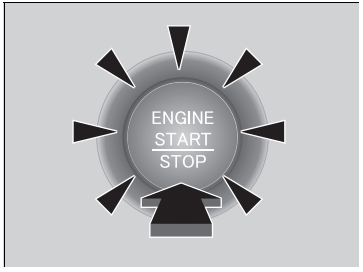
No mantenga pulsado el botón **ENGINE START/STOP** durante más de 15 segundos.

Si la pila del mando a distancia de acceso sin llave se está agotando

Si suena el aviso acústico, aparece el mensaje **Para encender, toque el botón de inicio con el lado del emblema del control remoto** en la interfaz de información del conductor, el botón **ENGINE START/STOP** parpadea y el motor no arranca, arranque el motor como se indica a continuación:



1. Pulse el botón **ENGINE START/STOP**.
   ► El aviso acústico suena y el botón **ENGINE START/STOP** parpadea durante unos 30 segundos.
2. Toque la parte central del botón **ENGINE START/STOP** con el símbolo **H** del mando a distancia de acceso sin llave mientras parpadea el botón **ENGINE START/STOP**. Los botones del mando a distancia de acceso sin llave deben estar orientados hacia usted.
   ► El aviso acústico suena y el botón **ENGINE START/STOP** permanece encendido durante unos 10 segundos.



3. Pise el pedal de freno y pulse el botón **ENGINE START/STOP** mientras el botón **ENGINE START/STOP** está encendido.
   ► El motor se arrancará.
   ► Si no se pisa el pedal, el modo cambiará a ACCESORIOS.

Arranque de emergencia del motor

Si el motor no arranca con el procedimiento normal, puede arrancarlo con el siguiente procedimiento de arranque de emergencia.
No use este procedimiento si no es una emergencia.

1. Compruebe el freno de estacionamiento está acoplado.
2. Compruebe que la transmisión se encuentre en la posición P y, a continuación, ajuste el modo de alimentación en ACCESORIOS.
3. Pise a fondo el pedal del freno y mantenga pulsado el botón **ENGINE START/STOP** durante al menos 15 segundos.

Se considerará un problema de funcionamiento del sistema incluso si puede arrancar el motor con el procedimiento anterior.
El vehículo se debe inspeccionar inmediatamente en un concesionario.

Arranque de emergencia del motor

Siga el procedimiento indicado a continuación si no puede mover la palanca de cambios de la posición P.

La palanca de cambios no se mueve P. 586

Parada de emergencia del motor

El botón **ENGINE START/STOP** se puede usar para detener el motor en una situación de emergencia, incluso durante la conducción. Si debe parar el motor, realice cualquiera de las operaciones siguientes:

- Mantenga pulsado el botón **ENGINE START/STOP** durante unos dos segundos.
- Pulse con firmeza el botón **ENGINE START/STOP** tres veces.

El volante no se bloqueará. Sin embargo, ya que al apagar el motor se desactiva la asistencia a la dirección que el motor proporciona a los sistemas de frenos y dirección, se requerirá mucho más esfuerzo físico y tiempo para maniobrar la dirección y frenar el vehículo. Use ambos pies en el pedal de freno para desacelerar el vehículo y deténgase de inmediato en un lugar seguro.
El modo de alimentación está en ACCESORIOS cuando el motor se detiene.
Para cambiar el modo de alimentación a VEHÍCULO APAGADO, pase la marcha a P una vez que el vehículo se haya detenido completamente.

Excepto modelos de Brasil, Argentina y Chile

A continuación, pulse el botón **ENGINE START/STOP** dos veces sin pisar el pedal del freno.

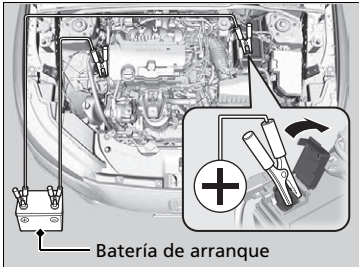
Parada de emergencia del motor

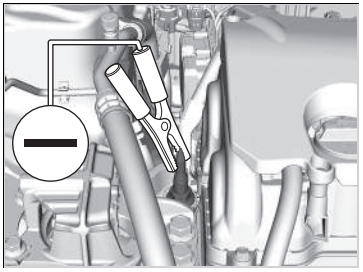
AVISO

No pulse el botón **ENGINE START/STOP** al conducir salvo que sea absolutamente necesario parar el motor.
Si pulsa el botón **ENGINE START/STOP** al conducir, el aviso acústico suena.

Procedimiento de arranque con cables

Desconecte la alimentación a los dispositivos eléctricos, como el sistema de audio y las luces. Apague el motor y abra el capó.





1. Abra la cubierta en el terminal positivo ⊕.
2. Conecte el primer cable de arranque al borne ⊕ de la batería de su vehículo.
3. Conecte el otro extremo del primer cable de arranque al terminal ⊕ de la batería de arranque.
   - ▶ Utilice una batería auxiliar de 12 voltios únicamente.
   - ▶ Cuando utilice un cargador de batería para automóvil como batería auxiliar de 12 voltios, escoja una tensión de carga inferior a 15 voltios. Compruebe en el manual del cargador el ajuste apropiado.
4. Conecte el segundo cable de arranque con pinzas al terminal ⊖ de la batería de arranque.
5. Conecte el otro extremo del segundo cable de arranque con pinzas al perno del vástago, como se muestra. No conecte este cable de arranque a ninguna otra parte.
6. Si su vehículo está conectado a otro vehículo, arranque el motor de este otro vehículo y haga que aumente de régimen ligeramente.
7. Intente arrancar el motor de su vehículo. Si gira muy lentamente, compruebe que los cables de arranque tienen un buen contacto metal con metal.

Procedimiento de arranque con cables

⚠ADVERTENCIA

La batería puede hacer explosión si no se sigue el procedimiento correcto, causando lesiones graves a personas que se encuentren cerca.

Mantenga alejados de la batería chispas, llamas y materiales que generen humo.

AVISO

Si se expone la batería a condiciones de frío intenso, puede congelarse el electrólito en su interior. Si se intenta arrancar con cables un vehículo con la batería congelada, se puede causar la ruptura de la misma.

Fije correctamente las pinzas de los cables de arranque para que no se suelten por las vibraciones del motor. Tenga cuidado de que no se enreden los cables de arranque con pinzas ni se toquen los extremos de los cables al fijarlos o soltarlos.

Las condiciones de frío reducen el rendimiento de la batería y pueden hacer que el motor no arranque.

■ Qué hacer después de que el motor arranca

Una vez arrancado el motor de su vehículo, retire los cables de arranque en el orden siguiente.

1. Desconecte el cable de arranque de la conexión del perno prisionero del vehículo.
2. Desconecte el otro extremo del primer cable de arranque del terminal ⊖ de la batería de arranque.
3. Desconecte el cable de arranque del terminal ⊕ de la batería del vehículo.
4. Desconecte el otro extremo del primer cable de arranque del terminal ⊕ de la batería de arranque.

Lleve a revisar su vehículo a una estación de servicio o a un concesionario cercano.

Procedimiento de arranque con cables

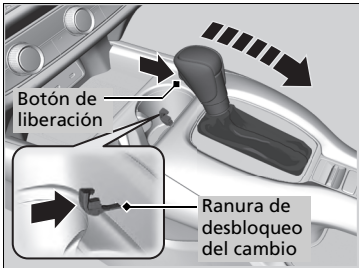
Los indicadores del sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA), control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad, sistema de frenos (ámbar), presión baja de los neumáticos/TPMS* y presión baja de los neumáticos/sistema de aviso de desinflado* podrían encenderse en ámbar junto con un mensaje en la interfaz de información del conductor cuando cambia el modo de alimentación a CONTACTO tras conectar la batería. Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. Cada indicador debería apagarse. En caso contrario, pida a un concesionario que revise el vehículo.

* No disponible en todos los modelos

La palanca de cambios no se mueve

Siga el procedimiento indicado a continuación si no puede mover la palanca de cambios de la posición P.

■ Desbloqueo de la palanca



1. Aplique el freno de estacionamiento.
2. Pase el modo de alimentación a VEHÍCULO APAGADO.
3. Retire la llave integrada del mando a distancia de acceso sin llave.
4. Introduzca la llave en la ranura de desbloqueo del cambio.
5. Cuando ponga la llave dentro, pulse el botón de apertura de la palanca de cambio y ponga la palanca de cambio en N.
   ▶ El cambio ya está desbloqueado. Lleve el vehículo a un concesionario para revisar la palanca de cambios lo antes posible.

Cómo hacer frente al sobrecalentamiento

Los síntomas de sobrecalentamiento son:

- Aparece el mensaje **Temperatura del motor demasiado caliente. No manejar. Permita que el motor se enfríe.** en la interfaz de información del conductor.
- Sale vapor o una pulverización del compartimento del motor.

■ Lo primero

1. Estacione el vehículo en un lugar seguro inmediatamente.
2. Desconecte todos los accesorios y active las luces de emergencia.
   - ▶ **No hay vapor ni pulverización:** Mantenga el motor en marcha y abra el capó.
   - ▶ **Hay vapor o pulverización:** Apague el motor y espere a que se detenga. Después, abra el capó.

Cómo hacer frente al sobrecalentamiento

⚠ADVERTENCIA

El vapor y las salpicaduras procedentes de un motor sobrecalentado pueden causarle quemaduras graves.

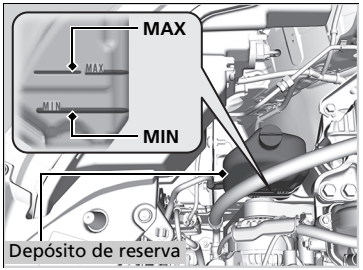
No abra el capó si está saliendo vapor.

AVISO

Si sigue conduciendo con el mensaje **Temperatura del motor demasiado caliente. No manejar. Permita que el motor se enfríe.** en la interfaz de información del conductor, podría ocasionar daños en el motor.

CONTINUA

■ **Lo siguiente**



1. Compruebe que el ventilador de refrigeración funciona y pare el motor una vez que el mensaje **Temperatura del motor demasiado caliente. No manejar. Permita que el motor se enfríe.** desaparezca de la interfaz de información del conductor.
   ▶ Si el ventilador de refrigeración no funciona, pare el motor inmediatamente.
2. Una vez que se ha enfriado el motor, compruebe el nivel de refrigerante y si hay fugas en los componentes del sistema de refrigeración.
   ▶ Si el nivel de refrigerante del depósito de reserva está bajo, añada refrigerante hasta que alcance la marca **MAX**.
   ▶ Si no hay refrigerante en el depósito de reserva, compruebe que el radiador está frío. Cubra el tapón del radiador con un paño grueso y abra el tapón. Si es necesario, añada refrigerante hasta la base del cuello de llenado y coloque de nuevo el tapón.

■ **Finalmente**

Cuando el motor se haya enfriado lo suficiente, arránquelo de nuevo y compruebe la interfaz de información del conductor.

Si el mensaje **Temperatura del motor demasiado caliente. No manejar. Permita que el motor se enfríe.** no aparece, reanude la conducción. Si aparece de nuevo, póngase en contacto con un concesionario para realizar la reparación.

Cómo hacer frente al sobrecalentamiento

⚠ADVERTENCIA

Retirar el tapón del radiador mientras el motor esté caliente puede hacer que el refrigerante salga pulverizado provocándole quemaduras graves.

Deje siempre que el motor y el radiador se enfríen antes de retirar el tapón del radiador.

Si hay fugas de refrigerante, póngase en contacto con un concesionario para repararlas.

Utilice agua solamente como solución temporal de emergencia. Solicite en un concesionario que laven el sistema con el anticongelante adecuado lo antes posible.

Si aparece la advertencia Presión baja del aceite del motor



■ **Razones por las que aparece la advertencia**

Aparece cuando la presión de aceite del motor es baja.

■ **Procedimientos en caso de que aparezca la advertencia**

1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada en un lugar seguro inmediatamente.

2. Si es necesario, encienda las luces de emergencia.

■ **Qué hacer después de haber estacionado el vehículo**

1. Detenga el motor y déjelo reposar tres minutos aproximadamente.

2. Abra el capó y compruebe el nivel de aceite.

➡ **Comprobación del aceite** P. 531

3. Arranque el motor y compruebe la advertencia **Presión baja del aceite del motor**.

▶ La advertencia desaparece: Reanude la conducción.

▶ La advertencia no desaparee en 10 segundos: Pare el motor inmediatamente y póngase en contacto con un concesionario para realizar la reparación.

Si aparece la advertencia Presión baja del aceite del motor

AVISO

Si el motor funciona con una presión de aceite baja pueden producirse daños mecánicos graves casi inmediatamente.

Si se enciende el indicador del sistema de carga



■ **Razones por las que se enciende el indicador**

Se enciende si el sistema de carga presenta algún problema.

■ **Qué hacer cuando se enciende el indicador**

Deténgase en un lugar seguro y lleve el vehículo inmediatamente a un concesionario para que lo revisen.

Si se enciende o parpadea el indicador de averías



■ **Razones por las que se enciende o parpadea el testigo**

- Se enciende si el sistema de control de emisiones del motor presenta algún problema.
- Parpadea cuando se detectan fallos de encendido en el motor.

■ **Qué hacer cuando se enciende el indicador**

Evite conducir a velocidades altas y lleve el vehículo a revisar inmediatamente a un concesionario.

■ **Qué hacer cuando parpadea el indicador de averías**

Estacione el vehículo en un lugar seguro donde no haya objetos inflamables y espere 10 minutos como mínimo con el motor parado hasta que se enfríe.

Si se enciende el indicador del sistema de carga

Si necesita detenerse durante un momento, no pare el motor. Al arrancar el motor de nuevo es posible que se descargue la batería rápidamente.

Si se enciende o parpadea el indicador de averías

AVISO

Si se conduce con el testigo de averías encendido, es posible que el sistema de control de emisiones y el motor resulten dañados.

Si el testigo de averías parpadea de nuevo al volver a arrancar el motor, diríjase hasta el concesionario más cercano sin superar los 50 km/h. Lleve su vehículo a revisar.

Si se enciende o parpadea el indicador del sistema de frenos (Rojo)



■ **Razones por las que se enciende el indicador**

- El nivel del líquido de frenos es bajo.
- El sistema de frenos presenta un fallo de funcionamiento.

■ **Qué hacer cuando se enciende el indicador durante la conducción**

Pise el pedal de freno ligeramente para comprobar la presión del pedal.

- Si es normal, compruebe el nivel de líquido de frenos la siguiente vez que se detenga.
- Si no es normal, actúe inmediatamente. Si es necesario, seleccione una marcha inferior para que disminuya la velocidad del vehículo utilizando el freno motor.

■ **Motivos por los que parpadea el indicador**

- Hay algún problema en el sistema del freno de estacionamiento eléctrico.

■ **Qué hacer cuando parpadea el indicador**

Evite utilizar el freno de estacionamiento y haga que revisen el vehículo en un concesionario de inmediato.

Si se enciende o parpadea el indicador del sistema de frenos (Rojo)

Lleve su vehículo a reparar inmediatamente.
Es peligroso circular con un nivel bajo de líquido de frenos. Si no nota resistencia en el pedal de freno, deténgase inmediatamente en un lugar seguro. Si es necesario, seleccione una marcha inferior.

Si el indicador (rojo) del sistema de frenos y el indicador **ABS** se encienden a la vez, significa que no funciona el sistema de distribución electrónica de la potencia de frenado. Significa que se puede producir inestabilidad al frenar bruscamente. El vehículo debe ser revisado en un concesionario inmediatamente.

Si el indicador del sistema de frenos (rojo) parpadea al mismo tiempo que se enciende el indicador del sistema de frenos (ámbar), puede que el freno de estacionamiento no funcione.
Evite utilizar el freno de estacionamiento y haga que revisen el vehículo en un concesionario de inmediato.

➡ **Si el indicador del sistema de frenos (Rojo) se enciende o parpadea al mismo tiempo que se enciende el indicador del sistema de frenos (Ámbar)** P. 593

Si se enciende el indicador de la servodirección eléctrica (EPS)



■ **Razones por las que se enciende el indicador**

- Modelos de Colombia, Bolivia, Ecuador y Paraguay
  Se enciende cuando hay un problema en el sistema EPS o el sistema de monitor de atención del conductor.
- Excepto modelos de Colombia, Bolivia, Ecuador y Paraguay
  Se enciende cuando hay un problema en el sistema EPS.

■ **Qué hacer cuando se enciende el indicador**

- Detenga el vehículo en un lugar seguro y arranque de nuevo el motor.
  Si el indicador se enciende y permanece encendido, el vehículo debe ser revisado en un concesionario inmediatamente.
- Si aparece **No manejar** en la interfaz de información del conductor, detenga el coche de inmediato en un lugar seguro y póngase en contacto con un concesionario.

Si el indicador del sistema de frenos (Rojo) se enciende o parpadea al mismo tiempo que se enciende el indicador del sistema de frenos (Ámbar)


(Rojo)


(Ámbar)

■ **Si el indicador del sistema de frenos (rojo) se enciende o parpadea al mismo tiempo que se enciende el indicador del sistema de frenos (ámbar), libere el freno de estacionamiento de forma manual o automática**

Freno de estacionamiento P. 483

- Si el indicador del sistema de frenos (rojo) se enciende de forma continua o parpadea al mismo tiempo que se enciende el indicador del sistema de frenos (ámbar), detenga el vehículo en un lugar seguro y haga que lo revisen en un concesionario inmediatamente.
  ► Para evitar que el vehículo se mueva, ponga la transmisión en [P].

- Si se apaga únicamente el indicador del sistema de frenos (rojo), evite usar el freno de estacionamiento y haga que revisen el vehículo en un concesionario inmediatamente.

Si el indicador del sistema de frenos (Rojo) se enciende o parpadea al mismo tiempo que se enciende el indicador del sistema de frenos (Ámbar)

Si aplica el freno de estacionamiento, es posible que no pueda liberarlo.

Si el indicador del sistema de frenos (rojo) y el indicador del sistema de frenos (ámbar) se encienden al mismo tiempo, el freno de estacionamiento está funcionando.

Si el indicador del sistema de frenos (rojo) parpadea al mismo tiempo que se enciende el indicador del sistema de frenos (ámbar), puede que el freno de estacionamiento no funcione porque está verificando el sistema.

Modelos con TPMS

Si se enciende o parpadea el indicador de presión baja de los neumáticos/TPMS



■ **Razones por las que se enciende o parpadea el indicador**

Una presión de los neumáticos es significativamente baja o el TPMS no se ha calibrado.

Si el TPMS presenta algún problema, el indicador parpadea alrededor de un minuto y después permanece encendido.

Si se instala el neumático de repuesto compacto, el indicador se encenderá o parpadeará durante un minuto y después permanecerá encendido.

■ **Qué hacer cuando se enciende el indicador**

Conduzca con cuidado y evite girar de forma abrupta o frenar bruscamente. Deténgase en un lugar seguro. Compruebe la presión del neumático y ajuste la presión al nivel especificado. La presión del neumático se especifica en una etiqueta en la jamba de la puerta del lado del conductor.

► Calibre el TPMS una vez que la presión de los neumáticos se ha ajustado.
Calibración TPMS P. 401

■ **Qué hacer cuando el indicador parpadea y luego permanece encendido**

Lleve el neumático a un concesionario para que lo revisen lo antes posible. Si el indicador empieza a parpadear y luego se enciende debido al uso del neumático de repuesto compacto, cámbielo por un neumático de tamaño normal. El indicador se apaga tras calibrar el TPMS.

Si se enciende o parpadea el indicador de presión baja de los neumáticos/TPMS

AVISO

Conducir con un neumático con una presión de inflado demasiado baja puede provocar que este se sobrecaliente. Un neumático sobrecalentado puede fallar. Mantenga la presión de inflado de los neumáticos siempre al nivel especificado.

Modelos con sistema de aviso de desinflado

Si se enciende o parpadea el indicador del sistema de presión baja de los neumáticos/advertencia de desinflado



■ **Razones por las que se enciende o parpadea el indicador**

La presión de un neumático es significativamente baja o el sistema de advertencia de desinflado no se ha calibrado.

Si hay algún problema en el sistema de advertencia de desinflado, el indicador parpadea durante un minuto y después se enciende de forma permanente.

Si se instala el neumático de repuesto compacto, el indicador se encenderá o parpadeará durante un minuto y después permanecerá encendido.

■ **Qué hacer cuando se enciende el indicador**

Conduzca con cuidado y evite girar de forma abrupta o frenar bruscamente. Deténgase en un lugar seguro. Compruebe la presión del neumático y ajuste la presión al nivel especificado. La presión del neumático se especifica en una etiqueta en la jamba de la puerta del lado del conductor.

► Calibre el sistema de advertencia de desinflado después de ajustar la presión de los neumáticos.

➡ **Calibración del sistema de aviso de desinflado** P. 406

■ **Qué hacer cuando el indicador parpadea y luego permanece encendido**

Lleve el neumático a un concesionario para que lo revisen lo antes posible. Si el indicador empieza a parpadear y luego se enciende debido al uso del neumático de repuesto compacto, cámbielo por un neumático de tamaño normal. El indicador se apaga tras calibra del sistema de advertencia de desinflado.

➡Si se enciende o parpadea el indicador del sistema de presión baja de los neumáticos/advertencia de desinflado

AVISO

Conducir con un neumático con una presión de inflado demasiado baja puede provocar que este se sobrecaliente. Un neumático sobrecalentado puede fallar. Mantenga la presión de inflado de los neumáticos siempre al nivel especificado.

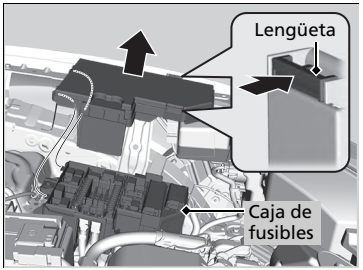
Ubicaciones de los fusibles

Si algún dispositivo eléctrico no funciona, pase el modo de alimentación a VEHÍCULO APAGADO y compruebe si está fundido el fusible correspondiente.

Modelos con número de fusible grabado en la tapa

■ Caja de fusibles del compartimento motor

Ubicada cerca de la batería. Presione las lengüetas para abrir la caja.
Las ubicaciones de los fusibles se muestran en la cubierta de la caja de fusibles. Localice el fusible en cuestión mediante el número del fusible y el número de la cubierta de la caja.



■ Circuito protegido y amperaje de fusibles

		Circuito protegido	Amperios
1		BATERÍA	125 A
2	-	-	40 A
	-	-	40 A
		OPCIÓN CAJA FUS.	60 A
	-	-	40 A
		OPCIÓN CAJA FUS. 2	40 A
		-	(30 A)
		PRINC. CAJA FUS.	60 A
3	-	-	30 A
	-	-	30 A
	-	-	70 A
		DESEMPAÑADOR TRAS. DER.	30 A
		-	(40 A)
	-	-	30 A
		HTR MTR	40 A
4	-	-	30 A
		ABS/VSA MTR	40 A
		-	(30 A)
	-	-	30 A
		IG MAIN	30 A
	-	-	30 A
		IG MAIN2	30 A

		Circuito protegido	Amperios
5		ST MAGNETIC SW	30 A
		LIMPIAPARABRISAS	30 A
		EPS	70 A
	-	-	30 A
		ABS/VSA FSR	40 A
		MAIN FAN	30 A
		PRINC. CAJA FUS.2	40 A
6		VENT. AUX.	30 A
7		MTR ELEVADOR	40 A
8		-	(30 A)
9		-	(20 A)
10		AUDIO AUX*	(7,5 A)
11		-	(15 A)
12	-	-	-
13		-	(10 A)
14		-	(10 A)
15		-	(15 A)
16		EMBRAGUE MG	10 A
17		WASHER	15 A
18		HORN	10 A
19		MARCH. ATRÁS	15 A
20		AUDIO	(15 A)
21		R/M1	20 A
22		DBW	15 A
23		R/M2	20 A
24		RESERVA ECU FI	10 A
25		IGP	15 A

		Circuito protegido	Amperios
26		TCU	15 A
27		LCM L	20 A
28		-	(20 A)
29		STOP	10 A
30		LCM R	20 A
31		BOBINA IG	15 A
32	-	-	-
33		HAZARD	15 A
34	-	-	-
35	-	-	-
36	-	-	-
37		-	(30 A)
38	-	-	-
39	-	-	-
40		-	(7,5 A)
41		IGPS [LAF]	10 A
42		IG1 MON2	10 A

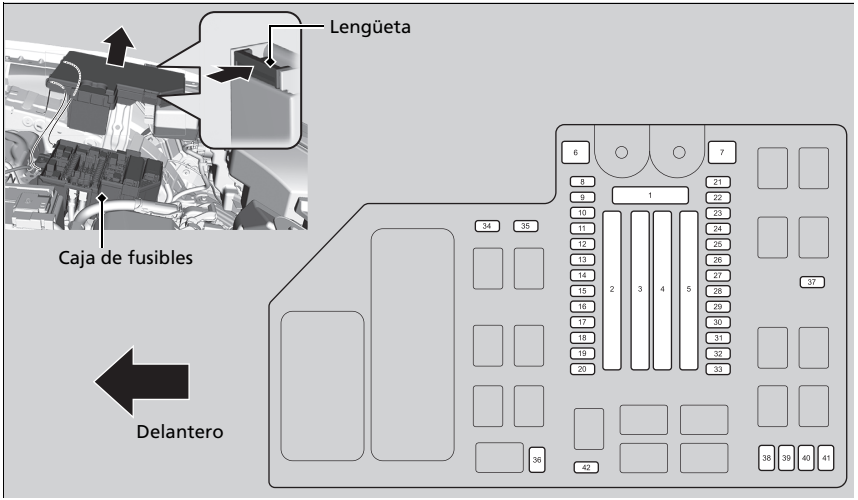
* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

Modelos sin número de fusible grabado en la tapa

■ Caja de fusibles del compartimento motor

Ubicada cerca de la batería. Presione las lengüetas para abrir la caja.
La ubicación de los fusibles se muestra en imagen siguiente.
Localice el fusible en cuestión mediante el número del fusible en la imagen y la tabla.



■ Circuito protegido y amperaje de fusibles

	Circuito protegido	Amperios
1	BATERÍA	125 A
2	-	40 A
	-	40 A
	OPCIÓN CAJA FUS.	60 A
	-	40 A
	OPCIÓN CAJA FUS. 2	40 A
	-	(30 A)
	PRINC. CAJA FUS.	60 A
3	-	30 A
	-	30 A
	-	70 A
	DESEMPAÑADOR TRAS. DER.	30 A
	-	(40 A)
	-	30 A
	HTR MTR	40 A
4	-	30 A
	ABS/VSA MTR	40 A
	-	(30 A)
	-	30 A
	IG MAIN	30 A
	-	30 A
	IG MAIN2	30 A

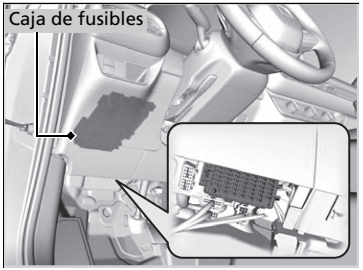
	Circuito protegido	Amperios
5	ST MAGNETIC SW	30 A
	LIMPIAPARABRISAS	30 A
	EPS	70 A
	-	30 A
	ABS/VSA FSR	40 A
	MAIN FAN	30 A
	PRINC. CAJA FUS.2	40 A
6	VENT. AUX.	30 A
7	MTR ELEVADOR	40 A
8	-	(30 A)
9	-	(20 A)
10	AUDIO AUX	(7,5 A)
11	-	(15 A)
12	-	-
13	-	(10 A)
14	-	(10 A)
15	-	(15 A)
16	EMBRAGUE MG	10 A
17	WASHER	15 A
18	HORN	10 A
19	MARCH. ATRÁS	15 A
20	AUDIO	(15 A)
21	R/M1	20 A
22	DBW	15 A
23	R/M2	20 A
24	RESERVA ECU FI	10 A
25	IGP	15 A

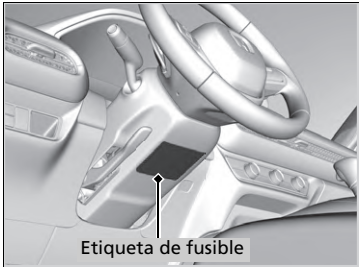
	Circuito protegido	Amperios
26	TCU	15 A
27	LCM L	20 A
28	-	(20 A)
29	STOP	10 A
30	LCM R	20 A
31	BOBINA IG	15 A
32	-	-
33	HAZARD	15 A
34	-	-
35	-	-
36	-	-
37	-	(30 A)
38	-	-
39	-	-
40	-	(7,5 A)
41	IGPS [LAF]	10 A
42	IG1 MON2	10 A

Modelos con etiqueta de fusibles

■ Caja de fusibles del interior

Se encuentra debajo del salpicadero.
La ubicación de los fusibles se muestra en la etiqueta debajo de la columna del volante.
Localice el fusible en cuestión mediante el número del fusible y el número de la etiqueta.





■ Circuito protegido y amperaje de fusibles

		Circuito protegido	Amperios
1		DR P/W	20 A
2		AS P/W	20 A
3		P/W RR R	20 A
4		P/W RR L	20 A
5		OPCIÓN	10 A
6		SRS	10 A
7		T/G MTR	(10 A)
8		-	(10 A)
9		-	20 A
10		DOOR LOCK	20 A
11		MEDIDOR	10 A
12		RLY CORTE EST.	10 A
13		OPTION2	10 A
14		OPCIÓN 6 (VB SOL)	10 A
15		DESBLOQUEO PUERTA COND.	(10 A)
16		TECHO SOLAR*	(20 A)
17		-	(10 A)
18	-	-	-
19	-	-	-
20		-	10 A
21		TOMA ACC. CARGA	20 A
22		INTELIGENTE	10 A
23		BLOQUEO PUERTA COND.	(10 A)
24	-	-	-
25		IMG	10 A
26		SRS	10 A
27		ACG	10 A
28		ABS/VSA	10 A
29		BOMBA COMBUSTIBLE	20 A
30		BLOQUEO DE PUERTA LATERAL IZQ	10 A
31		DESBLOQUEO DE PUERTA LATERAL DER	10 A
32		USB1 (PD)*	(15 A)
33		USB (EXCEPTO PD)	10 A
34	-	-	-
35		-	(15 A)
36		-	(20 A)
37		-	20 A
38		-	(20 A)
39		BLOQUEO DE PUERTA LATERAL DER	10 A
40		REC. AS. EL. / ALTO TRAS. DER.*	(20 A)
41		DESL. AS. EL. / ALTO DEL. DER.*	(20 A)
42		-	(10 A)
43		A/C	10 A
44		DRL	10 A
45		ACC	10 A
46		BLOQUEO DE LLAVE ACC	10 A
47		DESBLOQUEO DE PUERTA LATERAL IZQ	10 A
48		-	20 A
49		-	(20 A)
50	-	-	-
51		-	(20 A)
52		-	(20 A)
53		-	(20 A)
54		OPTION1	10 A
55	-	-	-
56	-	-	-

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

Modelos sin etiqueta de fusibles

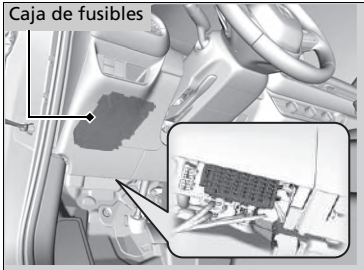
■ Caja de fusibles del interior

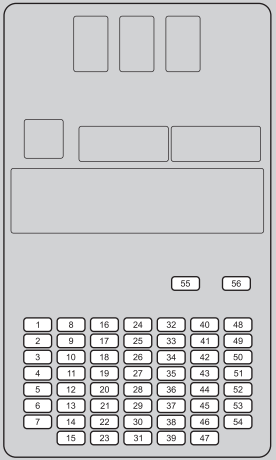
Se encuentra debajo del salpicadero.

La ubicación de los fusibles se muestra en imagen siguiente.

Localice el fusible en cuestión mediante el número del fusible en la imagen y la tabla.

Caja de fusibles



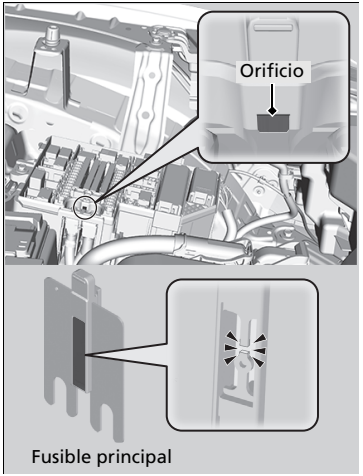


■ Circuito protegido y amperaje de fusibles

	Circuito protegido	Amperios
1	DR P/W	20 A
2	AS P/W	20 A
3	P/W RR R	20 A
4	P/W RR L	20 A
5	OPCIÓN	10 A
6	SRS	10 A
7	T/G MTR	(10 A)
8	-	(10 A)
9	-	20 A
10	DOOR LOCK	20 A
11	MEDIDOR	10 A
12	RLY CORTE EST.	10 A
13	OPTION2	10 A
14	OPCIÓN 6 (VB SOL)	10 A
15	DESBLOQUEO PUERTA COND.	(10 A)
16	TECHO SOLAR*	(20 A)
17	-	(10 A)
18	-	-
19	-	-
20	-	10 A
21	TOMA ACC. CARGA	20 A
22	INTELIGENTE	10 A
23	BLOQUEO PUERTA COND.	(10 A)
24	-	-
25	IMG	10 A
26	SRS	10 A
27	ACG	10 A
28	ABS/VSA	10 A
29	BOMBA COMBUSTIBLE	20 A
30	BLOQUEO DE PUERTA LATERAL IZQ	10 A
31	DESBLOQUEO DE PUERTA LATERAL DER	10 A
32	-	(15 A)
33	USB (EXCEPTO PD)	10 A
34	-	-
35	-	(15 A)
36	-	(20 A)
37	-	20 A
38	-	(20 A)
39	BLOQUEO DE PUERTA LATERAL DER	10 A
40	REC. AS. EL. / ALTO TRAS. DER.*	(20 A)
41	DESL. AS. EL. / ALTO DEL. DER.*	(20 A)
42	-	(10 A)
43	A/C	10 A
44	DRL	10 A
45	ACC	10 A
46	BLOQUEO DE LLAVE ACC	10 A
47	DESBLOQUEO DE PUERTA LATERAL IZQ	10 A
48	-	20 A
49	-	(20 A)
50	-	-
51	-	(20 A)
52	-	(20 A)
53	-	(20 A)
54	OPTION1	10 A
55	-	-
56	-	-

* No disponible en todos los modelos

Comprobación y sustitución de los fusibles



1. Pase el modo de alimentación a VEHÍCULO APAGADO. Apague los faros y todos los accesorios.
2. Desmonte la cubierta de la caja de fusibles.
3. Compruebe el fusible principal en la caja de fusibles del compartimento motor.
   - ▶ Busque el fusible por el orificio.
   - ▶ Si el fusible está fundido, llévelo a un concesionario para que lo reemplacen.

Comprobación y sustitución de los fusibles

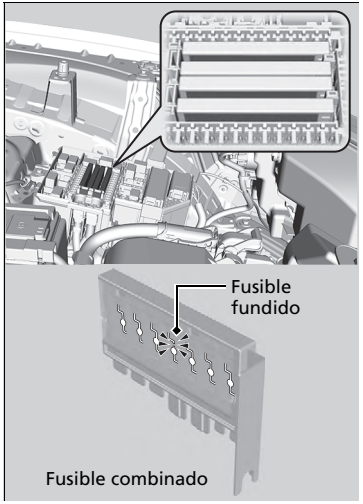
AVISO

Sustituir un fusible por otro de mayor amperaje incrementa el riesgo de que se produzcan daños en el sistema eléctrico.

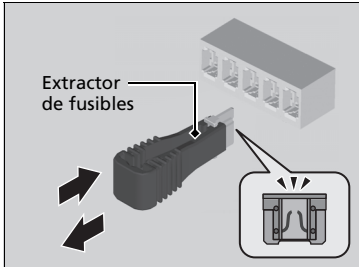
Utilice las tablas para localizar el fusible en cuestión y comprobar el amperaje especificado en la etiqueta del fusible.

Ubicaciones de los fusibles P. 596

Sustituya por un fusible del mismo amperaje especificado.



4. Compruebe los fusibles combinados de la caja de fusibles del compartimento motor.
▶ Busque en el espacio entre los fusibles.
▶ Si el fusible está fundido, llévelo a un concesionario para que lo reemplacen.



5. Revise los fusibles pequeños situados en el compartimento motor y en el interior del vehículo.
▶ Si hay algún fusible fundido, retírelo con el extractor de fusibles y sustitúyalo por uno nuevo.

Comprobación y sustitución de los fusibles

Hay un extractor de fusibles en la parte trasera de la cubierta de la caja de fusibles del compartimento del motor.

Póngase en contacto con un servicio de remolcado profesional si necesita remolcar su vehículo.

■ **Equipo de remolque**

El operador carga el vehículo en la plataforma trasera de un camión.
Este es el mejor modo de transportar el vehículo.

■ **Remolcado con elevación de ruedas**

El camión de remolque coloca dos brazos oscilantes debajo de los neumáticos delanteros y los eleva del suelo. Los neumáticos traseros se mantienen sobre el suelo. **Este es un modo aceptable de remolcar el vehículo.**

Remolcado de emergencia

AVISO

Si intenta elevar o remolcar el vehículo por los parachoques se producirán daños graves. Los parachoques no están diseñados para soportar el peso del vehículo.

AVISO

Si se realiza un remolcado inadecuado, como detrás de una autocaravana u otro vehículo a motor, la transmisión puede dañarse.

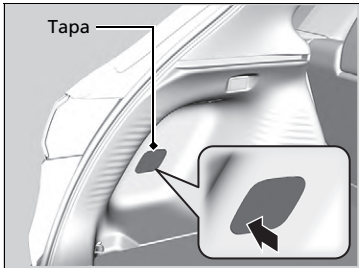
Nunca remolque el vehículo solo con una cuerda o cadena. Es muy peligroso, ya que las cuerdas y las cadenas pueden desplazarse lateralmente o romperse.

Asegúrese de que el freno de estacionamiento está soltado. Si no se puede soltar el freno de estacionamiento, el vehículo debe transportarse mediante una plataforma de remolque.

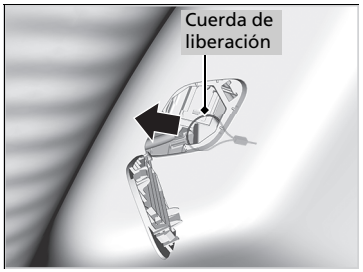
Freno de estacionamiento P. 483

■ Qué hacer si no se puede desbloquear la tapa del depósito de combustible

Si no puede desbloquear la tapa del depósito de combustible, utilice el siguiente procedimiento.



1. Abra la compuerta trasera.
2. Presione la esquina de la cubierta para quitarla.



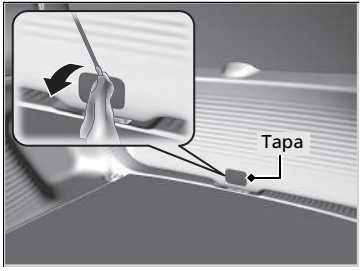
3. Tire de la cuerda de desbloqueo como se indica.
4. Abra la tapa del depósito de combustible.
➡ **Repostaje** P. 508

Qué hacer si no se puede desbloquear la tapa del depósito de combustible

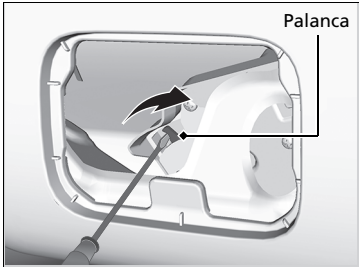
Después de tomar estas medidas, contacte con un concesionario para revisar el vehículo.

Qué hacer cuando no se puede abrir la compuerta trasera

Si no puede abrir la compuerta trasera, utilice el siguiente procedimiento.



1. Con un destornillador de punta plana retire la tapa de la parte trasera de la compuerta trasera.
▶ Envuelva el destornillador de punta plana en un paño para que no se produzcan arañazos.



2. Para abrir la compuerta trasera, empújela mientras desliza la palanca hacia la derecha con un destornillador de punta plana.

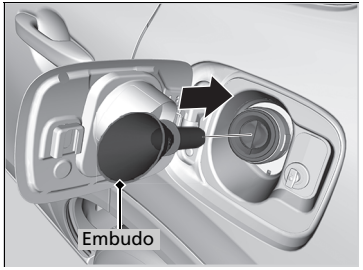
Qué hacer cuando no se puede abrir la compuerta trasera

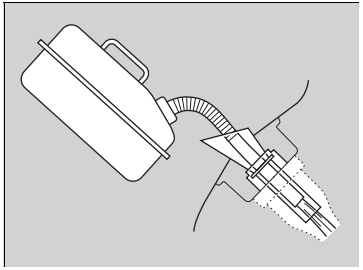
Seguimiento:
Después de tomar estas medidas, contacte con un concesionario para revisar el vehículo.

Cuando abra la compuerta trasera desde adentro, asegúrese de que haya suficiente espacio en la zona alrededor de la compuerta trasera para evitar golpear a personas u objetos.

Repostar desde un recipiente portátil de combustible

Si se ha quedado sin combustible y necesita repostar su vehículo desde un recipiente portátil, utilice el embudo proporcionado con su vehículo.





1. Apague el motor.
2. Abra la tapa del depósito de combustible.
   ➡ **Repostaje** P. 508
3. Saque el embudo del maletero.
   ➡ **Tipos de herramientas** P. 570
4. Coloque el extremo del embudo en la parte inferior de la abertura de llenado y, a continuación, insértelo lenta y completamente.
   ▶ Asegúrese de que el embudo desciende junto con el tubo de llenado.
5. Llene el tanque con combustible desde el recipiente portátil de combustible.
   ▶ Vierta el combustible con cuidado para no derramar.
6. Desmonte el embudo del cuello del llenador.
   ▶ Limpie todo el combustible del embudo antes de guardarlo.
7. Cierre la tapa del depósito de combustible con la mano.

⚠ADVERTENCIA

La gasolina es muy inflamable y explosiva. Puede quemarse o herirse gravemente al manipular combustible.

- Pare el motor y manténgalo alejado de fuentes de calor, chispas y llamas.
- Manipule combustible sólo al aire libre.
- Limpie las salpicaduras inmediatamente.

AVISO

No inserte el boquerel de un recipiente portátil de combustible ni ningún otro embudo excepto el proporcionado con su vehículo. Hacerlo puede dañar el sistema de combustible.
No intente abrir haciendo palanca o empujando el depósito de combustible sellado con objetos extraños. Puede dañar el sistema de combustible y su junta.

Antes de repostar, asegúrese de que el combustible del recipiente portátil sea gasolina.

* No disponible en todos los modelos

Información

Este capítulo incluye las especificaciones del vehículo, la ubicación de los números de identificación y otro tipo de información requerida legalmente.

Especificaciones 612
Números de identificación
Número de identificación del vehículo (VIN), número del motor y número de la caja de cambios 615
Dispositivos que emiten ondas de radio* .. 616
Licencia de código abierto 623

* No disponible en todos los modelos

■ Especificaciones del vehículo

Modelo		HR-V[*1] ZR-V[*2]
Peso en orden de marcha		1.439 - 1.465 kg[*1] 1.448 - 1.465 kg[*3] 1.431 - 1.465 kg[*4]
Carga máxima permitida		1.910 kg[*5] 1.900 kg[*6]
Carga sobre el eje máxima permitida [*1]	Delantero	1.025 kg
	Trasero	920 kg
Carga sobre el eje máxima permitida [*2]	Delantero	1.015 kg[*5] 1.025 kg[*6]
	Trasero	920 kg

*1: Modelos de México
*2: Excepto modelos de México
*3: Modelos de Brasil
*4: Excepto modelos de México y Brasil
*5: Modelos con llantas de 17 pulgadas
*6: Modelos con llantas de 18 pulgadas

■ Especificaciones del motor

Tipo	DOHC de 4 cilindros en línea con refrigeración de agua	
Diámetro x carrera	86 x 85,9 mm	
Cilindrada	1.996 cm^3	
Relación de compresión	10,8 : 1	
Bujías	NGK	DILKAR7H11GS DILKAR7G11GS
	DENSO	DXE22HQR-D11S

■ Combustible

Combustible: Tipo	**Modelos de Bolivia** Gasolina sin plomo hasta E12 (88% de gasolina y 12% de etanol), máximo de octanos 94 - mínimo 91 **Modelos de Brasil** Gasolina sin plomo **Modelos de Paraguay** Gasolina sin plomo/gasohol hasta E20 (80% de gasolina y 20% de etanol), 91 octanos o más **Excepto modelos de Bolivia, Brasil y Paraguay** Gasolina sin plomo, 91 octanos o más
Capacidad del depósito de combustible	53 L[*1] 57 L[*2]

*1: Modelos de Argentina, Brasil y Chile
*2: Excepto modelos de Argentina, Brasil y Chile

■ Batería

Capacidad	36AH(5)/44AH(20)

■ Líquido lavaparabrisas

Capacidad del depósito	1,5 L

■ Bombillas

Faros (luces de cruce)		LED
Faros (luces de carretera)		LED
Intermitentes delanteros/luces de posición/luces de conducción diurna		LED
Luces de posición laterales delanteras		LED
Intermitentes laterales* (en los retrovisores de las puertas)		LED
Luces de freno		LED
Luces traseras		LED
Intermitentes traseros		LED
Luces de posición laterales traseras		LED
Luces de marcha atrás		LED
Luz de matrícula trasera		LED
Tercera luz de freno		LED
Luces interiores		
	Luces de lectura delanteras y traseras	LED
	Luz ambiente*	LED
	Luces de pies*	LED
	Luz de debajo de la bandeja	LED
	Luces del maletero	LED
	Luces de espejo de cortesía*	1,4 W

* No disponible en todos los modelos

■ Aire acondicionado

Tipo de refrigerante	HFO-1234yf (R-1234yf)*1 HFC-134a (R-134a)*2
Cantidad de carga	435 - 485 g

*1: Modelos de México
*2: Excepto modelos de México

■ Líquido de frenos

Especificado	Líquido de los frenos con DOT 3 o DOT 4

■ Líquido de la transmisión variable continua

Especificado	Honda HCF-2	
Capacidad	Cambio	2,7 L

■ Aceite del motor

Recomendado	·Aceite de motor original de Honda 0W-20, 0W-30, 5W-30 Aceite SN de servicio API o de grado superior o ACEA A5/B5 0W-20, 0W-30, 5W-30	
Capacidad	Cambio	4,0 L
	Cambio incluido filtro	4,2 L

■ Refrigerante del motor

Especificado	Anticongelante/refrigerante Honda tipo 2 para todo el año
Proporción	50/50 con agua destilada
Capacidad	5,93 L (cambio incluidos los 0,65 L restantes en el depósito de reserva)

■ Neumático

Normal	Tamaño*1	215/60R17 96H 225/55R18 98H
	Presión	Consulte la etiqueta de los neumáticos en la jamba de la puerta del conductor
Compacto de repuesto	Tamaño	T135/90D17 104M
	Presión kPa (bar)	420 (4,2)
Tamaño de la llanta	Normal	17 x 6 1/2J*2 18 X 7J*3
	Compacto de repuesto	17 X 4T

*1: El tamaño de los neumáticos originales figura en la etiqueta de información de los neumáticos en el marco de la puerta del conductor.
*2: Modelos con llantas de 17 pulgadas
*3: Modelos con llantas de 18 pulgadas

■ Frenos

Tipo	Con servofreno
Delantero	Disco ventilado
Trasero	Disco sólido
Estacionamiento	Sistema de freno de estacionamiento eléctrico

■ Dimensiones del vehículo

Modelos de México

Largo		4.568 mm
Ancho		1.840 mm
Alto		1.610 mm*1 1.620 mm*2
Distancia entre ejes		2.657 mm
Ancho de vía	Delantero	1.595 mm
	Trasero	1.620 mm

*1: Modelos con llantas de 17 pulgadas
*2: Modelos con llantas de 18 pulgadas

Modelos de Brasil

Largo		4.568 mm
Ancho		1.840 mm
Alto		1.621 mm
Distancia entre ejes		2.655 mm
Ancho de vía	Delantero	1.591 mm
	Trasero	1.605 mm

Modelos de Colombia, Bolivia, Ecuador y Paraguay

Largo		4.568 mm
Ancho		1.840 mm
Alto		1.610 mm*1 1.621 mm*2
Distancia entre ejes		2.657 mm
Ancho de vía	Delantero	1.595 mm
	Trasero	1.620 mm

*1: Modelos con llantas de 17 pulgadas
*2: Modelos con llantas de 18 pulgadas

Modelos de Argentina

Largo		4.568 mm
Ancho		1.840 mm
Alto		1.610 mm*1 1.621 mm*2
Distancia entre ejes		2.657 mm
Ancho de vía	Delantero	1.595 mm
	Trasero	1.619 mm*1 1.620 mm*2

*1: Modelos con llantas de 17 pulgadas
*2: Modelos con llantas de 18 pulgadas

Modelos de Chile

Largo		4.568 mm
Ancho		1.840 mm
Alto		1.610 mm*1 1.621 mm*2
Distancia entre ejes		2.655 mm
Ancho de vía	Delantero	1.595 mm*1 1.596 mm*2
	Trasero	1.619 mm*1 1.620 mm*2

*1: Modelos con llantas de 17 pulgadas
*2: Modelos con llantas de 18 pulgadas

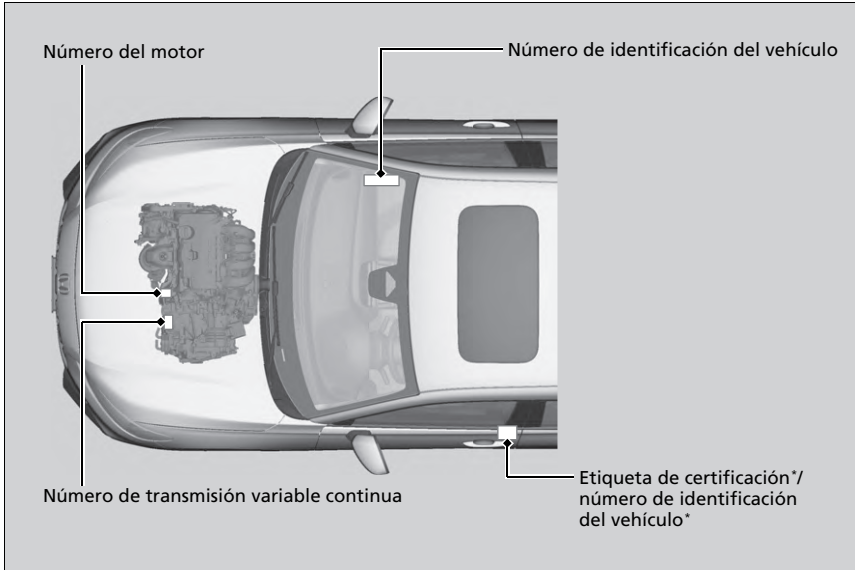
Modelos de Perú y Uruguay

Largo		4.568 mm
Ancho		1.840 mm
Alto		1.611 mm*1 1.621 mm*2
Distancia entre ejes		2.655 mm
Ancho de vía	Delantero	1.591 mm
	Trasero	1.604 mm*1 1.605 mm*2

*1: Modelos con llantas de 17 pulgadas
*2: Modelos con llantas de 18 pulgadas

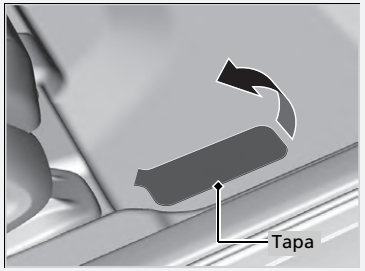
Número de identificación del vehículo (VIN), número del motor y número de la caja de cambios

El vehículo tiene un número de identificación del vehículo (VIN) de 17 dígitos que se utiliza para registrar su vehículo cumpliendo las condiciones de la garantía y para matricularlo y asegurarlo. Las ubicaciones de los VIN, el número del motor y el número de la transmisión del vehículo se muestran como sigue.



Número de identificación del vehículo (VIN), número del motor y número de la caja de cambios

El número de identificación del vehículo (VIN) interior está ubicado debajo de la tapa.



* No disponible en todos los modelos

Dispositivos que emiten ondas de radio*

Los siguientes productos y sistemas de su vehículo emiten ondas de radio cuando están en funcionamiento.

Modelos de Brasil

Sistema de acceso sin llave	
BCM	FOB
ANATEL 09326-20-02149	ANATEL 09315-20-02149
• 125 KHZ, ASK, 10 mW • 41580430	• 433,92 MHZ, FSK, 1 mW • TP_4
• *https://www.gov.br/anatel/pt-br/regulado* ATO 1120/2018; ATO 3481/2019; ATO 950/2018 • Sistema métrico • Circular n 38/2004/RFCCEC/RFCE-ANATEL (mayo de 2004)	
www.anatel.gov.br	

Cargador inalámbrico
• 0,111 MHz, CW, 0,6394 µV/m a 300 m • Cargador inalámbrico para vehículo • WC500HOCI21 • *https://www.gov.br/anatel/pt-br/regulado* ATO 1120/2018; ATO 3481/2019; ATO 950/2018 • Sistema métrico • Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – *www.anatel.gov.br*
http://www.anatel.gov.br

Dispositivos que emiten ondas de radio*

Modelos de Brasil

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este produto está homologado pela Anatel de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicáveis, incluindo os limites da medida da exposição humana referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – *www.anatel.gov.br*

* No disponible en todos los modelos

Modelos de Brasil

Teléfono de manos libres

Características técnicas básicas:

Designação de Emissões	Faixa de Frequências Tx (MHz)	Tecnologias	Tipo de Modulação	Potência Máxima de Saída (W)
8M07X9D	2.400,0 a 2.483,5	SEQÜÊNCIA DIRETA	CCK, DQPSK, DBPSK	0,0647
16M3X9D	2.400,0 a 2.483,5	OFDM	BPSK, QPSK, 16/64 QAM	0,0752
17M1X9D	2.400,0 a 2.483,5	OFDM	BPSK, QPSK, 16/64 QAM	0,0752
35M7X9D	2.400,0 a 2.483,5	OFDM	BPSK, QPSK, 16/64 QAM	0,0753
15M0X9D	5.725,0 a 5.850,0	OFDM	BPSK, QPSK, 16/64 QAM	0,0282
15M6X9D	5.725,0 a 5.850,0	OFDM	BPSK, QPSK, 16/64 QAM	0,0365
31M6X9D	5.725,0 a 5.850,0	OFDM	BPSK, QPSK, 16/64 QAM	0,0435
17M3X9D	5.725,0 a 5.850,0	OFDM	BPSK, QPSK, 16/64 QAM	0,0346
33M8X9D	5.725,0 a 5.850,0	OFDM	BPSK, QPSK, 16/64 QAM	0,0334
72M6X9D	5.725,0 a 5.850,0	OFDM	BPSK, QPSK, 16/64 QAM	0,0423
-	5.470,0 a 5.725,0	OFDM	BPSK, QPSK, 16/64 QAM	0,004
-	5.470,0 a 5.725,0	OFDM	BPSK, QPSK, 16/64 QAM	0,004
-	5.470,0 a 5.725,0	OFDM	BPSK, QPSK, 16/64 QAM	0,005
-	5.470,0 a 5.725,0	OFDM	BPSK, QPSK, 16/64 QAM	0,0059
-	5.470,0 a 5.725,0	OFDM	BPSK, QPSK, 16/64 QAM	0,006
-	5.470,0 a 5.725,0	OFDM	BPSK, QPSK, 16/64 QAM	0,004
890KF1D	2.400,0 a 2.483,5	SALTO EM FREQÜÊNCIA	GFSK	0,00128

Designação de Emissões	Faixa de Frequências Tx (MHz)	Tecnologias	Tipo de Modulação	Potência Máxima de Saída (W)
1M31G1D	2.400,0 a 2.483,5	SALTO EM FREQÜÊNCIA	8DPSK	0,0011

- Transceptor de Radiação Restrita - II
- AH2001
- Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.H40

http://www.anatel.gov.br

Modelos de Brasil

Cargador de USB	
Un puerto	Dos puertos
• Cargador de USB • CD-1927ZH • *https://www.gov.br/anatel/pt-br/regulado* ATO 5159 • Sistema métrico • Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – *www.anatel.gov.br*	• Cargador de USB • CD-1767ZH • *https://www.gov.br/anatel/pt-br/regulado* ATO 5159 • Sistema métrico • Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – *www.anatel.gov.br*
http://www.anatel.gov.br	

Modelos de Argentina

Sistema de acceso sin llave*	
BCM	FOB
Controlador de carrocería integrado Continental 41580430 	Transmisor de radiofrecuencia (llave mando) Continental TP_4 

Teléfono de manos libres	Cargador inalámbrico
	

* No disponible en todos los modelos

Modelos de Paraguay

Nombre del sistema	Sistema de acceso sin llave*	
	BCM	FOB
		
	Este vehículo posee el siguiente componente de radiofrecuencias, homologado por la CONATEL – Paraguay: Controlador de cuerpo integrado, Marca Continental, modelo 41580430 Fabricado por Continental Automotive GmbH	Este vehículo posee el siguiente componente de radiofrecuencias, homologado por la CONATEL – Paraguay: Transmisor de radiofrecuencia (Honda MY21), Marca: Continental, modelo: TP_4 Fabricado por Continental Automotive GmbH
Información de identificación de los certificados concedidos por la autoridad (CONATEL)	2020-08-I-0566	2020-07-I-0465
Nombre y dirección del proveedor en Paraguay	VICAR S.A. Avda. Eusebio Ayala Km 4,5 - Asunción - Paraguay	VICAR S.A. Avda. Eusebio Ayala Km 4,5 - Asunción - Paraguay

* No disponible en todos los modelos

Modelos de Paraguay

Nombre del sistema	Teléfono de manos libres
Nombre del modelo	AH2001
Nombre del fabricante	Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.
Información de identificación de los certificados concedidos por la autoridad (CONATEL)	2022-03-I-00135
Nombre y dirección del proveedor en Paraguay	VICAR S.A. Avda. Eusebio Ayala Km 4,5 - Asunción - Paraguay

Modelos sujetos a la normativa de la FCC

Todos los dispositivos de frecuencia de radio instalados en el vehículo cumplen con los requisitos y estándares de la normativa indicada a continuación:

Según requiere la FCC:
Este dispositivo cumple la sección 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por los responsables de su conformidad pueden anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

El funcionamiento de este equipo está sujeto a estas dos condiciones:
1) este equipo o dispositivo no puede producir interferencias perjudiciales y
2) este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas interferencias que puedan causar un funcionamiento incorrecto.

Licencia de código abierto

■ **Licencia de código abierto de los instrumentos**
El software instalado en el producto incluye software de código abierto. Si desea obtener información sobre el software de código abierto, consulte el siguiente sitio web.
https://www.nippon-seiki.co.jp/business_ic_meter/

■ **Licencia de código abierto TCU***
Información de software de código abierto/libre
Este producto contiene software fuente libre/abierto (FOSS).
La información de licencia o el código fuente de dicho FOSS se puede encontrar en la URL siguiente.
https://www.denso.com/global/en/opensource/tcu/honda/

* No disponible en todos los modelos

A

AAC 246, 289
ABS (sistema de frenos antibloqueo) 491
Accesorios y modificaciones 566
Aceite (motor) 530
  Aceite del motor recomendado 530
  Advertencia de presión baja del aceite del motor 589
  Comprobación 531
  Llenado 532
  Viscosidad 530
Aceite del motor 530
  Aceite del motor recomendado 530
  Advertencia de presión baja del aceite del motor 589
  Comprobación 531
  Llenado 532
Actualizaciones del sistema 272
Aditivos, aceite del motor 530
Advertencias 136
Airbags 53
  Airbags avanzados 59
  Airbags de cortina 66
  Airbags de rodilla 61
  Airbags frontales (SRS) 56
  Airbags laterales 64
  Después de una colisión 56
  Grabadora de datos de eventos 1
  Indicador 67, 107
  Indicador de desactivación del airbag de acompañante 68
  Mantenimiento de los airbags 70
  Sensores 53
Airbags de cortina 66
Airbags de rodilla 61
Airbags frontales (SRS) 56
Airbags laterales 64
Airbags SRS (airbags) 56
Ajuste
  Asientos delanteros 195
  Asientos traseros 198
  Faros 538
  Reloj 148
  Reposabrazos 204
  Reposacabezas 201
  Retrovisores 192
  Sonido 239, 277
  Volante 191
Alfombrillas 561
Anclaje del hombro 48
Anclajes de amarre 210
Anclajes inferiores 85
Android Auto™ 255, 303
Apertura y cierre del techo solar 175
Apertura/cierre
  Capó 529
  Elevalunas eléctricos 172
  Maletero 166
  Techo solar 175
Apoyo de seguridad 133
Apple CarPlay 251, 297
Arranque del motor 381
  No arranca 579
  Si la batería se ha descargado 584
Asientos 195
  Ajuste 195
  Asientos delanteros 195
  Asientos traseros 198
Asientos delanteros
  Ajuste 195
Asientos traseros (plegado) 198
Asistencia de maniobrabilidad ágil 399
Asistencia en atascos 472
Atenuación
  Faros 180
  Retrovisor 192
Audio *Bluetooth*® 248, 293
Auto cerrar al alejarse 156
Avance lento (caja de cambios automática de variación continua) 389

B

Batería 550
  Indicador del sistema de carga 105, 590
  Mantenimiento (sustitución) 552, 555
  Servicio (comprobación de la batería) 550
  Si la batería se ha descargado 584
Batería descargada 584
Bloqueo de seguridad para niños 164
Bloqueo/desbloqueo 150
  Bloqueo/desbloqueo automático 165
  Bloqueos de seguridad para niños 164
  Con una llave 160
  Desde el exterior 153
  Desde el interior 162
  Llaves 150

Bloqueo/desbloqueo automático 165
Bluetooth® HandsFreeLink® 342
Botón de las luces de emergencia 6
Botón del desempañador trasero 190
Botón ENGINE START/STOP 177
Bujías 612

C

Caja de cambios 390
Automática de variación continua 390
Indicador de posición de la palanca de cambios 391
Indicador de posición del cambio 105
Líquido 535
Número 615
Caja de cambios automática de variación continua
Avance lento 389
Cambio forzado 389
La palanca de cambios no se mueve 586
Caja del suelo del maletero 211
Cambio
Funcionamiento 23, 391
Cambio de bombillas 538
Cambio forzado (caja de cambios automática de variación continua) 389
Cambios (transmisión variable continua) 390
Carga baja de la batería 590
Carga máxima permitida 377, 612
Cargador inalámbrico 213
Cámara de vista delantera ancha 481
Cámara trasera con múltiples vistas 504
Cinturones (seguridad) 41
Cinturones de seguridad 41
Abrochamiento 46
Ajuste del anclaje del hombro 48
Comprobación 51
Indicador de advertencia 43, 106
Instalación de un sistema de sujeción de niños con cinturón de seguridad de tres puntos 88
Mujeres embarazadas 50
Puntos de anclaje 52
Recordatorio 43
Tensores automáticos de los cinturones de seguridad 45
Circulación con un remolque 378
CMBS (Sistema de frenado de mitigación de colisión) 420
Cojines elevadores (para niños) 94
Combustible 506
Autonomía 125
Consumo 511
Consumo instantáneo de combustible 125
Consumo medio de combustible 125
Indicador 120
Indicador de nivel bajo de combustible 106
Recomendaciones 25, 506
Repostaje 25, 506
Combustible especificado 25, 506, 612
Compartimento de la consola 208
Compuerta trasera 166
Computadora de viaje 262
Condiciones rigurosas 526
Conducción 373
Cambio de marchas 390
Transmisión variable continua 389
Conducción segura 35
Conexión Wi-Fi 296
Configuración pantalla 240, 278
Configuración Vehículo 137
Consumo de combustible y emisiones de CO_2 511
Consumo instantáneo de combustible 125
Consumo medio de combustible 125
Control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad 114, 442
Cristal (cuidado) 561, 564
Cuentakilómetros parcial 125
Cuidado del exterior (limpieza) 563

D

Desbloqueo de las puertas delanteras desde el interior 163
Desbloqueo de puertas 153
Desempañado del parabrisas y ventanillas 220
Dispositivos que emiten ondas de radio 616

E

Elevalunas eléctricos 172
Emergencia 606
Equipaje (límite de carga) 377
Especificaciones 612
Especificaciones de las bombillas 612
Espejos de cortesía 9
Etiqueta de certificación 615
Etiquetas de advertencia 97

Etiquetas de seguridad 97

F

Faros 180
Alineación 538
Atenuación 180, 184
Funcionamiento 180
Luces de carretera automáticas 185
Filtro
Combustible 537
Polvo y polen 558
Filtro de polvo y polen 558
FLAC 246, 289
Fondo 264
Freno de estacionamiento 483
Freno de pie 487
Funcionamiento del control por voz 280
Comandos de audio 281
Comandos de teléfono 281
Comandos estándares 282
Comandos generales 281
Comandos Lista 282
Pantalla del portal de voz 281
Reconocimiento de voz 280
Funciones 225
Funciones personalizadas 319, 325
Fusibles 596
Comprobación y sustitución 604
Ubicaciones 596, 598, 600, 602

G

Ganchos para ropa 210
Gases de escape y sus riesgos (monóxido de carbono) 96
Gasolina 25, 506
Consumo 511
Consumo instantáneo de combustible 125
Indicador 120
Indicador de nivel bajo de combustible 106
Información 506
Recomendación 25, 506
Repostaje 25, 506
Guantera 208

H

Herramientas 570
HFL (HandsFreeLink®) 342
HFT (teléfono de manos libres) 355
Honda SENSING 27, 417

I

Indicador de advertencia encendido/ parpadeando 589
Indicador de desactivación del airbag del acompañante 68
Indicador de las luces de carretera 111
Indicador de mensaje del sistema 113
Indicador de nivel bajo de combustible 106
Indicador de posición del cambio 105, 391
Indicador del freno de estacionamiento y del sistema de frenos (Ámbar) 104, 593
Indicador del freno de estacionamiento y del sistema de frenos (Rojo) .. 102, 103, 591, 593
Indicador del sistema de carga 105, 590
Indicador del sistema de control de descenso de pendientes 113
Indicador M (modo de cambio manual de 7 velocidades) 105, 391
Indicadores 100, 119
Advertencia de presión baja del aceite del motor 589
Alarma del sistema de seguridad 112
Apagado automático de la asistencia a la dirección del sistema de mitigación de salida de carretera 116
Apoyo de seguridad (ámbar) 116, 117, 118
Apoyo de seguridad (verde/gris) 118
Control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento a baja velocidad 114, 442
Desactivación del sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA) 108, 398
Freno de estacionamiento y sistema de frenos (ámbar) 104, 593
Freno de estacionamiento y sistema de frenos (rojo) 102, 103, 591, 593
Intermitentes y luces de emergencia 111
Luces de carretera 111
Luces de carretera automáticas 111
Luces encendidas 111

M (modo de cambio manual de 7 velocidades)/palanca de cambios..... 105, 391
Mensaje del sistema..... 113
Mitigación de salida de carretera (Ámbar).... 116
Mitigación de salida de carretera (Gris)..... 116
Modo de crucero..... 114
Modo ECON..... 112, 394
Nivel bajo de combustible..... 106
Posición del cambio..... 105, 391
Presión baja de los neumáticos/sistema de aviso de desinflado..... 110, 595
Presión baja de los neumáticos/TPMS... 109, 594
Recordatorio del cinturón de seguridad.. 43, 106
Retención automática del freno..... 104, 488
Sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA)..... 108, 397
Sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS)..... 115
Sistema de carga..... 105, 590
Sistema de control de descenso de pendientes (Blanco/verde)..... 113
Sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS) (Ámbar)..... 115
Sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS) (Gris)..... 115
Sistema de frenos antibloqueo (ABS)..... 107
Sistema de la transmisión..... 105, 391
Sistema de retención automática del freno..... 104, 488
Sistema de servodirección eléctrica (EPS)..... 107, 592
Sistema de sujeción suplementario..... 67, 107
Sistema inmovilizador..... 112
Temperatura baja..... 107
Testigo de averías..... 105, 590
Indicadores de desgaste (neumático)..... 546
Indicadores de ráfagas..... 180
Información..... 611
Instrucciones fuera de carretera..... 379
Interfaz de información al conductor..... 122
Cambio de la pantalla..... 122
Intermitentes
Indicadores (tablero de instrumentos)..... 111
Interruptores (alrededor del volante).. 6, 7, 177
Interruptores de las luces de lectura..... 206
iPod..... 286

L

LaneWatch..... 414
Lavaparabrisas..... 188
Interruptor..... 188
Llenado/reposición del líquido..... 537
Licencia de código abierto..... 623
Licencias de código abierto..... 314
Limpia/lavaparabrisas..... 188
Comprobación y sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas..... 541
Limpieza del exterior..... 563
Limpieza del interior..... 560
Lista de comprobación de seguridad..... 40
Límite de carga..... 377
Líquidos
Caja de cambios automática de variación continua (CVT)..... 535
Frenos..... 536
Lavaparabrisas..... 537
Refrigerante del motor..... 533
Llave para tuercas de rueda (manivela del gato)..... 575
Llaves..... 150
Etiqueta con el número..... 151
La puerta trasera no se abre..... 164
Mando a distancia..... 159
Prevención de bloqueo..... 161
Llenado
Aceite del motor..... 532
Lavaparabrisas..... 537
Refrigerante..... 533
Localización de averías..... 569
El aviso acústico suena al abrir la puerta..... 32
El motor no arranca..... 579
El pedal del freno vibra..... 32
Fusible fundido..... 596, 598, 600, 602
Indicadores de advertencia..... 100
La palanca de cambios no se mueve..... 586
La puerta trasera no se abre..... 32
Pinchazo/neumático desinflado..... 571
Remolcado de emergencia..... 606
Ruido al frenar..... 34
Sobrecalentamiento..... 587

Luces 180, 538
Indicador de las luces de carretera 111
Indicador de luces encendidas 111
Interiores 205
Interruptores de luces 180
Luces de carretera automáticas 185
Luces de conducción diurna 184
Luces de posición 180
Remplazo de bombillas 538
Luces de carretera automáticas 185
Indicador 111
Luces de conducción diurna 184
Luces de posición 180
Luces interiores 205

M

Mando a distancia 159
Mandos 147
Mandos del control remoto de audio 231
Manejo
Arranque del motor 381
Frenado 483
Mantenimiento 513
Bajo el capó 528
Limpieza 560
Líquido de frenos 536
Mando a distancia 555
Sistema de climatización 557
Medidores, indicadores 119
Mensaje de seguridad 0
Mitigación de salida de carretera 433
Activación y desactivación 437
Indicador 116
Modificaciones (y accesorios) 566
Modo de cambio manual de 7 velocidades 392
Modo de pánico 171
Modo ECON 394
Monitor de atención del conductor 129
Monitor de tráfico cruzado 500
Monóxido de carbono 96
Motor
Aceite 530
Arranque 381
Aviso acústico de interruptor 178, 179
Refrigerante 533
Si la batería se ha descargado 584
MP3 ..... 246, 289
Mujeres embarazadas 50

N

Navegación 128
Neumático de repuesto 571, 613
Neumático de repuesto compacto 571, 613
Neumático desinflado 571
Neumáticos 545
Comprobación y servicio 545
Indicadores de desgaste 546
Intercambio 548
Neumático de repuesto 571, 613
Pinchazo (desinflado) 571
Presión de aire 545, 613
Revisión 545
Neumáticos desgastados 545
No hay contenido 134
Normativa 408
Números (identificación) 615
Números de identificación 615
Identificación del vehículo 615
Motor y caja de cambios 615
Números de identificación del vehículo 615

P

Palanca de cambios 23, 390
Desbloqueo 586
Funcionamiento 23, 391
No se mueve 586
Palanca selectora 23, 390
Panel de instrumentos 99
Pantalla de temperatura exterior 121
Pantalla del sistema de audio/ información 236, 261
Parabrisas
Deshielo/desempañado 220
Limpieza 561, 564
Líquido lavaparabrisas 537
Rasquetas del limpiaparabrisas 541
Parada 494
Parada de emergencia del motor 583
Pinchazo (neumático) 571
Plegado de los asientos traseros 198
Portabebidas 209
Portavasos 209
Posiciones de la palanca de cambios
Caja de cambios automática de variación continua 390

Potencia baja de la señal del mando a distancia de acceso sin llave 152
Precauciones durante la conducción 388
Lluvia 389
Niebla 388
Pautas de conducción del vehículo monovolumen 388
Viento fuerte 388
Presión de aire 545, 613
Prevención de bloqueo involuntario sin llave 161
Puertas 150
Bloqueo automático 165
Bloqueo/desbloqueo de puertas desde el exterior 153
Bloqueo/desbloqueo de puertas desde el interior 162
Desbloqueo de puertas automático 165
Llaves 150
Sistema de prevención de bloqueo involuntario 161
Puertos USB 227

R

Radiador 534
Radio (FM/AM) 241, 283
Radio AM/FM 241, 283
Radio FM/AM 241, 283
Rango 125
RDS (sistema de radiodifusión de datos) 243, 285
Refrigerante (motor) 533
Llenado en el depósito de reserva 533
Llenado en el radiador 534
Sobrecalentamiento 587
Refrigerante del motor 533
Llenado en el depósito de reserva 533
Llenado en el radiador 534
Sobrecalentamiento 587
Reiniciar un cuentakilómetros parcial 125
Reloj 148
Remolcado del vehículo
Emergencia 606
Reposabrazos 204
Reposacabezas 201
Repostaje 25, 506
Gasolina 25, 506, 612
Indicador de combustible 120
Indicador de nivel bajo de combustible 106
Reproducción de audio *Bluetooth*® 248, 293
Reproducción de música mediante conexión por cable 244
Restablecimiento de la configuración de inicio 324, 341
Retención automática del freno 488
Indicador 104, 488
Retrovisor 192
Retrovisor interior 192
Retrovisores 192
Ajuste 192
Exteriores 193
Puertas 193
Retrovisor interior 192
Retrovisores de puertas 193
Retrovisores exteriores 193

S

Seguridad para niños 72
Bloqueos de seguridad para niños 164
Selección de un sistema de sujeción de niños 77
Sensor de temperatura 121, 223
Señal de parada de emergencia 493
Servicio
Aceite 531
Batería 550
Líquido de la caja de cambios 535
Neumáticos 545
Precauciones 514
Radiador 534
Recordatorio de servicio 517
Refrigerante 533
Remplazo de bombillas 538
Seguridad 515
Servodirección eléctrica (EPS)
Indicador 107, 592
Si la batería se ha descargado 584
Sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA) 397
Botón de desactivación 398
Indicador del sistema 108, 397
Indicador Off 108, 398

Sistema de aire acondicionado (sistema de climatización) ... 217
Cambio del modo ... 217, 218
Desempañado del parabrisas y ventanillas ... 220
Filtro de polvo y polen ... 558
Modo de recirculación/aire exterior ... 219
Modo de sincronización ... 222
Sensores ... 223
Uso de la climatización automática ... 217
Sistema de asistencia de arranque en pendiente ... 386
Sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS) ... 462
Sistema de audio ... 226, 234, 259
Actualizaciones del sistema ... 272
Ajuste del sonido ... 239, 277
Ajustes de actualizaciones del sistema ... 273
Android Auto™ ... 255, 303
AVI/MP4/MKV/WMV/ASF ... 289
Área de estado ... 271
Barra de estado ... 238
Como actualizar con un dispositivo USB ... 276
Configuración de fondo de pantalla ... 264
Configuración de pantalla ... 240, 278
Código de seguridad ... 230
Cómo actualizar ... 272
Cómo actualizar de forma inalámbrica ... 275
Dispositivos recomendados ... 309
Información general ... 309
Inicio ... 235, 260
iPod ... 286
Limitaciones del funcionamiento manual ... 279, 344, 357
Mandos del control remoto ... 231
Mensajes de error ... 307
MP3/WMA/AAC/FLAC/WAV ... 246, 289
Pantalla de audio/información ... 236, 261
Pantalla de inicio ... 266
Protección antirrobo ... 230
Reactivación ... 230
Selección de una fuente de audio ... 240, 279
Unidades de memoria USB ... 309
Sistema de aviso de desinflado ... 405
Calibración ... 406
Indicador ... 110, 595
Sistema de climatización ... 217
Cambio del modo ... 217, 218
Deshielo de parabrisas y ventanillas ... 220
Filtro de polvo y polen ... 558
Modo de recirculación/aire exterior ... 219
Modo de sincronización ... 222
Sensores ... 223
Uso de la climatización automática ... 217
Sistema de control de descenso de pendientes ... 395
Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) ... 400
Calibración ... 401
Indicador ... 109, 594
Sistema de frenado
Posterior a la colisión ... 71
Sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS) ... 420
Sistema de frenado posterior a la colisión ... 71
Sistema de frenos ... 483
Freno de estacionamiento ... 483
Freno de pie ... 487
Indicador (Ámbar) ... 104, 593
Indicador (Rojo) ... 102, 103, 591, 593
Líquido ... 536
Retención automática del freno ... 488
Sistema de asistencia al frenado ... 492
Sistema de frenos antibloqueo (ABS) ... 491
Sistema de frenos antibloqueo (ABS) ... 491
Indicador ... 107
Sistema de información de punto ciego ... 410
Sistema de prevención de bloqueo involuntario ... 161
Sistema de radiodifusión de datos (RDS) ... 243, 285
Sistema de retención automática del freno
Indicador ... 104, 488
Sistema de seguridad ... 169
Indicador de alarma del sistema de seguridad ... 112
Sistema de seguridad para niños
Instalación de un sistema de sujeción de niños con cinturón de seguridad de tres puntos ... 88
Niños mayores ... 93
Uso de una correa ... 90
Sistema de sonido
Puertos USB ... 227
Sistema de sujeción para niños ... 72
Cojines elevadores ... 94
Selección de un sistema de sujeción de niños ... 77
Sistema de sujeción para bebés ... 74
Sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás ... 74

Sistema de sujeción para niños pequeños 76
Sistema de sujeción suplementario (SRS) 56
Sistema del sensor de estacionamiento..... 495
Sistema Eco Assist 11
Sistema HandsFreeLink® (HFL)/Teléfono de manos libres
Botones HFL/HFT..... 342, 355
Configuración del teléfono 347, 360
Contactos favoritos..... 350, 366
Importación automática de la agenda telefónica y el registro de llamadas del teléfono móvil..... 349, 365
Limitaciones para el funcionamiento manual 344, 357
Menús HFL/HFT..... 345, 358
Opciones durante una llamada 354, 371
Pantalla de estado de HFL/HFT 344, 357
Realización de una llamada..... 351, 368
Recepción de una llamada 353, 370
Tono de llamada..... 364
Transferencia automática..... 364
Sistema inmovilizador 169
Indicador 112
Sobrecalentamiento 587
Sustitución
Batería..... 552, 555
Bombillas..... 538
Fusibles..... 596, 598, 600, 602
Goma de las escobillas del limpiaparabrisas delantero..... 541
Neumáticos 547, 571
Sustitución de bombillas 538
Faros 538
Intermitentes delanteros/luces de posición/luces de conducción diurna..... 538
Intermitentes laterales/luces de emergencia.. 538
Intermitentes traseros 539
Luces de freno 539
Luces de marcha atrás..... 539
Luces de posición laterales delanteras 538
Luces de posición laterales traseras 539
Luces traseras 539
Luz de matrícula trasera 539
Tercera luz de freno 539

T

Tabla de especificaciones del lubricante 613
Tacómetro 119
Tapa del depósito de combustible..... 25, 508
No se puede desbloquear..... 607
Tapón de llenado de combustible 25, 508
Techo solar 175
Teléfono 127
Temperatura
Pantalla de temperatura exterior 121
Testigo de averías 105, 590
Tiempo transcurrido 127
Toma de alimentación de accesorios..... 212
TPMS (Sistema de control de presión de los neumáticos) 400
Calibración 401
Indicador 109, 594
Transmisión variable continua 389
Cambios 390
Funcionamiento del cambio 391
Líquido..... 535
Transporte de equipaje..... 375, 377

U

Unidades de memoria USB 226, 246, 289, 309

V

Varilla de medición del nivel (aceite del motor) 531
Vatios 612
Velocidad media..... 127
Velocímetro 119
Viscosidad (aceite)..... 530, 613
Volante
Ajuste 191
VSA (sistema auxiliar de estabilidad del vehículo)..... 397

W

WAV..... 246, 289
WMA..... 246, 289